

عبدالله حايك

موسوعة

النباتات الطبية

منتدى اقراء الشافعي

www.iqra.shamontada.com

عربي - انجليزي - فرنسي - الماني - لاتيني



المعجم الثالث

٣٢٧ نبتة - ٦١ صورة ملونة
٥ ملاحق - ٩ مسارد

مكتبة لبنات ناشرون

هَذَا الْمُعْجَم

- إِنَّهُ الْمُعْجَم الثالث من عِدَّةِ مَعَاجِمٍ، تُشَكِّلُ مَجْمُوعَةً «موسوعة النباتات الطَّيْبَةِ».
- فِيهِ مِنَ الْمُعْجَم ترتيبه وتنظيمه، وَمِنَ الموسوعة وَصَفُ الحَقَائِقِ بشرح وافٍ وَمِنَ زَوَايا مُتَعَدِّدة.
- يُعَالِج ٣٢٧ مَادَّةً فَيَذْكُرُ التَّسْمِيَةَ الْعَرَبِيَّةَ مَعَ مُقَابِلَاتِهَا الْإِنْجِلِيزِيَّةَ وَالْفَرَنْسِيَّةَ وَالْأَلْمَانِيَّةَ وَاللَّاتِينِيَّةَ؛ أَمَّا الشُّرُوحَاتُ فَقَدْ تَوَزَّعَتْ عَلَى النُّوعِ وَالْمُرْتَبَاتِ وَالْخُصَائِصِ وَالِاسْتِعْمَالِ وَطَرِيقَةِ الْاسْتِعْمَالِ.
- ذُبِّلَ الْمُعْجَم بِخَمْسَةِ مَلَا حَقٍ لِلْفَصَائِلِ النَّبَاتِيَّةِ وَالْمُصْطَلَحَاتِ الْكِيمِيَاءِيَّةِ وَالطَّيْبَةِ وَالتَّقْنِيَّةِ، وَالْوَصْفَاتِ الطَّيْبَةِ النَّبَاتِيَّةِ، وَبِتِسْعَةِ مَسَارِدٍ لِلْمُصْطَلَحَاتِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْإِنْجِلِيزِيَّةِ وَالْفَرَنْسِيَّةِ وَالْأَلْمَانِيَّةِ وَاللَّاتِينِيَّةِ.
- زُوِّدَ الْمُعْجَم بِإِخْدَى وَسْتَيْنِ صُورَةٍ مُلَوَّنَةٍ، وَهِيَ تَمْتَازُ بِخَصِيصَتَيْنِ: نُذْرَةٌ بَعْضُهَا، وَأَصَالَتُهَا جَمِيعًا، لِأَنَّهَا حَصِيلَةٌ عَمَلِ مِثْدَانِيٍّ وَلَيْسَتْ اقْتِبَاسًا مِنْ أَيْ مُعْجَمٍ أَوْ مِنْ بَنُوكِ الْمَعْلُومَاتِ.
- يُذِلَّتْ عِنَايَةً كَبِيرَةٌ فِي تَحْرِيرِهِ وَتَشْكِيلِهِ وَضَبْطِهِ، مِمَّا يَجْعَلُ مَكْتَبَةَ لَبْنَانَ نَاشِرُونَ تَفْخَرُ بِأَن تَقْدُمَ إِلَى الْعَالَمِ الْعَرَبِيِّ مُعْجَمًا مُتَخَصِّصًا فِي مَوْضُوعِهِ، عَامًّا فِي أَهْدَافِهِ، بِحَيْثُ يَحْتَاجُهُ الْعَالِمُ وَالْأُسْتَاذُ، وَالطَّالِبُ وَالْمُتَّقِفُ، وَيُلَبِّي رَغْبَةَ النَّاسِ فِي مَعْرِفَةِ خُصَائِصِ النَّبَاتَاتِ، وَالِاسْتِفَادَةِ مِنْ اسْتِعْمَالَاتِهَا، وَالِابْتِعَادِ عَنْ مَضَارِّهَا، فِي عَظُرِ شَكَلَتْ فِيهِ الْعَوْدَةُ إِلَى التَّدَاوِيِ بِالنَّبَاتَاتِ، مُبَاشَرَةً أَوْ مُدَاوِرَةً، بِسِمَةِ بَارِزَةٍ فِي مَسِيرَةِ الْعِلْمِ بِعَامَّةٍ وَالطَّبِّ بِخَاصَّةٍ.



01D110712

المؤلف

- إختصاصي في الحقل الزراعي، وفي دراسة التربة: طبيعة وأنواعاً وتصنيفاً.
- شارك في مؤتمرات ودورات زراعية، محلية وإقليمية، وكتب أبحاثاً في مجلات متخصصة، منها مجلة «حنون» التي تصدر عن الجامعة اللبنانية - قسم الجغرافيا.
- باحث ميداني، ومسؤول في مؤسسة الأبحاث العلمية الزراعية - لبنان.
- أستاذ جامعي لمادة النباتات الطبية التي استحدثها المؤلف.
- يمتاز بثقافة واسعة في مجاله، مقرونة بجولات ورخلات ميدانية تطبيقية، وهذا التلاحم بين المعرفة النظرية والخبرة العملية، أسهم إلى حد بعيد في:
 - تقديم معلومات وأوصاف دقيقة وواضحة.
 - الابتعاد عن الأحكام الجاهزة والإبقاء على ما أقره العلم وأثبتته التجربة.
 - عدم الركون إلى ما جاء من معلومات في بعض المصنفات والموسوعات التي طغى فيها النظر على المعاشة والمعاينة، تمسكاً بالقاعدة: النظر إلى ما يقال لا إلى من يقول.
- يعمل حالياً، إلى جانب نشاطه التعليمي والميداني - في الطبيعة والمختبرات - على إعداد موسوعة للنباتات الطبية متعددة الأبعاد، متكاملة الموضوعات، تُشكل مذكّماً في صرح المعاجم التي آلت مكتبة لبنان ناشرون على تشييده في عالم الثقافة العربية المعاصرة.

ميساء حايك

موسوعة النباتات الطبية المعجم الثالث

عربي - إنجليزي - فرنسي - ألماني - لاتيني

٣٢٧ نبتة - ٦١ صورة ملونة
٥ ملاحق - ٩ مسارد

مكتبة لبنان ناشرون

مَكْتَبَةُ لِبْنَانِ تَائِيْمُونِ ٲٲ

زقاق البلاط - ص.ب: ٩٢٣٣-١١

بَـيـرُوت - لِبْنَانِ

وُكَلَاءُ وَمُوزَعُونَ فِي جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ

© الْحَقُوقُ الْكَامِلَةُ مَحْفُوظَةٌ

لِمَكْتَبَةِ لِبْنَانِ تَائِيْمُونِ ٲٲ

الطَبْعَةُ الْأُولَى ١٩٩٨

رَقْمُ الْكِتَابِ 01D110712

طُبِعَ فِي لِبْنَانِ

فهرس المواد

ط	مقدمة	٢٥٧
١	المعجم	٢٥٩
٢٥٧	ملاحق / Appendices / Appendices	٢٦٢
٢٥٩	١- الفصائل النباتية (عربي - فرنسي - لاتيني)	٢٦٢
٢٦٢	٢- المصطلحات الكيميائية (فرنسي - عربي)	٢٧٩
٢٧٩	٣- الوصفات الطبية النباتية (فرنسي - إنجليزي - عربي)	٢٩٣
٢٩٣	٤- المصطلحات الطبية (فرنسي - إنجليزي - عربي)	٣٠٦
٣٠٦	٥- المصطلحات التقنية (فرنسي - عربي)	٣٢٣
٣٢٣	مسارد / Glossaires/ Glossaries	٣٢٥
٣٢٥	١- مسرد عربي	٣٣٥
٣٣٥	٢- مسرد إنجليزي	٣٣٩
٣٣٩	٣- مسرد فرنسي	٣٤٦
٣٤٦	٤- مسرد ألماني	٣٤٩
٣٤٩	٥- مسرد لاتيني	٣٥٣
٣٥٣	مسارد الملاحق	٣٥٥
٣٥٥	١- مسرد عربي	٣٦٦
٣٦٦	٢- مسرد فرنسي	٣٧٣
٣٧٣	٣- مسرد إنجليزي	٣٧٦
٣٧٦	٤- مسرد لاتيني	

مُقَدِّمَة

العمل في مجال الفكر عمومًا والأدب خصوصًا عمل عاق، ولكنه في المعاجم أعق، وقد نُسب إلى الحمدوني قوله:

ما ازددت من أدبي حرفًا أسرُّ به إلا تزيّدت حرفًا تحته سُومُ

وإلى ما يُكابِد الأديب في حياته أشار الجاحظ بقولته المشهورة: أذكرته حرفه الأدب. ومع ذلك، فسلطان الكلمة أقوى من قساوة العيش، وجاذبية الفكر الصامت أشد من عوائق الحاجة، وطاقات التعبير أغنف من كل المُعْرِقات والعقبات.

وهكذا استجاب الأستاذ ميشال حايك لسلطان الكلمة وجاذبية الفكر وطاقات التعبير وأقبل على صياغة «موسوعة النباتات الطبية» بِجُرأة نادرة، وإضرار عنيد، وترهبُن فكريٍّ مُتَنَفِّلًا كالنحلة في الحقول والبراري، مُتَسَلِّقًا جَبَلًا، هابطًا واديًا، مُتَنَظِّرًا ولادة نبتة، أو أوان ازهرارها، أو ذبولها... وكأنه مُرَبُّ يَتَعَهَّد تربية الصغار، ويتوقّر على تنشيتهم... تُدميه أشواك الطبيعة وأشواك الحياة...

يَتَفَحَّص ما يُطالعه في الكتب، ويَتَلَقَّف ما يُشاهده في الطبيعة، فيُقارِن ولا يَفَرِّ له قرار حتى يشعر بأنه قد أوفى هذه النبتة أو تلك حقها من البحث والتقصي...

لا يكتفي بالقراءة، ولا يتوقّف عند المُشاهدة والمُعَاينة، وإنما يلجأ إلى الاختبار أيضًا، فيزرع ويستنبت ويستخلص من التجارب النتائج التي تجعل من موسوعته النباتية عملًا علميًا، فيه من العلم احترافه، ومن الأخلاق سموها، ومن الجديد ما يكسر سلسلة النسخ والأخذ والتقليد الأعمى.

يَعْتَبِرُ عَمَلُهُ رَغَمَ صُعُوبَتِهِ «مَشَوَارًا» فِي الطَّبِيعَةِ لِاسْتِكْنَاهِ أَسْرَارَ النَّبَاتِ...
وَيَتَحَمَّلُ فِي سَبِيلِ الْمَوْسُوعَةِ كُلَّ الْمَشَقَّاتِ، وَشِعَارُهُ الْحَيَاتِيَّ بِالْمُمَارَسَةِ وَلَيْسَ
بِالْقَوْلِ:

سَأَصْبِرُ حَتَّى يَفْلَحَ الصَّبْرُ أَنَّنِي صَبِرْتُ عَلَى شَيْءٍ أَمْرٌ مِنَ الصَّبْرِ
لَعَنَ الصَّبْرَ فَوَجَدَهُ أَخْلَى مِنَ الْقَنَدِيدِ، لِأَنَّهُ يَسْعَى لِاِكْتِشَافِ أَعْمَقِ مَا فِي النَّبَاتِ
لِيُقَدِّمَهُ زَادًا إِلَى أَعْمَقِ مَا فِي الْإِنْسَانِ. خَلَعَ عَلَى النَّبَاتِ مِنْ رُوحِهِ، وَبَاحَ لَهُ
النَّبَاتِ بِأَسْرَارِهِ، فَكَانَتْ هَذِهِ الْمَوْسُوعَةُ مَزِيجًا مِنْ عَرَقِ الْجَبِينِ وَنُزُوعِ النَّفْسِ
وَشَوْقِ الْعَقْلِ وَعَطَاءِ الطَّبِيعَةِ الَّتِي لَا يَفْنَى.

الدكتور جورج متري عبد المسيح
المشرف على القسم العربي
مكتبة لبنان

في ١٨/٦/١٩٩٧

شكر وتقدير

أدين بخالص الشكر والتقدير إلى حضرة الدكتور خليل خزّاقة، مدير عام مصلحة الأبحاث العلمية الزراعية، لتشجيعه المستمر ودعّمه المتعدّد الأبعاد لهذا العمل بشقّيه الميداني والعلمي.

وإلى حضرة الدكتور سليم الصّراف، مدير عام الأبحاث الزراعيّة السابق، لما بذّله في سبيل دعم وتشجيع وإطلاق دراسة نباتات لبنان الطّيبة.

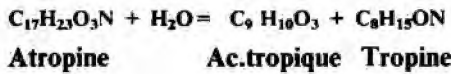
وأتوجّه بالشّكر والثناء إلى حضرة الدكتورة السيّدة سلمى كيلاني حيدر، رئيسة الفروع الزراعيّة في الأبحاث، لتذليلها عقبات قد تُعيق إنجاز هذا العمل الذي يستوجب الجهد والتضحية والمثابرة.

كما أخصّ بالشّكر والتقدير حضرة الأستاذ الجليل خليل صايغ، مؤسس مكتبة لبنان، إلى جانب شقيقه الأستاذ جورج، وذلك منذ أكثر من نصف قرن، التي انتقلت، بفضل تفانيهما في خدمة الكتاب والقارئ العربيّين، من «مكتبة لبنان» إلى شعار «العالم العربيّ عالم مكتبة لبنان». كما إنهما يسيّران بها اليوم، وبمشاركة ولديهما الأستاذين حبيب ويار، إلى الشعار الجديد:

«العالم أجمع عالم مكتبة لبنان ناشرون»!

ميشال حايلك

صربا/الجنوب، ١٥ آب ١٩٩٦



وبالعكس من ذلك، فعندما نسخن تروپات التروپين طويلاً مع حامض كلوريدريك مُشعَّع (مُخَفَّف)، نسبَّ أو نوَّدي إلى أَسْتَرَة أترُوبينات atropines يَمين (مُيامِنة) وَيَسار (مُياسِرة)، أو خاملة (مُرازَمة)، وذلك حسبما نكون قد بدأنا بالحوامض التروپيكية اليمين أو اليسار أو المُرازَمة. الأتروپين اليسار هو ليس إلا الهيسوسيامين، والأتروپين الخامل هو مُمائل لآتروپين سِت الحُسن أي البلادون.

وَالْحَالَة هُذِهِ، بما أَنَّ اصطناع حامض التروپيك هو معروف منذ العام ١٨٨٠ (لادنبورغ)، وَأَنَّ اصطناع التروپين قد تمَّ عام ١٩٠١ (ولستاتر)، نرى أَنَّ إعادة التكوين الاصطناعي الكامل للأتروپين أصبح هو بدوره مُحَقَّقًا.

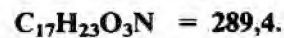
المُوصَفات - يكون الأتروپين الثَّقِي عديم اللون، عديم الرائحة، يَتَبَلَّر على شكل إبر صغيرة حريرية المَظهر، بيضاء اللون، لا مائية، طعمه مُر وحامض؛ قابل للانصهار عند ١١٥ - ١١٦°سغ؛ قابل للذوبان في ٨ أجزاء كحول ٩٠ درجة، وفي ٦٠ جزءًا من الأثير، وفي ٥٠ جزءًا من الماء عند درجة ٢٠°سغ.

الأتروپين خفيف الذوبان في الزيوت الشحمية وهو تقريبًا غير قابل الذوبان في أثير البترول. وكونه مُرازَما، أي كونه تَرَكيبًا كيميائيًا مُتساوي الجُزئينات الأتروپينية اليمين واليسار، فهو خامل في الضوء المُسْتَقْطَب. فالأتروپين يجب أن يُمَثَّل كَأَقَّة



١ - أتروپين، لُفاجين Atropine (F)

Syn.: Atropine inactive, Daturine, Tropytropéinol, Atropin.



لآتروپين هو المُركَّب المُرازَم الذي يُناظر هيسوسيامين، وهو القَلْوِيد الرَّئِيسِي الأهمُّ في سِت الحُسن Atropa belladonna L. وسواها من لأنواع الباذنجانية (دستور الأدوية)، وبخاصة قِلْوِيد الدائِرة الشائكة أو تَفير Datura stramonium^(١)، والبَنَج السَّرح Hyoscyamus muticus L. وهو نبات مسون، وحتى إِنَّهُ يُزْرَع في مصر والهند.

كشَف الأتروپين عام ١٨٣٣، وفي وقت ذاته تقريبًا، كلٌّ من مائِن من جهة، وجينجر وهَس من جهة أخرى. وأمكن بحاز اصطناعه الكامل بفضل الأبحاث تَبَرِزة التي قام بها لادنبورغ وولستاتر، وذلك تَبَعًا لِلتَّعَاوُلَات الكيميائية التالية:

يَتَمَيَّه الأتروپين المُسَخَّن مع حامض كموريدريك ClH مُرَكَّز أو مع قلبي، وينشَطِر إلى حامض تروپيك وإلى قاعدة جديدة ذات خاصية كحولية ثانوية، هي تروپين أو تروپانول:

(١) الشعية للمؤلف.

الصُّفَات الآيْفَة الذِّكْر. وَيَجِب أَنْ لَا يَتْرَكَ
فُضَالَة بَعْد الْحَرْق.

طَرِيقَة الاسْتِعْمَال - مَقَادِير الْأَثْرُوبِينَ
الْقُصُوى هِيَ مَلْغَرَامِينَ لِلْجَرَعَة الْوَاحِدَة، ٣
مَلْغَرَامَات لِكُلِّ ٢٤ سَاعَة، لِلْبَالِغِينَ.

المُرْكَبَات - قَلَوِيد: فَايزِسِين، مُرَادِف
ل - يِفَانِينَ، وَهُوَ قَلَوِيد تَرْكِيبِي الْكِيمِيَاءِي
 $C_{11}H_{12}ON_2$ يُسْتَعْمَل فِي الطَّبِّ
وَيُسْتَخْرَج مِنَ الْحَزْمَل.

سَام - جَدُول «أ». Toxique - Tableau A.
تَخْفِيفَات - أَثْرُوبِينَ وَأَمْلَاح.

الْخَصَائِص - الْجَذْر وَالْأَوْرَاق وَخَاصَّة
الْأَزْهَار هِيَ مُضَادَّة لِلتَّشْنُج.
الاسْتِعْمَال - زَبُو، سُعَال، اِزْتِعَاش
الْحُمَيَات.

عَلَى الْبَشَرَة: ٠,٥٠ بِالْمِئَة (تَرْكِيز
أَقْصَى)، ١٠٠ مَلْغَرَام كَحَدِّ أَقْصَى يُسَمَح
بِتَسْلِيمِهِ إِلَى الْعَاقَة.

طُرُق الاسْتِعْمَال - تُسْتَعْمَل الْجَذُور
وَالْأَوْرَاق وَالْأَزْهَار فِي الْهِنْد لِتَهْدِئَة
التَّشْنُجَات فِي مُعَالَجَة الزَّبُو وَالسُّعَال
وَالْحُمَيَات. أَمَّا الْفَايزِسِين فَغَيْر مُسْتَعْمَل فِي
فَرَنْسَا.

قَطْرَات وَمُجَمَّدَات عُيُونِيَّة، لَا يَوْجَد أَيُّ
تَخْفِيف.

مُلاحَظَة - جَاءَ عَنِ الْأَذْهَاتُودَا فِي أَحَدِ
الْمَرَايِجِ: «أَوْرَاقُهَا تُفِيدُ الْأَمْرَاضَ الْجُلْدِيَّةَ
وَأَخْضَهَا الْحَصْفُ. نَقِيعُ أَوْرَاقِهَا يُفِيدُ
الرَّجْفَة وَالتَّشْنُجَ. جَذُورُهَا مُقَيِّئَة».

أَشْكَال أُخْرَى - ٥ مَلْغ لِكُلِّ ١٠٠ مَلْغ
(تَرْكِيز أَقْصَى)، رِبْع (¼) مَلْغ لِكُلِّ
جَرَعَة، ٥ مَلْغ لِلْمَجْمُوع.

مُلاحَظَة - الْبَنْج السَّرْح^(١) هُوَ نَبَات غَيْر
لِبْنَانِي، يَنْبُت فِي مِصْرَ وَسُورِيَا وَالْأُرْدُنْ،
وَفِي الْمَنَاطِقِ الْقَاحِلَة الْجَافَة. خَمْسَ أَنْوَاعٍ
أُخْرَى لِبْنَانِيَّة بَرِّيَّة.

٣ - أُذُن يَهُوذَا، سُرَّة التَّجَف

Jew's ear, Judas ear (E)

Oreille de Judas, Auriculaire (F)

Holunder, Judasohr (D)

Auricula Judae, Auricularia sambuci,
Peziza auricula, Excidias auricula-
Judae, Tremella auriculae-Judae (S)

فُطِرَ مِنْ رَتْبَة الدَّعَامِيَّاتِ وَفَصِيلَة
الْأُذُنِيَّاتِ، مُؤَدَّنٌ أَوْ قَمْعِي الشَّكْلِ (كُؤَيْسِي
الشَّكْلِ)، جِيلَاتِينَانِي، مُحَمَّرَ اللَّوْنِ الْبَنِّي

٢ - أَذْهَاتُودَا (E) Malabar nut tree

Adhatoda, Carmentine en arbre (F)

Malabarnuss (D)

Adhatoda Vasica (S)

جَنْبَة طَبَّيَّة مِنْ فَصِيلَة الْأَقْنِثِيَّاتِ تَعْلُو مِنْ
٢ إِلَى ٣ أَمْتَار. سَاقُهَا أُسْطُوانِيَّة فَرْعَاء.
أَوْرَاقُهَا كَبِيرَة، كَامِلَة، مُعَقَّفَة، إِهْلِيلَجِيَّة،
مُتَقَابِلَة، دَائِمَة، فَاتِحَة اللَّوْنِ الْأَخْضَر.
أَزْهَارُهَا بَيْضَاء، سَنَبِلِيَّة التَّجْمِيعِ، أَنْبُوبِيَّة
(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلِّفِ.

وهو طازج، مُسود اللون البني، مُتَلَو وفُتوت إذا تجفّف، ينمو على أشجار نيلسان العتيقة.

الاستعمال والخصائص - لم يزل هذا فطر يُستعمل في بعض المناطق (الأوروبية) في نقاعة من الخل ضدّ الاستسقاء، وفي نقاعة من الحليب ضدّ الذُبْحَة.

يُستبدل أحياناً بالفطر الذي يُدعى «هزَنوع مُتَلَو»^(١)، أو «بُولِيْطُس مُتَعَدّد لَانَو»^(١) Boletus Versicolor L. وقد يُستبدل حتّى بأنواع مُختلفة من الحزاز.

٤ - أرز، رَز
Rice plant (E)
Riz (F)
Reis (D)
Oryza sativa (S)

نبات زراعيّ عشبيّ من فصيلة النجيليّات، زرع منذ غياهب الأزمنة في الهند والصين، وعرفته أوروبا غذاء أيام الإسكندر الكبير، ولم يُزرع فيها إلا بعد القرن الثامن الميلاديّ، بعد أن أدخله العرب إلى جنوب إسبانيا. الأرز كما هو يُدعى «Paddy». الأرز «الكامل» الذي تخلّص من غلافه الأول، يُدعى «Cargo»، وهو يُوازي ٨٠ بالمئة من وزن الـ «paddy». الأرز «النصف كامل» هو الذي تعرّض لتصنيع أوليّ، ويوازي ٧٥ بالمئة من الـ «paddy». الأرز «الأبيض» أو «المُبَيّض» يُساوي ٦٠ بالمئة، وهو الذي نُظف من مجموع غلافه ومن سافاته

(١) التسمية للمؤلف.

(*) من فصيلة السُمَيّات الغشائيّة.

البروتينيّة الخارجيّة ومن الرُشِيم، فلا يغدو كونه مادّة من النشاء. وإذا اعتمد على هذا الشّكل الأخير، أساساً غذائيّاً حصراً، فإنّه يُصبح عاملاً لظواهر فقدان المعادن من الجسم. وخلافاً لذلك، فإنّ الرَزّ الكامل هو غذاء طاقيّ جداً...

المُرْكَبات - فيتامينات «أ»، «ب١»، «ب٢»، «ب٦» التي تختفي بالتّصنيع والتّلميع، هيدرات الكربون، موادّ دهنيّة، موادّ أزوئيّة، كلسيوم، فوسفور، حديد، بوتاسيوم، صوديوم، كبريت، مغنازيوم، منغانيز، كلور، يود، فلوور، زنك، زرنِيخ.

الخصائص - طاقيّ، بناء، خافض للتوتّر الشريانيّ، مُسهّل لإزالة الأوريا، مُلطّف، قابض، مُضادّ للإسهال.

الاستعمال - نُموّ الجسم، إرهاب، ارتفاع توتر الشريان، تَنَثْرُج الدّم، إسهالات، بَشرة، تَخْمُرات الأمعاء.

طُرُق الاستعمال - من الدّاخل، في التّغذية اليوميّة بكافّة الأشكال. لمُعالِجة الإسهالات، نشرب قدرَ ما نشاء من ماء الأرزّ بمقدار ٢٥ غرام أرزّ في لتر ماء. ومن الخارج نضع لصوقات من طحين الأرزّ لمُعالِجة التّهابات البَشرة.

٥ - أرضيّ شوْكي، خُرْشُوف

Artichoke (E)
Artichaut (F)
Echte artichoke (D)
Cynara scolymus (S)

الأرضي شوْكي نبات مُعَمَّر من فصيلة المُرْكَبات يقرب كثيراً من الحُرْشُف المَبْدُول. مَهْدِه حوض البحر الأبيض

المُتوسِّط. ذُكر أوَّل مرَّة في إيطاليا سنة ١٤٦٦، وانتشرت زراعته في فرنسا خلال القرن الخامس عشر. ولكنَّ استهلاكه لم ينتشر إلَّا في القرن العشرين.

المُرَكَّبات - عنصر مُتَبَلَّر مُرَكَّب من أملاح البوتاسيوم والمغنازيوم والكلسيوم والصوديوم، غلوكوسيد: سيانين، موادَّ عَفْصِيَّة، خمائر، بروفيتامين «أ»، ...

الخصائص - خصائص الأوراق والسُّوق مُثيرة للإفراز الصَّفراوي، تَتَصَدَّى لزيادة الكولسترول، مُبَوِّلة، مُشَهِّية، خافضة للحمى، مُسَهِّلة، مُقَوِّية، مُجَدِّدة لشباب الأنسجة: أي أنها تقي من الشيخوخة.

الاستعمال - تكاسلات الكبد، صُفراء، زيادة الكولسترول في البُول، تصلُّب الشرايين الكبرى والعوارض المُرافقة من دوار وطنين أذنين وآلام في الرَّأس وتَخِيل دُباب طائر وإحساس بأصابع مَيْتة... حالات كُظَّة الدَّم، داء المفاصل، إصابات كبد - كُليويَّة، زيادة الأوربا الدُمويَّة، نفَرَس، روماتيزم، زُمال بُولِي، استِسقاء، الملاريا كدواء مُسانِد.

طُرُق التَّدَاوي - فنجان قبل الوجبات الرَّئيسيَّة من نُفاعة عشر غرامات من الأوراق في ليتر ماء غالٍ يُعْطَى عشر دقائق. عشر نِقاط من صبغة الأوراق الكحولِيَّة، حوالي ثلاث مرَّات في اليوم. مُسْتَخْلَص مائي - كحولي، وبأشكال مُتعدِّدة، يُؤخذ أثناء الوجبات الرَّئيسيَّة. مُسْتَحْضرات صيدليَّة عديدة تحتوي عموماً على عناصر أوراق الأرضي شوكي إلى جانب نباتات أخرى.

ملاحظات - أُثْبِتَتْ تَجَارِب قام بها الدُّكتور برَل J. Brel أن ورقة الأرضي شوكي والمُسْتَخْلَص المائي - الكحوليُّ المُحضَّر منها هي فعَّالة أكيدة في مُعالجة الصُفراء والاحتقان الكبدي، التي تترافق أم لا بنزارة البُول أو بالإمساك.

أما خصائص مُسْتَخْلَص أوراق الأرضي شوكي المُدِرَّة للصُفراء فقد تأكَّدت كذلك تجريبياً بواسطة البروفسور شانزول والبروفسور شاروَّتا ومُعَاوِنَهما.

يبدو المُسْتَخْلَص المائي - الكحوليُّ من أوراق الأرضي شوكي، بعد تبخيره وتجنيفه، كمظهر الألوَّة وطعمها ومُكسِّرها الرُّجَاجِيّ؛ وهو يتألَّف بمُعظمه من سينارين Cynarine المُماثل للألوتنين، ومن سيناناراز Cyanarase، وهي خمائر نباتيَّة.

٦ - أزطاة Yellow jasmine (E)
Gelsémie (F)
Gelber jasmin (D)
Gelsemium sempervirens (S)

الأزطاة، ج. أرطيات وأراطى وأراط، نبات مُتسلِّق من فصيلة اللُّوغانيَّات، وقيلة الـ: أزطاتيَّات^(١) Gelsémiés ينبت بكثرة في أميركا وفيرجينيا وفلوريدا والمكسيك. أُدخل إلى أوروبا في أواسط القرن السابع عشر. أزهاره أنيقة، صفراء اللون الذهبي، برائحة الياسمين.

يُسْتَعْمَل جَذر الأزطاة الذي أُدخل إلى الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥، وهو على (١) التسمية للمؤلف.

هذا الأخير هو، من جهة ثانية، ومن بعيد، الأكثر سُمية. إن السَمِّفَرِيرين، كالمِبارتايين الذي هو أيضًا قَلْوِيد غير مُتأكسج، إذا حُقِن عن طريق ضموريدي، يزيد قدرة الأدرينالين الزافعة للضَّغط.

تحتوي الأزطاة، زيادة على ذلك، على مادَّتين راتنجيَّتين، وعلى زيت طيار، وعلى مادة مُلوَّنة. ويُسكَّل الجَلْسَميوم والجَلْسَمين عنصرين علاجيين قويَّين في حُقن تحت جلديَّة، ٥ ملغ من الجَلْسَمين تقضي على هرَّ خلال نصف ساعة. في أميركا يُستعمل الجَلْسَميوم لمُحاربة آلام الأعصاب (آلام العَصَب المُثلَّث التَّوائم بنوع خاص) وكدواء مُضادَّ للتَّشنُّج.

أما في الطَّب فقد استُخدِمت صِبْغة الجَلْسَميوم على الأكثر (جزء واحد من الجَذر مُقابل ٥ أجزاء من الكحول)، ولكن هذه الصِبْغة تُحدِّث بسهولة حَواثِث تَسْمِيَّة عندما نتخطَّى مقدار غرامين. إن الحَواثِث المُميَّة المُسجَّلة أصبحت عديدة حتَّى الآن بما يكفي لكي يُوجب على الأطبَّاء أقصى درجات الحذر في استعمالها. إن مسحوق الجَذر بمقدار ٠,١٥ إلى ٠,١٥ غرام سبَّب أيضًا حَواثِث خطيرة عند الأولاد.

إن المُستحضرات الغاليُنوسِيَّة هي أيضًا خطيرة بسبب عدم التَّساوي في عملها.

إن الجَلْسَميوم والجَلْسَمين يُحدِّثان شلل الحركات الإراديَّة والحركات الانعكاسيَّة؛ جرعة قويَّة تُؤدِّي إلى الموت بشلَّ العصب المُبهم؛ وقد تُحدِّث ظواهر تَخَلُّجيَّة (تَكَرُّز جَلْسامي). التَّبص يتأثَّر قليلاً، نَظَم التَّنَفُّس

شكل جذور أسطوانية، ملساء، باهتة اللَّون نَبْتي. عام ١٨٧٠ استخرج منها وُورْملائي حامضاً مُتبلراً وهامداً؛ الحامض الجَلْسَميك نذِي تكون محاليله القلويَّة مُستَعيَّة بدرجة عنية، والذي يبدو مُشابهاً للأسْقُولين. إن هذا الجسم المُستَعيَّع هو في الواقع البِيتا - مَتيِل - أسْقُولاتين $C_8H_{16}O_4$ الذي وُجد في الجَلَّاب والبلادون وفي باذنجانِيَّات مُختلفة. وحصل فرايدك، عام ١٨٧٦، من جَذر الأزطاة على قَلْوِيد دعاه جَلْسَمين $C_{20}H_{22}O_2N_2$ وهو يُمثِّل الجزء الفعَّال في نَشِئَتِهِ. إنه قَلْوِيد مُرَّ جدًّا. وهو بالكاد يذوب في الماء، يذوب في الأثير، أكثر ذوباناً في الكلوروفورم، وسولفور كُربون. أملاحه ذوابة جدًّا في الماء، والقلَى تُرْسِبُه في محاليل حامضة. يُعطي تلوُّناً أحمرَ بنفسجياً مع بيوكسيد المنغانيز والحامض السولفوريك.

وقد استُخرج من الجَذر، غير الجَلْسَمين، قَلْوِيدان آخِران هما الجَلْسَميسين $C_{20}H_{25}O_4N_2$ ، اكتشفه شو عام ١٩٣١، وهو قَلْوِيد ٦٠٠ مرَّة أكثر سُمية من الجَلْسَمين، والسَمِّفَرِيرين، وهو قَلْوِيد غير مُتأكسج $C_{19}H_{16}N_2$ ، مُلوَّن بالأصفر، أشار إليه ستيفنسون عام ١٩١٥، وحصل عليه هازنفرزت نفياً عام ١٩٣٣. عام ١٩٥١ اكتشف علماء آخرون في الأزطاة قَلْوِيداً جديداً عُرِف على أنَّه الجَلْسَدِين $C_{19}H_{24}O_3N_2$.

إن قَلْوِيدات العَقَّار الثلاثة (١٪) هي رافعة للتَّوتُّر. إن عملها على الضَّغط الشَّرياني هو بترتيب تناقُصي كما يلي: سَمِّفَرِيرين، جَلْسَمين، جَلْسَميسين. إن

يقلّ. عمله على البؤبؤ يختلف باختلاف طريقة الإعطاء: فهناك تقليص البؤبؤ بجرعة معتدلة؛ وبجرعة أرفع هناك توسع، وشفّع Diplopie (أي رؤية مُضاعفة)، ودوّار، وتثاؤب، وضعف وآلام في الأطراف، الخ.

٧ - أَرْطَمَاسِيَا ثَلْجِيَّة^(١)، أَرْطَمَاسِيَا جَبَلِيَّة

Glacier wormwood, Silky wormwood (E)

Génépi des glaciers, Génépi mâle, Génépi vrai (F)

Alpen beifuss, Silberraute (D)

Artemisia glacialis (S)

عدة أنواع من الأَرْطَمَاسِيَا تُدعى Génépi، تنبت على صخور الجبال العالية بين ١٨٠٠ و ٣٤٠٠ متر وتتمتع بالخصائص الطّبيّة ذاتها. وهي أنواع مُعشوشبة مُعمّرة من فصيلة المُرْكَبات، تنمو في باقات صغيرة تعلو من ٤ إلى ١٥ سم. سوقها مُزهرة بسيطة؛ أوراقها كلّها سَيرِيَّة التَّقطيع، مُرمّدة اللون الأبيض، حريريّة المَظهر، عديدة نحو القاعدة ومُعنّقة؛ أزهارها أنبوبيّة صفراء اللون، في رؤوسات كروية صغيرة. رائحتها رائحة الأَبسنت القويّة؛ طعمها مرّ.

الأَرْطَمَاسِيَا الثَّلْجِيَّة هي خَضِير مُتراصّ في ضَمّات من الأوراق الثَّلَاثِيَّة التَّقْسيم؛ رؤوساتها مُجمّعة في رأس على أطراف السوق القصيرة النادرة الأوراق؛ قِلافتها مُطرّزة باللّون البنيّ.

المرْكَبات والأقسام - في الثَّبتة المُزهرة

(١) التسمية للمؤلف.

والجذور، زيت دهنيّ، جواهر مُرّة.

الخصائص - مُشهيّة، مُسهّلة للطّمث، مُنشّطة للمعدة، مُعرّقة، مُقويّة عامّة، شافية للجرح من الداخل ومن الخارج، طاردة للحمى، علاج لحالات «الحَرّ والبَرْد».

الاستعمال - فقدان الشَّهيّة، وهنّ، ضعف الحيويّة، نَهْكَ نفسانيّ، طَمْث غير كافٍ، إصابات رئويّة مُتسبّبة عن البرد، التهاب المعدة، التهاب المِعى.

طريقة الاستعمال - لزيادة الشَّهيّة يُؤخذ فنجان قبل الوجبات من نُقاعة ٣ غ رؤوس مُزهرة مُجفّفة في فنجان ماء غاليّ يُغطّى ١٥ دقيقة؛ في الوَهن وفقد الحيويّة يُؤخذ فنجان في اليوم من نُقاعة ملعقة صغيرة نبات مُزهر مُجفّف في فنجان ماء غاليّ؛ في شخ الطّمث وحالاته المُؤلّمة، يُؤخذ فنجانان في اليوم من نُقاعة ٢٥ غ نبات في ليتر ماء غاليّ، يُغطّى ١٠ دقائق، وذلك اغتبارًا من أسبوع قبل المَوعِد المُرتقّب. ويُؤخذ الثَّبات في ليكور سَكْرِيّ ضدّ ضربات البرد، والتَّعب المُفاجئ الذي يُصيب مُتسلّقي الجبال.

٨ - أَرُورُوت، سَخْلَب الهِنْد القَرِيْبَة^(١)

Arrow-root (E)

Arrow-root, Salep des Indes occidentales (F)

Fecula arrow-root (S)

يُشار باسم أَرُورُوت إلى الدَّقِيق الحاصل من بَشَر (بَرَش بالعاميّة) الأعضاء التَّخْتَرابِيَّة لبعض الثَّباتات، وعلى الأخصّ

(١) التسمية للمؤلف.

٩ - أرُوم، لُوف Arum (E)

Gouet, Pied-de-veau, Pied-de-lièvre, Vaquette, Picotin, Giron, Amidonnière, Herbe au pain, Langue de bœuf (F)

Arum (D)

Arum maculatum, Dracontia minoris (S)

عدَّة أنواع من الأرُوم من فصيلة القُلُقاسِيَّات.

إن ريزوم لُوف الحَيَّة، أَذن الراهب Arum dracunculus، مُرادِفُه:

Dracunculus vulgare، أي Gouet، serpentinaire، أو Serpentinaire commune،

أُعيد تَسجيلُه في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥؛ كما أُعيد أيضًا تَسجيل ريزوم الأرُوم

أي اللُوف المُبَقَّع Arum maculatum، وريزوم الأرُوم الشَّائع^(١) أو الرُسَّة Arum

vulgare، مُرادِفُه Arum arisarum.

إن لُوف الحَيَّة هو نبات عشبي من فصيلة القُلُقاسِيَّات، تُستعمل درنته للتداوي؛ وهي دَرَنَة بيضاء اللون، نشويَّة اللَّب، حجمها بحجم الكستناء. تحتوي، وهي طازجة، على عُصارة لَبنيَّة، يَخْتَفِي جَوهَرها الحامز جزئيًا بالتَّجفيف. ولقد تُسَبَّ إلى اللوف المُبَقَّع أو إلى الأرُوم الإيطاليِّ المُتقارب منه جدًّا، بعض الحوادث الخطيرة عند الإنسان. ويُمكن تفسير تلك الزيادة فيها من السُّمِّيَّة إلى ظروف المناخ أو الفصل الذي تُجمَع فيه الدَّرَنات.

الدَّرَنَة مُسهِّلة، طاردة لسوائل الجسم

لأنواع مُختلفة من المَرَنطة (يجب أن يُطلَق اسم أرُورُوت بحصر المعنى على هذه نموذ الأخيرة فقط). يُنخَل هذا الدَّقِيق مع كَمِيَّة وافرة من الماء، ومن ثَمَّ يُترك نِراحة. تُصَفَّق الماء العائم، ومن ثَمَّ نَجْفَف المادَّة النُشويَّة ونُمرِّرها في نُنخَل.

يكون هذا الدَّقِيق ناصع اللون الأبيض نَقِيّ اللَّامع؛ ويكون أدَق وأثَم مَلَمَسًا من نُشاء؛ ويكون تقريبًا عديم الرائحة وعديم الطَّعم النَّفِه، ويُقَرِّع أو يُقَضِّض تحت الأصابع. ويَعرِضه التَّجَّار في الأسواق مُكَثَّلًا مُتجمِّعًا على شكل حُشيرات تَنفِط لأدنى ضغط. ويكون تركيبها الكيمياءِيّ نمائِلًا لتركيب نشاء القمح.

الخصائص - لقد أُعطي هذا الدَّقِيق كدواء مُقوِّ، مُنَشِّط، مُنْعِش. ولكِنَّه فعلاً، وبكُلِّ بساطة، مُجرَّد غذاء خفيف. وهو يُعطى من هذا المُنطَلَق إلى الناقهين.

يأتي الأرُورُوت الأكثر جودةً من جُزُر برمودا؛ ويليه جودةً أرُورُوت جيورجيا وسان فانسان وترافنكُور.

مُلاحَظَة - أرُورُوت تعني بالإنكليزيَّة «جَذَر سَهْم»، وذلك أنَّ الهنود كانوا يعزّون إلى عُصارة الجَذَر خاصَّة شفاء الجروح المُتَسبِّبة عن سهام مُسمَّمة.

الدَّنْفِيَّة، وتُعطى في ذلك بمقدار ٥٠،٥٠ غرام مخلوط مع صَمغ، وسُكَّر، وماء، على شكل مُسْتَحْلَب أو في صبغة عشريَّة (١)، يُؤخَذ منها مرَّتَيْن أو ثلاث في اليوم.

إنَّ اللُّوف العطريَّ أي الأرسنُولُوخيَّة الثُّعْبَانِيَّة التي تُسمَّى كذلك Serpentaire، على غرار لُوف الحَيَّة، هي نبات من فصيلة الزُّراوْنديَّات كان وحده مُسجَّلًا في دستور أدوية ١٨١٨ إلى جانب لُوف الحَيَّة (اطلب دراسته الأحادية).

إنَّ أُرُوم الأنتيل Arum seguinum، أو Dieffenbachia seguinum، أو Caladium seguinum، هو نبات يُوجَد في الهند الغربيَّة، مَظهره كمَظهر الموز، رائحته مُنْفرة، وعصيره حارٌّ وسامٌّ؛ وهو يشتهر كعَقَّار مُضادٍّ لِلنَّفَرَس ومُبُول إذا اسْتَعْمِلَ في تكميد وِرْفادات حارَّة.

١٠ - أُرُوم، لُوفٌ مُبَقَّع، تَزِيَاق أَبْيَض

Wake robin, Calf's foot, Cuckoo-pint, Water robin (E)

Arum maculé, Pied-de-veau, Couquerot, Arum (F)

Aronswurz, Arinenkraut, Fleckenzehrwurz (D)

Arum maculatum (S)

نبات بَرِّيٌّ مُعَمَّر من فصيلة الفُلُقاسِيَّات دُو ريزوم دَرَنِيٍّ مَظْمُور يُعْطِي أَوْرَاقًا مُعَنَّقة، سَهْمِيَّة، تكون أحيانًا مُبَقَّعة باللُّون البَنِّي. تُحِيط الأوراق بالشُّمراخ الزُّهري الذي يَنْتَهِي بِجُبَابٍ بُوَيْقِي الشَّكْلِ يَحْمِي

(مُعَرَّقة، مُبُولَة، مُسَهَّلَة)، غير مُسْتَعْمَلَة حاليًا. في الجزائر، حيث يشيع الثُّبَات جدًّا، يُعْطَى نَقِيعُهَا من الداخل لشفاء أمراض المَثانة الحَصَوِيَّة. كما يُحَضَّر من لُبِّهَا في بعض البلدان (جزر پورتلاند) نوع من الأُرُوزُوت.

وتَشتهر أوراق لُوف الحَيَّة بِأَنِّهَا أَفْعَل من الدَّرنة، ويُقال إنَّه يُمكن اسْتِخدامُهَا كعَقَّار مُنْقَط إذا كانت مُمَعوسة.

اسْتَعْمِلَ أيضًا الأُرُوم الشَّامِع، والرَّسَّة Gouet à capuchon، وهو نوع لبنانيّ والأُرُوم الثَّلَاثِي الْوَرَق^(١) A. Triphyllum، ولُوف الحَيَّة. أمَّا النُّوع الذي تُؤْكَل أَوْرَاقه مع الحَساء في جُزُر الأنتيل فهو النُّوع A. sagittifolium (caladium)؛ أي أُرُوم سَهْمِي الْوَرَق أو كَلَادِيُون سَهْمِي الْوَرَق^(٢). أمَّا جَذُور الفُلُقَاس: Arum esculentum فتُصْبِح مَأْكُولَة بعد طَبْخِهَا الذي يُفْقِدُهَا الطَّعْم الحامِز. وهو نبات يُمَثِّل ظاهِرَة مُسْتَغْرَبَة بِإِفْرَازِهِ نِقَاطًا من المَاء الصَّافِي جدًّا أَثناء اللَّيْلِ.

إنَّ جَذْر الأُرُوم الثَّلَاثِي الْوَرَق الغَضُّ الطَّازِج كان يُقَدَّر جدًّا في الْوِلَايَات الْمُتَّحِدَة الْأَمِيرِكِيَّة. إنَّ هَذِهِ الدَّرنة تُحْتَوِي وَهِيَ طَازِجَة على عَصَا حَامِزَة جدًّا تُخْتَفِي بِالتَّجْفِيف أو بِالْحَرَارَة. وَهِيَ من الْخَارِج مُحَمَّرَة لِلْبَشَرَة؛ أمَّا من الدَّاخل فَكَانَتْ تُسْتَعْمَل ضِدَّ الرُّبُو، وَالتَّنْزَلَة الْمُزْمِنَة، وَالرُّومَاتِيْزْم، وَضِدَّ الْحَالَة

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

(٢) التَّسْمِيَتَانِ لِلْمُؤَلَّف.

نُضْلَعَة . وتكون الأزهار المُوَزَّمَة على قاعدة والأزهار المُسَدَّاة على رأسه . ينثر نوزيم رائحة مُنفرة تجلب الحشرات الآبرة فيه . ثماره عُنيبات حمراء . نبات سام بكلّ جزائه ولكن سُمِّيته تزول بالحرارة .

المُرْكَبات - الدَّرَنَة الغَضَّة تحتوي على عصارة لَبَنِيَّة، جوهر حَرِيْف يَزول جزئياً -تَنَجْفِيف . ويحتوي الريزوم على : غلوكوسيد سام هو الـ أُرُونِين، وعلى صابونين ونشاء وأوكسالات الكلسيوم التي تَكْسِبُه الطَّعم الكاوي جداً .

الخصائص - مُسهِّل عَنيف، مُنَقِّط .

الاستعمال - اضطرابات مِعْوِيَّة : يَنْدُر استعماله في يومنا ويُهْمَل .

طريقة الاستعمال - مسحوق الريزوم المخلوط مع البَلَّان والقِرْقَفَة وخشب العرعر والأبسنن والشُّكَّر، يُؤخَذ منه قدر رأس السُّكِّين قبل الوجبات الرِّئِيسِيَّة لمُعَالَجَة اضطرابات المَعِدَة . في الجزائر يُعطى نقيعه المَغْلِي من الداخل لشفاء الإصابات الحَصَوِيَّة المَثَانِيَّة ؛ وتُعتَبَر أوراقه أَفْعَل من الدَّرَنَة، وتُسْتَعْمَل مَمْعُوسَة كَمُنْقَطَة .

١١ - أريثرينا مَرْجَانِيَّة، شَجَرَة المَرْجَان،
مُولُونغُو، مَوْرُونغُو^(١) Erythrina (E)

Erythrina (F)

Korallenbaum (D)

Erythrina corallodendron (S)

الأريثرينا جنس نباتات ليفية من فصيلة
القرنبيات الفَرَّاشِيَّة تكون أغصانها أحياناً

(١) التسميات للمؤلف .

عشبية وغالباً شائكة . أوراقها مُتَعاقِبَة، مُعْبِلَة، ثلاثية الوُرَيْقات . أزهارها عنقودية التَّجْمِيع، إبطية أو هامية الأزتكاز . أنواعها المعروفة سبعون .

المُولُونغُو هو نوع من الأريثرينا، شَجَرَانِي يعلو من ٢ إلى ٤ أمتار وأكثر، شائك . أعناقُه سَرَحَة . أزهاره عريضة قَرْمِزِيَّة اللَّون . بزوره قَرْمِزِيَّة ذات نقطة سوداء .

المُرْكَبات والخصائص - شجرة تنبت في البرازيل حيث تُستخدَم قشرتها كدواء مُسَكِّن للجهاز العَصَبِي وكدواء مُنَوِّم . تَمَيِّز هذه القشرة بوجود غُدَد ضَخْمَة تُشَبِّه العُقَصَات، على صفحتها الخارجيّة : وهي غُدَد مخروطيّة الشَّكْل، تنتهي برأس حادة، يبلغ ارتفاعها من ١٠ إلى ١٢ ملم، ولها صبغة الأذمة المُحِيطِيَّة ذاتها، وهي مُمَرَّكة من رأسها إلى قاعدتها بخطوط دائريّة مُنتَظِمَة مُتطابِقة (Collin) . طعم تلك القشرة خفيف المرارة، رائحتها تُذَكِّر برائحة الماتي، وتحتوي على قَلَوِيد : أريثرين (بوشفونتان وراني) .

ويبدو أنّ القشرة تحتوي كذلك على هيتروسيد، دعاه يُونُغ : ميغازين، وصنف صابونين قد يَتَمَتَّع بعمل مُوسَّع للبؤبؤ . وتشتهر القشرة في البرازيل بأنّها مُنَوِّم فعّال .

طريقة الاستعمال - جرعة الصُّبْغَة من ٢ - ٥ غرامات في اليوم؛ جرعة المُسْتَخْلَص المائع Fluide من غرام إلى غرامين .

ملاحظة - ورد الاسم «أريثرينة مَرْجَانِيَّة» في «الموسوعة في علوم الطَّبيعَة» قُبالة الاسم

كَنْدُولَ باسم: Guyacuru «غياكُورُو». وهو جَذَرٌ يحتوي على قَلَوِيد يُدعى بايُكُورِين.

إنَّ أنواع الأَزِيل في كلِّ أنحاء الكرة الأرضية هي قابضة؛ في روسيا، جذور الأَزِيل العريض الـوَرق^(١) *S. latifolia* الهائلة تُستعمل جدًّا كاستعمال قَشَر الدَّنْب Tan. ويبدو أنَّ غَوَايُكُورُو الشيلي^(١) *Statice chilensis* هو بالحقيقة نوع آخر وُصِف باسم *Plegorhiza adstringens*.

١٣ - إِسْبَانْخ، سَبَانْخ Spinage (E)
Epinard (F)
Spinat (D)
Spinacia oleracea (S)

نبات بِقَلْبي حَوْلِيٍّ من فصيلة السَّرْمَقِيَّات. أوراقه قاتمة اللَّون الأخضر. ساقه الزُّهرية تعلو من ٧٠ إلى ١٠٠ سم. ثماره ملساء أو شائكة. قيل إنَّ أصله فارسي. ودَكَر بعض المَراجع أن يكون الإِسْبَانْخ المزروع هو حفيد النُّوع *Spinacia tetrandra* الذي ينبت طوعًا في المَشرق الأوسط حيث يُزرع كذلك منذ أزمنة بعيدة.

المُركَّبات - أملاح معدنية بكميات وافرة. في كلِّ مئة غرام نبات يوجد: ٥١٠ ملغ صوديوم، ٣٧٥ ملغ بوتاسيوم، ٤٩ ملغ كالسيوم، ٣٧ ملغ فوسفور، ٣٧ ملغ مغنازيوم، ٢٩ ملغ كبريت، ٠,٦٠ ملغ منغنيز، ٠,٤٥ ملغ زنك، ٠,١٣ ملغ

(١) التسمية للمؤلف.

العلمي *Erythrina crista-galli* الذي نظنُّ أنَّ تسميته الصحيحة هي: «أريترينا عرف الديك»، بينما نطلق الاسم «أريترينا مرجانية» على الاسم العلمي *E. corallodendron* المؤلف من *coralo*، مرجان؛ ومن *dendron*، شجرة، فاقضى التوضيح.

١٢ - أزيل برازيلتي، غَوَايُكُورُو، بايُكُورُو (جذر)^(١)
Bresilian statice (E)^(٢)
Guaycuru, Baycuru, Statice brésilien^(٣) (F)

Widerstoss (D)

Statice brasiliensis (S)

الأزيل جنس نباتات مُعمَّرة من فصيلة الرِّصاصِيَّات أزومتها ليفية مُخضوِضة نوعًا ما. أوراقها كلها جذرية في ضُمات كثيفة. أزهارها رؤسية التجميع الكثيف الكروي الشكل. شِمراخها عارٍ، فردي، مُزوَّد تحت رأسه الزُّهرتي بغمد غشائي. الكأس أنبوية الشكل. الزهرة خماسية البتلات الشبه حرة.

إنَّ مصدر جَذَر غوايُكُورُو البرازيل ظلَّ مجهولاً لفترة طويلة من الزمن؛ ولم يَتمكَّن پارودي من نسبته إلى أزيل البرازيل إلا عام ١٨٧٨ أي إلى النُّوع *S. antarctica*، *brasiliensis*. اعتبر موليُنا هذا الجَذَر كأقوى قابض في المملكة النباتية، ضدَّ الديستيريا والقرحات القديمة الخادرة. وذكره كلٌّ من: دو جُوسِيُو ودو

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

(٣) التسمية للمؤلف.

في الاستعمال الخارجي، نضع لصوقاً من أوراقه المقلية بزيت الزيتون، على الحروق والقويات والقروح الخادرة.

عدم الاستعمال - الكبد، الروماتيزم، داء المفاصل، الحصى، التهابات المعدة، التهابات الأمعاء (بسبب أوكسالات البوتاس وأوكسالات الكلس).

يُمنع عن المُصابين بداء السكري. وتُجدر الإشارة إلى أن الإشبائخ يحتوي على مقدار ٧٠٠ ملغ حامض بولي في كل مئة غرام؛ وهذا ما يُجيزه، بكميات معقولة، إلى المُصابين بارتفاع تبولت الدم.

ملاحظة - يدين الإشبائخ بشهرته إلى بوبي Popeye أكثر مما يدين بها لأي مؤلف من قدامى الأطباء. فلم يعرفه الإغريق ولا الرومان لأنه لم يدخل إلى أوروبا سوى في القرن الحادي عشر، حين حمله العرب إلى إسبانيا، ومن ثم انتقل إلى فرنسا في القرن الثالث عشر، ومنها إلى كافة أنحاء أوروبا. ماء الإشبائخ المغلي يصلح لتنظيف الأصواف السوداء.

حاحس، يود، أرسنيك، فيتامين «ب»، «ث»، كاروتين، «ب٩»، «ب١٢»، كموروفيل، شيناسين، لعابات، مواد سكرية (٧غ)، مواد هوليية (٢غ)، مواد دهنية (أقل من ٥٠،٥٠غ)، حديد، وعلى عكس الاعتقاد السائد، ٢ إلى ٥ ملغ في مئة غرام، وهي نسبة متوسطة.

الخصائص - مُمغدين كبير الأهمية، مُضاد لفقر الدم، مُضاد لداء الحفر، مُقو قلب، مُنشط للإفراز البنكرياسي، مُضاد سرطان (كما يُشير بعض العلماء)، مُنظف مجاري الهضمية، خافض التوتّر خرباني، مُسهل، مُنشط.

الاستعمال - الداخلي: فقر الدم، نقاهة، أسقربوط، شيخوخة، ارتفاع التوتّر، فقر المعادن، كساح، نمو الجسم، وهن جسدي وعصبي، سرطان (كما يُشير بعض العلماء)، إمساك.

الخارجي: حروق، قوبات، قروح خادرة، حب الشباب.

طرق الاستعمال - الطرق الداخلية: يُفضّل نثناً، مع السلطة أو في الأطباق النيئة. كأس صغيرة من التبيد يُضاف إليها مقدار خمس حجمه من عصير الإشبائخ، في حالات النقاهة والشيخوخة. كوب عصير طازج كل صباح من كمشة إشبائخ مع كمشة قرّة، في حالات الهبوط الجسدي والانهيار العصبي. لمعالجة الإمساك يُؤخذ فنجان ثقاعة من ٥ إلى ١٠ غرامات من بزور الإشبائخ لمقدار فنجان ماء غالي.

الشكل، مع حافة مُميّزة جدًا، وهي خفيفة لدرجة أن ١٥٠ بذرة منها بالكاد تزن ٠,٢٠ غرام.

المُرَكَّبَات - تُعطي بزور الإِسْبَغُولَة أي الإِسْبَغُول كميّة هائلة من اللُّعَاب (٢٥ إلى ٣٠٪) لدرجة أن جزءًا من البزور في ٢٠ جزءًا من الماء يُشكّل مُجمّدة كثيفة، عديمة الطّعم؛ ومع كميّة أكبر من الماء يتنفخ اللُّعَاب ويبقى لاصقًا إلى البزور.

طريقة الاستعمال - استعملت ضدّ الديسنتيريا، في نقيع من جزء بزور لكلّ ٧٠ جزءًا من الماء؛ إنّ البزور المَسْحوقة أو المَمزوجة مع السُّكَّر، أو المُصَيِّرة جيلاتينيّة بواسطة الماء، تُعطى في الإسهال المُزمن. وهي، بالإضافة إلى ذلك، طعام لذيذ عند الصينيين في هونغ كونغ، ومانيلّا، وسايغون، وسنغافورة، الخ.

١٥ - أَشُق

Sagapenum, Gomme sérapique (F)

الاسم الفرنسي يَعني صَمغ ساروفيمي أو صَمغ ملائكي. وهو صَمغ راتنجي يُنتج في إيران من القنّة الفارسيّة أو الفيرولا الفارسيّة^(١) *Ferula persica willd.* من فصيلة الخَمِيّات. ويقع في كتلة مُبرَغلة وذُبقة (أشُق في كتل) تُشبه إلى حدّ ما الجَلْبِيْنَة: *Galbanum* ولكنها تختلف عنها بلونها الأصفر المُحمَرّ، وبرايتها التي تُشبه رائحة الجَلْبِيْنَة. ويوجد هذا الصَمغ أحيانًا على شكل دموع غير مُتنظّمة الشكل

(١) التسمية للمؤلف.

١٤ - إِسْبَغُولَة^(١)، كَبَاش، لَقْمَة النَّمْعَة،

مَشِيْطَة Spogel plantain (E)

Ispaghula, Plantain triomphe (F)

Sogel wegerich (D)

Plantago decumbens, Plantago ispaghula, Plantago ovata (S)

نبات حَوْلِيّ ومُعَمَّر من فصيلة الخَمَلِيّات يُزهر منذ السّنة الأولى ولكنّه يَدوم طويلًا فيما بعد من دون أن يفقد جذره التّحليل. صغير القذ يبلغ ٥ إلى ١٠ سم أو أكثر بقليل. أوراقه خطيّة سنانيّة، كاملة، مُخَفِّفة القاعدة، نائمة أو مُنتصبَة نوعًا ما، كثيفة الزَّغَب الصوفيّ، طولها من ٥ إلى ١٠ سم، عرضها من ٣ إلى ٦ ملم. عُنيقاتها هزيلة، مُنتصبَة أو نائمة طولها من ٥ إلى ١٠ سم، خمليّة البَشْرَة. سنبُلها شبه كروية أو بيضاويّة أسطوانيّة. حُجرات العُلْبِيّة وحيدة البزرة. البزور مُتطاوِلة، صناعيّة الشّكل، غشائيّة الحافة.

الخصائص - إنّ بزور هذا الثّبات، التي تُدعى بُزور الإِسْبَغُولَة، هي بزور مقبولة في الفرماكوپيا الهنديّة لعام ١٨٦٨، وتُوجد في كافّة بازارات الهند وأسواقه، حيث يُقدّرونها جدًا، ويُطلقون عليها الاسم الفارسيّ إِسْبَغُول *Ispaghul* أو الاسم العربيّ بزور قَطُونَا *Bazerquatuna* وهي بزور صغيرة جدًا كبزور عشبة البراغيث أي بزور قَطُونَا: *Plantago psyllium* وبزور التّوع *Plantago cynops* التي لها خصائص مُشتركة. وهي بزور مُتورّدة اللّون، بيضيّة

(١) التسمية للمؤلف.

بيضوية الشكل Ovalaire، عميقة التخطيط، صهباء اللون، عطرية الرائحة الذكّية. زيتها الدهنيّ يحتوي على سينمان.

أما ثمار «الأطريلال المخزنيّ» Ammi officinal، بزور الأجوا أو الأجوان^(١)، فتحصل من نوع متقارب جدًا من النوع السابق، اسمه: تيكوتس أجوان^(٢) Ptychotis Ajowan، وهو نبات مهده الهند ويؤزّع في إيران والسيل والأتيل. وتُستغلّ بزوره بهدف استخراج التيمول الذي تحتوي منه كمّيات وافرة جدًا. إنّ «دهن الأجوان» يُستخرج من بزور هذا النوع بالذات، وهو دهن يحتوي على ٤٠ إلى ٥٠ بالمئة من التيمول.

كان الأطريلال القُبْطِيّ مُدرَجًا في أقربازين ١٨١٨، والأجوان في أقربازين ١٨٨٤.

الخصائص - يُستعمل الأطريلال القُبْطِيّ في الهند كطارد للريح، وطارد للدُّود، ومُبُول. أما دهن الأجوان فيُستعمل في صناعة الصابون وفي الطّب كطارد للريح ومُضادّ للغثيان والتّهوُّع.

١٧ - أُرْوَان، لَيْلَكَ أَرْزَق

Common lilac (E)

Lilas (F)

Turkischer flieder (D)

Syringa vulgaris (S)

جُنَيْبَة أو شجرة صغيرة من فصيلة الزيتونيات تعلو حتى ٧ أمتار. أغصانها

يسون بنيّ مُصَفَّر ونصف شفاف (أشَق في نموع). طعمه حامز.

المُركّبات - يحتوي على ٥٧٪ من رتج، ٢١٪ من الصمغ، ٦٪ من الزيت دهنيّ. يتكوّن الراتنج من قليل من لأمبليفازون الحُرّ وبمُعظمه تقريبًا من ستر الأمبليفازون الممزوج مع نساغارا زينوثل، كحول راتنجيّ تركيبه كيميائيّ (C₂₄H₂₉O₄OH)؛ الدهن يحتوي على مُركّبات مُكبّرة، حامض ناردينيّ وعلى فاليرات البورنيل. اختفت هذه نَمادَة من الأسواق تقريبًا. أُعيد تسجيلها في الإصدار التاسع للفرماكوپيا عام ١٩٧٤.

الخصائص - مُثيرة، مُهيجَة.

الاستعمال - نادرًا ما تُستعمل وحدها. كانت تدخل في تركيب مُختلف مُستحضرات اللأصقة وسواها، كلصقة مُشمّع اللأصق المُصمّعة، وكذلك في تركيب الترياق. جاء عن تلك العُصارة الصمغية أنّهم يدعونها لَزاق الذهب لأنّها تلحمه.

١٦ - أُطْرِيْلَال قُبْطِيّ، سِرْفَل قُبْطِيّ^(١)

Ammi des boutiques, Fenouil du Portugal (F)

Carum copticum, Sison ammi, Ptychotis-feniculifolia (S)

نبات من مصر وإيران والهند من فصيلة الخيميات، حيث تُستعمل ثماره التي تُدعى بزورًا عن خطأ، وهي ثمار صغيرة جدًا،

١٨ - أفدرين لامائي

Ephédrine anhydre (F)

$C_{10}H_{15}NO = 165,2$

إنَّ المادَّةَ المخزنيَّةَ هي الأفدرين الميَّاسِر.

يُوجد في الفرماكوبيا دراستان أحاديَّتان مُكترَّستان، الواحدة للأفدرين القاعدة اللامائي، والأخرى للأفدرين القاعدة المميَّة.

مواصفات الأفدرين اللامائي - مسحوق
بلوري أبيض أو بلورات عديمة اللون، عديمة الرائحة، أو ضعيفة الرائحة العطرية، يذوب في الماء وفي الكلوروفورم، ذَوَاب في الكحول، سهل الذوبان في الأثير. نقطة انصهاره حوالي ٣٨° سغ. وهو قاعدة قويَّة؛ إنَّ دالِّف المحلول المائي بنسبة جزء واحد إلى ٢٠٠ جزء هو ١٠,٨ pH.

إنَّ زيت الفازلين يحلِّ الأفدرين القاعدة، ولكننا نحصل على محلول عَكِر إذا كان الأفدرين يَحْتوي على أكثر من واحد بالمئة من الماء.

النَّتاج المخزني يَجِب أن يَحْتوي على ٩٨,٥٪ على الأقلِّ من الأفدرين.

تجدر الإشارة إلى أنَّ الأفدرين والـ بسودو أفدرين (أي الأفدرين الكاذب) هما طياران جدًّا على الساخن، وحتى من درجة حرارة ٣٠° سغ، لذلك يجب إتمام تجفيفهما في الفراغ، أو بوجود كلورور الكلسيوم Cl_2Ca ، بالحرارة العادية.

صلبة تنتهي ببرعمين. أوراقها بيضیة قلبیة الشَّكل مُستدقة الرأس، طولها من ٥ إلى ١٢ سم، مرطاء وكاملة. ازدهار مُزدوج عموماً، يبرز من برعمين جانبيين هاميين، الوسطي يُخفق تقريباً دائماً، فيؤدِّي ذلك إلى تفرُّع ثنائي كاذب. الأزهار عطريَّة جداً، عُنفوديَّة التجميع الذي يبلغ طوله حوالي ١٢ سم.

المركبات - زيت دهني عطري، سينرجين، الطعم المر القوي في الأوراق والقشور الفتية والثمار الخضراء، مرده إلى مادة خاصة تُدعى Syringopidine، سينرجويكرين وإلى غلوكوسيد.

الخصائص - خافضة للحمى، مُزيلة لاحتقان الكبد، مُسكِّنة، مُضادَّة للألم العصب، مُقوية مُرة. القشرة خافضة للحمى، الأوراق خافضة للحمى، مُقوية مُرة، مُضادَّة للروماتيزم، مُضادَّة لاحتقان الكبد. الأزهار الغضة مُهدئة لآلام الروماتيزم، مُضادَّة لاحتقان الكبد، وفيها دهن عطري لصناعة العطور.

الاستعمال - حالات حُمى مُتسببة عن كريب أو ملاريا، حُميات مُقلِّعة، احتقان الكبد، آلام روماتيزم، عرق النسا.

طرق الاستعمال - ست أوراق في فنجان ماء غالي يغطَّى عشر دقائق، قبل الوجبات. كمشتان من الأوراق الغضة المفرومة، في نصف لتر زيت زيتون، تُنقع في وعاء زجاجي لمدة ١٥ يوماً في الشمس، تُصفى ويُمسح منها على ألم الروماتيزم. نقيع القشرة ونقاعة الأوراق.

١٩ - أفيون، أفيون خام، أفيون نقي

Opium (E)

Opium, Opium brut (F)

Opium (D)

Papaver somniferum L. Var. *album*,
setigerum et *glabrum* (S)

في المساء، فتسيل العصارة أثناء الليل وتجمد في دموع على وجه الثمرة؛ تجمع العصارة في الصباح. بعد مضي شهرين أو ثلاثة على الجمع، وتعرض التاج كل يوم لأشعة الشمس، فيكتسب بذلك بعض القوام، يُشكّل عندها بأشكال مختلفة، حسب المناطق والأصناف:

فتارة يُدق ويهرس في هاون، وطورا يُكتفى بعجنه وإعطائه شكل قوالب كبيرة بعض الشيء تُغطى بمسحوق أوراق الخشخاش أو تُعزل عن بعضها البعض بواسطة بزور الحميض.

المركبات العامة - يكون اللب غنيا بالماء؛ يحتوي على قلويدات، وسكاكر، وضموغ، وراتنجات، وأملاح معدنية (سولفاتات)، وحوامض، منها أستيك، لكيتيك أي لبني، ميكونيك، الخ. إن هذا الأخير هو حامض مزدوج القاعدة ذو عمل فينول. ولا نجد في اللب نشاء ولا عقص. بعد تبخير جزء من الماء نحصل على الأفيون الذي يعكس تركيبه تركيب اللب ذاته.

المواصفات العامة - يمثل الأفيون، في مختلف أشكاله، الصفات المشتركة التالية: يكون رخوا في البداية، ولكنه يتصلب ويجف مع الوقت. وهو مكون من عجينة جامدة، متجانسة أو ذات حبيبات دقيقة جدا يختلف لونها من البني الكستني الفاتح إلى البني المحمر أو المسود.

رائحة الأفيون دائما مغشية وطعمه مر، حامز وثبت لزوب. يذوب بكامله تقريباً في الماء، وبنسبة أقوى في الكحول.

الأفيون هو عصارة تُستخرج من جراء الثمار الخشخاش المنوم بضروبه المختلفة: الأبيض أي رمان السعالى *Album*، الخشن الأوبار^(١): *Setigerum*، لا مَرط^(١) *Glabrum*، الخ، من فصيلة خشخاشيات؛ وهي عصارة تُجمد بتجفيفها في الهواء الطلق. إن الخشخاش نذي ينبت في أنحاء أوروبا، حيث يُزرع في الحدائق للزينة، لم يعط الأفيون حتى يوم سوى في الشرق. غير أن الأفيون قد جمع منه أيضاً في أوروبا والجزائر وأمريكا الشمالية وأستراليا، ولكن لهدف تجاري أكثر منه لهدف تجاري.

يتم الحصول على الأفيون بحز جراء الخشخاش، ذلك عندما تميل الجراء من اللون الأخضر إلى الصبغة الصفراء، أي بعد سقوط البتلات ببضعة أيام. وتجري الحز بواسطة سكين، وبشكل عرضي بدءاً من وسط أعلى الثمرة ومدّه إلى فوق، وعلى ثلثي المحيط؛ وإما بشرط لولب ينتهي على مستوى نقطة بدايته. على العامل أن يتلافى الشريط العميق: مما يوجب عليه عدم ثقب الغشاء النسيجي في الثمرة، إذ إن لبن الثبات قد يسيل عندها إلى داخل الثمرة. تتم هذه العملية عادةً

(١) التسمية للمؤلف.

٢١ - ألوريت، أرطس Varnish-tree (E)

Aleurite (F)

Mehlbaum (D)

Aleurites (S)

الألوريت جنس أشجار من قبيلة
الجُثروفِيَّات^(١) Jatrophées ومن فصيلة
الفربيونيات. أوراقها مُتعاكِبة، مُعِنَقَة.
أزهارها صغيرة بيضاء، وحيدة المُسكن؛
عنقودِيَّة التَّجميع الهامِي. مهدا آسيا
الشَّرقية والباسفيك.

بالرَّغم من أنَّ أنواع الألوريت لا تُعطي
أَي مَادَّة لِلتَّداوي أو التَّغذية، إلَّا أنَّها ذات
أهمِّيَّة كبيرة في يومنا، لأنَّ بزورها تُعطي
زيتًا مُجفَّفَة نوعًا ما، وحسب الأنواع،
وهي زيوت تُستعمل كبديل لزيت الكتان
في تحضير الدهانات والبرانيق.

إنَّ ما يُسمَّى «خشب الزيت الصيني»
Wood oil chinois، في اليابان والصين،
هو زيت واسع الاستعمال جدًّا في صناعة
اللَّك والبرنيق. زيت دسم مُجفَّف يُستخرج
من الألوريت القَلْبِي أو ألوريت اليابان^(٢):

Abrasin (F), Aleurites cordata (S), syn.:
Aleurite Japonica, Elacococca vernicia,
El. cordata.

وهو زيت قليل الاستعمال في الطَّب إذ
إنَّه، وخلافًا لبقِيَّة زيوت الفربيونيات، لا
يَمُتلك سوى خاصِّيَّة مُسهِّلة خفيفة، مُشابهة
لخاصِّيَّة زيت الأرطس: Aleurites
moluccana.

مَحاليله حامضة التَّفَاعُل. الأَقْيُون يَرْتخي
بين الأصابع.

مُلاحَظَة - كانت آسيا الصُغرى في
الماضي نقطة انطلاق شبه حصريَّة للأَقْيُون
التَّجاري. إيران والهند يُنتجان كمِّيَّات
كبيرة ولكنها كمِّيَّات أكثر ما تُستهلك مَحَلِّيًّا
في البُلْدَيْن أو تُرسل إلى الصين. وتُسلَّم
مقدونيا منذ حوالي ٦٠ سنة كمِّيَّة مُلحوظة
إلى الأسواق الأوروبيَّة.

٢٠ - الكُورنُوك، الكُرُنُك^(١)

Alcornoque (F)

Bowdichia virgilioides (S)

الكُورنُوك هو لحاء شجرة من فصيلة
القُرْنِيَّات الفَراشيَّة، تنمو في الجماييك
وفنزويلا وكولومبيا والبرازيل، تُدعى
«بُوديشيا فيرجيل»^(٢)، كانت مُسجَّلة في
دستور أدوية عام ١٨٦٦، وأعيد تسجيلها
في الدُستور عام ١٩٧٥.

يقع لحاؤها في قِطْع مُسطَّحة، طويلة،
سمكها من ٦ إلى ٨ ملم، مُحمرَّة اللَّون من
فوق، صفراء اللَّون من الداخل، طعمها
مُر. القشرة الحديثة تكون فعالة كفاية.

الخصائص - يُؤكَّد البعض أنَّها مُضادَّة
للسَّفلس، مُوسَّعة للبوَّؤ. وهي غير
مُستعمَلة خارج بلد مُصدرها.

طريقة الاستعمال - مسحوقها يُؤخذ منه
من ٢ إلى ٨ غرامات؛ نبيذها، من ٣٠
إلى ٦٠ غرامًا.

(١) التَّسمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

(٢) التَّسمِيَتَان لِلْمُؤَلَّف.

(١) التَّسمِيَتَان لِلْمُؤَلَّف.

(٢) التَّسمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

Job's tears, Coix millet, Gromwell reed (E)

Larme de Job, Coix-larmes, Larmille (F)

Hiobstränen gras (D)

Coix lacryma-jobi (S)

عشبة برّية طَبِيَّة مُعَمَّرَة من فصيلة النجيليات. حَبّها مُسْتَطِيل الشَّكْل، صغير القدّ، بَنِي اللَّون، يُسْتَعْمَل في صناعة السُّبُحات والعقود.

وهو نبات من الهند الشَّرْقِيَّة كانت بزوره تُسْتَعْمَل كَمُبُولَة.

٢٣ - أَمْسُوخ، كُنْبَات الحَقْل، دَنْب الحَيْل، شَيْالَة

False horsetail, Horse pipe, Bottle brush (E)

Prêle des champs, Petite prêle, Queue de cheval, Queue de rat, Queue de renard (F)

Ackorschachtelhalm (D)

Equisetum arvense (S)

نبات برّي مُعَمَّر من فصيلة الأَمْسُوخِيَّات يعملو من ٢٠ إلى ٦٥ سم. خلال آذار ونيسان تبرز على الأُرُومَة الواحدة سوق بوغِيَّة بسيطة طولها من ١٠ إلى ٢٥ سم، مُحَمَّرَة اللَّون، أَعْمَدَتها بَنِيَّة اللَّون، مُرْتَخِيَّة، ٦ إلى ١٢ سَنًا، تحمل سنبلة مُتطاوِلة بَنِيَّة اللَّون الأصفر تَخْتَفِي في الصَّيْف، ومن ثَم تبرز سوق مُخَفِّقَة خَضراء من أَيْار إلى تَمُوز، مُثَلِّمَة، جوفاء، تحمل دَوَارَات من الفروع الهزيلة، البسيطة،

إنّ زيت الأَلُوريت القَلْبِي يتكثَّل عند حو ٩٦ سخ.

إنّ أكثر زيت الأَلُوريت جودةً هو زيت تُنْغ Tung أو Toung، أي خشب الصين أو زيت خشب التُّنْغ، الذي يتم الحصول عليه من بزور أَلُوريت فورْد^(١) Aleurites Fordii، مصدره جنوب الصين، أَقْلَمَه لِأَمِيرَكِيُون وبلدوه في فلوريدا منذ حوالي نصف قرن ومن ثَم في الهندوشين وفي بعض المُسْتَعْمَرَات الإنكليزيَّة. كثافته ٠,٩٣١ إلى ٠,٩٤٣.

إنّ زيت أَلُوريت الجَبَل^(١) A. montana هو مُتقارب جدًّا من الزَّيْت السابق، وكثافته هي ذاتها. أمّا زيت الأَزْطَس Bancoulie فهو أَقْل تجفيفًا من الزُّيُوت السابقة، ويُسْتَعْمَل أيضًا في الصُّنَاعَة. وهو قليل التَّلَوُّن خاصَّة في الكَبْس الأوَّل وأكثر مُيُوعَة من الزُّيُوت السابقة؛ ولكنَّ زيت الكَبْس الثاني يكون بلون خَمَر ماديِر ويَتَجَمَّد بسهولة أكبر.

مُلاحَظَة - جاء في «الموسوعة في علوم الطَّبِيعَة» عن الأَزْطَس ما نصّه: «ولشمارها أيضًا خواص طَبِيعَة نافعة أَعْمَهَا اسْتِعْمَالًا المِشَاء. وقيل إنّ نَقِيع أزهارها مُنْبِه للباه، وبعض الهنود يَمْضغون بذوره التي تَتَضَمَّن موادَّ صمغِيَّة فيها شيء من المُنْبِهَات».

الفاحة اللون الأخضر، رباعية الزوايا، خشنة، مفصلية؛ أكياس بوعية متجمعة تحت الحراشف على شكل بُزعم السنبلة؛ الأزومة المظلمة عميقة جدًا حتى المترين. رائحة معدومة.

المركبات - يعطي الثبات المجفف

حوالي ١٤٪ من الرَّماد المؤلف من حوالي ٦,٤٠ من الصُّوان، وهي نسبة قيمة تجعل من الأمسوخ الثبات الأغنى بهذا العنصر الرئيسي الذي يُشكّل واحدًا من الاثني عشر عنصرًا أساسيًا في جسم الإنسان، ومن ٥,٥٠٪ كربونات الكالسيوم، وينسب أقل على: سولفات البوتاسيوم، كلورور البوتاسيوم، مغنيزيا، فوسفات الكالسيوم، حديد، منغنايز... ويحتوي أيضًا على غَفص، راتنج، جوهر مرّ، مواد هلامية، حامض لينولايك، حامض أولايك، حامض ستباريك حامض لينولانيك، أكويزاين (مزيج كحوليني)، پَالُوشترين، فيتوستيرول، هيتروسيادات... الثبات الغَضّ يحتوي على ٢٠٠ إلى ٢٦٠ ملغ فيتامين C في الكلف.

الخصائص - مُبُول، رَقْو، قابض، مُمَغِدِن، مُدَمِّم^(١) أي أنه يؤدي إلى تشكيل الكريات الحمر، يُسهّل الطُمث، مُضادّ انحطاطي، لائم (الثبات الغَضّ أفعل).

الاستعمال الداخلي - نزارات البول، حالات الاستسقاء، التهابات المثانة، بعض الإصابات الكلوية، زلال البول، نقرس، حالات التّزيف: نفث الدّم، قَيْء الدّم، رُعاف، بيلة الدّم، نزف الرحم؛ بعض

(١) التسمية للمؤلف.

الإسهالات، حَسَف المعادن من الجسم في السَّل، والكُساح، والتّكزُّز، والوهن، والكسور، والإصابات العظمية المختلفة؛ شخ الطُمث، تَصَلُّب الشرايين، ارتفاع التّوتّر الشرياني، اغتِلال مفصليّ، سَكري، نرفزة، حالات سرطانية.

الاستعمال الخارجي - قروح، قرحات

الساق، سرطانات مُتقرّحة، قُلاع، داحوس، تعرُّق، تَفَرُّزات أي أثلام في الجلد ناتجة عن المُبالغة في الشّد والجذب، قَدَمَان...

طريقة الاستعمال الداخلي - نقيع ٥٠

إلى ١٠٠ غرام من الثبات الغَضّ في لتر ماء يغلي ٣٠ دقيقة، أو نقيع ١٠ إلى ٢٠ غرامًا من الثبات المجفف في لتر ماء. يُعطى من النّقيع ملعقتان صغيرتان أو كبيرتان في اليوم للأطفال؛ ويُعطى منه ٢٠٠ غرام للبالغ في اليوم. عصير الثبات الطازج، ٢ إلى ٣ ملاعق صغيرة أو كبيرة في اليوم. المسحوق يُؤخذ منه غرام أو غرامان قبل أو في نهاية الوجبتين الرئيسيّتين، في أقراص أو كما هو. ولعمل أفضل يُحضّر نقيع المسحوق بمقدار ملعقة صغيرة من المسحوق لكل فنجان كبير من الماء يُغلى ٥ إلى ١٠ ثوان فقط، يُغطى ١٠ دقائق، يُمرّر، ويُؤخذ منه فنجان في اليوم. آخر الاكتشافات كان أخذ ملعقة صغيرة في اليوم من محاليل الأمسوخ الكاملة.

المُستخلَص المائع - ٢ إلى ٥ غرامات

في اليوم (كمبُول)، ٥ إلى ٢٠ غرامًا في اليوم كعلاج رَقْو. الصبغة الأوليّة، من ٢٠ إلى ٥٠ نقطة، مرّتين في اليوم.

خصائصه واستعمالاته هي خصائص
الكنبات واستعمالاته ذاتها حتى اليوم. من
المفيد تسميته قطع وصل شتوي.

٢٥ - أَمْسُوخ مَنْقَعِي، كُنْبَات مَنْقَعِي، قَطْع
وصل مَنْقَعِي^(١)

Prêle des marais (F)

Equisetum palustre (S)

نبات لبناني برّي مُعَمَّر من فصيلة
الأمسوجيات. سوقه خضراء تعلو من ٣٠
إلى ٦٠ سم، عميقة الأثلام، تارة تكون
كلها مخصبة أو حتى تحمل عدة سنابل،
وتارة تكون، جزئياً، عقيمة. الأغصدة
خضراء اللون في قاعدتها، سداسية
الأسنان، نادراً لها ٨ إلى ١٢ سنًا. الفروع
نامية نوعاً ما. السنبلة مستطيلة الشكل
الأسطواني، سوداء وشقراء. يُثمر في
الربيع خلال آذار ونيسان. ينبت مغمور
القاعدة، أو أقله في تربة شديدة البلل.

الخصائص والاستعمال - إن مركبات
هذا النوع وخصائصه واستعمالاته هي
مركبات الكُنْبَات واستعمالاته الطَّبَّيَّة عامة
(الدكتور فالني). هذا، وقد تم التأكد من
وجود «مزيج قلويدات» في الكُنْبَات
المنقعي أطلق عليه اسم أكويزاتين الذي
عزل منه قلويد سائل دُعي بالوسترين. ومن
المؤكد أيضاً وجود صابونين يُدعى
أكويزاتونين.

ملاحظة - إن الاسم العلمي النوعي
Palustris يُرادف كلمة Paludosis ويعني:
ما ينبت في المناطق والمستنقعات. لذلك

(١) التسميات للمؤلف.

خرمي الفتية تُؤكل مع السلطات.

في الاستعمال الخارجي - كمادات أو
غسل القروح والقرحات الساقية،
سرطانات المتقرحة بنقيع الثبات
مغني. وفي غسيل مُتكرّر للفم المُصاب
بـ «فلاع».

ملاحظة - عدة أنواع من الكُنْبَات
تستعمل في التداوي، منها في لبنان ثلاثة
برع، ربما أربعة، وهي أنواع يختلف
تركيبها الكيميائي قليلاً، ولكن خصائصها
واستعمالاتها الحالية هي خصائص
واستعمالات كنبات الحقل ذاتها. كما أنه
من المفيد جداً حصر التسمية الشعبية
سبنانية «قطع وصل» بهذه الأنواع على
ختلافها دون سواها، نظراً للميزة
سوتانيكية التي تنفرد بها.

٢٤ - أَمْسُوخ شَتَوِي، كُنْبَات الشَّاء،
حَبَشَةُ الطُّوْخ، دَنْبُ الْفَرَس

Shave grass, Dutch rush, Rough
horsetail (E)

Prêle d'hiver, Prêle des tourneurs (F)

Winters chachtelalm (D)

Equisetum hyemale (S)

نوع من الكُنْبَات يظهر في أواخر الشتاء
ويبقى حتى أواخر الربيع. يكثر في
المواقع الرطبة وعلى جوانب الأقبية
وضفاف الأنهر.

مجاله الجغرافي كل أوروبا، آسيا،
أمريكا الشمالية، جنوب شرق فرنسا؛ وهو
نوع لا يوجد في لبنان وبريطانيا ولا على
الساحل المتوسطي.

جعلنا اسمه العربي «مُنَقَّعِي» تمييزًا له عن النوع السابق الذي يحمل الاسم العلمي النوعي المماثل في المعنى، أي الكُنْبَات المُنْتَقَعِي: Telmateia.

٢٦ - أَمْسُوخ المَوْجِل، كُنْبَات المَوْجِل^(١)
Prêle des bourières (F)
Equisetum limosum (S)

إنَّ الاسم المُقْتَرَح لهذا النوع من القطع وصل هو ترجمة الاسم العلمي Limosus التي تعني وَخْل، طِين، مُسْتَقَع. وهو من الأنواع التي ذكرها الطبيب الفرنسي جان فالني إلى جانب الأنواع الطَّبِّيَّة الأُخْرَى. كما ذكر أنَّ مَجَاله الجغرافي هو مجال كُنْبَات الشَّتَاء.

مُلاحَظَة - يَتَم اللُّجُوء إلى خصائص الكُنْبَات الرُّقُوءة منذ زمن بعيد. ذلك أنَّه يُوجَد في العصير المُتَبَذ مَادَّة مُضَادَّة لِلخَثَر في السائل الذي يطفو، ومَادَّة مُخَثِّرَة في الراسب. هناك إِذَا مُعَايِشَة لجوهرين اثنين في الثِّبَات ذاته.

٢٧ - أَتْبَخَانَة مَخْرَنْيَّة، أَتْبَخَانَة الشَّعِير المُتَشَّش
Diastase officinale, Diastase de l'orge germée, Maltine, Amylase (F)

يُشار باسم أَتْبَخَانَة إلى مُجْمَل الخَمَائِر القَابِلَة لِلذُّوبَان التي تُسْتَخْرَج من الشَّعِير المُتَشَّش عن طريق المَزْت المائي. الأَتْبَخَانَة، التي تُسَمَّى كذلك أَمِيلَاز وخميرة النَّشَاء، وفي بعض الأحيان مُلْتَيْن، عَزَلَهَا پايدان وپَرَسوز، عام ١٨٣٣، من

مَلَّت الشَّعِير. ولقد بَيَّن هذان العالمَان أَنَّها تُوجَد أيضًا في حبوب أُخْرَى وفي ذَرَنَات البطاطا أَثناء إِفْرَاحها. وقد تَمَّ إِيجَادُهَا أيضًا، ومنذ ذلك الحين، عند اللَّازْهَرِيَّات الدُّنْيَا (أَسْپَرَجِيلُس، پَنَسِيلِيُوم، Amylomyces Rouzii)، وفي عدد كبير من البكتيرِيَّات. وأخيرًا عند الحيوانات، هناك عِدَّة خَمَائِر أَتْبَخَانِيَّة مُمَائِلَة كَال لُعَابِيْن اللَّعَابِي: Ptyaline، والـ أَمِيلُوپَنَسِين^(١) المَوْجُود في العُصَارَة البَكَرِيَّاتِيَّة، إلخ.

التَّحْضِير - يَتَمَّ تحضِير الأَتْبَخَانَة انطلاقًا من الشَّعِير المُتَشَّش الذي يُجَفَّف بحرارة مُنخَفِضَة عندما تَبْلُغ سَوِيَّتَه ثُلثِي طول حَبَّة الشَّعِير. تُمَرَّت المَادَّة المسحُوقَة في الماء لِمُدَّة ٢ أو ٣ ساعات. بعد العَصْر والتَّصْفِيَة، يُرَسَّب الليكُور المائيُّ بواسطة ٣ أَحْجَام كحول ٩٥°. تُؤْخَذ المَوَادُّ المُرْسَبَة وتُجَفَّف بطبقات رَقِيْقَة في الهواء الجافَّ أو في الفراغ وِبِحَرَارَة مُنخَفِضَة، تُسَحَّق المَادَّة الجافَّة، ويُخَلَط المسحُوق الحاصل، والمُعَيَّر سلفًا مع مقدارٍ ما من اللَّكْتُوز، وذلك لكي يَتَجَاوَب النُّتَاج النِّهَائِيُّ مع الشَّجَارِب المذكورة لاحقًا.

المُوصَفَات - تَتَمَثَّل الأَتْبَخَانَة، المُؤَلَّفَة من مُجْمَل الخَمَائِر التي من أَهمَّها الأَمِيلَاز، تَتَمَثَّل على شكل مسحوق مُرَقَّد أبيض اللَّوْن، أو على شكل صُفْفِيَّحَات شَفَافَة. وهي لا تذوب كُلِّيًّا بالماء وغير قَابِلَة لِلذُّوبَان في الكحول القوي؛ رَاحَتِهَا

تذكر برائحة الملت.

ويُصبح ذلك النشاط شبه معدوم عند ١٠٠°
سغ.

تضادات - الحوامض المعدنية،
الحوامض العضوية، القلوي، الشب، أملاح
الحديد، العفص.

الحفظ - الأبتخانة يجب أن تحفظ في
قارورات زجاجية جيدة القفل، بمعزل عن
الضوء، والحرارة، والرطوبة (دستور
الأدوية).

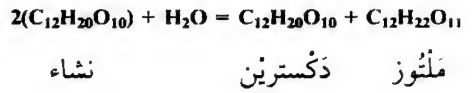
الخصائص والمقادير - الأبتخانة هي
مضادة لعسر الهضم تستعمل بنوع خاص
في عسر الهضم النشوي Dyspepsie
amylacée، وتخصيصاً تلك الحالات التي
تكون عند المصابين بفرط الحموضة
Hyperchlorhydriques. تُعطى الأبتخانة
على شكل أقراص، بيلولات، نبيذ أو
إكسير بجرعات من ٠,٥٠ غ إلى غرام
واحد. في حال فرط الحموضة
Hyperchlorhydrie، من المفضل إضافة
القلوي إليها.

٢٨ - أنيسون صغير، يانسون صغير،
أنيسون تينيسي^(١)
Petit boucage (F)
Pimpinella saxifraga (S)

الأنيسون جنس نباتات حولية، مُحولة
أو مُعمرة من فصيلة الخيميات. أزهارها
بيضاء. أوراقها قليلة التقطيع. كأسها من
دون هامش. ثمرتها مضغوطة جانبياً،
بيضاوية، نادراً متطاولة الشكل. غلاف
الثمرة خماسي الأضلاع غير الواضحة

(١) الشميات للمؤلف.

الأبتخانة تُحلل بالماء، الغلوكوسيدات
نتي من صنف نشاءات ومن صنف لب
ودقيق، وذلك بشرطها إلى دكستريين
ومتوز، وفقاً للمعادلة التالية:



بالحقيقة، إن هذه الظاهرة هي أقل
ساطة، والمعادلة أعلاه لا تمثل سوى
هبة التفاعلات. الواقع هو أن النشاء
يشطر أولاً إلى أميلو - دكستريينات تتلون
- لأحمر البنفسجي بواسطة اليود، وإلى
زيترو دكستريين يتلون بالأحمر، ومن ثم
إلى أكرو دكستريين لا يعد يتلون باليود.
وتعطي الدكستريينات بعد ذلك الملتوز
ندي يتحلل بدوره بالماء إلى دزتين من
غلوكوز. وإذا أجري العمل الأبتخاني
شكل طبيعي، يُمكننا أن نجد في آخر
عملية كمية مساوية تقريباً (بالوزن) من
ملتوز والغلوكوز. ولكي تعمل الأبتخانة
شكل مُلائم، يجب أن يكون الوسط
متعادلاً، خفيف القلوية أو الحموضة،
شرط أن لا تتخطى تلك الحموضة ٠,٢
بالألف بالحامض HCl الكلورهيديري. إن
هذه النقطة الأخيرة يجب أن لا تُهمل أو
تُسى عندما يُراد تخصيص هذه الخميرة
لهدف علاجي.

إن الجدل حول الحرارة المثلى لنشاط
الأبتخانة كان كبيراً؛ وقد بين Le Coq
«لو كوك» أنها حوالى ٧٠° سغ للنشاءات
النشئة، وحوالى ٥٠° سغ للنشاءات
المنطبوخة. يخف جداً عند ٨٥° سغ،

Myrobalan (E) ٢٩ - إهليلج
Myrobalans, Myrobalans (F)
Myrobalanenbaum (D)
Terminalia (S)

تمامًا. جذور الأبنيسون الصغير تَمَيَّز
 برائحة التَّيس، ذُكرت في دستور أدوية
 ١٨١٨، وأُعيد تسجيلها في الفرماكوبيا عام
 ١٩٧٥.

كانت تُستعمل في الماضي باسم
 إهليلج ثمار تُنتج عن أنواع مُختلفة من
 جنس إهليلج وفصيلة الإهليلجيات؛ وهي
 أشجار منطقة الهند المالوية بنوع خاص.

- إهليلج أضفر

- Terminalia citrina (S) Myrobalan
 citrin (F) Hara nut tree (E) Gelbe
 myrobalanen (D).

- إهليلج كابلج

- Terminalia chebula (S) Myrobalan
 chébule (F) Chebulic myrobalan (E)
 Rispigier myrobalanenbaum (D).

- إهليلج بلنله، بلنلج

- Terminalia bellerica (S) Myrobalan
 belleric (F) Belleric myrobalan (E)
 Myrobalanenbaum (D).

أما ما يُعرف باسم «هندي شعيري» فهي
 ثمار النوع:

- إهليلج هندي شعيري

- Terminalia horrida (S) Myrobalan
 d'Inde (F) Indian myrobalan tree
 (E) Indischer myrobalanenbaum
 (D).

وإن ما يُسمى فيلنتوس السنانير، أمْلَج،
 فهو ثمار نوع من:

- فصيلة البتونيّات يُدعى:

- Emblica officinalis, Phyllanthus
 emblica (S) Myrobalan emblic,
 Emblics, Emblique officinale (F)
 Myrobalan emblic (E) Grane
 myrobalane (D).

المُرْكَبات - عَفَص، راتنج،
 صابونوسيد، زيت دهنيّ أصفر اللون،
 قليل الكميّة، بشع الرائحة؛ ويحتوي
 الريزوم على پمپينلّين Pimpinelline، وهو
 جوهر مرّ قابل للتبلّر على شكل إبر،
 تركيبه الكيميائيّ $C_{13}H_{10}O_5$ ، نقطة انصهاره
 ١١٩° سغ.

الخصائص - هي خصائص الأبنيسون
 الكبير ذاتها، وبالتالي فهو: مُضادّ
 للتشنّج، شافٍ للجروح، مُسهّ، مُطهّ،
 مُلين، مُقشّع، مُدرّ للحليب، مُسكّن،
 مُعزّق.

الاستعمال - ذُبحة، قَم، جرح،
 إسهال، بحة، رقة القلب، سُعال، عَيْن.

طريقة الاستعمال - للجذور والرؤوس
 المزهرة. تَغْرغر بليتر كامل في اليوم من
 نقيع ٥٠ غ من الجذور في لتر ماء يُغلى ٥
 دقائق، يُصفّى ويُحلى بالعسل. حمامات
 فاترة في إصابات الفم، ٤ مرّات في
 اليوم، من نقاعة ٥٠ غ جذور غضة في لتر
 ماء غالي، لا يُبتلع السائل. للإسهال،
 فنجانان يوميًا من نقاعة ٣٠ غ جذور غضة
 في لتر ماء غالي، يُغطّى ربع ساعة
 ويُصفّى.

من الورد الجوري)، واليلانج يلانج، الخ.

وهو يُستخرج من دهن كبش القرنفل بخضه مع غاسول قَلَوِيّ؛ إذ محلول الأوجينات القَلَوِيّ، المُفكك بواسطة حامض، يُعطي الأوجينول، الذي تتم تنقيته بسحبه ببخار الماء.

المواصفات - سائل زيتي، عديم اللون
أو خفيف اللون الأصفر، لا يذوب بالماء، يذوب بالكحول، رائحته رائحة كبش القرنفل، يغلي عند حوالي ٢٤٧° سغ. كثافته عند ٢٠° سغ: ١,٠٦٦ إلى ١,٠٦٩. إذا تأكد بواسطة برمنغنات البوتاس، فإنه يُعطي الفانيلين. البوتاس الكحول يُحوّله إلى إيزوأوجينول يغلي عند ٢٦٠° سغ.

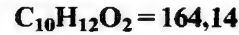
الخصائص والاستعمال - مُزيل موضعي
للألم على غرار الغياكول؛ مُطهر ومُضاد للسُخونة؛ يُستعمل ضد الغنغرينة والسّل الرئويين، بمقادير ٠,٥٠ إلى ٠,٨٠ غرام في اليوم في برشامات أو في حقن تحتجلدية (محاليل زيتية).

طريقة الاستعمال - بالغبون. مقادير
عادية، عن طريق الفم أو الشرج، ٠,٥٠ غرام لجرعة واحدة، ١ - ٢ غ لكل ٢٤ ساعة. يُستعمل جدًّا كذلك في طب الأسنان لتحضير ملاطات جراحية ومعايير حامية تُستعمل بعد العمليات القمامية.

كلها ثمار ذات عجمات أصبح سودقها نحمتي صلبًا بالتجفيف وأصبح ذو عقولية قوية. شكلها بيضاني أو كمثري، باستثناء ندر الأملج التي تكون دائرية كروية أو سدسة الزوايا، ومؤلفة من ٣ قشور ليفية غلاف؛ حجمها يختلف من الزيتونة صغيرة (emblic) إلى حجم الثمرة (Chébulé)، ويختلف لونها من الأسود إلى الأصفر؛ بشرتها تكون جعدة. كانت هذه الثمار تُستعمل كعقارات قابضة؛ نكتها لم تعد تُستعمل اليوم، اللهم سوى في صناعة دبع الجلد.

٣٠ - أوجينول

Eugénol, Ether méthylique de L'Allylpyrocatechine (F)



الأوجينول هو فينول يُشكل القسم الأكبر من دهن كبش القرنفل، ودهون نفل الحلو، والشُمعية الحامزة^(١) Myrcia acris، والجيوم، والقرفة، وأوراق نبتة القرفة.

وهو يُرافق السافروول في دهن ناصفراء وفي زيت الكافور. ويكثر أيضًا في دهن «حبّ جافا» Basilic de Java وفي دهن سنط العنبر. ويوجد بكميات أضعف في دهن عود الّوج، والقرنفل، والبُولدو أي شجرة الكبد، والكروتين العنبري، والخولثجان Galanga، وأوراق الغار، وجوز الطيب، والورد الباهت (نوع

(١) التسمية للمؤلف.

٣١ - أوكالبتوس، شجرة الحمى

Eucalyptus (E)

Eucalyptus (F)

Schön mutze (D)

Eucalyptus globulus (S)

لكل لتر ماء، تُستعمل لتبخيرات العَرَف وللاستنشاقات. الزيت الدهني للاستنشاق، بمعدل ١٠ - ١٥ نقطة في كاسة ماء غال. لوسيون لإبعاد البرغش من دهن أوكالبتوس ٣,٥٠ غ، دهن العطر ٢,٥٠ غ، دهن لويضة ٣,٥٠ غ، كحول ما يكفي للحصول على ٩٠ ملل. الكحول ٩٠ درجة. تُمَسَح بالمزيج الأجزاء المكشوفة.

٣٢ - أوكوتيا بيشوريم، فُول بيشوريم، غار بيشوريم، خَشَب اليانسون^(١)

Nectandra perchury-mayor (E)

Fève pichurim, Laurier pichurim, Bois d'anis (F)

Ocotea pichurim, Laurus pichurim (S)

الأوكوتيا جنس من فصيلة الغاريات أنواعه أشجار وشجيرات مَنبتها المَنَاطِق الحارّة في أميركا والكناري وأفريقيا الجنوبية. أوراقها متعاقبة، ريشية التركيب. أزهارها صغيرة القد، عثكولية التجميع الإبطي الازتيكاز، منها فول بيشوريم.

إن حبوب هذه الشجرة، التي تُسمى فول بيشورين أو بيشوريم، أو كذلك جوز السَّاصُفراء، كانت مُسجَّلة في دستور أدوية ١٨١٨.

المواصفات - تبلغ حبوب فول بيشوريم قدًا أكبر بقليل من بلوطة السنديان، وتكون نصف بيضية الشكل، بنّية اللون، صلبة مُتماسكة، تنشر رائحة مُستحبة مُكوفرة بعض الشيء. أعيد تسجيلها في الفرماكوبيا عام ١٩٧٥.

(١) الثيات للمؤلف.

الأوكالبتوس شجرة من فصيلة الآسيات قد تعلو في بلاد مهدها، أستراليا أو تسمانيا، حتى مئة متر. من أسمائها الأجنبية «شجرة الحمى». أما تسميتها اللبانية الشائعة، وعن خطأ، فهي «شجرة الكينا». من الأوكالبتوس في أرجاء العالم حوالي ٦٠٠ نوع، منها حوالي ٥٠ نوعًا تأقلمت في مُحيط البحر الأبيض المُتوسط. أحد عناصر دهن الشجرة الكبير الفعالية هو الأوكالبتول الذي يدخل في تركيب مُستحضرات طبيّة عديدة.

المُركّبات - زيت دهني مُركّب من أوكالبتول وفلندران وبنان وكُمفان، ألدهيدات مُختلفة، كحولات أثلية وأميليك، ...

الخصائص الخارجية - مُبید للبكتيريا: محلول من دهن الأوكالبتوس بنسبة ٢ بالمئة يقتل ٧٠ بالمئة من المُكورات العُثُودِيّة المَوجودة، مُبید طُفيليات، لائم للجرح، وإق من الإصابات المُغديّة والإصابات الرُثويّة، يُبعد الباعوض.

الاستعمال الخارجي - قروح وجروح: في ضمادات، تُسهل تكوين البَراعم اللُحميّة المُضليحة، إصابات رثويّة، كريب، التهاب الجنب (سينوزيت)، التَقُمّل، البرغش (لإبعاده).

طُرق الاستعمال - نُقاعة بمعدل ١٠ غ

اي ب

والكامرون في منطقة غابات وسباسب
مُشجرة يخرقها نهر الأوغو. وهو نبات
من فصيلة الدفليات، يدعون أن ابتلاع
كمية ما منه يعطي قوى جديدة وينشط
الجسم والأعصاب ويذهب بالإعياء
ويسمح بمقاومة التعب الطويل الأمد؛
وينسبون إليه كذلك صفات مهيجة شديدة
الوقوع على الباه والإنعاط.

المركبات - استخرج من الإيبوغا ٤

قلويدات (١٪) هي:

إيبوغاين $C_{19}H_{24}N_2$

تابرننتين $C_{20}H_{22}COH_2$

إيبوغامين.

الخصائص - تستعمل حبوب فول
شوريم في البرازيل والغيان كدواء نافع
جمعة ومضاد للإسهال.

٣ - إيبوغا، أبوه، تابرننت إيبوغا^(١)

Iboga (E)

Iboga, Aboua (F)

Iboga (D)

Tabernanthe iboga (S)

ن سكان المناطق الأفريقية الواقعة بين
مصب نهري الأوغو و ogooué والمأيومبه
Mayumbe يستعملون الأجزاء اللينة من
ت يطلقون عليه اسم إيبوغا، ويسميه
- هوان أو الفنج Fangs أبوه، وهم عرق
من الأفارقة يعيشون في الغابون وغينيا

٣٥ - بازْدَد، قَنَا وَشَق، قِنَّة مَهْجُونَة

Galbanum, Galbanum plant (E)

Galbanum, Férule bâtarde (F)

Galbanpflanze (D)

Ferula galbaniflua (S)

البازْدَد هو صمغ راتنجي ينتج عن نوعين من الفارولا: القِنَّة المهجونة، والفارولا الحمراء الساق^(١) Ferula rubraulis، كلاهما من فصيلة الخيميَّات. ويبدو أنَّ مصدر البازْدَد إنما يعود للفارولا الأولى التي أُعيد تسجيلها وحدها فقط في الإصدار التاسع للفرماكوپيا عام ١٩٧٥.

المُوصَفات - البازْدَد هو وَشَق العَطَّارين، يقع في دموع غير مُنتظمة يَختلف حجمها من قدر حَبَّة البازِيلَا إلى حَبَّة الكرز، وقد تكون فردية أو مُلتصقة ومُجمَّعة في كتل. وتكون الدُموع مُختلفة الألوان، عادة مُصفرة اللون البني أو مُحمرَّة، غالبًا خشنة الملمس، كامدة أو مُبرَنقة؛ مَكسرها شمعي، مُصفّر اللون؛ قوامها يَختلف تبعًا للحرارة ويُصبح قاسيًا مع الوقت. وتكون الكتل غير مُنتظمة الشكل، مُخضرة اللون، أو مُصفرة، أو بُنية قاتمة بعض الشيء. تحتوي هذه المادَّة غالبًا على كسرات من السوق والسُونِقَات ومن الثمار. وهو يُمثل رائحة عطرية مُميَّزة، وطعمًا مرًا غير مُستحب.

المُرَكَّبَات - يتشكَّل البازْدَد، بالمتة: ٥٠ إلى ٦٣,٥ راتنج؛ ١٧ إلى ٢٧ صمغ قابل للذوبان؛ ٤ إلى ١٠ زيت طيار.

(١) التسمية للمؤلف.



٣٤ - بابُونق ذهبي، بابُونج السُّطوح

Golden chamomile (E)

Matricaire dorée (F)^(١)

Matricaria aurea, Cotula aurea (S)

نبات برّقي حَوْلِي عطري أَمْرَط من فصيلة المُرَكَّبَات يعلو من ١٠ إلى ٣٠ سم. سوقه صاعدة، مُتفرعة من قاعدتها. أوراقه ريشية التقسيم، حريرية الفُصيصات الكاملة أو الثنائية أو الثلاثية التخريم. رؤساته أسطوانية الشكل عرضها ٥ ملم، كامل زهيراتها أنبوبة الشكل ذهبية اللون الأصفر. القِرْصُ بيضاوي. الأكنات صغيرة جدًا، لا تتعدى قط ٢ ملم، مُستديرة الرأس أو مقطومة بعض الشيء ومُؤدَّنة.

مُلاحظة - إنَّ وجود هذا النوع استثنائي في المنطقة الساحلية، ولكنه يكثر في الجبال أو في المناطق اللبَنائية الداخلية، في الأراضي المَتروكة وعلى جَوَانِب المَزروعَات. وهو نبات عطري ذكي الرائحة كالبابونق، ويبدو أنَّ اللبَنانيين يُفضّلونه على سواه. اطلب بابونج وبابونق. (المعجم الثاني، ص ٢٩، رقم ٣٩ و ٤٠)

(١) التسميات العربية والإنجليزية والفرنسية للمؤلف.

يكون الزيت الطيار أزرق اللون عندما يتم حصول عليه من دون ماء؛ ولكنه يكون مصفر اللون عندما يتم حصوله بواسطة ماء. الزيت الدهني ليس مكثرتا (الفارق بينه وبين الأنجذان)؛ يحتوي على تيرورات مختلفة (بينان، كادينان)، وعلى فيريانات البورنيل. الراتنج يحتوي على كتون هو: أمبليفارون، حر أو مركب مع كحول، غلبارازينوتول.

الخصائص والاستعمال - منشط، مضاد تشنج، من رتبة الأنجذان أي الحلتيت، مضط يستعمل في الإصابات الرّحمية. يدخل في تحضير كحولة فيورافتي.

الخصائص - قال ابن سينا عن لب البان، وهو مادة حب البان، إنه ينفع في معالجة البرص والكلف والبهق وآثار القروح والتآليل. أزهار البان وأوراقه وقرونها، وكذلك جذوره أيضا تتميز بطعمها القوي الذي يشبه طعم فجل الخيل.

٣٧ - باهرة أمريكية، صبارة

American aloe (E)
Agave d'Amérique (F)
Agave americana (S)

نبات من فصيلة الترّجسيّات يُعطي فروخا، أوراقه من ٢٥ إلى ٣٠ تبلغ واحدتها ١٥٠ سم، وهي سميكة، سنانية، بحرية اللون، حوافها معقوفة الأسنان، عُكُولها يبلغ عشرة أمتار. الأزهار مخضرة اللون الأصفر، من نيسان إلى تموز.

الخصائص - الجذور والأوراق، مَبُولَة، شافية للجرح، مُضَادَّة للسُّفْلِس.

الاستعمال - التهابات معويّة، العينان، إصابات الكبد، الدّم وتنقيته، الكلى، الجرح، السُّفْلِس.

طرق التداوي - نقاعة الأوراق المُجفّفة، حوالي ٤٠ غ في لتر ماء غالي، يُؤخذ منه

٣٨ - بان مُجنّح^(١)، بان ذهني، يُسر
Hore radish tree (E)
Benailé, Pois quénique (F)
Moringa pterygosperma (S)

شجرة صغيرة من فصيلة البانيات مهدها نهند، ولكنها تُزرع اليوم في معظم المناطق الإستوائية. أوراقها متعاقبة، مركبة، ريشية مفردة. أزهارها إبطي الازتيكاز، عُكُولي تشجيمع الغني. أزهارها الخنثوية غير منتظمة. كأسها ذات أنبوب قصير، سَكَماته خمس غير متساوية. خمس بتلات، الاثنان لأعلى منها أصغر. الأسدية عشرة، منها ٥ مخصبة. الثمرة جراب ثلاثي المصارع، متطاوّل قرني الشكل.

المركبات والاستعمال - إنّ جوز البان أو حب البان الذي يُنتج من البان العديم

(١) التسمية للمؤلف.

٣٩ - پِپَرُونَال، هِلِيُوتُرُوبِين، أَلْدِهِيد
مِيلَان بروتوكاتشي

Pipéronal, Héliotropine (F)

$C_8H_6O_3 \text{ ou } CH_2(O)_2 = C_6H_5 \cdot CHO = 150,1$

هو الجوهر العطري في أزهار ونبات
الهليوتروب Heliotropium حيث قد
يتواجد إلى جانب القانيلين. يُحضّر
بأكسدة مُتجاذي السافورول (الحاصل من
تجاذو السافورول وزيت الكافور ودهن
السايفرا بواسطة البوتاس الكحولي).

المُوصَافَات - يقع الپِرونال في بلورات
لامعة عديمة اللون، رائحتها هي رائحة
الهليوتروب، تنصهر عند ٣٥ - ٣٦°س،
تذوب في ٥٠٠ جزء من الماء البارد، أكثر
ذوباناً في الماء الغالي، ذوابة جداً في
الكحول وفي الأثير.

الخصائص - مُقلع أي مانع للحمى.

طريقة الاستعمال - يُستعمل بنوع خاص
في صناعة العطور. ويُعطى أحياناً بصفته
المانعة للحمى بمقادير من ١ إلى ٣ غ في
اليوم وفي برشام. استعماله الطبي لم يعد
مُعتمداً حالياً.

٤٠ - بَشُولِي عَذْب^(١)

Patchouly oil plant (E)

Patchouly, Patchouli suave (F)

Patchoulypflanze (D)

Pogostemon patchouly Pell. (S)

البشولي جنس نباتات مُعجّرة من فصيلة
الشفويات، يتألف من ٣٠ نوعاً، أورد

(١) التسمية للمؤلف.

٥ - ٦ فناجين يومياً مع العسل، في
الالتهابات المعوية. الثقاعة السالفة تُفيد
غسلاً خارجياً وكمادات للمعين. صبغة
الأوراق الكحولية، في زجاجات صغيرة،
يؤخذ منها حوالي ٣ ملاعق صغيرة في
اليوم. مسحوق الأوراق المُجففة بمقدار
ملعقتين صغيرتين في اليوم، مخلولة في
الماء أو مع العسل. نقيع الجذر
المُجفّف: ٤ فناجين يومياً كمنقّى للدم.

ملاحظة - لب شيمراخ الباهرة يحلّ
محلّ الفلين، خاصة في العلب المُخصّصة
لحفظ مجموعات الحشرات. عُصارة
سوقها غزيرة وسكرية الطعم، تُعطي نوعاً
من «العسل» واسع الانتشار التجاري،
ونوعاً من التبيد كبير الشهرة، هذا إذا
تبخّرت أو تخمّرت بالطرق المناسبة.

Paikinese (F)

٣٨ - بايْكِيناز

هو المُستخلَص المُنقى والمُجفّف
بحرارة أدنى بكثير من صفر سنتغراد
Lyophilisation، يُستخرج من الببائين
(الدّبائين)، ويُعرض في ذرورات تُستعمل
لتنظيف وتطهير القروح ولأمها.

هناك أيضاً مراهم ترتكز على اشتراك
البايكينا مع البايستراسين.

يجب أن لا يُستعمل على القروح
العميقة أو التزيفية ولا على الأغشية
المُخاطية. كما أن هناك دواء منه بالاشتراك
مع البايستراسين في الأسواق.

(أطلب: بباط زراعي، في المُعجم
الثاني ص ٣٢ رقم ٤٣).

المؤلفين، من البشولي العذب؛ أما
بشولي بومباي، وسيلان، وتونكان، فمن
النوع «بشولي هائنيان»^(١) Pogostemon
Heyneanum Benth.؛ بشولي جافا من
النوع «بشولي موير»^(١) Pogostemon
comosum Miq.؛ وبشولي الهند الجنوبية
والأسام من النوع «بشولي سَمِي»^(١)، أو
ميكروتينيا سَمِي^(١) Microtaenia cymosa
Pram.

٤١ - بَزَنق، بَرَنج، بَزَنق كَشْمَشِي، بَزَنق
قَوِي^(٢) Embelia (E)

Embelia, Embelie (F)

Ribelia (D)

Embelia ribes, Embelia robusta (S)

نباتات مُحَشَوَشِبَة من فصيلة الجناحيات
مهدها الهند وأفريقيا الشرقية. ثمارها
لحيمية، قاتمة اللون الأحمر، البني تقريباً؛
وهي عَنَبَات نَوَوِيَة، كُرُوِيَة الشكل، قصيرة
العنق، عنقودِيَة التَّجْمِيع، تُشَبه إلى حد ما
الكَشْمَش. بزورها وحيدة مُحَمَّرَة اللون.
إن ثمار البَزَنق الكَشْمَشِي مُثَلَّلَة، وثمار
البَزَنق القوي دقيقة التَّخْطِيط، وكلاهما
مأكولة عندما تكون غَضَة؛ وتُحَضَّر منها
المُرَبَّيات في الهند. الثمار المُجَفَّفة هي
الدَّواء؛ طعمها عَقُول خفيف ورائحتها
عطريّة؛ يُسَمَّيها الهنود فِيدَنَّا أو فَايْفَارَنج،
والأَثْيُوبِيُون أَنكُولَا. وهي بالتالي تُشَبه
البهار الأسود الذي يَتَم غَشّه بها أحياناً.

المُرَكَّبَات - تحتوي الثمار على حوالي

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسميتان الأخيرتان للمؤلف.

عصها أدناه، مهدها أوقيانيا وآسيا. أوراقها
متقبلة. أزهارها دَوَارِيَّة الارتكاز، سنبلِيَّة
تجميع. كأسها وتاجها أنبوبيّان.

نَبَشُولِي العَذْب نبات هنديّ مظهره
تَجَنُّبِيَّة فَرْعَاء، يعلو ٨٠ سم. أوراقه
عريضة، بيضويّة الشكل، من ٨ إلى ١٠
سم. طويلة العنق، خملِيَّة الصَّفحة
يمسكية الرائحة. أزهاره بيضاء اللون،
صغيرة القد، من دون فائدة.

المُرَكَّبَات - زيت طيار أي دهن
لأوراق والسوق)، كافور.

الخصائص - إن رائحة دهن البَشُولِي
هي أقوى من كلِّ الرِّوائح التي تُستخرَج
من موادَّ تنتمي إلى المملكة النباتيّة. وهو
دهن يغلي عند ٢٦٨° سغ (سَسْكِ
تريانات)؛ إذا استقرَّ يُرْسِب جسماً مُتَبَلِّراً
يسمى كحول أو كافور البَشُولِي، ينصهر
بين ٥٥ و ٥٦° سغ، وهو مُماثل لكافور
غرينيو.

الاستعمال - صناعة العطور. الأوراق
كنت شائعة كعطر؛ الغضة منها تكون قليلة
عطر الذي يتنامى على أثر نوع من
تخمر؛ الأوراق المُجَفَّفة الموضوعة في
كباس صغيرة مُمتازة جدّاً لحفظ الثياب
من هجمات العث. النساء الهنديّات كنّ
نم يزلن يُعطرن حماماتهنَّ بعطور قويّة
تُصنَدل والبَشُولِي.

ملاحظة - يُزَرَع البَشُولِي في الفيليبين
وجافا باسم dilem، كما يُزَرَع في مالاکا،
وجزيرة موريس، والاتحاد. إنَّ بَشُولِي
الأسواق الأوروبيّة يحصل، حسب بعض

الأرجوانية. الثمرة ثلاثية الحجرات، يزورها مفلطحة وسوداء.

المُرْكَبَات - زيت دهني يحتوي على ثاني سولفور الأثيل والبروبيل، إينولين، سكر، كزيتين، كلسيوم، بيوفلافونيدات؛ تقطير البصل يُعطي ٠,١٥ بالمئة فقط من الدهن الذي يُعتبر واحداً من أعلى الأدهان ثمناً. فيتامين «أ»، «ب»، «ث»، أملاح معدنية: صوديوم، بوتاسيوم، فوسفات الكلس، نترات الكلس، حديد، كبريت، يود، صوّان، حامض فوسفوريك، حامض خلّي، عناصر مُرَدِيّة، غلوكوكينين، خميرة التأكسد، أنبخانة.

الخصائص الداخلية - مُنشّطة عامة للجهاز العصبي والكبد والكليوي... مُبولة قوية، حالة ومُزيلة للأوريا والأملاح، مُضادة للروماتيزم، مُضادة لداء الحفّر، مُطهرة، مُضادة للعدوى ومُضادة لإنتان المُكورات المُنقودية: يتصرّف البصل تجاه المُكورات كمادة مُرَدِيّة (بروفسور ليون بينيه)؛ مُفرّزة، مُقشّعة، هاضمة تُساعد على هضم المواد الطحينية، موازنة غدديّة، مُضادة للتصلّب، مُضادة للحرّ أي تجمّد الدّم، ناعظة، مُنقصة للشكر، مُضادة لداء الخنازير، طاردة للذود، مُنومة خفيفة، شافية للبشرة وللجهاز الشّعري.

الاستعمال الداخلي - حالات الوهن، الإرهاق الجسدي والفكري، الثّمّو، ضعف أو وقف التبادلات، نزارات البول، احتقانات سائلة: أوديمّا، حبّس، ذات الجناب، التهاب الثّامور périscardite. استسقاء، تنشّج الدّم، كلورور الدّم، روماتيزم، داء المفاصل، زُمال صفراويّ،

٢,٥٪ حامض أمباليك^(١) C₁₈H₂₈O₄ (أو أمبالين أو أمباليانيك)، مُشتقّ الفلوروغلويسين الكينونيكي الذي يُكسبها خصائص مُضادة للذود، وخاصّة على خصائص مُبيدة للذودة الوحيدة. وتحتوي بالإضافة إلى ذلك، على قلوئيد: كريستمبين Chrystembine، وعلى راتنج وعلى عَفَص.

الاستعمال - أكثر ما يُستخدم التزّيق في الهند والمستعمرات الإنكليزية القديمة، لإخراج الذودة الوحيدة. ويُعطى في ذلك على الريق مع الحليب، ويُعطى بعده شربة.

طريقة الاستعمال - جرعة من ٤ إلى ١٠ غرامات.

Onion (E)

Oignon (F)

Zwiebel (D)

Allium Cepa, Porrum Cepa (S)

٤٢ - بصل

نبات زراعيّ مُحول من فصيلة الزنبقيات. واحدته بصلة. وهو واحد من عوامل الصّحة والعمر الطّويل. جذر البصل يتفتح إلى بصلة تتألف من خراشف لحيمة، مُترابكة، يكسوها غطاء أبيض أو أصفر أو بنفسجيّ اللون الأحمر. ساقه مُنتصب، ناسورية تعلو حوالي المتر. أوراقه ناسورية، شبه أسطوانية أو خفيفة الشكل المُفلطح، مرّطاء. أزهاره مجموعات من التّبال البيضاء أو

ب ط ا
الثوم، طوال أسبوع في فترة القمر النازل. تُعاد المُعالجة ذاتها خلال شهرين أو ثلاث.

لُمعالجة حالات الروماتيزم، نقيع من ٣ بصلات مُقطّعة من دون تقشير في لتر ماء يُغلى ربع ساعة، يُصفى، يُؤخذ كَبَاية عند الثُهوض وعند الثُوم.

لُمعالجة الرُّمال الصَّفراوي: نُطْرِي بصله كبيرة مفرومة ناعمة في أربع ملاعق كبيرة من زيت الزَّيتون. نضيف ١٥٠ غرامًا من الماء و٤٠ غرامًا من شحم الخنزير غير المُملح. نُغلي الكل عشر دقائق. نُشرب من الثُّقاعة الساخنة جدًّا عدَّة أمسيات مُتوالية. بعد ساعتين من الشُّراب، عند الثُوم، نأخذ فنجانًا من نقيع الجُلهم، حوالي ٤ غرامات من القشرة المُجفَّفة لكل فنجان. بعد غلي القشور نُغطيها حتَّى تبرد ونتركها من ٤ إلى ٥ ساعات. إنَّ هذا العلاج يَتَمَّ مرَّة واحدة في السَّنة.

كحولُور البصل يُحضَّر بمَرُث بصل طازج في مِقْدَار وزنه من الكحول ٩٠ درجة. يُؤخذ من هذا المُستحضَّر من ٣ إلى ٥ ملاعق صغيرة في اليوم. ملعقة صغيرة تُوازي خمس غرامات من البصل.

٤٣ - بطاطا، بطاطس
Potato (E)
Pomme de terre (F)
Potaten (D)
Solanum tuberosum (S)

البطاطا نبات زراعي من فصيلة الباذنجانيات. وهو نبات لم يُعرَف بحالته

حُمُرات الأمعاء وإسهالات، إصابات سَلِيَّة - بوليَّة، إصابات تَنفُسيَّة من كدمات وبرونشيت وربو والتهاب حنجرة، كريب، تكاسل الهَضَم، عضرابات غُدديَّة، سِمْنَة، تَصَلُّب خريين، الوقاية من الخثر أو تجمُّدات الدم. الوقاية من الشَّيخوخة، أمراض بَرُوسَتَات، عجز جنسي، سُكَّري، مرض الغُدَّة، لَمفاويَّة، كُساخ، طَفِيلِيَّات الأمعاء.

طرق الاستعمال الداخليَّة - البصل النيء قد هو أو منقوعًا في زيت الزَّيتون لعدَّة ساعات. في السُّلطات والأطباق التَّيَّيئة. رَحَقَبَلَات ومع كلِّ الشوربات. البصل محفوم الناعم يُؤخذ مع الحليب أو المَرَق. يرش فوق عروس من الزُّبْدَة أو من زيت. تُنقع بصله مفرومة بالماء الساخن عدَّة ساعات؛ نُشرب ماء الثُّقاعة صباحًا على الريق مع بضع نُقْط من الحامض.

لُمعالجة الكريب، نَنقَع بصلتين مفرومتين في نصف لتر ماء. يُؤخذ من ماء الثُّقاعة كَبَاية بين الوجبات وعند الثُوم حوالي أسبوعين.

لُمعالجة الإسهالات، نقيع كمشة من نشارة البصل في لتر ماء يُغلى عشر دقائق، ويُؤخذ منه نصف لتر في اليوم.

لُمعالجة إسهال الرُّضيع، ثُّقاعة ٣ بصلات مُقطّعة في لتر ماء غالي لمدَّة - عتين، نُحلي بالسُّكَّر.

لُمعالجة طَفِيلِيَّات الأمعاء: مَرُث بصله كبيرة مفرومة في لتر نبذ أبيض لمدَّة ٦ أيام. كَبَاية كلِّ صباح عند الثُهوض من

حُمرة والتهاب الجلد، حروق، قروح خادرة، قرحات القدم، تَبَثُّر وطفَحَات جلدِيَّة، شَقٌّ وفَلَع وصدَع.

طُرُق الاستعمال الداخليَّة - يُؤخَذ من الصَّبغة ٢٠ نقطة مع قليل من الماء، ثلاث مرَّات في اليوم، قَبْل، أَثناء أو بعد الوجبات. يُمكن رفع مقدار الجرعة إلى ٤٠ نقطة ولمدَّة بضعة أَيَّام في نتائج غير كافية. عصير البطاطا النيئة الطازج، نصف كَبَاية، ٤ مرَّات في اليوم، لمُدَّة شهر لمُعَالَجَة قرحات المعدة والعَفَج، سُكْرِي. يُمكن إضافة العسل، عصير الجزر أو عصير الحامض إلى عصير البطاطا. نصف كَبَاية، مرَّة أو اثنتين في اليوم لمُعَالَجَة الإصابات الأخرى.

لمُعَالَجَة طُقَيْلِيَّات الأمعاء، تَقْتَصِر الوجبة المَسَائِيَّة لمُدَّة ثلاثة أَيَّام على سلطة البطاطا المُتَبَّلَة بحوالي ٦٠ غرامًا من زيت الجوز.

طُرُق الاستعمال الخارجيَّة - يُوَضَّع اللَّبُّ لصوقًا وحده أو في مقدار مئة غرام لب في لتر ماء. كما يُوَضَّع لصوق البطاطا النيئة المَبْرُوشة على الحروق والشَّقَوق والفُلُوع والشَّرَث والخَصَص والقروح الخادرة والقرحات وأوديَمَات الجفون. يُمكن إضافة زيت الزَّيتون إلى بَرش البطاطا.

مُلاحَظَة - على أثر إعطاء كيلو غرام إلى كيلو غرام ونصف يوميًا من البطاطا إلى مُصابين بداء السُّكْرِي، لُوَحِظ انخِفاص الأعراض المَرَضِيَّة من بَيْلَّة سُكْرِيَّة وبُواله أي غزارة البول وكثرة العَطَش، ولُوَحِظ

الطُّوعِيَّة ممَّا جعل تحديد مَنشئه بوضوح أمرًا صعبًا. غير أنَّ البطاطا زُرعت في أميركا الجنوبيَّة منذ أبعد الأزمنة. ومن هناك أدخلها الإسبانيون إلى أوروبا في القرن السادس عشر، فانتشرت زراعتها بسرعة في إسبانيا، ومنها انتقلت إلى إيطاليا وألمانيا ومن ثَمَّ إلى بلاد أخرى.

المُرَكَّبَات - نَيْثَة ومُسلوكة ومَقْلِيَّة، على التَّوالي: ماء ٧٤,٦٨ بالمئة، ٧٥، ٤٣,٢٧؛ هيدراتات الكربون ٢٢، ٢٢,٢٦، ٤٤,٦٥؛ بروتيدات ١,٨٨، ٢,٥٨، ٣,٩٩؛ لَبِيدَات ٠,١٤، ٠,١٠، ٦,٣٨؛ أملاح معدنيَّة ١,٠٦، ١,٠٧، ١,٧٣؛ القيمة الحرارية ٩٩ في المسلوق و٣٣٦ في المَقْلِي.

الخصائص - مُغذِيَّة، مُنهَضِمَة جدًّا، غذاء طاقي مَسْمُوح للمُصابين بداء السُّكْرِي، مَسْمُوح للسَّمِينين ولكُلِّ الذين يَخْشَوْنَ البَدَانَة، مُضادَّة للقرحة، لائِمة. اللَّبُّ: هو دواء مَوْضَعِي مُلَيِّن. المُسْتَخْلَص أي العصير النيء الطازج: مُبُول، مُلَيِّن، مُهْدِئ ولائم للأغشية المُخاطِيَّة الهَضْمِيَّة، مُضاد للتَشُّج.

الاستعمال - ● الخُضار: للمُحافظة على الصِّحَّة بشكل عام، داء المَفَاصِل، بَدَانَة: بسبب غناه بالبوتاسيوم، سُكْرِي: يَحُلِّ مكان الخبز، بالفرن أو مَكْمُورًا. ● المُسْتَخْلَص النيء: الِتهابات المعدة، الِتهابات العَفَج أي المعى الإثنا عشري، عُسْر الهَضْم، كُباد ورُمال صَفراوي، إِمساك، بواسير، سَكَّر في البُول، سُكْرِي floride. ● اللَّبُّ من الخارج: فُلغمون،

نحسّن في حالة المَرَضَى العامة. إن هذا عمل ينتج عن تركيب البطاطا: بوتاس، مغنيزيوم، حامض ليمونني وتفاحي، التي تؤدي بمجملها إلى تَقْلُون الدَّم alkalose.

٤٤ - بَطْبَاط الرَّمال، عَقْبِنَةُ الرَّمال

Sand's centinode (E)

Renouée des sables (F)

Sandknöterich (D)^(١)

Polygonum arenastrum (S)

نبات حولي من فصيلة البَطْبَاطِيَّات، تدعو الفلورات الحديثة، الأوروپيَّة منها نوع خاص، عُلِّمَاء النَّبَات، التَّفْتِيش في تَمْجُمُوعَات التي صُنِّفَ فيها حتَّى اليوم، ويدون أيَّ تَرْدُد، باسم Polygonum aviculare L. عن هذا النوع الذي لم يزل حتَّى اليوم غائِبًا عن الأنظار وعن تَخْرَاج.

الواقع أنه من المُحْتَمَل جدًا أن يكون سائِدًا في مَنَاطِقنا، إذا لم يكن فيها بشكل حَضْرِي. من مَوَاصِفَات بَطْبَاط الرَّمال أنه مذاد دائِمًا، قياس أوراقه على السوق نَرْتِيسِيَّة والفُرُوع مُتساوٍ بشكل مَحْصُوس، نَبْوِه الكَاسِي يَطُول بقدر نصف الفصوص على الأقل.

إن هذه المَوَاصِفَات تَبْدُو مُحَقَّقَةٌ في كَافَّة التَّمَاذِج المُصَنَّفَةِ في المَعْشَبَةِ «الْمُوتَرْدِيَّة» والتي جُمِعَتْ من لَبْنان ومن مَورِيَّا على السَّوَاء.

(١) التَّسْمِيَّات العَرَبِيَّة والإنجِلِيزِيَّة والفرنسِيَّة والأَلَمَانِيَّة للمؤَلِّف.

مُلاحَظَة - الاسْمَان المُقْتَرَحَان هَما تَرْجَمَة لاسْم النُّوع اللاتِينِي فِي الْأَوَّل، ولَاسْمِي الْجِنْس والنُّوع اللَّاتِينِيَّيْن فِي الثَّانِي. هَذَا، وَنُفْتَقِد المَعْطِيَّات الكِيمِيائِيَّة عَنْ تَرْكِيب هَذَا النُّوع الَّذِي يَتَقَارَب جَدًّا مِنْ P. aviculare بِشَكْل يَجْعَلُهُ مَجْهُولًا فِي المَعْشَبَات (كَمَا جَاء سَابِقًا). إِلَّا أَنَّا نُوَكِّد فَعَالِيَّتَهُ فِي بَعْض المَجَالَات العِلَاجِيَّة الَّتِي كَان لَنَا أَنْ نَقِف عَلَيْهَا طَوَالَ حَوَالِي ١٥ عَامًا، وَهِيَ فَعَالِيَّة إِيْجَابِيَّة فِي الرَّمال الكَلِيوِيَّ خَاصَّةً، وَفِي عَمَل هَذَا البَطْبَاط، نَقِيْعًا، عَلَى وَقْف الطُّمَث، حَتَّى فِي أَوْجِه.

Pectine (F)

٤٥ - بَكْتِين

اكتشفه براكونو عام ١٨٣١.

البَكْتِين هو بولي هولوسيد يتشكّل من البَكْتُونُز فِي عِدَد من الثَّمَار النَاضِجَة، مِثَال الكَرز، الكَشْمَش، الكَشْمَرِي، التُّفَاح، وَفِي نَبَاتَات مُخْتَلِفَة، مِثَال الورد الأحمر، الجَنَشِيَّانَا، قَشْر البَرْتَقَال المَر، كَسْتَنَاء الخِيل.

المَوَاصِفَات - البَكْتِين هو مَادَّة بِيضَاء، عَدِيمَة الشَّكْل، تُعْطِي مع المَاء مَحَالِيل غَرَوَانِيَّة، وَهُوَ لَا يَذُوب فِي الكَحُول الَّذِي يُرْسِبُهُ فِي مَحَالِيلِهِ.

تَتَجَمَّد هَذِهِ المَحَالِيل (تَتَهَلَّم) بِوَاسِطَةِ السَّكَّارُوز، وَهِيَ الخَاصِيَّة الْأَسَاسِيَّة فِي تَحْضِير مُجَمَّدَات الثَّمَار. يَلْعَب البَكْتِين دَوْرًا هَامًّا فِي تَحْضِير أَنْوَاع عُصَارَات وَعَصِير

الثمار والتي تَسمح بتَنقيتها بتأثير البكتاز.

الخصائص والاستعمال - يدخل البَكتين في التداوي في تركيب المُجمّعات البكتينية Gélpectose، كما دة نافخة مُضخمة مُسمكة. يُنصح بهذا الدواء في تقيؤات الأولاد والمعالجة الأغراضية للإسهال بكل أشكاله.

ومن جهة ثانية، كان البَكتين يُستعمل كدواء رَقوء في محلول مائي بنسبة ١ إلى ٢٪، عن طريق الفم، وبمعدل ٤٠ إلى ٨٠ ملل لكل ٢٤ ساعة. وحتى إنه استعمل في الحالات الطارئة تحت الجلد أو ضمن الوريد.

٤٦ - بَلاتيارين (أملاح الـ)

Pelletiérine (sels de) (F)

البَلاتيارين $C_8H_{15}NO$ ، هو واحد من ٤ قلويدات عزلها تأثيره من قشرة الرمان، ولا يُستعمل كما هو. البَلاتيارين هو البيريديل - ٢ - پرو بيونال مياسر، بينما الأيزوبلاتيارين هو مُتجاذبه المُرازم. وهو لم يكن يُستعمل كطارد للدودة الوحيدة إلا بشكل سولفات (دستور أدوية ١٩٣٧) وبشكل ثنات (دستور ١٨٨٤).

١ - سولفات البَلاتيارين:

$(C_8H_{15}NO)_2, SO_4H_2, 3OH_2 = 434,55.$

يذوب جداً في الماء والكحول. عندما يكون سولفات البَلاتيارين وسولفات الأيزوبلاتيارين بنسب متساوية تقريباً يُعطيان ملحاً مُزدوجاً مُستَظَيباً ويُفكَّك بواسطة الحالات.

مقاديره الاغتيادية من ٣٠، غ إلى ٤٠، غ لجرعة واحدة (بالغون).

مقاديره القُصوى حسب الكودكس ٤٠، غ لجرعة واحدة ولكل ٢٤ ساعة (بالغون).

مقاديره للأولاد: يُمنع عن الأولاد حتى الخامسة عشرة ضمناً. دستور ١٩٣٧.

خطر - الجدول D - Dangereux.

٢ - ثنات البَلاتيارين:

يُحضّر بواسطة السولفات.

عند استعماله كطارد للدودة الوحيدة، نَسحق كمّية الثنات المَطْلوبة ونجعلها محلولاً مُعلّفاً في مقدار ٥٠ مرّة وزنها من الماء، ونُضيف نقطة نقطة ومع التّحريك المُستمر، مَحلول حَمَض دُرديّ البوتاس (حمض ترترك) حتى ذوبان ثنات البَلاتيارين الكامل.

مقادير الكودكس الاغتيادية من ٣٠، غ إلى ٤٠، غ للجرعة الواحدة ولكل ٢٤ ساعة (بالغون).

مقاديره القُصوى: ٤٠، غ للجرعة ولكل ٢٤ ساعة (بالغون).

٤٧ - بِلَادُون، سِت الحُسن

Deadly nightshade (E)

Belle-Dame (F)

Wolfskirche (D)

Atropa belladonna (S)

البِلَادُون، بالنسبة إلينا، هي نبتة طبيّة على غرار المئات، لا بل الآلاف سواها. ألبست أسماء تُوحى بالجمال لكي تتصدّر

يتركز نشاط البِلَادُون على الأثروبيين (أُطْلِبَ دراسته في هذا المُعْجَم) الخامل بَصْرِيًّا، وعلى الهَيوسِيَامِين المَيَاسِر؛ ولكنّها، بالإضافة إلى هذه القُلُودَات، قد تحتوي أيضًا على غيرها كالبِلَادُونِين وقُلُودَات أخرى أكثر بساطة: پيريدِين... ولقد ذُكِر وجود مُرْكَب مُسْتَشْع في الورقة هو حامض كُريزَانثروپِيك، وعلى خميرة تَأْكُسُد. وَذُكِر اسْتِنَادًا إلى أبحاث حديثة أَنَّ البِلَادُون أَغْنَى ما تكون بالقُلُودَات عندما تَقْرُب من بداية ازْهَرَارِها.

مواصفات ورقة البِلَادُون - (كما وَرَدَت في الإصدار العاشر للفرمأكوبيا الفرنسيّة).
تكون الأوراق كاملة، رقيقة، بِنُصُويّة، سِنَانِيّة، حادّة، تَضِيق قاعدتها إلى عنق قصير؛ قياساتها القصوى ٢٠ سم طولاً و١٠ سم عرضاً. الورقة الغُصّة، تكون صفحة نصلها الغُليا مَرْطَاء، لونها الأخضر أَقْتَم من لون الصّفحة السفلى الرّغِبة أحياناً، خاصّة على العُروق.

رائحة الورقة الغُصّة حادّة تختفي أثناء التّجفيف، بينما يَستمر طعمها التّفه الخفيف المرارة. ورقة البِلَادُون يجب أن تُقَطَّف عن نبتة تكون على أهبة الازْهَرار؛ وتُحَفَظ في مكان جافّ.

مسحوق الورقة قَاتِم اللون الأخضر.

ورقة البِلَادُون يَجِب أَنْ تحتوي من ٠,٣٠ بالمئة كحدّ أدنى إلى ٠,٥٠ بالمئة كحدّ أقصى من مجموع القُلُودَات غير الطّيارة، المُحدّدة بالهَيوسِيَامِين.

الخصائص العلاجيّة - إِنَّ تَأْثِيرَات البِلَادُون الفيزيولوجيّة هي شبيهة، إذا لم

صفحات الكُتُب المُتداوِلة... وَجُرَدَت من سماء كانت لها ولم تَزَل، لكي تَظَلّ غَازِئها «سِتّ الحُسن». ولا ندري أيّ سماء منها تَنَاسَب... حُسن السّت!

فما تَجَرَّدَت منه هذه الثّبتة اللّطيفة بَازِرده للحال تَلْبِيّة للمُوضوعيّة وَلَفْتًا حَذَرِيًّا إلى أَنَّ الثّبات الطّبيّ، أيّا كان، ليس مُجَرَّد «عَنْجِيّة» علاجيّة نَعْتَمدها عندما نَشاء، تمامًا كما هي الحال مع رِجَاجَات المُنَمّقة على رُفوف عِيْدِيّات.

فلقد دُعِيَت سِتّ الحُسن Solanum furiosum، أي الباذنجانيّة السّاخطة، عاصِبة، الهائجة... ودُعِيَت أيضًا Solanum lethale، أي الباذنجانيّة خَهْلِكَة، المُمِيتة؛ ودُعِيَت Solanum maniacum، أي المَمَسُوسَة، مَهْوُوسَة... ولقد احتَفِظ لها بالاسم العلمي الجميل: Atropa belladonna، معْذا تُخْبِي من جَمال هذه السّت!؟

... البِلَادُون إذا نَبات طَوبَعِيّ من غصيلة الباذنجانيّة، يَكثُر في أواسط أورُوبَا وجَنُوبها وفي أَفريقيَا الشّماليّة واليونان وِترَكِيَا والكُريميّة والفَقْقاَز والترانسقُوقاز وِيران، وَذُكِر وُجُوده في الأمانوس وِسُوريّا. وهو نَبات الاتّقاَض والرُّدُوم وفُرْجَات الغاب. وهو بالتّالي يُزَرَع مساحات واسعة لتَلْبِيّة حاجات الصّيدلة نَعَمِيّة من عَناصره الهامة التي تُسْتَخَرَج من وُراقه ومن جُذُوره على السّواء، ولكن سبب مُخْتَلِفَة (كما هي مُبَيّنة في الجدول)، وَذَلِكَ تَبَعًا لمصدر الثّبات وطُرُق زِراعتِه وفترة جَمعه وعمر الثّبتة.

تكن مطابقة قطعًا، إلى تأثيرات جُوهرها
الفعّال، الأثروبين.

البِلَادون تُوسّع البؤبؤ، تُلغي أو تُخفّف
مُعظم الإفرازات: العَرَقِيّة، واللُّعَابِيّة،
والمِعْوِيّة - الأمعائيّة، والصَّفراوِيّة،
والبَنكرياتيّة، والحليبيّة؛ تُسرّع الخفقات
القلبيّة وتُبطل التأثيرات المُعدّلة المُنظّمة
للأعصاب الرنويّة المعويّة، تُؤثّر، بِمَقادير
علاجيّة، على الجهاز العصبيّ كدواء مُزيل
للألم أو مُضاد للتشنّج، وأخيرًا، وبِمَقادير
صغيرة، تُنبّه حركة الأمعاء الاستداريّة.

ومما تقدّم، فالاستعمالات المُختلفة
لمُسحّضرات البِلَادون تكون ضدّ:

التعرّقات الغزيرة عند المُسلولين، فرط
الإفراز المعويّ، إسهال الرُّضّع المُضليّ،
نزلات الأغشية المُخاطيّة الأنفيّة أو
الشعبيّة، التلُعب أي سِيلان اللُّعاب؛
الإصابات التي تُترافق بانقباضات
وانكماشات تشنجيّة في صارت الشرج،
والمَهيل، والمثانة، والإخليل: تشقّقات
شرجيّة، اختقانات بواسيريّة، سِيلان
مَنَوِيّ، سَلَس البُول، إلخ؛ الآلام المعويّة؛
المغصّات الكبديّة والكليويّة والرّجميّة
والأمعائيّة؛ الآلام العصبيّة العميقة وخاصّة
السّطحية (مُداواة موضعيّة)؛ آلام التقرّحات
الجلديّة السّرطانيّة المصدر أو سواها
(مُداواة موضعيّة)؛ سُعال البرونشيت
وخاصّة سُعال الشُّهاق؛ دُوار البحر؛
الإمساك العصبيّ المُتسبّب عن كسل
الأمعاء، مغص الرّصاص؛ وأخيرًا التهاب
الزائدة (بِلَادون وساليسيلات الصوديوم
المُشتركة معًا وبِمَقادير مُرتفعة)؛

سام - جَذول Toxique - Tableau A.

بعض مُسحّضرات البِلَادون يُوجد له
تخفيفات: مُستخلّص، مسحوق، شراب
سُكريّ، صبغة.

مَقاديرُ الأدويّة - نوردُ بعضها كما يلي:

- صبغة الأوراق: بِمُعدّل جزء إلى عشرة
أجزاء (١/٣) في كحول ٧٠ درجة؛
تحتوي على حوالي ٠,٠٣ بالمئة من
القلويدات العامّة؛ ٥٧ نقطة تُوازي
غرامًا واحدًا.

المَقادير المُثبّعة: ٠,٥٠ غ للجرعة
الواحدة، وحَتّى غرامين لكلّ ٢٤ ساعة.

المَقادير القُصوى: ٢,٥٠ غ للجرعة
الواحدة، و٥ غ لكلّ ٢٤ ساعة (للبالغ).

المَقادير للأولاد: من صفر إلى ٣٠
شهرًا، ٢ إلى ٤ نقطات؛ من ٣٠ شهرًا
إلى ١٥ سنة، ٤ إلى ٢٥ نقطة.

- مسحوق الأوراق: جرعة ٠,٢٠ غ تُمثّل
حوالي ملغ واحد من القلويدات.

- سجائر البِلَادون، تحتوي على غرام
واحد من الأوراق المُفرومة في كلّ
سِجّارة.

- شراب سُكريّ، يَحتوي على جزء من
٢٠ جزءًا من وزنه من الصّبغة (أي
ملعقة كبيرة، ما يوازي ٢٠ غرامًا =
غرام واحد من الصّبغة)؛ من ٥ إلى
٣٠ غرامًا.

- مرّهم براعم الحُور.

جدول يُبيّن كميّة القلويدات التي
وُجدت في ١٠٠٠ غرام من الأوراق ومن

لجذور المُجفَّفة التي جُمِعت من
لأفونات مزروعة وبرّيّة مُختلفة الأعمار.

الأعمار	مزروعة		برّيّة	
	أوراق	جذور	أوراق	جذور
٢ - ستان	٤,٣١	٢,٠٧	٣,٢٠	
٣ - سنوات	٤,٠٧	٣,٧٠	٤,٥٧	
٤ - سنوات	٥,١٠	٣,١٣	٤,٩١	

٤٨ - بَلّان، بَلّان
Poterium (E)
Pimprenelle (F)
Poterium (S)

مُقدّمة عامّة - الرُّوزال Rosales هي رتبة
بتيّة كبيرة، من أهم فصائلها الورديات
Rosaceae المُؤلّفة من قبائل عديدة إحداها
قبيلة أشباه الورديات أي Rosoïdées التي
تضم بدورها عددًا كبيرًا من الأجناس
كالجيوم والغافث والعوسج والبَلّان...
وقيل قبيلة البَلّانيات: Poterieae وهي
تتمثل في لبنان بخمسة أنواع برّيّة، منها
بَلّان الشوكي الذي يعرفه اللبانيون جيّدًا
لشيوع استعماله وقودًا أو سياجًا أو سَفَقًا.
فما الأربعة الباقية فتجتمع مُستترة تحت
اسم «حشيشة الشّمول»، ومن أشيعها
نُتشارًا واستعمالًا في التّدواي الريفّي
التقليديّ هو البَلّان الثُلوليّ، أي ما يُسمّى
حشيشة الشّمول. بعد هذا التّوضيح، أورد
الملاحظات التالية:

١ - في كتب الثّبات الطّبيّة نوعان من
البَلّان، لا يَنبتان في لبنان ولا في
سوريّا، هما البَلّان المُخجام والبَلّان
المخزنيّ؛ وهما، بالرّغم من
اختلافهما بالشّكل الثّباتيّ، يشتركان

بالخصائص الطّبيّة ذاتها تقريبًا، مع
تسجيل اختلاف بسيط من حيث
المركّبات والتّدواي. واستطرادًا لا
يوجد أيّ واحد من أنواعنا في تلك
الكتب.

٢ - من أنواعنا التي تُشبه نباتيًا، وإلى حدّ
كبير، البَلّان المُخجام هو البَلّان
الثُلوليّ الواسع الانتشار، يليه البَلّان
المُسمّى P. Polygamum الذي لم
أحظ له بأيّ اسم لبنانيّ فاقترحت له
ما يُترجم اسمه العلميّ: بَلّان ضُرّيّ،
وهو أقلّ وجودًا من الثُلوليّ. ولكنّ
المُرجّح أنّه يُجمع معه لمؤونة الشّتاء
عندما وحشما يُوجد. وأينما سألنا عن
الثُلوليّ يُقال لنا إنّه ينفع الرُّكام
والكريب.

٣ - نظرًا لغياب أنواعنا عن كتب التّدواي
بالنبات، ونظرًا لشيوع استعمال
حشيشة (أو حشائش) الشّمول في
أريافنا في مُعالجة الكريب أو اتقائه،
ولأننا لم نزل نجهل المركّبات
والخصائص، نقترح أن يُعتمد البَلّان
الثُلوليّ أولًا، ومن ثمّ البَلّان
الضُرّيّ، وربّما بقيّة الأنواع أيضًا،
للتّدواي التّجربيّ في الاتّجاهات
التالية: الحروق، الإسهال،
البواسير، التّزيف، الطّمث، تطبّل
البطن، الجروح والقروح، التّخُمّرات
المِعويّة، وربّما الرُّمال البوليّ. هذا
ونساءل لماذا لا تُجرّب أيضًا البَلّان
الشوكي في الاتّجاهات عينها. فإذا
أخفقت التّناج يبقّى البَلّان للوقود
والسياج، وإذا أتت التّناج أو بعضها

طَيِّبَةً، تُضَيَّفُ إِلَى خَزَائِنِ أَعْشَابِنَا أَنْوَاعًا مِنْ عِنْدِنَا طَالَمَا أَهْمَلْنَاهَا أَوْ جَهَلْنَاهَا. وَلَا بَدَّ مِنَ التَّذْكِيرِ أَنَّ كُلَّ مَنْ يَتَدَاوَى بِعَشْبَةٍ مَا مَعْرُوفَةٌ كَانَتْ أَمْ قَيَّدَ التَّجَرِبَةِ، عَلَيْهِ أَنْ يُوَاجِهَ مُجَازَفَةَ مُحْتَمَلَةٍ، وَفِي كُلِّ حَالٍ تَبْقَى اسْتِشَارَةُ الطَّبِيبِ مَرْغُوبَةً وَضَرُورَةً.

يُسْتَخْرَجُ الزَّيْتُ سَنَوِيًّا، وَتُعْطَى الشَّجَرَةُ ذَاتَهَا أحيانًا حَفْرَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثَ. إِنَّ إِنتَاجَ بَلْسَمِ الْغُرْجُونِ هُوَ مِنَ الْأَهْمِيَّةِ بِمَكَانٍ بِحَيْثُ يَسْتَعْمَلُهُ الْهِنْدُ لِأَهْدَافٍ مُخْتَلِفَةٍ جَدًّا. تُعْطَى الشَّجَرَةُ الْوَاحِدَةُ مِنْ ١٥٠ إِلَى ٢٠٠٠ كِلْغٍ مِنَ الْبَلْسَمِ. أُدْخِلَ الْغُرْجُونُ إِلَى الْمَادَّةِ الطَّبِيبِيَّةِ الْهِنْدِيَّةِ عَامَ ١٨٦٨، وَصُدِّرَ إِلَى أوروْبَا تَحْتَ اسْمِ بَلْسَمِ كُوبَاهُو الْهِنْدِيِّ.

المُوصَافَات - بَلْسَمِ غُرْجُونِ سَائِلِ
سميك الثَّماسُكُ وَدَبِقٌ جَدًّا. وَهُوَ ذُو تَغْلُورٍ أَيْ اسْتِشْعَاعٍ بَارِزٍ جَدًّا. أَكْمَدٌ غَيْرُ مُفِيدٍ، مُخَضَّرَ اللَّوْنِ الرَّمَادِيِّ بِالْأَنْعِكَاسِ أَيْ اِزْتِدَادِ النَّوْرِ، أَحْمَرُ اللَّوْنِ الْبَنِّيِّ بِالْأَنْعِكَاسِ أَوْ انْحِرَافِ الْأَشِعَّةِ. مَرُّ الطَّعْمِ، عِطْرِيٌّ، خَالٍ مِنَ الْحَمَازَةِ وَالْحَرَافَةِ فِي الْكُوبَاهُو. رَائِحَتُهُ تُذَكِّرُ بِرَائِحَةِ الْكُوبَاهُو وَلَكِنَّهَا دُونَهَا جَدَّةً وَشِدَّةً. وَهُوَ أَكْثَرُ مُيُوعَةً مِنْ زَيْتِ الزَّيْتُونِ وَأَثْقَلُ مِنَ الْكُوبَاهُو، ثَقْلُهُ النَّوعِيُّ ٠,٩٦٤، يَذُوبُ فِي الْبَنْزِينِ، وَالْكلُورُوفُورْمِ، وَسُولْفُورِ الْكَرْبُونِ وَفِي مُخْتَلِفِ الزَّيُوتِ الدُّهْنِيَّةِ؛ يَذُوبُ جِزْئِيًّا فِي الْكُحُولِ الْأَمِيلِيكِ وَالْأَثِيرِ وَالْأَسْتُونِ. إِذَا سُخِّنَ فِي وِعَاءٍ مُقْفَلٍ حَتَّى ١٣٠° سِغْ، فَإِنَّهُ يُصْبَحُ جِيلَاتِينِيًّا، لَا يَسْتَعِيدُ بَعْدَهَا مُيُوعَتَهُ الثَّامَّةَ، وَيَتَجَمَّدُ عِنْدَ ٢٢٠° سِغْ، وَهَذَا مَا لَا يَفْعَلُهُ بَلْسَمُ كُوبَاهُو.

المُرَكَّبَات - زَيْتِ دَهْنِيٍّ ٣٧ بِالْمِئَةِ، رَاتِنْجٍ يَحْتَوِي، كِرَاتِنْجِ الْكُوبَاهُو، عَلَى حَامِضٍ قَابِلٍ لِلتَّبْلُرِ: حَامِضُ غُرْجُونِي^(١).

الاستعمال - يُنْصَحُ بِهِ فِي مُعَالَجَةِ

٤٩ - بَلْسَمِ غُرْجُونِ^(١) Wood-oil (E)

Baume de Gurjun (F)

Balsamum gurjunae (S)

يُنْتَجَجُ بَلْسَمُ غُرْجُونٍ مِنْ أَنْوَاعٍ مُخْتَلِفَةٍ مِنْ جَنْسِ *Dipterocarpus* وَمِنْ فَصِيلَةِ *Diptérocarpacées* الَّتِي تَنْمُو فِي الْهِنْدِ وَسِيلَانَ وَالْهِنْدِ الصِّينِيَّةِ وَمَالِيزِيَا. وَهِيَ أَشْجَارٌ تَتَمَيَّزُ بِأَرْتِفَاعِهَا وَجَمَالِهَا إِذْ تَبْلُغُ حَتَّى السَّبْعِينَ مِتْرًا وَيَبْلُغُ قَطْرُهَا ٥٥,٥ م. إِنَّ النَّوْعَ الْأَكْثَرَ شُيُوعًا هُوَ *D. turbinatus*، يَلِيهِ النَّوْعُ *D. alatus*. أَمَّا أَكْبَرُ كَمِّيَّةٍ مِنَ الْغُرْجُونِ فَمِنْ بُرْمَا.

يَتِمُّ الْحَصُولُ عَلَى بَلْسَمِ الْغُرْجُونِ بِحَزْرِ الْأَشْجَارِ بِوِاسِطَةِ الْفَرَاعَةِ. يُخْفَرُ فِيهَا أَوَّاحِرُ مَوْسَمِ الْجَفَافِ، حُفْرَةٌ عَرِيضَةٌ حَيْثُ تُضْرَمُ فِيهَا النَّارُ، كَمَا هِيَ الْحَالُ فِي الْحَصُولِ عَلَى بَلْسَمِ الْبِيرُو. يُجْمَعُ الزَّيْتُ الرَّائِتِنْجِيُّ الَّذِي يَسِيلُ مِنَ الْحُفْرَةِ فِي أَوْعِيَةٍ قَصْبِيَّةٍ. يُتْرَكُ السَائِلُ الْحَاصِلُ لِكَيْ يَرْتَاحَ وَيَتَرَسَّبَ، وَمِنْ ثَمَّ يُصَارُ إِلَى فَصْلِ الْقِسْمِ السُّطْحِيِّ الْأَكْثَرَ مُيُوعَةً عَنِ الطَّبَقَةِ السُّفْلَى الْأَكْثَرَ كَثَافَةً وَالتِّي يُشَارُ إِلَيْهَا بِاسْمِ *Guad*.

Melaleuca (E)

Niaouli (F)

Melaleuca viridiflora (S)

البَلْقَاءُ جنس جُنبات جميلة من فصيلة
الآسِيَات وقبيلة البَلْقَاوِيَّات. أوراقها دائمة،
عطريَّة العَرَف الفَوَّاح. أوراق بعض الأنواع
مُتبادِلة، أوراق البعض الآخر مُتقابِلة.
الازْهَرار سَنابِل تُحيط بالساق.

المُرْكَبات - دهن البلقاء يترَكَّب من ٣٥
إلى ٦٥ بالمئة أوكالِپْتُول، ١٥ بالمئة
تَرْپِينُول، پِينان يَمِين، لِيْمُونان يَسار،
سِيتران، تَرْپِينْتِين، أَسْتِير ناردينِي، أَسْتِير
خَلِّي، أَسْتِير زَبْدِي، ...

الخصائص الداخليَّة - مُطَهِّرة عامَّة،
شُعْبِيَّة وبَوْلِيَّة، بَلْسَمِيَّة، مُضادَّة للبَلْغَم،
مُزيلة للأَلَم، مُضادَّة للروماتيزم، طاردة
للدُّود.

الاستعمال الداخلي - حالات برونشيت
مُزمنة ونَتْنَة، سِلَّ رِئَوِي، كَرِيب، شُهاق،
رَبُو، التَّهَابَات الجَنِيْب، التَّهَابَات مُخاطِية
الأنف، التَّهَابَات الأُذُن، السَّلَّ العَظْمِي،
إِصابات الأمعاء (التَّهَابَات المَعِي،
زَنْطاري)، إصابات بَوْلِيَّة، التَّهَابَات
المَثانَة، التَّهَابَات الإخْلِيل، روماتيزم،
طُفِيلِيَّات.

طُرُق الاستعمال الداخليَّة - حوالي ٣
نقاط من الدَّهْن مع العَسَل. زيت «مُغَوَمَن»
huile goménolée بنسبة ٥٠ بالمئة، في
كبسولات من ٢٥، غ، ومن ٢ إلى ١٠

جَرَص، الأمراض الجلديَّة، الإصابات
تَغْتِيبيَّة وحرقة البَوْل، والإصابات الثَّريَّة
عُهبليَّة، وأمراض الكلى والمَثانَة، وهو
سِلَّ الجَدِّي للكوباهو.

٥٠ - بَلْسَم مَكَّة Balsam of Mecca (E)

Baumier (F)

Opobalsamum (D)

Commifora opobalsamum, syn:
Balsamodendrum opobalsamum.
Balsamodendron gileadense, Amyris
gileadense (S)

جاء عنه في «الموسوعة في علوم
ضبيعة» ما يتبع: «نوع من البلسان من
فصيلة البخوريات. أعطانه البلاد الحارة.
يكثر في الشرق العربي. يُستخرج منه دهن
عطريٌّ فاخر الصنف وضموغ راتنجيَّة
عزيزة تُعتبر من أجود أنواع البخور».

الاستعمال - تُستعمل أغصان الشجرة
نُصْغيرة، وثمارها، والتربتين المُسمَّى
بَلْسَم مَكَّة. خشب البَلْسَم Xylobalsamum
يتألَّف من العيدان الصَّغيرة التي تكون
قياس مُسكة ريشة الكتابة، وطولها من ١٢
إلى ١٥ سم، كسورة، مُقوَّسة، عقدا،
بشرتها مُخطَّطة، مُحمرَّة اللَّون الرَّمادي؛
رائحتها مُستحبَّة، تنمو وتُنتج بالحرق.

الخصائص - مُهَيِّج عَصْبِي؛ يدخل في
تركيب الترياق.

ثمار البَلْسَم Carpobalsamum هي نَوَى
صغيرة جدًّا وزيتيَّة. غير مُستعملة.

المُرْكَبَات - عُصَارَة لَبْنِيَّة سَامَّة فِي
السُّوق وَالْفُرُوع وَالْأَوْرَاق.

الْخَصَائِص - مُضَادَّة لِلْعَالِيلِ وَالْثَّالِيلِ.
الْأَزْهَار نَافِعَة لِلصُّدْر، اللَّحَاء مَاسِط قَوِي،
مُنَقَّ، وَطَارِد لِلدُّود. الْعُصَارَة كَاوِيَة نَسِيًّا.
الاسْتِعْمَال - ثَعَالِيل، ثَالِيل.

طَرِيقَة الاسْتِعْمَال - تُوَضَّع الْعُصَارَة
تَكَرَّارًا عَلَى الثُّعْلُول أَوْ الثُّؤْلُول حَتَّى
اخْتِفَائِهِ أَوْ اسْتِئْصَالِهِ. عَدَم الاسْتِعْمَال
الدَّخْلِي لِأَيِّ قِسمٍ مِنْ هَذَا الثَّبَات، رُبَّمَا
بِاسْتِثْنَاء الْأَزْهَار، مَعَ تَوَخِّي الْحَذَر
وَالْحِيطَة.

٥٣ - بَنَج Hyoscyamus (E)
Jusquiames (F)
Bilsenkraut (D)
Hyoscyamus (S)

البَنَج جنس نباتات عشبية، حولية أو
مُعمِّرة من فصيلة الباذنجانيات. كاسها
أُنْبُوبِيَّة الشَّكْلِ الجَرَسِي، قَصِيرَة التَّخْرِيم
الخُمَاسِي، مُبَتَّقَة، خَشَنَة، مُضْلَعَة، تَحْتَوِي
عَلَى الْعُلْبِيَّة. تَاجِهَا قَمْعِي الشَّكْلِ، يَكُونُ
فِي بَعْض الْأَحْيَان مَشْرُومًا طَوْلِيًّا، نَضْلُهُ
مُنَحْن نَوْعًا مَا، خُمَاسِي التَّخْرِيم. قُصُوصُهُ
عَرِيضَة، مُتَرَاجِبَة. الْأَسْدِيَّة خَمْسَة، مُبَتَّتَة
إِلَى الْأُنْبُوب، غَالِبًا خَفِيفَة الْبُرُوز. مَآبِرُ
مُتَطَاوِلَة، مُتَوَازِيَة الْحَجَرَات. مَبِيض ذات
حَجَرَتَيْن، عَدِيد البُؤْيُضَات. قَلَم خِيطِي
الشَّكْلِ. سِمَة مَرُوسَة. عُلبِيَّة ذات
حُجَرَتَيْن تَنْفَتَح مِنْ رَأْسِهَا أَوْ مِنْ قَرَبِهِ
بِوَاسِطَةِ صِمَّة Opercule كَامِلَة أَوْ مُقَسَّمة
إِلَى عِدَّة صُمِيمَات.

كَبْسُولَات فِي الْيَوْم، تَدْرِيجِيًّا، أَوْ ١٠ إِلَى
٤٠ نَقْطَة مَعَ ثُقَاعَة مَا.

مُلاحَظَة - يُسْتَحْصَل عَلَى دَهْن الْبَلْقَاء أَوْ
غُومَنُول goménole (مَارَكَة مُسَجَّلَة) مِنْ
تَقْطِير الْأَوْرَاق الْغَضَّة بِالْبَخَار. وَيُسْتَعْمَلُ
هَذَا الدَّهْن فِي التَّدَاوِي بَعْد تَنْقِيَّتِهِ. إِنَّ
تَقْطِير أَنْوَاع عَدِيدَة مِنَ الْبَلْقَاء يُعْطِي مَادَّةً
مُشَابِهَةً تُدْعَى زَيْت الْكَاجِييُوت.

مُلاحَظَة - الْغُومَنُول (عِبَارَة مَصْدَرُهَا
مَنْقُطَة فِي كَالِيدُونِيَا الْجَدِيدَة تُدْعَى غُومَن
Gomen) هُو دَهْن الْبَلْقَاء الْمُنَقَّى وَالْخَالِي
مِن الْأَلْدِهِيدَات الْمُهِيجَة. إِنَّ هَذَا الدَّهْن
يُعْطَل وَيُحَايِد بِاسِيل السُّل بِمِيعَار ٠,٤
بِالْأَلْف.

٥٢ - بِلُومَارِيَّة صَفْرَاء، فِثْنَة صَفْرَاء،
يَاسْمِين هِنْدِي أَصْفَر

Yellow pagoda tree, Yellow temple tree
(E)
Plumérie Jaune (F)
Gelb Jasmin (D)^(١)
Plumeria lutea (S)

شَجِيرَة طَبَّيَّة وَتَزْيِينِيَّة مِنْ فَصِيلَة
الدَّفْلِيَّات تَعْلُو مِنْ ٤ إِلَى ٥ أَمْتَار. سَوْقُهَا
وَأَغْصَانُهَا غَلِيظَة جَدًّا. أَوْرَاقُهَا بِيضُويَّة
الشَّكْلِ الْمُتَطَاوِل، يَبْلُغ طَوْلُهَا ٣٠ إِلَى ٤٠
سَنْتِمِتْرًا، قَصِيرَة الْعُنُق، لَامِعَة اللَّوْن
الْأَخْضَر عَلَى صَفْحَة الثُّضُل الْعُلُويَّة، بَاهِتَة
الصَّفْحَة السُّفْلَى. أَزْهَارُهَا صَفْرَاء اللَّوْن،
كَبِيرَة جَدًّا. مَهْدَاهَا الْيَرُود.

(١) التَّسْمِيَّات الْعَرَبِيَّة وَالْإِنْجِلِيزِيَّة وَالْفَرَنْسِيَّة وَالْأَلْمَانِيَّة
لِلْمُؤَلَّف.

الاستعمال - إن أنواع البنج، كما حصص أوراقها وبزورها الجوهريّة، كانت معروفة منذ أزمنة قديمة: أبقرط، نيسقوريدس، پلینوس، إلخ. حتّى -مري-. وبعد زمن وجيز من التّسيان عادت -عزّها مع ستورك الذي أعاد للبنج لآسود شهرته عام ١٧٦٢.

أنواع البنج تُستعمل اليوم لاستخراج محمل قلويّاتها، وبنوع خاصّ القلويد هام: الهيسيامين. أهم أنواع البنج نمتجة لهذا القلويد تنبت في لبنان والبلاد عربيّة: كالبنج الأسود (المعجم الأوّل ص ٢٠٠، رقم ٤٢)، والأبيض، والأصفر، ونسرح (المعجم الرابع ص ٣٩ رقم ٤٣)، وبنج المغرب، إلخ...

٥٤ - بندق هندي، قارح

Bonduc, Nicker tree (E)

Bonduc, Cniquier (F)

Gemeiner schüsserbaum (D)

Caesalpinia bonducella (S)

شجرة صغيرة عارشة من فصيلة قنريّات العنّاميّة. فروعها وأفنانها قليلة. أوراقها شائكة مرّكبة. وريقاتها صغيرة مستدقة الرأس. أزهارها صفراء اللون الباهت. ثمارها خنابل ثخينه شائكة. بزورها كروية الشكل آحيّة التركيب، تدعى زمه وعين القط (أطلبها في المعجم الرابع ص ١٠٤ رقم ١٢٧). نبات المناطق الاستوائية.

المركبات - تحتوي ثمار البندق الهندي على راتنج وهو جوهر مرّ يُستخرج أيضًا من النوع *Caesalpinia crista* ويدعى

بندوسين *Bonducine*، تركيبه الكيميائيّ $C_{14}H_{15}O_5$ ؛ وتحتوي على ٢٠ بالمئة زيت دسم، وأكثر من ٣٠ بالمئة نشاء، وعلى ٥ بالمئة من السكّر.

الخصائص - البندوسين هو دافع للحمى، الثمار طاردة للديدان.

الاستعمال - الحمّيات المُقلّعة، طفيليات الأمعاء.

طريقة الاستعمال - يُعتبر البندوسين دافعاً للحمى اعتباراً من جرعة ٠,١٠ غرام إلى ٠,٢٠ غرام في اليوم. الثمار طاردة للديدان بمقدار ٣ إلى ٦ غرامات للجرعة.

٥٥ - بنزوات، جاوات **Benzoate (F)**

البنزواتات (جمع بنزوات) هي أملاح حامض البنزويك. يُشكّل هذا الحامض أملاحاً، $C_6H_5CO_2M$ ، تكون بوجه العموم متبلّرة جيّداً، ويُستعمل بعضها في الطّب.

إن البنزواتات القابلة للذوبان تُعطي مع الكلورور الحديدى راسباً كبير الحجم فاتح اللون. إن الحامض الكلورهيديريك يُحرّر الحامض البنزويك الذي يُمكن استخراجه بواسطة الأثير وتحديد الخاصّة التي يملكها بنوع خاصّ بواسطة تفاعلاته، بإعطاء البنزين عندما تُسخنه مع وفرة من الكلور أو بإعطاء أزرق الأنيلين عندما نُعالجه كما يلي: نُمزجه مع الأنيلين الملوّن بشكل خفيف بواسطة الفوشين، ومن ثمّ، بعد ١٠ دقائق من الغليان الخفيف، نُضيف مزيجاً من مرتين مقدار حجمه من الماء وقليلًا من الحامض

الكلور هيدريك؛ نُصْفِي، نَغْسِل الفضالة بالماء ونُستخرج منها الأزرق بواسطة الكحول القوي.

٥٦ - بَنْزَوَات الأَمُونِيوم

Benzoate d'ammonium (F)

كان دستور أدوية ١٨٨٤ يُحضّر بَنْزَوَات الأَمُونِيوم بإشباع الحامض البنزويك (١٠٠ غرام) بواسطة السائل التّشادريّ (حوالي ٨٠ غرام). وكان المزيج يُسخّن بهدوء حتّى ذوبان الحامض، فتتبلّر البَنْزَوَات المُتعادلة أثناء التّبريد.

الخصائص والاستعمال - يُستعمل جدًّا في ألمانيا وفي إنكلترة، ولكثّة قليل الاستعمال في فرنسا: خصائصه واستعماله هما خصائص واستعمال بَنْزَوَات الصوديوم.

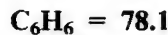
المُوصّفات - ملح ذوّاب جدًّا في الماء، تاركًا للهواء جزءًا من الأَمُونِيَاك NH_3 ، ويصبح هكذا بَنْزَوَات حامض. محاليله المائيّة يُصبّها أيضًا تلفٌ مُماثل.

ملاحظة - إنّ بُوروبَنْزَوَات الأَمُونِيوم المُستعمل في حفظ المَوادّ الغذائيّة هو مزيج من بُورات الأَمُونِيوم ومن بَنْزَوَات الأَمُونِيوم.

٥٧ - بَنْزِين، بَنْزُول

Benzine (E)
Benzène, Benzine, Bicarbare d'hydrogène (F)

Benzin (D)



اكتشف فاراداي هذا الكربور الهيدروجينيّ عام ١٨٢٥ في بقايا تقطير

المَوادّ الدهنيّة. ويُمكن الحصول عليه من تَفْكِيك بَنْزَوَات الكلسيوم بواسطة الحرارة، ومن تَقطير حامض البنزويك مع وفرة من الكلّس أو من الباريت الكاوي. وبتمرير حامض البنزويك البخاريّ على حديد مُحَمّى حتّى الاخمرار، ومن تَقطير جافّ للحامض الكينين، أو بتَقطير فُتَالَات الكلسيوم بوجود وفرة من الكلّس.

تُستخرج الصّناعة البَنْزِين بكميّات كبيرة عن طريق انثزاع بَنْزُول غاز أفران الفحم، وغاز الإنارة، وقطران الفحم الحجريّ. خاصّة الزّيوت الخفيفة أو زيوت النّفط التي تنقَطّر من ذلك القطران تحت ١٧٠° سغ.

المُوصّفات - البَنْزِين الثّقِيّ هو سائل عديم اللون، مُتحرّك، كاسِر جدًّا للأشعّة، رائحته قويّة ومُميّزة، طعمه حارق لاهب. ينصهر عند ٥,٥° سغ ويغلي عند ٨٠° سغ. البَنْزِين غير قابل الذّوبان بالماء الذي يُكسبه رائحته؛ قابل الذّوبان في الكحول الصّرف، والكحول ٩٠ درجة، الأثير، الأسْتون، كبريتور الفحم.

إنّه لهوب جدًّا ويشتعل مع لهب براق، سُخاميّ وغامض جدًّا. إنّ مزيجًا من حَجْمين كحول ٩٠ درجة وحجم واحد من البَنْزِين، يحترق بلهب مُنير جدًّا.

إنّ هذا السائل الذي يصلح للإنارة دُعي Gazogène «غازوجيني»^(١). البَنْزِين يحلّ الراتنجات بسهولة (صمغ اللّك، راتنج الكوبال، الراتنج الأمينيّ، صمغ الصّنوبر،

(١) التسمية للمؤلف.

اللّوْغانِيَّات. كلّ أَجزائها مُرّة الطّعم. سوقها الفتية تكون مُشبعة أحياناً بحُبوب رائحة راتنجية رائحتها إذا أُحرقت هي رائحة البنجوان. نقيع السوق الفتية المغلي مُر الطّعم، ونقيع الأوراق مُقيئ. كان دوكندول قد لفت، بالنسبة لخصائص هذا النبات، أنّ مُرورته هي مُرورة الجنطيانيات وعمله المُقيئ هو عمل الدفليات؛ والحقيقة أنّ جنس «بوتاليا» هو وسيط بين الفصيلةتين. هذا، ولم يلاحظ عدد من العلماء أيّ وجود فيه للسُتركنين ولا للبروسين.

٥٩ - بُوْسِينْدان مَخْزَنِي^(١)، بَخُور الأُكْراد، شَمْر الخَنْازِير، بَرْباطُودَة

Hog's fennel, Sulphur weed (E)

Peucedan, Peucedane, Fenouil de porc, Queue de pourceau (F)

Echter haarstrang (D)

Peucedanum officinale (S)

البُوسِينْدان المَخْزَنِي نبات طَبِّي بَرِّي مُعَمَّر من سبط البوسيدانيّات وفصيلة الخيميّات وِجنس بُوْسِينْدان؛ وهو جنس نباتات مُعَمَّرة. أزهارها بيضاء أو صفراء، من دون قلافة، أو ذات قلافة عديدة القُتَابات. أزهارها خُثى. كَأْسُها مُسِنَّة أم لا. البَتَلات بَيَضِيَّة الشَّكْل المَعْفُوس، تَضيق إلى صَفِيحة مَثْنِيَّة. ثمارها مَضْغُوطَة الظَّهْر أو عَدْسِيَّة الشَّكْل المَضْغُوط، يُحيطها هامش مُسَطَّح ومُمَدَّد. ماريكارب ذات أضلاع مُتساوية

خُصَمغ الثَّفَطِيّ، الزُّيُوت الدَّسِمة، خُحُوم، الزُّيُوت الدُّهْنِيَّة، الكافور، شَمْع، المَطَّاط، الطَّبْرُخِي أي الغوتابَرشا، كَبِين (وليس السُّكُونِين)، القُنْتَارِيدِين؛ رِكْمِيَّات صَغِيرَة، المورفين، السُتْرِيكِين؛ يَرِد، الفوسفور، الكبريت، خاصّة على - خن. إنّه يَمْنَع تَخْمُر السُّكَّر.

الحفظ - يُحَفَظ البَنْزِين في أوعية معدنيّة بحكمة القفل، تُوضَع في أماكن باردة، بعيداً عن شُعلة أو لَهَب أو عن أيّ مَصْدَر مُوقِد مُتَوَهِّج. ولجعل البَنْزِين غير قابل للاشتعال تُضيف إليه مقدار ٤ أجزاء من نيتروكلورور الفحم لكلّ ٦ أجزاء من بَنْزِين.

النّضادات - حامض نيتريك.

الخصائص والاستعمال - استعمل بَنْزِين الثَّقِيّ لمُعالِجة اِبْطِضاض الدَّم من قِبَل أَكْثَر من طَبِيب. إنّ هذا العلاج يجب أن يَتَدَاوَلَ بِخَذَر كبير، وبِجُرْعَات من ٣٠ إلى ٥٠ نقطة في اليوم، مع الزُّيْت أو مع حَلِيب، ولمُدَّة ١٠ إلى ١٥ يوماً فقط. يمكن كذلك إعطاء برشامات من الغلوتن تحتوي على مَزِيج من الزُّيْت والبَنْزِين. من خَارِج يُسْتَعْمَل البَنْزِين كَمُبِيد لِلطَّفِيلِيَّات في الجَرْب، والثَّقْمُل وضدّ وَخَز نحشرات، وهو من دون اسْتِعْمال علاجيّ في يومنا الحاضر.

٥٨ - بُوْتَالِيَا مُرّة^(١) Potalie amère (F)

Potalia amara (S)

شجرة من غابات الغِيَّان من فصيلة

٦٠ - بُوصِير نَبْسِي الشَّكْلِ، بُوصِير كَثِيف
الرَّهْر^(١)

Mullein (E)

Molène thapsiforme, Molène à fleurs
denses (F)^(١)

Wollkraut (D)

Verbascum thapsiformes (S)

نبات مُحَوَّل من فصيلة الخنازيريات
يعلو من ٧٠ إلى ١٤٠ سم؛ أزهاره
صفراء. ينمو في أوروبا وأواسط روسيا.
يكون التاج في هذا النوع ذهبي اللون
الأصفر، شبه مُسَطَّح، عرضه ٣ سم،
خماسي الفصوص المُستديرة الرأس. من
الأسدية الخمسة، يكون مثير السداتين
الطويلتين مُندمجاً جانبياً؛ خيط الأسدية
الثلاثة القصيرة يكون مُوبِراً.

ويكون التاج عند البوصير الأبيض أقل
عرضاً، قَمْعِي الشَّكْلِ، باهت اللون
الأصفر؛ السداتان الأطول لهما مآبر
مُندمجة اثتدارياً؛ خيط الأسدية الثلاثة
القصير يكون مُوبِراً.

المُرَكَّبَات - الأزهار: سُكَّر مُنْقِص،
سُكَّر قَصَب، مُسْتَخَرَج فيه شحم، مادة
مُلَوَّنة صفراء، حوامض دهنية حُرَّة، بقايا
زيت دهني، فيتوستيرون، لُعَاب؛
الجذور: فَرَسْكُوز مِيَامِن (مُؤَلَّف من
غلوكوز، فروكتوز، غلكتوز)؛ البزور:
صابونينات بعضها سام، مادة قاعدية.

الخصائص - الأزهار والأوراق: مُهْدِئَة،
مُليِّنة، مُنْقِيَّة، مُبَوِّلة، نَافِعة للصدر، دَافِعة
للشَّعَال، مُضَادَّة لِلتَّشُّج، مُنْعِشَة، مُسَكِّنَة،

الأبعاد، الثلاثة الظَّهْرِيَّة خَيْطِيَّة الشَّكْلِ،
الضَّلْعَان البَاقِيَان قَرِيبَان من الحافة أو
يَضِيعَان فيها. أَقْنِيَة فَارِزَة مُنْعَزِلَة، نَادِرًا
مُتَوَازَة أو مُثَلَّثَة.

المُرَكَّبَات والخصائص - البُوسِيدَان
المُخَزْنِي مُسَجَّل فِي الفَرَمَاكُوبِيَا الفَرَنْسِيَّة
لِعام ١٩٧٦. وَهُوَ يَشْتَهَر عَلَى أَنَّهُ مُهَيِّج
وَمُضَادٌّ لِلْهَسْتِيرِيَا. وَيُقَال هَذَا الْكَلَام ذَاتَهُ
عَنِ النَّوْع P. oreoselinum (وِكَلَاهُمَا غَيْر
لِبْنَانِي).

اسْتَخْرَج شَلَاتَر من جَذَر البُوسِيدَان
المُخَزْنِي مَادَّةً بُلُورِيَّةً تُدْعَى بُوسِيدَانِين،
تَرَكِيبُهَا الْكِيمِيَائِي $C_{14}H_{12}O_3$ ، كَانَ وَاعْتَر
يَعْتَبَرُهَا كِمَادَّةً مُمَازِلَةً لِلْأَمْفِيْرَاطُورِين، وَلَكِنْ
تَرَكِيبُهَا أَصْبَحَ الْيَوْمَ مَعْرُوفًا.

أَمَّا مَا جَاءَ عَنْ هَذَا النَّبَاتِ فِي
«الْمَوْسُوعَةِ فِي عُلُومِ الطَّبِيعَةِ» فَهُوَ مَا
يَلِي: «نبات.. جذوره مُدَرَّةٌ لِلْبُولِ
وَمُقَوِّيةٌ لِلْمَعْدَةِ». قَالَ عَنْهُ الْأَنْطَاكِي فِي
التَّذَكُّرَةِ: «يَدْفَعُ الرُّبُو وَالشَّعَالَ وَأَوْجَاعَ
الصُّدْرِ وَالصَّمَمَ وَالْيَرْقَانَ. وَيُقَتِّلُ الْحَصَى
وَيُسْقِطُ الْأَجِنَّةَ وَيَذَرُ الْبُولَ وَيُصْلِحُهُ
الْلِينُوفَر. وَشَرِبَتُهُ يَصِفُ مِثْقَالَ».

مُلاحَظَة - فِي لِبْنَانِ ثَلَاثَةُ أَنْوَاعٍ مِنْ
البُوسِيدَانِ تَخْتَلِفُ عَنِ الْأَنْوَاعِ الْوَارِدَةِ
أَعْلَاهُ؛ مِنْهَا نَوْعَانِ شَائِعَانِ، أَمَّا الثَّلَاثُ
فَذِكْرُ فِي وَادِي النَّهْرِ الْكَبِيرِ.

(١) التَّسْمِيَّاتُ الْعَرَبِيَّةُ وَالْفَرَنْسِيَّةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

منزلة للعرق الغزير .

الاستعمال - تهيج غشاء الأمعاء مخاطي، خراج، ربو، برونشيت، حروق، إصابات صدرية، سُعال، كريب، مغص، التهاب المثانة، شَرث، خَصَر، حكة، دُمَل، بواسير، أَلَم عَصَب، رثة، حَكَّة، نَوْم، التهاب القَصبة .

طريقة الاستعمال - نَقاعة الأوراق مُعدّل ٢٠ غرامًا في لتر ماء، في حُقن شرجية لتهدئة تهيجات غشاء الأمعاء مخاطي، وفي لصقات مُليّنة . نَقاعة لأزهار من ٥٠ إلى ١٠٠ غرام في لتر ماء غالي: دافعة للسعال، مُضادّة للتشنج، مُدرة لعرق الغزير، صَدْرِيّة . الثّقاعات يَجِب أن تُمرّر على قماش دقيق أو على القطن لمنع مرور الأوبار الحاصلة من التّويج أو من سواه .

الأنواع المُساندة - خَشخاش مُنثور، خَبَازة، خَبِيْزة، فرفارة، بنفسج عطريّ، رجل القِط، وهي الأنواع التي تُمثّل مع "بُوصير زهورات «الأزهار الأربعة» .

٦١ - بُوقِيّة أَرْجَوَانِيّة، عُشْبَة الأَبواق الأَرْجَوَانِيّة، عُشْبَة الأَبَارِيق الأَرْجَوَانِيّة^(١)

Sarracénie pourpre, Coupe indienne. Cruche indienne, Tasse indienne. Attrape-mouches, Coupe du chasseur, Bonnet de chasseur, Guêtres de grenouilles (F)

Sarracenia purpurea (S)

نبات مُثَقِّعي مُعَمَّر من فصيلة البُوقِيّات مهده كندا . جذموريّ، أوراقه قرصية قصيرة

(١) التّسميتان الأخيرتان للمؤلف .

طولها ٢٠ سم، مُقوّسة، هزيلة القاعدة، عريضة الأجنحة، عروقتها وحوافيها حمراء اللّون، وهي في أبواق يعلوها غطاء . أزهاره فردية، شِمراخية، خثوية، مُستغرّبة الشّكل، مُستديرة الكأس، عديدة البتلات السفلية الالتحام البنيضة الشّكل، صغيرة الأسدية، خيمية الميسم، قاتمة اللّون الأحمر من الخارج، خُصراء من الدّاخل، سُويقاتها أطول من الأوراق .

المُركّبات - قَلويد غير مُكتَمِل الدّراسة دُعي سَرَّاسَانِين يُشابه الـ فيراثرين؛ مَوادّ راتنجيّة ٦٪، مادّة عطريّة ومُرّة، سُكّر، عَفْص، مادّة مُلوّنة بالأحمر الأرجوانيّ تُدعى أَلْكَافَرْدِين Alkaverdine .

الخصائص - الرّيزوم مُبُول قويّ؛ كذلك الأوراق .

الاستعمال - نُصَح بالريزوم ضدّ الجُدريّ، والحَصْبَة . . . لعمله المُبُول القويّ .

طريقة الاستعمال - مَسْحوق الرّيزوم بمقدار غرام واحد إلى ٤ غرامات في اليوم؛ صبغة بمقدار ٤ إلى ٥ غرامات في اليوم، نَقاعة أو نقيع بمقدار ٣٠ غرامًا من الرّيزوم في لتر ماء غالي أو يُغلى .

٦٢ - بِتُورِي، دُونُوَازِيَا هُونُوود^(١)

Pituri, Pitcheré (F)

Duboisia hoopwoodii (S)

نبات من فصيلة السِّلْبِغْلُوسِيّات^(٢)، مهده الغال الجديدة الجنوبيّة، وأستراليا

(١) التّسميتان للمؤلف .

(٢) التّسمية للمؤلف .

اكتشفه بُولَاي عام ١٨١٢ في سَم السَّمَك، وهو اسم ثمرة السُنْدِيل: Coque du levant، نبات مُعَمَّر وحيد الجنس والنوع من فصيلة القمريَّات. يُستخرَج منها بواسطة الكحول الغال؛ بعد فصل الكحول يُضاف إلى المُستخلَص الماء وأسيئات الرِّصاص، ومن ثَمَّ يُغلى ويُصفى. يُبَخَّر حتَّى التَّبَلُّر بعد إزالة زيادة الرِّصاص بواسطة SH_2 . تُنقى البُلُورات الحاصلة بإعادة تبليرها في الماء.

يَتكوَّن البيكروتوكسين باندماج لَكُثُونين سَنَكِي تَزِينِيكِيَّين هما: بيكروتوكسينين $C_{15}H_{16}O_6$ ، يَنْصهر عند $206 - 207^\circ$ سخ، وبيكروتين $C_{15}H_{15}O_7$ ، يَنْصهر بين 248 و 253° سخ.

المُواضَفات - يَقع البيكروتوكسين في بُلُورات مَوْشُورِيَّة عَديمَة اللَّوْن لَامِعَة أو في مَسْحُوق بُلُوراته مَجْهَرِيَّة، عَديم اللَّوْن، طعمه مرٌّ جَدًّا. تَنْصهر بُلُوراته بين 198 و 200° سخ، تَذوب في 300 جزء ماء عند 20° سخ، في 35 جزء ماء عند 100° سخ، في كحول 95 درجة، خفيفة الذُّوبان في الأثير، قليلة الذُّوبان في الكلوروفورم، تَذوب في مَحَالِيل القَلَى المائِيَّة. مَحلول البيكروتوكسين المائي مُتَعَادِل مع دَوَّار المَحْلُول^(١).

سَام - الجدول Toxique - Tableau A

حَفْظُه - في وعاء مُقْفَل جَيِّدًا، بِمَعزَل عن الضَّوء.

(١) التَّسمية للمؤلف.

الغربيَّة. يحتوي من $0,40$ إلى $0,50$ بالمئة من القَلُويدات التي تَلعب دورًا كبيرًا عند أهل البلاد؛ فمنهم من يَلوكها أو يَدْخُنها، ليس فقط لِلتَّمَتُّع بِنوع من السُّكَّر، إِنَّمَا لِاكتِسَاب قوَّة عضليَّة كبيرة وقت الصَّيد أو المعركة (بَنَكروفت). البِيْتُوري سامة جدًّا؛ بِمَقَادِير خفيفة تُؤثِّر في البداية كَمُخَدِّر خفيف، وتُحدِث التَّلْعَب، وتُؤدِّي جرعة أكبر إلى الشَّلَل ومن ثَمَّ الموت. جوهرها الفعَّال هو البِيْتُورِين^(١) بالنسبة إلى جيرَّار Gerrard، وقد لا يكون سوى النيكوتين بالنسبة إلى پوتيه Petit.

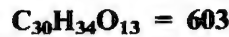
الاستعمال والمقادير هي ذاتها التي للأثرويين.

بالنسبة للبعض الآخر، يَحْتوي النَّبات على واحد بالمئة من النيكوتين ومن الهوسيامين.

٦٣ - بِيكروتوكسين، حَامِض بِيكروتوكسيني

Picrotoxine, Cocculine (F)

Anamirta cocculus, Anamirta paniculata (S)



ورد البيكروتوكسين في دستور ١٨٨٤، وفي دستور ١٩٠٨؛ ولم يُسَجَّل في دستور ١٩٤٩. أمَّا اليوم فهو في الفرماكوبيا العالميَّة، واستعاد مكانه في أوَّل مُلْحَق لدستور الأدوية عام ١٩٥٤، كما في دستور ١٩٦٥.

(١) التَّسمية للمؤلف.

الجابورندي *Pilocarpus pennatifolius* والأنواع المتقاربة منه بخصائصها الملعبية والمُعَرَّقة. وهو يوجد في أوراق وسوق وقُشور هذا النبات، حيث صادفه جيرارد لأول مرة، ومن حيث استخراجه عام ١٨٧٥ كل من هاردي وبياشون.

التَّحْضِير - كان دستور ١٩٠٨ يُشير بأنَّ فصله عن نيتراته وفقاً للطريقة التالية:

نحل ١٠ غ من نيترات البيلوكربين في ١٠٠ غ ماء، تسكب هذا المحلول في أمبولة تضيف لكي تُضيف إليه ٢٥ غ من الشَّادِر المَخْزَنِي. يتركَّد البيلوكربين بمُعْظَمِه؛ يُستخرج على دُفْعَتَيْن بخُصَّ المزيج مع ١٥٠ غ كلَّ مرة من الكلوروفورم. نغسل المَحَالِيل الكلوروفورمية بواسطة ٥٠ غ ماء، ومن ثَمَّ نُجَفِّفُهَا بتركها لمدَّة عدَّة ساعات بمُلامَسة قِطْع من كلورور الكليسيوم المَظْهُور. نُقَطِّر الكلوروفورم أخيراً في حَمَام مريم؛ البيلوكربين يَبْقَى كفضالة.

المُوصَفَات - يقع البيلوكربين في شكل كتلة لزجة، تتبلر بصعوبة، تنصهر عند ٣٤° سغ، غير طَيَّارة، سهلة الذوبان في الماء، تذوب في الكحول، والأثير، وزيت السَّمْسَم (جزء في ٣١٨) وسهلة الذوبان في البترين.

سام - الجدول Toxique - Tableau A

الخصائص والاستعمال - يُستعمل البيلوكربين من الدَّاخل كمُعَرِّق ومُبُول في البرونشيت والأودِيما البرُنْطِيَّة Brightique، وأنجباس البُول، وفي التَّشْجُّع الثَّفَاسِي.

الخصائص والاستعمال - البيكروثوكسين سَمٌ مُخْلَج ومُكَرَّر يَمْتَصُّه الجِسم ببطء، حتَّى ولو أُعْطِيَ تحت الجلد (نصف ساعة إلى ساعتين). وقد يُؤدِّي إلى حَوَادِث تَسْمُم حَتَّى بِمِقْدَار ٠,٠٢ غ: تَخْلُجَات صُرْعِيَّة، اضطرابات قَلْبِيَّة، نَعُوب، تَعَرُّق غَزِير وإسهال. نيكروثوكسين قد يجعل الجرعة سامة إذا سُتخدَم في غَشَّهَا، أو لحم السَّمَك سَي سَمَمَه (إذا أفرغ في وقت مُتَأَخِّر). تَرياقه الوحيد هو الكلورال، يُحَقِّن بِسُرْعَة وبمقدار قوي نسبياً في الأوردة.

نُصح به كمُضادَّ لِلصَّرْع، مُضادَّ نَزَقْص، وطارِد للذُّود بِمَقَادِير عَادِيَّة، ملغ واحد للجرعة و ٢ ملغ لكل ٢٤ ساعة، وبمقادير قُصوى من ٣ ملغ للجرعة، ٦ ملغ لكل ٢٤ ساعة (ضمن العضل)، مُجَزَّاة وتَصاعِدِيَّة (بالغون). إنَّ هذه نَظْرِيَّة العِلَاجِيَّة لا قيمة لها سوى خارج حالات التَّسْمُم بِالمَوَادِّ البَرَبِيْثُورِيكِيَّة. نيكروثوكسين قد يكون أفضل ترياق فيزيولوجي للأقيون. وهو يصلح أيضاً لمحاربة حَوَادِث البَنج العام. وقد اقترح تماماً كالستركنين، لمعالجة التَّسْمُمَات نيربيتوريَّة. يُحَقِّن منه ملغ واحد في النَّدْقِيَّة ضمن الوريد حتَّى عَوْدَة الازْتِكَاس الثَّقْرَنِي (العَيْن).

٦٤ - بيلوكربين وأملاحه

Pilocarpine et ses sels (F)

١ - بيلوكربين. $C_{11}H_{16}O_2N_2 = 208,3$

البيلوكربين هو القلُونيد الذي يَدِين له

ب في

Eclampsie والحُمى القرمزية. من الخارج
كموسلق للبؤبؤ في زرق العين، في قطرة
زيتية. يُعطى البيلوكزبين كذلك على شكل
مرهم بنسبة ٠,١٠٪. يُخفّض التوتّر داخل
العين.

طريقة الاستعمال - مقاديره القصوى
٠,٠٢ غرام للجرعة الواحدة، ٠,٠٥ غرام
لكل ٢٤ ساعة (بالغون).

الخصائص - مُطَهَّر، مُبَوَّل، مُطْمِث، مُسَكِّن.

الاستعمال - قَلَق، الَّتِي هَابِ الْمُلْتَجِمَةِ، هَضْم، طَمَث، نوم، دُوار.

طريقة الاستعمال - لتسهيل النوم يُؤخذ فنجان مساءً ويُحَلَّى بالعسل، من نُقَاعَةِ الثَّيَابِ الْمُزْهِرِ الْمُجَفَّفِ فِي الْمَاءِ الْغَالِي، تُغَطَّى عَشْرَ دَقَائِقَ وَتُصَفَّى وَيُؤْخَذُ مِنْهَا ٣ فَنَاجِينَ يَوْمِيًّا. صَبْغَةٌ تُخَضَّرُ بِنَقْعِ ٢٠ غَرَامًا مِنْ رُؤُوسِ مُزْهِرَةٍ فِي ٨٠ غَرَامِ كَحُولِ ٦٠ دَرَجَةِ لِمُدَّةِ أُسْبُوعٍ، يُؤْخَذُ مِنْهَا حَوَالَى ٢٠ نَقْطَةً، مَرَّتَيْنِ فِي الْيَوْمِ مَعَ فَنَاجَانَ زُهُورَاتٍ أَوْ مَعَ الْمَاءِ، وَذَلِكَ فِي غُسْرِ الْهَضْمِ الْمُتَسَبِّبِ خَاصَّةً عَنْ اضْطِرَابَاتٍ عَصَبِيَّةٍ الْمَضْذِرِ.

ملاحظة - يَكُونُ الثَّرْنُجَانُ الثَّنِي الْعَضْصُ عَدِيمَ الْفَعَالِيَّةِ تَقْرِيْبًا، وَلَكِنْ تَتَكَوَّنُ فِيهِ بَعْدَ انْثِطَارٍ غُلُوكُوسِيدِي مَادَّةٌ تُكْسِبُهُ خِصَائِصَهُ الْعِلَاجِيَّةَ.

٦٦ - ثَمَرَةٌ، رُطْبَةٌ Date (E)

Datte (F)

Dattel (D)

Phoenix dactylifera (S)

الثَّمَرَةُ هِيَ ثَمَرَةُ أَشْجَارِ الثَّخْلِ مِنْ فَصِيلَةِ الثَّخْلِيَّاتِ؛ وَهِيَ جِنْسُ أَشْجَارٍ عَدِيدِ الْأَنْوَاعِ وَالضَّرُوبِ الَّتِي مِنْ أَشْهَرِهَا: الْأُمْهَاتُ وَبَنَاتُ عَيْشَةٍ وَحَلَاوَةٌ وَخِذَاوِي وَخِلَاسِي وَدَجَلَةُ النُّورِ وَالزَّرْغُلُولِي وَالسُّلْطَانِي وَالطَّبْرُزَلِي وَالْقَطُوي، إلخ. وَمِنْ أَشْهَرِ أَنْوَاعِهِ عَلَى الْإِطْلَاقِ هُوَ الثَّخْلُ



٦٥ - ثَرْنُجَانُ ثَنِي، بُكَّة

Bastard balm, Balm melittis, Honey-balm (E)

Mélitte, Mélisse des bois, Mélissot. Méliissière, Mélitte à feuilles de Mélisse, Mélitte sauvage, Herbe sacrée. Herbe saine (F)

Echter immenblatt, Bastardmelisse (D)

Melittis melissophyllum (S)

نَبَاتٌ بَرِّيٌّ مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ الشَّقَوِيَّاتِ بِعَمْرٍ مِنْ ٢٥ إِلَى ٦٠ سَم. سَاقُهُ مُنْتَصِبَةٌ، مَبِيزَةٌ، بَسِيطَةٌ. أَوْرَاقُهُ مُعْتَقَّةٌ، كَبِيرَةٌ، مَسْتَنَّةٌ، بَارِزَةٌ الْعُرُوقُ. أَزْهَارُهُ زَاهِيَةُ اللَّوْنِ يَزِيدِي وَبَيْضَاءُ، كَبِيرَةٌ الْقَدِّ، وَحِيدَةٌ دَلَّجَاهُ، مِنْ ٢ إِلَى ٥ فِي عَقْدَةٍ عَلَى إِبْطِ وَرْقَةٍ. الْكَأْسُ وَاسِعَةٌ فِي جَرَسٍ ذِي ٣ أَوْ ٤ أَسْنَانٍ عَرِيضَةٍ. الثَّجَاجُ مَشْرُومٌ، بَارِزٌ دَلَّيُوبٌ. ٤ أَشْدِيَّةٌ مُتَوَازِيَّةٌ، مَآبِرٌ عَلَى شَكْلِ صَلِيبٍ. أَكْتَةُ رُبَاعِيَّةٌ، أَقْسَامُهَا مَالِسَةٌ وَكَبْرِيَّةُ الشَّكْلِ. أَرْوَمَةٌ مَدَّادَةٌ. رَائِحَةٌ قَوِيَّةٌ غَيْرُ مُسْتَحْبَّةٍ؛ طَعْمٌ حَامِزٌ وَعَطْرِيٌّ. كَامِلٌ نَبَاتٌ مِنْ دُونَ الْجَذُورِ.

الْمُرَكَّبَاتُ - كُوزَسْتِينَ، كُومَارِينَ هَيْتْرُوسِيدُ كُومَارِينِي يَدِينُ لَهُ الثَّيَابُ بِعَطْرِهِ نَدِيٌّ يَتَنَامَى رَوِيدًا رَوِيدًا أَثْنَاءَ التَّجْفِيفِ).

المعروف أو النخيل: Phoenix dactylifera .

لشجرة النخيل أسماء تعريفية عديدة تختلف باختلاف مراحلها الحياتية من الإبرام إلى الإيناع؛ فأول الثمر طلع (غبار المثبر) ثم سياة، ثم خلالة (الخلال هو البسر إذا اخضر واستدار)، فبلحة (البلح من ثمر النخل قبل البسر) فجذالة فبسرة (البسر هو الثمر قبل إزطابه وذلك إذا لَوَّن ولم ينضج) فرطبة (الرطب والأرطاب والرطاب نضج البسر قبل أن يتمر Dattes mûres) وأخيرا ثمرة.

وجاء في سورة مريم [الآيتان: ٢٥ - ٢٦]: ﴿وَهَٰذَا إِلَيْكَ بِجُذْعِ النَّخْلَةِ تُسَاقِطُ عَلَيْكَ رُطْبًا غَنِيًّا * فَكُلْ مِنْهُ وَاشْرَبْ وَقَرَّ عَيْنًا﴾. وقال شوقي في الثمرة: «طعام الفقير وحلوى الغني وزاد المسافر والمغترب».

تمر النخيل هو سعادة العرب، كما جوز الهند عند الشعوب المتوحشة في المحيط الهادئ. نُسِغ النخيل المتخمر يعطي العرب مشروباً كحولياً، هو خمر النخيل، الذي يطلقون عليه اسم لخب، لخبه Lakhbi. النخلة الفتية الغضة تُشكّل عندهم طعاماً ومأكلاً لذيذاً، بينما يحضرون من الثمر مستحضرات مختلفة.

الثمرة هي عنبية متطاولة، حجمها قدر الباهم، قشرتها شقراء، مالمسة، لامعة؛ متوسط وزنها من ٦ إلى ٩ غرامات؛ لبها سُكريّ يحتوي على حوالي ٧٠٪ من السكاروز المُقلِّب المُنعكس وهو يُعطى نواة هي بزرّة قاسية قرنية القوام، شبه

أسطوانية الشكل، يَقْطِبُهَا ثَلَمٌ طَوْلِيٌّ عميق يُدعى الثَّقِير؛ غلاف الثمرة عَمَلِيٌّ، عند الثمر الرخو Dattes molles، أو طَحِينِيٌّ، عند الثمر الجاف Dattes sèches .

بزور النخل تحتوي، حسب مونثيني (١٩٤١) على استيروولات من فئة أَرْغُوسْتِيرُول Ergostérol التي لا تُوجَد في اللب. الصينيون يُدخلون نوى الثمر المُفَحَّمة في صناعة الحبر الصُّلب وفي بعض مُنظِّفات الأسنان. كما أن مسحوق نوى البلح يُستخدم في غش البهار المسحوق ومُختلِف المَساحيق المَخزنِيَّة الأُخرى.

بلاد النخيل، بلاد الجريد، أي بلاد الثمر تمتد من الخليج إلى العراق فالجزيرة فحوض البحر الأحمر فمصر فليبيا فتونس فالجزائر فمراكش وسواحل لبنان. وقد أدخل حديثاً إلى كاليفورنيا الأمريكية.

وكان مجموع عدد النخيل، عام ١٩٥٨، في الجزائر مثلاً ٣٨١١٦٠٠ نخلة بلح، منها نحو ٦٠١٣٠٠ نخلة أنتجت حوالي ١٤٠٠٣٠ قنطاراً (قنطار أي مئة كيلوغرام) من البلح الجيد الصنف (دجلة النور)، وحوالي ٢١٢٣٤٠٠ نخلة أعطت نحو ٣٣٥٩٦٠ قنطاراً من الثمر الرخو؛ يبقى للفتة الثالثة حوالي ١٨٦٠٠٠٠ نخلة أنتجت ما مجموعه ١٢٤٥٠٠ قنطاراً من الثمر الجاف السُكريّ جداً (دجلة بيضاء) الذي يحتفظ به الجزائريون للاستهلاك المحلي ولصناعة السكاكر والحلويات.

حموضة الدَّم Acidose المُتأَتية عن تناول الثَّشَوِيَّات بكثرة. والمعروف أنَّ حموضة الدَّم هي السَّبب في عدد غير قليل من الأمراض العائليَّة الوراثيَّة كحصى الكلى والمَرارة، والنَّقْرَس، وارتفاع الضَّغط، والبواسير وغيرها. والثَّمرة هي واحدة من الثَّمار الصَّدريَّة الأربعة، مع الكشمش والتين والعناب؛ وهي جزء من بعض المُستحضرات. الثَّواة تُشتهر شعبيًّا في لبنان لِحلِّ الحصى والرُّمال الكلويِّ.

طريقة الاستعمال - أكل الثَّمر، أو نقيع ٥٠ غرامًا من الثَّمر في لتر ماء يُغلى بعض الوقت، أو نقيع ٥٠ غرامًا من كلِّ من الكشمش والتين والثَّمر والعناب في لتر ماء يُغلى بعض الوقت.

٦٧ - ثَوْز مَخْزَنِي، دَمُ الْأَخْوَيْنِ

Dragon gum-tree (E)

Ptérocarpe officinal, Ptérocarpe sang-dragon (F)

Drachenbaum (D)

Pterocarpus draco (S)

نوع من الثَّوَز الطَّبِّي والصَّنَاعِي من فصيلة الفَرَنِيَّات. شجرته كبيرة القَدِّ تعلو نحو ٢٠ مترًا. أوراقها جميلة الخضار، طويلة الزَّناد. أزهارها إلى البياض الأصفر. يُستخرج منها عُصارة حمراء اللَّون تُدعى دَمُ الْأَخْوَيْنِ، تُستعمل في بعض المُستحضرات الصَّحِّيَّة والطَّبِّيَّة. خشبها أحمر اللَّون، ناعم الرُّقعة، صُلْب المَكْسِر، فاخر الصَّنْف، مرغوب فيه. (الموسوعة في علوم الطَّبيعة).

إنَّ الثَّمر الرُّخو يَسِيل منه عند تمام نضجه غسل غزير، ويُعطى بعد عصره نوعًا من الكسبة التي يُطلَق عليها اسم «خُبْز الثَّمر» Pain de dattes. أمَّا الثَّمر الأكثر زخاوة فيُستهلك في أرضه، وهو يحتوي على ١٥ إلى ٢٥ بالمئة من الماء، وحتَّى ٧٠ بالمئة من السُّكَّر. أمَّا البلح الجافُّ فيُطحن، وهو ما يُعتبره البروفسور إميل بِيرو (١٩٣٤) الثَّمر المخزني.

المُرْكَبات - الثَّمر هو غذاء أرفع بكثير من سُكَّر القَصَب أو سُكَّر الثَّوَنَدَر نظراً لأملاحه المَعْدِنِيَّة ونظراً للفيتامين «أ» أي الجَزَرين التي يُقدِّمها للجسم، ونظراً للكمِّيَّات الملحوظة من الفيتامين «ب» (ب١ - ب٢ - ب٣ - ب٤)، والفيتامين «د» (راوول لوكوك، ١٩٣٦). فوسفور (٤٠) ملغ في كلِّ ١٠٠ غرام)، مغنازيوم، إلخ.

مُتوسِّط تَرْكِيب لُبِّ الثَّمرة:

هيدرات الكربون ٧٨٪

بروتايين ٢,٥٠٪

موادٌ دُهْنِيَّة ٣٪

موادٌ مَعْدِنِيَّة ١,٥٠٪

مُتوسِّط العنصر المُختلِف في ١٠٠ غرام من لُبِّ الثَّمر:

ماء ٣٠٪

سُكَّر ٦٥٪

بروتين ٣٪

هَلام ١٪

الخصائص - الثَّمرة مُغَذِّيَّة مُلَطِّفة. أملاحها المَعْدِنِيَّة قَلَوِيَّة أي إنَّها تُعَدِّل

المُرَكَّبَات - منها بتيروكزبين، وهو جسم تركيبه الكيميائي $C_{20}H_{16}O_{16}$ يُستعمل كدليل مُلَوَّن.

٦٨ - تِيْمُول، حَامِض سَفْتَرِي

Thymol (F)

التِيْمُول هو أحد مُرَكَّبَات دُهْن السَّغْتَر. وهو مُطَهِّر فَعَال داخلي وخارجي، مُضَادَّ لِلتَّشَنُّج وطارِد لِلدُّود؛ وَيَدْخُل فِي صِنَاعَةِ عِدَد كَبِير مِنَ الْأَدْوِيَةِ الشَّائِعَةِ الْإِسْتِعْمَالِ الدَّاخِلِيَّ وَالْخَارِجِيَّ، كَالتِّيْمُولَاتِ مِثْلًا، وَهُوَ كَرْبُونَاتِ التِّيْمُولِ الْمُحَايِدَةِ، بِتَرْكِيبِ كِيمِيَائِيٍّ $C_3H_7-C_6H_3(CH_3)-CO_2$. وَهُوَ دَوَاءٌ طَارِدٌ لِلدُّودِ؛ وَالتِّيْمَامِين، وَهُوَ بَرُوتَامِين، أَيْ بَرُوتِين قَاعِدِيٌّ بَسِيطٌ يُعْزَلُ مِنَ السَّغْتَر. وَالتِّيْمُولُ هُوَ أَيْضًا وَاحِدٌ مِنَ الْأَجْزَاءِ الْمُقَوِّمَةِ الَّتِي يَسْتَعْمَلُهَا الْمُحِطُّونَ الْمُعَاَصِرُونَ.

الخصائص - مُطَهِّرةٌ دَاخِلِيَّةٌ (الْأَمْعَاءُ) وَخَارِجِيَّةٌ، طَارِدَةٌ لِلدُّودِ.

الاستعمال الخارجي - إصابات المجاري التنفسية: برونشيتات مُزْمِنَة، سِلَّ، شُهَاق (استنشاق أو رَدَّ وَرَشَّ)،

قُرُوح، جِحَّةٌ فَرْجِيَّةٌ، تَطْهِيرُ الْفَمِ.

طُرُقُ الْإِسْتِعْمَالِ الْخَارِجِي - يُسْتَعْمَلُ التِّيْمُولُ فِي مُسْتَحْضَرَاتٍ صَيْدَلِيَّةٍ عَدِيدَةٍ، فِي مَزِيجِ صَابُونِيٍّ مُطَهِّرٍ... مَحَالِيلُ أَوْ مِيَاهُ كُحُولِيَّةٍ، بِنِسْبَةٍ وَاحِدٍ إِلَى خَمْسَةٍ بِالْأَلْفِ، فِي غَرْغَرَاتٍ وَاسْتِنْشَاقَاتٍ وَضِمَادَاتٍ... مَرَاهِمُ بِنِسْبَةٍ وَاحِدٍ أَوْ اثْنَيْنِ بِالْمِئَةِ.

مَسْحُوقٌ لِمُعَالَجَةِ التَّنْفُوسِ: طَلَقَ ٩٠ غ، نِشَاءَ ١٠ غ، عَفْصَ ٣ غ، حَامِضَ صَفْصَافِيٍّ ٥٠ غ، تِيْمُولَ ١٠ غ.

مَحْلُولٌ مُطَهِّرٌ: حَامِضُ سَفْتَرِيٍّ ٢٥ غ، حَامِضُ بَنْزُويكٍ ٣ غ، صِبْغَةٌ أَوْ كَالِيْپْتُوسَ ١٥ غ، كُحُولُ ٩٠ دَرَجَةٍ ١٠٠ غ، دُهْنُ نَعْنََعٍ ٧٥ غ. يُؤْخَذُ ٢٠ إِلَى ٥٠ نُقْطَةً فِي كُوبِ مَاءٍ، فِي غَرْغَرَاتٍ وَغَسِيلِ لِلْفَمِ.

مَحْلُولٌ لِمُعَالَجَةِ الْجِحَّةِ الْفَرْجِيَّةِ: تِيْمُولُ غَرَامَانِ، فِينُولُ غَرَامٍ وَاحِدٍ، كُحُولُ ١٠ غَرَامَاتٍ، مَاءُ ٢٠٠ غَرَامٍ. يُسْتَعْمَلُ فِي لُوسِيُونَاتٍ.

التِّيْمُولُ مُبِيدٌ لِلْبَكْتِيرِيَا حَوَالِي ٣٠ مَرَّةً أَكْثَرَ مِنَ الْفِينُولِ.

عقيمة وسوقاً مُتَّصِبة عقيمة ومُزهرة. عُشبة خضراء أو بحرِّيَّة اللَّون. قُصَباتها مَرطَاء ومالسة، عُقْدُها السُّفلى قصيرة جداً. أوراقها مُزدوِجة. ازْهَراها سَنابِل هزيلة إصْبَعِيَّة، من ٢ إلى ٦ وأكثر. سُنْبِلاته خضراء أو بنفَسْجِيَّة اللَّون، تطول من ٠,٨ إلى ٣ ملم.

الخصائص - مُبوْلَة، مُنْعِشَة، مُلِينَة، مُلَطِّفَة.

الاستعمال - كريب، نَقْرَس، روماتيزم، الْتِهَابَات المَجَارِي الهَضْمِيَّة، الْتِهَابَات المَجَارِي البَوْلِيَّة، مَغْصَات كُلْيَوِيَّة، كُباد، بواسير، إسهال.

طُرُق التَّدَاوِي - يَتِمُّ التَّحْضِيرُ عَلَى مَرَحَلَتَيْن: نَغْلِي ٣٠ غ ريزوم لمدَّة دقيقة في حوالي ٢٠٠ غ ماء. نَصْفِي ونرمي الماء. ندقُّ الريزوم المَغْلِي ونُضِيف إليه من جديد حوالي ١٢٥٠ غ ماء ونتركه على النار حتَّى يَبْقَى من النِّقِيع حوالي ليتر واحد. نُضِيف ٨ غ من جذور السُّوس وقشرة حامض، نُغَطِّي ونترك حتَّى يَبْرُد. نَصْفِي ونأخذ حوالي ٣ فناجين أو أكثر في اليوم. إنَّها الطَّرِيقَة الوحيدة للإفادَة من كافَّة حسنات الثَّيْل الصَّحِّيَّة المُمتازة.

مُلاحَظَة - إنَّ المُسْتَحْضَر الصَّيْدَلِي المُوازِي هو المُسْتَخْلَص المائع fluide، يُؤْخَذ منه مقدار ٣ غ كلِّ مرَّة، وعدَّة مرَّات في اليوم مع قليل من الماء أو مع فنجان زُهورات.



٦٩ - ثَلْيِب أَصْفَر، كُرْبَرَة الحَبْشَة

Common meadow-rue, False rhubarb (E)

Pigamon Jaune, Pigamon des près. Pied de Milan, Rue des près (F)

Gelbe weissenraute, Falscher rhabarber (D)

Thalictrum flavum (S)

نَبَات عُشْبِي بَرِّي مُعَمَّر من فصيلة نحَوْدَانِيَّات. ساقه مُضْلَعَة تعلو من ٤٠ إلى ١٥٠ سم. أوراقه لامِعة الثُّضُل جَوْوِيَّة نعرووق. ازْهَاره صباغِيَّة، لونها إلى لأصفر الزاهي. ازْهَاره يَسْتَمِرُّ في خَريران ونَحْوز. مَنَبَة السَّيَاجَات البَرِّيَّة.

الخصائص والاستعمال - أُعيد تَسْجِيلُه في الفرماكوبيا الفرنسيَّة عام ١٩٧٥. جَذْرُه لأصفر اللَّون الداخِلِي يَشْتَهَر على أَنَّهُ سَهْل قوِي.

٧٠ - ثَيْل، ثَيْل Dog's-tooth-grass (E)

Chiendent gros (F)

Echter hunds Zahn (D)

Cynodon dactylon (S)

نَبَات مُعَمَّر من فصيلة النَّجِيلِيَّات ذات ريزوم أبيض طويل التَّمَدُّد يُعْطِي فُرُوحًا

الخصائص - مُنَشَّط لِلْحَظَرَةِ الرَّجْمِيَّةِ
أي حالة تَوَثَّرَ عَضَلَاتِ الرَّجْمِ، رَقُوءٌ،
مُنَظَّمٌ لِلطَّمْثِ، قَابِضٌ مِعْوِيٌّ، مُضَيِّقٌ
وعائِيٌّ، مُبَوِّلٌ جَيِّدٌ.

الاستعمال - الثَّيَّاتُ الكَامِلُ، البُزُورُ.
التَّزْيِيفَاتُ الرَّجْمِيَّةُ، الطَّمْثُ الغَزِيرُ والمُؤَلِّمُ
وغير المُنتَظِمِ، البَشْرَةُ.

طريقة الاستعمال - نُقَاعَةٌ ٥٠ إلى ١٠٠
غرام من الثَّيَّاتِ المُجَفَّفِ في لتر ماء غَالٍ
يُغَطَّى عَشْرَ دَقَائِقٍ وَيُصْفَى وَيُؤْخَذُ مِنْهُ مَلْعَقَةٌ
كَبِيرَةٌ كُلَّ سَاعَةٍ أَوْ كُلَّ سَاعَتَيْنِ مَرَّةً لِإِقْفَافِ
التَّزْيِيفِ. نُقَاعَةٌ ٢٥ غَرَامًا فِي لِتْرٍ مَاءٍ
غَالٍ، بِمُعْدَلٍ ٤ إلى ٥ فَنَاجِينَ صَغِيرَةٍ فِي
الْيَوْمِ كَمُدِيرَةٍ لِلْبَوْلِ. مُسْتَخْلَصٌ مَائِعٌ، مِنْ
٣ إلى ٥ غَرَامَاتٍ فِي الْيَوْمِ. غَرَامٌ وَاحِدٌ
مِنْ بُزُورِ الثَّيَّاتِ الْمَسْحُوقَةِ يُؤْخَذُ مَعَ
العَسَلِ، صَبَاحًا وَمَسَاءً. عَدَمُ تَخْطِي
غَرَامِينَ فِي الْيَوْمِ. يُؤْخَذُ الْمَسْحُوقُ بَعْدَ
الْوَجَبَاتِ بِسَاعَتَيْنِ.

مُلاحَظَةٌ - إِنَّ عَمَلَ الْجَزَابِ الشُّوْكَرَانِيِّ
هُوَ عَمَلٌ وَسِيطٌ بَيْنَ الْهَدْرَسْتُوسِ وَبَيْنَ
مِهْمَازِ الْجَوْدَرِ (الشَّيْلَمِ). النُّقَاعَةُ الْأُولَى
أَعْلَاهُ تَصْلُحُ لَغَسْلِ الْبَشْرَةِ الْمُتَهَبِّةِ أَوْ
الْمُتَهَبِّجَةِ أَوْ لَوْضَعِ كِمَادَاتٍ.

٧٢ - جَزَرٌ، إِصْطَفَلِينَ
Carrot (E)
Carotte (F)
Karrotten (D)
Daucus sativus (S)

الجزر نبات زراعي حَوْلِيٌّ مِنْ فَصِيلَةِ
الْخَيْمِيَّاتِ. وَهُوَ مِنْ أَثْمَنِ الْخَضَارِ لِلْإِنْسَانِ
بَلْبُهُ وَعَصِيرُهُ وَفُرُوعُهُ وَبُزُورُهُ. كَمَا أَنَّهُ



٧١ - جَزَابِ شُوْكَرَانِي^(١)، دَهَامِينَ
شُوْكَرَانِي، إِبْرَةُ الْعَجُوزِ، خَشِيشَةُ الْإِبْرَةِ، يَا
غَزَالِ دُورِ دُورِ

Common pick-needle, Pin grass (E)

**Erodion cicutin, Bec de cigogne, Bec-
de-grue, Bec de Héron (F)**

Gemeiner reiher Schnabel (D)

**Erodium cicutarium, Geranium
cicutarium (S)**

نَبَاتٌ حَوْلِيٌّ مِنْ فَصِيلَةِ الْغُرْنُوقِيَّاتِ،
رَغَبٌ بَعْضُ الشَّيْءِ، يَعْلُو مِنْ ١٠ إِلَى ٥٠
سَم. سُوقُهُ صَاعِدَةٌ، مُتَفَرِّعَةٌ، مُوَبَّرَةٌ وَلَكِنَّهَا
نَادِرًا مَا تَحْمِلُ أَوْبَارًا غُذِيَّةً. أَوْرَاقُهَا
الْجَذَرِيَّةُ مُزْدَوِجَةُ التَّشْرِيحِ الرِّيشِيِّ إِلَى
سَكَمَاتٍ بِيضَاوِيَّةٍ أَوْ مُثَلَّثَةِ الْمُحِيطِ، عَمِيقَةُ
التَّقْطِيعِ، الْأَوْرَاقُ السَّاقِيَّةُ أَقْصَرُ. الْكَأْسِيَّاتُ
ثَلَاثِيَّةُ الْعُرُوقِ، طَوْلُهَا ٦ - ٧ مِلْم، تَنْتَهِي
بَطَرْفٍ دَقِيقٍ. الْبَتَلَاتُ أَطْوَلُ مِنَ الْكَأْسِيَّاتِ
بِمَرَّةٍ وَنِصْفٍ إِلَى مَرَّتَيْنِ وَنِصْفٍ، وَزِدِيَّةُ
الْلَوْنِ الَّتِي يَمِيلُ إِلَى الْبَتَفْسَجِيِّ. طَوْلُ
الثَّمَرَةِ ٢ إِلَى ٤ سَم. الْكَرَابِلُ بُنْيَةُ اللَّوْنِ.

المُرْكَبَاتُ - عَفْصٌ، حَامِضٌ لِأَجْنِيكِ
ellagique، حَامِضٌ غَلِيكٌ، ...

بحسب عدم تفسير الجزر إطلاقاً، بل فكره
و حقه بالفرشة تحت حنفية الماء، ذلك
ن قشرته هي قسمه الأغنى والألذ.

مُرْكَبَات - فيتامين «أ» بغنى غير
معتو، فيتامين «ب» و«ث»، بروفيتامين
١٠. سكاكر: لفلوز وذكستروز تنهضم
مباشرة، أملاح معدنية عديدة: حديد،
برسفور، كلسيوم، صوديوم، بوتاسيوم،
مغنزيوم، أرسنيك، كبريت، منغنيز،
حاس، بروم، كاروتين (دهن)،
سپراجين أي هليونين، دوكارين.

الخصائص - مقوية، مُمعدنة، مُضادة
فقر الدم، تزيد عدد الكريات الحمر
وكمية الهيموغلوبين (يحمور)، من عناصر
نمو الجسدي، من أكبر أصدقاء الأمعاء:
تنظم الأمعاء، مزيل التّعفن ولانم الأمعاء
وتمعدة، مُجدد «شباب» الأنسجة
و بشرة، لائم القروح، طارد للذود، يُسبل
نصفراء، نافع للصدر، يُسهل إفراز
لحليب، يقوي المناعة الصحية الطبيعية،
مُضاد للإسهال ومُسهل بالوقت نفسه.

الاستعمال - حالات الوهن، اضطرابات
نمو، فقر الدم، بعض حالات ضعف
تنظر، إصابات المعدة والأمعاء، إسهالات
لأولاد والكبار، العُصية الكولونية،
فُحاحات المعدة والمُضران الغليظ، إصابات
نرة: سيل، برونشيت مُزمن، ربو، ضعف
كبد والمرارة، صُفراء، أمراض جلدية،
تقاء الأمراض الانحطاطية والمعدية، اتقاء
نشيخوخة والتجاعيد، الكُساح، تسوس
لأسنان، تصلب الشرايين..

طرق التدوي - عصير الجزر الطازج،

من ٥٠ إلى ٥٠٠ غرام في اليوم،
صباحاً ومساءً. الطريقة الفضلى هي أخذ
كوب كل صباح على الريق. خساء
الجزر ضد الإمساك، وخساء الجزر
لإسهال الأطفال والأولاد. نفاقة ملعقة
صغيرة من بزور الجزر في فنجان ماء
غال، مُنشطة، مُشبهة، مُبولة، مُطمئة،
مُدرة للحليب.

من الخارج، نقيع الجزر المغلي،
يوضع الجزر مبروشاً أو يوضع لُصقات
من الأوراق الغضة المفرومة، أو لُوسيونات
من الأوراق الغضة: على خراجات
وسرطانات الثدي، قروح حديثة أو خادرة،
قُرُحات الساق، حروق، دُمامل،
قُوبات... نقيع أوراق الجزر المغلي،
غرغرات للقوقبات وخراجات الفم،
وتورّمات البرد وتشققاته... لُوسيونات من
عصير الجزر الغض للعناية بالوجه والعنق،
كالخيار والخس، إلخ...

٧٣ - جَفْفِيل كَبِير، هالوك كَبِير، حامول
كَبِير، سَنَع كَبِير^(١)

Clove scented broom-rape (E)

Orobanche majeure (F)

Nelken sommerwurz (D)

Orobancha major, Leonina herba (S)

نبات طفيلي لَحْمِي مُعَمَّر كبير القد من
فصيلة الجَفْفِيلِيَّات يعلو من ٣٠ إلى ٧٠
سم. وَرَد في بعض المراجع باسم جَفْفِيل
ماجور. ساقه وحيدة، مُزواة ومُتَلَوِيَّة بعض
الشيء، بالكاد مُنتفخة القاعدة. حراشفه

(١) التسميات للمؤلف.

عديدة، مُتقابلة، مُتباعِدة، سِنائيّة طولها ١ إلى ٢ سم. سنبلة طويلة ومُترافعة، من ٢٠ إلى ٣٠ سم. القنابة تَنحطّي الزهرة، طولها حوالي ٣ سم، سِنائيّة الشّكل. هي الكأس ذات سَكَمات عريضة التّخريم الثّنائي. الثّاج يَعرُض تدرِجياً ابتداءً من نُقطة التّصاق الأَسديّة، وَزِدّي في البداية ومن ثَمّ أَصفر اللّون، شفته العليا غير أو بالكاد مُقوّرة، ٢ إلى ٣ سم، مُوبّرة، عُديّة. الأَسديّة حريّة الحُوَيطات. يُزهر من أيار إلى حَزيران. ويركب أنواع القنطريون وبعض الثّباتات البريّة والتّريزيّة كالسّكايوزا.

على صَمغ، جُلاب صَمغي، الجُلاب البسيط المُضاف إليه شراب الصّمغ السّكريّ. كذلك إذا استبدلنا شراب السّكر البسيط بشراب الكودايين السّكريّ أو بشراب دياكود السّكريّ، أو بشراب الثّولو السّكريّ، نحصل على أصناف الجُلاب المُقابلة لها: جُلاب بالكودايين، جُلاب دياكودي، جُلاب بالثّولو. الجُلاب البسيط مُسجّل في كتاب الوصفات الوطني الفرنسي عام ١٩٧٤.

تُحضّر الجُلابات عند الحاجة إليها وتُعطى مقاديرها بالملاعق.

الخصائص والاستعمال - استعمل هذا الثّبات مسحوقاً، في فيرجينيا، ضدّ القُرَحات المُتأصّلة الصّامِدة وضدّ السّرطان.

مُلاحظة - نبات عديم الرائحة، حراشيفه تقوم مقام الأوراق، يَنمو على جُذور الثّباتات ويَمُتصّ قوّتها ويُؤذيها، ممّا جعل اسمه الفرنسيّ عُشبة السّبع. وهو من الأنواع الشائعة في أوروبا الغربيّة بنوع خاصّ، وبالكاد يُذكر في الشّرق، سوى في جهات النّهر الكبير من لُبْنان ولسنفة وكيزيل داغ... إلخ، وفي سوريا.

٧٥ - جَملاج زِنديّ، جَملاج دُوبيا^(١)
Galeopsis (E)
Galéopsis blanc jaunâtre (F)
Daun (D)
Galeopsis dubia (S)

نبات حَوْليّ من فصيلة الشّفويّات يعلو حوالي ٥٠ سم. ساقه مُوبّرة غير شائكة. فروعه صاعدة. أوراقه مُتقابلة، مُعَنّقة، بَيضويّة ضيّقة الطّرفين، مُسنّنة، حريّة المظهر، عروقها بارزة جدّاً ومُتقاربة. أزهاره باهتة اللّون الأصفر أو ورديّة. رائحته قويّة غير مُستحبّة.

المُركّبات - صَوّان، عَفْص، صابونوسيدات.

الخصائص - مُضادّ لفقر الدّم، قابِض، مُقشّع، مُمعدّن.

(١) الثّمينان للمؤلّف.

٧٤ - جُلاب
Julep (F)

الاسم الفرنسيّ من العربيّة. الجُلاب جُروع شفاف، عِطريّ ومُسكّر يُستعمل كسَوّاج لأدوية مُختلفة. يُدعى «جُلاب بسيط» الجُروع البسيط الذي لا يَحتوي

الاستعمال - فُقر الدَّم، برونشيت.

طُرُق الاستعمال - في فقر الدَّم يُؤخذ ٣ فناجين يوميًا من نقيع ١٥ غرامًا من الثَّبَتَة المَزْهَرَة المُجَفَّفَة حديثًا في لتر ماء يُغلى ٥ دقائق ويُعطى ربع ساعة؛ في البرونشيت يُؤخذ فنجانان يوميًا من نقيع ٢٠ غرام نبات مُجَفَّف حديثًا في لتر ماء يُغلى ١٠ دقائق ويُعطى عشرة.

ملاحظة - إنَّ كلَّ أنواع الجَمَلَج تَمْتَلِك عملاً مُضادًا لفقر الدَّم، ومُغْدِنًا، وقابضًا، مرَّه إلى مُحتواها الرَفيع من الصَّوَان والعَفْص.

Gélatine (F)

٧٦ - جيلاتين

Gelatina (S)

المُوصَافَات - الجيلاتين النَّقِي يكون عديم اللون، عديم الرائحة، تَفْهًا عديم الطَّعم. لا يذُوب بشكل محسوس في الماء البارد؛ ولكنَّه يَنْتَفَخ به فقط. مع الماء الساخن، يُعطي محلولاً غروانيًا يَتَماسك في مُجمَّدة بالتَّبريد. الكحول، والعَفْص، وبَقِيَّة المواد القابضة، وبعض المُجلَّدات المَغْدِنَة، تُخَثِّر أو تُعَكِّر مُذابة الجيلاتين. إذا سُخِّن طويلاً في المِعْقَام، تفقد مُذابته خاصَّتها بأن تَتَماسك في مُجمَّدة بالتَّبريد.

في الأسواق تُمَيِّز عِدَّة أصناف من الجيلاتين، تبعًا لمصدرها، ودرجة نقاوتها، ووجهات استعمالها.

٧٧ - جيلاتين مَخْرَنِي، غراناتين

Gélatine officinale, Grénétine (F)

سُمِّي غراناتين باسم مُخْتَرِعِه Grenet، الجيلاتين المَخْرَنِي هو هيولينيائي (بروتايين) يَحْصَل بِتَحْلِيل الكولاجين المائي الجُزْئِي، الذي يَحْصَل هو بذاته من الجِلْد، والنَّسِيج الضَّام، والغَضاريف، وعَظْمِين عِظام الحيوانات. ويَقَع الجيلاتين في أوراق رقيقة جدًّا، طويلة، عديمة اللون، شفافة، مَقْطَعُها واضح وغير مُشْطَى Esquilleuse أو في مسحوق دقيق نوعًا ما، وفي شَدَرَات غير مُتَنظِّمة القياسات.

يُستخدَم الجيلاتين لِتَحْضِير مُذابات تُزْرَق، وكُتَل لِلْبَيْنَضَات والتَّحَامِيل، والمُجمَّدات، والمُهَلِّبَة باللُّوز-Blancs-mangers، والأقراص، والعجِلُولَات،

الجلاتين هو مادة هيولينية تنتمي إلى مجموعة المواد المكونة للهيالين، أي المواد الكولاجينية أو المهلمنة Collagènes: وهي مواد لا تذوب في الماء البارد، ولكنها بالغليان الطويل تنحل في الماء الساخن؛ وهي تُعطي بَبْثُونَات أي هَضْمُونَات خاصَّة مع الخمائر الهضمية؛ وهي أخيرًا لا تتلون بواسطة كاشف ميلون لأن ذرتها لا تحتوي على المجموعة تيروزين.

الجلاتين هو مُتَجَازِي العَظْمِين Osséine الموجود في العظام، والغضاريف والأوتار؛ وهي كولاجين الأنسجة الضامة وعَظْمِين العظام، إلخ، التي، إذا سُخِّنَتْ في المِعْقَام عند ١٢٠° سغ بوجود الماء، تُعطي الجيلاتين.

كبيرة القد. أزهارها باهتة اللون الأصفر، كأسها دائمة، قصيرة الأنبوب، خماسية الفصوص، كؤيسه خماسي الفصوص الصفير. تَبَلات بَيْضِيَّة مُسْتَدِيرَة. الأَسْدِيَّة عديدة. الثمار مُؤَبَّرَة، وحيدة البِزْرَة رَأْسِيَّة التَّجْمِيع الكُرْوِي الشَّكْل.

المُرْكَبات - الأرومة الجَذَرِيَّة تَحْتَوِي عَلَى عَفْص، وَجَوْهَر مُر يُدْعَى Geumbitter، وَسُكَّر قَابِل لِلتَّخْمُر. وَلَقَدْ كَشَفَ بَعْضُ الْبَاحِثِينَ عَنْ تَكْوِينِ دَهْنٍ فِي جَذُورِ الْجِيُومِ يَحْصُلُ مِنْ عَمَلِ خَمِيرَةٍ هِيَ الْجِيَاثُ Géase، وَعَلَى هَيْتَرُوسِيد دُعِيَ جَايْنُ Géine أَوْ جَايُوسِيد. وَمِنْ ثَمَّ أَثْبَتَتْ أَبْحَاثٌ لَاحِقَةً أَيْضًا أَنَّ انْشِطَارَ الْجَايْنِ الْخَمِيرِيِّ يُعْطِي الْأُوجِينُول، وَيُعْطِي الْفَيْسِيَانُوز، وَهُوَ سُكَّر.

الْخَصَائِص - اسْتَعْمَلَتْ أَرْوْمَةُ الْجِيُومِ كَدَوَاءٍ قَابِضٍ، عَقُولٍ، مُقَوٍّ، دَافِعٍ لِلْحُمَّى.

الْجِيَالَتِينَ يَذُوبُ بِكَامِلِهِ فِي الْمَاءِ السَّاحِنِ، وَهُوَ يَنْتَفِخُ بِمَلَامَسَةِ الْمَاءِ الْبَارِدِ وَيَتَلَيَّنُ، وَيُمْكِنُهُ كَذَلِكَ مِنْ امْتِصَاصِ ٥ إِلَى ١٠ مَرَّاتٍ وَزَنَهُ مِنَ الْمَاءِ. مُذَابَاتُهُ تَتَجَمَّدُ فِي مُجَلَّدَةٍ بِالتَّبْرِيدِ، حَتَّى عِنْدَمَا لَا تُعَيَّرُ سِوَى وَاحِدٍ بِالْمِثَّةِ. هَذِهِ الْمُجَلَّدَةُ تَكُونُ عَدِيمَةً اللَّوْنِ، مِنْ دُونِ رَائِحَةٍ وَلَا طَعْمٍ.

٧٨ - جِيُومُ نَهْرِي Water avens (E)

Benoîte aquatique (F)

Wasser benedikt (D)

Geum rivale (S)

عُشْبَةٌ بَرِّيَّةٌ طَبَّيَّةٌ مِنْ فَصِيلَةِ الْوَرْدِيَّاتِ يَكْثُرُ وَجُودُهَا قَرَبَ الْمَاءِ وَعَلَى ضِفَافِ الْأَنْهَارِ. سَاقُهَا فَرْعَاءُ تَعْلُو مِنْ ٨٠ إِلَى ١٢٠ سَم. أَوْرَاقُهَا مُرَكَّبَةٌ، وَزُيُفَاتُهَا الْجَانِبِيَّةُ بَيْضِيَّةٌ صَغِيرَةٌ، الْوُزَيْقَةُ الطَّرْفِيَّةُ قَلْبِيَّةُ الشَّكْلِ

مَغْنَازِيَا، بِيكَزُبُونَات الصُّوْدِيُوم، بِزُبُورَات
الصُّوْدِيُوم، فِينَاَسْتِين، صَمَغ عَرَبِي.

الخصائص - مُضَادَّ لِلْحَرَارَةِ، مُزِيل
لِلْأَلَم، مُضَادَّ لِلرُّومَاتِيْزَم.

وهو أحيانًا سيئ التَّقبُّل بِمَقَادِير قُوَّة،
فِيْمَكْنِه وَالْحَالَةِ هَذِهِ أَنْ يُعْذِثْ نُوبَات الرُّبُو
وَالشَّرَى؛ فَيَجِب عِنْدَهَا الْاِمْتِنَاع عَنْ
تَنَاوُلِه.

طريقة الاستعمال - بالغون: عن طريق
الفم والشَّرْج. مَقَادِير عَادِيَّة: ٠,٥٠٠ غرام
لِلجُرْعَةِ، غرام إِلَى غرامَيْن فِي ٢٤ سَاعَةِ.
مَقَادِيرِه الْقُصُوى: غرامَان لِلجُرْعَةِ
الوَاحِدَةِ، ٦ غرامَات لِكُلِّ ٢٤ سَاعَةِ.

أولاد: عن طريق الفم والشَّرْج.

- من صفر إِلَى شَهْر وَاحِد: ٢٥ إِلَى
٥٠ مَلْغ مُقَابِل كِلْوَ.

- من شَهْر إِلَى ٣٠ شَهْرًا: ٢٥ إِلَى ٥٠
مَلْغ مُقَابِل كِلْوَ وَحْثَى ٨٠ مَلْغ.

- من ٣٠ شَهْر إِلَى ١٥ سَنَةِ: ٢٥ إِلَى
٥٠ مَلْغ مُقَابِل كِلْوَ وَحْثَى ١٠٠
مَلْغ.

إِنَّ هَذِهِ الْمَقَادِير تُوزَّع فِي ٤ إِلَى ٦
جُرْعَات خِلَال ٢٤ سَاعَةِ.

٨٠ - حَامِض أَغَارِينِيْكَ، حَامِض
غَارِيْقُونِي، أَغَارِينِسِين، لَارِيْسِين

Acide agaricique, Agaricine, Laricine (F)

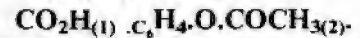
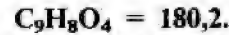


عزله فلوري من الغاريقون الأبيض. يقع
على شكل بلورات بيضاء اللون تذوب



٧٩ - حَامِضْ أَسْتِيلْ سَالِيْلِيْكَ

Acide acétylsalicylique, Aspirine (F)



يَتَمَّ الْحَصُول عَلَى هَذَا الْمُرْكَب بِتَسْخِيْن
دِيْهِيْدْرِيْكَ الْخَلِّيِّ مَعَ الْحَامِضِ
تَسَالِيْلِيْكَ بِنِسْب مُتَسَاوِيَةِ الْجُزْئِيَّاتِ،
سَرَجَةِ حَرَارَةِ ١٠٠° سَع، وَمِنْ ثَمَّ الْغَسْلُ
بِالْمَاءِ الْبَارِدِ وَالتَّنْقِيَةُ بِالتَّبْلُّرِ بِالْمَاءِ السَّاحِنِ.

المواصفات - مسحوق بلوري أبيض،
و بلورات عديمة اللون، عديمة الرائحة
شكل محسوس وحامضة الطعم، قليلة
نُتُوبَان بِالْمَاءِ (جُزْء وَاحِد فِي ٣٠٠)،
سهلة الذوبان في الكحول، تذوب في
دثير (جُزْء وَاحِد فِي عَشْرِيْن)
وكلوروفورم؛ وهي تُكْسِبُ هَذِهِ السَّوَالِ
تَدْعُلًا حَامِضًا مَعَ ذَوَارِ الْمَحْلُولِ. لَا تَفْتِكُ
بِالْحَوَامِضِ؛ يَنْحَلُّ فِي الْقَلِيِّ الَّتِي تُفَكِّكُهَا
تَنْعُضِي مُزِيْجًا مِنْ أَسْتَاتِ وَمِنْ سَالِيْسِيْلَاتِ
فِيْرِيْن.

الحفظ - بِمُعْزَلٍ عَنِ الرُّطُوبَةِ فِي
فُرُورَاتٍ مُخَكَّمَةِ الْقَفْلِ وَمُبَرَّدَةً.

التضادات - أَسْتَانِيْلِيد، أَنتِيْ بِيْرِيْن،
مِيْدُوْبِيْرِيْن، هِكْزَامِيْن، أَمْلَاحُ الْكِيْنِيْن،

طبقة من البنجوان، المخلوط بالتساوي مع الرمل، في بَرَزِيَّة (إناء من خَزَف)، وتُغَطِّيَتها بورقة تُصْفِيَّة مَمْدُودَة جَيِّدًا وبُقمَاشَة غير مُتَرَاصَّة، وتُغَطِّيَة الكُلُّ بغطاء كَرْتُونِي تَخْتَرِقُه الخِيطَان، وأخِيرًا تُسَخِّن الإناء في حَمَام زَمَل. تُبَرَّد وتَأْخَذ المَادَّة المُصَعَّدَة. ١٠٠٠ من البنجوان قد تُعْطَى ٤٠ حَامِض بَنْزُونِيك.

إنَّ الحَامِض الذي يُدْعَى حَامِض أَلْمَانِيَا لِأَنَّهُ صُنِعَ فِي ذَلِكَ الْبَلَد لِأَوَّل مَرَّة، يُسْتَخْرَجُ مِنَ الْبُولِ الْفَاسِدِ لِلْخَيْلِ وَالْبَقَرِ وَحَيَوَانَاتٍ أُخْرَى مِنَ الْمُجْتَرَّات. تَحْتَوِي هَذِهِ الْأَبْوَالُ الطَّازِجَةُ بِالْوَاقِعِ عَلَى حَامِضٍ اكْتَشَفَهُ لِيَانِغَ عَامَ ١٨٢٩ فِي بُولِ الْحَصَانِ، وَدَعَاهُ لِذَلِكَ السَّبَبِ حَامِضُ هَيْتُورِيك (مِنْ كَلِمَتَيْنِ يُونَانِيَّتَيْنِ تَعْنِيَانِ: حِصَانٌ وَبُولٌ) إِنَّهُ الْبَنْزُونِيل - غَلِيكوكُول:



يَحْتَوِي مِنْهُ بُولُ الْحَصَانِ عَلَى مِقْدَار ٠,٣٨ بالمئة.

المُوصَافَات - بَلُورَاتِهِ تَقَعُ فِي شَذَرَاتٍ عَدِيمَةِ اللَّوْنِ، مَرْنَةً، حَرِيرِيَّةِ الْبَرِيقِ، لَامَانِيَّة، تَنْصَهَرُ عِنْدَ ١٢١° سغ، رَائِحَةٌ مَعْدُومَةٌ أَوْ مُسْتَحَبَّة. يَتَصَعَّدُ الْحَامِضُ الْبَنْزُونِيكُ اغْتِيَارًا مِنْ ١٤٠° سغ؛ بَخَارُ الْمَاءِ يَسْحَبُهُ أَثْنَاءَ التَّقْطِيرِ. يَذُوبُ فِي ٣٧٣ جُزءٍ مَاءٍ عِنْدَ ٢٠° سغ، وَفِي ٤٥,٧ جُزءٍ عِنْدَ ٧٥° سغ. مَحَالِيلُهُ الْمَائِيَّةُ حَامِضَةٌ وَلَازِعَةٌ الطَّعْمُ. يَذُوبُ عِنْدَ ١٥° سغ فِي ٣,١ جُزءٍ أَثِيرٍ، ٢,١ جُزءٍ كَحُولِ صِرْفٍ، ٢,٤ جُزءٍ كَحُولٍ ٩٠ درجَة، وَفِي ٣٠ جُزءًا مِنْ كَبْرَيْتُورِ الْفَحْمِ. وَهُوَ يَذُوبُ (عَلَى السَّاحِنِ خَاصَّةً) فِي الْكَلُورُوفُورَمِ، وَالْبَنْزَانِ،

بِالْمَاءِ السَّاحِنِ، فِي الْكَحُولِ الضَّعِيفِ. وَهُوَ خَالٍ مِنَ الْمُرُورَةِ. الْحَامِضُ الْمُرُّ يَكُونُ غَيْرَ نَقِيٍّ وَيُحْدِثُ تَهَيُّجًا كَثِيفًا حَادًّا فِي الْمَعْدَةِ وَالْأَمْعَاءِ. وَهُوَ حَامِضٌ ثَلَاثِيُّ الْقَاعِدَةِ يُعْتَبَرُ عَلَى أَنَّهُ الْحَامِضُ أَلْفَا - سَتِيل خَلِيك:



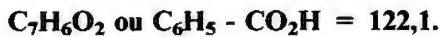
يُشار إليه أحيانًا عن خطأ بِاسْمِ أَغَارِيسِين؛ فَالْأَغَارِيسِينُ هُوَ مَزِيْجٌ مِنْ حَامِضِ أَغَارِيسِيكٍ وَمِنْ رَاتِنْجَاتٍ مُرَّةٍ (رَاجِعْ غَارِيْقُونُ فِي الْمُعْجَمِ الْأَوَّلِ ص ١١٨، رَقْم ١٨٩، وَفِي هَذَا الْمُعْجَمِ ص ١٥٣، رَقْم ٢٠١).

طَرِيقَةُ الاسْتِعْمَالِ - أُعْطِيَ حَامِضُ الْأَغَارِيسِيكِ ضِدَّ تَعَرُّقَاتِ الْمَضْدُورِينَ بِمِقْدَار ٠,٠١ غَرَامٍ إِلَى ٠,٠٤ غَرَامٍ فِي الْيَوْمِ فِي مَحْلُولٍ أَوْ بِلِلُولَةٍ، وَفِي حُقْنٍ تَخْجَلْدِيَّةٍ بِمِقْدَار ٠,٠١ غَرَامٍ إِلَى ٠,٠٣ غَرَامٍ لِلْبَالِغِ بِشَكْلِ خَضْرِيٍّ.

اسْتَعْمِلْتَ أَغَارِيسِينَاتِ الْبِزْمُوتِ بِمِقْدَار ٠,٢٥ غَرَامٍ إِلَى غَرَامٍ وَاحِدٍ ضِدَّ إِسْهَالَاتٍ وَتَعَرُّقَاتٍ الْمَسْلُولِينَ.

٨١ - حَامِضُ بَنْزُونِيك، مِلْحُ الْبَنْجَوَان

Acide benzoïque, Fleurs, Sel de benjoin (F)



ظَهَرَ فِي كُودَكْس ١٩٤٩ وَفِي الْإِصْدَارِ الْعَاشِرِ لِلْفَرْمَاكُوبِيَا الْفَرَنْسِيَّةِ.

بِلَازِ دُو فَيِجَنِيِيرِ كَانَ أَوَّلَ مَنْ أُعْطِيَ طَرِيقَةُ الْحَصُولِ عَلَى الْحَامِضِ الْبَنْزُونِيكِ عَامَ ١٦٠٨. يُسْتَخْرَجُ مِنَ الْبَنْجَوَانِ بِوَاسِطَةِ الْحَرَارَةِ الْمُعْتَدِلَةِ. وَتَقْضِي الطَّرِيقَةُ بِمَدِّ

والزيتون الدسمة. إنه أحادي الحامض.

تضاداته - أملاح الحديد.

الخصائص والاستعمال - صبغة الأفيون
نبزوية أو إكسبر مهدئ. يُستعمل كمعدّل
لإفرازات الشعبية، مُقشع ومُنشط في
لإصابات الرئوية الحادة أو المزمنة،
وكذواء يُسمى في إصابات الجهاز البولي
نخفيّة Pyogènes.

إن الكافور قد يُثير خصائصه ويُفخمها
(إكسبر مهدئ) وهو يُستعمل في بعض
أحيان كمطهر للفم. إنه ينصرف بحالة
حامض هيبوريك. إنه مطهر ضعيف. الماء
نمّشع بحامض البنزويك نُصح به كسوّاغ
تحاليل حُفنية مُختلفة.

المقادير - من ٠,٢٠ غرام إلى غرام
واحد في اليوم في بيلولة أو جُروع.

٨٧ - حَزَمَل، غَلَقَةُ الذُّب

Harmal, Wild rue (E)

Rue sauvage, Pégane, Harmale (F)

Wild raute (D)

Peganum Harmala (S)

الحَزَمَل نبات بَرِّي مُعَمَّر أَمَرَط من
فصيلة الغَرْقِدِيَّات، بحريّ اللون، يعلو من
٥٠ إلى ١٠٠ سم. سُوقُه صاعدة،
عُشْبِيَّة، مُتَفَرِّعة إلى شكل عِذْق. أذنان
ضولها ٣ إلى ٤ ملم، حريرية الشَّكل،
حادة. أوراقه من ٥ إلى ٨ سم، مُحيطها
يعرض نحو ٣ إلى ٤ سم، مُشَرَّحة بغير
نِظَام إلى سُيُور ضَيْقَة الشَّكل الخَطِّي
وحادة. أزهاره شِبُه لاطئة أو طويلة
السُّويقات نوعًا ما. فُصوص الكأس ضَيْقَة
شَّكل الخَطِّي، وَرَقِيَّة، حادة. البتلات

مُتطاولة إهليلجيَّة، بيضاء، غالبًا ما
تَنخَطَّأها الكَاسِيَّات. عُلْبِيَّة كُرْوِيَّة،
مضغوطة، طولها ٦ إلى ٧ (١٠) ملم.

يُزهر من نيسان إلى حَزيران. مَنبته
الأراضي المُهمَّلة، خاصَّة المَواقِع الأُطلالِيَّة
في المَناطق الشِّبه جافَّة والقاحلة. وهو
يُزَرع اليوم في بعض الحدائق الأوروپيَّة.

المُرَكَّبَات - تَحتوي بُزوره على ثلاث
قَلَوِيدَات أُنْدُولِيَّة: حَزَمِين (هَزَمِين) أو
بَانِسْتَارِين $C_{13}H_{12}N_2O$ ، حَزَمَلِين (هَزَمَلِين)
 $C_{13}H_{14}N_2O$ ، حَزَمَالُول (هَزَمَالُول)
 $C_{12}H_{12}N_2O$. تُعطي البُزور حوالي ٤٪ من
القَلَوِيدَات التي يَكُون حوالي ثُلثيها من
الحَزَمَلِين.

الخصائص - البُزور مُسَكِّرة، مُنَوِّمة
مُرَقِّدة: Soporifiques، طاردة للذُّود
ومُضادة للبُرْداء أي الملاريا.

مُلاحَظَة - جاء عنه في المُوسوعة في
عُلُوم الطَّبِيعة: «نبات كَرِه الرائحة بُزوره
طَبِيَّة مُرَّة الطَّعم طامئة وطاردة للذُّود تَحوي
عُنُصْرَيْن شِبُه قِلَوِيَّيْن: الحَزَمَلِين
والحَزَمِين». ولقد لَفَتْنَا بعض الأَسْمَاء
الأَجَنبِيَّة في المَرَجِع عينه، أوردَها أدناه
لعدم دَقَّتْهَا إطلاَقًا، عِلْمًا بأنَّ الحَزَمَل يَنبُت
في تركيا ولُبْنان ومِصر وأرْمِينيا والعربيَّة
السَّعُودِيَّة وهنغاريا... أَمَّا الأَسْمَاء فهي ما
يلي:

Syrian rue (E) Gemine Syrischeraute
(D) Ruta della Siria (I).

٨٣ - خَسَاء خُضار، مَرَق خُضار

Bouillon de légumes (F)

اقترح بعض الأَخَصائِيْن هذه الأَخْصِيَّة

في مُعالِجة التهابات المَعِدَة والأَمْعاء عند الرُّضْع، إمّا للحلول مكان أو لتلطيف الحِمِيّة المائيّة، أو لتحضير عَصَائِد (ملعقة صغيرة من طحين الرز، الشعير أو الشوفان تُطَبَّخ في ١٠٠ غ من الحساء). تَدين الحساءات بِعَمَلِها النَّافِع النَّاجِع إلى المُركّبات القابلة للدَّوبان الموجودة في الخُضار: هَيُولِيناتِيّة، غلوسيدِيّة أي سُكَّرِيّة، وعلى الأخص فوسفات البوتاسيوم والصوديوم.

إحدى الوصفات: نغلي لمدة ٤ ساعات في لتر ماء نُغَطِّسها فيه وهو بارد:

بطاطا ٦٠ غ
جَزَر ٤٥ غ
لِفَت ١٥ غ
فاصولياء جافّة ٦ غ
بازيلا جافّة ٦ غ

نُمرّر بعدها على قُمَاشَة نظيفة، نُكَمِل إلى حجم لتر واحد بواسطة ماء العَصيدة ونُضيف ٥ غرامات من كلورور الصوديوم.

أمّا التَّركيبة التَّالية فتَضمُّ الخُضار والحبوب:

قمح، شعير مَقْشُور، ولكنه مجروش، فاصوليا خام أو مَقْشُرة، عدس، بازيلا، ٣٠ غرامًا من كل نوع (أي ما يُعادل مِلْعَقَة كبيرة منها)؛ نغلي لمدة ٣ ساعات في مقدار ٣ لترات ماء، نُمرّر بعدها ونُكَمِل إلى حجم ٣ لترات التي نُضيف إليها ١٥ غرامًا من الملح البحري.

إنَّ تركيبة هنري لانيّه هي التالية:

جَزَر ٨٥ غ

كُرَاث ٤٠ غ
بطاطا ٨٥ غ
ملح ناعم ٢ غ
لِفَت ٢٥ غ
ماء ١ لتر
نُضيف قَدْر ما نشاء: فاصوليا، أو رز أو شعير مُنظَّف: ٣٠ غرامًا. نُوصِل لتر الماء إلى الغليان في طنجرة صغيرة؛ نُضيف إليها عندئذ الجَزَر، اللَّفت، البطاطا المُقَطَّعة، الكُرَاث المُقَطَّع. نغلي على نار هادئة في وعاء مُقَفَّل لِمُدَّة ٣ ساعات ونصف. نُفصل الخُضار عن المَرَق بواسطة مِضْفاة دقيقة. نُضيف الملح. في حال إضافة واحد أو آخر من المُلْحَقَات نرفع عندها كَمِيّة الماء إلى لتر وربع اللتر.

٨٤ - حُسْنِيّة
Black-fellows (E)
Bident, Sornet (F)
Nadelkraut (D)
Bidens (S)

الحُسْنِيّة جنس نباتات حَوْلِيّة من فصيلة المُرْكَبات. أوراقها مُتَقَابِلَة وأزهارها صفراء أو مُبَيَضَّة اللَّون. رُؤُوساتها مُشِعَّة وَأَسْطُوَانِيّة. أزهارها المُشِعَّة، عندما تُوجد، تكون عَقِيْمَة؛ أزهارها الأسطوانيّة حُثْثَوِيّة. قُنَابات القُلَافَة على صَفَين، الصَّفّ الخارجيّ مُعْشُوشِب. القُرْص مُشَدَّر. الأكَنَات مَبْتُورَة الرَّأْس، تَعْلُوها أربع حوافي دائمة ومُزَيَّنَة بِإِبْر مَعْكُوفَة إلى الوراء.

يَتَمَثَّل هذا الجنس عندنا بِنَوَعين لُبْنَانِيّين

وثالث سُورِي، لا أثر لها جَمِيعها في مراجعنا المُتَخَصَّصة؛ لذلك نُقترح لها أسماءها العربيَّة (والأجنبيَّة في الضَّرورة) ريثما نَحظى بِمُرادِفاتها في أيِّ مصدر علميِّ كان. أمَّا الأنواع المَحَلِّيَّة فهي التَّالية:

١ - حُسَيْكَة شُغراء، حُسَيْكَة مُشَعَّة^(١)

- Bident pileux, Bident radié (F)^(١)
Bidens pilosa, var. radiata (S).

٢ - حُسَيْكَة مُورَقَة^(٢)

- Bident feuillu, Sornet feuillu (F)^(١)
Bidens frondosa (S).

٣ - حُسَيْكَة ثَلَاثِيَّة التَّشْرِيم^(٢)

- Chanvre aquatique (F) Bidens tripartita (S).

هذا، ولقد ورد في أحد المَراجع الطَّبيَّة نوع آخر من الحُسَيْكَة على أنَّ خصائصه الطَّبيَّة هي خصائص الحُسَيْكَة الثَلَاثِيَّة التَّشْرِيم ذاتها:

٤ - حُسَيْكَة مُنْحَنِيَّة^(٢)

- Bident penché (F) Bidens Cernua(S).

الخصائص والاستعمال - جاء في «الموسوعة في علوم الطَّبيعة»: «إنَّ بزور أنواع الحُسَيْكَة هي حَسِيكَة، طَبِّيَّة، تُستعمل في بعض المُستحضرات كَمُحلَّلة ومُعطَّسة». وجاء في مَرجع طَبِّيٍّ آخَر عن الحُسَيْكَة الثَلَاثِيَّة التَّشْرِيم أنَّها نبات حامِز الطَّعم، إذا عُلك يُثير التَّلْعَب على نَمَط ما يَفعله الغَزْدِيب، حَشِيشَة الحُمَّى، الذي يُمكنه أن يَحُلَّ مَكانها. وأضاف المَرجع

(١) التَّسميتان للمؤلف.

(٢) التَّسمية للمؤلف.

عَينه أنَّ الحُسَيْكَة المُنْحَنِيَّة لها خصائص الحُسَيْكَة الثَلَاثِيَّة التَّشْرِيم وليكنها غير مُستعملة.

وجاء عن الحُسَيْكَة الشُّغراء في دراسة مُنظَّمة الأبحاث العِلْمِيَّة والتقنيَّة لما وراء البحار الفرنسيَّة، أنَّ خصائصها هي: مُضادَّة لِلإِتهابات والإسهال والديسْتِيرِيَا، نافعة لِلصُّدر. أوراقها مُدَرَّة لِلحليب، شافية لِلجُرح (العناية بالحُرُوق)؛ جَذرها مُضادَّة لِأَلَم الأسنان؛ مَرَّت الثَّبتة بالماء البارد يُفيد في تحضير حَمَّامات لِلأولاد المُصابين بِمَغْصٍ وتَشَنُّجات، أو يُفيد حتَّى في تَهْدِئَة الصَّرْعِيَّين؛ تَقْبِعها المَغْلِي يُعطى لِلْمُولَدَات أو لِلنِّساء اللَّوَاتِي يَتَأَلَّمْنَ من غِزارة الحيض؛ إذا أُضِيفَت الحُسَيْكَة الشُّغراء إلى نبات يُدعى Siegesbeckia orientalis فإنَّها تُستعمل في تَمْسِيدات لعلاج الالْتِواء والانخِلاع.

٨٥ - حَشِيشَة الثَّيْن الثَّيَّة^(١)

Fetid dragon's wort (E)

Pothos, Draconte fétide (F)

Übelriechend Drackenwurz (D)

Symphocarpus fetidus, Dracontium fetidum (S)

عن الموسوعة في علوم الطَّبيعة: «جنس نباتات جذموريَّة عسقولِيَّة مُعَمَّرة من فصيلة الفُلْفاسِيَّات. أنواعه ثلاثة. أوراقها مُعَنَّقَة، غَمْدِيَّة المَعَالِيق المُسْتَطِيلَة، كبيرة النُّضْل المُفَصَّص، المُخَرَّم، الزَّاهي

(١) التَّسميات العربيَّة والإنجليزيَّة والفرنسيَّة الثانية والألمانيَّة للمؤلف.

الخضار. ضَبُّهُ مُغْلَفَةٌ بكافور ذَرِبِ القِمْةَ المَدْبِيَّةَ، لونه إلى الزُّرْقَة البنفسجية».

أما حَشِيشَةُ التَّنِينِ التَّنِينَةِ فَنَوْعٌ يُسْتَعْمَلُ جَذْرُهُ كَمُضَادٍّ لِلتَّشْنُجِ فِي أَمْرِيكَا، فِي مَسْحُوقٍ أَوْ فِي نَقِيعٍ مَغْلِيٍّ.

مَقَادِيرُ الكُحُولَتُورِ لِلْبَالِغِينَ: غَرَامٌ وَاحِدٌ (٥٠ نَقْطَةً) فِي الْيَوْمِ، تُقَسَّمُ إِلَى عِدَّةٍ جُرْعَاتٍ. مَقَادِيرُهُ لِلأَوْلَادِ مِنْ ٢ إِلَى ١٠ سَنَوَاتٍ، نَبْدًا بِنَقْطَةٍ وَاحِدَةٍ لَجُرْعَةٍ وَاحِدَةٍ وَلِسَنَةً وَاحِدَةً مِنَ الْعَمَرِ، ٣ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ.

مُلاحَظَة - الحُضْضُ الضَّيْنِيّ L. chinense يَتَقَارِبُ جَدًّا مِنَ الحُضْضِ الشَّائِعِ؛ أَوْرَاقُهُ أَكْبَرُ قَدًّا وَعُغْنِيَّاتُهُ أَكْبَرُ حَجْمًا، قُشُورُهَا لَامِعَةٌ وَزَاهِيَّةُ اللَّوْنِ الْأَحْمَرِ.

٨٦ - حُضْضُ شَائِعٍ، عُرْقُدُ شَائِعٍ، أَطَدُ شَائِعٍ^(١)
Common boxthorn (E)
Lyciet, Jasminoïde (F)
Bocksborn (D)
Lycium vulgare, Lycium halimifolium (S)

٨٧ - حُقْن - Lavements (F)

جَنْبَةٌ مُعَمَّرَةٌ خَفِيفَةُ الشُّوكِ مِنْ فَصِيلَةِ الْبَاذَنْجَانِيَّاتِ. فُرُوعُهَا طَوِيلَةٌ، لَذَنَةٌ، مَرْنَةٌ، مُتَدَلِّيَّةٌ، مَهْدُهَا آسِيَا الصُّغْرَى. أَزْهَارُهَا إِلَى اللَّوْنِ الْبَنَفْسَجِيِّ، خُمَاسِيَّةُ الْأَجْزَاءِ. الثَّمَرَةُ عُغْنِيَّةٌ صَغِيرَةٌ الْقَدِّ بَاهِتَةٌ اللَّوْنِ الْأَحْمَرِ، سَامَةٌ.

حُقْنَةٌ غِذَائِيَّةٌ
يَبْتُونُ جَافٌ ٥ إِلَى ٢٠ غ
صَفَارٌ بَيْضٌ ١ عِدَد
مَاءٌ فَاتِرٌ ١٥٠ غ
نَحْلُ الْبَيْتُونِ فِي كَمِّيَّةٍ قَلِيلَةٍ جَدًّا مِنَ الْمَاءِ، نَهْرُسُهُ مَعَ صَفَارِ الْبَيْضِ وَنُضِيفُ كَمِّيَّةَ الْمَاءِ الْبَاقِيَةِ رَوِيدًا رَوِيدًا.

الْمُرْكَبَاتُ - الثَّبَاتُ الْغَضُّ يَحْتَوِي عَلَى وَاحِدٍ بِالْأَلْفِ مِنَ الْبَيْتَانِينِ.

الْخَصَائِصُ - مُضَادٌّ لِلتَّشْنُجِ، مُضَادٌّ لِلشَّهَاقِ، سَامٌ.

حُقْنَةٌ صَبْرِيَّةٌ
صَبْرٌ (أَلْوَةٌ) ٥ غ
نَقِيعُ شُوفَانٍ ٣٠٠ غ
ضِدَّ الصَّفَرِيَّاتِ وَلِإِخْدَاتِ الْبَوَاسِيرِ.

الاسْتِعْمَالُ - شَهَاقٌ.

طُرُقُ الْاسْتِعْمَالِ - نُقَاعَةُ الْأَوْرَاقِ ضِدَّ الشَّهَاقِ. مُسْتَخْلَصُ الثَّبَاتِ سَامٌ بِمَقَادِيرِ مُرْتَفِعَةٍ. كَحُولَتُورِ الحُضْضِ يُحَضَّرُ بِمَقَادِيرِ مُتَسَاوِيَةٍ مِنَ الْأَوْرَاقِ الْغَضَّةِ وَمِنْ كَحُولِ ٩٥ دَرَجَةٍ، نُصِجَ بِهِ كَمُضَادٌّ لِلتَّشْنُجِ وَمُضَادٌّ لِلشَّهَاقِ.

حُقْنَةٌ مَعَ النَّشَاءِ
نَشَاءٌ ١٥ غ
مَاءٌ عَادِيٌّ ٥٠٠ غ
دَسْتُورُ أَدْوِيَةِ ١٩٠٨.

غ ٣٠	نشاء	حُقَّة مَقْوِيَّة مُنْعِشَة
غ ٥٠٠	نقيع الحَبِيْزَة المَغْلِيّ	صَفَار بِيض ١ عِدَد
	لِحُقَّتَيْن تُوْخَذَان خِلَال ٢٤ سَاعَة.	سَخْلَب ١,٢ غ
	حُقَّة مُطَهَّرَة	مَرَق لَحْم غَيْر مُمْلَح ١٢٥ غ
غ ٣٧٥	نَقِيْع الْكِينَا	يُشِير الْبَعْض إِلَى تَرْكِيبَة أُخْرَى يُسْتَبَدَل فِيهَا السَّخْلَب بِنَصْف كُوب نَبِيذ.
غ ٤	كَافُور	حُقَّة طَارِدَة لِلدُّوْد
١ عِدَد	صَفَار بِيض ٢	طَخْلَب كُوزِيِيكَا ١٢ غ
	فِي الْحُمَيَّات الْمُنْهَكَة الْوَهِيَّة.	مَاء ٣٧٥ غ

٨٨ - جَلَنِيَّت، جَلِيَّت *Asa foetida* (E)
Asa fetide (F)
Asa fetida (S)

الْجَلَنِيَّت هُو صَمْغ رَاتِنْجِي يُنْتِجُه الْأَنْجُذَان *Ferula Asa Foetida*، وَهُوَ نَبَات مِنْ فَصِيلَة الْحَيْمَيَّات يَعْلُو مِنْ ٣ إِلَى ٤ أَمْتَار، أُعِيد إِدْرَاجُه فِي أَقْرَبَازِينَ ١٩٧٥ الْفَرَنْسِيّ تَحْتَ عَنَوَان: «الْأَنْجُذَان وَأَنْوَاع مُتَقَارِبَة، صَمْغ - رَاتِنْج». فَهَنَّاك إِذَا أَنْوَاع أُخْرَى تَتَبَارَى فِي إِنتَاج هَذَا الصَّمْغ - الرَاتِنْج، مِنْهَا مَا يَلِي:

Ferula narthex أَنْجُذَان نَرْتَهْكَس^(١)
Ferula alliacea أَنْجُذَان تُومِي^(١)
Ferula persica أَنْجُذَان الْعَجَم، سَكَبِيْنَج
 إلخ...

الْجَمْع - يَتِمُّ الْحَصُول عَلَى الْجَلَنِيَّت فِي جِبَال خُرَاسَانَ وَاللَّار فِي إِيرَانَ مَثَلًا، بِقَطْع سَاق النَّبَات عِنْد عُثْقِه لِلْكَشْف عَنْ أَعْلَى الْجَذَر، وَتَقَرُّ وَتَجْوِيف قِسْمه الْعُلْوِيّ

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

تَغْلِي لِمُدَّة ١٠ دَقَاقَت، تُمَرَّر وَتُضَيَّف:
 زَيْت خَزَوَع ٣٠ غ
 حُقَّة طَارِدَة لِلدُّوْد

سَبِيْنَة ١٠ غ
 سَدَاب ١٠ غ
 مَاء غَالٍ ٥٠٠ غ
 أَبَسْت ١٠ غ
 تُحَضَّر نُقَاعَة بِالمَاء الْغَالِي، تُمَرَّر وَتُضَيَّف:

زَيْت خَزَوَع ٢٠ غ
 حُقَّة مُضَادَّة لِلْإِسْهَال

مَاء الْكِلْس ٢٠٠ غ
 مَاء الرُّزْ ٣٠٠ غ
 لُودَانَم ١ غ
 إِسْهَال مُزْمِن.

حُقَّة مُضَادَّة لِلدَّيْسْتِيْرِيَا

شَبَّ خَام (نِيء) ٨ إِلَى ١٢ غ
 مُسْتَخْلَص النَّازِدِينَ ٤ غ
 لُودَانَم سَيْدِنَهَام ١ غ

ونفريغه. تتجمع العصارة الصمغية الراتنجية في التجويف المذكور حيث تؤخذ منه كل يوم.

المواصفات - يتمثل الجليث في بعض الأحيان على شكل دموع متفرقة، ولكنه يكون في أكثر الأحيان على شكل كتل غير منتظمة، متكتلة، لينة، بنية اللون من الخارج، تتوشى بدموع بيضاء من الداخل تكون متحدة في ما بينها بواسطة عجينة أقم لونا. إن هذه الدموع لا تلبث أن تتلون بالأحمر الحاد عند تعرضها للهواء، وهي خاصة تدين بها للراتنج.

نميز في الأسواق التجارية، وحسبما تكون الكتل متفاوتة الثقاوة، الجليث على شكل دموع، والجليث المتكتل. وفي كل حال يجب أن يحفظ الجليث مغلفا بشكل جيد.

وتكون رائحة هذا الصمغ الراتنج قوية، كريهة وثومية مغيثة جدا. وهذا ما أعطى الجليث اسم *Stercus diaboli*، أي براز الشيطان؛ طعم الجليث مر، حامز، لاسع، مغث؛ وهو يشكل مع ٣ أجزاء من الماء مستحلبا مبيض اللون، يصبح أصفر اللون عند إضافة محلول النشادر إليه.

المركبات - يحتوي جليث الدموع في كل مئة جزء، ما مقداره: راتنج قابل الذوبان بالآثير (أستير الجليثي - راتنجو - ثول الأنجذاني)، ٦١,٤٠؛ راتنج غير قابل الذوبان في الآثير (جليثي - راتنجو - ثول حُر)، ٢٥,١٠؛ صمغ، ١٠,٦٠؛ زيت طيار، ٥ إلى ١٠؛ فانيولين، ٠,٠٦؛

حامض أنجذاني حُر، ١,٢٨؛ ماء، ٢,٣٦؛ أجسام غريبة، ٢,٥٠.

وتنسب دراسة (١٩٥٨) أنجزتها مدام بيزنجه بوكسن، إلى الجليث التركيب المئوي التالي:

حامض غليكورونيك ١٧,١ %
صمغ لامائي، غلكتوز ١٤,٢ %
عربينوز Arabinose ٢٦,٥ %
رامنوز ١,٧ %
رماد ٤,٦ %
ونسبة من البروتين تبلغ ٤ %.

دهن الجليث يتميز برائحة ثومية قوية، ثقله النوعي ٠,٩٨٥، مياير، يحتوي على ترينيات مختلفة وعلى عدة سولفورات.

أما بالنسبة لتنقية الجليث وتصفيته، نحله على الساخن في كحول ٦٠ درجة كحولية، نصفي مع العضر بواسطة القماش، نبخر الكحول حتى يتم الوصول إلى إمكان جيل المادة الموضوعة في الماء البارد، من دون التصاقها بالأصابع (أقربازين ١٨٨٤).

الاستعمال - الجليث قابل مرغوب جدا يشيع استعماله كالهارات عند الآسيويين. وهو مضاد ممتاز للتشنج، كتب عنه بوواي راف يقول إنه لم يعرف أقوى منه وأفضل في هذا المضمار. وهو يستعمل بنوع خاص في الهستيريا، وفي وسواس المرض والسوءداء، وفي الإصابات العصبية للأعضاء التنفسية؛ وهو كذلك مدر للطمث وطارد للدود وطارد للريح وحاظ قاطع.

الخصائص - مُشْهِيَّة، مُذْيِبَة أو ذَوَابَة،
مُسَهِّلَة الانْتِصَهَار، مُبَوِّلَة.

الاستعمال - فَقْد الشَّهِيَّة، زُمَال
بَوْلِي، ...

طُرُق الاستعمال - حَسَاء، مَرَق، شراب
سُكَّرِي.

٩٠ - حِمَص، حِمَص **Chick-pea (E)**
Pois chiche, Pois ciche, Pois blanc,
Pesette, Garvancé (F)
Echte Kicher (D)
Cicer arietinum (S)

نبات زراعي وَحَوْلِي أَهْلَب وَغُدِّي من
فصيلة القَطَانِيَّات الفَرَّاشِيَّة. سُوقُه صَاعِدَة
أو مُنْتَصِبَة تَعْلُو من ٢٠ إلى ٤٠ سم.
أُذُنَاتُه سَهْمِيَّة الشَّكْل، عَمِيقَة التَّقْطِيع
المُزْدَوِج التَّشْرِيم الثَّلَاثِي. أَوْرَاقُه من ٧
إلى ٨ (١٥) أزواج من الوَرِيقَات المِشْأَرِيَّة
التَّسْنَن، المُخْتَلِفَة القِيَاسَات، المُخْتَصِرَة
جَدًّا في التَّمَاذِج البَرِّيَّة. رُئِيدَاتُه الزُّهْرِيَّة
إِبْطِيَّة الازْتِكَاز، وَحِيدَة الزُّهْرَات، مُفْصَلِيَّة
وَمُسَفَّاة نَحْو الوَسْط. كَأْس هَلْبِيَّة أَسْنَانُهَا
أَطْوَل بِكَثِير من الأَنْبُوب. التَّاج يَتَخَطَّى
الكَأْس، طَوْلُه من ٨ إلى ١٠ ملم أو أَكْثَر،
لَوْنُه إِلَى الأزْرَق أو أَبْيَض. رَايَة أَطْوَل
بِكَثِير من الأَجْنَحَة وَمِن الزُّوْرُق. قَرْن من
حَبَّة أو حَبَّتَيْن، زَغْبِي، بَيْضَانِي، يَبْلُغ في
الزَّرَاعَات ٢ سم، وَيَكُون خَارِجَهَا أَصْغَر
بِكَثِير.

المُرَكَّبَات - لَبِيدَات، مَوَادَّ آرَوَبِيَّة،
نَشَاء، سَكَكِر، أَمْلَاح مَعْدِنِيَّة: صَوَّان،
فُوسْفُور، بُوْتَاْسِيُوم، مَغْنَازِيُوم، كَلْسِيُوم،
صُودِيُوم، أَوُكْسِيد الحَدِيد، أَرْسَنِيك أَي

طَرِيقَة الاستعمال - مَسْحُوق الجَلْتِيَّة
(أَقْرَبَازِين ١٩٠٨) ٥٠، ٥ غ إلى ٢ غ، مَعْوَل
alcoolé ومُؤَثِّر^(١) éthérolé، من غرام
وَاحِد إِلَى أَرْبَع غَرَامَات. وَيُعْطَى الجَلْتِيَّة
يَضًا عَلَى شَكْل بِيْلُولَات وَجَرُوعَات،
وَخَاصَّة عَلَى شَكْل حُقْن شَرِجِيَّة، مُسْتَحْلَبًا
مَعَ صَفَار البَيْض.

وَيَشِيع اسْتِعْمَال الجَلْتِيَّة فِي الطَّب
بِيْطَرِي: حَمَام زَرْنِيخِي بِيْطَرِي، كُودَكْس
١٩٠٨.

٨٩ - حِمَار قَبَّان، حِمَار البَيْت، هَدَبَة
Woodloose (E)
Cloporte (F)
Kellerassel (D)
Oniscus Asellus (S)

حِمَار قَبَّان هُو حَشْرَة صَغِيرَة مِنْ رُتْبَة
نَقْشَرِيَّات المُتَسَاوِيَة الأَرْجُل - Crustacés
isopodes؛ تَشِيع جَدًّا تَحْتَ الحِجَارَة وَفِي
الأَقْبِيَّة وَالْأَمَاكِن الظِّلِيلَة الرُّطْبَة. يَقُول مِنْهُو
Méhu: إِنَّ جِسْمَ الهَدَبَة لَا يَحْتَوِي عَلَى
نِيْتَرَات البُوتَاس.

كَانَتْ هَذِهِ الحَشْرَة هَدَفًا لَتَمْجِيد
وَتَفْخِيم كَبِيرَيْن فِي المَاضِي عَلَى أَنَّهَا
مُشْهِيَّة وَذَوَابَة مُسَهِّلَة الانْتِصَهَار وَمُبَوِّلَة.
وَكَانَ يُحَضَّر مِنْهَا المَرَق وَالحَسَاء وَالشَّرَاب
السُّكَّرِي.

الأَرْمَادِيْلَة^(١) Oniscus Armadilla هِيَ
نَوْعٌ مِنْ حِمَار قَبَّان، وَكِلَاهُمَا كَانَا مُسَجَّلَيْن
فِي أَقْرَبَازِين ١٨٦٦.

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلِّف.

تَفْتَحُ الأزهار، تَخْتَلِفُ فيما بعد بِتَبْتِيقِ
الكَاسِيَّاتِ الدَّاخِلِيَّةِ. هذه الكَاسِيَّاتِ التي
تَنَمُو هكذَا (بِالتَّبْتِيقِ) تُدْعَى مَصَارِيعَ وَيَكُونُ
مُحِيطُهَا قَلْبِيًّا مُثَلَّثًا، بِيضَوِيًّا أَوْ شَبَهَ دَائِرِيٍّ.
كُلُّهَا، أَوْ وَاحِدٌ مِنْهَا فَقَطْ، يَحْمِلُ عَادَةً
نَحْوَ قَاعَدَتِهِ جُسَاءً بَارِزَةً جَدًّا فِي الغَالِبِ.
الْأَسَدِيَّةُ ٦. مَبِضٌ مُثَلَّثُ الزَّوَايَا. أَقْلَامُ ٣.
أَكْنَاتٌ مَحْصُورَةٌ جَيِّدًا فِي المَصَارِيعِ، مُثَلَّثَةٌ
الزَّوَايَا.

الخصائص العامة - إِنَّ بَعْضَ أَنْوَاعِ
الحُمَيْضِ خَالٍ مِنَ الطَّعْمِ الحَامِضِ وَلَكِنَّهُ
شَدِيدُ المَرَارَةِ، مِمَّا جَعَلَ الصِّيَادِلَةَ
يُحْضِرُونَهُ فِي بِزْشَامَاتٍ مَخْزِنِيَّةٍ تُبْتَلَعُ مِنْ
دُونِ قَضِيئِهَا وَتَحْتَوِي عَلَى مَسْحُوقِ
الجُذُورِ. كَمَا يُمْنَعُ بَعْضُ الأنْوَاعِ بِشَكْلِ
عَامٍّ عَنِ الحَرَضِيِّينَ وَالْمُنْقَرَسِينَ
وَالرُّمَالِيِّينَ، وَيُمْنَعُ اسْتِعْمَالُ بَعْضِهَا مَعَ
المِيَاهِ المَعْدِنِيَّةِ أَوْ تَحْضِيرِهِ فِي أَوْعِيَةٍ
نُحَاسِيَّةٍ.

وعلى غرار بَعْضِ البَطْبَاطِيَّاتِ، فَإِنَّ
عَدَدًا مِنْ أَنْوَاعِ الحُمَيْضِ يَحْتَوِي عَلَى
مُرْكَبَاتٍ عَفْصِيَّةٍ - هَيْتْرُوسِيدِيَّةٍ تُؤَلَّدُ
الْأُمُودِينَ أَوْ تُؤَلَّدُ أَوْكْسِيَانْتْرَاكِينُونَاتٍ.
بِالإِضَافَةِ إِلَى ذَلِكَ، لَقَدْ أَظْهَرَتْ أبحاثُ
البَعْضِ أَنَّ أَنْوَاعًا مُخْتَلِفَةً مِنَ الحُمَيْضِ
تَحْتَوِي عَلَى مُرْكَبٍ غُضَوِيٍّ حَدِيدِيٍّ تُشَكِّلُهُ
مِنْ تَثْبِيتِ الحَدِيدِ المَوْجُودِ فِي التُّرْبَةِ.
كَذَلِكَ تَحْتَوِي جُذُورُ بَعْضِ الأنْوَاعِ عَلَى
جَوَاهِرٍ أَنْتْرَاكِينُونِيكِيَّةٍ حُرَّةٍ، كَالْأُمُودُولِ،
وَالْكَرِيزُوفِينُولِ.

إِنَّ الجُذُورَ الَّتِي وَرَدَتْ فِي إِصْدَارِ
الْفَرَمَاكُوبِيَا الحَدِيثَةِ لِعَامِ ١٩٧٥ هِيَ لِلْأَنْوَاعِ

زَرْنِيخٍ، أَسْپَارَاجِينِ أَيْ هَلِيُونِينِ، فَيْتَامِينِ
«ث»، «ب».

الخصائص - طَاقِيَّةٌ، مُبَوَّلَةٌ، مُزِيلَةٌ
لِلْحَامِضِ البَوْلِيكِ وَالْأَمْلَاحِ، مُطَهِّرَةٌ بَوْلِيَّةٌ،
نَافِعَةٌ لِلْمَعِدَةِ، طَارِدَةٌ لِلدُّودِ.

الاستعمال - الأَعْمَالُ الجَسَدِيَّةُ (القُوَّةُ)،
حَالَاتُ الوَهْنِ، نِزَارَةُ البَوْلِ، رُمَالُ بَوْلِيٍّ،
ضَعْفٌ هَضْمِيٌّ، طُفِيلِيَّاتُ الأَمْعَاءِ.

طُرُقُ الاستعمال - خَسَاءٌ مُبَوَّلٌ، يَنْصَحُ
بِهِ الدُّكْتُورُ لوكَلِير: جِمْمٌ ١٠٠ غَرَامَ،
شَعِيرٌ مَقْشُورٌ ١٥٠ غَرَامًا، فِي لَيْتَرِ مَاءٍ
يُغْلَى لِمُدَّةِ نِصْفِ سَاعَةٍ وَنُضِيفَ إِلَيْهِ ٥٠
غَرَامَ بَقْدُونِسٍ غَضٍّ، وَنُعْطِي عَشْرَ دَقَاقَتَ.
ثَلَاثَ أَكْوَابٍ فِي اليَوْمِ.

٩١ - حُمَيْضُ
Patience (E)
Patience, Oseille (F)
Ampfer (D)
Rumex (S)

الحُمَيْضُ جِنْسُ نَبَاتَاتٍ بَرِّيَّةٍ حَوْلِيَّةٍ أَوْ
مُعَمَّرَةٍ مِنْ فَصِيلَةِ البَطْبَاطِيَّاتِ، يَتِمَثَّلُ فِي
الْبَرَارِيِّ اللَّبْنَانِيَّةِ بِحَوَالِي أَحَدِ عَشْرِ نَوْعًا
تَنْبِتُ مِنَ الشَّوْاطِئِ وَإِلَى الجِبَالِ العَالِيَةِ،
حَسَبِ الأنْوَاعِ، وَيُطْلَقُ عَلَيْهَا فِي الغَالِبِ
اسْمُ حُمَيْضَةٍ.

أَوْرَاقُهَا مُتَبَادِلَةٌ. عُصَمِيدَاتُهَا رَقِيقَةٌ
وَشَفَافَةٌ، مُمَرَّقَةٌ أَوْ مُعْبِلَةٌ. أَزْهَارُهَا خُشْيٌ
أَوْ وَحِيدَةٌ الشَّقِّ بِالإِخْفَاقِ، حُرْمِيَّةُ التَّجْمِيعِ
عَلَى العُقَدِ أَوْ عَلَى إِبْطِ عُصَمِيدٍ خَالٍ مِنَ
النُّضْلِ. سُوَيْقَاتُهَا مِفْصَلِيَّةٌ. غَلَفَاتُهَا مِنْ ٦
أَقْسَامٍ، نَادِرًا مِنْ ٤، شَبَهٌ مُتَسَاوِيَةٌ عِنْدَ

التالية: الحُمَيْض المائي، الحُمَيْض الحاد، الحُمَيْض الجعدي، حُمَيْض الحقل، الحُمَيْض الأحمر، الحُمَيْض المنفرج الورق، إلخ...

٩٢ - حُمَيْض حاد^(١)

Patience aiguë (F)^(١)

Rumex acutus (S)

نوع من الحُمَيْض الطَّبِّي البرِّي من فصيلة البَطباطِيَّات؛ أُعيد تسجيل جذوره في إصدار الفرماكوبيا الفرنسية الحديثة لعام ١٩٧٥.

اطلب دراسة الحُمَيْض الشَّامِلَة (في هذا المُعْجَم ص ٦٨ رقم ٩١).

٩٣ - حُمَيْض رَأْس الثَّور^(٢)

Patience tête de bœuf (F)^(٢)

Rumex bucephaloporus (S)

نبات حَوْلِي من فصيلة البَطباطِيَّات. جذره وَتَدِي هَزِيل. سُوقُه مُنْتَصِبَة أو صاعدة، طولها من ٥ إلى ٤٠ سم. أوراقه السُّفْلَى بِيضِيَّة مُنْقَلِبَة أو مُتَطَوِّلة سِنَانِيَّة، طولها ٤ سم وعرضها ٢، مُحَقَّقَة القاعدة إلى عنق، مُسْتَدِيرَة، مُنْفَرَجَة أو مُثَلَّثَة الرَّأْس، مُسَطَّحَة، كاملة، مَلْسَاء، عروقها غير بارِزَة. أوراقه الوَسْطِيَّة والعليا مُتَنَاقِصَة، مُخْتَلِفَة الأشكال. غَمِيدَاتُه غِشَائِيَّة شَفَّافَة، قَاعِدَاتُهَا شَقْرَاء اللَّوْن البُنِّي، بِيضِيَّة، تَتَمَرَّق في النِّهَايَة. دَوَارَاتُه

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

شحيحة الزَّهْر، من ١ إلى ٤، تُشَكِّل سَنَابِل طَوِيلَة ودَقِيقَة. الزُّنُبُودَات الثَّمَرِيَّة مِفْصَلِيَّة مُبَاشِرَة فوق القاعدة، قِطْعَتُهَا السُّفْلَى قَصِيرَة جَدًّا، والعليا مُنْتَفِخَة جَدًّا، تَرْقُوتِيَّة الشَّكْل، مُحَدَّبَة خَارِجِيَّة التَّجْوِيف، سَمِيكَة جَدًّا. أَزْهَارُه خُثْثَوِيَّة أو ضُرِّيَّة. الكَاسِيَّات الخَارِجِيَّة خَطِيَّة، مَلَوِيَّة، مُغْبَلَة. مَصَارِيْع مُتَطَوِّلَة، مُثَلَّثَة، جَلْدِيَّة، مُرَوَّدَة القاعدة بِجُحْسَاء ذات عروق رِيشِيَّة أو شَبَكِيَّة، بارِزَة.

الخصائص والاستعمال - راجع دراسة الحُمَيْض الشَّامِلَة (في هذا المُعْجَم ص ٦٨ رقم ٩١).

٩٤ - حُمَيْض شَلْبِي، حُمَيْض سُورِي^(١)

Patience chalepense, Patience de Syrie

(F)^(١)

Rumex chalepensis, Rumex Syriacus

(S)

نبات بَرِّي مُعَمَّر من فصيلة البَطباطِيَّات. ساقه مُنْتَصِبَة، مُثَلَّمَة، قَدْ تَتَخَطَّى المِتر، تَتَفَرَّع عَمُومًا ابْتِدَاءً من وَسْطِهَا. أَورَاقُه القَاعِدِيَّة قَلْبِيَّة القاعدة، مُتَطَوِّلَة إلى بِيضِيَّة، طولها ٢ إلى ٣ مَرَّات عَرْضَهَا، أَيْ ٢٠ سم و٨ سم. أَورَاقُه السَّاقِيَّة قَلْبِيَّة القاعدة، بِيضِيَّة إلى سِنَانِيَّة. دَوَارَاتُه كُلُّهَا تَقْرِيبًا مُتَبَاعِدَة، عَدِيدَة الزَّهْر، السُّفْلَى مُورَقَة، تُشَكِّل عُثْكَوْلًا مُفْتُوحًا وَمُرْتَجِيًا. الزُّنُبُودَات الثَّمَرِيَّة مِفْصَلِيَّة فوق وَسْطِهَا، تَغْلُظ فَجَاءَةً فِي قَاعِدَة غِلَاف الزَّهْرَة. الكَاسِيَّات الخَارِجِيَّة حَادَّة طولها ١,٥ سم.

(١) التسميتان للمؤلف.

المَصَارِيع من ٥ إلى ٧ ملم، مُسْتَدِيرَة - قلبِيَّة، مُنْفَرِجَة أو حَادَّة الرُّأْس، على هامِشها في أَكْثَر الأحيان ٤ إلى ٩ أسنان مُخْتَلِفَة الطُّول. رأس المَصَارِيع كامل. سطحها شَبَكِيّ من دون أيّ انْتِظَام حتّى الرُّأْس. جُنْسَاء في العادة على كلِّ المَصَارِيع، مَلْسَاء، أو قليلة الخُشُونَة، طولها ٢ ملم.

الخصائص والاستعمال - مُراجعة دراسة الحُمَيْض الشَّامِلَة (في هذا المُعْجَم ص ٦٨ رقم ٩١).

مُلاحَظَة - كان يُجْمَع هذا الحُمَيْض في الماضي على أنّه الحُمَيْض المُنْفَرِج الورق.

٩٥ - حُمَيْض صَغِير الورق، حُمَيْض الغَمِّ
Sheep's sorrel, Small sorrel (E)
Oseille des brebis, Petite patience, Vinette (F)
Kleiner ampfer (D)
Rumex acetosella (= R. acetoselloide = R. acetosella, var. multifidus) (S)

نبات مُعَمَّر ثُنائِي المَسْكَن من فصيلة البَطْبَاطِيَّات. أَرْوَمَتُه مُتَفَرِّعَة، تُرْسِل ضُمَنَات وَرَقِيَّة مُخَفِّفَة وأُخْرَى مُخَصِّبَة. وهو عُشْبَة مَرْطَاء، خَضْرَاء، وإلى اللُّون البَحْرِيّ أو مُوَشَّحَة بالأَحْمَر. سُوْقها مُنْتَصِبَة أو صَاعِدَة، مُورِقَة حتّى الازْهَرَار. أوراق الضُمَنَات أو السُّوق تكون تارَة رُمُجِيَّة سِيانِيَّة وطَوْرًا كُلِّها سِيانِيَّة. عُمَيْدَاتُهَا^(١) Ochreás أو Ochréas رقيقة شَفَافَة، فِضِّيَّة

اللُّون، تَنْتَهِي بِرَأْس سِيانِيّ، سُرعان ما يُصْبَح مَشْرُومًا وَمُمَرَّقًا. عُثْكَول مُرْتَخ وغير مُورِق. دَوَارَات شَحِيحَة الزَّهَر، مُتَبَاعِدَة قليلًا. الزَّهْرَة الذَّكْرِيَّة تكون كلِّ كَأْسِيَّاتِها مُتَمَائِلَة الشَّكْل ومُتَسَاوِيَة، مُنْبَسِطَة، مُنْتَصِبَة، مُنْفَرِجَة. الأَسْدِيَّة ٦، مَابَرها مُحَمَّرَة اللُّون. الأزهار الأُنْثَى ذات كَأْسِيَّات خَارِجِيَّة مُلْتَصِقَة على طول المَصَارِيع. المَصَارِيع لَيْسَتْ مُبْتَقَة، كما وَأَنَّها لَيْسَتْ مُرْتَبِطَة بِالْأَكْنَة بِشَكْل وثيق كما هي الحال في بعض الأنواع.

الخصائص والاستعمال - أوراقه قليلة الحُمُوضَة، شديدة الحُمُوزَة. يُقال إنَّها قابِضَة تُصْلِح المَعِدَة الفاسدة (المُوسَّوعَة. غالب).

مُلاحَظَة - من المُفيد العودَة إلى دراسة الحُمَيْض الشَّامِلَة (في هذا المُعْجَم ص ٦٨ رقم ٩١).

٩٦ - حُمَيْض ضَيْق الورق، حُمَيْض لُبْنَانِي^(١)
Lebanese sorrel (E)^(٢)
Patience à feuilles étroites, Patience du Liban (F)^(٣)
Rumex angustifolius Ssp. Libanoticus (S)

رِيزُوم مُعَمَّر غليظ من فصيلة البَطْبَاطِيَّات. ساقه مُنْتَصِبَة أو مُتَلَوِيَة قليلًا. تعلو من ٢٥ إلى ٤٠ سم، بسيطة أو قليلة الفروع، مُصَفَّرَة أو بُيَّيَّة اللُّون، مُثَلَّمَة

(١) الثَّمينان للمؤلف.

(٢) التَّسمية للمؤلف.

(٣) التَّسمية الفرنسيَّة الثانية للمؤلف.

(١) التَّسمية للمؤلف.

مَجاري الماء. جذوره ذَرَنِيَّة. ساقه فُرْعاء تعلو من ٤٠ إلى ١٠٠ سم. أوراقه مُعَنَّقَة إهليلجِيَّة مُسْتَطِيلَة؛ نَصَلها باهت الخَضار البَحْرِيّ، مُتَمَوِّج الصَّفْحَة.

الخصائص - نبات غقول جداً.

الاستعمال - يُنْصَح به في مُعالِجَة داء الخَفَر.

طريقة الاستعمال - مَسْحوق الجُذُور بِمِقْدَار غرام واحد إلى ثلاث غرامات في اليوم، تُوزَّع في ٢ إلى ٤ بِرْشامات.

مُلاحَظَة - أُعيد تسجيل جُذُور هذا النَّبات في إصدار الفرماكوبيا الفرنسيَّة الحديثة لعام ١٩٧٥. هذا وقد ورد هذا النَّوع في «الموسوعة في علوم الطَّبِيعَة» باسم «لَبَث، حُمَاض الماء»، عِلْمًا بأنَّ تسمية حُمَاض تُوافِق جنس Oxalis بينما حُمَيْض هي للجنس Rumex.

٩٨ - حُمَيْض مُتَكَثِّل^(١)

Patience conglomérée (F) (١)

Rumex conglomeratus (S)

ريزُوم مُعَمَّر قصير من فصيلة البَطْباطِيَّات، عاموديّ، مُتَفَرِّع. ساقه مُتَنْصِبَة، تعلو من ٣٠ إلى ٨٠ سم، جالِسة أو مُتَلَوِيَّة، بسيطة أو ذات فروع مُنْبَسِطَة مُتَنْصِبَة، مُثَلِّمَة، مَرْطاء. أوراقه القاعدِيَّة مُتَطَوِّلَة، مُنْفَرِجَة أو مُثَلَّثَة، مُسْتَدِيرَة أو قَلْبِيَّة القاعدة، طولها ٢٥ سم وعرضها ٦، طويلة الأعناق. أوراقه الساقِيَّة مُتَنَاقِصَة.

(١) التسمية للمؤلف.

مَخْطُوطَة. أوراقه مُسَطَّحَة، سنانِيَّة، قليلة التَّجَعَّد الهامشيّ، مُخَفَّفَة القاعدة، حادَّة الرُّأْس. أعناق الأوراق القاعدِيَّة دقيقة ومساوِيَة لِلنَّصْل. الأوراق الساقِيَّة تكون في غالب أطول أو أَضيق. الرُّنَيْدات الثَّمَرِيَّة قويَّة، سميكة، مُفَصِّلِيَّة نحو وسطها، قَصْر من المَصاريِع، طولها من ٣ إلى ١١ مم. المَصاريِع الثَّمَرِيَّة جَلْدِيَّة، طولها من ١٠ إلى ٢٠ ملم وعرضها من ٨ إلى ٢٥ مم، شَبَكِيَّة، هامشها كامل أو غير مُتَنَظِّم تُفْرِض أو مُتَأَكَّل، عرقها الوسطيَّ يَحْمِل خُسنًا أحيانًا. الأكنة بُنْيَة اللَّون، طولها ٦ إلى ٨,٥ ملم وعرضها ٤ إلى ٥ ملم.

التَّوْبَع اللَّبنانيُّ تكون جُثُواته المُثْمِرَة مُتَباعِدة. أوراقه تَطُول ٦ إلى ٧ مَرَّات أكثر ممَّا تُعْرَض. طول الرُّنَيْدات الثَّمَرِيَّة ٣ إلى ٥ ملم. المَصاريِع قَلْبِيَّة - مُثَلَّثَة، تكون دائِمًا أطول ممَّا تكون أَعْرَض.

الخصائص والاستعمال - راجع دراسة

الحُمَيْض الشَّامِلَة (في هذا المُعْجَم ص ٦٨ رقم ٩١).

٩٧ - حُمَيْض مائي^(١)، لَبَث

Water dock, Water sorrel, Herba britannica officinalis (E)

Patience aquatique, Oseille aquatique. (F)

Wasserampfer (D)

Rumex aquaticus, Lapathum aquaticum (S)

نبات عُشْبِيّ بَرِّيّ طَبِئِيّ مُعَمَّر من فصيلة البَطْباطِيَّات. يَكْثُر في المَنَاقِع وعلى

(١) التسمية للمؤلف.

miniata Hassk. (من اللاتينية minium، أي زنجفر وهو أوكسيد الرصاص الأحمر) أزهارها قزمية اللون الأحمر؛ الجثناء الشائكة^(١) Lawsonia spinosa L. هي ضرب يُستعمل في الهند الشرقية.

المركبات - تحتوي الجثناء على ٦٪ من المواد الدسمة، ٧ إلى ٨٪ من العفص، ١،٢٠٪ زيت دهنّي، ٢ إلى ٣٪ من المواد الراتنجية، ٢ بالألف من مادة صفراء اللون خاصة دعاهها تومازي لاوسون، وهي أوكسي ثفثوكيئون $C_{10}H_6O_3$. مادة الجثناء الملونة هي غلوكوسيد عفصّي دعاه عبد العزيز خزاوي «حامض جثوعفصينك»^(١) Acide hennotannique.

الخصائص والاستعمال - الجثناء عقولة، قابضة، مقبضة، زامة للأنسجة الحية، صباغية، مضادة للصفيراء، مضادة لحصى الكلّية؛ وهي تُستخدم في صباغ الشعر وتخصيب الأيدي والأقدام، وقد تصلح في تلوين الخشب والصوف والحبر.

إن مسحوق جذر وأوراق الجثناء، الذي أعيد تسجيله في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥، هو أساس صبغات عديدة مخصصة لإقحام لون الشعر؛ وهو مسحوق مخضّر اللون في داخله، يتخذ الصبغة المحمّرة بملامسة الهواء. تُضاف إليه مواد نباتية أو عضوية مختلفة ذلك حسب الصبغة المطلوبة.

طرق الاستعمال - مُستخلص الأوراق المائع استعمل من الداخل ضد الصفيراء وضد الإصابات الحسّوية، بمقدار ٢٠

أزهاره في دوائر متباعدة بعض الشيء، عثكولية، كلها متباعدة، عديدة الزهر. السويقات الثمرية مفصليّة فوق الوسط، هزيلة، محدبة خارجيّة التجويف، مساوية لغلاف الزهرة. الكاسيات الخارجيّة خطيّة سينائية، لاصقة طوليًا، أقصر بكثير من المصاريح. المصاريح متطاولة، ضيقة، منفرجة، من ٢,٥ إلى ٣ ملم، كاملة، كلها مزودة بجسأة كبيرة بيضوية أو متطاولة، ملساء، مصفرة اللون، بارزة جدًا.

الخصائص والاستعمال - مراجعة دراسة الحنّيص الشاملة (في هذا المعجم ص ٦٨ رقم ٩١).

٩٩ - جثناء سرخة، قطب أبيض، فاعية بيضاء^(١)
Henna plant, Camphire (E)
Henné, Hinné, Henneh (F)
Hennastrauch (D)
Lawsonia alba, Lawsonia inermis (S)

شجرة معمرة من فصيلة الجنائيات تعلقو من ٦ إلى ٧ أمتار. جذرها قائم اللون الأحمر، مزر الطعم. ساقها وأغصانها زغبية اللحاء. أوراقها متقابلة، كاملة، مزرطاء، صغيرة، معتقة، إهليلجية الشكل. نصلها إلى الخضار الزاهي. أزهارها بسنمات إبطية الازتيكاز. أزهارها (ثمر جنة) صغيرة القد، بيضاء اللون، فواحة العرف المستحب، ٤ بتلات، ٨ أسدية. تُنتج الجثناء والحمرة ومسحوق التجميل.

الجثناء الزنجفريّة^(١) : Lawsonia

غرامًا في اليوم؛ في الهند الشرقية يُستعمل جذر الجثاء الشائكة ضد الأمراض الجلدية.

Crowfoot (E)

١٠٠ - خوذان

Renoncule (F)

Hahnenfuss (D)

Ranunculus (S)

إن اسم الخوذان العلمي Ranunculus يُشتق من Rana، أي ضفدعة، ذلك أن معظم أنواعه يُنبت في الحقول والمروج الرطبة.

استخدم الطب عددًا كبيرًا من أنواع جنس «خوذان» الذي يُعتبر نموذجًا لفصيلة الخوذانيات. ينتمي هذا الجنس إلى الخوذانيات العديدة الكرابل، الوحيدة البَيَضَةُ المُنْتَصِبَة. ومن أنواعه التي أُعيد تسجيلها في الفرماكوبيا الحديثة ما يلي:

١- خوذان جَرِيف - R. acris L.

٢- خوذان شَرِير - R. sceleratus L.

٣- خوذان لَهَيْب^(١) - R. flammula L.

٤- خوذان بَصَلِي^(١) - R. bulbosus L.

المُرَكَّبَات والخصائص العامة - الخوذان الأول هو من أكثر الأنواع شيوعًا في براري أوروبا، ولكنه غائب عن براري لبنان؛ الخوذان الشرير، نبات المناقع الأوروبية واللبنانية، هو واحد من أخطر الأنواع.

تتميز كافة أنواع الخوذان بحُمُورَتها

وهي غَضَّة؛ وهي حُمُوزَة مَرْدُهَا إلى جوهر طيار يقضي عليه التَّجْفِيف أو الغليان. يقع هذا الجوهر، حَسَب أَرْدَمَنْ (١٨٥٨)، في الخوذان الشرير، على شكل زيت حامِز يَتَحَوَّل مع الوقت إلى كُثْلَة بيضاء اللون من الأنيمونين والحامض الأنيموني اللذان يخلوان تمامًا من تلك الخصائص اللاهبة. ويعتبر ف. بُواس أن الخوذان الحريف والخوذان الشرير اللذان يحتويان على پروتوأنيمونين أي أنيمونول، مُولَّد أنيمونين وحامض أنيموني، قد يكونان من الثِّبَاتات الأكثر سُمِّيَة في أوروبا.

ويقول أندريه غُورِنِس (١٩٣٩): إن خوذان ثُورا^(١) قد يكون أغنى من بقية الأنواع بالهروأنيمونين وهو غَضٌّ، وأغنى منها بالأنيمونين وهو جاف، خاصة أثناء الإزهار، إلا أن نشاطه الفيزيولوجي لا يُبرَّر، مع ذلك، سُمعته القديمة بالسُمِّيَة. أنواع الخوذان قد تُستخدم غَضَّة كعُقَّار مُحَمَّر للبشرة ومُنَقِّط. ويُستعمل الخوذان الحريف في بعض الأماكن المحليَّة الأوروبية، على شكل قُشور Épicarpes ضدَّ الحُمَمَات المُقْلِعَة القصِية. وهو يُستعمل كذلك مَمْعُوسًا ضدَّ الجَرَب والقُوبَات وسواها. . . ويُستعمل الخوذان الأكونيتي الورق^(١) في جزيرة Oesel ضدَّ النَّقَرَس، وهو من الأنواع الغائبة عن لبنان، يُزرَع منه في الحدائق الأوروبية ضرب مُكَبَّس الزَّهر يُطلَق عليه اسم زَرِّ فُضِّي^(١) Bouton d'argent. عدَّة أنواع من الخوذان استُعْمِلَت على السَّرَطانات.

حَوْذَان ثُوراً^(١) Thora يَنْبِت فِي أَحْرَاج
الْأَلْب والجُورَا وفي سِيْبِيْرِيَا وَلَا يُوْجَد فِي
لُبْنَان. وَمِن الْمُمْكِن أَنْ يَكُون أَكْثَر سُمِّيَّة
مِن الْحَوْذَان الشَّرِير.

١٠١ - حَوْمَان عُذِّي^(٢)، حَوْمَان مَغْضِيْنِي

Bread-root (E)

Psorale glanduleuse (F)

Brodwurz, Harzkle (D)

Psoralea glandulosa (S)

الحَوْمَان الْعُذِّي جَنْبَة شِيلِيَّة مِن فَصِيلَة
الْقَرْزِيَّات الْفَرَّاشِيَّة؛ سَاقَهَا مُتَّصِبَة تَعْلُو نَحْو
الْمِتر وَأَكْثَر؛ أَوْرَاقَهَا مُثَلَّثَة؛ أَزْهَارَهَا بِيضَاء
وَزَرْقَاء؛ يُعْرَف فِي الشِيلِي بِاسْم Coulen
أَوْ بِاسْم Culen-culen، حَيْث يُعْتَبَر طَارِدًا
قَوِيًّا لِلدُّود وَنَافِعًا مُمْتَازًا لِلْمَعِدَة. وَهُوَ
يُسْتَعْمَل بِهَذِهِ الصِّفَة الْآخِيْرَة خَاصَّة فِي

فُلْبَارِيْزُو. نَقِيْعِهِ الْمَغْلِي يُوْقِف دَفَقَ الدَّم.

فِي أُوْرُوْبَا يُسْتَعْمَل جَذْرُ الْحَوْمَان
الْخُمَاسِي الْوَرْق^(١) Psoralea pentaphylla
بِاسْم «كُونْتَرَايْزَا بِيضَاء» أَوْ «كُونْتَرَايْزَا
الْمَكْسِيك» وَهُوَ نَوْعٌ مِّن الْحَوْمَان أُعِيدَ
تَسْجِيلُهُ فِي الْفَرْمَاكُوْبِيَا عَام ١٩٧٤.

هَنَّاكَ ضَرْبٌ مِّن الْحَوْمَان الْعُذِّي يُدْعَى
Culen jaune يَتَحَلَّى بِخَصَائِصِ الْحَوْمَان
الْخُمَاسِي الْوَرْق ذَاتَهَا، وَيُعْتَبَرُهُ بَعْضُ
الْمُؤَلِّفِيْنَ، عَن خَطَأً، أَنَّهُ شَاي الْبِرَاغَوَاي،
أَي الْمَاتِي.

إِنَّ وَرْقَ الْحَوْمَان الْعُذِّي الَّذِي يُحْمَصُ
وَمِنْ ثَمَّ يُسَخَّق يُسْتَخْدَم فِي تَحْضِيرِ
صِنْفٍ خَاصٍّ مِّن الْيَرِيَا مَاتِي أَي شَاي
سَكَّانِ أَمْرِيْكََا الْجَنُوبِيَّة، وَالَّذِي اسْتَخْرَجَ
مِنْهُ لُونُوبُل مَادَّةً أَزَوْتِيَّةً، مُرَّةً الطَّعْم،
بِلُورِيَّة، تُدْعَى بَسُورَالَايِيْن.

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلِّف.

(٢) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلِّف.

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلِّف.

ما من عُسر الهَضْم؛ والأسوأ من ذلك إذا كان الخُبْزُ سيئ الخَبْز والتَّخْضِير، ويحتوي على نسبة زائدة من الماء.

وعلى العكس من ذلك، فإنَّ الخُبْز المُخْمَص والبسكوت اللَّذِينَ يَحْتَوِيَانِ من الماء على نسبة أقل، هما أسهل للمَضغ واللُّوك. إن شَوَايَةِ الخُبْز Croûte أسهل هَضْمًا من اللَّب.

الخُبْز الأسمر Pain bis يحتوي على نسبة أكبر من الغلافات السلُولوزِيَّة لِجَنَةِ القمح، وعلى أكثر بقليل من الهَيُولِيَّات، والمواد الدَّسِمة والأملاح، ولكنه يحتوي على أقل بقليل من الماء ممَّا في الخُبْز العادي (٣٠ إلى ٣١٪ بدلاً من ٣٥٪).

إنَّ القيمة الطاقِيَّة لِوَجْبة من ٣٥٠ غرامًا من الخُبْز في اليوم تُبلغ ٨٧٥ حُرْبيرة أي كالوري، وهذا ما قيمته ثُلث الحاجة المُتوسطة للبالغ التي تُبلغ مُعدَّل ٢٥٠٠ كالوري.

١٠٣ - خُبْزَة وَرْدِيَّة Rose mallow (E)
Rose trémière (F)
Rosenalcee (D)
Alcea rosea, Althaea rosea (S)

نبات عُشْبِيٌّ مُحَوَّلٌ إِلَى مُعَمَّرٍ من فصيلة الخُبَارِيَّات. سُوقُهُ مُرتَفِعة، مُتَصِبة. أوراقه مُتَعاقِبة، رَاجِيَّة الشَّكْلِ. كَامِل الثَّبات مُغطًى بِزَعْب قَاس. أَزْهَارُهُ كَبِيرَةٌ حَادَّةُ الْأَلْوَانِ الَّتِي تَخْتَلِفُ مِنَ الْأَبْيَضِ النَّاصِعِ إِلَى الْأَحْمَرِ الْقَاتِمِ حَتَّى السَّوَادِ، مُرَوَّرًا بِكُلِّ الْأَلْوَانِ الْوَرْدِيَّةِ الْمُمَكِنَةِ، إِبْطِيَّةً الْارْتِكَاز. ثِمَارُهُ أُسْطُوَانِيَّةٌ، تَتَفَكَّكُ إِلَى قِطْعٍ وَحِيدَةٍ الْبُزَّة.



Bread (E) ١٠٢ - خُبْز
Pain (F)
Brot (D)
Panis (S)

الخُبْز هو نِتَاجُ غِذَائِيٍّ يَخْضَلُ نَتِيجَةُ خُبْز عَجِينَةٍ مُحَضَّرَةٍ من خَلِيطٍ من دَقِيقِ الْجِنْتَطَةِ والماء الشَّرُوبِ والملح، وزَرَعَهَا بِخَمِيرَةٍ نَعْجِينَ أَوْ خَمِيرَةٍ الْبِيرَةِ أَوْ خَمِيرَةٍ نَحْبُوب. إنَّ التَّركِيبَ الوَسْطِيَّ لِخُبْزِ نَحْبُوبٍ هو التَّالِي:

ماء ٣٥ إلى ٤٠٪
أَمْلَاحٌ مَغْدِنِيَّةٌ ١,٥٪
مَوَادٌّ دُهْنِيَّةٌ ٠,٨٪
مَوَادٌّ سُكَّرِيَّةٌ (نَشَاءٌ) ٥٠ إلى ٥٥٪
أُزُوتٌ عَامٌ ١,١ إلى ١,٢٪
أَيُّ مَا يُعَادِلُ مِنَ الْهِيُولِيَّاتِ ٦,٨ إلى ٧,٥٪
إنَّ إِضَافَةَ مَوَادِّ كِيمِيَائِيَّةٍ وَمُحَسِّنَاتٍ إِلَى النَّدَقِيقِ أَوْ إِلَى الخُبْزِ فِي صَنَعِهِمَا هُوَ مَمْنُوعٌ قِطْعًا. إنَّ الخُبْزَ، وَحَتَّى الْجَيِّدَ الصَّنْعَ وَالصَّنْفَ، لَيْسَ سَهْلَ الهَضْمِ بِصُورَةٍ دَائِمَةٍ؛ لِذَلِكَ يَجِبُ أَنْ يُؤْكَلَ عَلَى مَهْلٍ وَيُلْعَبَ جَيِّدًا لِكَيْ يُسَهَّلَ عَمَلُ الْخَمِيرَةِ الْحَالَةِ لِلنَّشَاءِ Amylolytique (بِتِيَالِين)؛ وَإِلَّا فَإِنَّهُ يُحْدِثُ «ثَقَلًا فِي الْمَعِدَةِ» وَدَرَجَةً

من فصيلة المُرْكَبَات، من أوروبّا الشّماليّة، حيث استُعمِل في مُعالِجَة السَّل. في براري لُبْنان نوع آخر، أُورِدَه أدناه، لعلّه كذلك يُفيد السَّل أو سواه.

١٠٥ - خِذْرَاف أَمْرَظ^(١)

Porcelle glabre (F)^(١)

Hypocheris glabra (S)

نبات عُشْبِيّ بَرِّي حَوْلِيّ مُتَوَسِّط القَد من فصيلة المُرْكَبَات يعلو من ٢٠ إلى ٣٠ سم. سوقه مَرْطَاء، بسيطة أو خفيفة التَّفْرُع، غير مُورقة. أوراقه القاعدية ضَمِيّة الشَّجَمِيع، مَرْطَاء أو قصيرة الحرائر، مُتَطَاوِلَة ملوْقِيّة، مُخَفِّفَة القاعدة، شَبه لاطئة، خفيفة التَّفْرِيز أو التَّسْنِين. أعناقها طويلة، غليظة، مُحَرَّشَة الرَّأس. طول الرَّؤُوس ١ سم. قِنَابَات القُلَافَة لاصقة، مُنْفَرِجَة، مُتَطَاوِلَة وسِنَانِيّة خَطِيّة. أزهارها الهامشيّة مُساوية للقُلَافَة. الأكَنَات الهامشيّة مُزَرَكْشَة بعض الشَّيْء، مَقْطُومَة. أَكَنَات الأَسْطُوَانَة لها مَنقَار. يُزْهَر من أيار إلى حَزِيرَان، في الحقول والمَراعِي وفي الأماكن الحُرْجِيّة.

أوراق هذا الجنس مأكولة، مُسْتَحَبّة الطَّعْم، مذاقها بين الخَسّ والهِندباء.

المُرْكَبَات - لعاب، مواد أنثوسيانيّة، مواد عَفْصِيّة.

الخصائص - مُلَيِّنَة، مُصَرِّفَة تَحُلّ البَلغم والثُّخَامَة.

الاستعمال - أزهار الأنواع القاتمة اللون، حتّى الأزهار المُكَبَّسَة، مع أو من دون الكأس. التَّهابَات الأغْشِيّة المُخَاطِيّة، سُعال، رُبو، التَّهابَات مُزْمِنَة في المَعِدَة والأمعاء، إمساك.

طُرُق الاستعمال - مَرْت بارد بمُعَدَّل مِلْمَقَتَان لفنجان ماء.

الأزهار المُجَفِّفَة تَدْخُل في تركيب أدوية مُوضُوعِيّة وفي حَمَامَات للعِناية بالأمراض الجِلْدِيّة.

الخِضَاب القاتم اللون يُسْتَعْمَل في تَصْنِيع الأدوية.

مُلاحَظَة - مَهْدُ الحُبْبِيّزَة الوَرْدِيّة مَنَاطِق البلقان. وهي تُعْتَبَر من بين أكثر الأزهار رُوفًا للحدائق الجِلْدَة، خاصّة بضُرُوبها المُكَبَّسَة الأزهار. أمّا الثَّبات والأزهار التي تُتَخَب للتداوي فيجب أن تأتي خالية من مَرَض «سُحَام الحُبَابِيّات»: Puccinia malvacearum.

١٠٤ - خِذْرَاف مُبَقَّع^(١)

Porcelle, Porcellie, Herba Costa (F)

Hypocheris maculata (S)

خِذْرَاف هو تسمية أدوار غالب للجنس، من دون ذكر أي من الأنواع. الخِذْرَاف المُبَقَّع (ترجمة الاسم العلمي) هو نبات

١٠٦ - خَرْزِيقُ نَجَسٍ

Stinking hellebore (E)

Ellébore fétide (F)

Stinkende nieswurz (D)

Helleborus fœtidus (S)

١٠٧ - خَرْوْبَةُ الْيَهُودِيَّةِ، عَفْصَةُ الْبُطْمِ،
عَفْصَةُ الضَّرَاوَةِ^(١)

Caroube de Judée, Galle de Pistachier
(F)

Pistacia Terebinthus, Pistacia
Palaestina (S)

يَسْتَعْمَلُ الْأَلْمَانُ نِتَاجًا تَوْرُمِيًّا طَارِئًا
يُصِيبُ الْبُطْمَ، وَيُسَمُّونَهُ «خَرْوْبَةُ الْيَهُودِيَّةِ»
نَظَرًا لَتَشَابُهِ الْوَرَمِ الْمَذْكُورِ مَعَ قَرْنِ
الْخَرْوْبِ الْحَقِيقِيِّ أَيْ الْخَرْوْبَةِ أَوْ
الْخَرْنُوبَةِ. وَلَقَدْ اقْتَرَحَ بَعْضُ الْمُؤَلِّفِينَ،
وَعَنْ حَقِّقٍ، تَسْمِيَةَ ذَلِكَ الْوَرَمِ الْمَرَضِيِّ
«عَفْصُ الْبُطْمِ». وَقَدْ تَظَهَرَ الْعَفْصَةُ عَلَى
الْأَوْرَاقِ، وَعَلَى السُّوقِ، وَعَلَى أَعْنَاقِ
الْأَوْرَاقِ أَوْ سُوقَاتِهَا بِنُوعٍ خَاصٍّ. وَيَكُونُ
شَكْلُهَا كَشَكْلِ قَرْنِ الْغَنَزَةِ، وَلَوْنُهَا إِلَى
الْأَحْمَرِ الْبَيْتِيِّ أَوْ الْمُسَوَّدِ.

الاستعمال - تُسْتَعْمَلُ الْعَفْصَةُ فِي
تَبْخِيرَاتٍ وَتَدَخُّيْنَاتٍ لِمُعَالَجَةِ الثَّرَلَةِ الرَّثَوِيَّةِ،
وَالسَّيْلَانِ الْقَضِييِّ، وَالرَّبْوِ.

مُلاحَظَةٌ - يَظْهَرُ الْعَفْصُ عَلَى مُخْتَلِفِ
أَنْوَاعِ السُّنْدِيَانِ وَعَلَى الْوَرْدِ الْبَرْيِّ
وَالْخَشْخَاشِ الْمَشْنُورِ وَالْبُطْمِ الْفِلَسْطِينِيِّ
وَالْبُطْمِ وَمَا إِلَى ذَلِكَ. وَيَتَسَبَّبُ عَنْ حَشْرَةٍ
أَوْ حَشَرَاتٍ أَبْرَةٍ مُخْتَلِفَةٍ، يُسَبَّبُ وَخْزُهَا
لِبَعْضِ أَعْضَاءِ الثَّبَاتِ تَهْيِجًا فِي الْأَنْسِجَةِ
الْمُصَابَةِ يُؤَدِّي إِلَى ظُهُورِ تَدْرَنَاتٍ أَوْ
انْتِفَاحَاتٍ مُخْتَلِفَةِ الْأَشْكَالِ وَالْأَحْجَامِ،
يَكُونُ مُعْظَمُهَا غَنِيًّا بِالْعَفْصِ (حوالي ٤٠
بِالْمِئَةِ فِي عَفْصَةِ السُّنْدِيَانِ)، وَيُسْتَعْمَلُ فِي
أَكْثَرِ مِنْ مَجَالٍ طَبِّيّ أَوْ صِنَاعِيٍّ.

نبات برِّي من فصيلة الخوذانيات وقبيلة
الخربقيات، تفوح من كل أقسامه رائحة
منفرة مقيئة. ساقه شُمراخية جالسة تعلو
من ٥٠ إلى ٧٠ سم. ريزومه غليظ.
أوراقه دائمة، قُرْصِيَّة التَّجْمِيعِ، كبيرة القَدِّ،
كثيرة التَّشْرِيمِ، نصلها خَمَلِي الصَّفْحَةِ
السُّفْلَى. أزهاره كريهة الرائحة، عديدة،
خضراء اللون المُضْفَرِّ، المُطَرَّزُ أحيانًا
باللون الأحمر. قنابات الأزهار سينانئية
لونها إلى الأخضر المُضْفَرِّ يحرقها إطار
خَمْرِي.

الخصائص - يُنَشِّطُ الْعَمَلَ الْقَلْبِيَّ (يَزِيدُ
نشاط القلب)، يُبْطِلُ التَّحَسُّسَ.

الاستعمال - نبات سام جدًا يُحْظَرُ
اسْتِعْمَالُهُ الْمَنْزَلِيَّ مِنْ دُونِ الْإِشْرَافِ
الطَّبِّيِّ.

طُرُقُ الْاسْتِعْمَالِ - عَنَاصِرُ الْخَرْزِيقِ
التَّجَسُّسِ سَامَةٌ تُحْدِثُ تَهْيِجًا عَنِيقًا فِي
الْمَعِدَةِ وَالْأَمْعَاءِ قَدْ يُؤَدِّي إِلَى الْمَوْتِ.
يَلْجَأُ الْجَبَلِيُّونَ الْأَوْرُوبِيُّونَ أحيانًا إِلَى
أَوْرَاقِ الْعَفْصَةِ يَحْضَرُونَ مِنْهَا لَصُوقَاتٍ
مُنْقَطَةً لِمُعَالَجَةِ الرُّوماتِيزْمِ وَعِزْقِ النِّسَاءِ
وَالْأَوْجَاعِ الْعَضَلِيَّةِ. تُحْدِثُ اللَّصُوقَاتُ
احْمِرَازًا مَوْضِعِيًّا شَدِيدًا مَعَ ظُهُورِ فُقَاعَاتٍ
أَوْ نَفَاطَاتٍ (كَالَّتِي تُسَبِّبُهَا الْحُرُوقُ) كَبِيرَةٍ
مَمْلُوءَةٍ بِالْمَصْلِ.

(١) التسميات للمؤلف.

مُضَادَّةٌ لِلشَّقِيْقَةِ، طَارِدَةٌ لِلدُّودِ، مُطْمِئِنَّةٌ، خَافِضَةٌ لِلتَّوَثُّرِ الشَّرِيَانِي.

True lavender (E)

Lavande (F)

Echter lavendel (D)

Lavendula officinalis (S)

الاستعمال الداخلي - سهولة الإثارة

العصبية، تقلص، حالات الأرق، حميات طفحية، أمراض معدية، مالنخوليا، نوراستينيا، إصابات المجاري التنفسية: سعال نوبتي، ربو، شهاق، كريب، برونشيت، سيل، نزلات البول، روماتيزم، الضعف والهزال الولادي، كسل المعدة وبطء الهضم، كسل الأمعاء وتجمع الغازات، حالات شقيقة، حالات دوام، هستيريا، تآذرات الشلل، التهاب المعى، إسهال، تيفوئيد، التهابات المثانة، تعقية، داء الخنازير، يرقان، طفيليات الأمعاء، شح الطمث، سيلانات المهبل، ارتفاع التوتثر الشرياني.

طرق الاستعمال الداخلي - نقاعة ملعقة

متوسطة من الأزهار في مقدار فنجان ماء غال يغلى ١٠ دقائق، ويؤخذ ٣ فناجين في اليوم، بين الوجبات. كحولتور الخزامي، ٤٠ نقطة مع قليل من الماء، و٤ مرّات في اليوم لعملها المديّر للبول. الزيت الدهني من ٢ إلى ٥ نقاط مع العسل أو في محلول كحولي، ٣ مرّات في اليوم؛ لإزالة الألم: غرام واحد من الزيت الدهني يؤخذ على الزيت يمنع الإحساس ويكبحه من دون أن يمس الذكاء ولكنّه يسكنه ويهدمه. نقاعة الأزهار الخمسة، المبوّلة في الأمراض المغذية وفي الحميات الطفحية، تحضر من: أزهار الخزامي ١٠ غ، أزهار الأذريون ٥ غ، أزهار الجمنجم ٥ غ، أزهار الورد ٥ غ، أزهار البنفسج البري ٥ غ؛ ملعقة كبيرة من

جنية صغيرة حولية من فصيلة الشفويات. فروعها ليفية منتصبية، غير مورقة القاعدة، حيث تنمو فساتل عديدة عشبية تعلو حوالي المتر، مربعة المقطع، مزودة اللون، زغبية الكساء. أوراقها متقابلة، طويلة، دقيقة، فاتحة اللون الأخضر. أزهارها بمجموعات دوّارية، متراصة إلى سنبلة متماكة. كأس طويلة، أنبوبية، زغبية، خماسية الفصوص. تاج أنبوبي مزدوج الشفة، الشفة العليا مشرومة، السفلى ثلاثية الفصوص. أزهارها بنفسجية الموج الأزرق. نبات ثمين جداً.

المركبات - زيت دهني يحتوي على:

أثيرات ليناليل، جيرانيول، جيرانيول، لينالول، سينايل، د - بورنيول، ليمونان، ل - بينان، كاريوفيلان، أثيرات زبدية وناردينية، كومارين، ...

الخصائص الداخلية - مضادة للتشنج

(مثرة مهيجة بمقادير قوية)، مزيل للألم، مهدئة للإثارة المخية الشوكية (عن طريق الهضم وعن طريق البشرة)، مطهرة، مبيدة للبكتيريا داخلياً وخارجياً، مطهرة رئوية ومعدلة للإفراز الشعبي (دافعة للسعال)، تزيد حجم الصفراء، مدرة للصفراء، مبلّلة، معرقة، مقوية، مقوية قلبية ومهدئة للأعصاب القلبية، مضادة للروماتيزم، تزيد إفراز المعدة، تزيد ميكانيكية الأمعاء،

الخليط في مقدار فنجان ماء غالي يُغطى
١٠ دقائق ويُؤخذ ٣ فناجين في اليوم.

١٠٩ - خَسْ بُسْتَانِي (E) Common lettuce
Laitue (F)
Gartenlattich (D)
Lactuca sativa (S)

الخَسْ نبات حَوْلِي زَرَاعِي من فصيلة
المُرْكَبَات، يُرَجَّح أَنْ يكون مهدد أوروبًا
الجنوبيّة. يُزَرَع الخَسْ منذ أبعاد الأزمنة.
ويبدو أَنَّ جميع ضروبه الزراعيّة الحاليّة
ناشئة من الخَسْ البرّي scariola الذي ينمو
طوعيًا في براري لبنان وأوروبًا.

المُرْكَبَات - لَكْتُوكَارِيوم، تأثيراته مُماثلة
لتأثيرات الأفيون، لَكْتُوسَارِين، لَكْتُوسِين،
حامض Lactucique، هَلْيُونِين،
هْيُوسِيَامِين، كلوروفيل، حديد، كلسيوم،
فوسفور، يود، منغانيز، زِنك، نُحاس،
صوديوم، كلور، بوتاسيوم، كوبَلْت،
أزْسَنِيك، أملاح الفوسفور، أملاح
الكبريت، ستيرولات، كاروتين أي
جَزْرِين، فَيْتَامِينَات «أ»، «ب»، «ث»،
«د»، «هـ».

الخصائص - مُنعشة، مُنْقِيّة، مُشْهِية (في
بداية الوجبات، تُنَشِّط الغُدَد الهضميّة)،
مُعمِّدنة، مُزيلّة للألم، مُسَكِّنة (بما فيه
المَجَال الجنسي)، مُخَدِّرة مُنومة، دافعة
للشعال، مُنْقِصَة للسُّكَّر، مُلَيِّنَة، مُسهِّلة،
مُضادّة للعُقُونة، مُصَرِّفة كبدية.

الاستعمال - التَّهْيِجُ العَصَبِي، الوَهْن
النَّفْسَانِي psychasténie، رَقَات القَلْب،
تَقَلُّصَات حَشَوِيّة، التَّهَابَات المَعِدَة، سَيَلَان

مَنَوِي، إثارة جنسيّة، ألم التَّعْقِيبة، حالات
الأزْق، نَقْص المَعَادِن في الجسم، حالات
البرونشيت، شُهَاق، سُعال عصبيّ، رَيُّو،
سُكَّرِي، كَطْطَة الدَّم، نَقْرَس، التَّهَاب
المَفْصَل، رُمَالَات، التَّهَاب الكَلِيّة، طُمَث
مُؤَلِم، صُفِيرَاء، احْتِقَان الكبد، إِمْسَاك.

طريقة الاستعمال - عُصَاة الخَسْ
الخام: ١٠ غ إلى غرام واحد في اليوم،
في بيلولات؛ مُسْتَخْلَص عُصَاة الخَسْ
المائي الكحولي: ٠,٠٥ إلى ٠,٣٠ غرام
في اليوم، في بيلولات من ٠,٠٥ غرام.
كحولتور: ٦٠ نقطة قبل الوجبات الثلاث
(السُّكَّرِي). نقيع ٧٥ غرام أوراق في لتر
ماء يُغلى على مهل ٣٠ دقيقة، ٣ فناجين
يوميًا بين الوجبات. شراب عُصَاة الخَسْ
السُّكَّرِي البسيط المذكور في دستور
الأدوية: ٢٠ إلى ١٠٠ غرام في اليوم
(٠,١١ غرام عُصَاة في كل ٢٠ غرامًا،
أي مقدار ملعقة كبيرة). مُسْتَخْلَص الخَسْ
المائع: ٢ إلى ٣ ملاعق صغيرة، في
جُروح (عسر الطَّمَث، مُهْدِي للنساء اللّواتي
يَضْطَرِبْنَ من إثارة جنسيّة لا إراديّة
ومُؤَلِمَة).

من الخارج: نقيع الأوراق، في
لوسيونات ضِدَّ حَبِّ الشَّبَاب. الأوراق
المسلوقة مع القليل من زيت الزَّيْتُون، في
لَصُوقَات ضِدَّ الدَّمَامل، والخُرَاجَات،
والحروق. بزور الخَسْ: ملعقة صغيرة
لكل فنجان، في نقيع مغليّ. لوسيونات
أو حَمَامَات عَيْنين ضِدَّ التَّهَاب العين.

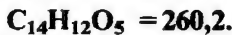
إنَّ الخَسْ البالغ (أي المُبْزَر) يَكُون في
أقصى حسناته الطَّبِيّة. وكلُّ ما في الأمر أن
طعمه في السَّلَطَات يَكُون قويًا بعض الشيء.

المُرْكَبَات - جَوْهَرُ فَعَالٍ غَيْرِ مُحَدَّدٍ.
الخصائص - مُنْقَصَةٌ لِلسُّكَّرِ، مُلَيِّنَةٌ،
مُسَهِّلَةٌ، مُنْعِشَةٌ، شَافِيَةٌ لِلجَّرَحِ.
الاستعمال - رَضَاعَةٌ، إِمْسَاكٌ، سُكَّرِيٌّ،
كَبِدٌ، تَشَقُّقَاتُ البَرْدِ.

طُرُقُ الاستعمال - لِتَجْفِيفِ الإفراز
الحليبيّ نَضَعُ لَصُوقًا مِنْ أَوْرَاقِ اللَّمْبَسَانَةِ
الغَضَّةِ المَذْقُوقَةِ. لِمُعَالَجَةِ الإِمْسَاكِ نَأْكُلُ
النَّبَاتَ الغَضَّ فِي السَّلْطَةِ. لِمُعَالَجَةِ
السُّكَّرِيِّ نَشْرَبُ كُلَّ يَوْمٍ صَبَاحًا نِصْفَ
كُوبٍ مِنْ عَصِيرِ قُرُونِ الفاصوليا الخضراءِ،
أَوْ نَأْكُلُ اللَّمْبَسَانَةَ كَسَلْطَةٍ. لِتَقْوِيَةِ الكَبِدِ
نَأْخُذُ ٣ مَلَاعِقَ كَبِيرَةٍ فِي اليَوْمِ مِنْ عَصِيرِ
اللَّمْبَسَانَةِ، فَهِيَ تُنَشِّطُ الكَبِدَ وَإِفْرَازَ الصَّفْرَاءِ
وَتُنَظِّفُ الكَبِدَ مِنْ سُمُومِهِ. لِمُعَالَجَةِ تَشَقُّقِ
الثَّدْيِ وَالْحَلَمَتَيْنِ نَضَعُ عَلَيْهَا لَصُوقًا مِنْ
أَوْرَاقِ اللَّمْبَسَانَةِ الغَضَّةِ.

١١٢ - خَلِّين، فَيِزَامِين

Khelline, Amicardin, Kelamine,
Visammine (F)



الَخَلِّين هُوَ الْجَوْهَرُ الفَعَالُ الَّذِي
اسْتُخْرِجَ أَوَّلَ الْأَمْرِ مِنْ بَزُورِ الْخِلَّةِ Ammi
visnaga أَوْ Khella maritima، وَهِيَ
نَبَاتٌ مِنْ فَصِيلَةِ الْخَيْمِيَّاتِ، مَهْدُهُ
مُتَوَسِّطِيٌّ، يَنْبَتُ طَوْعِيًّا فِي الْعَرَبِيَّةِ السَّعُودِيَّةِ
وَمِصْرَ وَمَرَاكُشَ وَأَسْبَانِيَا وَلُبْنَانَ.

كَانَتْ بَزْرَةُ الْخِلَّةِ تُسْتَعْمَلُ فِي الشَّرْقِ،
مِنْذُ زَمَنٍ بَعِيدٍ، فِي نَقِيعِ مَغْلِيٍّ ضَدَّ
السُّعَالِ، وَمُبُولٍ، وَطَارِدٍ لِلدُّودِ. وَانْتَشَرَ
اسْتِعْمَالُهَا مُؤَخَّرًا فِي كُلِّ مِنْ أَسْبَانِيَا
وَأَمْرِيكَا، عَلَى أَثَرِ اكْتِشَافِ عَمَلِهَا الْمُوسَّعِ

١١٠ - خَفَّان، كَذَّان، نَشْفَةٌ Pumice (E)

Ponce, Pierre ponce (F)

Bimsstein (D)

Pumex, Lapis pumicis (S)

الْخَفَّانُ حَجَرٌ بُرْكَانِيٌّ، زَمَادِيٌّ اللَّوْنُ،
مَسَامِيٌّ، نَجْرٌ، خَفِيفُ الْوِزْنِ، لَيْفِيٌّ، يَكْثُرُ
وُجُودُهُ عِنْدَ مَرَمَى الْمَوْجِ.

يَدْخُلُ الْخَفَّانُ فِي صِنْعِ مُخْتَلِفِ
مَسَاحِقِ تَنْظِيفِ الْأَسْنَانِ. وَيُسْتَعْمَلُ الْبَعْضُ
فِي إِزَالَةِ التَّكَلُّكِلِ وَالثَّفَنِ وَالثُّؤُلُوقِ. وَهُوَ
يُستَخدَمُ لِلصُّقْلِ فِي عَالَمِ الْفُنُونِ الْجَمِيلَةِ.

وَيُستَخدَمُ الْخَفَّانُ دَعَامَةً لِلْبِلَاتِينِ حَيْثُ
يُفَادُ مِنْ عَمَلِهِ الْخَفْزِيُّ فِي الْمَجَالِ
الصَّنَاعِيِّ لِتَحْضِيرِ مُشْتَقَّاتٍ عَدِيدَةٍ.

١١١ - خَفَجٌ مَبْنُولٌ، لَمْبَسَانَةٌ مَبْنُولَةٌ

Common nipplewort (E)

Lampsane (F)

Niplewurz (D)

Lapsana communis (S)

نَبَاتٌ حَوْليٌّ مِنْ فَصِيلَةِ الْمُرْكَبَاتِ
اللُّسِينِيَّةِ. سَاقُهُ مُنْتَصِبَةٌ، فِرْعَاءٌ فِي أَعْلَاهَا،
مُورِقَةٌ، ذَاتُ عُصَارَةٍ لَبْنِيَّةٍ. أَوْرَاقُهُ مُتَعَاكِبَةٌ،
مُتَبَاعِدَةُ الْأَسْنَانِ، السُّفْلَى قِيَارِيَّةُ الشَّكْلِ،
كَبِيرَةُ الْفَصِّ النُّهَائِيِّ، الْوُسْطَى بَسِيطَةٌ،
بَيْضِيَّةٌ، مُعْتَقَةٌ، الْعُلْيَا سِنَانِيَّةٌ لَاطِثَةٌ. أَزْهَارُهُ
فَاتِحَةُ اللَّوْنِ الْأَصْفَرِ، مِنْ ٨ إِلَى ١٢ فِي
رُؤُوسَاتٍ صَغِيرَةٍ، هَزِيلَةُ الزَّنَادَاتِ الْعُنُقُودِيَّةِ
التَّجْمِيعِ، خُمَاسِيَّةُ الْأَسْنَانِ. الْأَكْتَةُ طَوِيلَةٌ،
مُخَطَّطَةٌ، لَامِبَعَةٌ، مُسْتَدِيرَةُ الرَّأْسِ، غَيْرُ
مُقْتَرَنَةٍ. طَعْمُ الْعَصِيرِ مُرٌّ وَمُمْلَحٌ.

لنعروق الإكليلية. فأصبح يُستعمل منها عدة مئات من الأطنان سنوياً.

إن الخَلين أو الفيزامين هو المُشتَق لأوّل المُستعمل؛ وهو المَتيل-٢-ديماتوكسي ٥، ٨، ٦، ٧، فورانونكروم؛ وبالرغم من أن اضطنّاعه قد تحقّق في مُختبر، فإنّ المادّة المُستخرّجة من ثَبات هي المُستعملة دائماً. يُحدِث خَلين تمّداً فوريّاً في الأوعية الإكليلية، مُحبّذاً في دُبحة الصّدر. وهو يُستعمل في الرّبو الشّعبيّ وفي الشّهاق؛ ويُستعمل أيضاً في مُعالجة تَقَلُّصات الحويصلة الصّفراويّة (المرارة) وفي مُعالجة المَغصات الكلويّة. وهو دواء ثمين جدّاً لأنّ سُمّيته خفيفة ولا يُحدِث تَكْوِيماً أو تراكُماً في الجسم؛ ولكنّه، للأسف، لا يتحلّى بعمل ثابت؛ عدد كبير من مُشتقاته تَمّت دراستها واستُعملت منذ العام ١٩٥٠.

مُوصَفاته - مسحوق أبيض اللّون، أو يصطبغ أحياناً باللّون الزّبدّي الأصفر الخفيف، بلّوريّ كبير (شكل البلّورات المجهرّي يختلف باختلاف طريقة التّبلير المُتبعة). عديم الرائحة، طعمه مُرّ. نقطة انصهاره = ١٥٣ إلى ١٥٤° سغ.

ذَوَابِيتِه - يذوب في الكلوروفورم، الحامِض الأستيك التّلجي، الأستير المونوأستيك للغليكول؛ عمليّاً لا يذوب في الماء وفي أثير البترول، يذوب عند ٢٠° سغ في ٢٤٠ جزءاً من الأثير، ٥٥ جزء كحول ٩٥ درجة، ٤٥ جزء كحول متيليك، ٣٥ جزء أستون. يُعطى تراكُبات مُلوّنة مع الحوامِض المَعْدِنِيّة. الخَلين خامل في الضّوء المُستقطّب.

طريقة الاستعمال - المقادير الاغتياديّة عن طريق الفم للبالغين، حسب الإصدار التاسع للفرماكوبيا الفرنسيّة: ٠,٠٥ غ إلى ٠,١٥ غ لجرعة واحدة، ٠,٣٠ غ لكلّ ٢٤ ساعة؛ ضمن العَضَل: ٠,٠٥ غ إلى ٠,٢٠ غ لجرعة واحدة، ٠,٢٠ غ لكلّ ٢٤ ساعة (مُجازفات التّكويم).

للأولاد (دستور ١٩٦٥). غير مُستعمل من صفر إلى ١٢ شهراً؛ عن طريق الفم والشّرج ٥ ملغ لكلّ كيلو ولكلّ ٢٤ ساعة، فوق ٣٠ شهراً (مُجازفات التّكويم). المادّة المُستعملة يجب أن تحتوي على ٩٥٪ كحدّ أدنى من الخَلين الصّرف.

الاستعمال - الخَلين دواء مُضادّ للتّشج يُنصَح به في مُعالجة تَنادُّرات الدُّبُحات الإكليلية المَصدر، وفي مُعالجة سُداد نسيج القلب العَضَلِيّ، والتّقلُّصات الشّعبيّة، والتّقلُّصات المَعْوِيّة الأمعائيّة، والرُّمّال الحالبِيّ.

الأشكال الغالينوسيّة - يُعطى الخَلين بأشكال فَمِيّة وبأشكال مَزْرُوقَة.

أشكال فَمِيّة: مضغوظات مُعيّرة من ٠,٠٥ غرام.

أشكال مَزْرُوقَة: مُذابة تُستعمل عن طريق ضمن العَضَل ومُعيّرة من ٠,٠٥ غرام لكلّ ملل. تُوصَف جوهريّاً كَمُضادّة للتّشج ذات عمل شُعبيّ وحالبِيّ. في الرُّمّال الحالبِيّ، والرُّمّال الحويصليّ (الصّفراويّ)، أمبولة واحدة ضمن العَضَل صباحاً ومساءً وطوال عشرة أيّام.

روماتيزميون، يقرسيون، مُتصلِّبو الشَّرَينَات، مُلتَهَبو الكُلِيَّة؛ الإرهاق والنَّهْكَ، الإمساك، المزاج الصَّفراوي، البواسير.

طُرُق الاستعمال - كافَّة أنواع الكمبوت.

لمُعالِجة الإمساك، يُؤكَل الخوخ الطازج مع خبز الشَّيلم صباحاً على الرِّيق.

يُضاف عصير نصف حامضة أثناء الطَّبْخ. يُؤكَل الخوخ المُجَفَّف على الرِّيق. يُؤكَل تَفَاحَتان مساءً عند النَّوم. قبل الظُّهر وبعد الظُّهر تُشرب كوبين من الماء.

مُلاحَظَة - إنَّ ما يُسمَّى زيت المَرْموط يُستخرَج بالكبس والعصر من لوزات خوخ بريانسون. أمَّا الأوراق والقشور والثمار الطازجة فتُطلَب في مَواقِعها (المُعْجَم الأوَّل ص ٦٢، رقم ١٠١، والمُعْجَم الثاني ص ٨٥، رقم ١٠٦).

الخوخ المُجَفَّف هو ثمر شجرة الخوخ الزَّراعي من فصيلة الوردِيَّات، التي تُشير أبحاث زراعيَّة حديثة إلى أنَّها حصيلة تصالِب القَراصيا والخوج الشَّائِك:

Prunus cerasifera X Prunus spinosa

المُرَكَّبَات - غلوسيدات ٦٠٪، منها ٤٤٪ من السُّكَّر.

الخصائص - مُغذٍّ جدًّا، مُقوِّ عَصَبِيّ، مُسهِّل، شهرته من آلاف السَّنين (يُلكِّن ويُسهِّل الأحشاء)، مُنقِّ.

الاستعمال - الرِّياضيُّون، الأولاد، الجُمَيَّات المُنقَّصة للأزوت المُمكنة نظراً لغناها بالسُّكاكر وهيدراتات الكربون:

الهامة (أي الفاقدة النشاط الكيماوي)، يُطلق عليها اسم رزانات Résènes. الدَّمَار يرتخي عند ٧٠° سغ، يُصبح شفافاً عند ٨٧° سغ، يَفُور عند ٩٧° سغ، يذوب في الكربورات والأستيرات.

دَمَار كُوري يحصل من شجرة أغاتس أستراليا أو دَمَارَة أستراليا^(١)، وهي شجرة نبت في أحراج جبال الجزيرة النيوزيلاندية الخشبية (حيث يكثر عصفور الكيوي Apterix والقطرئوس Notornis)؛ لونه أصفر وهو قابل للأصهار، كما يحصل في شجرة أغاتس بيطية الورق^(٢)، وهي شجرة نبت في كاليدونيا الجديدة. أضافه: كُوري عادي (أحمر)، كُوري بوش (نصف أحمر)، كُوري يُجمع نتيجة حُرّ الأشجار.

الخصائص - الدَّمَار مُطَهَّر، شافٍ للجرح، صناعي.

الاستعمال - ضِمادات على القُرُوح والقروح. وهو يُستخدَم في صنع الورنيش على أنواعه، وفي صناعة التصوير الفوتوغرافي، وفي الإجهارية Microscopie.

شمع الدَّمَار يحصل من استخلاص الدَّمَار بواسطة التولويان ويُستعمل في صنع الورنيشات الدسمة. دهن راتنج الدَّمَار هو دهن يُستخرج من Shorea Wiesneri Shiffer، وهو سائل ذهبي اللون الأصفر، كثافته ٠,٩٣٥٢، عند ٢١° سغ.

(١) الثمينان للمؤلف.

(٢) الثمينة للمؤلف.



١١٤ - دَمَار كُوري، دَمَار الأغاتس، دَمَار الدَمَارَة^(١)
Kauri's dammar (E)
Dammar Kauri (F)

دَمَار الكُوري هو راتنج طبيعي أُعيد تسجيله في الفرماكوبيا الفرنسية عام ١٩٧٥، وهو ينتج من أشجار الكُوري Kauri, Kouri, Kaori، من جنس Agathis ومن فصيلة الأروكاريات، ومن أشجار الكناريوم، من جنس Canarium وسبط البخوريات وفصيلة البطميات.

الدَّمَار هو راتنج زيتي Oléorésine تفرزه شجرة الأغاتس دَمَارَة^(٢). يحتوي على دَمَارَيْن، وعلى أجسام غير معروفة جيداً، وحامض كورينيك ينصهر عند ١٩٢° سغ، يُستخرج من راتنج الكُوري، عُرف أنّه مُماثل لحامض الـ: أغاتين ديوبيكوي Ac.agathène-dioïque.

الدَمَارَات عامة هي راتنجات رخوة، تذوب في الهيدروكربورات المُشتقة من البترول، خفيفة الذوبان في الكحول - على عكس صمغ البطم - تحتوي على حوالي ٨٠ غ من كل ١٠٠ غ من المُركبات

(١) الثمينان للمؤلف.

(٢) الثمينة للمؤلف.

١١٥ - دهن البَرْغَمُوت، زَيْت البَرْغَمُوت النُّفْتِي

Essence de Bergamotte, Huile
essentielle de Bergamotte (F)

الليمون الحامض المُرَكَّبَة، وفي تعطير
المُستحضرات الشَّعْرِيَّة والتَّجْمِيلِيَّة وفي
صناعة الحلويات والمُعْجَنَات.

١١٦ - دهن قَرْفَة سِيْلَان

Essence de cannelle de Ceylan (F)

قرفة سِيْلَان ١٠٠٠ غ
ماء ٤٠٠٠ غ
تُقَطَّر بالطَّريقة العاديَّة حتَّى الحصول
على ١٠٠٠ غ من التَّنَاج؛ نَتْرِك الزَّيْت
الدَّهْنِيَّ يَزْسُب وَيَزْكُد، ونُعِيد سَكَب الماء
الذي يَطْفُو في الأَمْبِيَق؛ نُكْرِرُ عَمَلِيَّة
التَّقْطِير مُجَدِّدًا ٣ وحتَّى ٤ مرَّات، كما
وَرَدَت سابقًا، ونَفْصَل أخيرًا الزَّيْت الذي
يكون قد تَرَسَّب بعد مرور ٢٤ ساعة.

المُوصَفَات - إنَّ هذا الدَّهْن الذي
يكون باهت اللَّون الأصفر وهو طازج،
يَجْعَلُه الهَوَاء أَسْمَر اللَّون وَيُفَكِّكُه. وهو
دهن صلب عند درجة صفر، وَيَغْلِي عند
نحو ٢٢٥° سغ، كشافته ١,٠٢٢ إلى
١,٥٩١. يذوب في ٣ مرَّات حجمه كحول
٧٠° سغ.

يحتوي دهن القَرْفَة على ٦٥ بالمئة من
وزنه أَلْدِهيد عَنَبَرِيَّ (C_9H_8O) الذي تُحوِّله
المُؤكْسِدَات إلى حامِض عَنَبَرِيَّ
($C_9H_8O_2$). يَأْتِي زيت القَرْفَة الطَّيِّار
المَوْجُود في الأسواق من سِيْلَان، حيث
يُحضَّر من كِسْرَات القشور، وكذلك مع
أوراق القَرْفَة في بعض الأحيان.

الخصائص - مُنشط عام، مُطَهِّر، مُضادَّ

يَتَمَّ الحصول على هذا الدَّهْن بالعَضْر
من دون تسخين للقسم الخارجِي لَغلاف
الثَّمَرَة الغَضَّة للتَّنوع Citrus limetta var.
bergamia. وهو دهن يَدِين بخصائصه
العِطْرِيَّة إلى أَسِات اللَّيْنَالِيل الذي يَحْتَوِي
عليه، والذي تَخْتَلِف نسبته بين ٣٠ و ٤٥
بالمئة. وهو سائل مُحضَّر اللَّون أو مُصَفَّر
اللَّون الأخضر، مُسْتَحَبَّ الرائحة، مُرَّ
الطَّعْم. كشافته تكون من ٠,٨٧٧ إلى
٠,٨٨٤ عند ٢٠° سغ. يُعْطِي محلولًا
صافيًا مع حجمه من كحول ٩٠ درجة.
وهو مُيَامِن.

أَسْتِيرَات، على شكل أَسِات اللَّيْنَالِيل:
٣٠ إلى ٤٠ بالمئة.

كحولات حُرَّة، محسوبة بِاللَّيْنَالُول:
١٩ إلى ٣٠ بالمئة.

التَّنَاج المَخْزَنِيَّ يَجِب أن يَحْتَوِي بين
٣٠ و ٤٥ بالمئة من أَسِات اللَّيْنَالِيل.
ولكي نَتَأَكَّد من أنَّ دهن البَرْغَمُوت لا
يَحْتَوِي على زيت دسم، نُجْري التَّجْرِبَة
التَّالِيَة: نَزَن ٥ غرامات من الدَّهْن في وِعَاء
تَبْخِير صَغِير مُعَيَّر، من الصُّيْنِيَّ؛ نُبْخِر في
حَمَام مَرِيم. وعندما تَفْقِد الفُضَالَة رائحة
دهن البَرْغَمُوت، نَتْرَكها لكي تَبْرَد ومن ثَمَّ
نَزْنُها: وزن الفُضَالَة يَجِب أن لا يَتَخَطَّى
٠,٣٠ غرام (٦ بالمئة).

الاستعمال - يُسْتَعْمَل في صبغة دهن

للتشُّج، يُيسَّر الطَّمث التاعِظ.

الاستعمال - صبغة أفيون مع الزَّعْفَران.

١١٨ - دُهون (تَحْضِير الـ)، تَحْضِير

الرُّبُوت الدَّهْنِيَّة، تَحْضِير الرُّبُوت الطَّيَّارَة

Essences (Préparation des) (F)

تُحَضَّر الرُّبُوت الطَّيَّارَة من النَّبَاتات، وبطرق مُخْتَلِفَة من أَعْضَاء الثَّبات التي تُوجَد فيها بِكَمِّيَّة كَبِيرَة بحيث تَجْعَل القَرِيَّات Utricules، التي تُحتوي عليها، سَطَح تلك الأَعْضَاء خَشِن المَلَمَس، كما في قُلَافَات Zestes ثمار الحَمْضِيَّات، ويُمكن الحَصُول عليها بِالْعَضْر فَقَط؛ كَذَلِكَ يُمكن الحَصُول على زيت القرنفل وبَقِيَّة المَوَادِّ بالطَّرِيقَة ذاتها. وتُستَخْرَج الرُّبُوت، في بَعْض الحَالَات النَّادِرَة نَوْعًا ما، بِحَزْ بَسِيط في الثَّبات؛ فَهَكَذَا تَكُون الرُّبُوت الطَّيَّارَة في «غار الغِيَّان»^(١) (نوع من جنس أوْكوتيا^(١) Ocotea)، وفي الكافورِيَّة Dryobalanops comphora (كافور بورنيو السائل)، وما يُدعى Aceite de Amacey الذي يَتَم الحَصُول عليه بِكَمِّيَّة كَبِيرَة جَدًّا من شَجَرَة غير مُحدَّدة حَتَّى الآن تُوجَد في ضواحي بوغوتا، والتي يَكْفِي قَطْع أَحَد فروعها وتَقْدِيم وعاء إليه حَتَّى نَجْني منه لِيَتَرَّأ في دَقائِق معدودة. كما يُمكن الحَصُول على الزَّيْت الطَّيَّار في أَحْيَان أُخْرَى بِعَمَلِيَّة فَصْل البَسِيط بِواسِطَة الحَرارَة، من مَادَّة أُخْرَى؛ هَكَذَا هو حال الرُّبُوت الطَّيَّارَة التي، إِضافة إلى الراتِنْجات التي تُحتوي عليها محلولة، تُشكِّل التَّريبنات. وَلَكِنْ الرُّبُوت الطَّيَّارَة تَكُون مَوْجُودَة في أَكْثَر الأَحْيَان بِكَمِّيَّة ضئيلة جَدًّا بِالنَّسْبَة لِحَجْم الثَّبات وتَنخرط

١١٧ - دُهْن الكاجِيبُوت، دُهْن البَلَقَاء

البيضاء Essence de Cajeput (F)

يأتي هذا الدَّهْن الكامل التَّحْضِير من جَزَر المولوك، حيث يَتَم الحَصُول عليه بِتَقْطِير أَوْرَاق وَبَراعم الكاجِيبُوت، أو البَلَقَاء البيضاء Melaleuca leucadendron، وهو نَبات من فَصِيلَة الآسِيَّات.

المُوصَافَات - دُهْن مُخَضَّر اللَّوْن، رائحته رائحة الهال المُكَوَّفَر القَوِيَّة جَدًّا؛ يَغْلِي عند ١٧٥° سَخ؛ كِثافته من ٠,٩٢٠ إلى ٠,٩٣٠؛ مُيَاسِر خَفِيف؛ السَّالِسيَلات بِأَجْزَاء مُتساوِيَة تُفْقِدُه ٥٣ بِالمئة من المَوَادِّ القَابِلَة لِلدَّوْبَان؛ إِنَّ هَذِهِ المَوَادِّ تَتَأَلَّف من ٦٠ إلى ٧٥ بِالمئة من سِينايُول شَبه صِرْف. وهو يَحْتوي بِالإِضافة إلى ذَلِكَ على تَرِيبِنايُول صَلْب، القَلِيل من بِنِيان يَسار ومن بَنزَلْدَهيد.

يَكُون هذا الدَّهْن، إِذَا كُرِّر وَثَقِّي بِشكل جَيِّد، عَدِيم اللَّوْن تَقْرِيبًا؛ وَقَدْ نُسِب تَلَوُّنُه إلى بَقايا من الثُّحاس الذي يَحْصَل من أَوْعِيَة التَّقْطِير.

الْخِصائِص - إِنَّ هَذَا الدَّهْن هو مُهَيِّج ومُنْبِه قَوِي.

طَرِيقَة الاسْتِعْمَال - يُؤْخَذ مِنْهُ ٤ إلى ٥ نِقَاط على مُكَعَّب سُكَّر. من الخَارِج، يُسْتَعْمَل في تَمْسِيدَات وَفَرَكَات وَذَلَكات، كدواء مُحَمَّر لِلجلد، وَمُضَادَّ لِلرُّومَاتِيْزَم.

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

في الأعضاء التي تحتوي عليها بشكل قوي، مما يوجب اللجوء إلى مرتبة أعلى من البراعات في فصلها. حتى إن بعض الزيوت الطيارة لا يوجد مسبقاً في النبات كما رأينا، ولكنه يتشكل أثناء العملية.

إن معظم الزيوت الدهنية هي أخف من الماء؛ ولكن منها ما هو أثقل (دهون الثوم، واللوز المر، والقرفة، والتاصفرا)؛ وهي في العموم مائعة، ومنها ما هو كثيف Concrètes. وأخيراً، إن بعض الدهون التي يكون تركيبها جيد التحديد، يمكن الحصول عليها اضطناعياً كدهن الغلطارية الكندية: *Gaultheria procumbens*، المركب بشكل شبه حصري من سالييلات المتيل، ودهن اللوز المر، المشكل من ألدهيد بنزويكي. إن كل هذه الميزات والخاصيات تؤدي إذا إلى تغييرات وتعديلات في طريقة التحضير، وهي تعديلات نجدها مذكورة بالاستناد إلى كل مجموعة تحددت بالنسبة إلى طريقة تحضيرها.

إن دستور أدوية ١٩٦٥ يُعين طريقتين فقط تسمحان بتحضير الدهون المخزنة:

- بالتقطير في البخار لنباتات حاوية على الدهن أو لبعض من أعضائها؛

- بالعصر، الذي ينصح به كطريقة للحصول على دهن البرتقال، ودهن الحامض، ودهن البرغموت وبقية الثمار من جنس *Citrus*، إذ إن هذه الدهون، إذا ما حُضرت بالعصر البسيط من الخلافات الطازجة، تكون أركى وأعذب عرقاً من تلك التي يتم الحصول عليها بالتقطير.

وقد أعطى كودكس ١٨٨٤ طريقة تحضير دهن زهر البرتقال بالتقطير كنموذج عام لتحضير زيوت دهنية أخف من الماء.

ومع ذلك، نضيف بعض المعطيات العامة عن تحضير الزيوت الطيارة. إن طريقة العمل الأكثر اتباعاً تختلف قليلاً عن الطريقة المتبعة في تحضير «المياه المقطرة». الحيطات ذاتها يجب أن تُراعى. ولكن كمية الماء المستعملة بالنسبة للثبته يجب أن تكون أقل، أو بالأحرى، إن كمية الماء ذاتها يجب أن تُقَطَّر على كميات إضافية من المواد؛ وخلافاً لذلك، فقد نفقد نسبة تُذكر من الزيت الطيار. ويمكننا حتى تغذية أو تزويد الأمبيق بماء عطري حصل من عملية تقطير سابقة. ومن ثم، عندما يوجد الزيت بكمية صغيرة ويكون زيتاً ثميناً، فإن السائل المقطر يجب أن يُعرض لحرارة مُنخفضة.

لقد تم اقتراح آلات مُختلفة لجمع الزيت الدهني أثناء التقطير. أقدمها هو «الوعاء الفلورنتي» *Récipient florentin*. ولقد أوجد أمبارد لذلك الوعاء تعديلاً ناجحاً وموفقاً.

١١٩ - دُونُوَازِيَا^(١) *Duboisia* (E)

Duboisia (F)

Duboisia myoporoides (S)

شجرة صغيرة القد من فصيلة السَلْيُغْلُوسِيَّات^(٢) *Salpiglossidées*، تعلو

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

١٢٠ - دِيَانْتِيرَا صَدْرِيَّة، كَرْمَنْتِين
 صَدْرِيَّة^(١)
 Guérit-vite (F)
 Dianthera pectoralis, Justicia pectoralis
 (S)

نبات من فصيلة الأَقْنَثِيَّات يَتَمَتَّع بِشَهْرَةٍ
 كبيرة على أنه دواء دافع للسُّعال وشافٍ
 للجرح. يُحَضَّرُ منه في جزر الأَنْتِيل
 شراب سَكَّرِيٌّ مُقَدَّرٌ جَدًّا. وَيُشَكَّلُ هذا
 الثِّبَات جزءًا من «إكسِير كُوَزْسَل
 الأمريكي».

١٢١ - دِيَش مُرَائِي، دِيَش أَمْرِيكِي، دِيَش
 أَصْفَر^(٢)
 Tooth-ache tree (E)
 Clavaler, Arbre aux maux de dents (F)
 Zahnwehgelholz (D)
 Zanthoxylum (Xanthoxylum) fraxineum
 (S)

شجرة صغيرة أمريكية شمالية من فصيلة
 السَّدَابِيَّات تَعْلُو من ٤ إلى ٥ أمتار. خشبها
 ليموني اللون الأصفر. فروعها الفتية رَغْبَةٌ
 تحمل إبرًا يبلغ طولها نحو ١ سم. أوراقها
 مُعْبِلَةٌ، مُرَكَّبَةٌ من ٥ إلى ١١ وَرَقَةٍ بيضوية
 الشَّكْل مُسْتَدِقَّة الرأس، قَاتِمَةٌ اللون
 الأخضر على صفحتها العليا، رَغْبِيَّة
 الصَّفْحَةِ السُّفْلَى. أزهارها صغيرة القَدِّ،
 مُصْفَرَّة اللون الأخضر، تسبق الأوراق على
 الخشب القديم. ثمارها مُسَوَّدَةٌ اللون،
 يبلغ قطرها نحو ٥ ملم، مُتَفَتِّحَةٌ، وحيدة
 البِزْرَةِ. بزورها سوداء اللون.
 المُرَكَّبَات - زيت طيار، زيت ثابت

(١) الثَّمِينَان للمؤلف.

(٢) الثَّمِينَات للمؤلف.

من ٤ إلى ٥ أمتار. أوراقها مُتَعَاقِبَةٌ،
 مالِسة البُشْرَةِ، طولها من ٩ إلى ١٢ سم،
 وعرضها ٣ سم. أزهارها بيضاء أو لَيْلَكِيَّة
 اللُّون، صغيرة جدًّا؛ ثمرتها صغيرة،
 عَصَارِيَّة، عَنِيبَةٌ المَظْهَر. صفاتها
 البوتانيكية تجعلها صِلَةٌ وَصَلٌ جديدة بين
 فُصَيْلَتَي الباذَنْجَانِيَّات والخنازِيرِيَّات. وهي
 شجرة شائعة في أستراليا، ضواحي
 سيدني، وفي كَلِيدُونِيَا الجديدة، حيث
 تُعْتَبَرُ شبه «إلف آدمية» Anthrophile،
 إذ إنها تَنْبَت على جوانب الطُّرُق وجوار
 المُخَيَّمَات والمَسَاكِين، وفي جزيرة
 الصَّنُوبُر، وفي غينيا الجديدة. وهي
 تُرَغِبُ مُخْتَلِفُ أنواع الأتربة باستثناء
 الكِلْسِيَّة منها.

المُرَكَّبَات - تحتوي الدُّونُوَازِيَا على ٨
 بالمئة مَوَادِّ مَعْدِنِيَّة، وعلى ٠,٦٠ إلى ٣
 بالمئة قَلْوِيدَات مُتَغَيِّرَةٌ حَسَب الضُّرُوب
 والمَوَاقِع (هيسيامين، سكوبولامين)،
 دُونُوَازِين، وربما على نيكوتين.

الخصائص - دَرَسُ الخصائص العلاجية
 لأوَّل مرَّة بَنَكْرُوفَت الذي جَرَّب مُسْتَخْلَصَ
 الأوراق المائي وَتَحَقَّقَ من أن له خاصية تَوْسِيعِ
 البُؤْبُؤ، على غِرَارِ البِلَادُون. والدُّونُوَازِيَا
 مُخَدَّرَةٌ، وقد تكون مُبِيدَةً للحشرات.

الاستعمال - تَوْسِيعِ البُؤْبُؤ. تَرياقٌ ضِدَّ
 التَّسَمُّمِ بالسُّمِّ (ج. بَرُو، ١٩٥٠)، إبادة
 الحشرات. الأوراق الفتية ذات الطَّعْمِ المُرِّ
 هي الأغنى بالقَلْوِيدَات. كما أن الثَّوَعِ
 الأسترالي هو أغنى بالقَلْوِيدَات من الثَّوَعِ
 الكَلِيدُونِي.

١٢٢ - ديشار، خنشار كبير

Eagle fern, Brack fern (E)

Fougère aigle, Fougère impériale (F)

Echter adlerfarn, Farn (D)

Pteridium aquilinum, Pteris aquilina (S)

ريزوم عميق، أفقي، متجذر من فصيلة
السرخسيات البساجيات، يُعطي أوراقا
كبيرة جدًا وجلدية النصال، تعلق من ٦٠
إلى ١٥٠ سم، مثلثة الشكل العام، وهي
مزروجة أو مثلثة التقسيم. عنقها طويل،
قوي، مسود اللون نحو قسمه السفلي،
عميق الغور في الثربة، أخضر اللون في
قسمه الهوائي. عندما تقطع القسم السفلي
نرى رسمًا غير متقن لنسر برأسين تمثله
الأوعية الليفية، وهذا ما أكسب النبات
اسمه الفرنسي «سرخس النسر». حافة
الورقات تكون منعكسة قليلًا إلى تحت.

الخصائص والاستعمال - إن هذا النوع
هو الذي كان مسجلًا في دستور أدوية
١٨١٨؛ ولكنه، مع الخنشار الأنثى، نوع
خالٍ من النشاط الطبي العلاجي.

١٢٣ - ديفوكسين، كوراغوكسين،
لانوگسين

Digoxine, Coragoxine, Lanoxine (F)

$C_6H_{10}O_2-O-C_6H_{10}O-O-C_6H_{11}O_3$

يُحصل بواسطة تحليل اللاناثاغلوكوسيد
C الحامض. يختلف الديفوكسين عن
الاستيل ديفوكسين بعدم وجود بقية الاستيل.

المواصفات - مسحوق مَحسوس اللون
الأبيض، أو بلورات عديمة اللون، غير
قابلة للذوبان بالماء عمليًا، قليلة الذوبان

مُخضّر اللون، راتنج، صمغ، جوهر قابل
للتبلر: زنتوكزولين، وعلى جوهر ملون،
قلويد سام متبلر؛ هذا، ولم يجد فيها
بعض العلماء مادة كزنتوبيكربت أو
(زنتوبيكربت، زنتوبيكرين) التي استخرجها
منها كل من شوفالييه وبلاتان، كما اعتُبر
بنتلي هذا الجوهر كمادة مُشابهة
للبربارين.

الخصائص - مضادة للسفلس،
والروماتيزم، وألم الأسنان، والحمى،
وربما مضادة للكوليرا. مُنبهة، مُهيجة،
مُعرقة، دافعة للحمى، صباغية.

الاستعمال - يُستعمل اللحاء في أمريكا
ضدّ السفلس والروماتيزم وألم الأسنان
والحمى؛ وتُمت تجربته ضدّ الكوليرا.
كما جمعوا اللحاء والثمار معًا في صبغة
كحولية.

طريقة الاستعمال - تُستعمل قشور هذا
الديش في أمريكا بأشكال مُتعددة:
مُستخلص مائي كحولي، مُستخلص مائع
يطلقون عليه اسم دهن مُركّز ويُعطونه
بمقدار ١٥ إلى ٤٠ نقطة تُضاف إلى بعض
الماء المُحلّى بالسكر، ويُحضرون من
القشور نُقاعة في الماء الغالي ونقيعًا
يُغلى، بمقدار ٢٠ إلى ٣٠ غرامًا لكل لتر
ماء، ويُحضرون من القشور والثمار معًا
صبغة كحولية.

لحاء الديش الأضر الشائك
Xanthoxylum clava-Herculis يُشبه جدًا
الأنغستورة الحقيقية أي نبتة الشذاب، وهو
لحاء صباغي ودافع للحمى.

في الكحول وفي الكلوروفورم، سهلة الذوبان في مزيج متساوي الأحجام من الكلوروفورم والميثانول.

إن فائدة هذين الغلوكوسيدات (الاستيل ديفوكسين والديفوكسين) ومنفعتهما بالمقارنة مع الديجيتالين، هي كون جرعتهما الشامة من ٤ إلى ٦ مرات أعلى من الجرعة العلاجية، وهذا ما يوفر ضماناً في الاستعمال مرتين أكبر. ويكون الامتصاص شيعوي وسرعة العمل بالترتيب التنازلي التالي: أستيل ديفوكسين، ديفوكسين، ديغيتالين؛ ويكون التكوين أخف.

إن وقت الكمون والاستتار أقصر (أقل من ٦٠ دقيقة)، درجة التأثير الأقصى تحصل خلال ٦ ساعات، بينما لا تدوم مدة العمل إلا لمدة يومين فقط. وتكون التقادير المفيدة مرتين أخف للديفوكسين منها للأستيل ديفوكسين.

طريقة الاستعمال والمقادير:

ديفوكسين مضغوطة من ٠,٢٥ ملغ، محلول سائغ بنسبة ٥٠ ملغ بالألف، أمبولة ضموريدية من ٠,٥٠ ملغ لكل ٢ مليلتر، أمبولة ضموريدية لطب الأطفال من ٠,٠٥ ملغ لكل مليلتر واحد.

كوراغوكسين مضغوطة من ٠,١٢٥ ملغ من الديفوكسين.

التدجتل^(١) Digitalisation التدريجي: ملغ واحد في اليوم في البداية، ثم ٠,٢٥ ملغ يومياً. التدجتل السريع ٠,٥ ملغ إلى ملغ واحد ضمن الوريد.

(١) التسمية للمؤلف.

مقادير الديفوكسين (الفرماكوبيا الفرنسية):

للبالغين، عن طريق الفم. مقادير اغتياضية: ٢٥٠ إلى ٥٠٠ ميكروغرام لجُرعة واحدة، ٥٠٠ ميكروغرام إلى ٠,٠٠١ غ لكل ٢٤ ساعة. مقادير قصوى: ٠,٠٠١ غ للجُرعة ولكل ٢٤ ساعة.

للأولاد، عن طريق الفم:

من صفر إلى شهر واحد، جُرعة الاستهلال (أي الهجوم): من ١٥ إلى ٢٥ ميكروغراماً لكل كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة.

من شهر إلى ٣٠ شهراً، جرعة الاستهلال: من ٢٠ إلى ٣٠ ميكروغراماً لكل كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة؛ جرعة الصيانة: من ١٥ إلى ٢٠ ميكروغراماً لكل كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة. من ٣٠ شهراً إلى ١٥ سنة، جرعة الاستهلال. وجرعة الصيانة: من ١٠ إلى ١٥ ميكروغراماً لكل كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة.

للأولاد، عن طريق الوريد:

من صفر إلى شهر واحد، جُرعة الاستهلال: من ١٠ إلى ١٧ ميكروغراماً لكل كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة.

من شهر إلى ٣٠ شهراً، جرعة الاستهلال: من ١٣ إلى ٢٠ ميكروغراماً لكل كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة.

من ٣٠ شهراً إلى ١٥ سنة، جرعة الاستهلال: من ٦ إلى ١٠ ميكروغرامات لكل كيلوغرام وفي ٢٤ ساعة.

إشراف طبي ومراقبة. عدم إشراكه مع المعالجة الكليسيّة الضموريدية، في حال حُفنة بطيئة جداً ضمن الوريد.

نُضعه في زجاج مُحكَّم القفل مع إضافة بعض الكافور وكربونات الأمونيوم. وتُتسَلَّم الأسواق الأوروبية الذُّرَّاح من إسبانيا وصِقلِيَّة. ولكنَّ الاتحاد السوفيَّاتي عموماً، وأوكرانيا خاصَّة، هي التي تُسَلَّم الأسواق كمِّيَّات كبيرة، أمَّا أميركا فلديها أنواع عديدة مُتقاربة.

مواصفات الذُّرَّاح - إنَّ الحشرة المُستعملة في الطَّبِّ هي الحشرة البالغة الكاملة. طولها من ١٥ إلى ٢٢ ملِّم وعرضها من ٥ إلى ٧ ملِّم. رأسها قَلْبِي الشكل مُزَيَّن بِمِلْم طُولِيٍّ وَسَطِيٍّ. وهو مفصول عن الجَوْشَن بِالكُمَاش على شكل عُتْق. رُبَّاناه سوداء اللَّون وَخِطْبَتُهُ الشَّكْل كَوْسَلَه صغير، مُرْبَع، وأَقْل عَرْضًا مِنَ البَطْن؛ أَعْمَدَتُهُ طَوِيلَة، مَرْنَة، جَمِيلَة اللَّون الأخضر الذهبي اللَّامع، كما بِقِيَّة الثَّوب؛ وهي تَحْمِي أَجْنَحَة غِشَائِيَّة شَفَافَة. رائحة الذُّرَّاح قَوِيَّة وَشَعَّة. مَسْحوقها مُحَمَّر اللَّون البُنِّي الأَسْمَر الذَّهَبِي.

المُرَكَّبَات - يَحْتَوِي الذُّرَّاح الثَّاعِظ على ما يَتَّبِع:

زيت شحمي، أخضر اللَّون، مائع، غير مُتَفَط. مادَّة صفراء هَامِدَة. حامِض بُولِيك. حامِض خَلِيك. فوسفات الكَلْسِيوم والمَغْنَزِيوم. الكَنْتَارِيدِين الذي تَدِين له الحشرة بِخِصَائِصِهَا الطَّبِّيَّة. وهو يُوجَد في الدَّم وفي كافَّة أَقْسَام الحشرة الرُّخْوَة. وَلَكِنْ مَكَانَهُ الانْتِخَابِي الخَاص، وتكوينه على الأرجح، هو الزَّوْج الثَّالِث من الخَوَاصِلات المَثَوِيَّة عند الذَّكَر. كما أَنَّهُ يُوجَد أَيْضًا وَبِكَمِّيَّات أَكْبَر في الأَعْضَاء التَّاسِلِيَّة عند الأنثى.



١٢٤ - ذُّرَّاح نَاعِظ، أَخْضَر، ذُرُوح،

Cantharis (E)

ذُرُوح

Cantharides (F)

Lytta vesicatoria, *Cantharis vesicatoria*.
Meloe vesicatorius (S)

نَم يَعْد الذُّرَّاح وَارِدًا في دَسْتُور الأدوية
عَمَّ الْعَام ١٩٤٩.

تَدُرَّاح حشرة من رتبة مُعَمَّدَات الأَجْنَحَة، وَفَصِيلَة المِلَوْدِيَّات. تَظْهَر أَوَاخِر الرُّبُوع في حَمَاعَات تَعِيش على الأشجار الطَّرِيَّة لِأوراق نوعًا ما لَكِي يَسْهَل عَلَيْهَا قَضْمُهَا سَتِيرَهَا، وعلى الأَخْصَّ أَنْوَاع المُرَّان بِرَنْتِيلَك وَجَنْبَة الرُّبَاط أَو اليَاسَم. يَنكَشِف وجود الذُّرُوح في مَنطَقَة ما من رِئْحَة القَوِيَّة البَشْعَة جَدًّا كَرَائِحَة الفُتْرَان.

طَرِيقَة جَمْع الذُّرُوح - يُجَمَّع الذُّرُوح في الصُّبَاح، قَبْل بُرُوع الشَّمْس. وَيَجِب زِنْدَاء القُقَّازَات لَجْمَعِهِ. وَيَتَمَّ ذَلِكَ بِهَزِّ شَجَرَة فَتَنسَاقُط الحشرات على شَرَشَف يَرُضَع تَحْتَهَا لِهَذِهِ الغَايَة. نَقْتُل الحشرات نَعْظِيهَا بِالخَلِّ أَو بِتَعْرِيفِهَا لِبَخَارِهِ، وَمِنْ ثَمَّ نَجْفُفُهَا. وَيُقَال إنَّ الذُّرَّاح الَّذِي يُقْتَل حَنَقًا بِوِاسِطَة بخار دَهْن التَّرَبْتِيَّين يُحْفَظ شَكْل أَفْضَل. وَلَكِي يُحْفَظ الذُّرَّاح جَيِّدًا

إن موادَّ الدُّرَّاحِ الدُّهْنِيَّة تكون عموماً حامِضة بوضوح؛ وتحتوي على غليسريدات وحوامض دهنيَّة مُشَبَّعة وغير مُشَبَّعة. أما نسبتها فتختلفُ من عَيِّنة إلى أُخرى. (أطروحة دكتوراه في الصيدلة، باريس ١٩٣٦).

إن البحث عن أنواع غريبة من الدُّرَّاحِ، فعالة كانت أم غير فعالة، يَتِمُّ بالفحص المجهرِي. ويَتِمُّ الكشف عن كلِّ أنواع الغُشِّ والتزوير بتقدير مادة الكنتاريدين.

مُوصَافَات المسحوق وحِفْظُهُ - يَجِبُ أَنْ يَحْتَوِيَ مسحوق الدُّرَّاحِ على الأقلَّ ٠,٤ بالمئة من الكنتاريدين. ويَجِبُ أَنْ يُحْفَظَ في أوعية مُحَكَّمة القفل الجيِّد. مسحوق الدُّرَّاحِ سامٌ - جدول «أ».

١٢٥ - دُغْلُوق، تَخْلَاذَنْ^(١) (E) Hypocist

Hypociste, Cytinelle (F)

Echte blutchappe (D)

Cytinus Hypocistis (S)

نبات عُشْبِيّ طُفَيْلِيّ مُعَمَّر مُلَوَّن من فَصِيلَةِ الرَّفْلِيَّزِيَّات. سَوْقُهُ لَحْمِيَّة طولها من ٣ إلى ١٢ سم، مُغَطَّاة بِالْحَرَّاشِف التي تَخْتَلِفُ ألوانها تبعاً للتَّوْبَعَات، من الأصفر، والبرتقاليّ أو الأحمر. وهي

حراشف لَحْمِيَّة، مُشَرَّمَةٌ الحوافي، تَتَخَطَّى الأزهار عادةً. أزهاره في عناقيد من ٥ إلى ١٥ زهرة، قصيرة الزنادات جداً، وحيدة المَسْكَن. غلافاتها عادة رُبَاعِيَّة الأقسام، بيضاء اللَّون أو مُخْتَلِفَةٌ الصُّبُغَات تبعاً للتَّوْبَعَات؛ وهو نبات يَعِيشُ على جُذُور أنواع اللَّاذَنْ: Cistus. مُرَادِفُهُ العلميُّ Asarum hypocistis.

المُرَكَّبَات - عُصَارَةٌ مُجَمَّدَةٌ في كُتْل سوداء اللَّون، كثيفة، طعمها قابض وخفيف الحُمُوضَة. يَتِمُّ الحصول عليها في آسيا الصُغْرَى بِتَبْخِيرِ العَصِيرِ المَغْصُورِ حَتَّى جَفَافِهِ الثَّام، إما من الثَّمرة أو من الثَّبَات الكامل.

الخصائص - قابض غير مُسْتَعْمَل. كان يَدْخُلُ في تحضير التَّزْيَاق. أُعيد تَسْجِيلُهُ إلى الإصدار التاسع للفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥.

مُلاحَظَة - التَّوْبَعُ اللَّبْنَانِيّ ندعوه: تَخْلَاذَنْ شَرْقِيّ، دُغْلُوق شَرْقِيّ^(١): C.H. ssp. orientalis، وهو طُفَيْلِيّ اللَّاذَنْ القُؤْوَيْسِيّ الوَرَق، حراشفه زاهية اللَّون الأحمر، ولكنّه غير مُقَرَّمَز. أزهاره باهتة اللَّون الأصفر. ازهراره من آذار إلى حَزِيرَان. وهو نبات قليل الظُّهُور، ولا يُزْهِر، على ما يبدو، بانتظام كلِّ سنة.

إلى ٨ ملم.

إن راتانيا بوليفيا^(١) التي تصل الأسواق أحيانًا هي غليظة وأقل جودة.

نورد كذلك، على سبيل الذكر، راتانيا التَّكْسَاس^(١) Ratanhia de Texas (F) K. Secundifolia D.C. التي تنتج عن شجرة قشرتها أسمك من الخشب.



١٢٦ - راتانيا سافانيَّة، راتانيا غرناطة لجديدة^(١)

١٢٧ - راسيتامين Rescinnamine (F)

لم يعد مُصنَّعًا.

قلويد الروولفيا المذابة من فصيلة الدفليات. يتبلر في إبر دقيقة في محلوله البنزيني، وهو عمليًا لا يذوب في الماء، قليل الذوبان في الميثانول والبنزين، وفي بقية الحالات العُضوية.

إن هذا القلويد يسمح بفصل المقدرة المنقصة للتوتر عن المقدرة المُسكنة؛ فلا تظهر له أية مقدرة مُسكنة بالمقادير العلاجية في معالجة ارتفاع التوتر. يكون انخفاض التوتر بطيئًا وتدرجيًا ويترافق بانخفاض في الاضطرابات الشخصية المُتسببة عن ارتفاع التوتر.

يُعطى الراسيتامين إلى مُتوتري الشرايين الواهنين أو المُكتئبين وفي ارتفاعات التوتر المُقاومة (العاصية)، حيث يُمكن مُشاركته مع الرزيبازين. إن سُميَّة الراسيتامين هي ٤ مرَّات أدنى من سُميَّة الرزيبازين، والمُعالجة به جيِّدة الاحتمال ومن دون ظواهر الاكثئاب أو القلق أو

Ratanhia de Savanille, Ratanhia de la Nouvelle Grenade (F)

Krameria ixina L. var. granatensis Triana (S)

راتانيا البيرو K. Triandra هي الجذر مخزني (راجع المُعجم الأوَّل، صفحة ١٠، رقم ١١٤)؛ ولكنَّ الأسواق تتسلَّم تلك بعض الأصناف الأخرى من راتانيا، أهمُّها صنفان: راتانيا سافانيَّة وراتانيا البار. إن دستورَي أدوية العامين ١٩٣٧ و١٩٤٩ يُجيزان استعمال راتانيا سافانيَّة وراتانيا البار بالطريقة نفسها التي تتعمل فيها راتانيا البيرو.

راتانيا سافانيَّة من فصيلة القرنيات سبزيَّات، يقع جذرها في قطع قصيرة عمومًا، قشرته لاصقة إلى الخشب، لونها رمدي بنفسيجي المَواج، كامد، خاص، ربما تكون الراتانيا العادية أي راتانيا البيرو حمراء اللون، وراتانيا البرازيل كامدة اللون. تحي يختلف من البني إلى الأسود. قطع جذر مُنظمة القَد نوعًا ما، لا تتخطى ٦

الحَصْر الثَّقْسِي والكَرْب والغَم.

زَهاري بيروت بعد أن يَتِمَّ عندهم صباغها
بألوان مُخْتَلِفَة؛ ولعلنا بذلك نَلَفْت إلى
الحفاظِ عليه.

١٢٨ - رَتَم رَتَمِي (F) ^(١) Rétama rétime
Retama Rætam, Genista rætam (S)

١٢٩ - رَزْرِبِلِين Résérpine (F)
 $C_{23}H_{28}N_2O_5 = 417,47$

قَلْوِيد الروولفيا المُقَيِّئَة والروولفيا
المَدَادَة، مَسْحُوق عديم الشَّكْل. أوكسالاته
تَنْصَهَر عند ٢٤٥ إلى ٢٥٠° سخ مع
تَحْلُل، وبيكراته Picrate تَنْصَهَر عند ١٧٣°
سخ.

إذا شاركنا الرَزْرِبِلِين مع الدِيمَانِيل
أَمِينُوأَيْتَانُول، نَحْصَل على مَادَّة تُحَافِظ،
كالمواد السابقة، على تأثيرات الرَزْرِبِين
المُنْقَصَة للتَوَثُّر، ومن دون أن تُحَافِظ على
التأثيرات المُكَبِّبَة التَّفْسَانِيَّة
Psychodépresseurs، ولا الخشية من
اِحْتِمَالَات حدوث القرحات التي قد تلي
المُعالَجات الطويلة الأمد بهذا القَلْوِيد.
لم يَعدْ مُصَنَّعًا.

أُعْطِي في كَافَّة حالات اِزْتِفَاع الضَّغْط.
حَتَّى عند الشُّيُوخ والسُّكْرَتِين.

١٣٠ - رِفَادَة Fomentations (F)

١ - رِفَادَة نَشَادِرِيَّة مُكَوَّفَرَة

كربونات الأمونيوم ٣٠ غ
ماء ٥٠٠ غ
كحول مُكَوَّفَر ٢٠٠ غ
المُسْتَشْفِيَّات الأَلْمَانِيَّة.

شَجِيرَة صَغِيرَة مُعَمَّرَة فرعاء جَدًّا من
فَصِيلَة القَرْزِيَّات الفَرَّاشِيَّة تعلو من متر إلى
مترين. فروعها بَخْرِيَّة اللَّوْن، دَقِيقَة الزَّغَب
على قَاعِدَتِهَا وَمُزَوَّدَة، وَهِيَ فَتِيَّة، بأوراق
نَادِرَة زَغْبِيَّة وَحِيدَة الوُزْنِيَّات. فروعها
مَشِيقَة جَدًّا، عُلْدَانِيَّة ^(٢) الشَّكْل
Éphédroides. أَزْهَارُهَا في عَنَاقِيد صَغِيرَة
جَانِبِيَّة مُتَبَاعِدَة على طول الفروع الفَتِيَّة.
الأزهار قَصِيرَة السُّوَيْقَات الخَفِيفَة الزَّغَب.
كَأْس مُحَمَّرَة اللَّوْن، كَافُورِيَّة الشَّكْل،
فُصُّهَا العُلُويُّ يَنْقَسِم بوضوح إلى فَصَّين
قَلِيلِي العمق، السُّفْلِي ثَلَاثِي الأَسْنَان طوله
٣ - ٤ مَلَم. التَّاج أبيض طوله سم واحد.
العَلَم بطول الزُّورْق. القَرْن بِيضَانِي
الشَّكْل، مُجَعَّد نَوْعًا مَا، يَنْتَهِي بِرَأْس دَقِيق
حَادَّة، مُنْحَن.

مُلاحَظَة - رَتَم اسم عَرَبِيٍّ مَشْهُور وَهُوَ
أَصْل الاسم اللَّاتِينِي (أزهار لَبْنَان البَرِّيَّة).
يُزْهَر هَذَا النُّوع من أَوَاخِر كَانُون الثَّانِي إلى
آدَار، على رَمَال الشَّاطِئ. وَهُوَ يَنْبُت قُرْب
الأَوْزَاعِي وَخَلْدَة بكَثْرَة، وَلَا تَتَعَدَّى مَنطَقَة
مَنْبَتِهِ رَمَال الأَوْزَاعِي حَيْث تَتَوَقَّف جَنُوبًا
مع الرَّمَال.

أُورِدَ هَذَا النُّوع الْجَمِيل لِأَنَّهُ حَتْمًا إلى
زَوَال لَأَن فروعهُ تُبَاع بِكَمِّيَّات كَبِيرَة عند

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

(٢) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

٢ - رِفَادَة عِطْرِيَّة
سغ. وهو واحد من قَلَوِيدَات الرُّوولْفِيَا
المَدَادَة السَّمِّيَاتُولِيْتِيكِيَّة.

نُوع عِطْرِيَّة
مء غَال
دستور أدوية ١٨٨٤.

٣ - رِفَادَة قَابِضَة
تَقِيْع الْكِينَا غ ٥٠٠
تَقِيْع الرُّمَّان غ ٥٠٠
تَقِيْع السُّنْدِيَان غ ٥٠٠
كحول غ ٤٥
شَب غ ٢٤

٤ - رِفَادَة قَابِضَة مُشَبَّهَة
قَشْرَة سِنْدِيَان غ ٥٠٠
مء غ ٣٠٠٠
بَالُوسْت Balauste غ ١٢٥
نُخْفَق حَتَّى النُّصْف، نُمَرَّر وَنُضِيف:

شَب غ ٢٤
ملاحظة: راجع المُعْجَم الثَّانِي ص ١٠٤
نَمَزِيد مِنَ المَعْلُومَات.

١٣١ - رُوبَازِين، أَجْمَالِسِين
Raubasine, Ajmalicine, Tetrahydro -
serpentine (F)
 $C_{21}H_{24}N_2O_3 = 352,42$

المُؤَاَصَفَات - يَتَحَلَّل كلُورِهِيْدْرَات
الرُّوبَازِين عِنْد ٢٩٠° سغ؛ وَهُوَ قَلِيل

الذُّوبَان فِي المَاء وَفِي حَامِض
الكلُورِهِيْدْرِيك المُخَفَّف. الْبِيَكْرَات، الَّتِي
يَتَبَلَّر فِي مَحْلُولِهِ بِالْمِيْثَانُول إِلَى بَلُورَات
صَفْرَاء اللَّوْن، يَنْصَهَر عِنْد ٢١٢ - ٢١٥°

دوب

اللُّون، عديمة الشَّكل. بزور الرُّوكُو تُعطي زيتاً أخضر اللُّون، رائحته عذبة مُستحبة، تُحدّد فيه وجود كحول سنسكي تزيانيكي دُعي بِكُسُول.

المَحَلِّيون يَستعملون الرُّوكُو مَمزُوجاً مع الزَّيت، لدهن بَشَرَتِهِم وَجَمائِتها من أوار الشَّمس؛ وبالفعل، فإنَّ المادَّة المُلونة تُوقِف الإشعاعات الأَكْتِينِيَّة إلى حدٍّ كبير. نُصح به كَمَقوِّ ومُضادٍّ للدَّيسْتِيرِيَا. يُستعمل في صِبَاغ الأَقْمِشَة، وتَلَوِين الشَّمْعِ والوَرَنِشَات. يَتَخَلَّى عن لونه إلى الأَجْسَام الدَّسْمَة، كالزُّبْدَة، والأَجْبَان.

وَرَد اسم «رُوح» في كودكس ١٨٣٧، ١٨٦٦، ١٨٨٤ كَمُرَادِفٍ لكَلِمَة كُحُولَة أو غَوَالَة (أُطْلِبَها في المُعْجَم الثَّانِي ص ٢٠٥ رقم ٢٥٠). ونَجَد في كودكس ١٩٤٩ بهذه التَّسْمِيَة، وَحَتَّى اليَوْم، رُوح مِينْدَرَارُوس (أُطْلِب: أَسْتَات الأُمُونِيوم المَحْلُولَة في المُعْجَم الثَّانِي ص ١٢ رقم ١٦).

الرُّوُولُفِيَات نباتات من فصيلة الدُّفَلِيَّات تُحتوي على قَلَوِيدَات وتُستعمل غالباً في بلدان مَهْدِهَا كطَارِدَة لِلْحُمَّى وكـ Alexitères. تُوجَد هذه الأنواع في المَنَاطِق الاستوائية الدَّاخِلِيَّة من أمريكا الجنوبيَّة، مثال:

- رُوُولُفِيَا مُتَغَايِرَة الورق^(١)
- R. heterophylla Rœm. et Schult.
- وفي الهند الإنكليزيَّة والٹرلنديَّة، مثال:
- رُوُولُفِيَا مَدَادَة^(١)
- R. Serpentina Bonth.
- رُوُولُفِيَا مُبَيَّضَة^(١)
- R. Canescens Willd.
- وفي أفريقيا، مثال:
- رُوُولُفِيَا مُقَيَّنَة^(١)

الرُّوكُو (رُكُو، في المنهل) مادَّة صِبَاغِيَّة حمراء، رَخْوَة، رائحتها خاصَّة، وطعمها قابض عَقُول. الحَامِض السُّولْفُورِيكِي القوي يُلَوِّنُها باللُّون الأزرق.

يأتي الرُّوكُو من جزر الأنتيل وخاصَّة من كاين حيث يُحضَّر من ثمار البِكْسَة. وهي شجرة من فَصِيلَة البِكْسَاسِيَّات تعلو من ٥ إلى ٨ أمتار. تَحْصَل المادَّة الصَّبَاغِيَّة على أثر عملية تَخْمُر.

اكتُشف فيها جيراردان، عام ١٨٥٢، مادَّة البِكْسِين، بتركيب كيميائي $C_{22}H_{18}O_4$ ، التي عُرِفَت فيما بعد على أنها الأثير المتيلانيكي لشبه كاروتين ذو عمل حامض، وعزل منها Chevreul الأورلئين في حَبِيبَات صفراء

والدراسة التي قام بها كُويلي عام ١٩٣٢ الذي عزل من الرُؤُولفيا الكافرية ثلاث قَلويدات مُتبلرة، واحد من أهمها دُعي رُؤُولفين $C_{20}H_{26}O_3N_2 \cdot 2,5 H_2O$ عام ١٩٣١ أدت الأبحاث المُتعمقة التي قام بها في الهند، كل من س. و. هـ. صديقي: S. et R.H. Siddiqui على الرُؤُولفيا المَدادة، أدت إلى استِخراج ٥ قَلويدات مُتبلرة، هي:

سَرَبَتِين تركيبه: $C_{21}H_{23}O_4N$ وسَرَبَتِينين،
أَجْمَالِين تركيبه: $C_{20}H_{26}O_2N_2$
وأَجْمَالِينسين، أَجْمَالِينين تركيبه:
 $C_{20}H_{23}O_4N$.

فان إيطالي والآنسة سَتِينهُور وجدا ٣ قَلويدات، عام ١٩٣٢، وِعَتَقَدَان أَنَّ الأَجْمَالِين هو مُماثل للرُؤُولفين $(C_{21}H_{26}O_2N_2)$ ولكنّه يبدو مُختلفًا عن قَلويد كُويلي.

دُورفَمَن عزل الرَزَزَين عام ١٩٥٤ وحدد بناءه وهو القَلويد الرئِسي.

هذه القَلويدات وجدها أيضًا البروفسور باريس في الرُؤُولفيا المُقيّنة، عام ١٩٤٣. وقد بيّن ريمون هاميت عام ١٩٣٨، من جهة ثانية، عَمَلَ هذا النّوع السّمبَاتيكوليتيكي الأكبر، وعمله المُنقَص للحُمى Hypothermisante.

إن جَذر الرُؤُولفيا يَجب أَنْ يَحتوي على ١٪ على الأقل من القَلويدات العامّة.

جَذر الرُؤُولفيا المَدادة يَجب أَنْ تكون نسبة القَوَاعِد الضّعيفة فيه بمقدار ١٠٪، كحد أدنى ومن مجموعة الرَزَزَين، والرّاسينامين.

- R. Vomitoria Afz.

- رُؤُولفيا الكافرية، رُؤُولفيا البَنّو^(١)

- R. Caffra Sonder^(*).

تُحدّد الفرماكوبيا الفرنسيّة في إصدارها تَسع أَنَّ الجَذر المخزنيّ الوحيد هو جَذر رُؤُولفيا المَدادة أي رُؤُولفيا الأفاعي (ضلبها في المُعجم الثاني ص ١٠٧ رقم ١٣٣).

أما الجذور الأخرى التي يَجب أَنْ تقتصر الإفادة منها على استِخراج قَلويدات عامّة والرَزَزَين Réserpine بنوع خاص، هي التّالية:

- الرُؤُولفيا المُتغايرة الورق

- الرُؤُولفيا المُبيضة

- الرُؤُولفيا المُقيّنة

- الرُؤُولفيا الهَلْبية^(٢) -R. hirsuta

من الدّراسات المُختلفة المُتعلّقة بأنواع الرُؤُولفيا، من المُفيد ذكر الدّراسة التي قام بها غريشوف Greshoff عام ١٨٩٠، الذي حدّد في قشرة جَذر الرُؤُولفيا المُبيضة قَلويدًا مُتبلرًا؛ والدّراسة التي قام بها عام ١٩٤١ عالمان (شأتزجي، مُوكاتي) استِخرجوا من أوراق هذا النّوع بالذات الـ رُؤُولسين Rauwolscine، وهو مُتجازئ اليوهَمِين الوُضعي؛

(١) التّسميتان للمؤلف.

(*) إن كلمة Caffra اللاتينية هي من العربيّة Kafir أي كافر؛ والكافر هنا هو ساكن الكافرية، منطقة في جنوب إفريقيا سَكانها عبيد من مجموعة البَنّو Bantous، وهم قبيلة أو فئة من الرُؤُولو تَتميّز وحدها بلغة خاصّة.

(٢) التسمية للمؤلف.

Rauwolfine, Ajmaline, Cardiorhythmine (F)

المُوصَافَات - قُلُودٌ يُسْتَخْرَجُ مِنْ جُذُورِ الرُّوُولُفِيَا الْمَدَّادَةِ أَوْ رُوُولُفِيَا الْأَفَاعِي: *Rauwolfia serpentina* = *Ophioxylon serpentium* مِنْ فَصِيلَةِ الدُّفَلِيَّاتِ؛ الْأَجْمَالِين قَاعِدَةٌ، $C_{20}H_{26}N_2O_2$ وَهُوَ مَسْحُوقٌ بِأَهْتِ اللَّوْنِ الْأَصْفَرِ، يَنْصَهَرُ عِنْدَ ١٦٠° سِغْ، يَذُوبُ فِي الْكُحُولِ الْمُثِيلِيِّ وَالْكَحُولِ الْأَثِيلِيِّ، وَفِي الْأَثِيرِ، وَالْكلُورُوفُورْمِ؛ يَتِمُّ الْحَصُولُ عَلَى كلُورِهَيْدْرَاتٍ مَعَ ذَرَّتَيْنِ مِنَ الْمَاءِ؛ يَنْصَهَرُ عِنْدَ ١٤٠° سِغْ؛ غَرَامٌ وَاحِدٌ مِنْهُ يَذُوبُ فِي ٤٠ مِلِلَ مِنَ الْمَاءِ.

الْخِصَائِص - يَقُومُ الْأَجْمَالِينُ بِالْأَعْمَالِ التَّالِيَةِ عَلَى عِضَلَةِ الْقَلْبِ:

- بِعَمَلِ كَرُونُوتَرُوبِيِّ سَلْبِيِّ^(١)، إِبْطَاءُ

النَّظْمِ وَالتَّهَيُّجِ الضَّمْبُطِيِّ^(١): *intraventriculaire*؛ بِعَمَلِ إِينُوتَرُوبِيِّ إِيْجَابِيِّ^(١)، رَافِعًا الْعَمَلَ الْقُلُوصِيَّ؛ بِعَمَلِ مُوسَعِ إِكْلِيلِيٍّ أَوْ تَاجِيٍّ يُحَسِّنُ الْجَرِيَانَ الدَّمَوِيَّ فِي نَسِجِ الْقَلْبِ الْعِضْلِيِّ.

الاسْتِعْمَال - اسْتُعْمِلَ الْأَجْمَالِينُ فِي مُعَالَجَةِ اضْطِرَابَاتِ النَّظْمِ الْقَلْبِيِّ التَّالِيَةِ:

حَالَاتُ خَفَقَةِ الْقَلْبِ أَيْ إِسْرَاعِهِ.
حَالَاتُ طَلِيْعَةِ الْانْتِجَابَاضَاتِ أَيْ غَثَرَاتِ الْقَلْبِ؛ اضْطِرَابُ قَلْبِيٍّ (عَدَمُ اتِّسَاقٍ فِي تَبْضِ الْقَلْبِ) فِي الْانْتِجَابَاضِ الْقَلْبِيِّ الْإِضَافِيِّ أَوْ طَلِيْعَةِ الْانْتِجَابَاضِ؛ فِي اخْتِلَاجِ أُذُنَيْنِ الْقَلْبِ. لَمْ يَعدُ يُصَنِّعُ.

مُلاحَظَة: كَرُونُوتَرُوبِيٍّ: مِنْ وَقْتِ وَدَوْرَةٍ؛ مَا لَهُ عِلَاقَةٌ بِتَنَاسُقِ النَّظْمِ؛ إِينُوتَرُوبِيٍّ: مِنْ لِيْفَةٍ وَعَمَلِيَّةِ الدَّوْرَانِ؛ مَا لَهُ عِلَاقَةٌ بِقُوَّةِ قُلُوصِيَّاتِ الْعِضَلَاتِ، الْقَلْبِيَّةِ بَنُوعٍ أَخَصَّ.

الخصائص والاستعمال - مُضَادَّة
لِلشَّجَر، لم تُعَد تُسْتَعْمَل حَالِيًا فِي فرنسَا،
ولَكنهَا اخْتَفِظَتْ بِاسْتِعْمَالِهَا الْمُتَعَدِّدَةِ فِي
صِنَاعَةِ العُطُور.

جَمْع الرُّبَاد - يُمْكِن جَمْع الرُّبَاد
الْأَفْرِيقِي عَنِ الحَيَوَانِ عَاشِرَةِ وَمِنْ دُون
اللَّجُوءِ إِلَى قَتْلِهِ. وَلِلْمَلِك كَانَ بَعْضُ هَذِهِ
الحَيَوَانَات يُرَبَّى فِي أَقْفَاصٍ، فِي غَيْبِهَا،
وَحَتَّى فِي هَوْلَنَدَةِ فِيمَا مَضَى. وَكَانَ يُصَارَ
إِلَى إِفْرَاقِ الجِيبِ الْإِفْرَازِي، مَرَّتَيْنِ أَوْ
ثَلَاثَ فِي الْأُسْبُوعِ، بِوَاسِطَةِ مَلْعَقَةٍ صَغِيرَةٍ
يَزِنُ مُحتَوَى الجِيبِ مِنْ ٥ إِلَى ١٠
غَرَامَاتٍ مِنَ الْإِفْرَازِ الَّذِي يَكُونُ عِنْدَ جَمْعِهِ
مُرْغٌ وَنِصْفٌ مَانِعٌ.

مُلاحَظَة - يُطْلَقُ اسْمُ Civette أَيْضًا عَلَى
نَبَاتٍ طَبَّيٍّ مِنَ الرُّنْبَقِيَّاتِ هُوَ السِّيُولُ أَوْ
الثُّومُ الْقَصْبِيُّ: *Allium schœnoprasum*.

١٣٧ - زَرْبُوكُ فِيرِجِينِيَّة، زَهْرُ الثَّلَج
Fringe-tree (E)
Chionanthe, Arbre de neige (F)
Schneeflockenbaum (D)
Chionanthus virginiana (S)

شَجَرَةٌ تَزِينِيَّةٌ مِنْ فَصِيلَةِ الزَّيْتُونِيَّاتِ تَعْلُو
نَحْوَ ١٠ أَمْتَارٍ. مَهْدَهَا أَمْرِيكَا الشَّمَالِيَّةُ.
تُزْرَعُ أحيانًا لِلزَّيْنَةِ فِي الْحَدَائِقِ الْأُورُوبِيَّةِ.
حَمْلُهَا مُنْبَسِطٌ. أَوْرَاقُهَا كَبِيرَةٌ الْقَدِّ تَطُولُ
مِنْ ٨ إِلَى ٢٠ سَمًا وَأَكْثَرُ. أَزْهَارُهَا نَقِيَّةٌ
الْوَلَوْنُ الْأَبْيَضُ، عِطْرِيَّةُ الْعَرْفِ، عُنُقُودِيَّةُ
التَّجْمِيعِ الْمُتَدَلِّي الَّذِي يَبْرُزُ عَلَى أَخْشَابِ
السَّنَةِ الْفَائِتَةِ. بَتَلَاتُهَا أَرْبَعَةٌ، ضَيْقَةٌ، تَطُولُ
مِنْ ١,٥ إِلَى ٣ سَمًا. الثَّمَرَةُ نُوَوِيَّةٌ مُسَوَّدَةٌ
الْوَلَوْنُ الْأَزْرَقُ.



١٣٦ - زَبَادَةُ أَفْرِيقِيَّة

African civet cat (E)
Civette d'Afrique, Chat musqué (F)
Viverra civetta (S)

الزَّبَادَةُ الْأَفْرِيقِيَّةُ حَيَوَانٌ مِنْ فَصِيلَةِ
زَبَادِيَّاتٍ، وَهِيَ حَيَوَانَاتٌ لَبُونَةٌ مِنْ
لَاِصْبَعِيَّاتِ اللَّاحِمَةِ الْمُفْتَرِسَةِ، تَتَمَيَّزُ
بَعُدُّهَا الَّتِي تَفَرِّزُ الزَّبَادَ. تَعْلُو نَحْوَ ٣٠
سَمًا طَوْلِهَا ٧٥ سَمًا وَذَنْبُهَا ٤٠ سَمًا. رَأْسُهَا
مَكْوَرٌ الشَّكْلَ، ذُلُقُومُهَا مُذَبِّبٌ. أَذْنَاهَا
قَصِيرَتَانِ. قَوَائِمُهَا مُتَوَسِّطَةُ الْقَدِّ قَوِيَّةٌ. ثَوْبُهَا
إِلَى الصُّهْبَةِ السَّمْرَاءِ يَعْلوها تُخْطِيطٌ وَتَبْقِيجٌ
أَسْوَدٌ وَخَطٌّ فَحْمِيٌّ يَقْطُبُ الثَّلَجَ مِنَ الْقَفَنِ
إِلَى طَرَفِ الذَّنْبِ. مَوْطِنُهَا أَفْرِيقِيَا الشَّرْقِيَّةُ
وَالشَّمَالِيَّةُ. تَأَلَّفُ الْجِبَالُ وَالْأَدْغَالُ
وَالْفَيَافِي. تُسْرَحُ فِي اللَّيْلِ. قُوَّتُهَا مَا
تَسْتَطِيعُ مِنَ الْحَيَوَانِ وَالطَّيْرِ.

الْمُرْكَبَات - زَبَادُ أَفْرِيقِيَّة^(١): Civette
ou Viverreum، وَهُوَ مَادَّةٌ حَيَوَانِيَّةٌ رَخْوَةٌ،
زَيْتِيَّةٌ، لَوْنُهَا إِلَى الْبُنِّيِّ، رَائِحَتُهَا قَوِيَّةٌ جَدًّا،
نَبْتَةٌ، خَاصَّةٌ مُمَيَّزَةٌ، تَفَرِّزُهَا غُدَّدُ الزَّبَادَةِ
الْإَفْرِيقِيَّةِ الْوَاقِعَةِ بَيْنَ السَّرْمِ وَالْأَعْضَاءِ
التَّنَاسُلِيَّةِ عِنْدَ مُلْتَقَى الْفَجَذَيْنِ.

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

قويّة وعِطريّة. طعمه قليل المرارة.

المُرْكَبات - إيزوبين، صابونين، كولين
٢ غرام بالمئة، صَوَان، نيترات البوتاس،
عَفَص، زيت دُهْنِيّ يَحْتَوِي على فُلْئندران،
بورنيول، بينو - كَمْفُون، نُويُون، لِيْمُونان،
جيرانيول، ...

الخصائص الدّاخلية - يُسهّل ويُغيّر
التَّقشُّع، يَمْنَع زُكُود الإفرازات الشَّعْبِيّة
(يُفَرِّز الدّهْن عن طريق الرَّتتين)، مُطَهِّر،
دافع للسُّعال، مُلِين، يَزِيد التَّوَثُّر، مُنْشِط:
excito-bulbaire، مُعَرِّق، مُبَوِّل، هاضِم،
نافع للمَعِدَة، طارد للذُّود، مُطَبِّح، مُضادّ
للسَّرطان (كما يُشير بعض العُلَماء).

الاستعمال الداخلي - رِبُو، رِبُو
الحساسية، تقطّع النَّفْس العَسير، برونشيت
مُزْمِن، سُعَال، كَرِيب، سِل (دهن الزُّوفا
يُحَيِّد neutralise عُصِيّة السِّل أي باسيل
كُوخ، وذلك بنسبة ٠,٢ بالألف)، عدم
الشَّهِيّة، أمراض جِلْدِيّة، روماتيزم،
انخِفاض التَّوَثُّر، رُمال بولِيّ، حُمُيات
طَفْحِيّة، تَخَثُّرات المَعِدَة والأمعاء، كَسَل
الهضم، التهابات المَعِدَة والأمعاء، حالات
المَغْص، تَطَبُّل البطن، السَّيْلان المَهْلِيّ،
طَفِيلِيّات الأمعاء، حالات سَرطانيّة (كما
يُشير بعض العُلَماء).

طُرُق الاستعمال الدّاخلية - نُقاعة ٢٠
غرامًا في لتر ماء غَالٍ، يُغَطَّى ١٠ دقائق.
يُصَفَّى ويؤخَذ منه ٣ فناجين يوميًا؛ في
حال برونشيت تُضيف إلى هذه النُقاعة
أزهار الحُبّازة والحُبْبِيْزة وأبو صير.

كحولتور يؤخَذ منها ١٠ إلى ٢٠ نقطة

المُرْكَبات - أهمّ أجزائها الطَّبِيّة هي
قشور جذورها، وعَرَضِيًّا قشرة السَّاق التي
تَحْتَوِي على غلوكوسيد تركيبه الكيميائيّ
 $C_{22}H_{28}O_{10} \cdot 2H_2O$ ، وهو هيتروسيد
مُتقارب من الصَّابونينات.

الخصائص - مُدِرّة الصَّفراء، مُسهلة،
مُبوِّلة، مُعَرِّقة.

الاستعمال - تُستعمل في إصابات
المَجاري الصَّفراويّة، على الأخصّ في
الإصابة بالصَّفراء، إمساك، كريب.

طريقة الاستعمال - تُستعمل على شكل
مُسْتَخْلَص مائع fluide، يؤخَذ منه من ٢
إلى ٥ غرامات في اليوم، من الأفضل أن
تُعطى في بداية كلٍّ من الوجبات الثلاث.
الأطباء الأمريكيّون أشركوا زَهْر الثَّلَج على
شكل جَزْوع، مع بودوفيلين ومع أَسِنات
البوتاسيوم.

١٣٨ - زُوفَا، أَشنان داوود

Common hyssop (E)

Hysope (F)

Echter ysop (D)

Hyssopus officinalis (S)

نبات مُعَمَّر من فصيلة الشَّفَقِيّات يعلو
من ٢٠ إلى ٦٠ سم. ساقه صاعدة،
مُتَفَرِّعة. أوراقه صغيرة، كامِلة، بارِزة
العروق. أزهاره زرقاء بنفسجيّة قاتِمة،
بسنبلَة واحدة الاتِّجاه ومُورقة. الكأس
خُماسِيّة الأسنان. الثَّاج خُماسِيّ
الفصوص. أربع أسديّة بنفسجيّة اللّون،
بارِزة. أكنة رباعيّة تَحْتَوِي على بِزْرة
واحدة سوداء اللّون وخشنة. رائحة الثَّبات

في مقدار نصف كوب ماء.

زهورات مُضادّة للرُّبو: جَذَر الكرفس
نَبَرْي، جَذَر الأرقطيون، ريزوم الثَّيْل،
جَذَر الراسن، ٣٠ غرامًا من كُلِّ نوع؛
أوراق كُزْبُرَة البير ٣٠ غرامًا، فراسيون ٣
غرامات، زُوفًا ٣ غرامات، شومر (بزور)
١٥ غرامًا؛ في ليتر ماء يُغلى ٣ دقائق.
مشروب عاديّ خلال الثَّهَار.

زيت ذُهنيّ: من ٢ إلى ٤ نقاط، ٣
مرّات في اليوم، في محلول كحوليّ أو
مع العسل.

مُلاحظة - يَعتبر بعض المُؤلِّفين أنّ
للزُوفًا ٤ أو ٥ أنواع، تُؤنَّع واحد ٣
أصناف و٣ ضروب. وفي أيّ حال، نذكّر
أنّ الزُوفًا هي غير الثَّبات الذي يُسمّى
هكذا في كُلِّ المَنَاطِق اللَّبنائيّة.

١٣٩ - زَيْت بزور العنب

Huile de pépins de raisins (F)

بالرَّغم من أنّ الثَّنائج التَّحليليّة الأولى
التي أُجريت على زيت بزور العنب تعود
إلى القرن الماضي، فإنّه لم يُحضَّر منها
صناعات على ما يبدو إلّا اغْتِيَازًا من حوالي
العام ١٩٠٩، وهي الفترة التي حَدَّد فيها
فَلْنِي، في إيطاليا، فصل ذلك الزَّيت على
السَّاخن، بعد التَّقطير أو من دونه، وَحَدَّد
بالتَّالي استِعمالاته الصَّناعاتيّة في التَّزْييت
والشَّحيم والإنارة والصَّابون.

إنّ استِثمار بزور العنب بدأ في كُلِّ من
فرنسا والجزائر منذ العام ١٩١٥. إنّ كَبَس

العنب يُعطي، مُقابل كُلِّ ١٠٠ كلغ، بِقدار
١٢ إلى ١٨ كلغ من الثَّفل الذي يكون
على بعض الرُّطوبة، أي ما يُعادل من ٢
إلى ٥ كلغ من البزور. من المُفضَّل
وُجوب مُعالجة هذه البزور بِأسرع ما يُمكن
لكي تُتجنَّب التَّحْمُض والخسائر؛ نُضيف
إليها قليلًا من الماء، نَعصرها على البارد،
ومن ثَمَّ على السَّاخن فَتَحصل، حسب
الكروم والمُعَدَّات المُستعملة، ما بين ٦
و٢٠٪ من الزَّيت؛ إنّ بزور العنب الأبيض
تُعطي كميّة من الزَّيت أكبر ممّا تُعطي بزور
العنب الأسود؛ وتُعطي الأنواع السُّكريّة
أكثر من الأنواع الأخرى.

يُمكن كذلك مُعالجة البزور المُجفَّفة
والمَطْحونة بواسطة حَالٍ عُضويّ
كالتريكلور - أتيلان، وهو لهُوب ويغلي
عند ٨٨° سغ.

إنّ تركيب الزَّيت يَكون مُختلفًا جدًّا.
ويكون الزَّيت الحاصل على البارد من
بزور غير مُخمَّرة، ذهبيّ اللَّون الأصفر
ومأكول. ويكون الزَّيت الحاصل بواسطة
مادّة حَالَّة مُخضَّر اللَّون؛ ولكنَّ إزالة لونه
مُمكنة بواسطة الفحم الحيوانيّ. كثافته
٠,٩٢٠ إلى ٠,٩٤٠؛ يَتجمَّد عند حوالي
١٥° تحت الصُّفر، يذوب على البارد في
الكحول الصُّرف، وفي الكلوروفورم،
وعلى السَّاخن في كحول ٩٠° وفي
الحامض الحَلِّيّ الجليديّ، وهو خامل في
الضَّوء المُستقطَّب.

زيت بزور العنب نصف مُجفَّف (كزيت
القطن)؛ وهو يَحتوي على ٨٥ إلى ٩٠٪
من غليسيريدات الحوامِض غير المُشبَّعة
(زيتيك، لينولاييك) وكذلك على

غليسيريدات الحامض الستياريك
والثخليك.

إضافة إلى التغذية، إنَّ هذا الزيت يصلح لصناعات مختلفة. كُنبه الذي يكون مُحَمَّر اللون، يُمكن إعطاؤه علفًا للحيوانات الكبيرة وللعصافير، أو يُستخدم كسماد أو كمادة للاختراق. وتدخل البزور المُحمَّصة أحيانًا في خليطات يُستبدل بها اللبن.

بهدف تكثيف إنتاج زيت بزور العنب، اتُّخذت، عام ١٩٤١، إجراءات تُلزم كبار المُنتجين الفرنسيين بجمع بزور كامل أنفاله عنهم وإرسالها إلى معمل الزيت.

١٤٠ - زيت حب الملوك، زيت فربيون
لسيرس، زيت فربيون مُتصالب

Huile d'épurga, Huile d'euphorbia lathyris (F)

زيت فاتح اللون الأصهب، مائع جدًا، طعمه حامز، رائحته محسوسة. يُسهل ويُمشي البطن بمقدار ١٥ إلى ٣٠ نقطة؛ يُستعمل من الخارج أيضًا، كزيت الكروتين، كمُحَمَّر للبشرة؛ ونظرًا لنشاطه الأقل وثمرته الأعلى، فإنه غير مُستعمل تقريبًا.

زيت حب الملوك لا يذوب في الكحول، كما قد يُوحى بذلك تشابهه مع زيت الكروتين؛ ولكنه يذوب في الأثير. وقد ذُكرت طريقة لاستخراجه تعتمد على هذا السَّوَّاع ذاته.

١٤١ - زيت الخروع

Huile de ricin, Huile de Palmachristi, Huile de castor (F)
Oleum ricini (S)

يُحصل هذا الزيت من الكبس الأول على البارد لبزور الخروع المُقشَّرة Ricinus communis من فصيلة الفربيونيات. كُنبه ماسط رهيب.

وقد اقترح استخراجه هذا الزيت وبطرق مُستقلة تمامًا عن طريقة الكبس البسيط على البارد، وهي المُفضَّلة بالتأكيد، بواسطة الكحول، أو بواسطة الغليان في الماء (طريقة أمريكية). إنَّ بزور خروع فرنسا تُعطي زيتًا أوفر كميَّة، وأخف لونًا وألطف طعمًا ممَّا تُعطيه بزور خروع أفريقيا التي تتحلَّى، مع ذلك، بمظهر أجمل. الأولى تُعطي من ٢٥ إلى ٣٠٪ من الزيت؛ والثانية تُعطي من ٢٠ إلى ٢٥٪.

يكون زيت الخروع المُخضَّر على البارد لزجًا جدًا، صافٍ، عديم اللون أو خفيف اللون الأصفر عند حرارة ١٥° سغ. موهوبًا رائحة خفيفة وطعمًا حلواً، يُنقلب إلى حامز خفيف؛ يجب أن يكون مزوجًا بكلِّ النَّسب في الكحول الصُّرف أو في الحامض الخلِّي المُتبلَّر؛ يذوب في مقدار حجمه من كحول ٩٥ درجة، يذوب بسهولة في الأثير وفي الكلوروفورم. يكتسب حُموضة كبيرة بملامسة الهواء.

في حرارة ١٥° سغ يُعطي مزيجًا صافٍ مع ٣ مرَّات حجمه كحول ٩٠ درجة. وهو قليل الذوبان في المواد المُستخرجة

من البترول: أثير البترول، زيت الفازلين.

المُوصَفات - سائل صافٍ، لزج، محسوس انعدام اللون إلى خفيف اللون لأصفر، رائحته مُميّزة خفيفة جدًا، طعمه حلو ومن ثمّ حامِز خفيف، يذوب في كلنوروفورم وفي الأثير، قليل الذوبان في تير البترول، مَزُوج بالكحول الخَلْيّ نجليديّ. كثافته عند ٢٠° سغ: ٠,٩٥٢، نى ٠,٩٦٥؛ زيت الخِرْوَع يَضْطرب عند حرارة صفر سغ لكي يتجمّد في كتلة زبدية حو ١٨° سغ تحت الصّفر.

تجربته ومُرْكباته - يُحدّد دستور أدوية ١٩٧٦ أنّ زيت الخِرْوَع المُخَصَّص لكي يُؤخذ عن غير طريق المَجْرى الهضميّ Parentérale يجب، إضافة إلى ما ذُكر أعلاه، أن تكون نسبة الماء فيه أذنى أو مُساوية إلى ٠,٣٪. إنّ هذا التّحديد قد اعتُمد في الإصدار العاشر للفرماكوبيا، التي تُضيف أنّ زيت الخِرْوَع المُخَصَّص لكي يُؤخذ عن طريق خارج طريق المَجْرى الهضميّ يجب أن لا تُضاف إليه مُضادات الأوكسجين (أنّتي أوكسجين).

وهو زيت مُركّب من غليسريدات الحامِض الرّيسينُولاييك (٨٣٪) ومن الحامِض الزّيتيك واللينُولاييك والديوكسي ستياريك والستياريك. وهو يحتوي على حوالي ١٪ من التّوكوفيرول.

إنّ الحامِض الرّيسينُولاييك $C_{17}H_{32}OH.CO_2H$ هو حامِض كحول، قابل إذا أن يتأسّتل. وهو الذي يُحدّد الخصائص الأساسيّة لزيت الخِرْوَع: دَوَابِئته في الكحول القوي، قوّة دَوَارَانِيّة، مُعامل الأستيل، كثافة ولزوجة مُرتفعتان.

إذا تعرّض الزّيت للحرارة فإنّه يُعطي موادّ طيّارة، من بينها يُوجد الـ أوثنُول أي ألدهيد أوثنيليك $[C_7H_{14}O]$ ، حامِض أوثنيليك $[C_7H_{14}O_2]$ وخوامِض دَسِمة صلبة.

إنّ الحامِض الهيبونيتريك يُحوّل بمقدار ٢٠ مرّة وزنه من زيت الخِرْوَع إلى مادّة صلبة صفراء اللون (بالمين أي ريسينولايديّن) التي تتصبّن بالقلبي فيتولّد عند ذلك حامِض خاصّ هو حامِض بالميك أي ريسينالايديك.

عندما تُقطّر زيت الخِرْوَع على بوتاس مُركّز، نُسْتَخرج منه مادّتين: حامِض [دهنيّ $C_{10}H_{18}O_4$] وكحول كبريليك $[C_8H_{18}O]$ ؛ إنّ هذا الأخير يُمكن أن يُطبّق على مُعظم استعمالات الكحول العاديّ، ويُمكنه أن يُنتج أُستيرات عِطْرِيّة.

مقادير الفرماكوبيا - مقاديره الاعتياديّة للبالغين: ٥ إلى ٣٠ غرامًا لجرعة واحدة ولكلّ ٢٤ ساعة. للأولاد: يُمنع من صفر إلى ٣٠ شهرًا، ٠,٣٠ غ لكلّ كلغ من الوزن من ٣٠ شهرًا إلى ١٥ سنة. تُتجنّب إعطائه المُكرّر.

الخصائص والاستعمال - يُستعمل غالبًا كمُسهّل قويّ لطيف بمقدار ١٥ إلى ٣٠ غ، وكمُسهّل بمقدار ٥ غ للبالغين. يُعطى في مَرَق أو حَساء من الأعشاب أو في حَساءات دَسِمة، أو على شكل مُستحلب. يُستعمل أيضًا في حَقْن شرجيّة. تركيبة يبدو أنّها تُعطي نتائج جيّدة، هي التّالية:

هيدرولة النّعن ٣٠ غ
زيت خِرْوَع ٢٤ غ
مُذابة البوتاس ٨ غ

إن زُيوت الراتنج هي إنتاج تقطير القلْفونة أي صَمغ البُطم.

وهي سَوائل مُلوَّنة بالأصفر نوعاً ما. إن زيت الراتنج المخزني هو سائل عديم اللون رائحته تَرَبْثِيَّة. كثافته ٠,٨٩٠؛ يَغلي من ١٥٠ إلى ٢٠٠°سغ.

تفاعل تعريفي - نُحل ملل واحدًا من الزيت في مقدار حجمه من الحامض الخلّي. نُضيف ملل واحدًا من أَسِتات الثّحاس؛ يحصل من ذلك تَلَوْن بنفسجي سريع الزوال.

تجربته - نضع في المِحمّ المُسخّن حتّى درجة ١٠٠°سغ، لَمُدّة ساعتين، عينيّة تجرّبة تُقارب الغرامين، تُوزن بدقّة، من زيت الراتنج؛ إن الخسارة في الوزن يجب أن لا تكون أعلى من ١,٥ بالمئة.

نُحل غرامًا واحدًا من الزيت في ١٠ ملل كحول ٩٥ درجة، نُضيف نقطة واحدة من محلول فتالابين الفينول و٠,٥٠ ملل من محلول الصوديوم العياري التّمودجي (N)؛ المحلول يجب أن يتلون باللون الوردّي (البحت عن الحوامض الزائدة).

الاستعمال - لَصقة مُمَطَّطة لاصقة بأوكسيد الزنك.

١٤٣ - زَيْت كروتن الزَيْت، زَيْت حَب السَّلاطين، زَيْت الخَرْوَج الصِّيني

Huile de croton tiglium, Huile de graines de Tilly, Huile de petits pignons d'Inde (F)

لم يُعدّ مُسجَّلًا في دستور الأدوية منذ العام ١٩٤٩.

وهو زيت يحصل من حبوب كروتن

يعمل زيت الخَرْوَج، ويَحَسب مُعظم المُؤلفين، كُمسَهْل قوي بفضل اختوائه على غليستريدات ريسينولايبكّة؛ أمّا بالنسبة لراوول لوكونك فإنّه يُحدث في الجسم حالة من الخَلَل. لقد زِيدَت مَقْدرة زيت الخَرْوَج المُسهلة أحيانًا بواسطة نقطة أو نقطتين من زيت الكروتن. إن هذه الطّريقة مُلوَّمة وذميمة جدية بالعقاب.

العَرَب يَستعملون زيت الخَرْوَج في تَمسيدات ضِدّ بَقع الثَّمش والكَلَف.

كان يُفَبْرَك في الماضي، في ميونيخ، زيت خَرْوَج خاصّ كان يَتَمَتّع بانبثّار شَعبي واسع في إيطاليا. إن هذا الزيت، بمقدار ٨ إلى ١٥ غرامًا، مَمزُوجًا مع ماء زهر البرتقال، ومع شراب قشور البرتقال السُّكّري، يُؤخَذ بسهولة أكبر من الزيت العادي. وقد اسْتنتج بوشنر أنّه كان مزيجًا من ٢٧ جزء زيت خَرْوَج ومن ٢٨ جزء كحول مائيّ.

يُستخدَم زيت الخَرْوَج في الصّناعة لمعامل الصّابون (أصباغ شفّافة وأصباغ رخوة)؛ وأخيرًا، وبفضل لزوجته التي تختلف قليلًا نسبيًا في الحرارة العالية المُنخَفِضة، إنّه يُستعمل كُمزِيَت للمُحرّكات الكبيرة السّريعة.

كُسْبُه، وهو فضالة تحضيره، يحتوي على توكسين يُدعى ريسين، ولا يُمكن أن يصلح لعلف الماشية لِسُمِّيَّته الكبيرة. فلا اسْتعمال له سوى كَسَماد.

١٤٢ - زَيْت راتنج **Huile de résine (F)**

دستور أدوية ١٩٣٧.

ثَرَيَّت من فصيلة الفَرْيُونِيَّات .

يَتِمَّ الحصول عليه باستنزاف البُزور الجافة المَطْحونة مع قشورها بواسطة مزيج كحول ٩٠ درجة وأثير مُكْرَّر (٣٠٠ غرام كحول مُقابل كل ٧٠٠ غرام أثير). نَطْرَد الكحول والأثير بالتَقطير أو بالتَّبخير (دستور ١٩٤٩). وعندما تَتِمَّ العملية على كَمِّيَّات كبيرة، تُحضَّر الزَّيت عند ذلك بالكَبْس .

المُوصَافَات - زيت الكُروثُن أَصْفَر اللَّوْن البُنِّي المَوَاج، رائحته غير مُستَحَبَّة، لا يترَكَّد، حتَّى بعد راحة طويلة بحرارة ١٥° سغ؛ وهو يذوب في الأثير، الكلوروفورم، سولفور الكربون، أثير البترول، الزُّيوت الدَّهْنِيَّة؛ كثافته عند ٢٠° سغ: ٠,٩٣٧ إلى ٠,٩٤٧.

المُرْكَبَات - يتألَّف زيت الكُروثُن من ٦٠٪ تقريبًا من غليسيريدات حوامِض غير مُشَبَّعة (زيتيك ولينولاييك)؛ ومن بين الحَوَامِض المُشَبَّعة، الحامِض الميريستيك، والنَّخْلِيك، والأراشيديك (فستق العبيد)؛ وهو يَحْتَوِي، إضافة إلى ذلك، على حامِضَيْن خاصَّيْن غير مُشَبَّعَيْن (مع C₄ ومع C₅)، هما: حامِض كُروثُونِيك، تركيبه $\text{CH}_3, \text{CH} : \text{CH} . \text{CO}_2\text{H}$ ، وحامِض تِيلِيك أو تِيغْلِيك $\text{CH}_3\text{CH} : \text{C}(\text{CH}_3) . \text{CO}_2\text{H}$ أو مَتِيل كُروثُونِيك.

إنَّ زيت الكُروثُن يذوب جزئيًا في الكحول؛ إذا خَضَّيناه مع أربعة أجزاء على الأقل من هذا الحال، فإنَّ هذا الأخير يَسْتَوِلِي على كامل المُرْكَبَات المُنْفَطة، والتي تُشكِّل راتِجًا عديم الشكل، يُدْعَى راتِج كُروثُن.

الخصائص والاستعمال - من الدَّاخل،

وبمقدار نقطة واحدة أو نُقْطَتَيْن، هو من أقوى المُسَهِّلات العنيفة التي يجب أن لا تُستعمل أبدًا، إلَّا مُقسَّمة جيِّدًا بواسطة الصَّمغ، ولُبُّ الخُبز، وصفار البيض، إمَّا في سوائل، وإمَّا في بيلولات؛ وخلافًا لذلك فقد نَتَسَبَّب في تَأْكُلَات الحنجرة وقَرَضُها وتَحَاتُّها. إنَّ الأطباء الإنكليز يضيفون زيت الكُروثُن غالبًا بمقدار نقطة أو اثنتين، لزيادة عمل زيت الخِرْوَع المُسهِّل.

من الخارج يُستعمل في قَرَكات وتَمْسيدات على أسفل البطن كمُخَمِّر لِلبُشْرَة وكَطْفُفَجِي، إمَّا وحده أو ممزوجًا مع زيت دِيم، أو كحول، أو في مَزْجَم، أو لصقة، إلخ. واستُغْمِل زيت الكُروثُن بَنَجاح في فرنسا وفي إيطاليا، ضدَّ الدُّودة الوحيدة.

مَقَادِيره الاغْتِيادِيَّة عن طريق الفم: ٠,٠١ غ أي نصف نقطة لجرعة واحدة للبالغين. المَقَادِير الفُصْوَى عن طريق الفم ٠,٠٥ غ لجرعة واحدة، ٠,١٠ غ لكل ٢٤ ساعة (حسب دستور ١٩٤٩).

الحفظ - يَجِب أن يُحْفَظ في قارورات مُقْفَلَة جيِّدًا. يَجِب أن لا يُحضَّر منه سوى كَمِّيَّة قليلة لمَرَّة واحدة.

الاستعمال - دواء بيطري مَوْضَعِي بزيت الكُروثُن.

سام. - جدول Toxique. - Tableau A

مُلاحَظَة - إنَّ بَزور السُّوع Fontainea Pancheri (أُطْلَب فريون في هذا المُعْجَم) تُعْطِي مقدار ٦٥٪ من الزَّيت الدَّسَم الماسِط الذي يَتقارب بتأثيراته من زيت الكُروثُن.

Pulverisation mode (E)

Pulvérisation (Mode de) (F)

Zerstäubung (D)

الرَّضْ Contusion - إنها الطَّرِيقَةُ الَّتِي يَتِمُّ اللُّجُوءُ إِلَيْهَا فِي أَكْثَرِ الْأَحْيَانِ؛ وَهِيَ تَقْضِي بِوَضْعِ الْمَادَّةِ الْمُرَادِ سَحَقِهَا فِي هَاوِنٍ، وَرَضْهَا بِمِدْقَةِ الْهَاوِنِ بِشَكْلِ عَامُودِيٍّ وَبِبَعْضِ الْقُوَّةِ بِحَيْثُ تَقْضِي عَلَى تَمَاسُكِ تِلْكَ الْمَادَّةِ. يُسْتَعْمَلُ الرَّضُّ لِكَافَّةِ الْمَوَادِّ غَيْرِ الْقَابِلَةِ أَنْ تَتَلَيَّنَ بِالْحَرَارَةِ الَّتِي تُنْمِيهَا هَذِهِ الْعَمَلِيَّةُ.

الدَّقْ، الْهَرْسُ، السَّخَق Trituration -

عَمَلِيَّةٌ تَتِمُّ بِضَغْطِ الْمَادَّةِ، بِقُوَّةٍ تَنْتَاسِبُ وَالْمُقَاوِمَةِ الَّتِي تُبْدِيهَا، بَيْنَ الْهَاوِنِ وَمِدْقَتِهِ الَّتِي نُحَرِّكُهَا عَلَى جَوَانِبِهِ بِشَكْلِ دَائِرِيٍّ. نَحْتَفِظُ بِهَذِهِ الْعَمَلِيَّةِ لِلرَّائِثِنِجَاتِ وَالصُّمُوغِ الرَّائِثِنِجِيَّةِ.

الطَّخَن Mouture - هُوَ السَّخَقُ بِوَاسِطَةِ

الْمِسْحَقِ (الرَّحَى). تَكُونُ الْمَسَاجِقُ تَارَةً أُسْطُوانَاتٍ ثَقِيلَةً الْوِزْنَ مِنَ الْحَجَرِ أَوْ مِنَ الْحَدِيدِ، تَدُورُ أَفْقِيًّا عَلَى أُسْطُوانَةٍ أُخْرَى ثَابِتَةٍ وَتَهْرَسُ الْجِسْمُ الَّذِي يَقَعُ بَيْنَهُمَا؛ وَيَكُونُ الْمِسْحَقُ الْمُتَحَرِّكُ تَارَةً أُخْرَى عَامُودِيًّا يَدُورُ عَلَى مُحِيطِهِ رَاسِمًا دَائِرَةً حَوْلَ الْمِسْحَقِ الْأَفْقِيِّ الثَّابِتِ. لَمْ يَعُدْ اسْتِعْمَالُ هَذَيْنِ الشَّوْعَيْنِ مِنَ الْمَسَاجِقِ وَإِرْدَا سَوَى فِي مَجَالِ الْفَنُونِ الْجَمِيلَةِ أَوْ الْمَصَانِعِ الْكُبْرَى. وَيَتِمُّ الطَّخَنُ فِي الْفَرَمَشِيَّةِ بِوَاسِطَةِ الْمِطْحَنَةِ الْمَنْزِلِيَّةِ الْمَعْرُوفَةِ مِنَ الْجَمِيعِ، أَوْ بِوَاسِطَةِ تَعْدِيلَاتٍ عَلَى هَذِهِ الْمِطْحَنَةِ بِالذَّاتِ. نَطْحَنُ بِزُورِ الْكَثَّانِ، وَالْخَرْدَلِ، وَالْخِرْعَوِ،



١٤٤ - سَتَارَسُولُ بَزْلِيُوز، مُطَهَّرُ بَزْلِيُوز

Stérésol (F)

السَّتَارَسُولُ هُوَ وَزْنِيَشُ مُطَهَّرٌ لَاصِقٌ جَدًّا عَلَى الْأَغْشِيَةِ الْمُخَاطِيَةِ وَعَلَى الْبَشَرَةِ. نُحْضِرُهُ وَفْقَ التَّرَكِيبَةِ التَّالِيَةِ:

صَمَغُ اللَّكِّ مُنَقَّى وَكَامِلُ الذُّوبَانِ فِي الْكُحُولِ ٢٧٠ غ، بَنْجَوَانُ مُنَقَّى كَامِلُ الذُّوبَانِ فِي الْكُحُولِ ١٠ غ، بَلْسَمُ ثُولُو ١٨٠ غ، فِينُولُ مُتَبَلَّرُ ١٠٠ غ، دَهْنُ قَرْفَةٍ سِيلَانِ ٦ غ، سَكَارِينُ ٦ غ، كُحُولُ ٩٠ درجة كَمِيَّةٌ كَافِيَةٌ لِلْيَتْرِ وَاحِدٍ مِنَ السَّائِلِ.

نَتْرِكُ الْكُلَّ مَنْقُوعًا فِي وَعَاءٍ مُقْفَلٍ لِمُدَّةِ ٨ أَيَّامٍ، نُحَرِّكُ مِنْ وَقْتٍ لِآخَرٍ، نُصَفِّي.

اقتَرَحَ بَاتَانُ Patein اسْتِبْدَالَ السَّتَارَسُولِ بِالْأَذْهَازُولِ، وَهُوَ أَقْلُ لُزُوجَةٍ وَأَكْثَرُ مُيُوعَةٍ مِنْ سَابِقِهِ. تَرْكِيبَتُهُ هِيَ التَّالِيَةُ: رَاتِنْجُ الْكُوبَالِ ٣٥ غ، بَنْجَوَانُ ٣ غ، بَلْسَمُ ثُولُو ٣ غ، أَثِيرُ مَخْزَنِيَّ ١٠٠ غ، دَهْنُ الزَّرْعَتَرِ ٢ غ، تَفْتُولُ أَلْفَا ٣٠ غ، كُحُولُ ٩٠ درجة كَمِيَّةٌ كَافِيَةٌ لِأَلْفِ غَرَامٍ.

نَتْرِكُ الْكُلَّ مَنْقُوعًا فِي وَعَاءٍ مُقْفَلٍ طَوَالَ ٨ أَيَّامٍ مَعَ تَحْرِيكِ مُتَكَرِّرٍ؛ نُصَفِّي عَلَى قَعِّ مُغْطًى.

والكروتن، واللوز، إلخ.

سولفات البوتاسيوم.

س ر خ

السَّخَق بالتَّذْوِيب، بالشَّغْشَغَة، بالسَّخْن
Dilution ou Lévigation. - إنَّ طريقة
التَّحْضِير هذه تَسْمَح بفصل الأجزاء الدَّقِيقَة
جداً عن الأجزاء الأكبر في بعض المَوَادِّ
الدَّرُورِيَّة. نُحْضِر عَجِينَة من المَوَادِّ الأَخِيرَة
مع الماء، نُذَوِّبها في كَمِيَّة أكبر من هذا
السَّائِل المائع، نَتْرِك لحظة للراحَة ونُصَفِّق
السَّائِل وهو لم يَزَل مُضْطَرِباً. نَسْحَق
الرَّاسِب ونُعَالِجه كالسَّابِق من جَدِيد. نَتْرِك
السَّائِل المُصَفِّق للراحَة، نَأْخُذ الرَّاسِب
ونُجَفِّفه في قَوَالِب أو في أَصَابِع مَلْفُوفَة.
نُحْضِر بهذه الطَّرِيقَة التُّراب البَلْعَوِي
(البِلُولِي)، وأَبْيَض أسبانيا، إلخ.

بالإضافة إلى طُرُق السَّخَق السَّبْع التي
ذُكِرَتْ أعلاه، هناك أيضاً طريقة التَّرْسِيب
Précipitation، والتَّئْمِيه Hydratation،
والتَّسْخِين أو التَّخْمِيَة Caléfaction.

الدَّعْكَ، العَزْكَ، المَغْكَ Frottement -
هي طَريقَة السَّخَق الأبْسط. تَتِمَّ بِدَّعْكَ
المَوَادِّ على مُنْخَل. نَسْحَق هَكَذَا الأَجْسام
لَمُرتَجِيَة القَوام أو القَلِيلَة التَّماسك؛ مِثَال
كربونات المِغْنازِيوم، الغاريقون الأَبْيَض،
أَبْيَض أسبانيا.

التَّسْمِيْق^(١) Porphyrisation. - تَقْضِي
هذه العَمَلِيَّة سَخَق أو جَزْش الأَجْسام بين
قِطْعَة مُتَحَرِّكَة تُدْعَى Molette وطاولة
ثابِتة: Porphyre. هاتان القِطْعَتان تَكُونان
من الحِجَر الكَبِير الصَّلاَبَة، الرُّجَاج،
الرُّخام، إلخ. نُسَمِّق المَوَادِّ التي تُرِيدُها
في مَسْحُوق دَقِيق جداً. تَتِمُّ العَمَلِيَّة على
التَّاشِف أو بوجُود الماء. الطَّرِيقَة الثَّانِيَة
هي الأَسْرَع، وَلَكِنْ لا يُمَكِّن إِجْراؤُها
سوى مع مَوَادِّ لا تَفْسُد بِمُلامَسَة السَّائِل
وَيُمَكِّن بالتَّالِي تَجْفِيفُها من جَدِيد.

السَّخَق بالفَاصِل، السَّخَق بالوَسِيط Par
intermède. - عَدَد كَبِير من المَوَادِّ يَتَطَلَّب
جَسَماً غَرِيباً يَتَدَخَّل لِكِي يُسَهِّل سَحْقه. إنَّ
ذَلِكَ العَنصر الغَرِيب الوَسِيط يَبْقَى مَخْلُوطاً
مع المَسْحُوق أو يَنْفَصَل عَنْه بَعْد العَمَلِيَّة.
يَكُون الفَاصِل غَازِيّاً أو سائِلاً أو صَلْباً.
يُنْسَب إلى هَذِهِ الطَّرِيقَة سَخَق الكَبْرِيت
وَالكَالُومِل بِمُساعدَة الهَوَاء أو البَخار؛
وَالفُوسْفُور بِواسِطَة ماء فيه أَملاح تُشادِرِيَّة،
وعلى أوريا أو كَحُول؛ وَالكَافُور بِفَضْل
الكَحُول أو الأَثِير؛ المَعادِن الطَّرُوقَة
اللَّدْنَة، كَالذَّهَب وَالْفِضَّة وَالقَصْدِير،
بِواسِطَة السُّكَّر، كَلُورُور الصُّودِيوم أو

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

١٤٦ - سَرْخَس لِحاء الغُول

Bristle-fern (E)

Capillaire rouge (F)

Streifenfarn (D)

Asplenium trichomanes (S)

رِيزُوم مُعَمَّر قَصِير وِغْلِيظ، حَراشِفُه بَنِيَّة
اللُّون، من فَصِيلَة السَّرَاجِس «الطَّحَالِيَّة». -
أوراقُه ضَمَمِيَّة التَّجْمِيع، دائِمَة، ريشِيَّة
التَّقْطِيع. عَنقُها ورَاشَتُها بَنِيَّة اللُّون الأَحْمَر
إلى سَوْداء. سَكَمات مُؤَلَّفَة من أوراقٍ إِبْرِيَّة
مُتَعاقِبَة أو شِبِه مُتَعاقِبَة، لا مُتَناسِقَة، لاطِئَة،
بِضُوءِيَّة، مُفْرَضَة. صُرَّاتُه مُتَطاولَة الشَّكْل.
إِثمارُه في الرُّبِيع والصَّيف وفي ثُرْبَة قَلِيلَة

الرطوبة. وهو من الأنواع النادرة جدًا في لبنان، فيما عدا بعض مناطق الشمال.

المركبات - الثبنة بكاملها: سكر، صمغ، لعاب، عَفَص، زيت طيار، ملح البارود.

الخصائص - دافعة للسعال مُقَشَّعة، مُلَيِّنة، قابضة، مُبَوِّلة خفيفة.

الاستعمال - برونشيتات، التهاب القصبة، التهابات بوليّة، حصى ورمل المثانة، قشرة الرأس، تساقط الشعر.

طريقة الاستعمال - نُقاعة ملعقة تَحْلِيَة في فنجان ماء يُغلى ويُغَطَّى نصف ساعة ويُؤخَذ ٣ فناجين في اليوم، بين الوجبات. شراب السُّرْخَس السُّكَّرِي (كودكس) يُؤخَذ منه ٣٠ إلى ١٠٠ غرام في اليوم. نَقِيع ٢٠ غ نبات مُجَفَّف في نصف لتر حليب مع بعض الماء، يُغلى ويُغَطَّى ربع ساعة، يُصْفَى، ويُؤخَذ خلال النَّهار مع بعض العَسَل. أو مَرْت ٥٠ غ نبات مُجَفَّف و ٥٠ غ أوراق قراص في لتر ماء بارد لِمُدَّة يوم كامل. نَغلي لِمُدَّة نصف ساعة. نُصْفِي. نَفرك فَرَوَة الرَّأس. الأنواع التَّداوِيَّة: زَوْفا، كَفَنَة، كَف السَّر، فَيرونيك، عُلَيَّبات الخَشْخَاش الأَبْيَض (المُنُوم).

الخَمِيَّات، يَزَعَب الثَّرْبَة العَنِيَّة بالمَوادِّ العَضَوِيَّة والدُّبَال، ولكِنَّه يَتَأَقْلَم جَيِّدًا في مُخْتَلِف أنواع الثَّرْبَة الأُخْرَى، وَيَنمو حَتَّى ارتفاع أَلْفَي متر عن سطح البحر. وبالرَّغم من أَنه يَنتمي إلى جنس myrrhis، إلا أَنه يَجِب اغْتِبارُه غير المُر الذي حمَله ملوك المجوس والذي يَخْتَلِف عنه تَمَامًا.

الخصائص - مُبَوِّل، مُطْمِث، مُنَقِّ، طارِد للرَّيح.

الاستعمال - شَخ الطَّمْث، تَطْبُل البَطْن، تَوْرُم القَدَمَيْن وسواهما، أَوْدِيَمَات.

طُرُق الاستعمال - نصف ملعقة صغيرة من مسحوق الجذر المُجَفَّف المطحون، ثلاث مَرَّات في اليوم، مع قليل من العسل. نَقِيع ٣٠ غرامًا من الجذور المُجَفَّفَة في لتر ماء يُغلى بعض الوقت، يُقَتَّر ويُصْفَى، يُؤخَذ منه ثلاث فناجين في اليوم، تُحَلَّى بالعسل وتُضاف إليها شُرْحَة من ليمون الحامِض. نُقاعة ٢٠ غرامًا من الجذور المُجَفَّفَة في لتر ماء غَالٍ يُغَطَّى عشر دقائق، يُبْرَد ويُصْفَى ويُؤخَذ منه ٣ - ٤ فناجين صغيرة في اليوم.

١٤٨ - صَفْرَس مُثَلَّث^(١)

Saxifrage tridactyle (F)

Saxifraga tridactylites (S)

نبات حَوْلِي مُنْتَصِب من فصيلة السُّفْرَسِيَّات يَعلو من ٣ إلى ٨ سم، أحيانًا أكثر، وحَتَّى ٢٠ سم، مُستمرِّط أو رَغَبِي - غُدِّي. أَوراقه القاعدِيَّة مُستَطيْلَة المُحيط،

١٤٧ - سِرْفَل عَطِر، مِرْيَس Myrrh (E)

Fenouil des Alpes, Myrrhis (F)

Spanische süssholde (D)

Myrrhis odorata (S)

نبات جميل جلود تابل مُعَمَّر من فصيلة

(١) التَّسْمِيَة للمؤَلَّف.

قليلة العدد، كاملة، أو بالكاد مُسِنَّة في وسطها، مُعْتَقَة. أوراقه السَّاقِيَّة الأدنى هي أكبر من الأوراق القاعدية، وتكون عموماً مُقَطَّعة نوعاً ما حتَّى لتبدو وكأنَّها مُثْلثة. ازدهاره سِنَّمة مُرتخية، فقيرة، مُورقة، زُنَيْداتها أطول بكثير من الأزهار. كأس قُرْبِيَّة الشَّكل. مُسْتَدِير القاعِدة، أخضر، مُقسَّم في الأعلى إلى فصوص قصيرة مُنْفَرِجة. بَتَلاته بيضاء، طولها ٢ - ٣ ملم، مُرتَّان أطول من الكأس. الثَّمرة عُليَّة شبه مُسْتَدِيرَة، طولها حوالي ٥ ملم، مُغلَّفة بالكأس المُبَتَّق. نوع مُحدَّد الوجود.

الخصائص - مُضادَّ لِليرقان.

الاستعمال - يَرقان.

طُرُق الاستعمال - ذَكَر بعض المَراجع

العلمية أنَّ أنواعاً كثيرة من السُّفْرَس تُسْتَعْمَل كنباتات طَبَّيَّة، ومنها السُّفْرَس الوارد أعلاه الذي كان يُمَجَّد كثيراً في الماضي لمُعالِجة اليرقان أو الأرق، حيث كان يُعطى نَقاعة في البيرة.

Scammony (E) ١٤٩ - سَقْمُونيا

Scammonées (F)

Convolvulus (S)

إنَّ ما يُطلَق عليه اسم سَقْمُونيا هي عُصارات صَمغِيَّة راتنجِيَّة تُنتِج من نباتين على الأقلَّ من فصيلة اللَّبَلابِيَّات هما: لَبَلاب سَقْمُونيا^(١) ذات الأزهار الزُّبْدِيَّة اللَّون الأصفر، ولَبَلاب فِلَسْطِين أي اللَّبَلاب القصير الورق ذات الأزهار

الكبريتيَّة اللَّون الأصفر. وكان اغتِقاد البعض أنَّ الجذور ذات الرَّاينِج القابل للذَّوبان إنَّما كانت جذور لَبَلاب سَقْمُونيا *Convolvulus scammonia* وجذور اللَّبَلاب الهَلْبِيَّ^(١) *Convolvulus hirsutus*؛ أضاف البعض إلى هَذَيْن التَّوعِين نوعاً ثالثاً هو اللَّبَلاب الطَّحِينِيَّ^(١) *Convolvulus farinosus*؛ وهي أنواع مَهْدَها آسيا الصُغرى، واليونان، وسوريَّا، ولُبْنان.

إنَّ المَصْدَر الجغرافي لا يُشير بالتالي إلى جودة المادَّة. ولكنَّ العادة جرت على الإشارة للأصناف الأكثر نَقاوَةً باسم سَقْمُونيا حَلَب، وإلى الأصناف الأقلَّ جودة، وأبَّما يَكُن مَصْدَرها، باسم سَقْمُونيا لِزَمِير.

كيفية الجَمْع - لكي نَجْمع السَقْمُونيا نُحَرِّز الجذور ونَجْعَل حولها حُفرة عمقها من ١٠ إلى ١٢ سم؛ نُحَزِّز بعدها رأس الجذر بِشَكل مائل ونَضْع تحت الحَزِّ أَصْداف المِيْدِيَّة أو نَضْع عُلباً حديدِيَّة يَتَساقط فيها الصَّمغ الرَّاينِج. نحصل بهذه الطَّريقة على السَقْمُونيا التي تُسمَّى سَقْمُونيا النُّقْطة النَّقِيَّة Pure-goutte أو السَقْمُونيا بالَصَّدَف en coquilles، التي لا نَجْدها إلَّا في الصَّيدليات، ولا يَصِل الأسواق سوى سَقْمُونيا النُّقْطة الثانية Seconde goutte التي تَحْصَل، ليس بحَزِّ الجذور بل بَعَصَرها.

المُوصَفات - إنَّ سَقْمُونيا الأَصْداف النَّقِيَّة هي ذات شَفافية بارِزة، وتكون باهتة اللَّون البُنِّي المُدْهَب، وتُشَبِّه الصَّمغ القويَّ

(١) التسمية للمؤلف.

(١) التسمية للمؤلف.

الاستعمال - جَرَب، قُوباء. أُعيد
تسجيل هذا النَّبات في الإصدار التاسع
للفرماكوبيا الفرنسية عام ١٩٧٤ إلى جانب
النَّوع *Scabiosa succisa L.*

طريقة الاستعمال - نُّقاعة ٢٠ غرامًا في
لتر ماء غَالٍ يُعْطَى عشر دقائق. مُستخلَص
مائع يُؤْخَذ منه ٢ إلى ٦ غرامات في
اليوم. شراب سُكَّرِي يُسْتَعْمَل كَمُنَقٍّ في
حال الإصابات القُوبائية ويُؤْخَذ منه ٢٠
إلى ١٢٥ غرامًا في اليوم.

١٥١ - سُكَّرِيَّات، غُلُوسيدات

Glucides (F)

إنَّ التَّعبير القديم هيدراتات الكربون أو
«مائيَّات الفحم» قد استُبدِل في الكيمياء
الحَيَوِيَّة بتَّعبير سُكَّرِيَّات أي غُلُوسيدات
(مُؤتمر بروكسل الدَّولي ١٩٦٥). يَضُمُّ
هذا الفريق، إلى جانب الغلوكوز المُهمِّ
جداً، الجَواهر المُفَرَّقة المُتقاربة منه،
وتلك التي تُعطي منه نَشَاءاتٍ بِالتَّحليل
المائي، وَحَتَّى تلك التي تُشَتَّق منه
بتحوُّلات كيميائية مُعقَّدة.

تُقَسَّم السُّكَّرِيَّات إلى «أوزات» Oses
وإلى «أوزيدات» Osides. الأوزات هي
سُكَّرِيَّات مُحلَّلة كيميائيَّة Réducteurs، غير
قابلة للتَّحليل المائي. الأوزيدات تَضُمُّ
السُّكَّرِيَّات التي تُعطي إلى التَّحليل المائي
«أوزًا» واحدًا أو عدَّة أوزات، تترافق أَمْ لا
بمَوادٍ أُخرى. وتُقَسَّم هذه الأوزيدات
بدورها إلى هُولُوسيدات وإلى
هيتروسيديات. إنَّ الهولوسيدات تُعطي
للتَّحليل المائي الأوزات فقط؛ وتُعطي

العادي. تُعطي مُستحلبًا أبيض عندما نُفَرِّك
سطحها بِإصبع مُرطَّب. تحتوي على ٩١٪
راتنجًا يذوب في الأثير.

مَكْسِر السَّقْمُونيا النُّقطة الثانية شِنْزُجاجِي
وَيَبْيَضُّ عندما نَضَع عليه طرف اللِّسان.
وهي في قِطْع رَمادِيَّة كبيرة الحجم نسبيًّا،
سهلة الكسر والتَّهشيم، مَسَامِيَّة قليلاً،
طعمها مُغْبٍ بعض الشَّيء. السَّقْمُونيا النُّقطة
أو «العذراء» شبه تَامَّة الذُّوبان في الكحول
المُكْرَّر الغالي. الأثير السُّولفوريك يَحُلُّ
منها ٧٧٪ وَحَتَّى ٨٣٪ إذا كانت جافَّة
جيدًا. تَذوب بِكَمِيَّة ضئيلة جدًا في الماء.

١٥٠ - سَكَابِيُوزَة حَفَلِيَّة، كُغْب الغزال

Scabious, Pin-cushion flower (E)

Scabieuse des champs, Scabieuse des
prés, Langue de vache, Oreille d'âne
(F)

Ackergrindkraut (D)

Scabiosa arvensis (S)

نِبات عُشْبِي مُعَمَّر من فصيلة
الدَّبْسَاسِيَّات يعلو من ٢٠ إلى ٧٠ سم.
أوراقه مُتقابلة، مُلتَحِمة، مَشْرُومة،
مُسْتَطيلة الفَضِّ الوسطي. نَصْلُها رَغْبِي
البَشْرَة، مُبْيَضُّ اللَّون. أزهاره صغيرة القَدِّ
قطرها من ٢ إلى ٣ سم؛ لونها إلى
الأزرق اللَّيلكي؛ عبيرها مِسْكِي العَرَف.
ازدهارها من أيار إلى تمَّوز. يُسْتَعْمَل منها
الجذر والأوراق والأزهار.

المُرَكَّبَات - هيتروسيد عديم الشَّكل،
سَكَاروز.

الخصائص - مُضادٌّ للجَرَب والأمراض
القُوبائية.

نهيتروسيديات أوزًا واحدًا أو عدّة أوزات تترافق ومواد أخرى غير سُكَّرِيَّة أو أغليكونات Aglycones. إنَّ السُّكَّرِيَّات تُصنَّف في هذه الفئة الأخيرة.

١٥٢ - سُكَّرِين، سُكَّر الفُخْم الحَجَرِي
Saccharine, Saccharine sodique, Sucre de Houille, Sulfimide benzoïque (F)

إنَّ المادّة المقصودة هنا هي سُكَّرِين فَهْلَبَرْغ أو سُكَّرِين رَمْسِن الذي اكتُشِف عام ١٨٧٨. وهو مادّة تُقع في بلّورات مُتَزَهَرَة في الهواء الجافّ أو مسحوق بلّوريّ عديم اللون، عديم الرائحة بشكل محسوس وهو بارد، ولكنّه ينثر رائحة اللّوز المرّ وهو ساخن. ينصهر عند ٢٢٦° - ٢٣٠° سغ ويُمكِنه أن يتصعّد. يذوب في ٤٠٠ جزء ماء عند ١٥° سغ، وفي ٣٠ جزء ماء غالٍ، وفي ٣٠ جزء كحول ٩٠ درجة أو في ١٠٠ جزء أثير عند ١٥° سغ، يذوب في الغليسترين ولا يذوب في الكلوروفورم أو في البترين.

محلوله المائيّ يُعطي طعمًا سُكَّرِيًّا يساوي طعم مخلول يحتوي ٥٠٠ مرّة أكثر من سُكَّر القَصَب؛ إنَّ هذا الطعم المُسكَّر يُمكن إدراكه حتّى في محلول من ١٥ ملغ بالألف من الماء. إذا حُرِّك الأثير مع محلول مائيّ من السُّكَّرِين، فإنّه يستولي عليه.

الخصائص - السُّكَّرِين سهل الابتلاع؛ يُزال كما هو بواسطة البول. ليس سامًا ولكنّه يُعيق عمل الخمائر الهضميّة في اللعاب، والمعدة، والبنكرياس؛ ولهذا فإنَّ

استعماله الطويل الأمد قد يُؤدّي إلى حالات من عسر الهضم.

طريقة الاستعمال - يُعطى إلى السُّكَّرِين كبديل للسُّكَّر، في مضغوبات من ٠,٥ غ. (مع كمّيّات مُتساوية من بيكربونات الصوديوم؛ كلّ مضغوبة تقوم مقام ٢ أو ٣ مكعّبات من السُّكَّر). في حال اضطراب هضميّ، يجب تعلّق استعماله. كما أنّ هناك تفاعلات حساسية مُفرطة وحساسية ضويّة تُسبب إلى السُّكَّرِين. بعض المؤلّفين ناقش احتمال مُجازفة «تولّد سرطانيّ»^(١) Carcinogénèse بعد استعمال السُّكَّرِين. في الولايات المتّحدة الأمريكيّة يُنصح بعدم تخطّي غرام واحد في اليوم.

السُّكَّرِين، كمُطهّر فمّي (لا يُنصح به إذ إنّهُ يُتلف الأسنان: Manquat)، يُضاف غالبًا بمقادير من ٣ إلى ٥ غ لكلّ لتر من الإكسيرات المُنظّفة للأسنان.

السُّكَّرِين لا يحلّ بأيّ شكل من الأشكال محلّ السُّكَّر كغذاء، ذلك أنّه من دون قيمة غذائيّة؛ وبالتالي فإنّ حُلّوله محلّ السُّكَّر في الموادّ الغذائيّة (مُرَبّيات، عسل، خمور، إلخ). يُعتبَر عن حقّ أنّه غشّ وتزوير ويُلحق قضائيًّا.

١٥٣ - سُنَنَة، خَس النَمِجَة (E) Cornsalad
Mâche (F)
Ackersalat (D)
Valerianella olitoria (S)

نبات حَوْلِي من فصيلة النَارْدِيْنِيَّات.

(١) التسمية للمؤلّف.

ساقه ثنائي التفرع العديد، زغبى الأضلاع، يعلو من ١٠ إلى ٤٠ سم. أوراقه خفيفة الأهداب، السفلى مُستطيلة مُلَوَّقة، كاملة، العليا مُسنَّنة القاعدة غالبًا. سَنَمَات كثيفة، مُسطَّحة. قِنَابَات خُطَّيَّة مُلَوَّقة. ثماره مُغْبِلَة، شبه كُرَوِيَّة، مَضْغُوطَة، ذات خُطَّيْن على كُلِّ جَهِة.

المُرْكَبَات - يخضور أي كلوروفيل، لعاب، أملاح معدنيَّة، فيتامينات: «أ»، «ب»، «ث».

الخصائص - مُجدِّدة للحيوِيَّة، مُلَيِّنَة، مُسهِّلة، نَافِعة لِلصُّدْر، مُبَوِّلة، مُنَقِّيَّة، مُلَطِّفَة.

الاستعمال - إصابات تَنَفُّسِيَّة، إصابات الأمعاء، الَّتِهابَات المِعَى، سِمْتَة، إِمْسَاك، داء المفاصل، تَصَلُّب الشَّرَايِين الكَبْرَى، داء المُصَيَّات الكولونيَّة، فقر الدَّم، رُمال بُولِي، كُطَّة الدَّم، علاج الرُّبْع.

طُرُق الاستعمال - استهلاك هذا النَّبَات المُفيد في السَّلَطَات.

مُلاحَظَة - إنَّ أَقَارِب السُّمْنَة من جنس Valerianella في براري لبنان لا أَقَلَّ من اثْنَتَيْ عَشْرَ نَوْعًا طَوْعِيًّا. وقد يَكُون من المُفيد جدًا التَّعَرُّف إليها ودراسة صفاتها وخصائصها الطَّيْبَة المُحتمَلة.

١٥٤ - سَنَّا، سَنَى Senna, Cassia (E)

Sénés, Sennés, Casses (F)

Sene, Kassie (D)

Cassia, Senu lata (S)

مُعَمَّرَة من فصيلة القَرْنِيَّات العَنَدَمِيَّات. أوراقها مُتبادِلَة، مُرْكَبَة، مُزدَوِجَة التَّرتِيب الرِّيشِي، مُؤَدَّنَة. أزهارها في عناقيد أو عَشاكِل إِبْطِيَّة أو هَامِيَّة الازْتِكَاز، أزهارها مُفَرِّدَة أحيانًا. لَكِنَّها مُنْتَظِمَة تقريبيًا، صفراء اللَّوْن عموماً، صغيرة القَدِّ، مُنْبَسِطَة البَتَلَات. القَرْن مُخْتَلِف الأشْكَال، مُتَفَتِّح أَم لا. حوالي ٥٠٠ نوع مَنبِتْها المَنَاطِق الحارَّة والمُعْتدِلَة.

الأنواع الطَّيْبَة - يُقْصَد باسم سَنَّا Sene الورْزِيَّات والقرون التي تُجَمِّع من عدَّة أنواع من جنس Cassia كان العالم النَّبَاتِي السُّوَيْدِي كازل فون لينْيُوس (١٧٠٧ - ١٧٧٨) قد جعلها كُلُّها نَوْعًا واحدًا دعاه Cassia senna ومن ثَمَّ جعلها عُلَمَاء النَّبَات الحديثون أنواعًا عديدة مُستَقِلَّة تنتمي كُلُّها إلى فصيلة القَرْنِيَّات العَنَدَمِيَّة.

وَرْزِيَّات هذه الأنواع مُتفاوتة الشَّكْل، تتأرجح قياساتها بين ١ و ٥ سم. وهي في العادة قَصِيمة سَهْلَة المَكْسِر، وجلديَّة النُّصال بعض الشَّيْء أحيانًا، مَرطَاء أو زَغْبِيَّة. كُلُّها ذات عِزْق وسطيَّ يَتَشَعَّب عنه عَدَد من العروق الثَّانَوِيَّة المُتقارِبَة نَوْعًا ما، البارِزة على الصَّفْحَة السُّفْلَى، مُتَّجِهَة نحو الخارج، تَنحني إلى قوس قرب الحوافي بحيث يلتقي كُلٌّ منها بالعرق الذي يعلوه مُباشرة.

قرون السَّنَّا وَرَقِيَّة المَظْهَر، مُسطَّحة، كُلوِيَّة الشَّكْل، تَنفصل إلى مِصْرَاعَيْن مُتَلَمِّين بعروق عَرَضِيَّة وعموديَّة عند الحوافي. عدد من الحواجز الكاذبة يقسم الحجرة إلى عدد من العُجَيرَات الصَّغِيرَة التي تحتوي كُلُّ

السَّنَّا جنس نباتات سَرَحَة، حَوْلِيَّة أو

الترنيتين، لا يذوب في حامض الأسيتك وفي الصود الكاوي.

رائنج قنات ويهرس بالأسنان (وهذا ما يفرقه عن المضطكاء).

المركبات - حوالي ١٪ من الدهن و ٩٥٪ من الحوامض.

الاستعمال - مسجل في كودكس ١٩٣٧. قليل الاستعمال في الطب، يدخل في تحضير اللزقة الممططة (دستور ١٩٣٧)، ويستخدم لتغليف البيلولات، ولصنع أصناف الوزنيش؛ مسحوق لتصميغ الورق الممحي على أثر بقع الجبر.

سندرك القدامى كان أحد سولفورات الزرنينغ.

ملاحظة - ورد السندرك، والتويا العقديّة في الموسوعة (رقم ١٤٣٢١) على أنهما شجرة خزجيّة من السرويات: *Tetraclinis articulata*، ومن ثم ذكر السندروس في المرجع ذاته (رقم ١٤٣٢٢) على أنه جنس أشجار وشجيرات: *Callitris* من السرويات.

١٥٦ - سندروس، كوبال Copal (E)

Copal, Résine copal, Gomme copal, Animé, Courbaril (F)

Resina copallina (S)

يُشار باسم كوبال أو رائنجات مُنشّطة إلى عدد من الراتنجات التي تُنتج عن أجناس من فصيلة القرنيّات - العنديات، مثال: خشنة الفصوص^(١):

وحدة منها على بزرّة. على طرف الثمرة تشغلي ثرى سويقة صغيرة قصيرة، وعلى نظرف المقابل رأساً صغيراً هو القلم. لون شمار أخضر قائم بُنيّ الموج. الأنواع مخزنيّة التي تُقدّم الأصناف التجاريّة إلى لأسواق هي الثّالية: *Cassia angustifolia* vahl., *Cassia acutifolia* Del., *Cassia senna* L., *Cassia obovata* Collad.

Sandarac (E)

Sandaraque (F)

Sandarach (D)

Sandaracha (S)

١٥٥ - سندرك

السندرك هو رائنج يُنتج من السندروس رباعيّ المصاريع *Callitris quadrivalvis* Vent. أي التويا المفصليّة^(١) (*Thuya articulata* Vahl.) التي وردت باسم تويا عقديّة في «الموسوعة في علوم الطبيعة»، وهي شجرة من فصيلة السرويات، وحيدة الجنس والنوع، تنبت في جبال الأطلس، وأكثر ما تُستغلّ في مراكش؛ كما أنها تُوجد في أسبانيا ولكنها لا تُنتج الراتنج هناك.

المواصفات - يقع هذا الراتنج في صفائح صغيرة جافة، فتاتة، شفافة وليمونيّة اللون الأصفر كصفائح المضطكاء أو صمغ المضطقي، ولكنها أطول منها بكثير. رائحته وطعمه راتنجيان. يذوب في الكحول، يذوب في الأثير، قليل الذوبان في البنزين، زيت الپرافين، ودهن

Trachylobium، كُـبَيَّة Copaifera، غيبُورتيا^(١) Guibourtia، هيمانيا^(١) أو غشائية^(١) Hymenaea.

في زَنْجِبَار وَمَدَغَشْقَر ومُوزَمْبِيق يُوجَد شجرة تُدعى: «خَشْنَةُ الفصوص المَثَالَّة»^(٢)؛ Trachylobium verrucosum(s)، وهي شجرة ذات قرون مُزَيَّنة بِثَوَات دَرِيَّة الشَّكْلِ، تُعْطِي ما يُسَمَّى «كوبالات» مَدَغَشْقَر وزَنْجِبَار ومُوزَمْبِيق الصُّلْبَة، والتي تُسَمَّى أَيْضًا كُوبالات كلكوتا أو بومباي لأنها كانت تُصَدَّر في الماضي من أفريقيا عن طريق الهند؛ وهي تُسَمَّى أَيْضًا «كوبالات صُلْبَة» و«مُنَشَّطَات صُلْبَة».

يَتَمَيَّز هذا الصَّنْف من الكُوبال بسطحه اللامع والمُحَبَّب على السَّوَاء، والمُوشَّى بِحُبُوبَات صغيرة صار تشبيهها بـ «جلد الإوز». أمَّا ما يُسَمَّى كُوبال إِنْهَامْبَان فيَحْصَل من شجرة كوبايا غورسكي^(٣) Copaifera Gorskiana. إنَّ بعض هذه الكوبالات يكون أخفُورًا ومُتَحَجِّرًا.

شجرة من أفريقيا الغربيَّة: كوبايا غيبُورت أو غيبُورتيا^(٤) Guibourtia أو Copaifera Guibourtiana، أوراقها مُؤَلَّفة من وُزَيْقَتَيْن مُخَرَّقَتَيْن بجيوب نصف شقَّافة، تُعْطِي الكوبالات النُّصف الصُّلْبَة التي تأتي من سيراليون، وأُكْرا، وغينيا، والكامرون،

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

(٣) التسمية للمؤلف.

(٤) التسميتان للمؤلف.

وأنغولا، والبنغال. وكانت غينيا قد صَدَّرت منه حوالي ٦٠ طنًا في السَّنَة عام ١٩٣٥؛ ومن ثَمَّ، وبعد أن أنتجت ١٦ مرَّة أكثر من ذلك، اندثرت الأشجار واختفت، ونضبت مَنَاجِمُه وطَبَقَاتُه. ويَحْصَل كُوبال البينان من شجرة قريبة من السَّابِقَة تُدعى: أوجيا^(١) Cyanothyrsus Ogea.

إنَّ أهمَّ الأنواع الأساسيّة التي تُنتج الكُوبال، في ما كان يُسَمَّى الكونغو البلجيكي، هو شجرة كُوبيا دُمُوسي^(٢) Copaifera Demeusei، وهي التي تُعْطِي نوعًا خفيف الألوان يُدعى: كُوبال أبيض.

ومن جهة أخرى، إنَّ ما يُسَمَّى كُوبالات البرازيل والكايَن هي من شجرة كُورَبَرِيل Hymenaea courbaril؛ وهي شجرة كبيرة أوراقها مُرَكَّبَة من وُزَيْقَتَيْن لامِعَتَيْن لا مُتَنَاسِقَتَيْن. قرونها غير مُنْفَتِحَة. تنمو خاصَّة في شمال البرازيل، وفنزويلا، والغيان؛ راتنجها أَقْلُ صلابَة من الأصناف السَّابِقَة، وكان يُسَمَّى في الماضي: «مُنَشَّط البرازيل الطَّري».

المُوصَفَات - حَدَّد كُولَان الكوبالات على أَنَّها مَوَاد راتنجيَّة على بعض الصُّلَابَة، لامِعَة من الدَّاخل، شقَّافة، مَكْسِرُها مَحَارَانِي، رائحتها وطعمها بارِزان.

الكُوبال لا يَذُوب كَلِيًّا بالكحول؛ الأثير وسولفور الكُربون يُضَحِّمانه وَيَنْفُخانه من دون أن يَحْلَاه؛ وهو قليل الدَّوبان جدًّا في

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

١٥٧ - سنكوفولاس^(١) Cinco Folhas (F)
Sparattosperma lithontripticum,
«Bignonia Leucantha» (S)

شجرة برازيلية من فصيلة البغونيات. أوراقها علاج شعبي ضد أمراض الكبد والطحال؛ تتمتع بخصائص قوية في استئردار البول؛ وكان يَكُولت قد أشار إلى مادة تُدعى سباراتوسبرمين Sparattospermine، وهي مادة مُتعادِلة، بلورية، مُرة الطعم، غير قابلة للذوبان في الماء البارد ولا في الكلوروفورم، وهي الجوهر المُز الذي يُستخرج من السنكوفولاس.

المركبات - سباراتوسبرمين.

الخصائص - مُبولة قوية، مُضادة
لأمراض الكبد والطحال.

الاستعمال - كبد، طحال، اختقان البول.

طريقة الاستعمال - نُقاعة ٦٠ غرامًا من الأوراق في نصف لتر ماء غالي يُغطى؛ صبغة كحولية تُحضّر بنسبة جزء إلى خمسة، يُؤخذ منها ٣ إلى ٤ ملاعق شاي في اليوم، لمعالجة الإصابات الكبديّة.

١٥٨ - سوسن Iris (E)
Iris (F)
Iris (D)
Iris (S)

أُوردنا في دراسات أحاديّة سوسن المَنَاقِع والسوسن الجرمانيّ وسوسن

نُزَيوت الطيّارة، إلّا أنّه يذوب جدًّا في دهن الكاجيبوت وفي التربينايول؛ لا يذوب في الزُيوت الكثيفة، وفي البنزان وفي زيت التّفط. وهو يُشكّل، بالرّغم من ذلك، أساس البزنيقات الدهنيّة وأساس بزنيق المَاطُورات واللافات، والتي يكون سواغها الزّيت الكثيف الثّابت؛ ومن نمكّن حلّ الكوبال فيه بصره أولاً في وعاء وإضافة زيت الكثان المُمرّك المغليّ إليه، ومن ثمّ إضافة دهن التّربنتين، وتصفيته. وقيل إنّهُ يذوب كُلّيّاً بالكلوروفورم؛ وهو يذوب في حامض السّولفوريك الذي يُلونه بالأصفر، وفي سائل الثّشادر الذي يحفظ به حتّى عند درجة ١٠٠° سغ.

واستناداً إلى بُوْتلر إنّ تتراكلورور الكربون قد يكون أفضل حالّ للكوبالات، نظرًا إلى مُزوّجيّته اللّامحدودة تقريبًا مع الكحول، ودهن التّربنتين، والبنزان، والزُيوت، وكلّها أجسام تدخل في تركيب البزنيقات.

يُعطي الكوبال، بالتّقطير الجاف، ٣ إلى ٤ بالمئة من الزّيت الدهنيّ، ويُعطي زيوتًا هيدروكربوريّة تتقارب من الكربورات التي تحصل من الكولوفان وبالشروط عينها. ولقد استخرج منها تشيرش خواصّ كُوباليكيّة ورائّجات مُختلفة باختلاف الأصناف الثّجاريّة. للكوبال أكثر من صلة مع الكهرمان.

إنَّ أوراق الدُّلْبُوثِ والسُّوسَن تُستعمل
في الصُّنَّاعة الكيمياءية كمَصَادِر لإنتاج
الحامض الأسقوريك.

١٥٩ - سَوْلَع، أَلْوَة، صَبْر، مَقَر، صَبَّارَة

Aloes (E)

Aloès (F)

Aloe (D)

Aloe (S)

يُشار باسم أَلْوَة، وَصْبَر، إلخ Aloès
إلى عُصارة سميكة تُحصل من أوراق
مُختلف أنواع السَوْلَع من فصيلة الزُّنبقيات.
وهناك حوالي ١٢ نوعاً من بين الأنواع
العديدة من جنس Aloe يُمكنها أن تُعطي
المادَّة التي نحن بصددِها. وهي نباتات
كبيرة القدَّ وجميلة المظهر، تنبت في
مُختلف المناطق الحارَّة من آسيا وأفريقيا
وأمریکا.

وهي نباتات نجمية أو ذات ساق ليفية،
بسيطة أو قليلة التفرُّع. أوراقها لحيفة
كسُورة، غُضروفية الحوافي أو ذات أسنان
ولكنها غير جارحة، ضميَّة التجميع بوجه
العموم. ازدهارها مَخُورِي، أزهارها
مُتدلِّية، صفراء أو حمراء، ونادراً جداً ما
تكون بيضاء اللُّون، مُنتظمة، غلافها من ٦
قطع عالية الالتحام.

طُرُق استِخراج الصَّبْر - يبدو أنَّ الصَّبْر
كان معروفاً، ولو بشكل غامض، منذ
الأزمنة الأولى للطَّب. وأشار
ديوسقوريدس باسم أَلْوَة إلى مادَّة مُسهِّلة
قويَّة تُحصل من نبتة، يُرجَّح عُلماء النَّبات
المُعاصرون أن تكون السَوْلَع المخزني

فلورنسة أو السُّوسَن الأبيض؛ ولكنَّ
الفرماكوبيات المُختلفة تذكُر أيضاً أنواع
السُّوسَن التالية:

سُّوسَن باهت (S) Iris pallida

Iris à parfum (F)

وهو نوع يُعطي ريزوم السُّوسَن على
غرار التَّوعِين: السُّوسَن الأبيض والسُّوسَن
الجُرمانِي، ويُستعمل استِعمالهما. إنَّ
ريزوم هذا النَّوع المُجفَّف يُعطي بعد طَخْنيه
مسحوق السُّوسَن الكبير القدر في صناعة
العُطور.

سُّوسَن مُثْنين، قورس Iris foetidissima

(S) Iris fétide, Glaïeul Jaune, Xyris

puant, Spatule, Gigot (F) Stinking iris,

Roast-beef plant (E) Korallenschwertel,

Stinkende iris (D)

وهو نوع يَشتهَر على أنَّه مُدِرِّ لسوائل
الجسم ومُسَهِّل قوي.

سُّوسَن شَائِب (S) Iris versicolor

varié, Glaïeul bleu (F)

مُبُول بمقادير صغيرة، مُسهِّل عَنيف
ومُقَيِّ بمقادير مُرتفعة.

وتُضيف الفرماكوبيات أنَّه بالإمكان ضمَّ
نوع آخر من جنس مُتقارب إلى أنواع
السُّوسَن، وهو الدُّلْبُوث الشائع الذي أُعيد
تسجيله في الإصدار الحديث للفرماكوبيا
عام ١٩٧٥:

دَلْبُوث شائع (S) Allium victorialis

Glaïeul commun (F) Common gladiol,

Common sword lily (E) Gemeines

Gladiol, Gemeines Siegwurz (D)

١٦٠ - سِينَسْبَان (E) Sesban, Danchi plant

Sesbane, Sesbanie (F)

Sesbanie, Shnurfrechme (D)

Sesbania (S)

جنس جَنَبَات أو أشجار صغيرة من فصيلة القُرْنِيَّات مَهْدُهَا أمريكا الجنوبية. أوراقها مُزدَوِجَة التَّرتِيب الرِّيشِيّ، عديدة الوُرُثِقَات. ازْهَرَارُهَا إِبْطِيّ فِي عُنَاقِيد مُرْتَخِيَّة. حَوَالِي ٥٠ نَوْعًا. يُقَال إِنَّهَا مِنَ النَّبَاتَات الطَّبِيبِيَّة يُتَدَاوَى بِهَا لَتَفْتِيت حَصَى المَثَانَةِ.

السَّيْنَسْبَان المِصْرِيّ جَنْبَةٌ مُعَمَّرَةٌ صَفْرَاء الزَّهَر مَأْكُولَةُ الثَّمَار القَرْنِيَّة.

سَيْسَبَان تَرِبِيَّتِي Sesbania Tripetii جنبه قَرْعَاء. أَزْهَارُهَا قِرْمِزِيَّة اللَّوْن فِي الصَّيْف والخريف، عِلْمُهَا مُبَقَّع بِالْأَصْفَر، فِي عُنَاقِيد طَوِيلَةٍ بَسِيطَةٍ، مُرْتَخِيَّة وَعَدِيدَةٌ عَلَى الْأَغْصَانِ الْفَتِيَّة. الْقُرُونُ كَبِيرَةٌ الْقَدِّ مُقَوَّسَةٌ، رِبَاعِيَّة الْأَجْنَحَةِ.

١٦١ - سِينِمَابَا سَنْدُرُون، سَنْدُرُون^(١)

Cédrón (F)

Simaba cedron (S)

بَذْرَةُ السَّندُرُون أُعِيدَتْ تَسْجِيلُهَا فِي الْكُودَكْسِ عَامَ ١٩٧٤.

شَجَرَةٌ مِنَ كُولُومْبِيَا مِنْ فَصِيلَةِ السَّمْرُوبِيَّات. اشتهرت بِذُورِهَا وَمُجِدَّتْ فِي الْمَاضِي ضِدَّ دَاءِ الْكَلْبِ وَضِدَّ نَهْشَةِ الْأَفَاعِي، وَهِيَ شَهْرَةٌ وَتَمْجِيدٌ لَمْ تُبْرَرْهُمَا

(١) الثَّسْمَانِ لِلْمُؤَلَّفِ.

(اطْلُبْهُ فِي الْمُعْجَمِ الْأَوَّلِ ص ٩٨ رَقْم ١٤٣)، وَهِيَ وَاحِدَةٌ مِنَ الْأَنْوَاعِ الَّتِي لَمْ تَزَلْ تُعْطَى تِلْكَ الْمَادَّةُ حَتَّى يَوْمَنَا. الْعَصِيرُ يُحْصَلُ مِنَ الْأَوْرَاقِ؛ أَمَّا طَرِيقَةُ اسْتِخْرَاجِهِ فَتَخْتَلِفُ مِنْ بِلَدٍ لِآخَرٍ:

١ - اسْتِنَادًا إِلَى بَعْضِ الرِّخَالَةِ، فَإِنَّ الـ هُوْتْنُوتِيَّيْنِ (وَهُمَ عِزْقُ بَشْرِيٍّ مِنْ أَفْرِيْقِيَا الْجَنُوبِيَّةِ، يُقَالُ إِنَّهُمْ مِنْ أَصْلٍ مَغُولِيٍّ، مُضْفَرُ الْبَشْرَةِ، بِالرُّغْمِ مِنْ لَوْنِهِمُ الْأَسْوَدَ) يَحْزُونُ الْأَوْرَاقَ وَهِيَ عَلَى أَمْعَا، فَتَسِيلُ مِنْهَا الْعُصَارَةُ، وَتُجْمَعُ عَلَى الْأَوْرَاقِ الْمَمْدُودَةِ عَلَى الْأَرْضِ. وَحَسَبَ الْبَعْضِ الْآخَرِ، فَإِنَّ الْأَوْرَاقَ تُقَطَّعُ وَتَوْضَعُ فِي بَرَامِيلٍ، يَتَجْمَعُ فِي قَعْرِهَا الْعَصِيرُ.

٢ - فِي جَزِيرَةِ سُوْكَوتُورَا تُفْرَمُ الْأَوْرَاقُ وَتَذَقُّ، وَيُسْتَخْرَجُ مِنْهَا الْعَصِيرُ الَّذِي يُنْقَى وَمِنْ ثَمَّ يُتْرَكُ لِلتَّبَخُّرِ.

٣ - فِي الْجَمَايِيكِ تُغَطَّسُ سِلَالٌ مَمْلُوءَةٌ بِأَوْرَاقِ السَّوْلَعِ الْمَفْرُومَةِ بِالْمَاءِ الْغَالِي، حَتَّى يَنْشَبِعَ الْمَاءُ مِنْهَا، وَمِنْ ثَمَّ يُصَارُ إِلَى تَبْخِيرِهِ.

٤ - وَفِي أَمَاكِينَ أُخْرَى، تُغْلَى النَّبْتَةُ فِي الْمَاءِ، وَمِنْ ثَمَّ يُنْقَصُ النَّقِيعُ.

تَحْصُلُ إِذَا أَصْنَافُ الْأَلْوَةِ التَّجَارِيَّةِ مِنْ مُخْتَلِفِ طُرُقِ الاسْتِخْرَاجِ الْمَذْكُورَةِ مِنْ دُونَ شَكٍّ، بِقَدْرِ مَا تَحْصُلُ أَيْضًا مِنْ اخْتِلَافِ الْأَنْوَاعِ النَّبَاتِيَّةِ لِلسَّوْلَعِ: أُطْلِبْ دِرَاسَاتِهَا الْأَحَادِيَّةَ فِي الْمُعْجَمَيْنِ الْأَوَّلِ وَالثَّانِي.

الزوايا. وهو قليل الذوبان بالماء (٦٠ جزءاً)، لا يذوب بالأيثر.

يملك الولديين خصائص سامة إلى أعلى الدرجات (رستراپو ١٨٨١). السدرين هو أقل سُمية تماماً من الولديين.

١٦٢ - سيمولو، كبر جلدي^(١)

Simulo (E)

Simulo, Câprior coriace (F)

Simulo (D)

Capparis coriacea (S)

السيمولو هي ثمرة الكبر الجلدي من فصيلة الكباريات، مهذه البيرو وبوليفيا. الثمرة بحجم الزيتون، تحتوي على لب تُنسب إليه خصائص مُسكنة مُشابهة لخصائص أملاح البرومور.

الاستعمال - استعملت في الرقص، والصرع، والعوارض الهستيرية.

طريقة الاستعمال - مسحوق الثمرة من ٥ إلى ١٠ غرامات؛ مُستخلص مائع من ٢ إلى ٨ غرامات؛ صبغة خماسية $\frac{1}{5}$ من ٥ إلى ١٥ غراماً في اليوم.

التجارب. بذور السدرين كُثرت الشكل، تطول من ٢ إلى ٣ سم وتعرض سنتمتراً واحداً، مُسطحة من جهة، ومُحدبة الجهة الأخرى. لونها أشقر، طعمها مر.

المركبات - استخرج تأثيره من البذور مادة اسمها سدرين^(١) تركيبها $C_{21}H_{26}O_8$ ، وهي مادة سائلة، سميكة، ذوابة جداً بالماء وغير قابلة التبلر. إن صفة السدرين المُميّزة هي تفلوره البارز المُلفت في محاليله المُحفقة.

الخصائص - لم تُثبت الوقائع العلمية صحة فعالية الثبات في الكلب ونهش الأفاعي. ولكنّه أعطى بعض النتائج المُفيدة كدواء دافع للحُمى.

الاستعمال - الحُميات. السدرين يُستعمل خاصة ضدّ الملاريا.

طريقة الاستعمال - جرعات طارئة للحُمى من ٠,٥٠ غرام إلى غرام واحد.

ملاحظة - يُصار الخلط غالباً بين سيمابا السدرين وبين سيمابا ولديفيا^(٢) S. Waldivia التي تنمو كذلك في كولومبيا والتي استخرج منها تأثيره الولديين^(٢) الذي يتبلر في بلورات مؤشورية سداسية

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

(١) التسميتان للمؤلف.

الخصائص - دافع للسعال، مُبُول،
مُضاد للرُّمَال، مُقَشِّع، قابِض، رُقُوء
(الخرائيف).

الاستعمال - سُعال، أَطام مُتَسَبِّب عن
حامِض الأَقْصَالِيك وأَمَلاحه، مَغْص الكُلَى
الْمُتَسَبِّب عن الحِصاة، القُرُوح المُلَوَّنة
والجروح.

طريقة الاستعمال - عُلماء الصِّيدلة
يُسْتَعْمَلون عادة الثِّبَات الكَامِل من دُونَ
الجذور، في نُقاعة أو نَقِيع، تُكْسِبها المَوَادُّ
الْمُرَّة طَعْمًا بِشَعًا يُمَكِّن تَلطِيفه بِإِضافة عِلَّة
يَقَاط من دَهْن الثَّعَنع أو اليَانِسُون أو مَوِي
ذَلِكَ. حَوْض البَحْر المُتَوَسِّط يَسْتَعْمَل
الشَّرَاق حَيْثُ الرُّمَال الكَلْبِيُّوتِي بِنَوْع خَاصٍّ؛
كَمَا يَسْتَعْمَله أحيانًا مع نَبات آخَرَ غَنِي
بِاللُّعَاب لِتَهْدِئَةِ السُّعال وَالتَّهْيِيجَات الشَّعْبِيَّة.

اللبنانِيُّون عَامَّة، وَهم يُسَمُّونه «حَشِيشة
الجَرَح»، يَجْعَلون مِنْه رَقُوءًا فَيُذَرِّون
خَرَّاشِفَه البُنِّيَّة على الجَرَح النَّازِف. بَعْضُ
المُزَارِعِينَ يَسْتَعْمَل الثِّبَات الغَضَّ المَفْرُوم
لَصُوقًا على قُرُوح الحَيَوَانَات المُتَقَبِّحة
المُلَوَّنة.

١٦٤ - شَجَرَةُ إِبْرَاهِيم، إِرْتُد

Abraham's balm (E)

Gattilier (F)

Abrahamsbaum (D)

Vitex Agnus-castus (S)

شَجَرَة مِنْ فَصِيلَة رِعي الحِمَام تَعْلُو أَكْثَر
مِنْ مَتْرَيْن؛ سُوْقَهَا وَفُرُوعُهَا مُنْفَرِجَة الزُّوَايا
المُرْبَعَة؛ أَوْرَاقُهَا طَوِيلَة الأَعْنَاق، كَفْيَّة،
مُقَسَّمة إِلَى ٥ أَوْ ٧ وَرَبَقَات سِنَانِيَّة،



١٦٣ - شِرَاق مَخْزَنِي، حَشِيشَة الذَّهَب،
خَامِشَة، سَطْرَك، المَشْبَة الذَّهَبِيَّة

Scalefern, Scaly spleenwort, Rusty-
back (E)

Doradille, Dorade, Cétérach vrai (F)

Echter vollfarn (D)

Ceterach officinarum, Asplenium
ceterach, Gymnogramme officinarum
(S)

نَبَات مُعَمَّر مِنْ فَصِيلَة الطُّحَالِيَّات ذُو
رِيزُوم قَصِير وَمُغْطًى بِخَرَّاشِف سَوْدَاء اللَّوْن
وَمُهْدَبَة الأَطْرَاف. أَوْرَاقُه ضَمَّة تَعْلُو مِنْ ٥
إِلَى ٢٠ سَم، قَصِيرَة العِنَق المُحَرَّشَف.
الثُّصْل خَطِي سِنَانِي، مُنْفَرِج، جِلْدِي
الرُّقْعَة، أَخْضَر اللَّوْن وَأَمْرَط الصَّفْحَة
العُلْيَا؛ السُّفْلَى مُغْطَاة بِخَرَّاشِف بُنْيَة اللَّوْن
المُحْمَر، لَامِيعَة وَبَارِزَة على الهَامِش.
الرُّوَيْشَات مِنْ ٩ إِلَى ١٢ مِنْ كُلِّ جِهَة،
مُتَبَادِلَة، نَصْف دَائِرِيَّة إِلَى مُطَاوِلَة، كَامِلَة،
القَاعِدِيَّة مِنْهَا تَكُون مُتَمَيِّزَة غَالِبًا، وَالبَاقِيَة
مُتَّحِدَة القَاعِدَة. الصُّرَّات مُغْطَاة
بِالخَرَّاشِف، مُتَطَاوِلَة أَوْ خَطِيَّة الشَّكْل
وَذَات قَمِيص بَوْغِي بَدَائِي.

المُرْكَبَات - عَفْص، لُعَاب، مَادَّة مُرَّة،
حَوَامِض عُضْوِيَّة.

التَّمْرِير أو التَّصْفِيَة بِالْمِرْشَحَة. الشَّرَاب المَغْلِي يَجِب أَنْ يُسَجَّل عَلَى المِكَثَاف ١,٢٦، وَأَنْ يُسَجَّل ١,٣٢ عِنْدَمَا تَكُون حرارته ٢٠° سغ (دستور ١٩٦٥).

يُمْكِن تَمْرِير الشَّرَاب إِذَا مِنْ خِلَال نَسِيج رَقِيق مِنَ القِطْن أو الشَّاش، أو مِنْ خِلَال لُبَادَة تَرشِيع صُوفِيَة تُسَمَّى «لُبَادَة أَبْقَرَات»، وَإِذَا مِنْ خِلَال قُمَاشَة مَا، بَعْد أَنْ نَحْل فِيهِ الْوَرَق المُحَوَّل إِلَى لُب، كَمَا هُوَ الْحَال فِي طَرِيقَة دَسْمَارِسْت. يُمَرَّر الشَّرَاب فِي مَعَامِل التَّكْرِير فِي مِرْشَحَة تَائِلُور القَوِيَة الصَّبِيب، وَمِنْهَا إِلَى أُسْطَوَانَات كَبِيرَة مِنَ المَطْيِلَة أو فِي مِرْشَحَات مَمْلُوءَة بِحَبُوب الفَحْم يَبْلُغ اِرْتِفَاعُهَا ٨ إِلَى ١٠ أَمْتَار، وَقَطَرُهَا حَوَالِي المِتر.

شَرَاب سُكَّر مُحَضَّر عَلَى البَارِد، Sirop de sucre préparé à froid, sirop simple préparé à froid (F)

لِلْحَصُول عَلَى شَرَاب سُكَّر عَدِيم اللَّوْن أو شَرَاب بَسِيط مُحَضَّر عَلَى البَارِد، نَأْخُذ ١٨٠٠ غَرَام سُكَّر نَاصِع مَجْرُوش، ١٠٠٠ غَرَام مَاء مُقَطَّر؛ نَذُوب السُّكَّر عَلَى البَارِد وَنُرَشِّح بِالْوَرَق. يُسَجَّل هَذَا الشَّرَاب ١,٣٢ بِالمِكَثَاف عِنْد ١٥° سغ (دستور ١٩٦٥).

يُسْتَخْدَم هَذَا الشَّرَاب الْعَدِيم اللَّوْن لِتَحْضِير شَرَابَات الكُلُورَال، وَالْكُودَايِين، وَالْأَثِير، وَالْأَثِيل مَورْفِين، وَالْمُورْفِين، إلخ.

شَرَاب أُسْتَات الحَدِيد:

أُسْتَات الحَدِيد السَّائِل ٣٠ غ

مُسْتَدَقَّة الطَّرَف، كَامِلَة أو قَلِيلَة التَّسْنِين، قَصِيرَة العُنَيْقَات؛ اَزْهَارُهَا بِسَنَابِل طَوِيلَة كَثِيفَة؛ التَّاج لَيْلَكِيّ أو أَبْيَض خَفِيف المَوَاج الْوَرْدِيّ أو قَرْمِزِيّ. الثَّمَرَة نَوَاة كُرُويَة صَغِيرَة، طَعْمُهَا بَهَارِي خَفِيف مُمَيَّز.

المُرْكَبَات - زَيْت دُهْنِيّ، غُلُوكُوسِيدَان هَمَا: فَيْتْكَسِين، فَيْتْكَسِينِين.

الْخِصَائِص - مُضَادَّة لِلتَّشْنُج، مُوَازِنَة لِلجِهَاز الْعَصْبِي الْمُبْهَم السَّمِيتَاوِيّ، مُسَكِّنَة عَامَّة وَجَنَسِيَّة؛ أحيانًا مُبُولَة وَطَارِدَة لِلدُّود.

الاسْتِعْمَال - رَفَات الْقَلْب، آلام الْعَصَب Plexus solaire، الدَّوْخَات، التَّقْلُصَات المِعْوِيَّة، حَالَات الْأَرْق، الْإِنْتِصَاب الْجَنَسِيّ. تَدْخُل فِي صِنَاعَة مَاء الْكُوزَسْتَان. أُعِيدَتْ إِلَى الْفَرْمَاكُوبِيَا الْحَدِيثَة عَام ١٩٧٥.

طَرِيقَة الْاسْتِعْمَال - نُقَاعَة الْأَوْرَاق حَتَّى ٤ فَنَاجِين فِي الْيَوْم. مُسْتَخْلَص مَائِع، غَرَامَان فِي الْيَوْم. مَزِيج مُضَادَّ لِلتَّشْنُج مِنَ الْإِرْتِد وَقِدَات الصَّفَصَاف الْأَبْيَض وَاللُّوتْس الْقَرْنِيّ، ثَمَارُهَا اسْتُعْمِلَتْ فِي الْمَاضِي كَمُسَكِّنَة جَنَسِيَّة. لَمْ تَعُد تُسْتَعْمَل مِنْذُ ذَلِكَ الْيَوْم.

١٦٥ - شَرَاب سُكَّر مُحَضَّر عَلَى النَّار، شَرَاب بَسِيط مُحَضَّر عَلَى النَّار

Sirop de sucre préparé à chaud, Sirop simple préparé à chaud (F)

يَأْمُر دَسْتُور الْأَدْوِيَة بِوَضْع السُّكَّر (١٦٥٠ غ) وَالْمَاء المُقَطَّر (١٠٠٠ غ)، فِي دَسْت، وَالتَّسْخِين حَتَّى الْغَلِيَان وَمِنْ ثَمَّ

الوصفات الفرنسي الوطني عام ١٩٧٤.
شراب عديم اللون عملياً، رائحته رائحة
الحامض، طعمه حامض.

١٦٦ - شَرُوتَة دُورِيا^(١)، شَرُوتَة مُذَهَبَة

Doria groundsel (E)

Sénéçon Doria (F)

Doria Greiskraut, Doria Kreuzpflanze
(D)

Senecio Doria, Herba Doria (S)

نبات مُعَمَّر قوي الثَمَر من فصيلة
المُرْكَبات يَعلو من ٦٠ إلى ١٥٠ (٢٠٠)
سم. أوراقه جِلْدِيَّة الثَّصَل، سميكة، بحريَّة
اللَّون، مَرْطَاء، كَامِلَة، إهليلجِيَّة الشَّكْل،
مُخَفَّفَة إلى عَنق مُجَنَّح، طولها من ٢٠
إلى ٣٠ سم وعرضها ١٠ سم. الأوراق
العليا مُلتَصِقة بالسَّاق. الرُّؤِيسات صغيرة
في أعْذاق فَارِشَة صفراء اللَّون. مَنبِئَة
أوروپَا الجنوبيَّة.

الخصائص - كان هذا النَّوع يُستعمل
بشكل واسع جداً كشافٍ للجرح.

١٦٧ - شَمَارُ بَرِّي مُفْلَقْل، شُومَرُ بَرِّي
مُفْلَقْل

Fenouil poivré (F)

Gepfeffert fenchel (D)^(٢)

Feniculum vulgare piperitum (S)

الشُّومار جنس نباتات مُرتَفِعة حَوْلِيَّة،
مُخَوَّلَة أو مُعَمَّرة من فصيلة الخيميَّات.
ثمَّارُه مُسْتَطِيلَة أُسْطَوَانِيَّة، خُمَاسِيَّة الأَصْلَاع

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسميات العربيَّة والفرنسيَّة والألمانيَّة للمؤلف.

شراب بسيط ٤٧٠ غ

شراب أَسْتَات المَقْنازِيوم:

تُعالِج ١٢٠ غراماً من كربونات
نمغنازيوم بكميَّة كافِيَّة من حامض خَل
نَحْشَب؛ تُرْشَح؛ تُبَخَّر المحلول حتَّى لا
يَعود يَزن سوى ٣٠٠ غرام، ومن ثَمَّ
نَمزجُه مع مقدار ٦٦٥ غراماً من شراب
البرتقال.

يُؤخَذ منه ١٠٠ إلى ١٨٠ غراماً كمُسهِّل
قوي.

شراب حامض كَمْفُوريك:

حامض كَمْفُوريك ٢٤ غ
سُكَّر ٢٠٠ غ
ماء مُقَطَّر ١٢٥ غ
يُحضَّر الشَّرَاب في حَمَّام مريم. مُبُول،
مِلْطُف. كان يُؤخَذ منه ٤ إلى ٥ غرامات
تُحلَّ مع الماء وتُؤخَذ ٢ أو ٣ مرَّات في
اليوم.

شراب حامض كلورهيديريك:

حامض كلورهيديريك ٦٠ غ
شراب بسيط ٩٤٠ غ
شراب حامض سيثريك:

حامض سيثريك مسحوق ١٠ غ، شراب
سُكَّر ٩٧٠ غ، تُذَوَّب بالخَصَّ أو التَّحريك
وَنُضِيف: كحولتور قشر الحامض ٢٠ غ.
نَمزج (دستور ١٩٦٥).

الاستعمال - جَرُوع بـكلورور الكلسيوم
كودكس ٤٩، جَرُوع غازي رقم ٢،
ليموناضة سيثريكيَّة، كودكس ١٩٦٥.
الشَّرَكِيَّة اعْتَمَدت من دون تَغْيِير في كتاب

يقْرِس، شَح الطَّمْث، إصابات رئويّة، كريب (وقائي)، آلام معويّة، تَقْيُوات عصبيّة، شَح حليب المُرْضعات، طَفِيلِيّات الأمعاء.

طُرُق الاستعمال - البزور: غرام إلى أربعة غرامات من مَسْحوقها في اليوم. نَقَاعَة مَلْعَقَة صَغِيرَة من البزور في فنجان ماء غَالٍ يُغْلَى ٣٠ ثانية ويُغَطَّى عشر دقائق ويُؤْخَذ بعد كُلِّ وَجْبة لِلرَّبْو والشَّهَاق وعُسر الهضم وتَقْلُصات المَعْدَة والأمعاء. لِلوَقَاية من الكريب يُصار إلى لُوك بزور الشُّومَر.

الدَّهْن، من نقطة إلى ٥ نقاط مع العسل، حوالي ٣ مرّات في اليوم. خَلِيط طارد لِلرَّيح من ٥ غ صِبْغَة شُّومَر، ٥ غ صِبْغَة كراويا، ٥ غ صِبْغَة أَنْجَلِيك، ٥ غ صِبْغَة كُزْبُرَة؛ يُؤْخَذ من الخَلِيط ٥٠ نقطة مع مِقْدَار مَلْعَقَة من الماء أو مع قَلِيل من الشَّاي الخَفِيف، بعد الوجبات.

مَشْرُوب لِلجَمِيّة في حال الرُّمَال البُولِيّ، يُحَضَّر بَغْلِي قَبْضَة من سِمَات الذَّرَة الصَّفْرَاء (شَوْشَة العَرْنُوس) في لِيتر ماء لِبْضَغَة ثَوَانٍ؛ تُغَطَّى بعد إِضَافَة مِقْدَار مَلْعَقَتَيْن صَغِيرَتَيْن من بزور الشُّومَر، تُبْرَد وتُصَفَّى؛ يُؤْخَذ من هذا المَشْرُوب قَدْر المُرَاد.

مَسْحُوق مُنْظَف لِلأَسْنَان ومُقَوِّي اللَّثَنَيْن يُحَضَّر بِأَجْزَاء مُتَسَاوِيَة من مَسْحُوق بزور الشُّومَر ومَسْحُوق فَحْم الحَوَر ومَسْحُوق الكِينَا الرَّمَادِيّة. وَصْفَة قَدِيمَة لِمُعَالَجَة الجُفُون المُتَوَرِّمَة صَبَاحًا عِنْد التَّهَوُّس من الثَّوم، وذلك بِتَبْخِير العَيْنَيْن بِنَقِيع بزور الشُّومَر المَطْحُونَة.

مُلاحَظَات - يَدْخُل دَهْن الشُّومَر في

البَارِزَة، مُنْفَرِجَة الشَّكْل المَزُورَق. الشُّومَار المُفْلَل نَبَات مُعَمَّر يَكُون مُعْظَم خِيَمَاتِهِ جَانِبِيّ الاِزْتِكَاز، ومن ٥ إلى ٨ شُعَاعَات، غير مُتَسَاوِيَة تَمَامًا. أَوْرَاقُهُ مُقَطَّعَة إلى سُيُور أَقْصَر من شُعَاعَات الشُّومَر البَرِّيّ أو حَتَّى أَقْصَر مِنْهَا بِكَثِير. رَائِحَة الثَّبَات عَظِيمَة. طَعْمُهُ حَادٌّ وَمُرّ.

المُرْكَبَات - زَيْت دُهْنِيّ يَحْصَل عَن تَقْطِير البزور المَطْحُونَة أو الثَّبَات بِالْبَخَار، يَحْتَوِي عَلَى حَوَالِي ٦٠ بِالمِئَة من الأَنِيتُول، فِينُول، أَسْتِرَاغُول، فِلَنْدِرَان، كَمْفَان. أَمْلَاح مَعْدِنِيّة: كَلْسِيُوم، فُوسْفُور، بُوْتَاسِيُوم، كَبْرِيْت، حَدِيد، فَيْتَامِينَات «أ»، مُرْكَب «ب» (ب - ٨ - ٩)، «ث».

الْخَصَائِص - الجذور: مُبُولَة مُزِيلَة لِأَمْلَاح الكَلُور وَأَمْلَاح الأَزُوت، يَنْفَع الَّذِينَ لَا يَتِمَكَّنُونَ مِنَ التَّيَبُّول إِلَّا بِصُعُوبَة (دِيوسْقُورِيدَس)، مُشْهِيَة، مُطْمِئِنَة، طَارِدَة لِلرَّيح.

البزور والدَّهْن: مُشْهِيَة، هَاضِمَة، مُبُولَة مُزِيلَة لِأَمْلَاح الكَلُور وَأَمْلَاح الأَزُوت، مُقَوِّيَة عَامَّة، مُطْمِئِنَة، مُقَشَّعَة، مُضَادَّة لِلتَّشَنُّج، مُدِيرَة لِلحَلِيب، مُسَهِّلَة، طَارِدَة لِلدُّود، شَافِيَة لِلجَرَح.

الاستعمال - الدَّهْن، البزور، الأَوْرَاق الغَضَّة، الدَّرَنَات، الجذور. اسْتِعْمَال الجذور الدَّاخِلِيّ: نُزَارَات البُول، رُمَالَات بُولِيّة، الَّتِي هَابَات المَجَارِي البُولِيّة، يَقْرِس، الَّتِي هَابَات المَثَانَة. اسْتِعْمَال الدَّهْن والبزور الدَّاخِلِيّ: تَطْبُلُ البَطْن، فَقَدْ الشَّهِيّة، كَسَل المَجَارِي الهَضْمِيّة، حَالَات عُسر الهَضْم، ابْتِلَاع الهَوَاء، نُزَارَات وَرُمَالَات بُولِيّة،

البروز والذهن: مُشْهِيَة، هَاضِمَة، مُبُولَة مُزِيلَة لِأَمْلَاح الكَلُور وَأَمْلَاح الأَزُوت، مُقَوِّيَة عَامَّة، مُطْمِئِنَة، مُقَشَّعَة، مُضَادَّة لِلتَّشَنُّج، مُدِيرَة لِلحَلِيب، مُسَهِّلَة، طَارِدَة لِلدُّود، شَافِيَة لِلجَرَح.

البروز والذهن: مُشْهِيَة، هَاضِمَة، مُبُولَة مُزِيلَة لِأَمْلَاح الكَلُور وَأَمْلَاح الأَزُوت، مُقَوِّيَة عَامَّة، مُطْمِئِنَة، مُقَشَّعَة، مُضَادَّة لِلتَّشَنُّج، مُدِيرَة لِلحَلِيب، مُسَهِّلَة، طَارِدَة لِلدُّود، شَافِيَة لِلجَرَح.

رؤيسات (خيمات بسيطة أزهارها لاطئة) تُغلفها وتخطأها أوراق القلابة الزهرية. تترافق كل زهرة بشذرة (قنابة)، بسيطة أو ثلاثية التذليق. كؤوسها خماسية الأسنان الحادة، خشنة الملمس. بتلاتها منتصبه، متقاربة، مهمشة ومحوّلة بالتالي إلى سير مزدوج وملفوف إلى الداخل. ثمارها حرسفية ومتدزنة، أضلاعها وقنّياتها قليلة البروز، مندمجة إلى الكزبوفور^(١).

من أنواع هذا الجنس ما كانت شذراته بقدر قنابات القلابة قدًا وتخطى الأزهار كثيرًا. وتكون أوراقها غير منقّمة وقليلة الشوك. وهي أنواع راطبة تهوى المنافع والأراضي المغمورة ربيعًا. ومن أنواعه أيضًا ما كانت شذراته أقصر بكثير من قنابات القلابة، ولا تخطى الأزهار؛ وهي أنواع غير راطبة.

من هذه الأنواع الأخيرة ما كانت شذراته بسيطة، ومنها ما كانت ثلاثية التذليق ولو جُزئيًا؛ وأوراقه السفلى طويلة الأعناق، غير جلدية التصل، أو حتى مأكولة، متطاولة، بينما أوراق الساق جامدة التصل القليل التقطيع. ومنها ما كانت أوراقه السفلى حتى جامدة التصل الجلدي.

١٦٩ - شنداب بحري، لينة العنز

Sea eryngo (E)

Panicaut maritime (F)

Meermannstren (D)

Eryngium maritimum (S)

نبات مُعَمَّر بحريّ اللون (إلى الأزرق

تركيب المشروبات الروحية (ليكور)، كنجانيبي Gënëpi وراتافيا البزور الأربعة، نى جانب الأنجليك والكرفس والكزبرة، وفي تركيب مسحوق الشوس المركب الوارد في قانون الأدوية، وفي مستحضرات منظفة للأسنان، وفي مروحات...

- يُرغب الشومر الغض كثيرًا في لبنان، وبوغية البرّيين من دون تمييز، في تحضير ضباق البيض على اختلافها؛ كما يُرغب جدًا مضافًا إلى بعض المكابيس المملحة كنزيتون، وبعض المخملات المنزلية، فيكسبها النكهة والفائدة المستحبين.

- بمقادير قوية، يُصبح الشومر مخلجًا، على عكس اليانسون. أما دهنه فيجعل حيوانات خائفة. بزوره هي واحدة من 'البزور الأربعة الحامية'، مع اليانسون والكرابوا والكزبرة.

- كان الصينيون والهندوس القدامى يعتبرون الشومر ترياقًا مضادًا للسموم لعلاج نهش الأفاعي ولسع العقارب. وكان يُعتبر من الأنواع العينية الممتازة ومضيقًا جيدًا.

- لمزيد من التوسع، راجع بحث شومر البرّي (المعجم الثاني ص ١٤٥ رقم ١٦٩) وبحث الشبث (المعجم الأول ص ٩٢ رقم ١٤٨).

١٦٨ - شنداب، قزصني Eryngo (E)

Panicaut, Erynge, Eryngion, Chardon Roland (F)

Mannstreu (D)

Eryngium (S)

الشنداب جنس نباتات شائعة بشكل عام من فصيلة الخيميات؛ أزهارها تجتمع في

البقر.

٣ - شوكران صغير، شوكران البساتين،
بقدونس كاذب.

ملاحظة: الشوكران السام يجب أن لا
يخلط بينه وبين الشرعطط المنفعي أي
شمار الماء الذي يُسمى Phellandrie.

Chocolate (E) ١٧١ - شوكولا

Chocolat (F)

Schokolade (D)

الشوكولا هي أنواع من المعاجين الصلبة
التي تكون مادتها الأساسية من الكاكاو
المطحون الذي يُضاف إليه السكر
والمساحيق النباتية والمساحيق المعدنية
والأملاح. إن هذه الإضافات لم تعد تتم.
ما عدا في بعض الشوكولاتات الطبية
النادرة.

إن كلمة شوكولا من اسم مكسيكي
لمشروب يكون أساسه الكاكاو، وهو اسم
يتألف بدوره من كلمتين مكسيكيتين.
Choco أي ضجة، وLate ماء.

إن معرفة الشوكولا استوردها الإسبان
من المكسيك ومن أمريكا الجنوبية إلى
أوروبا حوالي أواسط القرن السادس عشر.
وبالتالي، إن استعمال الشوكولا بدأ أوز
الأمر في إسبانيا، ومَر منها إلى إيطاليا.
فالإلى النمسا ومن ثم انتقل إلى فرنسا حيث
أدخله الكاردينال ألفونس - لويس دو
بلاسنس، رئيس أساقفة مدينة ليون، ومن
ثم إلى كافة البلدان الأوروبية.

وزد الشوكولا في مؤلفات صيدلية
عديدة صدرت في القرنين الثامن والتاسع
عشر، حيث كان في البدء شكلاً صيدلياً

خارج المناطق اللبنانية) من فصيلة
الخيميات، يعلو من ٢٠ إلى ٥٠ سم،
ريزومه مداد، رثدي، ساقه غليظة،
منتصبة، خشنة. أوراقه جلدية، نادرة
العروق، مفصصة مستشوكة. أوراقه
الجزئية معنقة، قلبية - كلوية الشكل،
العليا قصيرة، عريضة، مغلقة، راجية
التفصيص. أزهاره منبسط على شكل
عذق. قنابات القلابة ٥، معينة الشكل
العريض، مفصصة مستشوكة، أطول من
الرؤيس. شذرات ثلاثية التذليق، تنحطى
الكأس. الكأس يصبح في النهاية إسفنجياً،
ذو حلنيمات صغيرة الأشواك وفصوص
سنانية مستدقة الطرف.

أزهاره من خزيان إلى أيلول. يوجد
على شواطئ البحر وعلى الرمال بنوع
خاص بسواجل الأطلتيك، البحر المتوسط
(ما عدا مصر) والبحر الأسود.

ملاحظة - خصائصه الطبية هي خصائص
الشنداب ذاتها (الدكتور فالني، راجع
الموسوعة، المعجم الأول، صفحة ٩٧،
رقم ١٥٧).

Ciguës (F)

١٧٠ - شوكران

تميز في الصيدلية، باسم شوكران،
ثلاثة نباتات تنتمي إلى أجناس ثلاث من
فصيلة الخيميات، أعيد إدراجها في دستور
الأدوية الصادر عام ١٩٧٤، وهي الأنواع
التالية:

١ - شوكران، طخماء، بنيس.

٢ - شوكران سام، شوكران مثنين، قاتل

اطْلُبْ دِرَاسَةَ أَحَادِيَةِ عَنْ مُخْتَلِفِ مَرَاكِجِ
تَصْنِيعِ الشُّوكُولَا.

١٧٢ - شُونِيزِ الْحَقْلِ، شِينِيزِ الْحَقْلِ

Nigelle des champs, Faux cumin, Fleur
de Sainte Catherine (F)

Nigella arvensis (S)

نبات حَوْلِيٍّ أَخْضَرٍ أَوْ إِلَى اللَّوْنِ
الْبَحْرِيِّ، أَمْرَطٌ، مِنْ فَصِيلَةِ الشَّقِيْقِيَّاتِ.
سَوْقُهُ مُنْتَصِبَةٌ، صَاعِدَةٌ، أَوْ مُنْبِطِطَةٌ.
أَوْرَاقُهُ رِيشِيَّةُ التَّخْرِيمِ، مُتَعَدِّدَةُ التَّقْطِيعِ
إِلَى سُيُورٍ مُتَطَاوِلَةٍ، حَظِيَّةٌ، تَخْتَلِفُ
بِاخْتِلَافِ الضُّرُوبِ. أَزْهَارُهُ زَرْقَاءُ اللَّوْنِ،
غَيْرُ مُقْنَبَةٍ أَوْ قَصِيرَةِ الْقُنَابَاتِ جَدًّا.
كَاسِيَّاتٌ ٥، مُظْفَرَةٌ الْقَاعِدَةِ، مُسْتَدِقَّةُ
الرَّأْسِ، عَدِيدَةُ الْعُرُوقِ الْمُتَشَابِكَةِ. بَتَلَاتُ
٨ فِي الْعَادَةِ، أَقْصَرُ مِنَ الْكَاسِيَّاتِ، ذَاتُ
أُظْفُورٍ طَوِيلٍ، مُخَضَّرُ اللَّوْنِ الْأَصْفَرِ
وَمُخَطَّطٌ بِالْأَزْرَقِ أَوْ بِالْأَبْيَضِ. الْأَسْدِيَّةُ
عَدِيدَةٌ، صَفْرَاءُ اللَّوْنِ.

يُسْتَعْمَلُ لِلْمُسَاعَدَةِ فِي ابْتِلَاعِ بَعْضِ
الْأَدْوِيَةِ. وَعَلَى هَذَا الْأَسَاسِ كَانَ تَحْضِيرُهُ
وَبَيْعُهُ يَنْحَصِرَانِ بِالصَّيَادِلَةِ. وَمِنْ ثَمٍّ، رَوَيْدًا
رَوَيْدًا، أَصْبَحَ الشُّوكُولَا يُسْتَعْمَلُ لِلإِسْتِهْلَاكِ
الْعَائِلِيِّ. وَرَدَ الشُّوكُولَا فِي كُودَكْسِ
١٨١٨، ١٨٣٧، ١٨٨٤، وَحُذِفَ
الشُّوكُولَا الْبَسِيطُ مِنْ كُودَكْسِ ١٩٠٨،
وَكَانَتْ أَشْكَالُهُ الصِّيدَلِيَّةُ بَنُوعٍ خَاصٍّ سَهْلَةٍ
الِاسْتِعْمَالِ لِلتَّطْيِيبِ الْوِلَادِيِّ.

إِنْ تَسْمِيَةُ شُوكُولَا تَخْضَعُ لِتَحْدِيدِ
الْمَرَاسِمِ الْقَانُونِيَّةِ وَتَنْحَصِرُ بِمَادَّةٍ تَحْصُلُ
مِنْ خَلِيطِ الشُّكَّرِ وَمَعْجُونَةِ الْكَكَوَاوِ..
وَيُطْرَقُ وَنَسَبُ مُعَيَّنَةٍ.

تَحْتَوِي الشُّوكُولَاتَاتُ الْمُضَافَةُ، عِلَاوَةً
عَلَى مَا ذُكِرَ، عَلَى مَوَادِّ مُخْتَلِفَةٍ يَسْمَحُ بِهَا
الْقَانُونُ مَعَ بَعْضِ الشُّرُوطِ فِي تَسْجِيلِ
الْإِسْمِ عَلَى الْمَعْجُونَةِ أَوْ عَلَى سِمَةِ
خَاصَّةٍ. وَيُحَدِّدُ الْقَانُونُ نِسَبَ الْمَوَادِّ
الْمُرَكَّبَةِ، لِمُخْتَلِفِ صِفَاتِ الشُّوكُولَا
وَأَنْوَاعِهِ، كَمَا هُوَ مُبَيَّنُ أَدْنَاهُ:

التَّسْمِيَةُ	مَعْجُونَةُ كَاكَوَاوِ بِالْمِئَةِ	مَادَّةُ شَحْمِيَّةٍ بِالْمِئَةِ	شُكَّرٌ بِالْمِئَةِ
لِلطَّبْخِ أَوْ لِلِاسْتِعْمَالِ الْمَتَزَلِّيِّ	٣٥ إِلَى ٤٣	١٨	٦٥
لِلقَرَشِ وَالْقَضْمِ	أَدْنَى ٤٣	٣٢	٥٧
ذَوَابِ fondant	أَدْنَى ٤٨	٣٢	٥٢
بِالْحَلِيبِ (مَعَ ١٦٪ مِنْ حَلِيبِ نَمُودَجِي)	أَدْنَى ٢٥	٢٦	٥٠
بِالْبَنْدُقِ الْمَطْحُونِ أَوْ بِاللُّوزِ الْمَطْحُونِ	أَدْنَى ٥٠	٢٦	٥٠

الشكل النموذجي لهذا النوع هو أوروبّي لا ينتمي إلى فلورا لبنان؛ ولكنّ ضرورياً ثلاثة منه مذكورة في ثبوتنا.

المُرْكَبَات - كانت بزور شُونيز الحقل تُستعمل في الماضي، ويُطلق عليها في بعض مناطق فرنسا اسم Poivrette. تحتوي هذه البزور على مادة استخرائية مرة الطعم تدعى نيجلين، ٢٥ بالمئة زيت دسم، أقل من ١٪ زيت طيار أزرق المواجه.

أعيد تسجيل هذه البزور في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥.

ملعقتين كبيرتين من الثبات المُجفّف في ٢٥٠ غرام ماء يُغلى ويُعطى عشر دقائق، ويُصفى. كمادات أو حمامات للعينين بواسطة أداة خاصّة: Oeillère، أو بواسطة كوب صغير مُناسب، نضع فيها قليلاً من ماء الثقيع ونضعها مقلوبة، فوق العين، مرتين أو ثلاث مرّات في اليوم.

نقاعة ملعقة أوراق وأزهار غضة مُقطّعة في مقدار فنجانين ماء غالي يُعطى ١٠ دقائق، ونستعمل السائل كما ورد أعلاه.

من المُفضّل اعتماد هذه الوسيلة بعد الاطلاع على رأي الطبيب.

١٧٤ - شَيْلَم، سُلْت Common rye (E)
Seigle (F)
Roggen (D)
Secale cereale (S)

نبات حَوْلِيٍّ أَمْرَط من فصيلة التَّجِيلِيَّات. قَصَبَاتُهُ حُزْمِيَّةٌ أو فَرْدِيَّة. مُنْتَصِبَةٌ، يُمَكِّنُهَا أَنْ تَعْلُو إِلَى ١٨٠ سَم. مَرْطَاءٌ فِي أَسْفَلِهَا، عَلَى بَعْضِ الرُّعْبِ تَحْتَ السُّبُلَةِ، عُقْدُهَا بُنْيَةُ اللَّوْن. حُبُوبُهُ مُسْتَدِيرَةٌ، مَرْطَاءٌ. أَذْيُنَاتُهَا مِنْجَلِيَّةُ الشَّكْلِ. لُسَيْنَةٌ قَصِيرَةٌ، مُسْنَنَةٌ، تُصَلُّ مُسَطَّحٌ، مُخَفَّفٌ إِلَى رَأْسٍ حَادَّةٍ. سَنْبَلَةٌ كَثِيفَةٌ، مُزْدَوِجَةٌ الصُّفُوفِ، طَوْلُهَا ٢٠ سَم. رَاشَةٌ قَوِيَّةٌ، كَثِيفَةُ الرُّعْبِ...

المُرْكَبَات - قرية من القمح. هيدراتات الكربون، موادّ أزوْتِيَّة، أملاح معدنيّة: حديد وكلسيوم. قَلَوِيْدَاتُ فِطْرِ الشَّيْلَمِ مُهِمَّةٌ فِي الْمَجَالِ الْعِلَاجِيِّ.

١٧٣ - شَيْخَةُ الْبَحْرِ الرَّمَادِيَّة^(١)

Marine cineraria (E)
Cinénaire (F)
Greiskraut (D)
Senecio maritima (S)

نبات لِيْفِيّ الْقَاعِدَةِ من فصيلة المُرْكَبَات. سوقه مُنْتَصِبَةٌ، خَشِيشَةٌ، فَرْعَاءٌ، تَعْلُو مِنْ ٣٠ إِلَى ٦٠ سَم. أَوْرَاقُهُ بِيضَوِيَّةٌ مُتَطَاوِلَةٌ، عَمِيقَةُ التَّغْلِيْقِ الرِّيشِيّ، كَلِيلَةٌ السَّكَمَات. رُؤُوسَاتُهُ عِذْقِيَّةُ التَّجْمِيعِ الكَثِيفِ. أَزْهَارُهُ صَفْرَاءٌ. نَبَاتٌ مَكْسُوفٌ بِكَامِلِهِ بَوْبَرٌ صَوْفِيٌّ فَضِيّ اللَّوْن.

الخصائص والاستعمال - يُستعمل عصير النبتة (أو كان) لمحاربة التهابات الملتحمة والقرنية. وكدواء مُزِيلٍ للاختقان وقابض يَتِمَّتْعُ بِعَمَلٍ نَوْعِيٍّ عَيْنِيٍّ.

طريقة الاستعمال - من الخارج، نقيع

(١) التسمية للمؤلف.

طرق الاستعمال - خبز الشيلم . نقيع
٣٠ غراماً من الحبوب في ليتر ماء:
منعش، مُلبّن، مُسهّل.

ملاحظة - أورد الدكتور جان فالتي أنّ
تصلّب الشرايين والأمراض القلبية الوعائية
هي نادرة أو غير موجودة عند الشعوب
التي تستهلك خبز الشيلم بشكل مُنظم.

الخصائص - مُسيلة للدم، مُضادة
للتصلّب والتليف، طاقية، بناءة، مُلطّفة،
قلبية، مُسهلة، مُمعدنة، مُصرفة.

الاستعمال - الحبوب للخبز . زيادة
لزوجة الدم، تصلّب الشرايين . إصابات
وعائية، ارتفاع التوتر الشرياني، تُوصف
جدّاً للأفراد السّاكنين، إمساك، فقر
الحماد والدم، تبول، سلس البول.



١٧٥ - صابون، أصبان Soaps (E)

Savons (F)

Seife (D)

Sapon (S)

وسولفورمزرغريك، وسولفولايك، وهي حوامض قابلة للتحلل بواسطة الماء الغالي؛ الحوامض الدهنية تطفو. ويتم الاتحاد ذاته أيضًا إما بتسخين الأجسام الدسمة عند ١٥٠ إلى ٢٠٠° سغ مع ٨ إلى ١٢٪ من وزنها من كلورور الزنك اللامائي؛ وإما بتسخينها عند ٢٦٠° سغ بملازمة كربوناتات الرصاص القلوية أو كربوناتات الرصاص القلوية اللامائية أو كربوناتات المغنازيوم القلوية أو اللامائية. في التخصيب الذي يطلق عليه اسم تخبين كروي، تحرك المواد الدهنية والقلية (صود) لفترة من الوقت لكي تجعل هذه المواد في كريات تجعل بدورها الاتحاد الكيميائي أكمل وأسرع بسبب المساحة الكبيرة التي تعرضها الكريات لعمل القلي، كما تجعله قابلاً للإنجاز في حرارة ٦٠° سغ بدلاً من ١٠٠° سغ، وهي الدرجة المستعملة في العادة.

إن قلوية الأصبان تفقد البشرة قسمًا من المواد الدهنية التي تحميها وتقلل من حموضتها. ينتج عن ذلك مع الوقت تهيج قد يؤدي إلى ظواهر جلدية.

لمعالجة هذا الأمر تم تحضير أصبان زائدة الدسم أساسها اللانولين أو الحوامض الدهنية الحرة وبنوع أخضر أصبان حامضة أو أشباه أصبان مؤلفة من مستحلبات مائية أساسها كحولات دهنية مسلفة (سلفون)، تحمض بواسطة الحامض الشتريري أي حامض دُرديي الخمر، أو البنزويكي، أو اللبني وتحتوي على زيوت طبيعية أو على غليسيريدات. إن هذه المستحضرات تسمح للبشرة

عندما تجعل الأوكسيدات المغذية، وبنوع خاص الأوكسيدات القلوية أو سولفوراتها، تعمل على المواد الدسمة أو على الزيوت، تحرر من هذه عدة حوامض دسمة تتجدد فورًا بتلك الأوكسيدات أو السولفورات، وتشكل بذلك ما يسمى بالصابون أو الأصبان.

الأصبان هي إذا، وفق ما ذكر عن تركيب الأجسام الدهنية، أملاح الأوكسيد الذي استعمل أساسًا لها (أوليات، نلميتات أو مزرغات، ستيرات، وفي أكثر الأحيان أملاح مختلطة). تسمى باختصار ستيرات، أوليو - ستيرات، أوليو - مزرغات، أوليو - نلميتو - ستيرات، إلخ.

إن هذا التحويل للأجسام الدسمة بواسطة القلي يدعى تخبين.

إن الحامض السولفوريك يحدث تحللًا مُمًا (تخبين سولفوريك)، يتحد مع الستيرين، والمزرغرين، والأوليين، ويشكل الحوامض: سولفوستياريك،

للمحافظة على دلفها الحامض. وهي جيدة الاختيمال وتقي من تكاثر ميكروبات.

إن الخاصية التي تؤدي إلى استعمال نصابون في تبييض الأقمشة تُفسر بخفض ضغط البينوجهي^(١) Interfaciale على سطح الأجسام الصلبة والمواد الدهنية. وهو يجعل الأجسام الدهنية وبقية الأوساخ التي تلتصق بالأقمشة قابلة للافتزاج بالماء؛ وبعبارات أخرى، يتدخل الصابون بين نفاش والأوساخ، يثلف التصاقها ويجعل هذه المواد في حالة انقسام بحيث تبقى في محلول مُعلّق في الماء بالسهولة التي يبقى فيها الزيت مُعلّقًا في مُستحلب ما.

كان تنظيف الأقمشة، قبل اختراع نصابون، يتم بواسطة مواد طينية مختلفة تُسمى «أترية دكاكة» أو «أترية الدغك» Fuller's earth. وكانت كذلك نباتات عديدة تُستعمل لهذا الغرض أيضًا؛ مثال درنات الأروم، أوراق وجذور الصابونية المخزنية، جذر صابونية الشرق (لعلها الكندس المصري)، قشرة الكلايا، ثمار الرّيته الصابونية، إلخ التي تحتوي نسبا قوية من الصابونين وتُستعمل عوضًا عن الصابون.

إن خجر الصابون أو «صابونيت» الموجود في جزيرة ميلو وفي جزيرة كيمولو، والذي يُسمى Piloh في اليونان، Sapounochoma (أرض الصابون) هو نوع من الطين الرمادي اللون، يُقطع في قوالب، على غرار الصابون، ويُستعمل جدًا في تركيا وفي روسيا لإزالة الدسم عن

الشراشف ودغكها؛ وهو يتركب من العناصر التالية: صوان ٥٨؛ ألومين ٢٥؛ ماء ١٢؛ فوق أوكسيد الحديد ١,٣٠. يعمل هذا الطين بواسطة خصائصه الاستجذابية القوية جدًا. تنفصل المواد الدسمة والأوساخ عن القماش لكي تثبت على الطين.

إن استعمال عدد كبير من المواد الاصطناعية المنظفة ينتشر يومًا بعد يوم ويميل إلى الحلول محل استعمال الأصبان في الأعمال المنزلية. وهي مواد منظفة جيدة لضغط السوائل، ذوابة جدًا في الماء، فعالة على البارد وسهلة الشطف.

١٧٦ - صغتر، أورينغائم^(١) Organy (E)
Origin (F)
Dost (D)
Originum (S)

تجتمع أسماء أنواع جنس أورينغائم في المراجع العربية المغنية في التشكيلة التالية تقريبًا: بقلة الغزال، زيجان الأرض، صغتر أزغب، زبر، صغتر شائع، فودنج، مرذقوش بستان، مرذقوش وردتي، مزو، مرماحوز، حبق الشيوخ، خرثباش، بردقوش معقد، زغير. إلخ.

إن المؤلف في هذه الأسماء هو تنوعها الكبير وكأن رابطًا ما لا يربط واحدها بالآخر بالرغم من وحدة جنسها. والمؤلف أيضًا هو الحرف الثاني والرابع من الكلمة الثانية «أزغب» والحرف الثاني والرابع من الكلمة الأولى «صغتر» التي شكّل منها

تحديد أي منها.

المواصفات العامة - الصغتر جنس
نباتات بَرِّيَّة عُشْبِيَّة عَظْرَة مُعَمَّرَة من فصيلة الشَّفَوِيَّات. أزهارها مُقَنَّبَة، تَجْتَمَع في سَنَابِل بَيْضِيَّة أو أُسْطَوَانِيَّة. كأسها جَرَسِي، خماسي الأسنان المُتساوِيَة، أو ثنائي الشَّفة أو مَشقوق حَتَّى قَاعِدَة قِسمه الأمامي. أنبوب التَّوَيج مَخْفِي أو بارز، شَفَة التَّصَل العليا اليُفْنَى مُنْفَرِجَة الرَّأْس مع انْحِصَار خَفِيف، أو ثنائيَّة التَّفْرِيف. الأَسَدِيَة أربعة، مُتباعِدَة، مُنْبَسِطَة الرَّأْس. المِثْبَر ثنائي المَسَاكِين المُمَيَّزَة المُنْفَرِجَة. حامل السَّمَة (القلم) ثنائي التَّفْرِيف. البزور بيضِيَّة أو مُسْتَطِيلَة، مَلْسَاء.

يُقَسَّم هذا الجنس بوضوح إلى ثلاثة أقسام:

١ - أوريغانم، ويتمثل بالنوع أوريغانم أرنبزجي.

٢ - أماراكوس، ويتمثل بالنوع أوريغانم لبنان.

٣ - ماجورانا، ويتمثل بالنوع أوريغانم سوريا.

الأنواع اللبنانية:

Origanum libanoticum Boiss.

Origanum libanoticum × *O. syriacum* Boiss.

Origanum ehrenbergii Boiss.

Origanum ehrenbergii × *O. syriacum* Boiss.

Origanum syriacum L.

الأنواع السورية:

Origanum bargyli Mouterde.

Origanum × *Pabotii* Mouterde.

Origanum × *symeonis* Mouterde.

البعض اسماً مُتكاملاً لِلصَّغْتَر الأَرْغَب، فدَعَاهُ زَبَّ عَرَبِيٌّ؟! والمُلَفِّت كذلك في هذه الأنواع هو غِيَابُهَا الثَّام عن نباتات لُبْنان وسوريَّا، باستِثْناء المَرْدَقُوش البُسْتَانِي، كما أنَّ أنواعنا المَحَلِّيَّة الطَّوْعِيَّة تَغِيب تَمَامًا عن المَرَاجِع المُتَخَصَّصَة، عربيَّة كانت أم أجنبيَّة، التي تُعالِج النِّبَاتات الطَّيْبَة؛ وخِلَافًا لذلك، فإنَّ الصَّغْتَر الشَّائِع *O. vulgare*، وهو نوع أوروپيٌّ، يَكَاد لا يَخْلُو مِنْهُ كِتَاب عربيٌّ. بِالإِضَافَة إلى ذلك، نُوذُ الإِشَارَة إلى أنَّ كَلِمَة «صغتر» تُطَلَّق على عدد من الأنواع الشَّفَوِيَّة الأُخْرَى التي تَنْتَمِي إلى أَجْناس نَبَاتِيَّة مُخْتَلِفَة، مِنْهَا على سَبِيل المِثَال: *Thymus*, *Satureia*, *Calamintha*, *Micromeria*, *Teucrium*, *Amaracus*, *Majorana*، إلخ. مِثَال صَّغْتَر البَرِّ، صَّغْتَر الجَبَل، صَّغْتَر الهَرِّ، صَّغْتَر بَرِّيٌّ، إلخ. وتُشارِك كَلِمَات رَغْتَر، وَسَغْتَر، في الدَّلَالَة على عدد من أنواع هذه الأَجْناس، وهذا ممَّا يَزِيد الأمر تَعْقِيدًا وَغُمُوضًا، مِثَال سَغْتَر البَرِّ، سَغْتَر العَبَس، سَغْتَر فَارَسِيٌّ، سَعْتَر أَمْرَط، سَعْتَر شَائِع، إلخ.

أمام هذا الواقع لا بدَّ من خيار أو أكثر.

لذلك نرى لزاماً أن نُورد المُواصِّفَات العِلْمِيَّة لِلجِنْس عامَّة، وأن نَسْرِد بالتَّالِي أنواعنا المَحَلِّيَّة بِأَسْمَائِهَا العِلْمِيَّة، وَهِيَ أَسْمَاء نَلْتَزِم بِاعْتِمَادِهَا في نُصُوصِنا اللاحقة، تَرْجَمَة أو تَعْرِيبًا، تَوَخُّيًا لِلْحَدِّ الأدنى المَطْلُوب من الوُضُوح، وَمِنْ ثَمَّ نَلْتَزِم التَّمَشُّك بِكَلِمَة «صغتر» حَصْرًا (أو أوريغانم) للدَّلَالَة فَقَط على أيِّ نوع من الأُورِيغَانَم، وَنَهْجِل كَلِمَتِي زَعْتَر وَسَعْتَر في

١٧٧ - صَمْغ جَنْدَم، صَمْغ نُقْطَة، صَمْغ
غَرْسِينِيَا، كَمْبُوجِيَا^(١) Gomme Gutte (F)
Garcinia sp. (S)

جَلَبَ صَمْغ الجَنْدَم معه من الصِّين إلى
أُورُوبَا لأوَّل مرَّة الأميرال الهُولَنْدِي فَا نَكَ
عَم ١٦٠٣، وَكَانَ كَلُوزِيُوس هُو مَنْ أَدْخَلَهُ
بَنَى الطَّب.

يَحْصُل هَذَا الصَّمْغ مِنْ بَعْض أَنْوَاعِ
غَرْسِينِيَا، وَلَكِنَّهُ يَحْصُل بِنَوْعٍ أَسَاسِيٍّ مِنْ
غَرْسِينِيَا هَنْبُورِي^(٢) Garcinia Hanburyi،
وَهِيَ شَجَرَةٌ مِنْ فَصِيلَةِ الْكَلُوزِيَّاتِ، مُنْتَبِهَا
شَبَّ جَزِيرَةِ الْكَمْبُودْجِ وَسِيلَانَ.

يَتِمُّ الْحَصُولُ عَلَى هَذَا الصَّمْغِ فِي
سِيَامَ، وَحَسَبَ بَعْضِ الْمُؤَلِّفِينَ، بِكَسْرِ
النَّبَاتَاتِ الْفَتِيَّةِ، فَتَخْرُجُ مِنْهَا الْعَصَارَةُ نَقْطَةً
نَقْطَةً؛ وَمِنْ هُنَا اسْمُ الصَّمْغِ الْفَرَنْسِيَّ
Gutte. فِي سِيلَانَ تُسَمَّى شَجَرَةُ
بَحْرُهَا وَيُجْمَعُ الْعَصِيرُ الْأَصْفَرُ اللَّوْنُ الَّذِي
يَسِيلُ مِنْهَا فِي قَضَبَاتِ الْخَيْزُرَانِ، حَيْثُ
يَجْفَى وَيَكْتَسِبُ الشَّكْلَ الَّذِي يُعْرَفُ بِهِ.
وَيَصِلُ هَذَا الْعَقَّارُ بِالْوَقْعِ إِلَى أُوْرُوبَا فِي
قَضَبَانِ أُسْطَوَانِيَّةِ الشَّكْلِ وَزْنُهَا مِنْ ١٢٥
بِنَى ٢٥٠ غَرَامًا، طَوْلُهَا مِنْ ١٥ إِلَى ٢٠
سَمَ، عَرْضُهَا مِنْ ٤ إِلَى ٦ سَمَ، وَيَكُونُ
سَطْحُهَا مُحَرَّزًا بِشَكْلِ طَوْلِيٍّ. وَتَكُونُ تِلْكَ
نَقْضِبَانِ أحيانًا مُكَسَّرَةً وَمُتَجَمِّعَةً فِي قِطْعٍ
غَيْرِ مُنْتَظِمَةٍ الْأَشْكَالِ.

الْمُوصَافَات - إِنَّ هَذَا الصَّمْغَ هُوَ مَادَّةٌ
كَثِيفَةٌ الْوِزْنِ، مُتَجَانِسَةٌ، يَكْسُوهَا غُبَارٌ
مُخَضَّرَ اللَّوْنِ الْأَصْفَرِ أَوْ مُدْهَبَ اللَّوْنِ

(١) التَّسْمِيَاتُ لِلْمُؤَلِّفِ.

(٢) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلِّفِ.

الْأَصْفَرِ، مَكْسِرُهَا مَحَارَانِي، سَوِيٍّ وَلاَمِعٍ
تَقْرِيبًا؛ قِطْعُهُ لَيْسَتْ شَفَافَةً. مَسْحُوقُهُ فَاتِحُ
الَّلَوْنِ الْأَصْفَرِ، عَدِيمُ الرَّائِحَةِ، طَعْمُهُ حَامِزٌ
خَفِيفٌ وَغَيْرُ مُسْتَحَبٍّ. إِنَّ الْمَاءَ يُشَكِّلُ مَعَ
صَمْغِ الْجَنْدَمِ مُسْتَحْلَبًا جَمِيلَ اللَّوْنِ
الْأَصْفَرِ.

إِنَّ الْجَوْهَرَ الْفَعَّالَ فِي هَذَا الصَّمْغِ هُوَ
الرَّائِنُجُ الَّذِي يُشَكِّلُ فِيهِ مِنْ ٧٠ إِلَى ٧٥٪،
وَهُوَ رَاتِنُجٌ يَذُوبُ فِي الْكُحُولِ، كَانَ
مُسْجَلًا فِي دَسْتُورِ ١٩٤٩، وَلَمْ يُعَدَّ يَضُرُّ
فِي الدَّسَاتِيرِ التَّالِيَةِ وَلَكِنَّهُ أُعِيدَ تَسْجِيلُهُ فِي
الْفَرْمَاكُوبِيَا عَامَ ١٩٧٥.

خطر - الجدول C - Dangereux

الْخَصَائِصُ الطَّبِّيَّةُ - إِنَّ هَذَا الصَّمْغَ هُوَ
مُسَهِّلٌ مَاسِطٌ وَطَارِدٌ لِلدُّودِ؛ وَهُوَ يَدْخُلُ
فِي تَحْضِيرِ بِلُولَاتِ بُونْتِيُوسَ، وَبِلُولَاتِ
أَنْدَرْسُنَ؛ وَيُسْتَعْمَدُ فِي الرَّسْمِ. دَسْتُورُ
الْأَدْوِيَةِ يُعْطِي مَقَادِيرَهُ الْإِعْتِيَادِيَّةَ كَالتَّالِي:
١٠، ٢٠، ٢٠ غَ لَجْرَةٍ وَاحِدَةٍ؛ الْمَقَادِيرُ
الْقُصُوى ٢٥، ٢٠ غَ لَلْجْرَةِ وَ٥٠، ٢٤ غَ لِكُلِّ
سَاعَةٍ لِلْبَالِغِينَ.

١٧٨ - صَمْغُ خَرَايَا، صَمْغُ بَرَازِيَّةٍ، صَمْغُ
كُوتِيرَا، مَبَاطُو^(١)

Gomme Karaya, Gomme de Sterculia,
Gomme kutera, M'Beppo (F)

يَحْصُلُ هَذَا الصَّمْغُ مِنْ نَبَاتَاتٍ عَدِيدَةٍ
مِنْ فَصِيلَةِ الْبَرَازِيَّاتِ، وَبَنُوعٍ خَاصٍّ مِنْ
الْبَرَازِيَّةِ الْإِلَهِيةِ^(٢) Sterculia urens، وَمِنْ
الْبَرَازِيَّةِ اللَّبْدِيَّةِ^(٢) Sterculia tomentosa،

(١) التَّسْمِيَاتُ لِلْمُؤَلِّفِ.

(٢) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلِّفِ.

الأولى تَنبَت في مِنطَقَة تَقَع بَين الكونغو والسِّنْغَال العَنَبِي وكذَلك في الهنْد، وتُعْطِي صَمْغًا يَتَقَارِب بتركيبه من الصَّمْغ العربي، ويُمْكِنه أَنْ يَحُلَّ بِخصائصه مَحَلَّ صَمْغ أنواع الأَسْطِراغالوس، ولكِنَّه أَكْثَر حُمُوضَة منها وَأَسْهَل ذُوبَانًا في المَاء.

في السِّنْغَال والسُّودَان يُطْلَق على هذا الصَّمْغ اسم «مَبَايُو»؛ أَمَّا في البلاد النَّاطِقَة بِالإنْكَليزيَّة فيُدْعَى «صَمْغ كُوتيرا»، وَصَمْغ خَرَايا. وَهُوَ صَمْغ يَحْتَوِي حَتَّى ٧,٥٪ من الأَرْمَدَة. وَهُوَ يُنْسَب أَيْضًا إِلَى البرازِيَّة اللَّبْنِيَّة وَإِلَى البرازِيَّة المُسَمَّاة S. tragacantha.

الاستعمال - يُسْتخدَم صَمْغ خَرَايا مِنْذ عِدَّة سَنَوَات كَلِاصِقٍ لِلجُيُوب المُسْتَعْمَلَة بَعْد إِجْرَاء عَمَلِيَّة خَلْق شَرْج (بَاب بَدَن) مُخَالِف لِلطَّبِيعَة عَلَى القُولُون لِتَحْوِيل المَوَادِّ البرازِيَّة إِلَى تِلْكَ الجُيُوب Colostomie (وَهُوَ شَرْج قَدْ يَكُون دَائِمًا أَوْ مُؤَقَّتًا). إِنَّ أَسْطِوانَات صَمْغ الخَرَايا الَّتِي تُسْتَعْمَل فِي هَذِهِ العَمَلِيَّة لِتَثْبِيت الجُيُوب تَكُون فِي الغَالِب أَفْضَل تَحْمَلًا بِكَثِير مِنْ قَبْلِ البَشْرَة مِمَّا تَكُون عَلَيْهِ مَعَ اللُّوَاصِقِ الاغْتِيَادِيَّة. بِالإِضَافَة إِلَى ذَلِكَ، إِنَّ صَمْغ الخَرَايا، وَبِقُضْضِ مَقْدَرَتِهِ المَاضَّة الكَبِيرَة، يَحْمِي البَشْرَة ضِدَّ العَمَل الحَامِض لِلبرَازَات السَّائِلَة.

الخصائص - يُمكِنه أَنْ يُعْطِي لُعَابًا وَمُجَمَّدَة سَمِيكَة أَكْثَر لُزُوجَة مِنْ تِلْكَ الَّتِي يُعْطِيهَا صَمْغ الكُثِيرَاء. وَهُوَ يُسْتَعْمَل كَمُنْظَمٍ وَمُرْتَّبٍ لِلْمَجْرَى الجِعْوِي، وَحَدَه أَوْ مُشْتَرِكًا مَعَ سِوَاه.

المُستحضرات الصَّيدلِيَّة المُرْخِصَة مِنْ هَذَا الصَّمْغ عَدِيدَة، لِكُلِّ مِنْهَا وَضْفَةٌ وَمُوَاصِفَاتُه. آخِرُهَا وَاحِدٌ اسْمُه Normacol lavement: وَهُوَ مَحْلُول يُسْتَعْمَل فِي التَّحْضِير لِلْفَحُوصَات الإِشْعَاعِيَّة التَّنْظِيرِيَّة البَاطِنِيَّة Endoscopiques.

صَمْغ برازِيَّة مُمَيَّه: ٢,٥٪، فوسفات مُونُوصُودِي: ١٨,٢٪، فوسفات دِيصُودِي: ٨٪، حَامِضُ أَسْقُورِيك: ٠,١٠٪، مَاء كَمِيَّة تَكْفِي ٣٠٠ مَلَّل.

فِي قَارُورَات مِنْ ٦٠ مَلَّل وَ ١٣٠ مَلَّل لِخُقْنَة شَرْجِيَّة وَاحِدَة.

وَهُوَ كَذَلِكَ أَحَدُ مُرْكَبَات بَعْضِ الضَّمَادَات الَّتِي تُسْتخدَم لِلغِشَاء المُخَاطِي فِي المَعِدَة والأَمْعَاء. وَتُسْتَعْمَل أَيْضًا كَمَادَّة صَابُورَة Lest فِي مُسَاعَدَة الحِمِيَّات الغِذَائِيَّة المُجْدَّة المُقْبِدَة فِي مُعَالَجَة البَدَانَة. مُحَبِّبَات بِنسْبَة ٥٥ بِالمِئَة.

١٧٩ - صَمْغ اللَّكْ Gomme laque (F)
Luccifer lacea (S)

يَحْصُل صَمْغ اللَّكْ بِتَنْقِيَة مَادَّة تُفَرِّزُهَا

الاستعمال - يُسْتخدَم صَمْغ خَرَايا مِنْذ عِدَّة سَنَوَات كَلِاصِقٍ لِلجُيُوب المُسْتَعْمَلَة بَعْد إِجْرَاء عَمَلِيَّة خَلْق شَرْج (بَاب بَدَن) مُخَالِف لِلطَّبِيعَة عَلَى القُولُون لِتَحْوِيل المَوَادِّ البرازِيَّة إِلَى تِلْكَ الجُيُوب Colostomie (وَهُوَ شَرْج قَدْ يَكُون دَائِمًا أَوْ مُؤَقَّتًا). إِنَّ أَسْطِوانَات صَمْغ الخَرَايا الَّتِي تُسْتَعْمَل فِي هَذِهِ العَمَلِيَّة لِتَثْبِيت الجُيُوب تَكُون فِي الغَالِب أَفْضَل تَحْمَلًا بِكَثِير مِنْ قَبْلِ البَشْرَة مِمَّا تَكُون عَلَيْهِ مَعَ اللُّوَاصِقِ الاغْتِيَادِيَّة. بِالإِضَافَة إِلَى ذَلِكَ، إِنَّ صَمْغ الخَرَايا، وَبِقُضْضِ مَقْدَرَتِهِ المَاضَّة الكَبِيرَة، يَحْمِي البَشْرَة ضِدَّ العَمَل الحَامِض لِلبرَازَات السَّائِلَة.

المُوَاصِفَات - صَمْغ خَرَايا هُو المَادَّة المُتَجَمِّدَة فِي الهَوَاء الَّتِي تَحْصُل مِنْ نَتِج لَزْج طَبِيعِي أَوْ يُحَدِّث بِخَزْ جَذَعٍ وَأَغْصَانٍ أَنْوَاعٍ مُخْتَلِفَة مِنَ البرَازِيَّات. وَهُوَ صَمْغ مُؤَلَّف بِشَكْل جَوْهَرِيٍّ مِنْ بُولْيُوسِيد

١٨٠ - صَنْوَبِر مُنْمِر (E) Italian stone pine

Pin pignon (F)

Steinkiefer (D)

Pinus pinea (S)

شجرة لَيْفِيَّة مُعَمَّرَة من فصيلة الصَّنَوْبِرِيَّات، نادرًا ما تَعْلُو أَكْثَر من ٢٥ مترًا. أَغْصَانُهَا مُنْبَسِطَة على شكل مِظَلَّة. لِحَاوُهَا أَسْمَر اللَّوْن الْخَارِجِيّ، مُحَمَّر من الدَّاخل. أَغْصَانُهَا الْفَتِيَّة مُضْفَرَّة اللَّوْن الْأَخْضَر. إِيرَهَا أَزْوَاجٌ، نادرًا ثَلَاثَة، طَوْلِهَا من ٨ إلى ٢٠ سم، عَرَضُهَا حَوَالِي ٢ ملم، قَوِيَّة اللَّوْن الْأَخْضَر. أَزْهَارُهَا الذَّكَرِيَّة صَفْرَاء، بُنْيَة الْمَوَاج، الْأُنْثَى خَضْرَاء، وَرْدِيَّة الْمَوَاج الْبِنْفَسْجِيّ. كِرْزُهَا قَصِير الْعُنُق، شَبه كَرْوِيّ، طَوْلُهُ من ٨ إلى ١٥ سم وَعَرَضُهُ من ٧ إلى ١٠ سم، مُحَمَّر اللَّوْن الْبُنْيِي اللَّامِع. الْبِزْرَة غَيْر مُجْتَنِّحَة، صُلْبَة الْغِلَاف، مَأْكُولَة.

الْمُرْكَبَات - ماء ٥,٤٩، مَوَاد زُلَالِيَّة ٣١,٨١، سُكَّر ٥,٨٩، زَيْت ٤٥، أَمْلَاح مَعْدِنِيَّة مُخْتَلِفَة.

الْخَصَائِص - مُغَذِّيَّة جَدًّا.

الاستعمال - اسْتُعْمِلَتْ فِي الْمَاضِي لِمُعَالَجَة حَالَات الشَّلَل وَالْعَجْز الْجِنْسِيّ وَالْإِصَابَات الرُّثْوِيَّة.

طُرُق الاستعمال - حَالِيًّا تُؤْكَل حَبُوبُ الصَّنَوْبِر على شكل حَلَوِيَّات سُكَّرِيَّة، كَمَا تُضَاف فِي لَبَنَانٍ إِلَى عِدَد وَافِر من الْأَطْبَاق الْمَحَلِّيَّة كَالْكَبَاب وَالْفَرْوُج الْمَحْشِيّ، وَالْكُوسَى الْمَحْشِيّ، وَالْأُرْز، إلخ. كَمَا تُضَاف الْحُبُوب إِلَى بَعْض الْمَشْرُوبَات الْمُنْعِشَة، كَالْجَلَاب...

حشرة من فصيلة الْقِرْمِزِيَّات اسْمُهَا الْعِلْمِيّ Luccifer lacea. بَعْد غَسْلِهِ بِالْمَاء لِحَلِّ الْمَوَادِّ الْمُلَوَّنَة الَّتِي تَكُون مُرَافِقَة لَهُ، يُنْقَى اللَّكُّ بِتَصْفِيَةِ النُّتَاج الْمَضْهُور، وَبِالاسْتِخْرَاج السَّاخِن بِوَاسِطَةِ حَالٍ، أَوْ بِهَاتَيْنِ الطَّرِيقَتَيْنِ مَعًا. إِنَّ صُمُوغَ اللَّكِّ الْأَضْفَى تُدْعَى صُمُوغَ مُزَالَةِ اللَّوْن.

المُوصَافَات - شَذَرَات لَامِعَة صُلْبَة وَكُسُورَة بَاهِتَة اللَّوْن الْأَصْفَر إِلَى بَرْتَقَالِيَّة اللَّوْن الْبُنْيِي، عَمَلِيًّا عَدِيمَة الرَّائِحَة. يُعْطَى صَمْغُ اللَّكِّ مَعَ الْكَحُولِ مَحْلُولًا غَبْشِيًّا نَوْعًا مَا.

الاستعمال - مَقْوُ قَابِضٌ يُسْتَعْمَلُ فَقَطْ كَمُنْتَظَفٍ لِلْأَسْنَان. يُحَضَّرُ مِنْهُ صِبْغَة. فِي مَجَالِ الْفَنُون، يُسْتَخْدَمُ لِصَنْعِ شَمُوعٍ لِحَتْمِ أَنْوَاعِ الْبَرْنِيْقِ وَالْمَعَاجِيْن. يَدْخُلُ فِي تَرْكِيبِ الدَّبَقِ الْبَحْرِيّ.

عِنْدَمَا نَسْتَنْزِفُ اللَّكَّ بِمَحْلُولٍ مُخَفَّفٍ مِنْ كَرْبُونَاتِ الصُّودِيُومِ وَنُرْسَبُ بِوَاسِطَةِ الشَّبِّ، نَحْصَلُ عَلَى مَا يُسَمَّى Lac-laque الَّذِي يُسْتَخْدَمُ لِلصَّبْغَة. أَمَّا مَا يُدْعَى Lac-dye فَهُوَ الْمُسْتَحْضَرُ ذَاتَهُ الَّذِي يُحَضَّرُ بِعَنَایَة فَائِقَة.

يُشِيرُ الْإِصْدَارُ الْعَاشِرُ لِلْفَرْمَاكُوبِيَا كَذَلِكَ إِلَى صَمْغِ اللَّكِّ الْمُبَيِّضِ، وَإِلَى صَمْغِ اللَّكِّ الْمُزَالِ مِنْهُ الشَّمْع، وَإِلَى صَمْغِ اللَّكِّ الْمُزَالِ مِنْهُ الشَّمْع وَالْمُبَيِّض.

صَمْغُ اللَّكِّ هُوَ غَيْرُ لُكِّ الرَّائِشِج.



١٨١ - ضفدع، ضفدع أخضر

Green frog (E)

Grenouille, Grenouille verte (F)

Grün Frosch (D)

Rana esculenta (S)

الخصائص والاستعمال - كان يُحضّر من الضفدع الأخضر حساء الضفدع، وهو نوع من الضفادع مَبْدُول في معظم البلدان المعتدلة المناخ، مُتَوَسِّط القَدِّ، أخضر الثوب، مَأْكُول.

لُمَعَايِرَة الديجيتالين الحيويّة (أي تحديد بيولوجي لَمَقَادِير الديجيتالين) يُحدّد دستور الأدوية طريقة يُستخدَم فيها الضفدع الأغرّ Grenouille rousse (F), Rana temporaria (S) (الذكر بالأفضليّة)؛ وهو نوع من الضفادع المَبْدُولَة، أغرّ الثوب، تعلوه رَقْشَة سمراء.

إن يَزَقَانَات البرمائيات اتَّخَذَتْ حديثاً في التَّجَارِب الفَرَمَاكُودِينَامِيكِيَّة (أي مَبْحَث تأثير الأدوية)، واتَّخَذَتْ الضفادع في تشخيص الحَبَل.

إن الضفادع هي بَرْمَائِيَّات Batraciens عَدِيمَات الذَّنْب تَمْضِي عُمرها الفَتِي في المِيَاه النَّائِمَة بحَالَة شُرْعُوف. تَفْقِد بعد ذلك ذَنبها وَغَلَاصِمها (أَعْضَاء التَّنْفُس) وَتَكْتَسِب أربع قَوَائِم. وَعندما تُصْبِح الضفادع أَرْضِيَّة، تَبْقَى قَادِرَة عَلَى العِيش في المَاء، وَلَكِنها تُصْبِح مُجْبِرَة عَلَى التَّنْفُس فوق سَطْح المَاء.

اسم «عُشُّ السَّلْتَان» قُبالة التَّعْبِير الفرنسي
Nid d'hirondelle (عُشُّ يَبْنِيهِ هَذَا الطَّائِر
وَيَأْكُلُهُ الصُّيُوتُونَ). وَحَقُّهُ كَمَا نَظَرْنَا، أَنَّ
تَكُون التَّسْمِيَةُ عُشُّ «السَّلْتَان» لِأَنَّ الطَّائِرَ
الَّذِي يَبْنِيهِ يُدْعَى Salangane، أَيِ الْخُطَّافِ
أَوْ عُصْفُورِ الْجَنَّةِ، وَحَسَبِ الْقَامُوسِ عَلَيْهِ.

١٨٣ - طِينِ أَرْمِينِيَا، صَلْصَالِ أَنْقَرِ طِينِ
Bol d'Arménie, Argile ocreuse (F) أَحْمَرُ
Bolus orientalis (S)

يَقَعُ هَذَا الطِّينُ فِي كُنْتَلِ مُنْدَمِجَةٍ. رَاهِيَةِ
الْلَوْنِ الْأَحْمَرِ الْمُتَسَبِّبِ عَنْ وُجُودِ كَثِيرَةٍ مِمَّا
مِنْ بِيرو وَكَبِيدِ الْحَدِيدِ، وَهِيَ كُنْتَلُ نَاعِمَةٌ
الْمَلْسَمِ، تُلَطِّخُ الْأَصَابِعَ، وَتَلْتَقِفُ
اللِّسَانَ؛ مَكْبِرُهَا مَحَارَاتِنِي الْمَظْهَرِ، لَا
تُقَوِّرُ مَعَ الْحَوَابِضِ. عِنْدَمَا تُسْحَقُ وَتُغْسَلُ،
تَتَّخِذُ اسْمَ طِينِ أَرْمِينِيَا الْمُحَضَّرِ. كَانَ هَذَا
الطِّينُ يُسْتَخْرَجُ فِي الْمَاضِي مِنْ بِلَادِ فَارَسَ
وَمِنْ أَرْمِينِيَا، وَكَانَ يُسْتَعْمَلُ كَدَوَاءٍ
مُجَفِّفٍ، وَمَقْوٍ، وَمُنَشِّطٍ، وَزَقْوَةٍ، وَعَقُولٍ.
وَهُوَ طِينٌ يُسْتَخْرَجُ الْيَوْمَ مِنْ بَعْضِ الْمَنَاطِقِ
الْفَرَنْسِيَّةِ؛ وَكَانَ هَذَا الطِّينُ يَدْخُلُ فِي
تَحْضِيرِ الْبِيلُولَاتِ الْمُسَمَّاةِ طِينِ أَرْمِينِيَا
وَالَّتِي كَانَتْ تُسْتَعْمَلُ بِالتَّنَافُسِ مَعَ
الْكُوبَاهُو. إِنَّهُ الْآنَ مُهْمَلٌ كَلِيًّا.

قُدَّامِي الْأَطْبَاءُ اسْتَعْمَلُوا كَذَلِكَ طَائِفَةً مِنْ
الْأَثَرِيَةِ الطِّينِيَّةِ الدَّقِيقَةِ الذَّرَاتِ جَدًّا
وَالْمُحَمَّرَةِ اللَّوْنِ Terres bolaires،
وَاسْتَعْمَلُوا بَنُوْعَ خَاصٍّ مَا كَانَ يُدْعَى: «تَرَبَةُ
لَمْئُوسِ الْمَخْتُومَةِ» Terres sigillées، وَهِيَ
مَادَّةُ أَلُومِينِيَّةٍ مُتَوَرِّدَةُ اللَّوْنِ، دُعِيَتْ هَكَذَا
بِسَبَبِ شَكْلِهَا الَّذِي يَقَعُ فِي كُرَاتٍ صَغِيرَةٍ



١٨٢ - طَخْلُبُ سَيْلَان، فَوْقَسُ حَزَازِي،
أَغَار - أَغَار سَيْلَان^(١)

Agar-Agar, Mousse de Ceylan (F)
Fucus lichenoides (S)

يُسْتَعْمَلُ هَذَا الْأَلْغُ فِي الْهِنْدِ وَانْكَلْتَرَةِ
وَفَرَنْسَا، وَيَقَعُ فِي أَوْرَاقٍ عَلَى شَكْلِ بَاقَاتٍ
خَيْطِيَّةِ الشَّكْلِ، طَوْلُهَا مِنْ ١٥ إِلَى ٢٠ سَمَ،
سَطَوَانِيَّةٌ؛ إِذَا جُفِّفَ يُشَبِّهُ كَثِيرًا الْحَزَازَ،
وَهَذَا مَا يَفْسِّرُ تَسْمِيَاتِهِ الْمُخْتَلِفَةَ. يُوجَدُ هَذَا
الْأَلْغُ عَلَى الْأَكْثَرِ فِي بَحَارِ الْهِنْدِ، وَيَحْتَوِي
عَلَى لُعَابِ غَزِيرٍ وَشِبْهِهِ عَدِيمِ اللَّوْنِ.

يُوجَدُ مِنْ هَذَا النُّوعِ ضَرْبٌ ذُو أَوْرَاقٍ
أَدَقٍّ مِنْ أَوْرَاقِ الْأَوَّلِ، وَهُوَ الْفَوْقَسُ الَّذِي
يُسَمَّى Fucus edulis. إِنَّ هَذَا الْأَلْغَ الْأَخِيرَ
يُؤْكَلُ فِي الْهِنْدِ، وَيُقَالُ إِنَّهُ يَدْخُلُ بِالتَّنَافُسِ
مَعَ أَنْوَاعِ الْجَلِيدِيَوْمِ، فِي بِنَاءِ أَعْشَاشِ
عَصَافِيرِ الْجَنَّةِ أَيِ أَعْشَاشِ السَّلْتَانِ الَّتِي
تُشَكِّلُ وَجَبَاتٍ لَذِيذَةً وَنَاعِظَةً عِنْدَ الْهِنُودِ
وَالصُّيُنِيِّينَ. وَيَعْتَقِدُ الْبَعْضُ أَنَّ تِلْكَ
الْأَعْشَاشَ قَدْ تَكُونُ مَصْنُوعَةً مِنْ مَخَاطِ
خَاصٍّ (Cubilose) تَقَرَّرُهُ بَعْضُ الشُّتُونُو فِي
زَمَنِ تَكَاثُرِهَا.

مُلاحَظَةٌ - وَرَدَ فِي قَامُوسِ «الْمَنْهَلِ»

(١) التَّسْمِيَاتُ لِلْمُؤَلَّفِ.

مفلطحة تحمل خثما، وبسبب استخراجها من جزيرة لمنوس. أما خصائصها فهي خصائص طين أرمينيا ذاتها.

إنَّ الطين الأبيض الذي كان يُستخرج من تركيا، ليس سوى نوع من الجَمْعَر المُجفَّف. طين بوهيميا أو هنغاريا لا يختلف بشيء عن التراب المختوم. كما أنَّ التراب السيموليتي^(١) Cimolée (نسبة إلى سيموليس وهي جزيرة في الأرخبيل) هو أيضًا صنف من طين أرمينيا، يكون أبيض اللون تارة ومُحمَر اللون تارة أخرى.

نحو العام ١٨٨٠م كان يُحضَّر كُرَيَات من التراب الطيني تُؤخذ كدواء في شمال فرنسا كما في جنوبها على السواء، وكان يُطَبَّع عليها بشكل نافرٍ أو يُحَفَّر فيها حُرَفان أوليان هما T.S.

يدخل الطين الأبيض اللون والمُفسَّفت في التَّغذية اليومية لبعض القبائل الأميركية المُسمَّاة تارِبَة Géophages، وذلك بدلًا عن الطَّجين.

- راجع دراسة أحاديَّة بعنوان طين، صَلَصال، في المُعْجَم الثاني، صفحة ١٦٤، رقم ٢٠١.

قليل الظهور. تلاحظ تحت المَكْبَر على كل مساحة المقطع تنقيطات بُنْيَة اللون هي الأتنية الفارزة.

رائحة هذا الجذر، إذا كان حديثًا، قويّة، وطعمه حامز، مُمَسِّك، دائم، يُثير التَلْعَب. يَحْمِل في قسمه العلوي المُتَفَخِ نُدَبَات كبيرة مُسْتَدِيرَة، هي أماكن اتّصاله بالسُّوق، مع ضَمّة من الأوبار الصُّوفِيّة المُتَأْتِيَة من البراعم.

المُرْكَبَات - يحتوي الجَذَر على إينولين (٥٠ إلى ٦٠٪)، غَفَص، صَمْغ، أملاح، جَوْهر فعّال يُدعى پيراترين، حامز، مُحَمَّر، لِلْبَشَرَة، يَذُوب في الكحول وفي الأثير، وافر في القشرة أكثر منه في الجزء اللّيفيّ، ويحتوي على زَيْتَيْن، واحد طَيَّار سائِل، الثاني طَيَّار قَابِل لِلتَّبَلُّر. عَزَل بُوشَانيس من هذا الجَذَر جَسْمًا قَابِلًا لِلتَّبَلُّر سَمَاه پيراترين أيضًا يَشْطَره البُوتاس إلى پيناريدين وإلى حامِض پيرترك عديم الشّكل.

مَسْحوقه قاتم اللون البُنِّي.

الخصائص - مُهَيِّج، مُلْعَب، سَيِّئ.

الاستعمال - صبغة الغريدب (خَطَرَة بما فيه الكفاية فوق ٣ غرامات).

١٨٥ - عَرَار قَيْصَرِيّ، إِكْلِيل المَلَك

Imperial fritillary (E)

Fritillaire impériale (F)

Keizerskroon (D)

Fritillaria imperialis (S)

يَتَمَثَلُ جَنْسُ فَرِيْتِيلَارِيَا فِي لِبْنَانُ بِحَوَالِي سِتَّةِ أَنْوَاعٍ بَرِّيَّةٍ جَمِيلَةٍ جَدًّا، مِنْهَا عَرَار



١٨٤ - عَاقِر قَرْحَا، عُوْد القَرْح

Pellitory of spain, Alexander's foot (E)

Pyrèthre d'Afrique, Anacycle pyrèthre. Anacycle pourpre, Oeil de bouc. Salivaire (F)

Alexander fuss, Speichelwurz (D)

Anacyclus Pyrethrum, Anthemis pyrethrum (S)

نبات عُشْبِيّ حَوْلِيّ من فصيلة المُرْكَبَات. ساقه تعلو من ٣٠ إلى ٦٠ سم. أوراقه كبيرة نَقْدَ كثيرة التَّفْرِيص والتَّشْرِيم. نصلها خملّي نَبْشَرَة. رُؤُوسَاتُه الزُّهْرِيَّة كثيرة العدد، مُسْتَطِيلَة الزُّنَادَات، صغيرة القُد. ثماره بزور مُجْتَنَحَة الغلاف، دُهْنِيَّة المادّة. جُذُورُه وأوراقه وأزهاره فَوَاحَة العَرَف، طعمها حريف لاذع، رائحتها تُهَيِّج الأنف وقد تُسَبِّب نَعْطَاس... (المُوسَّوعَة في علوم الطَّبِيعَة).

مُوصَفَات الجَذَر - أُعِيد تَسْجِيلُه فِي نَفرماكوبيا عام ١٩٧٤م، وهو جَذَر يَصِل لَأَسْوَاق الأوروپِيَّة من تونس والجزائر بِنَوَع خَاص، غَلِيظ كالإصْبَع، طوله من ٨ إلى ١٠ سم، رماديّ اللون الخارجيّ، إلى لَابْيَض من الدَّاخل؛ يُبَيِّن مَقْطَعُه العَرْضِي قَشْرَة بُنْيَة اللون، يَبْلُغ سَمَكُهَا ثُلْث القَطْر نَعَام، كَمَا يُبَيِّن مَنطَقَة لَيْفِيَّة صَفْرَاء فِيهَا خَزُوز شُعَاعِيَّة ظَاهِرَة جَدًّا، يَقْطَعُهَا قُلْبُ

المُرْكَبَات - جونيپرين، زيت دُهْنِي
يحتوي على بورنيول، إيزوبورنيول،
كادينان، بينان، كمفان، تريپنايول، كُحول
تريپني، كافور العرعر، سُكَّر ٧٣٪.

الخصائص الداخلية - مُقَوِّي الوظائف
الحشوية، مُقَوِّي الجهاز العصبي، مُقَوِّي
المجاري الهضمية، مُهَيِّج عام للإفرازات،
مُطَهِّر رئوي وهضمي وبولي ودموي، نافع
المعدة، مُنَقِّي الدَّم، مُبَوِّل، مُعَرِّق
(الخشب)، مُضادَّ السُّكَّرِي، مُطَمِّث.

الاستعمال الداخلي - الإنهاك العام أو
العضوي، الوقاية من الأمراض المُعدية،
إصابات المجاري البولية (الكُلْيَة
والمثانة)، التَّعَقِيَّة، الزُّلال، الاستِسْقَاء،
تَشْمُع الكَبِد، الرُّمَال البولي، التَّقْرِس،
الرُّوماتيزم، داء السُّكَّر، الطَّمث المُؤَلِّم،
التهاب المَبُولَة (التَّوَقُّف عنه في حال
التهاب الكُلَى الحادِّ)، تَخْمُّرات الأمعاء،
تَصَلُّب الشَّرَايِين، اغْتِلَال المَفْصَل.

طريقة الاستعمال الداخلي - نَقَاعَة ٢٠
إلى ٣٠ غرامًا من الثُّمار في لتر ماء غالٍ
أو ملعقة صغيرة في فنجان، يُغَطَّى ١٠
دقائق، ٣ فناجين في اليوم، مُبَوِّل ونافع
المعدة. الثُّمار مُضادَّة لداء السُّكَّر بالمَقَادِير
التَّالِيَة: نَظَحَن كلَّ يوم مقدار ١٠ حَبَات
وَنَبْتَلَعها مع الماء كلَّ يوم ولمُدَّة ١٥ يومًا.
وَنُعَاوِد المُعَالَجَة. صِبْغَة الثُّمار، ١٥ نقطة
في نَقَاعَة ما، بعد الوجبات. مُسْتَخْلَص
مائي: من غرام واحد إلى ٥ غرامات في
اليوم، جَرُوع أو بيلولات، الزَّيْت الدُهْنِي،
من ١٠، ٢٠، إلى ٢٠، ٢٠ غ في اليوم، في
مَحْلُول كَحُولِي أو مع العسل.

لُبْنَان^(١) F. libanotica Baker، وعرار
خَرَمُون^(١) وسواهما، ما عدا العرار
القَيْصَرِي؛ وهو نبات بَصْلِيٍّ من فصيلة
الرَّزْبَقِيَّات يُزْرَع للتَّزْيِين ويعلو نحو ١٠٠
سم. درنته لحميَّة، غنيَّة بالنَّشاء، تَمْتَلِك
رائحة بارزة وطعمًا مُرًّا لاهِبًا. ساقه تُؤَكَل
أحيانًا، بعد طبخها، وهي غَضَّة.

المُرْكَبَات - إنَّ ذرنة الثُّوع: Fritillaria
Roylei نَشْوِيَّة جدًّا، تُسْتَعْمَل في الطَّب
الصِّينِي باسم «بَاي مَوْ» أو «تا بَاي». وهي
تحتوي على قَلَوِيدَات عدَّة أهمُّها القُرْتِسِين
أو البَايْمِين: Peimine تركيبه
 $C_{26}H_{43}O_3N$ ، وهو يَنْصَهَر عند ٢٢٤°
سغ.

١٨٦ - عَزَر شائع Common juniper (E)
Genévrier commun (F)
Wacholder (D)
Juniperus communis (S)

شجرة من فصيلة الصَّنَوْبَرِيَّات تعلو من
نصف متر إلى سِتَّة أمتار؛ لِحَاوُها خَشِن،
رمادي اللون؛ أغصانها بِرُزُمَات مُتَنَصِّبَة،
فروعها الفتية مُثَلَّثَة المَقْطَع؛ أوراقها بحريَّة
اللون وببضاء، أشواكها حادَّة الرَّأْس، مُثَلَّثَة
التَّجْمِيع؛ أزهارها مُصَفَّرَة اللون، ثُنائِيَّة
المَسْكَن، غير بارزة، تَجْتَمِع بِقَدَّات
صغيرة على إبط الأوراق؛ الثَّمرة خضراء
ومن ثَمَّ زرقاء اللون الأسود، طَبْسِلِيَّة
البَشْرَة، على رأسها شِقُّ نَجْمِي الشَّكْل،
بُزُورها ثلاثة مُثَلَّثَة الشَّكْل.

نبذ العرعر:

- ثمار مجروشة (مكسرة) ٣٠ غ
فروع مقطعة ١٥ غ
نبذ أبيض ١ لتر
نمرث لمدة ٤ أيام. نمرر ونضيف
٣٠ غ سكر. من كأس مشروب إلى كوب
عادي في اليوم: مقو، مشه، مبول، مضاد
للزئام، يوصف في حميات الخريف.
نبذ تروسو المبول:

- ديجيتال ٥ غ
إشقييل ١٥ غ
ثمار العرعر ٢٥ غ
أينات البوتاسيوم ٥٠ غ
كحول ١٠٠ غ
نبذ أبيض ٩٠٠ غ
كل ٢٠ غراما يحتوي على ١٠,١ غ من
الديجيتال.

١٨٧ - عرق الدم، دموية

Blood-root, Red puccoon, Blood- wort (E)
Sanguinaire du Canada, Racine rouge, Rouge indien, Beauharnaise, Grande Célandine (F)
Kanadisches Blutkraut (D)
Sanguinaria canadensis (S)

نبات عشبي معمر وحيد الجنس والنوع
من فصيلة الخشخاشيات. ريزومه غليظ
عقدي مداد غزير العصارة الدموية اللون
الأحمر. أوراقه جذرية، فردية، قلبية
الشكل، معنقة، كفية، خماسية سباعية

الفصوص المسننة الحافة. نصلها بحري
اللون أحمر المواج. شماريخه الزهرية تعلو
نحو ١٥ سم وهي فردية الزهرة التي تتألف
من كأسيتين مغليتين ومن ٨ إلى ١٦ بتلة
متطاولة الشكل بيضاء اللون. الأسدية
عديدة. الثمرة غليية.

المركبات - يحتوي الثبات على
سنيغارين، وهو قلويد يتبلر في حلّات
مؤلفة من إير كامدة، تذوب في الكحول
الأميلي، والبنزين، وسولفور الكربون،
والكلوروفورم، والبترو، فتكسبها جميعا
استشعاعا بنفسجي اللون.

ومن قلويدات عرق الدم أيضا:
شليترين، بيتا وغاما هوموشليدونين، ألفا
وبيتا ألوكريبتوينين وپروتوين التي
استخرجت أيضا من عروق الصبغين.

الخصائص - تتحلّى الأوراق، حسب
برثن، بخصائص الداتورة الشائكة ذاتها،
وتتحلّى حسب البعض الآخر بخصائص
الديجيتال. الأطباء الأمريكيون ينسبون،
بالإضافة إلى ذلك، إلى الريزوم، أو
الأوراق، أو البزور، أو المستخلص
الزاتنجي أي السنيغارين، خصائص مقشعة
أو مقشعة ومسهلة قوية. عصير الجذور
يستخدم لتحضير الصبغة أيضا.

طريقة الاستعمال - مسحوق الريزوم
٤,٠ غ إلى غرام واحد.

العامة التي تُحَسَّب بالأمايين بالنسبة للعقار المُجَفَّف. القَلَوِيدَات الأساسية هي الأمايين، السِّفَالِين، البِسيكُوتَرِين. هناك، إلى جانب هذه الأنواع المخزنية، أنواع أخرى.

١٨٩ - عُصَاب، مِسْوَاك الرَّاعِي، شَنِطْرَج
Dittender (E)
Passerage (F)
Senfkraut (D)
Lepidium (S)

العُصَاب جنس نباتات حَوْلِيَّة أو مُعَمَّرَة، لِيفِيَّة القاعدة أحيانًا، من فصيلة الصُّلبيَّات، أوبارها غير نَجْمِيَّة عادة. أزهارها صغيرة، دائِمًا تقريبًا بيضاء، في عُنُقود هامِي قصير وخالٍ من القِنَابَات. الكَأْسِيَّات غير مُحَدَّبة القاعدة. البَتَلَات كامِلة. الأَسْدِيَّة ٢، ٤، ٦. الثَّمَرَة سنيفة ذات مَصَارِيع قويَّة الشَّكْل المُزَوَّرَق، مُجَنَّحة أحيانًا. البُزُور تكون عادةً واحدة في كلِّ حجرة. من هذا الجنس في البراري اللَّبنانيَّة حوالي ٧ أنواع بالإضافة إلى النَّوع المَزْرُوع، أي الرَّشَاد.

١٩٠ - عُصَاب عَرِيض الورق
Pepperwort, Green mustard (E)
Grande passerage, Moutarde des anglais, Cresson à larges feuilles (F)
Pfefferkresse (D)
Lepidium latifolium (S)

رِيزُوم رَكُوبِي مُعَمَّر. نبات يَبْلُغ ويتخَطَّى المتر. ساقه مُتَصِّبَة أو صاعِدة،

١٨٨ - عِرْقُ الذَّهَبِ المخزني الكبير، عِرْقُ الذَّهَبِ المُحَلَّق الكبير^(١)

Ipécacuanha annelé majeur, Ipéra officinal majeur, Ipéca gris blanc, Ipéca de Costa Rica (F)
Uragoga granatensis H.Bn., Cephaelis acuminata karsten (S)

يَخْتَلِف هذا النَّوع عن عِرْق الذَّهَبِ المخزني الصَّغير، بِقَدِّه بَنُوع خاص، إذ يَبْلُغ قَطْره حِوَالِي السَّنْتِمِتر الواحد؛ وتكون خَلَقَاتِه أَكْثَر تَبَاعُدًا فيما بينها، وأَكْثَر عَرَضًا، قَلِيلَة أو عَدِيمَة البُرُوز. البَنِيَّة التَّشْرِيعِيَّة لِلنَّوعَيْنِ هِي ذَاتُهَا؛ وَتَحْتَوِي بَنِيَّة الثَّانِي عَلى مِقْدَار مِنَ النَّشَاء أَكْبَر مِمَّا فِي الْأَوَّل؛ وَيَكُون لَوْنُهَا أَبْهَت.

أَكْثَر مَا يُسْتَخْدَم جَذَر عِرْق الذَّهَبِ لاسْتِخْرَاج القَلَوِيدَات.

يَأْتِي عِرْق الذَّهَبِ المُحَلَّق الصَّغير من البرازيل، وبشَّكْل رَئِيسِيٍّ مِنْ مَنَاطِقِ الْپَارَا، وَبَاهِيَا، وَبِرَنْتُوكُو، وَرِيُودِي جَنَائِرُو. بَيْنَمَا يَأْتِي المُحَلَّقُ الْكَبِير من أَمْرِيكَا الْوَسْطَى وَعَلى الْأَكْثَر من كُولُومْبِيَا.

مَسْحُوق عِرْق الذَّهَبِ بَنِي اللَّوْن.

المُوصَافَات الْعَامَّة - يَتَأَلَّف جَذَر عِرْق الذَّهَبِ مِنَ الْأَجْزَاء التَّحْتَ تُرَابِيَّة لِلنَّوع الْمُسَمَّى: *Cephaelis ipecacuanha* الَّذِي يُعْرَف بِاسْمِ عِرْق ذَهَبِ مَاتُوغُرُوسُو، أَو لِلنَّوع الْمُسَمَّى: *Cephaelis acuminata* الَّذِي يُعْرَف بِاسْمِ عِرْق ذَهَبِ كُوشْتَارِيكََا، أَو بِخَلِيطٍ مِنَ النَّوعَيْنِ. يَحْتَوِي عِرْق الذَّهَبِ عَلى ٢٪ كَحْدٌ أَدْنَى مِنَ الْقَلَوِيدَات

(١) التَّسْمِيَّانِ لِلْمُؤَلَّف.

Rosage herissé, Rhododendron herissé (F)

Rhododendron hirsutum (S)

شُجيرة صغيرة من فصيلة الخلنجيات؛ سُوْقُها مُتَنَصِّبة؛ فروعها الفتية هليئة؛ تعلو نحو ٨٠ سم وهي مَزْرُوعة؛ أوراقها دائمة، بِنُصُوءَة صغيرة الرَّأْس المُسْتَدِق، دقيقة التَّفْرِيز، مُطَرَّزة بأهداب طويلة، مُتَبَاعِدة، خضراء الصَّفحة العليا، باهتة الصَّفحة السفلى مع عدد كبير من الغُدَيْدات الحديدية. ٣ إلى ٨ زهرات مُتَوَرِّدة اللَّون الأحمر، في خيمات هامية. تُزهر في حَزيران، في الجبال العالية في سويسرا وإيطاليا وأوروبا الوسطى. مُهمَّة بمقاومتها للتربة الكلسية.

الاستعمال - العَصَلَة الحديدية، كما العَصَلَة المُشَوَّكة، تُسْتَعْمَل جُداً في الطَّبِّ التَّجَانُسي في مُسْتَحْضَرَات مُنَشَّطَة: Dynamisées تُعالج تَطَبُّلات البطن. كما تُسْتَعْمَل اليوم أيضاً، وبالاِشْتِرَاك مع الخلنج لمُعالِجة العديد من إصابات المَجَارِي البولية؛ ولكن لا يُنْصَح بها لأنَّها قد تُؤْذِي إلى حدوث بعض الحالات التَّسْمِيَّة.

عناصر خاصَّة في العَصَل تعمل كُمبِيد للأعشاب؛ لذلك من المُفيد جُداً دراسة هذا النَّبات دراسة مُعمَّقة بهدف اسْتِغْلَال هذه الميزة.

١٩٣ - عِلَاج، دَوَاء، مُعَالَجَة

Remèdes, Traitements (F)

هي مُسْتَحْضَرَات لم تُعَد تُسْتَعْمَل.

مَرْطَاء، أو زَغْبِيَّة، بحرِّيَّة اللَّون. أوراقه بيضاويَّة مُتَطَاوِلَة، كامِلة أو صغيرة الأسنان، قليلة السَّماكة، جلدِيَّة النَّصْل، الجَذَرِيَّة والسَّاقِيَّة السفلى منها مُعْبِقة، الباقية أَضْيَق ولاطِئَة. الأزهار في عُثْكَول واسع. الكَأْسِيَّات خضراء مُطَرَّزة بالأبيض. سنيفة صغيرة جُداً، ٢ ملم، مُحَلَّمة نوعاً ما، بيضاويَّة مُسْتَدِيرَة، تعلوها سِمة لاطِئَة. ازْهَراره من نيسان إلى حَزيران. جِوار الأماكِن السَّكْنِيَّة، خاصَّة المَغْمُورة منها في أَيَّام الشَّتاء. خوافي السَّواقِي والأَقْنِيَة.

١٩١ - عُصَاب صَغِير، عُصَاب إِسْبَانِي، عُصَاب الرُّدُوم، شَيْطَرَج الرُّدُوم^(١)

Petite passeraie, Passeraie des remblais, Nasitor sauvage (F)

Lepidium iberis, Lepidium ruderaie (S)

المَرْكَبَات - تَحْتَوِي هذه الأنواع الثلاثة على زُيُوت دُهْنِيَّة مُكَبَّرَة وميروزِين.

الاستعمال - يُسْتَعْمَل العُصَاب العَرِيض الورق والعُصَاب الصَّغِير أو الإِسْبَانِي، في بعض المَنَاطِق الفرنسيَّة كبدِيلَيْن عن القَرَّة وحشيشة المَلَاعِق وفِجَل الخيل. ويُقال إنَّ العُصَاب الرُّدُومِي يصلح جُداً للقضاء على البَقِّ. التَّوَعان الأوَّلان أُعيد تَسْجِيلُهُما في الفرماكوپيا الفرنسيَّة الحديثة. العَرِيض الورق لبْنَانِي.

علاج ضد الدودة الوحيدة:

١ - دواء عسلي طارد للدود:

سَمَن كُونْترا أو زهر حشيشة الدود . ١٥ غ
ناردين ٨ غ
جَلَبَة ٦ غ
سُولفات البوتاسيوم ٦ غ
دواء عَسَلِي غُضَلِي ك.ك.

ضِد الثَّقِيرَة والدودة الوحيدة، ٢ إلى ٣
مَلأَق في اليوم، لَمُدَة عِدَة أَيَّام. يُعْطَى بعد
ذلك زيت شَابِيزْت بِمِقْدَار مِلْعَقَة أو
مِلْعَقَتَيْن، صَبَاحًا وَمَسَاءً، مَمْزُوجًا مع شراب
الَلِيمُون. بعد أن يَكُون المَصَاب قد أَخَذَ
١٠٠ غرام من هذا الزَّيْت، عندها تُعْطَى:

٢ - مسحوق مُسَهِّل قوِي:

جَلَبَة ١٣ غ
سُولفات البوتاسيوم ٤ غ
سَنَا ٢ غ
تُقَسَّم إلى جُرْعَات ثَلَاث، تُؤَخَذ واحدة
منها كُل سَاعَة.

تُعْطَى ضِد الصَّفَر مِلْعَقَة أو مِلْعَقَتَيْن،
صَبَاحًا وَمَسَاءً، من الدَّوَاء العَسَلِي، ومن ثَمَّ
تُسَهِّل المَعِدَة بِقُوَّة بِوَاسِطَة المَسْحُوق أعلاه.

يُعْطَى البعض، بِاسْم دَوَاء عَسَلِي طَارِد
لِلدَّود، تَرْكِيبًا مُشَابِهًا: سَمَن كُونْترا،
سَرخس ذَكَر، سُولفات البوتاسيوم
المَسْحُوق، غَرَامَان من كُلِّ واحد؛ ماء
مُقَطَّر ٨ غَرَامَات، عَسَل ١٦ غَرَامًا.

علاج ضد الدودة الوحيدة (مَتَى
وَكُونَتْ جَر) نُشِير بِأَمْر من كُلِّيَّة الطَّب في
النُّمَسَا.

دواء عسلي (أ)

بُرَادَة قَصْدِير ٣٠ غ
سَرخس ٢٤ غ
سَمَن كُونْترا ١٥ غ
جَلَبَة ٤ غ
سُولفات البوتاسيوم ٤ غ
عَسَل ك.ك.

دواء عسلي (ب)

جَلَبَة ٢ غ
صَمغ نَقْطَة ٥,٥ غ
سُولفات البوتاسيوم ٢,٦ غ
سَقْمُونِيَا ١ غ
عَسَل ك.ك.

يُعْطَى مِلْعَقَة صَغِيرَة من الدَّوَاء (أ) كُلَّ
سَاعَتَيْن، وَتَتَابَع ذلك لَمُدَة يَوْمَيْن أو ثَلَاثَة
حَتَّى يُبْدِي المَرِيض أَحَاسِيس خَاصَة في
الأمعاء. عندها تُعْطَى الدَّوَاء (ب) بِطَرِيقَة
إِعْطَاء الدَّوَاء (أ) ذَاتَهَا، وَحَتَّى طَرِدَ
الدَّوَة. في حال لَمْ يَتِمَّ الطَّرْد، تُحْدِثُه
بِوَاسِطَة بَعْض المَلَأَق من زيت الخِرْزُوع،
أو تُعْطَى حُقْنَة شَرْجِيَّة من ٣٠ غَرَامًا من
هذا الزَّيْت.

إنَّ المِقْدَار يَجِب أن يُعَيَّر وَفَقًا لِلْعُمُر
وَلِبْنِيَةِ الفَرْد.

علاج باليانو، شراب باليانو:

مُنَقِّ مُضْلِح لِلدَّم والخِلْطَات وهو
ضَرْب من الأَبْزِيم المُسَهِّل القوِي الذي
نَعِم بِشُهْرَة كَبِيرَة جَدًّا في إِيْطَالِيَا، وَعَلَى
كَامِل السَّاحِل المُتَوَسِّطِي، وَفِي مَرَسِيلِيَا،
إِلْخ.

ثمار ثَبَق ناضجة ٥٠٠٠ غ

زَعْفَرَان Crocus metallorum ١٠٠٠ غ

سَقْمُونِيَا مَسْحُوقَة ٦٠٠ غ

رَاتَبِج الْجَلْبَة ١٥٠ غ

سِنَا مَكِّي ٢٠٠٠ غ

رَاوَنَد ٥٠٠ غ

ثَمَر هِنْدِي ٥٠٠ غ

مَاء ٣٠٠ غ

العِلْد هو جنس جَنَبَات أو جُنَيْبَات صغيرة مُنْتَصِبَة أو نَائِمَة أو مُتَدَلِّية من فصيلة العَلْدِيَّات. أوراقها مُخْتَصِرَة إلى حَرَاشِيف صغيرة تُعَمَد عِقْد السُّوق؛ وهي نباتات تَتَشَابَه مع أنواع الكَنْبَات أو الكَرْوَارِينَا. أنواعه حَوَالِي الأَرْبَعِينَ في مَنَاطِق العَالَم المُعْتَدِلَة أو شِبَه الاستوائية.

المُرْكَبَات - قِلَوِيد هو الأقْلَرِين (أدرينالين نباتي).

الخصائص - مُقَوِّية للقلب، رَافِعَة تَوَثَّر الشَّرَائِبِينَ، مُثَبِّتَة لِلْمَرَاكِز النَّفْسِيَّة وَمُزِيلَة لَاحْتِقَانَاتِهَا، مُضَادَّة لِلْحَسَاسِيَّة، مُوسَّعَة بَوْبُ العَيْن، مُبَوِّلَة، مُعَرِّقَة.

الاستعمال - الرُّبُو، السُّعَال، الشَّرَى.

طَرُق الاستعمال - فَنَجان أو اثْنين في اليَوْم من نُقَاعَة ٢٠ غَرَامًا من الثَّبَات المُجَفَّف أو الأَخْضَر في لِيْتَر مَاء غَالٍ يُغَطَّى عَشْر دَقَائِق أو أَكْثَر. صِبْغَة تُحَضَّر بِمَزْث ١٠ غَرَامَات نَبَات في ٨٠ غَرَام كَحُول ٧٠ دَرَجَة لِمُدَّة عَشْرَة أَيَّام. يُؤْخَذ من الصَّبْغَة مِلْعَقَة صَغِيرَة أو مِلْعَقَتَيْن في اليَوْم، مع قَلِيل من المَاء.

نَطْحَن الثَّبَق، نُضِيف المَوَادِّ الثَّلَاثَة الَّتِي تَلِيه، نَتْرِك لِلتَّخْمُر حَتَّى القَضَاء التَّام عَلَى القِسْم السُّكَّرِي فِي الثَّمَار، نُمَرِّر، نُحَضَّر نَقِيعًا بِالمَوَادِّ الأَرْبَعَة الأَخِيرَة بَحِث نَحْصَل مَعَهَا عَلَى ٢٠٠ مَلَّل من السَّائِل، نَمَزْج سَائِل التَّقْيِيع مَعَ السَّائِل الأَوَّل وَنَضْعُه فِي قَارُورَة، نُخَضِّبُهَا عِنْد الْحَاجَة.

تَخْتَلِف الجُرْعَة حَسَب العِمْر وَالمِزَاج:

$\frac{1}{4}$ مِلْعَقَة مُتَوَسِّطَة من سَن ١٨ إِلَى ٤٥ سَنَة؛ $\frac{1}{4}$ إِلَى مِلْعَقَة وَاحِدَة لِأَفْرَاد من ٥٠ إِلَى ٦٠ سَنَة؛ $\frac{3}{4}$ إِلَى $\frac{1}{4}$ المِلْعَقَة من ١٤ إِلَى ١٧ سَنَة؛ $\frac{3}{4}$ إِلَى $\frac{1}{4}$ المِلْعَقَة من ٧ إِلَى ١٢ سَنَة؛ مِلْعَقَة أو مِلْعَقَتَان صَغِيرَتَان، من ٤ إِلَى ٦ سَنَوَات؛ $\frac{1}{4}$ إِلَى مِلْعَقَة وَاحِدَة صَغِيرَة من سَنَة إِلَى أَرْبَع سَنَوَات. لَكِي تَتَغَلَّب عَلَى ثَقُور بَعْض المَرَضَى من هَذَا العِلَاج، يُمَكِّن مَزْج الجُرْعَة مَعَ المَاء النَّقِيّ أو المُسْكَّر، أو مَعَ شَرَاب الهِنْدِيَاء، أو الأَثْرَجَة، أو كُرْزِيرَة البِير، إلخ.

hedycarpus، وهو أحد الأنواع اللبنانية الأربعة.

١٩٦ - عُليق لذيد الثمار، عَوْسَجَ لذيد الثمار^(١)

Delicious blackberries bramble (E)

Ronce à mûrons délicieux (F)

Köstlich Brombeerstrauch (D)

Rubus hedycarpus (S)

نبات لبناني ليفي مُعَمَّر من فصيلة الورديات. سوقه قوية، مُزوَّاة. شواليفه مُحَمَّرة اللون، مُتفرقة الرُغَب عادةً. سوقه الزهرية مُحَمَّرة اللون، خفيفة الرُغَب. إبره قوية، مَعكوفة. أوراقه ثلاثية إلى خماسية الورقات، عميقة الأسنان القليلة الانتظام، حادة الرأس، خضراء الصفحات العليا، طحلاء وزغيبية الصفحات السفلى. ازهراره مُرَكَّب، قصير العناقيد. مُربعاته زغبية، وصغيرة الأشواك. الكأس طحلاء اللون. الأزهار وردية، مآبرها مَرطاء. الثمرة الناضجة (مُضعة mûron) سوداء، لَحْمِيَّة، مأكولة.

وُصِف هذا النوع في ألمانيا، كنوع جماعي؛ وهو من أنواع أوروبا والقوقاز وأرمينيا والبنط والأمانوس، وأحد الأنواع اللبنانية الأربعة، الأكثر شيوعاً.

المُرَكَّبات - الأوراق والبراعم الوردية والسوق: غنيّة بالعفص (من ٤ إلى ٥ بالمشة)، وهو عَفَص يَتمركز جزئياً في خلايا «عَفَصِيَّة» Tannifères مُشابهة لخلايا بَقِيَّة الورديات؛ وتحتوي على حامض

(١) كل التسميات للمؤلف ما عدا التسمية اللاتينية.

١٩٥ - عُليق (مشروب روحي من كبوش العليق)

Ronce (liqueur des mûres ou mûrons) (F)

Rubus species (S)

مشروب روحي تجاري يُحضَّر من مُصع العليق ويُصنَّع للتصدير إلى خارج فرنسا. تُجمَع ثمار العليق عند تمام نُضجها. يجمعها الأولاد من الهيشات ويأتون بها إلى المَعمل بكميات تتراوح بين كيلوغرام أو كيلوغرامين لكل ولد.

تُهرس الثمار فوراً ويُضاف إليها كحول ٩٦ درجة بحيث يُصنَّع منها نَقاعة سائلة بدرجة ٢٥ كحولية. عندما تروق النقاغة وتكتسب لون الثمرة، أي بعد مُضي حوالي ثلاثة أشهر، تُصَفَّق ومن ثَمَّ يُضاف إليها شراب سُكري، وكحول ٩٦ درجة، وكمية ما من الماء، حتى الحصول على مشروب عُليق روحي (ليكور) له ٢٠ درجة كحولية في آخر المطاف، عندها تُضاف إليه نقاغة من الكرز لإكسابه مزيداً من المذاقية.

يُصنَّع هذا المشروب الروحي في أنجيه، حيث يَتَم إنتاج حوالي ثلاثة آلاف لتر في السنة، تُخصَّص للتصدير إلى البلاد الأنكلوسكسونية بنوع خاص، وإلى أمريكا الجنوبية بشكل عام (بروفسور ليون بينيه، ١٩٦٤).

ملاحظة - العليق اللبناني هو واحد من ألد الأنواع مذاقاً، كما يُشير بذلك طعمه أولاً، وبالتالي اسمه العلمي الذي يُترجم بـ «عُليق لذيد الثمار»: Rubus

دقيقتين ويُغطى عشرة؛ يُؤخذ كمَشروب خيارِي في حالات نَفث الدَّم، بَيْلة الدَّم، دُبَحَات، عُسر الهضم، سُكْرِي. نقيع ٨٠ غرام أوراق في لترين ماء، ضدَّ الملاريا، فنجانان في بداية التَّوْبَة الحُمِّيَّة. مُستخلص مائع، من ٣٠ إلى ٥٠ نقطة قبل كلِّ وجبة للسُّكْرِي. المُصْع من الدَّاخل: الثَّمرة تُؤكَل كما هي أو تُحضَّر نقيعًا. شراب الثَّمار لِإسهال الأطفال، والدُّبَحَات والإصابات الرُّثْوِيَّة، بِمقدار ٤ ملاعق كبيرة في اليوم. من الثَّمار تُحضَّر مُرَبِّيَّات ومُجمَّدات (جِيلو) وعصير ومَشروبات مُنْعِشة.

الأوراق والبراعم والسُّوق من الخارج:
نقيع ٢٥ غرام أوراق في لتر ماء يُغلى، لِلتَّغْرِغ في الدُّبَحَات والتهابات اللِّثَة، وفي حُفْن فَرْجِيَّة، لِلسَّيْلان المَهْبَلِي، وفي كِمادات على الفُرَحَات والقُرُوح الخادِرة. نقيع ٦٠ غرام أوراق في لتر ماء يُغلى، لِخَمَامات الفم ضدَّ العُصَابَات السَّنِّيَّة. البراعم الورقيَّة والشَّوَاليف الفتِيَّة التي تُجمَع في الرُّبِيع، تُوضَع في قارورة وتُعرَّض لِلشَّمْس، فيَسِيل منها عصير شَرابيّ يُستعمل في ضِمادات على القُرُوح (لَايَم، مُزِيل لِلأَلَم، ومُعَقِّم خَفِيف أيضًا)، في غَرْغَرَات ومَسَحَات ضدَّ الدُّبَحَات، والقُلاع.

أنواع تداويَّة مُضادَّة للسُّكْرِي: غافث، أَرَقَطِيون، أوكالِبتوس، غَزَعَر، جيرانيوم (عَطَر)، عُصارة الخَس (البَرِّي)، قِمام آسِي، جَوْز عادي، زَيْتون، قُضابِيَّة المَنَاقِع، بَطْباط، عُقِيْدَة الرُّمَال، خَنَازيرِيَّة. **ملاحظات -** وَرد في أَحَد المَصَادِر

مالِيك، حامِض كَهْرمانِي، حامِض لَبْنِي، حامِض أَقْصاليك، سَالِسيْلَات المَتِيل، يَكْتِين. المُضْعَات أي الثَّمار: أملاح معدنيَّة، صَمغ، سُكْر ٣,٤٨، يَكْتِين ٠,٩٤، حامِض إيزوسيتريك أي مُشابه الحامِض السيتريك، حامِض مالِيك، مونوغلوسيد السيانيدين، مَواد دَسِمَة، فِيتامين A، فِيتامين C، زيت دُهْنِي مُبِيد لِلبَكْتِيرِيا Bactéricide.

الخصائص - الأوراق والبراعم الورقيَّة والسُّوق: قابِضة، عَقُولَة، رَقَوَة، مُضادَّة للسُّكْرِي (دكتور لوكليِر)، مُبُولَة. المُضْعَات أو المُصْع: قابِضة، مُنْقِيَّة، مُسَهِّلَة على الرِّيق، مُغَذِيَّة.

الاستعمال الدَّاخِلِي - الأوراق والبراعم والسُّوق: نَفث الدَّم، بَيْلَات الدَّم، بَوَاسِير، إسهال، دِيسْتِيرِيا، سَيْلان مَهْبَلِي، نَزيف الرَّحِم، بُرْداء، مَلارِيا، حُمى المُسْتَنْقَعَات، سُكْرِي، عُسر الهضم، رُوماتيزم نَفْرَسِي، فقر الدَّم أي أَنِيَمِيَّة، نُزَارَات البُول، رُمَال بُولِي. الثَّمار: إسهالات، حالات فرط نَزف الرَّحِم، إصابات رُثْوِيَّة، دُبَحَات.

الاستعمال الخَارِجِي - الأوراق والبراعم والسُّوق: دُبَحَات، التَّهَابَات لِثَة، التَّهَابَات البُلْعُوم أي دُغَام، آلام عَصَبِيَّة سَنِّيَّة، قُرُوح خادِرة، بُحَة وتَلَف الصَّوت.

طريقة الاستعمال - الأوراق والبراعم والسُّوق من الدَّاخِل: من الضَّرُوري تَمْرِير نُقَاعَات ونَقِيعَات الأوراق من خِلال قُماش دَقِيق لِالْتِقاط الإِبَر التي قد تُرافِقُها. نقيع ٤٠ غرام أوراق (قَبْضة) في لتر ماء يُغلى

وبيلغ قطرها ٣٠ سم. يتفرّع عنها أغصان مدّادة تحمل معاليق Cirrhes تُمكنها التمسك بسناد أو التعلّق بدعامة أو التّشبّث بجدار أو سواه. أوراقها دائريّة، مُتعاque، راجيّة، ثلاثيّة أو خماسيّة التّفصيص، مرّطاء أو خفيفة الرّغب، أو لبديّة الصّفحة السفلى، مُسنّنة الحوافي قوّة العنق. أزهارها عنقوديّة التّجميع. كأسها خماسيّ الفصوص وتاجها خماسيّ البتلات الفاتحة اللون الأخضر. الثمرة عُنيّة، قد تكون مُختلفة الأشكال الإهليلجيّة والكرويّة، واللّون الأسود والورديّ والأبيض والمُضفرّ، شقانيّة، سُكريّة اللبّ الذي يحتوي على حبوب كُثريّة الشّكل.

المُرْكبات - في اللبّ (من دون القشرة والحبة): ماء ٧٢,٩٢، سُكر قابل للتخمر ٢٣,٥١، دُزديّات حامض البوتاسيوم ٠,٥٢، حامض دُزديّ الحُمر ٠,٢٩، حامض ثفاحيّ وسواه ٠,٢٩، موادّ آزوتيّة ٠,٣٨، موادّ غير مُحدّدة ١,٨٠، موادّ معدنيّة ٠,١٥، موادّ ليفيّة غير مُتحلّلة ٠,٤٣.

- في غلاف الثمرة (من دون اللبّ والحبة): ماء ٦٤,٣٢، دُزديّات حامض البوتاسيوم ٠,٠٩، موادّ معدنيّة ٠,٠٩، موادّ ليفيّة غير مُتحلّلة ٣٢,٤٣، حوامض حُرّة ٠,٣٦، عَفْص ١,١٦.

- في الحبة (من دون اللبّ والقشرة): ماء ٣٠,٤٥، موادّ معدنيّة ١,٨١، موادّ ليفيّة غير مُتحلّلة ٥٣,١٩، حوامض طيارة ٠,٧٦، عَفْص ٣,٥٠، زَيْت ٧,٦٩، موادّ راتنجيّة ٢,٦٠.

العِلْمِيّة الهامّة ما يلي: «يبدو أنّ جنس Rubus بكامله يتخلّى بالخصائص الطّبيّة ذاتها، ثماره قد تحلّ محلّ الثّوت» أي ثمار الثّوت الأسود، عند الضّرورة. وهو الجنس الذي يضمّ أنواع العوسج والفرامبواز.

نقاعة الأوراق، ونقيعها خاصّة، بنسبة ٢٠ غرامًا في لتر ماء يُغلى، يُستعمل غالبًا جدًّا كغُرور قابض عقول، وهو نقيع يشتهر عند العرب كعقار ناعظ، مُثير للشّهوة.

تُستخدم الأوراق كمَشروب يوميّ بديل للشاي في ألمانيا وإنكلترة وسواهما من البلدان الأوروبيّة. عطرها يُذكر بالشاي الصيني. تُعطى للمصابين بالبُوال السُكريّ. كما أنّ شاي أزهار وأوراق العُليق إذا اشترك مع شاي الفرنبواز، يُصبح مشروبًا لذيذًا جدًّا يُذكر عطره بالورد.

في فرنسا (أنجيّه) يُصنّع من ثمار العُليق مشروب روحيّ لذيذ بكميّات كبيرة تُصدّر بمُعظّمها إلى بريطانيا والبلاد الأنكلوسكسونيّة وإلى أمريكا الجنوبيّة. طريقة تحضير هذا المشروب، في دراسة أحاديّة.

١٩٧ - عنب
Grapes (E)
Raisin (F)
Traube (D)
Vitis vinifera (S)

العنب هو ثمار الكرّمة. والكرّمة جنبة من فصيلة الكرّميّات. ساقها مُنتصبّة، ملوّنة، بُنيّة اللّحاء، تطول نحو ٢٠ مترًا

اختقان الكبد، اختقان الطحال، مزاج صفراوي، مزاج ذموي، داء المفاصل، روماتيزم، نقرس، رومات، كظة الدم، سمنة وبدانة، التهابات الكلية، تنزج الدم، أوديمات، حالات تسمم، اضطرابات ارتفاع التوتر الشرياني، اضطرابات هضمية وغسر الهضم، إمساك، التهابات المعى، أمراض جلدية، أكزيما، داء الدمامل، عنايات الوجه.

طرق الاستعمال -

١ - علاج بالعنب، يتم باستهلاك كيلوغرام إلى كيلوغرامين في اليوم، أو ٧٠٠ إلى ١٤٠٠ غرام من العصير. تؤخذ هذه الكمية خلال اليوم وحدها، من دون أي شيء سواها. فهي مبلولة، مسهلة، مزيله للحامض البولي، تنشط الإفراز الصفراوي الغزير. يوصف هذا العلاج إلى عسيري الهضم والمصابين بالإمساك والرماليين الصفراويين والبوليين، ولمصابي داء المفاصل، وأيضاً في معالجة حالات التسمم الزئبقية المزمنة، وحالات التسمم الفخشيّة المزمنة: saturnales، الأمراض الجلدية، البواسير، بعض حالات السل الرئوي.

في معالجة البدانة، يؤمان من عشرة، لا تأكل سوى العنب، بمعدل ١,٢٠٠ كلف في اليوم، ومن دون أي شيء سوى ذلك. لتخليص الجسم من الانسجام، ثلاثة أكواب بورودو من العصير كل يوم، بعيداً عن الوجبات.

- في الأزمنة: بوتاسيوم ٦٢ بالمئة، منغنايز، كلسيوم، مغنازيوم، كلور، صوديوم، أوكسيد الحديد، أوكسيد المغنازيا، صوان ٢,١٨ بالمئة، حامض فوسفوريك ١٧ بالمئة، يود، أرسنيك أي زرينخ.

- العنب: غني جداً بالفيتامينات: «أ» ٥٠ وحدة بالمئة، «ب» ٢٠٠ وحدة بالمئة، أقل غنى بالفيتامين «ث». عناصر فيتامينية حامية للأوعية، ملائمة لزيادة حدة النظر، ويحتوي على ١٢٠ إلى ١٥٠ غراماً من السكر في الكيلوغرام الواحد (غلوكوز، لفلوز) وهما يتملان مباشرة (في عملية الهضم).

- العنب الأسود: يحتوي على مادة ملونة تدعى أنوسيانين، وهي مادة مقوية Oenocyanine.

الخصائص - قيل في عصير العنب إنه «نوع من الحليب النباتي». قيمته الحرارية مهمة، إذ إنها تبلغ أكثر من ٩٠٠ كالوري في الكيلو الواحد. الخصائص منهضة جداً، طاقة عضلية، طاقة عصبية، ممعدنة، مزيله للسموم (مصرفه عضوية)، منشطة كبدية، مزيله للاختقان الكبدي، منعشة، تزيد حجم الصفراء، مبلولة، مسهلة ومضادة للطفونة، مشببة جلدية في الاستعمال الخارجي.

الاستعمال - فقر الدم، نقاهة، فقد المعادن من الجسم، الحبل (كالموز والكرز والفريز والكشمش والإجاص والتفاح)، إرهاق ونهك، وهن، رياضات القوة والاختمال، حالات حمية حادة،

٢ - الدّنبس Raisiné، وهو عصير العنب المغليّ المُكثّف.

٣ - عصير الجُصْرُم Verjus، وهو العصير الحاصل قبل نُضج العنب، مُنعش، يُستعمل في الحالات الحُميّة، وكذلك في الذّبحات، التّهابات غشاء الفم، وحالات نفث الدّم.

٤ - المُسطار Moût، سُلالة العنب، عصير الخمر قبل طَبْخه، مُبَوّل ومُسَهّل.

٥ - الرّيبب Raisin sec، تُزال منه البزور أو الحبوب، فهو يَتَحَلّى تقريبا بخصائص العنب الغَضّ الطّازج. إضافة إلى ذلك، فالرّيبب طاقِي جدًا وله خصائص مُلطّفة ونافعة للصدر، يوصف في الإصابات الرّئويّة والقَصَبِيّة والكُلبيّة والمراريّة والكبدية.

٦ - نَسْغ الرّبيع (دُمُوع الكَرَمَة)، مِلْعَقَة صغيرة صباحًا لمُعَالَجَة الرُّمَال البولي، والرُّمَال الصّفراوي، والحصى.

٧ - زيت بُزور العنب: لم يبدَأ استِخراج الرّيت من حبوب العنب إلّا حوالي أوائل القرن التّاسع عشر. ولكن ذلك الرّيت لم يُدرَس جدّيًا إلّا خلال الحرب العالميّة الأخيرة. ولقد أظهر التّحليل غنى هذا الرّيت بالحوامض الدهنيّة غير المُشبّعة Poly-insaturés (حوالي ٨٥ بالمئة)، وبعناصر فيتاميّة E «ه». لذلك يَعمَد بعضُ المؤلّفين والأطباء

هذا النّتاَج الثّانويّ لحقول الكروم الاستِثماريّة، في الجُميّة الغذائيّة للذين يَشْكُون من ازْتِفاع الكولسترول في الدّم ومن تَصَلُّب الشّرايين وللأفراد الذين يَشْكُون من إصابات قَلْبُو - وعائيّة.

إنّ تركيب زيت حبوب العنب هو ثابت بالحرارة العاديّة. إنّ وضعه على النّار وتسخينه لمُدّة ساعتين أو ثلاث، وبحرارة تَبْقَى دون «نقطة الدّخان»، لا تُؤدّي، على ما يبدو، إلى تَشْكيل أيّة مادّة تَقَهْقُريّة سامّة.

طُرُق الاستعمال الخارجيّ - لُوسِيُونات على الوجه من عصير العنب بواسطة قُطنة. يُترك العصير يَجِفّ على الوجه لمُدّة عشر دقائق ونَغسله بالماء الفاتر مع قُبْضة من بيكرينات الصّوديوم.

لَطْمَس ازْمِداد الشّعر، نَسْتعمل المُستحضّر الحاصل من غلي ٤ غرامات سولفات الحديد في ٢٥٠ غرامًا من التّبيد الأحمر. نُبلّل المُشط ونُمسّط به الشّعر لبضعة دقائق كلّ يوم، وطوال ١٥ إلى ٢٠ يومًا. نترك الشّعر يَجِفّ في الهواء. ومن ثمّ لا نُعاود هذه العمليّة إلّا مرّتين فقط في الأسبوع.

نَسْغ الرّبيع في لَبْخات لائمة على القُروح؛ وفي قطرة لمُعَالَجَة أمراض العين.

مُلاحَظَة - يَجِب غسيل العنب جيّدًا بالماء الجاري نظرًا لتلوّثه عموماً بسولفات الثّحاس الشّائعة الاستِعمال الزراعيّ.

١٩٨ - عَنبر، كَهْرمان Amber (E)

Ambre, Ambre gris, Ambre vrai (F)

Amber (D)

Ambra cinerea (S)

مادّة بِلَسْمِيّة ٢,٥، مادّة قابِلة لِلذَّوْبَان مَمزوجة بِالْحَامِضِ البَنزَوِيك وبِالْمَلَح البَحْرِي ١,٥.

الخصائص والاستعمال - يُستعمل العَنبر

كَمُثَبِّتٍ لِلْعُطُور أَكْثَرُ مِنْهُ بِكَثِيرٍ كَدَوَاءٍ. وَمَعَ ذَلِكَ فَهُوَ نَافِعٌ لِلْمَعِدَةِ وَنَاعِظٌ. فِي أَلْمَانِيَا يُسْتَعْمَلُ الْعَنبر بِقَدَرِ الْمَسْكِ. وَفِي الصِّيدَلِيَّةِ يُحَضَّرُ مِنْهُ صِبْغَةٌ كُحُولِيَّةٌ وَصِبْغَةٌ أَثِيرِيَّةٌ، وَيَدْخُلُ فِي تَحْضِيرِ مَا يُسَمَّى: «نُضَارِيَّةُ الْكَرْمَةِ الْمُنَشَّطَةِ» أَوْ «الشَّيَاطِينِ الصَّغِيرَةِ الْمُنَشَّطَةِ»، وَفِي تَحْضِيرِ الْكَاشُونِيْدِيْنِ، إلخ. أَمَّا الْمَقَادِيرُ، فَمِنَ الْمَسْحُوقِ ٠,٢٥ إِلَى غَرَامٍ وَاحِدٍ؛ وَمِنَ الصَّبْغَاتِ حَتَّى ١٠ غَرَامَاتٍ.

عدد قليل من المَوَادِّ أَتَاحَ الْفُرْصَةَ لِقَدْرِ كَبِيرٍ مِنَ الْفَرَضِيَّاتِ عَنْ طَبِيعَتِهِ بِقَدَرِ مَا فَعَلَ ذَلِكَ الْعَنبر. وَمَعَ ذَلِكَ يَتَّفَقُ الْجَمِيعُ الْيَوْمَ عَلَى اغْتِيَارِهِ مَادَّةً مَرَضِيَّةً تُنْتِجُ عَنْ مَرَضٍ أَوْ أَمْرَاضٍ مَا تُصِيبُ الْعَنبرَ Physeter macrocephalus، وَهُوَ حَيَوَانٌ بَحْرِيٌّ لَبُونٌ مِنْ رُتْبَةِ الْحَوْتِيَّاتِ. وَهِيَ مَادَّةٌ تَرْتَبِطُ تَارَةً بِالرُّسُوبَاتِ الصَّفْرَاوِيَّةِ وَطَوْرًا بِالْحَصَى الْمِعْوِيَّةِ أَوْ الْبَنْكَرِيَّاتِيَّةِ. فَهِيَ إِذَا حَصَى بِرَازِيَّةٍ حَقِيقِيَّةٍ أَيْ رُوْتُ مُتَحَجَّرٍ أَوْ كَبْرُولِيْت Caprolithe.

١٩٩ - عُودُ الْأَنْبِيَاءِ، غَيَاكُ مَخْزَنِي

Guaiacum gum tree, Lignum-vitae (E)

Gaïac ou Gayac, Jasmin d'Afrique, Jasmin d'Amérique (F)

Guajakbaum, Pockholzbaum (D)

Guaiacum officinale (S)

شَجَرَةٌ كَبِيرَةٌ وَجَمِيلَةٌ مِنْ فَصِيلَةِ الْقِدْيَسِيَّاتِ. أَوْرَاقُهَا مُتَقَابِلَةٌ مُرَكَّبَةٌ رِيشِيَّةٌ، وَرَبَقَاتُهَا أَبْيَدُ، شَفَعِيَّةٌ، بَيْضِيَّةُ النَّصْلِ الْجَامِدِ الصَّفَّاحَةِ، الْعَابِقِ الْخَضَارِ. أَزْهَارُهَا إِبْطِيَّةُ الْأَزْتِكَاذِ، فَرْدِيَّةُ التَّجْمِيعِ، زَرْقَاءُ اللَّوْنِ. ثَمَارُهَا جِلْدِيَّةُ اللَّبِّ. بُزُورُهَا صَفْرَاءُ اللَّوْنِ، ذُهْنِيَّةُ اللَّبَابِ. خَشْبُهَا وَرَاتِنْجُهَا أُعِيدَ تَسْجِيلُهُمَا فِي الْفَرَمَاكُوبِيَا عَامَ ١٩٧٥.

يَنْبُتُ الْغَيَاكُ فِي الْأَنْتِيلِ وَبَنُوعٍ خَاصٍّ فِي سَان دُوْمَنْغٍ وَفِي الْجَمَايِيك. عَامَ ١٥٠٨ نَقَلَهُ الْأَسْبَانُ مِنْ أَمِيرِكَا إِلَى وَطَنِهِم

المُوصَفَات - يَتِمَثَّلُ الْعَنبرُ فِي كُتْلٍ غَيْرِ مُنْتَظِمَةٍ، تُتَشَكَّلُ مِنْ طَبَقَاتٍ مُتَرَاكِزَةٍ، كَثِيفَةٍ، شَمْعِيَّةِ الْقَوَامِ، مُرْمَدَةُ اللَّوْنِ، تَتَوَشَّى بِبُقَعٍ صَفْرَاءَ وَمُسَوْدَةُ اللَّوْنِ، صَهْوَرَةٌ بِالْحَرَارَةِ؛ وَهِيَ كُتْلٌ يَخْتَلِفُ وَزْنُهَا مِنْ ٥٠ إِلَى ٥٠٠ غَرَامٍ. وَذَكَرَ الْبَعْضُ عَنْ كُتْلٍ تَرَنُّنٍ مِنْ ٥٠ إِلَى ١٠٠ كِلْغٍ. رَائِحَتُهَا خَفِيفَةٌ، كَرَائِحَةُ الْبَنْجَوَانِ، وَلَكِنَّهَا تَتَنَامَى بِمَلَامَسَةِ بَعْضِ الْمَوَادِّ، الْبُوتَاسِ عَلَى سَبِيلِ الْمَثَالِ، فَتُصْبِحُ بِالتَّالِي ذَكِيَّةً جَدًّا. وَالْعَنبرُ لَا يَذُوبُ بِالْمَاءِ. أَمَّا الْكُحُولُ فَيَفْصَلُ مِنْهُ مَادَّةٌ مُشَابِهَةٌ لِلْكَوْلِسْتَرُولِ تُدْعَى غَوْلُ الْعَنبرِ الْأَشْهَبِ Ambréine. وَإِذَا جَعَلْنَا قَضِيْبًا مُحَمَّرًا بِالنَّارِ تَخْتَرَقَهُ، فَإِنَّ الْعَنبرَ الْأَشْهَبَ الْجَيِّدَ الصَّنْفَ يَنْتِجُ مِنَ الْفَتْحَةِ سَائِلًا زَيْتِيًّا رَائِحَتُهُ عَذْبَةٌ جَدًّا وَنَفَازَةٌ جَدًّا.

المُرَكَّبَات - غَوْلُ الْعَنبرِ الْأَشْهَبِ ٨٥،

لأول مرة، ودعوه الخشب المقدس
Lignum sanctum، أو خشب الحياة
Lignum-vitae، وهو خشب أعطى المواد
التالية:

والتي اغتبرت على أنها الحامض
البنزويك، أو راتنجاً بلورياً أو حتى
اغتبرت الغياسين، ليست بالواقع
سوى سولفات الكلسيوم.

يُستبدل خشب الغياك المخزن في
بعض الأحيان بخشب القديسين أي الغياك
Guaiacum sanctum L. أو بخشب
«تَكُومَة إِبِه»^(١) Tecoma ipe Mart.، أي
Ipé-tabaco.

غَشَّ الغياك - لا يُمكن غَشَّ الغياك إلا
إذا كان على شكل مسحوق مَبْشُور وذلك
بواسطة بُشارات البَقْس وأخشاب أخرى.
وإذا كانت الأخشاب الغربية بنسبة كبيرة
جداً، فإنَّ الغياك قد يَفْقِدَ بالقدر ذاته
الخاصة التي تجعله يَخْضَرُ إذا تَعَرَّضَ
للِهواء والضوء. وقد يُؤوَل الأمر كذلك
إلى خاصّة صبغته الكحولية في كونها
تَبْيَضُ مع الماء وتَزَرَّقُ عندما نَمْرُج عِدة
نقاط منها مع الصَّمغ العربي. إنَّ هذه
الخاصّة قد عُمِّمَت وهي تُستخدَم اليوم
للَبَحْث عن خِماثر التَّأكُسد Oxydases.

نأخذ من ٠,١٥ إلى ٠,٢٠ غرام غياك
مَبْشُور ونبُلِّله جيّداً بماء مُكَلَّور أو بواسطة
هيبوكلوريت الصّود أو الكلّس. بعد دقيقة
واحدة من التَّريط، يَكْتَسِب كلَّ الغياك
الحقيقي اللون الأخضر، بينما يحتفظ
المُغْشُوش بلونه.

الخصائص والاستعمال - إنَّ روح
الغياك، الذي كان يُعتَبَر في الماضي معرّفاً
ومُبوّلاً، كان واحداً من مَنْتُوجات تقطير
خشب الغياك الجاف. وكان زيت الغياك

- الخشب، وهو ناعم الرقعة، شديد
التّراصّ والصلابة، ثقيل الوزن،
فاخر الصّنف؛ شكيره باهت اللون
الأصفر، وليفه مُخْضَر اللون البُنّي،
رائحته عطريّة خفيفة، طعمه مُرّ،
حامز وراتنجي؛ بُشارته، وهي الشّكل
الذي يُستعمل فيه، تكون مُخْضَرّة
اللون الأصفر، وقائمة اللون بقدر ما
تكون أكثر عُرضة للضوء.

- قلب الخشب يحتوي على ٢٢ إلى
٢٥٪ من المواد القابلة للذوبان في
الكحول المَغلّي، وهي مُؤلّفة من
الرّاتنج على الأكثر؛ إنَّ هذا الرّاتنج
يكون وُجُوده في الشّكير أقلّ بكثير
مما هو عليه في القلب.

بِرْهَن باتزولد، عام ١٩٠١، عن وجود
صابونين في الخشب. وإذا كان هذا
الصّابونين هو جوهر الغياك الفعّال
الحقيقي، كما هو الاعتقاد الطّبيعيّ اليوم،
فيكون من المنطوق تفضيل الشّكير المُصَفّر
اللون في الغياك المُخْزَن، الذي يكون
مُحتَوَاه بالصّابونين أرفع بكثير مما هو عليه
في الخشب.

- القشرة، رمادية اللون، مُتراصّة
الرقعة، سميكة، مُتَشَقِّقة، هي أقلّ
راتنجيّة من الخشب، ولكنها أكثر
مرارة. إنَّ البلّورات أو النّقاط البرّاقة
التي تُكْسِب القشرة مُواجاً خاصّاً،

منتوجاً آخر يُعطى الأول. وكان يُستعمل في تُمسيدات للرُّوماتيزم.

لخشب الغَيَّاك خصائص مُعرِّقة، وكان يُستعمل في الماضي كدواء مُنشط، مُعرِّق غزير ومُضاد للسَّفليس. راتنج الغَيَّاك يُستخدم في تحضير صِبْغَة (دستور ١٩٣٧) عشرية $\frac{1}{4}$ بواسطة كحول ٨٠ درجة.

طريقة الاستعمال - مسحوق، ٢ إلى ٤ غ؛ نَقِيع، بنسبة ٥٠ بالألف؛ مُستخلص، غرام واحد إلى غرامين؛ صِبْغَة، ٢ إلى ٨ غ. الصبغات غالباً ما تُستعمل كمنظف للأسنان.

٢٠٠ - عَيْنُون مِغْطَار

Géranium, Pélargonium très odorant (F)

Pelargonium odorantissimum (S)

نبات مُعَمَّر من فصيلة الغُرْنوقيَّات، سوقه صاعدة، قصيرة، غليظة، خزشفية، خملية. أوراقه السَّاقِيَّة طويلة الأعناق، مُستديرة، قلبية الشكل، مُخملية، مُستديرة الأسنان، ناعمة الملمس جداً، رائحتها عطرية جداً. أزهارها صغيرة، بتلاتها خطية الشكل، بيضاء اللون.

المُرَكَّبَات - زيت دُهْنِيّ يحتوي على سيترونيلول، جيرانيول، ترپينايلول، لينالول، أوجينول، بورنيول، ترپينات، أستيرات خَلِيَّة وزيدية وناردينية ونمليَّة . . .

الخصائص الخارجية - لائحة للجرح، مُطهرة، مُضادة للألم، مُبيدة للطفيليات، يُبعد الباعوض.

ع ي هـ

الاستعمال الخارجي - اختقان الثديين، قروح، حروق، قرحات، تورُّمات البُزْد، دُبحات، التهابات اللسان، التهابات أغشية الفم، قُلاع، أمراض العينين، عُصابات الوجه، داء المنطقة، آلام مِعْوِيَّة وحَقْوِيَّة، أمراض جلدية (قُوبات، أَكزيمات جافَّة)، داء القمل، داء السَّرطان، سَرطان الرِّجَم (كما يُشير بعض العُلَماء)، الباعوض (لإبعاده).

طُرُق الاستعمال الخارجي - نَقِيع قبضة من الثَّبات في لتر ماء يُغلى عشر دقائق، في غَرْغَرَات لمُعالجة الدُّبَحَات والتهابات اللسان وأغشية الفم. الأوراق المدقوقة تُوضع لَصُوقاً على الجروح والقروح لكي تُسهَّل التَّثَامُهَا. الأوراق تُبعد الباعوض، كريما أو مزهم شَمْعِي التَّركيب لمُعالجة أورام البُزْد. مزهم العَيْنُون لمُعالجة التهاب الثديين. الأزهار الغُضَّة المَمْعُوسَة، أو الأوراق، تُوضع لَصُوقاً لأمراض العين. النَقِيع المغلي أو الثَّبتَة المَسْلُوقَة تُوضع على عُصابات الوجه، آلام المَعِدَة، آلام الحق، أورام القَدَمين، اختقان التَّهْدِين، قُوباء، أَكزيمات جافَّة.

مزهم لمُعالجة القمل - دُهْن الصَّغْتَر: origan، دُهْن رَغِي الحَمَام، دُهْن الزَّعْتَر: Thym، دُهْن العَيْنُون: ١٥ نقطة من كل دُهْن تُمزَج جيِّداً مع ٥ غرامات من الشَّمْع الأبيض المُذاب، ومع ٨٥ غراماً من الفازلين (رينودييه ١٩١٣).

مُلاحظات - اكتشف الدكتور سيمون فيثرانو، من مُؤسسة علم الأحياء البحريَّة في إيطاليا، جوهراً مُضاداً لتخثر الدَّم، في

تَسْمُم، أو عن أي تَلَف أو تَبَدُّل حَشَوِي أو لَحْمِي.

لقد أورد ماتيول منذ القرن السادس عشر عن فائدة استعمال العَيْهون في مُعَالَجَةِ الحُمْرَةِ والْتِهَابِ الجلد والْتِهَابَاتِ الشَّذِي وَفُرْحَاتِ الفم وَفُرْحَاتِ الأَعْضَاءِ التَّنَاسُلِيَّةِ.

أوراق عِدَّة أنواع من جنس عَيْهون «Pelargonium»، وخاصَّة في أوراق بعض أنواع الجيرانيوم التَّزْيِينِيَّةِ. إنَّ تأثير ذلك الجوهر المُضَادَّ لِلتَّخَثُّرِ الدَّمَوِيِّ عند الإنسان هو تأثير دائم وثابت. ولقد دَلَّتِ التَّجَارِبُ التي أُجْرِيتْ على الحيوان، عن انْعِدَامِ وُجُودِ أَيَّْةِ حالة نزيف، وأَيَّْةِ حالة

ونبيذ. نُصِخَ به لمُعالِجة تَعَرُّقات
المَسْلُولين، التَّعَرُّقات اللَّيْلِيَّة، تَوَقَّف
الخَيْض.

طريقة الاستعمال - أقراص مُضادَّة لتعرق
المَسْلُولين: مسحوق غاريقون اللأريس
٠,٢٥ غ، مسحوق ست الحُسن سنخ
واحد، مسحوق الكافور ٠,١٠ غ لكل
قرص، قرص أو قرصين مساءً عند التَّوَم.
الجُرعة العاديَّة ٠,٢٥ غ إلى غرام واحد من
المسحوق (دستور ١٩٤٩)؛ أغاريسين:
٠,٠١ غ إلى ٠,٠٤ غ في اليوم وفي
بيلولات فعاليتها لا تظهر إلاَّ بعد مُرور
عدَّة ساعات.

جُرعة المسحوق المُصوَّى: ٠,٥٠ غ لكل
جُرعة، ١,٥٠ غ في كبسولات ولكل ٢٤
ساعة للبالغين: دستور ١٩٤٩. نُقاعة ١٠ غ
في لتر ماء مغلّي. مسحوق يُعطى مع
الأفيون لشلالي الإسهال: ٠,٥٠ غ
مسحوق، ٠,٠٢ غ أفيون خام لكل قرص،
١ - ٣ أقراص عند التَّوَم.

٢٠٢ - غراء السمك

Colle de poisson, Ichtyocolle (F)

يُحضَّر غراء السمك من العوَّامات
السباحية لأسماك عُضروفية مُختلفة،
كالقِرش أي كَلْب البَحْر Squales،
والشَّفنين البَحريّ أو اللَّيَاء Raies، ولكن
خصوصًا من الحَفش الكبير Acipenser
Huso، ومن الحَفش الصَّغير أي الحَفش
الألمانيّ Acipenser ruthenus، ومن
الحَفش العاديّ أي حَفش المُتوسِّط



٢٠١ - غاريقون مَحْرَني، غاريقون أبيض

**Agaric blanc, Agaric purgatif, Agaric
des médecins (F)**

Polyporus officinalis (S)

فطر من رُتبة الدَّعاميات وفصيلة
نَشَمِيَّات يَعِيش على لَحاء سُوق وأغصان
لأشجار الحُرَجِيَّة، خاصَّة اللأريس. دُعي
بالفرنسيَّة: غاريقون الأطبَّاء والصَّيادلة
واللأريس. فطر كبير القَد، مَحْرَوطي
الشَّكل المُستدير، يَتَغَطَّى بِقشرة قاسية
مَنَشَقَّة ومُمَرَّكة ببعض البُقَع الدائريَّة
الضَّفراء أو البُنِّيَّة اللَّون. رائحته مَغْدومة،
ضعفه تَفِه في البداية، فمرًّا، فحامِز ومُغِب.

المُركَّبات - حوالي ٧٠٪ موادَّ راتنجيَّة
تُسمَّى أغاريسين، عَزَل منها عنصر يَشْتَقُّ
من الحامِض اللَّيْمُوني: حامِض
أغاربيك؛ حامِض أغارباييك، إلخ.

الخصائص - مُسهِّل عَنيف، يَسْتَدِر
السَّوائل الجسديَّة بِغَزارة: Hydragogue.

الاستعمال - لم يَعد يُسَجَّل في
إصدارات الكودكس التي تلت إصدار العام
١٩٣٧، ولكنَّه أُعيد تَسجيله في الفرماكوبيا
الفرنسيَّة عام ١٩٧٥. قَليل الاستِعمال
وحده. يُحضَّر منه مسحوق ومُستخلَص

الاستعمال - يُستخدَم غِراء السَّمَك لِتَحْضِير الثَّفَتَةِ المُسمَّاة ثَفَتَةُ إِنْكَلْتَرَة أَوْ لَصَقَةُ غِراء السَّمَك المُشَمَّعة Sparadrap d'ichtyocolle.

٢٠٣ - غَمْبِير مُكَّعَب^(١)

Gambir cubique, Gambier (F)

Uncaria Gambieri, Ourouparia Gambir (S)

الغَمْبِير هو صنف من الكاشو يُستخرج بِتَقْيِيع أوراق الأَنْكَارِيَا غَمْبِير^(٢) وَغَلِيْهَا بِالماء. والأَنْكَارِيَا هي جَنْبَةُ مُتَسَلِّقة من فصيلة الفُؤِيَّات. أوراقها بِيضِيَّة الشَّكْلِ، جامِدة النَّصْل، تَنْتَهِي بِزائِدة مُسْتَدِقة الطَّرَف، تُنتِج الغَمْبِير أَوْ الكاشو. أَزْهَارُهَا في باقات إِبْطِيَّة الازْئِكَاز، طَوِيلَة الأَنْبُوب، ثَلَاثِيَّة الفُصُوص. زِنَادَاتُهَا تَحْوُلْ غَالِبًا إِلَى مَعَالِيْق شوكِيَّة مَعْقُوفَة الرَّأْس.

المُوصَفَات - يَقَع هذا الكاشو في شَكْلِ قَوَالِب مُكَّعَبَة الشَّكْلِ تَبْلُغ أَضْلاعُهَا من ٣ إلى ٤ سم. مَكْسِرُهَا باهِت وَكَأَنَّهُ تَرَابِي. يَذُوب بِكَامِلِهِ في الماء المَغْلِي. أُعِيد تَسْجِيلُهُ في الفِرْمَاكُوبِيَا الحَدِيثَة عام ١٩٧٥.

المُرْكَبَات - يُسْتَخْرَج من الغَمْبِير مَادَّة عَفْصِيَّة، غَنِيَّة بِالكَاتَشُول المُشْتَرِك مع حَامِض كَاشُوتَانِيك وَمَعَ كُورْسُتُول. وَاسْتَخْرَج مِنْهُ رِيْمُون هَامِيْت قَلْوِيْدًا دَعَاهُ غَمْبِيرِيْن. وَيُسْتَعْمَلُ الغَمْبِير في المِرَاطَةِ أَيْ صِنَاعَةِ دَنْغ الجُلُود الرَّقِيْقَة.

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

(٢) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

Acipenser sturio، ومن بعض الأنواع الأُخْرَى من رُتْبَةِ اللَّامِعات Ac. glaber: Ac. Stellatus وGanoïdes، الَّتِي تَكْثُر جَدًّا في القُولْغا وَبَقِيَّة أَنْهَار بَحْرِ الـ Caspienne وَالبَحْر المَيِّت.

غِراء السَّمَك الرُّوسِي هو الأكثر جُودَة، يَلِيهِ الغِراء الهِنْدِي الَّذِي عُرِفَ في أوروْبَا نَحْوَ العام ١٨٣٩، وَيُسْتَعْمَلُ اليَوْمَ في إِنْكَلْتَرَا؛ نُسِبَ إِلَى عِدَّةِ أَسْمَاكٍ مِنْ جِنْسِ Polynemus شائعة في الْبَحَارِ الاسْتِوَانِيَّة وَفِي الْغَنَج؛ غِراء السَّمَك الْبِرَازِيلِي؛ غِراء الصِّين يَحْصَلُ مِنْ عَوَامَات أَنْوَاعٍ مُخْتَلِفَة مِنْ الْأَسْمَاكِ الشَّائِعَة فِي بَحَارِ الصِّين، وَغِراء أَتْقَلِيْس بَكِيْن^(١) أَوْ خَنْكَلِيْس بَكِيْن^(١) Anguilla pекinensis الَّذِي يَكْثُرُ في بَعْضِ الْأَنْهَارِ، وَخَاصَّةً فِي نَهْر نِيْنْغ يُو.

المُوصَفَات - يَقَع غِراء السَّمَك في صَفَائِح لَامِعَة يَبْلُغ طَوْلُهَا مِنْ ٥ إِلَى ٢٠ سَم، وَعَرْضُهَا مِنْ ٦ إِلَى ١٠ سَم. يَجِبُ أَنْ تَكُونَ عَدِيْمَة اللَّوْنُ أَوْ خَفِيْفَة اللَّوْنُ الْمُصْفَرَّ، شَفَافَة، مُتَقَرَّحَة، مَرْنَة جَدًّا، سَهْلَة التَّمْزِيْق فِي الْإِتْجَاهِ الطَّوْلِي، عَدِيْمَة الرَّائِحَة وَطَعْم.

فِي الْمَاءِ الْبَارِدِ يَنْتَفِخُ غِراء السَّمَك وَيُصْبِحُ كَامِدًا؛ فِي الْمَاءِ السَّاخِنِ يَنْحَلُّ تَارِكًا ٣ بِالمِئَةِ عَلَى الْأَكْثَرِ مِنْ فُضَالَة غَيْر قَابِلَة لِلذُّوبَانِ وَمُؤَلَّفَة مِنْ أَغْشِيَة؛ يَكُونُ هَذَا الْمَحْلُولُ الْغَرَوَانِي مُتَعَادِلًا أَوْ خَفِيْفُ التَّفَاعُلِ الْقَلْوِي مع دَوَّارِ الْمَخْلُول. وَيُعْطَى مع ٣٠ إِلَى ٥٠ جِزْءًا مِنْ الْمَاءِ السَّاخِنِ، بَعْدَ التَّبْرِيدِ، مُجَمَّدَة عَدِيْمَة اللَّوْنِ وَشَفَافَة.

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

المُرْكَبَات - يتألف العقّار، كما يوجد في الأسواق، من الأغصان والفروع والأوراق.

قشرة الأغصان والفروع رقيقة، ملساء، تتجعد طولياً بعض الشيء، يتراوح قطرها من ٢ ملم إلى ٢ سم. في الأوراق غلوكوسيد: فابيائين.

يحتوي العقّار على دهن، أي زيت ذهني راتحته مكوّنة (يحتوي على فابيائول)، وعلى شمع، بيتا - ميثيل أشقولاتين (مماثل لحامض كريساتروبيك ومصدره المؤكّد هو إنشيطار الهتروسيد)، عَفَص، أو حامض فابيائاناتيك. ولقد تَبَرَّهَن لاحقاً عدم وجود قِلَويد (فابيائين، ليونز، ١٨٨٦).

الخصائص - مُضادّ لأمراض الجهاز البولي والكبد. يُحمّض البول بشكل قوي.

الاستعمال - إنّ القسم المُستعمل هو الفروع بكاملها وليس الخشب فقط الذي يبدو خالياً من الفائدة. يُعطى في أمراض الجهاز البولي وأمراض الكبد.

طريقة الاستعمال - نقيع من ٣٠ غراماً في لتر ماء يُغلى، يُغطى ويصفى؛ مُستخلص مائع بمقدار ٨ غرامات دفعة واحدة، ومقدار ٢٤ غراماً في ٢٤ ساعة.



٢٠٤ - فابيانا مُتراكبة الورق، **پيشي**^(١)

Fabiana, Pichi (E)

Fabiane à feuilles imbriquées^(٢), **Pichi (F)**

Pichi (D)

Fabiana imbricata (S)

إنّ جنس فابيانا جنّيات من فصيلة نياؤنجانيات، حُمَلُها ومَلامِحُها كالخَلَج، تكون دَبَقَة أحياناً. حوالي ٢٠ نوعاً في أميركا الجنوبيّة، البيرو، الشيلي، والأرجنتين خاصّة، واحد منها فقط يبدو مؤهلاً للزّرع.

پيشي نبات طَبّي وتزييني مُزهر وجميل جداً، ليفي القاعدة يعلو من ٩٠ إلى ٢٠٠ سم، مُتفرّع، مُنتصب الأغصان. أوراقه مُتراكبة، حَرشفيّة تقريباً، فردية الازتيكاز على طول الأغصان، صغيرة جداً، زاهية اللون الأخضر. أزهاره بيضاء، عديدة جداً، لاطئة أو شبه لاطئة، أنبوبيّة، صيفيّة تشوير. منه ضربان: الأوّل قزم، أزهاره باهتة اللون الحَبَازِي، الثاني كالنوع المُموذج، ولكن أزهاره حَبَازِيّة اللون.

(١) التسميتان للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

الجَبَلِيَّة. اُنْتِشَارُه محصور لآثُه يَسْتَوِطِن
لُبْنان، حَرْمون وجبل الشَّقِيف.

الخصائص والاستعمال - الأنجذان أو
القَنَّة أو الكَلَخ أو الفارولا هي نباتات
عُشْبِيَّة بَرِّيَّة طَبِّيَّة راتِنَجِيَّة الجُذور، تُنتِج
صموغاً طَبِّيَّة كالجلتيت، وهو صَمغ يُدعى
Assa-fœtida، والبارزُد، وهو صَمغ يُدعى
Galbanum، والسَّكْبِينَج، وهو صَمغ
يُدعى Sagapénium؛ والصُّمُوغ الثَّلاثَة
تُستَخْرَج من أنواع غير مَوْجُودة في لبنان.
وفي لبنان من الفارولا ٤ أنواع على
الأَقْل، منها القَنَّة المَبْدُولَة، ومنها النَّوع
الذي يُعْطِي شَلْس الزَّلُّوع الذي يَشِيع بِنِيعه
في مَحَلَّات العِطَارَة واستِعماله كدواء ناعِظ
مُنْشَط للجنس.

٢٠٦ - فاهام عَذْب، فاهون عَذْب^(١)

Faham (E)

Faham, Faam, Fahon (F)

Faham (D)

Angræcum fragrans (S)

الفاهام جنس نباتات مُعَايِشَة من فصيلة
السَّخْلِيَّات، أنواعه مُخْتَلِفَة جَدًّا من حيث
القياس والمَظْهَر، وهي خالية من الدَّرَنَات
الكاذبة؛ أوراقها ذات صَفَّين، مُعَمَّدة،
مُوشَّحة. اللَّون الأبيض يَغْلِب في أزهارها
التي تَمْتَرُّ بِمِهُمازها الكبير النَمُو. حوالى
١٤٠ نوعاً تَغْتَنِي بها فلورا أفريقيا.

يَرْدُ الفاهام العَذْب إلى أسواق أوروبا
من جزيرة موريس على شكل أوراق
صُهْبَاء اللَّون، كبيرة مُتطاوِلة، رائحتها عذبة

٢٠٥ - فارولا حَرْمون، أنجذان حَرْمون،
شِرْش الزَّلُّوع

Hermon's aphrodisiac root (E)

Férule de L'Hermon (F)

Hermonisch aphrodisia kumkraut,
Hermonisches steckenkraut (D)^(١)

Ferula hermonis (S)

نبات بَرِّي طَبِّي مُعَمَّر أَمْرَط من فصيلة
الخيميَّات يعلو من متر إلى متر ونصف،
مُتَفَرِّع دَوَارِي التَّجْمِيع نوعاً ما في قسمه
الأعلى، فروع ازدهاره عارية القاعدة.
أوراقه السفلى بيضِيَّة المُحِيط العام، بحريَّة
اللَّون، مَرطَاء جَدًّا. الأقسام الأوَّلِيَّة سميكة
العُنَيْقات، الباقية لاطئة، فُصُوصُها صغيرة
جَدًّا، مُضاعَفَة جَدًّا، حَظِيَّة، مُتَشَعِّبة
الرَّأس. الأوراق العلوية تنقص وتُقْتَصِر
تدريجياً إلى غَمْدِها الواسع جَدًّا، الأَمْرَط،
اللامع، الزُّورَقِي الشَّكْل المُسْتَدِق الطَّرَف،
الحاضن. المِظَلَّات من ٦ إلى ٨ شعاعات
(أو أكثر)، قصيرة، الخيمة المركزية شبه
لاطئة، من دون قُلافة. قِنايات القُلَيْفَات
الصَّغيرة مُسْتَطِيلَة، مُقْتَضِبَة جَدًّا. الأَقلام
مُنَحْرِفَة أطول من الأُسْطُوَانَة التي تُتَوَّج
الثَّمرة، الأُسْطُوَانَة مَبْعُوجَة. الثَّمرة بيضِيَّة
طولها ١٠ ملم وعرضها ٥ ملم، بُنْيَة اللَّون
البنفسجِي المُوَاج. الأضلاع الخلفِيَّة
مُتساوية المسافات، خِيطِيَّة الشَّكْل، بارزة،
الجانبِيَّة قريبة من الهامش، الهامش ضيق.
نبات قوي الرائحة، يُنتِج أحياناً كُتلاً
صغيرة من الرَّاَتِج البَرْتَقَالِي اللَّون.

ازدهاره من أيار إلى آب. مَنَبَةُ السُّفُوح

(١) كل التسميات للمؤلف ما عدا العربيَّة الثانية
واللاتينيَّة.

(١) التسميتان للمؤلف.

كرائحة الكومرونة أي فول تونكا^(١) وطعمها قوي وطارِد للدود.

Radish (E) ٢٠٧ - فُجَل زِرَاعِي

Radis rose (F)

Radies (D)

Raphanus sativus (S)

نبات حَوْلِيّ أو مُحَوِّل من فصيلة الصليبيات. أخضر، قليل الوب، جذره متدّرن. ساقه مُنتَصِبة، تعلو من ٢٠ إلى ١٠٠ سم، ناسورية. أوراقه القاعدية والسفلى مُعْتَقَة، رباعية، ريشية التقسيم، لها من واحد إلى ست أزواج من الشذفات الجانبية. العليا بيضيّة، سينائية، مُسْتَنَة، كلّها لَحْمَة بعض الشيء، هليبة أو مُسْتَمِرّطة. عنقود من ٨ إلى ٥٠ زهرة. كأسيات مَرطاة. بتلات وَزْدِيّة، بيضاء أو بنفسجية، قليلة التعريق. خُرْنِيّات مُنْبَسِطة مُنتَصِبة، أسطوانية، مُخَفّفة الرأس إلى منقار مخروطي الشكل.

المُرْكَبات - فيتامين «ب»، «ث»، «ب»، رافانول، يود، مغنازيوم، كبريت.

الخصائص - مُشْهِية، مُضادّة للأسقربوط، مُضادّة للكساح، مُطهّرة عامّة، مُصرّفة كبدية، مُصرّفة كُليويّة، نافعة للصدر، دافعة للسعال، مُقوية.

الاستعمال - الفُجَل الزَّرَاعِيّ كالْفُجَل الأسود، لكنّ هذا الأخير هو الأغنى بالدهن والأفعل في التداوي. فَقْدُ الشَّهِيّة، أسقربوط، كُساح، فَقْدُ المَعَادِن من الجسم، تخمّرات الأمعاء، كُباد، صُفراء،

المُرْكَبات - كُومارين (غُولاي).

الاستعمال - يُؤخَذ ورق الفاهام العذب في نُقاعات شايّة الشكل؛ وهو يُعتَبَر نظيرًا لَغُثث أيا بانا Aya-pana. أُعيد تَسْجِيل الفاهون في الفرماكوبيا الفرنسية عام ١٩٧٥.

ملاحظة - يُوجَد في فرنسا وفي الجزائر عدّة أنواع من السَّخْلَب التي تحتوي كذلك على هيتروسيديات مُولدة للكومارين (هاريساي، دُولوناي) كما هو الحال مع «سَخْلَب الرُّجُل المشنوق»^(١) *Aceras anthropophora*، أو *Orchis anthropophorum*، أي *Orchis*، وهو نوع من فصيلة السَّخْلَبات كان يُدعى في الماضي بسبب عطره «فاهام بلدي».

إنّ هذا النوع يُشبه جدًا السَّخْلَب اللُّبناني: *Orchis punctulata*, Ssp. *galilaea* من حيث الزَّهرتين لونًا وشكلًا، والذي قد نَجده في كِسروان وغير مكان. أمّا «سَخْلَب الرُّجُل المشنوق» فنوع أزهاره مُخَضَّرَة اللون، سُنْبِلِيّة التَّجميع الطَّويل؛ شَفِيفَتُها أطول من البتلات، التي تكون أحيانًا مُهْمَّشة باللون الأحمر، كذلك الكأسيات؛ أوراقه سينائية. درناته بيضانية، كاملة.

هناك نوع أجنبي آخر: السَّخْلَب الزُّورقي^(١) *Aceras carinatum* وهو مُسهل

(١) التسمية للمؤلف.

زُمال صَفراوَيّ، داء المَفاصِل، روماتيزم، مَرارة، إصابات رِثويّة، برونشيت، رَبو، حَبّ الشَّباب، سُعال.

طُرق الاستعمال - في التَّغذية اليوميّة، يُؤكَل نيئًا مع المُشهيّات وسواها.

مُلاحظة - من الخطأ الفادِح جدًا رَمي أوراق الفُجل التي يَجِب أَكلها مع الجُذور في الوقت عينه مُضافةً إلى المُشهيّات. وفي ما عدا غِناها المُميّز بعدد كبير من العَناصر المُفيدة، فإنَّ أوراق الفُجل تُساعد في هَضْم الفُجل ذاتِه. ومن المَرغوب إضافتها إلى الشُّوربات وسواها. . . فقد تأتي النّتائج غير مُتوقّعة!

المُركّبات - يَجِب الامتناع عن استِعمال فحم العِظام عندما تكون سوائله حَامِضة، واللُّجوء في هذه الحال إلى استِعمال الفحم العَظَميّ المُنقّى. وهو يَحْتوي بالتالي على فوسفات ثَلَاثي الكَلسيوم، وكربونات الكَلسيوم وفليورور الكَلسيوم، وأوكسيد الكَلسيوم، فوسفات المغنازيوم، سولفور الكَلسيوم، وعلى سيانور الكَلسيوم.

الخصائص - مُطهِّر، مُضادّ للْعُفُونَة والفساد؛ مُسهِّل، طارِد للذُّود، . .

الاستعمال - الهدف من استِعمال الفحم الحيواني مُزدَوِج: مُطهِّر ومُضادّ للْعُفُونَة؛ وهو يُستعمل من الدّاخل في الطَّبّ في مُعالجات القَرَحَات، والقَرَحَات العَنُفَرِيَّة؛ وبهدف إخفاء عُفونة النّفس الكَرِيه. ولقد استعمل أيضًا من الدّاخل في بيلولات، وأقراص طَبّيّة مُخلّلة؛ كدواء مُسهِّل، طارِد للذُّود، مُضادّ للقوباء، وفي حالات عُسر الهضم، والأَلَم القَلْبِيّ، والجرّة (حرقه في فم المَعِدَة)، والإصابات الأمعائيّة العَفِيّة. وكدواء مُضادّ للَسَم.

زُمال صَفراوَيّ، داء المَفاصِل، روماتيزم، مَرارة، إصابات رِثويّة، برونشيت، رَبو، حَبّ الشَّباب، سُعال.

طُرق الاستعمال - في التَّغذية اليوميّة، يُؤكَل نيئًا مع المُشهيّات وسواها.

مُلاحظة - من الخطأ الفادِح جدًا رَمي أوراق الفُجل التي يَجِب أَكلها مع الجُذور في الوقت عينه مُضافةً إلى المُشهيّات. وفي ما عدا غِناها المُميّز بعدد كبير من العَناصر المُفيدة، فإنَّ أوراق الفُجل تُساعد في هَضْم الفُجل ذاتِه. ومن المَرغوب إضافتها إلى الشُّوربات وسواها. . . فقد تأتي النّتائج غير مُتوقّعة!

٢٠٨ - فُحْم الحَيوان، فُحْم العِظام

Charbon animal ordinaire, Charbon d'os, Noir d'os (F)

يَتِم الحصول على فحم الحيوان بِتسخين عِظام حيوانات مُختلفة في قدور أو مَراجل مُغطّاة، أو في أُسطوانات خاصّة من الحديد المَصبوب، حتّى لا تَعود تَصاعد منها أيّة مَوادّ طَيّارة. تُخَنَق عندها وتُخَمَد النّار، ومن ثَم تُسَحَق بالمِسْحَق أو الرّخى.

فحم الحيوان مادّة صلبة، سوداء اللّون، تَحْتفظ بِبَقايا من تكوين العِظام التي أعطتها. إذا سُحِق هذا الفحم يُصبح أَسود اللّون الكامِد. ويَتَرَكَّب من خَلِيط من الأملاح الثَّرابيّة ومن الكربون الذي يَقع بحالة مُنقَسِمة جدًا. وقد يَحْتوي هذا الفحم حتّى ٨٨ بالمئة من الفوسفات ومن الكربونات الكَلْسيّة.

٥ - أزولة مُستديرة، أزولة الكروم^(١)

- E. peplus L. (S)

٦ - فَرْبِيُون الغاب^(٢)

- E. sylvatica Jacq. (S), Euphorbe des bois (F)

٧ - فَرْبِيَا زُولَة^(٢)

- E. esula (S), Fébrifuge de la Jutae (F)

٨ - فَرْبِيُون الفَجْر (S) E. helioscopia L.

اطلب دراسته الأحادية في المُعْجَم الأول، بعنوان يَتَوَعَّ السُحُور.

هذا بالإضافة إلى أنواع أخرى جُذورها مُقَيَّنة وأوصي بها كأدوية بديلة عن جُذور عِرْق الذهب الحقيقي؛ إنَّ كائفة الأنواع المذكورة أعلاه هي نباتات ذات عُصارة لبنية حامية، يَسْتَعْمِلُها العرب من الدَّاخل ضِدَّ لَدَغ الأفاعي وَلَسع العقارب. أما اسمها فمن «أوفوربوس» Euphorbus طبيب جوبا وملك موريتانيا.

إنَّ بَزْرَة فَرْبِيُون الفَجْر التي قام بدراستها جيلوت، تَحْتَوِي على حوالي ٣٢,٥ بالمئة من زيت قليل التَّلُون، مائع، مُيَاسِن، كثافته ٠,٩٣٤. وتَحْتَوِي بالإضافة إلى ذلك على ٦٪ من الأملاح المعدنية، ١٧,٥٪ بروتينات، ٧,٧٥٪ ماء.

ثمار الفربيون المُحَبَّب لها مَظْهَر كريات صغيرة وهي تُسْتَعْمَل جُداً في أستراليا وفي إنكلترة ضِدَّ الرُّبُو وإصابات الشَّعْب الأخرى، وذلك على شكل نُقَاعَة ٥

(١) الثمينان للمؤلف.

(٢) الثمينان للمؤلف.

طريقة الاستعمال - جُرْعته من ٥ إلى

٣٠ غراماً وأكثر. فحم الحيوان هو واحد من أفضل المساحيق المُنظَّفة للأسنان.

٢٠٩ - فَرْبِيُون، فَرْبِيُونات

Spurge, Devil's milk (E)

Euphorbes (F)

Wolfsmilch (D)

Euphorbia (S)

في أرض لَبْنان لا أَقَلَّ من ٤٠ نوعاً وضرباً يُمَثِّلُون جنس الفربيون. أسماؤها العربية معدومة بمُعْظَمها، باستثناء بعضها الذي ذُكِر هنا وهناك في المراجع على اختلافها. أما فيما يَتَعَلَّق بخصائصها الطَّبيَّة المُحْتَمَلَة، ففي علم المجهول، إلا إذا كان بعضها في جَعْبَة راجٍ أو قَرْوِيٍّ أو بدوي.

ومن نباتات جنس الفربيون التي يَهْتَمُّ بها الطَّب في العالم، لُبْنانية كانت أم لا، أُورِدَ الأنواع التالية:

١ - فَرْبِيُون لَسِيرُس، حَب الملوكة

- E. Lathyris L. = Tithymalus Lathyris Lamk. (S)

٢ - فَرْبِيُون عِرْق الذهب^(١)

- E. ipecacuanha L. (S), Euphorbe ipéca (F)^(٢)

٣ - أزولة صغيرة^(١)

- E. cyparissias L. (S)

٤ - أزولة كبيرة، أزولة المَنَافِع^(٣)

- E. palustris (S)

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية الفرنسية للمؤلف.

(٣) الثمينان للمؤلف.

- غرامات نبات كامل في لتر ماء يُغطى ربع ساعة ويُؤخذ خلال يومين.
- E. esula - فَرْبِيَا زَوْلَة (جذر)
 - E. palustris - أزولة كبيرة (جذر)

- فَرْبِيُون مَخْزَنِي (رَاتِنْج)
- E. officinarum
- E. resinifera - عَنَجِد (رَاتِنْج)
- E. cyparissias - أزولة صغيرة (جذر)
- E. helioscopia - فَرْبِيُون الفجر (جذر)
- فَرْبِيُون بِلْيَش^(١) (جذر)

- E. peplis (Euphorbe péplide)^(١).
- وتُجَدُّ الإشارة أخيراً إلى أن بعض أنواع الفربيون لم يزل يُستخدم بهدف استئثار مطاطه، مثل فَرْبِيُون أُنْتِيْزِي^(١)؛ E. intisy Drake في مَدْعَشَقْر؛ وهو فَرْبِيُون من الأنواع الصُّبَارِيَّة الشَّكْل، ساقه بالكاد سميكة، قليلة اللحم، غير شائكة. وهو شجرة صغيرة تعلو نحو ٧ أمتار؛ فروعها أسطوانية وهزيلة، أوراقها خَطِيَّة ومُغْبِلَة جدًّا.

يُستخدَم في البرازيل، باسم «لَبَن أَلْفِيلُوز» Alveloz milk عصير فَرْبِيُون البرازيل^(١) أو فَرْبِيُون هِيْتْرُودُوكْسَا^(١) E. heterodoxa لشفاء السَّرطانات، وهو نوع من الفربيونيات ينبت في ضاحية بَرَنْمُبُوكُو في جنوب باراهيبيا. ويتم الحصول على عُصَارَتِهِ بِالْعَصْرِ.

أما جُذُور فَرْبِيُون عِرْق الذَّهَب فهي مَخْزَنِيَّة في الولايات المُتَّحِدَة الأَمِيرِكِيَّة وتُدين بخصائصها المُقَيِّئَة الماسِطَة إلى رَاتِنْج رخو مُصَفَّر اللون.

عام ١٩٧٥ أعيد تسجيل أنواع الفربيون التالية في الفرماكوبيا:

٢١٠ - فُشَاغ، فُشَاغ، بَاتُور، بَاتُور

Sarsaparilla (E)

Salsepareilles, Smilax (F)

Stechwinde (D)

Smilax (S)

- فَرْبِيُون الأَقْدَمِين (رَاتِنْج)

- E. antiquorum
- E. sylvatica - فَرْبِيُون الغاب (جذر)
- فَرْبِيُون الكَنَارِي (رَاتِنْج)
- E. canariensis
- فَرْبِيُون لَسِيرُس (بزرة، جذر)
- E. lathyris

أَدْخَلَ الفُشَاغ إلى المادَّة الطَّبِيَّة الأوروپِيَّة، في أواسط القرن السَّادس عشر، كلُّ من فُلُوب، پَرُوسِشِر أَلِبا، وَأَمَاتُوس لُوزِيَتَانُوس. وكان مَاتِيُول أُول من وصف النَّبَات.

الأوروبّيّة للتداوي، هي فُشاغ المكسيك، فُشاغ الهندوراس، فُشاغ الجمايك، وفُشاغ البارا. بالإضافة إلى ما تقدّم، هناك الفُشاغ الأوروبّي (وهو نوع شائع في لبنان) الذي يُستعمل أيضًا في التداوي.

٢١١ - فُشاغ المكسيك، باتور المكسيك

Mexican sarsaparilla (E)

Salsepareille du Mexique (F)

Mexikanisch stechwinde (D)

Smilax sp. (S)

لا يُوجد حاليًا في الأسواق الفرنسيّة من أصناف الفُشاغ المكسيكي سوى صنف تَمِينْكو، ولا مجال لوجود فُشاغ فيراكروز أو تُوْرَبان. يصل هذا الفُشاغ في طُرود مُكعّبة الشكل ضلعها من ٦٠ إلى ١٠٠ سم، ومؤلفة من عدد كبير من الرُزم المخروطيّة أو الأسطوانيّة الشكل المُثبتة بأسلاك حديدية؛ ليس هناك من لفّ أو تغليف. كلّ رزمة تزن حوالي ٣٠٠ غرام، وتحتوي ليس على الجذور فقط، بل تحتوي أيضًا على ريزومات قصيرة وغالبًا ما تحتوي كذلك على سُوق شائكة. لُون الجذور إلى الرّمادي الذي يميل إلى المُحمّر بعد تنظيفها من التراب العالق في أثلامها؛ قطرها ٥ ملمترات، وهي مُجعّدة ومُضلّعة بغير انّظام. على مَقطعها العرضي المتلوّي المُتعرّج وغير المُنتظم، تُشاهد منطقة ليفيّة أَسَمَك بقليل من القشرة ومن اللب؛ الأدمة الداخليّة تتألّف من خلايا مُستطيلة مُتطاولة شعاعيًّا، مع جدار يسمك بقوة من الجهة الداخليّة وفجوة مخروطيّة يتّجه رأسها نحو مركز الجذر. القشرة

يُطلَق اسم فُشاغ (الفرنسي) للدلالة على جذور أجنبيّة لا تتميّز عن بعضها بشكل كافٍ، تُنتج من أنواع نباتيّة مُختلفة تنتمي إلى جنس Smilax (من اليونانيّة، بمعنى مِخَك أو مِكْشَط)، من فصيلة الرُزْبِقِيّات. أمّا كلمة باتور فاسم من لبنان الجنوبي للفُشاغ السُهميّ (المُعجم الأوّل). يَنْتشر مُنْبت تلك الأنواع في مناطق الأمريكتين الحارّة، من المكسيك حتّى البرازيل. كلّها أنواع غليظة الريزومات التي تُرسل سُوقًا مُزوّدة بالإبر بشكل عام (في لبنان نوع خالٍ تمامًا من الإبر)، وتُتفرّع عنها الجذور العرضيّة، الطويلة، المَرْتّة، التي تُشكّل ما يُسمّى Salsepareille، والتي تُعتبر القسم الفعّال الوحيد في الثّبات. أهمّ أنواع الفُشاغ هي التالية: Smilax officinalis, S. syphilitica, S. medica, S. papyracea.

أمّا أهمّ الأصناف التّجاريّة التي كانت تُستعمل في الماضي، فهي التّالية:

١ - أمريكا الشماليّة: فُشاغ فيراكروز، فُشاغ تَمِينْكو، فُشاغ مَزانيلّا، فُشاغ أحمر أو فُشاغ الجمايك الإنكليزيّة.

٢ - أمريكا الوسطى: فُشاغ هندوراس، فُشاغ غواتيمالا، فُشاغ الجمايك الأصليّة.

٣ - أمريكا الجنوبيّة: فُشاغ البرازيل أو البارّا، فُشاغ لِيَمّا، فُشاغ الكاراك، فُشاغ الغياكِيل (بلانشون وكولان).

استنادًا إلى دراسة قام بها البروفسور فلوري عن أصناف الفُشاغ (١٩٠٥) يتّضح أنّ أربعة منها لم تزل تُصل إلى الأسواق

ممتاز خلال المَباريات الرياضيّة، الثُمُو، السِّن الثالث، الحَبَل. وقائي لتَسوُس الأسنان، اضطرابات النَّظَر (بِفَضْل غِناه بالفيتامين A و E). يُسَهِّل البِرْزَنَة. نقص التَّوثر الشَّرياني أي انخِفاض الضَّغَط. اغْتِلاَلات المَفاصِل. آلام حَقْوِيَّة.

٢١٣ - فِلْفَل عِزَق الذَّهَب، فِلْفَل طَوِيل

Long pepper (E)

Poivre long (F)

Langer pfeffer (D)

Piper longum, Chavica officinarum (S)

شُجيرة تَزِينِيَّة جميلة الشَّكل من فصيلة الفِلْفَلِيَّات. أوراقها مُوشَّمة بالأصفر، ثمارها صغيرة جدًّا تتجمَّع في سُنْبلة طويلة أسطوانِيَّة مُتراصَّة مُسوَّدة اللَّون لِيفِيَّة مُتدلِّيَّة، طولها من ٤ إلى ٥ سم، حبوبها كروِيَّة الشَّكل أرجوانيَّة اللَّون ذهبِيَّة المَعاليق، طعمها حامِز ولاهب. غلافاتها غنيَّة بمادَّة زيتيَّة راتِنجِيَّة.

الخصائص والاستعمال - الفِلْفَل الطَوِيل يُستعمل كالْفِلْفَل الأسود، وكان مُسجَلًا في دستور أدوية ١٩٠٨. يَسحب الهنود من ثماره قنديدًا يَحصلون عليه بِتخمير البزور في الماء. ولم يَزَل هذا الفِلْفَل مُسجَلًا في الفرماكوپيا لعمله المُنشَّط على الإفرازات الشَّعبيَّة.

طريقة الاستعمال - كان الدَّكتور لوكليِر يَنصَح بالمُسْتحضَر التالي لِتنشيط الإفراز الشَّعبي:

فِلْفَل طَوِيل مجروش ٣ غ
ماء مغلي ١٥٠ غ

واللَّب لا يَحْتويان إلَّا على نسبة ضئيِّلة من النَّشاء في حَب مُنفرد أو مُتجمَّع. في الأقسام العُليا للجذور لا نَجِد النَّشاء.

غياب خلايا فيها عَفَص.

هذا الصَّنْف من الفُشاغ عديم الرائحة تقريبًا، طعمه لُعابي، حامِز بعض الشَّيء ومُرّ.

٢١٢ - فِصَّة مَزْرُوعَة، فِصْفِصَة مَعْرُوفَة،

برسيم حِجازي

Lucern, Alfalfa, Common medick (E)

Luzerne, Trèfle de Bourgogne (F)

Lüzerne, Blauer schneckenklee (D)

Medicago sativa (S)

نبات مُعمَّر من فصيلة القَرْنِيَّات، لاصِق الرَّغَب أو مُستمرِّط النَّصْل. أوراقه قصيرة العُتق، ورَيقاتها سِنائيَّة، مُنفرجة أو مَلوِيَّة الرُّأس، خفيفة التَّسَنُّن، قليلة الأهداب المُبَغْثرة. قُرُونه في عناقيد غنيَّة. كأس أمْزِط أو مُستمرِّط. تاج بنفسجِي اللَّون الأرجواني القاتِم. قرنه يُشبه قرن النَّوع falcata ولكن له ٣ أو ٤ دورات حلزونيَّة. ازدهاره من أيار إلى تمَّوز في الأماكن العُشبيَّة خاصَّة في الجبال.

الخصائص - مُمَغِّد، كوكتيل من الضَّرورات، غنيَّ بالمعادن والفيتامينات، مُمَغِّد للغضاريِف (عصير الأوراق).

الاستعمال - عصير أوراق الفِصَّة المَزروعة في التَّعَب العام وفَقْد المعادن من الجسم، الوَهْن وانحطاط القُوَى. فرط الإثارة العصبيَّة العَضليَّة: Spasmophilie.

شراب الثَّعَنَع ٥٠ غ
من الخارج، إذا حُضِرَ الفلفل على شكل عجينة يُصبح مُحَمَّرًا فغالبًا لِلْبَشَرَةِ، وإذا اشترك مع البصل والملح كان يُعتبر في التداوي الشعبي القديم مادة مُدهِشة في إعادة إفراخ الشعر. الفلفل الطويل هو واحد من مُركّبات دواء دياسقوريدوم العسلي.

٢١٤ - فُلَيْفَلَةٌ لَيْفِيَّةٌ، فُلَيْفَلَةٌ لَاهِيَّةٌ^(١)

Capsicum (E)

Piment enragé, Piment arbustif, Piment frutescent, Piment de cayenne (F)

Beissbeere (D)

Capsicum frutescens, syn.: C. fastigiatum, C. minimum, C. longum (S)

نبات حَوْلِيّ لَيْفِيّ القاعدة من فصيلة الباذنجانيّات يعلو نحو المتر جذره وتُدَيّ ساقه مُنتَصِبَةً ومُتَفَرِّعَةً. أوراقه مُعْبِلَةٌ، مُتَبَادِلَةٌ، بسيطة، كاملة الحوافي، مالِسة، لامِعة، خضراء الصّفحة العليا، طويلة العُنق، بيضويّة أو سِنَانِيَّة الشّكل، طولها من ٧ إلى ١٥ سم، عرضها من ٥ إلى ٨ سم. الأزهار إبطيّة الارتكاز، فرديّة، ثنائيّة أو ثلاثيّة التّجميع، أعناقها قليلة الانحناء. الكأس دائم، صغير، خماسيّ الأسنان؛ التّاج أنبوبيّ، مُتّحد البتلات، خماسيّ الفصوص، مُبَيَضّ اللون. الأسدية ٥، مآبرها إلى اللون البنفسجيّ. الثّمرة عُنْبِيَّة مُتَطَوِّلة، مُرَوَّسة، طولها من ٢ إلى ٨ سم وعرضها من

(١) التسمية للمؤلف.

٢ إلى ٢ سم. داخل الثّمرة عدد كبير من البُزور المُفْلَطحة، الأسطوانيّة الشّكل، المُبَيَضَّة اللَّون؛ وهي بُزور طعمها حامِز ولاهب بشدّة، يبرز خاصّة في غلافاتها.

المُركّبات - إن حموزة الفُلَيْفَلَة عامّة وطعمها اللاهب مرْدُهُما إلى مادة تُدعى كَبْسَيْسِين، وهي جوهر زيتي غير مُحدّد تمامًا رائحته هي رائحة الكُونِين. وتحتوي الفُلَيْفَلَة على كَبْسَيْسِين (تراش ١٨٧٦) أو كَبْسَاكُونِين (مُوبِيتز ١٨٩٧)، تركيبه الكيميائي $C_{18}H_{27}NO_3$ ، وهو مادة حامِزة مُتَبَلِّرة، عديمة اللَّون، تختلف نسبتها باختلاف الأنواع والضروب من ٠,٠١٥ إلى ٠,٢٢٠٪، علماً بأنّ الكَبْسَيْسِين يميل إلى الاختفاء في الأنواع المُزروعة.

في الفُلَيْفَلَة موادّ مُلوّنة هي الكاروتين $C_{40}H_{56}$ ؛ موادّ مَغْدِنِيَّة من ٦ إلى ١٠٪؛ موادّ دُهْنِيَّة ١٦٪؛ فيتامينات ب١، ب٢، ب٦، ب١٠، فيتامين E، PP؛ كَبْسَانِين من ١ إلى ٤٪ بتركيب كيميائيّ $C_{34}H_{48}O_3$ وهو مادة تُنتمي إلى مجموعة أشباه الكاروتين.

الفُلَيْفَلَة اللاهبة أغنى من الفُلَيْفَلَة الزراعيّة بالكَبْسَيْسِين (٠,١٠٪) وأفقر منها بحامِض الأسقوربيك. إن هذا الحامِض الأخير تَزِيد نسبته مع تقدّم نُضج الثمار؛ وقد يكون مُعدّله من ٠,١٦ غ إلى ٠,٢٠ غ في كلّ ١٠٠ غرام من الثمار النَّاضِجَة.

استخرج عالِمان الفيتامين C أي حامِض الأسقوربيك الميامين، لأوّل مرّة بحُلته المُتَبَلِّرة، من فُلَيْفَلَة هنغاريّة، بتركيب كيميائيّ $C_6H_8O_6$.

الخصائص - مُصَرَّف، مُنْقَط، مُحَمَّر
قويّ للبشرة، مُلْع، مُقَوّ، هاضِم، مُنَشِّط،
مُسَكِّن، مُشْن، مُضَادّ لِلْبَوَاسِير،
والرُّوماتيزم، والإسهال، والالتهاب،
والقَيْء، وهو مُهَيِّج غِذَائِي أكثر منه
طَبِّي.

الاستعمال - الكحولية أي التَّسْمُم
بالكحول، الشَّهِيَّة، تَصَلُّب الشَّرَاطِين،
برونشيت، وَهَن، شَعْر، اخْتِقَان، إسهال،
أَلَم عَصَب، رِثَّة، روماتيزم، قَيْء،
بَوَاسِير، دُور البحر. الفُلَيْفَلَة اللّاهِيَة أُعِيدَ
تَسْجِيلُهَا فِي الْفَرَمَاكُوبِيَا عَامَ ١٩٧٥.

طريقة الاستعمال - مسحوق، صبغة،
مُسْتَخْلَص سَائِل، بَلْسَم، لَزَقَة، مُسْتَحْضَر
زَيْتِي، مُسْتَحْضَر زَيْتِي رَاتِنْجِي؛ تُسْتَعْمَلُ
صِبْغَةُ الْفُلَيْفَلَة بِاسْمِ Apone كدواء مُصَرَّف
وَمُنْقَط، وَمِن الدَّاخل كدواء ضِدَّ
البَوَاسِير. هُنَاكَ صِبْغَتَانِ مِنَ
الْفُلَيْفَلَة: بَسِيطَة $\frac{1}{4}$ ، وَمُرْكُزَة $\frac{1}{10}$.
الْفُلَيْفَلَة هِيَ أَساس تَحْضِير أَنْوَاعٍ مِنَ
القُطْن المُصَرَّف الَّذِي يُدْعَى مَوْلَد
لِلْحَرَارَة، وَأَسَاس مَرُوحَات، وَتُسْتَعْمَلُ
الْفُلَيْفَلَة لِإِزَالَةِ اخْتِقَانِ الْبَوَاسِير بِمَقَادِيرٍ
خَفِيفَة جَدًّا مِنَ الْمَسْحُوق. ذَكَرَ أَنَّهُ فَعَّالٌ
ضِدَّ دُورِ الْبَحْرِ.

مَقَادِيرُ الْمَسْحُوق: ٠,٥٠ إِلَى ٢,٥٠ غ؛
الصَّبْغَة: مِنْ ١ إِلَى ٣ غ؛ الْمُسْتَخْلَصُ
الْمَائِي: مِنْ ٠,٥٠ إِلَى غَرَامٍ وَاحِدٍ؛ وَفِي
بِلُولَات: نَصْفٌ صَبَاحًا وَنَصْفٌ مَسَاءً.
يُسْتَخْرَجُ مِنَ الْفُلَيْفَلَة مَادَّةٌ مُلَوْنَةٌ حُمْرَاءَ غَيْرِ
مُحَمَّرَةٍ لِلْبَشَرَة، كَثِيرًا مَا تُسْتَعْمَلُ فِي
الصَّنَاعَاتِ الْغِذَائِيَّة.

الْفُلَيْفَلَة اللّاهِيَة تُحْدِثُ الَّتِهَابَاتِ فِي
الْمَعِدَة وَالْأَمْعَاءِ إِذَا أُكِلَتْ بِكَثْرَة، أَمَّا إِذَا
أُخِذَتْ بِكَمِّيَّاتٍ قَلِيلَة فَإِنَّهَا تُنَشِّطُ الْحَرَكَة
الْوَلَوِيَّةَ الْاسْتِدَارِيَّةَ فِي الْمَعِدَة وَالْأَمْعَاءِ كَمَا
أَنَّهَا تُسَهِّلُ إِفْرَازَ الْعَصَارَاتِ الْوَعَوِيَّة.

مُلاحَظَة - اِكْتَشَفَ الْفُلَيْفَلَة رِجَالُ
كْرِيسْتُوف كُولُومْبُوس فِي أَمْرِيكَا الْوَسْطَى
أَوَاخِرَ الْقَرْنِ الْخَامِسِ عَشَرَ، حَيْثُ كَانَ
التَّابِلُ الْوَحِيدُ الَّذِي كَانَ يَسْتَعْمَلُهُ الْهِنْدُودُ مِنَ
الشَّيْلِيِّ إِلَى الْمَكْسِيكِ لَزْمَنٍ طَوِيلٍ. نَقَلَهُ
الْأَسْبَانُ عَامَ ١٥١٤، وَمِنْ ثَمَّ انْتَشَرَ بِسُرْعَةٍ
فَائِقَةٍ فِي كَأَفَةِ الْمَنَاطِقِ الْأَوْرُوبِيَّةِ وَفِي
أَفْرِيقِيَا وَأَسِيَا.

٢١٥ - فَنَبْلَاسْتِين سُولْفَات،
فَنَكَالُوكُولَاسْتِين

Vinblastine sulfate, Vincalcucoblastine
(F)

إِنَّ سُولْفَاتِ الْفَنَبْلَاسْتِين هُوَ قَلَوِيدٌ
يُسْتَخْرَجُ مِنَ الْوَنَكَا الْأَمْرِيكِيَّةِ الْوَرْدِيَّةِ V.
rosea، وَهُوَ ذَوَابٌ جَدًّا فِي الْمَاءِ. بَنِيَّتُهُ
الْكِيمِيائِيَّةُ، كَمَا بَنِيَّةُ الْفَنَكْرِيسْتِين، تَحْوِي
جِزْءَ أَتْدُولٍ وَجِزْءَ دِيهَيْدُرُو - أَتْدُولٍ
مَوْصُولَانِ بِتَرَابُطِ دَرْتِي كَرْبُونٍ.

الخصائص والاستعمال - يبدو أنَّ
الْفَنَبْلَاسْتِين يَعْمَلُ عَلَى مُسْتَوًى الْمِغْزَلِ
(الْعَصْبِي الْعَضَلِي)، يُوقِفُ الْانْقِسَامَاتِ
الْخَلْيَوِيَّةَ فِي مَرَحَلَتِهَا الْانْتِقَالِيَّةِ (مَرَحَلَة
ثَانِيَّةٍ مِنَ مَرَاكِجِ انْقِسَامِ الْخَلْيَةِ
Méthaphase)؛ وَإِلَايَةِ عَمَلِهِ هَذَا لَيْسَتْ
مَعْرُوفَةٌ حَتَّى الْيَوْمِ، وَلَكِنَّهُ عَمَلٌ بَدَأَ مُفِيدًا
بَنُوعٍ أَخَصَّ فِي مُعَالَجَةِ مَرَضِ هُودْجَكِين.

٢١٦ - فينول مخزنّي، حامض فانيك
متبلّر

**Phénol officinal, Acide phénique
cristallisé, Acide carbolique (F)**
C₆H₆O ou C₆H₅ - OH = 94,1.

اكتشفه زونج عام ١٨٣٤ في قطران
الفحم الحجري. وهو يوجد في عدد كبير
من المواد الطبيعيّة، خاصّة في إفراز
الفنّس والبّول؛ وهو يظهر أثناء التّخمر
الانحلاّليّ للهَيُوليدات؛ وفي التّقطير
الجافّ للخشب، والفحم الحجريّ،
والعظام، وبعض الرّاتنجات، وحامض
الكينيك، وحامض السّاليسليك، إلخ.

المواصفات - يتبلّر الفينول في إبر
طويلة عديمة اللون، رائحتها مُميّزة،
طعمها حارق. وهو كاو. كثافته ١,٠٦٥
عند ١٥° سغ؛ ينصهر عند ٤٠° سغ ويغلي
عند ١٨٢° سغ؛ يتبخّر بسهولة في الهواء
الطّلق وبسرعة فائقة عند ١٠٠° سغ. قليل
الاسترطاب، يُشكّل مع الماء هيدراتًا مُتبلّرًا
يحتوي نصف ذرّة من ماء التّبلّر. هذا
الهيدرات الذي ينصهر عند ١٦° سغ، لا
يكون الفينول المخزنّي.

يذوب الفينول الثّقيل في ١١,٤ ماء؛
يصبح ممزوجة مع الماء بكافّة النّسب
اغتيارًا من ٦٧° سغ. وعلى العكس من
ذلك فإنّ ١٠٠ جزء فينول تحلّ ٣٠,٣
جزء ماء عند ٩° سغ و٣٦,٥ جزء عند ٣٢°
سغ، ٩٨ عند ٨٠° سغ. إذا أضفنا إليه
 $\frac{3}{4}$ وزنه من الماء يُعطي سائلًا صافيًا
كثافته ١,٠٦٨ عند ١٥° سغ. يذوب في
١,١٢ من الكحول، ١,٤ من الأسيتون،

يُعطي الفنبلاستين أيضًا في مُعالَجة مُسكّنة
مُخفّفة لبعض الأورام الخبيثة، إذ أنّ عمله
المُضادّ للتّحوّل الغذائيّ يبدو عملاً
مؤكّداً، وبنوع خاصّ في الحالات غير
القابلة للجراحة أو التي لا يُمكن مُعالَجتها
بواسطة الاستئْجاع.

يبدو أنّ المُعالَجة بالفنبلاستين لا
تُحدث تأثيرات ثانويّة دائمة، كالوهن،
التّزيفات أو الغثيانات، ولكنّا نلاحظ
تساقط الشعر، وقِلّة الكُرنيّضات،
واضطرابات عصبيّة؛ يُمكن إطالة
المُعالَجة من دون التّسبّب في إصابات
نسيجيّة نهائيّة. المُعالَجة غير المرغوبة
هي في حال الإصابات البكتيريّة أو في
حال إحصاءات كُرنيّضيّة أدنى من ٤٠٠٠/
ملم^٣.

طريقة الاستعمال - حسب الفرماكوبيا
الفرنسيّة بإصدارها العاشر عام ١٩٨٥ :
٦ ملّغ لكلّ متر مُربّع، إمّا كلّ أسبوع أو
كلّ أسبوعين، وإمّا في يومين مُتواليّين،
كلّ ثلاثة أسابيع، في حال «سرطان جلد
البيضة» أو «السرطان الجلديّ الخصيويّ»
Choriocarcinome. ويُعطى ضمن الوريد
للأولاد (فرماكوبيا ١٩٧٦) من صفر شهر
إلى ١٥ سنة: ٦ إلى ١٢ ملّغ لكلّ متر
مُربّع مرّة واحدة في الأسبوع كحدّ
أقصى. مُعالَجة ضموريديّة دقيقة وصارمة.
مُراقبة طبيّة، بنوع خاصّ مُراقبة التّركيب
الدّمويّ.

خطر - الجدول Dangereux- Tableau A

٠,١٤ من الأثير، ٠,٢٣ من حمض
الأستيك، ٠,٣٢ كلوروفورم. وهو أقل
ذوباناً في أثير البترول البارد (جزء في
١٥,٥ جزءاً) ولكنه يذوب فيه بوفرة على
الساخن لكي يتبلر من جديد عندما يبرد.
يذوب الفيثول بوفرة في مذابات البوتاس
والصودا الكاويين، مُشكلاً فينولاتات
قلوية. ويذوب بسهولة أقل في النشادر.
شبه عديم الذوبان على البارد في محاليل
الكربونات القلوية التي يُحللها بشكل
ضعيف على الساخن.

حفظه - في أوعية مقلعة جيّداً، لحفظه
من الرطوبة الجوية.

تضاداته - أملاح قلوية. أسيتانيليد.
أنتي بيرين، كافور، كلورال، منتول،
فيناسيتين، بيرازين، تيمول. أملاح الكينا.
محاليل زلالية. أملاح الحديد.

طريقة الاستعمال - المقادير الاعتيادية
للبالغين، بالفم ٠,٥ غ. المقادير القصوى
٠,١٠ غ للجرعة؛ ٠,٣٠ غ لكل ٢٤ ساعة
(دستور ١٩٤٩).

خطر - الجدول C - Dangereux

متراً، ويُعتقد أنه يُعمر منذ ٦٠٠٠ سنة.

المُرَكَّبَات - تَنُتَح قَشْرَةُ القَاطِر المَالِسَة
صَنَفًا من الصَّمغ الرَاتِنُج يُدعى دَم الأَخَوَيْن
أو الثُّعْبَان أو التَّيْن، يُصْبِح بِالتَّجْفِيف قُتُونًا
وَدَمَوِيَّ اللَّوْن الأحمر. وهو مَادَّة أُعيد
تَسْجِيلُهَا في كودكس ١٩٧٥. وَيَجِب عَدَم
الْخَلْط بَيْنَهُ وَبَيْن مَا يَنْتَح من التَّخْلِيَّات
وَيَحْمِل الاسْم ذاته.

٢١٨ - قُبْعَة مَخْرَزِيَّة **Butter-bur (E)**
Pétasite officinal (F)
Echte pestwurz (D)
Petasites hybridus (S)

نبات مُعَمَّر من فصيلة المُرَكَّبَات يَعْلُو
من ٢٠ إلى ٦٠ سم. شِمْرَاخُهُ الزَّهْرِيّ
أَجْوَف، مُوَبَّر، تُزَيِّنُهُ خَرَاشِيف شَقْرَاءَ.
أوراقه جَذَرِيَّة تَبْرُز بعد الإزهار، كبيرة
التَّصِل الواسع، قَلْبِيَّة الشَّكْل المُتَغَلِب،
مُزْمَدَّة اللَّوْن الأخضر، قُطْنِيَّة الصَّفْحَة
السُّفْلَى، طَوِيلَة العُنُق المِزْرَابِيّ الشَّكْل؛
ضُلُوعُهُ مُجْتَنَّة الأطراف. أزهاره بِنَفْسِجِيَّة
المَوَاج الوَرْدِيَّة، أُنْبُوبِيَّة، سُنْبُلِيَّة التَّجْمِيع
الغَلِيظ الهَامِي الازْيَكَاز، الهَزْمِي الشَّكْل.
الأكْثَن حَرِيرِيَّة القَنْزَعَة. رِيْزُوم غَلِيظ
وَمَدَاد، الجُذُور لَحْمِيَّة.

المُرَكَّبَات - إِنْثُولِين، رَاتِنُج، لُعَاب،
عَفْص.

الخصائص - قَابِضَة، مُبُولَة، مُطْمِئِنَة،
مُقَشَّعَة، مُعْرِقَة، شَافِيَة للجُرح.

الاستعمال - الأوراق، الأزهار، الجُذُور
في مُعَالَجَة البَشْرَة والقُروح والسَّعال.

ق

٢١٧ - قَاطِر جَبَّار، دَم الأَخَوَيْن

Dragon's-blood tree (E)
Dragonnier (F)
Drackenbaum (D)
Dracæna draco, Pleomele draco (S)

القَاطِر الجَبَّار شَجَرَةٌ من قَبِيلَة
الْهَلْيُونِيَّات وفَصِيلَة الرُّنْبَقِيَّات، مَهْدُهَا جُزُر
الْكُنَارِي. وهي شَجَرَة ذات عِدَّة صَفَات
مُسْتَعْرَبَة، كَبِيرَة القَد تَبْلُغ عَمُومًا ١٢ إلى
١٨ مِتْرًا. سَاقُهَا، وهي فَتِيَّة، تَكُون
بَسِيطَة، أُسْطَوَانِيَّة، تَنْتَهِي بِرِزْمَة وَاحِدَة من
الأوراق؛ وَعِنْدَمَا تَكْبُر، تَنْفَرِّع وتُعْطِي
خَشَبًا، بِالرَّغْم من كَوْنِهَا نَوْعًا من أَحَادِيَاث
الْفَلْفَلَة، وَهَذَا مَا لَا تُعْطِيهِ التَّخْلِيَّات مِثْلًا.
أَغْصَانُهَا عَارِيَة تَمَامًا حَتَّى رُؤُوسِهَا حَيْث
تَنْمُو مَجْمُوعَات كَثِيفَة من الأوراق
العَرِيضَة، السَّيْفِيَّة الشَّكْل، الجَالِسَة، وَالتِّي
تَكُون الْخَارِجِيَّة مِنْهَا مُنْحَنِيَّة، مُسْتَدِقَّة
الرَّأْس، بَحْرِيَّة اللَّوْن. عَلَى رَأْسِ الْأَغْصَان
تَجِد كَذَلِكَ أَعْدَاقًا كَبِيرَة من الأزهار التِّي
تُشَبِّه كُلَّ وَاحِدَة مِنْهَا زَنْبَقَة صَغِيرَة جَدًّا،
مُخْضَرَّة اللَّوْن الْأَبْيَض، تُعْطِي عَنَبِيَّة
بِرْتَقَالِيَّة اللَّوْن.

أَغْرَب نَمَازِج هَذِهِ الشَّجَرَة هُو قَاطِر
تَنَازَف الجَبَّار الَّذِي يَبْلُغ مُحِيطُهُ ١٣,٥٠

طُرُق الاستعمال - لتحضير أقنعة

لمعالجة الاخمرار، نضع على الوجه أوراق الثّبات الغضة الطازجة المُفَرَّكَة. كما نضع على الجرح أوراق الثّبات النيئة المُفَرَّكَة. المستحضر المُقَشَّع لمعالجة السعال الجاف، من نقاعة ٢٠ غرامًا من الجذور في لتر ماء مغلي يغطى عشر دقائق.

ملاحظات - يعتمد أطباء الثّبات الأوراق والأزهار المجففة في نقاعة تريح الشعب المتهيجة. ويهدئون بعض الآلام المفصلية ويسهلون لأم الجروح بوضع لصوقات الأوراق الغضة عليها. الأطباء التجانسون يحضرون صبغة من الجذور لمعالجة عصابات مختلفة بخصائصها المضادة للتشنج؛ ويعفرون إلى المستخلص عددًا وافرا من التّجاحات البارزة في شفاء التّمتة والثآفة والتّعتة.

تُميّز من أنواع القُست الطّبيّة ما يلي:

- قُست عَرَبِيّ^(١) Le costus arabique
- قُست هِنْدِيّ^(١) Le costus indien
- قُست سِرْيَانِيّ^(١) Le costus syriacus

وهي جذور قويّة الرائحة، ولم تعد بالتالي قيد الاستعمال. وكان القُست العربي (ولعله لم يزل) يُستعمل جدًّا في الماضي في صناعة العطور وفي تحضير المَراهم العطريّة. وكان يدخل في تركيب التّرياق. وهو جذر أعيد تسجيله في الكودكس عام ١٩٧٤.

٢٢٠ - قَسْطُورِيُوم، بِنْدَسْتِر، إفرّاز القُنْدُس
Castoreum (E)
Castoréum (F)
Biber (D)
Castor fiber (S)

القَسْطُورِيُوم هو مادّة خاصّة يعطيها الحارود الشائع أو الكستور الشائع، وهو حيوان لبون قاضم قازب من فصيلة الحاروديات Castoridae. طوله نحو ٧٠ سم وذنبه ٣٠ سم. أمّا وزنه فمن ٢٥ إلى ٣٠ كيلو. وهو ما كان يُسمّى Canis ponticum عند الرومان.

يُطلَق اسم قَسْطُورِيُون في الأسواق على الجُيوب الغُدّيّة التي تكون مملوءة بمحتواها، وهي كناية عن أنتاج أو ردوب (رنج، رذب) في جوف الغلاف. إنّ المادّة المُسمّاة قَسْطُورِيُون ليست مادّة إفرّازيّة، ولكنها تتكوّن من التّغيير القرني

٢١٩ - قُست عَرَبِيّ، قُنْس عَرَبِيّ^(١)

Arabic costus, Arabic kust-root (E)
Costus arabique (F)
Arabische kostuspflanze (D)
Costus arabicus (S)

القُنْس جنس نباتات جذموريّة عُسْقُولِيّة برّيّة وزراعيّة مُعمّرة من فصيلة الزنجبيليات، منبتها المناطق الحارّة. أوراقها لحيمة، لا طئة، متعاقبة. أزهارها مُقنّبة، كبيرة القدّ، تاجيّة الازتكاز، سنبلية التّجميع. جذاميرها طيّبة كانت ولا تزال تُستعمل في التّرياق.

(١) التسمية للمؤلف.

(١) التسميات العربيّة والإنجليزيّة والألمانيّة للمؤلف.

ومن تَقَشِّر الظَّهَار الذي يَكسو تلك الغُدَد الجَبِيَّة. وتكون الأُنثى مُزوَّدة بِغُدَد مُماثِلة تُصَبُّ في نوع من السَّافِلة.

إنَّ تلك الغُدَد أو الجيوب، التي تكون نامية عند الذَّكَر بنوع خاص، تُقدِّم في داخلها عددًا كبيرًا من الثَّيَّات والتَّجَعَّدات الغشائية المُبَيَّضَة اللَّون. ونَجِد في الأسواق نوعين من القُسْطُوريون، واحدًا من أمريكا أو من كندا، والآخر من روسيا أو من سيبيريا.

المواصفات - يكون القُسْطُوريوم الطازج زَيْتِي المَظْهَر، يُشكِّل فيما بعد كُتلة راتِنْجِيَّة مُتراصَّة. وهو غير قابل للدَّويان بالماء، وشبه كامل الدَّويان بالكحول وبالأثير. إنَّ هذه المادَّة غالية جدًّا، وهي بالتَّالي مُعرَّضة جدًّا للغش. ويَتِمُّ تَقْلِيدُها بِمَوادَّ راتِنْجِيَّة أو بِمَوادَّ صَمغِيَّة راتِنْجِيَّة كريحه الرَّائحة كالصَّمغ الراتِنْجِي المُسَمَّى Sagapenum والمُسْتَخْرَج من فيرولا العَجَم، والأشُقُّ أي الجَلْبِيَّة، والصَّمغ التَّشادري... وتُعطي هذه المَوادَّ رائحة القُسْطُوريوم الحَقِيقِي بِإضافة كَمِيَّة خفيفة منه إليها، ومن ثَمَّ تُودَع مَثانَات صغيرة تُقلِّد نوعًا ما وبشكل جيِّد جيوب الكُسْتور الحَقِيقَة.

المُرْكَبات - يَحْتوي صنف سيبيريا أو روسيًّا على ١,٩٨ بالمئة من الـ كاستورين^(١)؛ ويَحْتوي منه الصَّنْف الكندي على ٠,٩٨ إلى ١ بالمئة فقط؛ إنَّ هذا الصَّنْف الأخير يُعطي إذا غُولِج بالكلوروفورم راتِنْجًا بُنِّي اللَّون، شَبَه

(١) التَّسمية للمؤلف.

جاف، واضح الرَّائحة؛ ويُعطي قُسْطُوريون سيبيريا راتِنْجًا بُنِّي اللَّون أَكثَر لَزُوجَة وأقوى رائحة.

ويَحْتوي القُسْطُوريون إضافة إلى ذلك على ١٢ بالمئة من راتِنْج خاص، ٢ بالمئة زيت دُهْنِي، فينول واحد، حامِض بَنزُويك، حامِض سالِسِيلِيك، كربونات الكلسيوم، فوسفات الكلسيوم، كولُسْتِرول. ويُعطي قُسْطُوريون كندا بالتَّشادِر المحلول راسِبًا بِرْتَقالي اللَّون، والصَّنْف الرُّوسِي راسِبًا أبيض.

الحِفْظ - يَجِب أن يَحْفَظ القُسْطُوريون بِمَغْزِل عن الرُّطوبة. وَيَتِمِّز النَّتاج الجيِّد الصَّنْف من الخطوط المُبَيَّضَة اللَّون التي تُشاهد على مَكْسِر المادَّة والتي تَحترق الكتلة المُوجودة في الجيوب.

التَّحْضِير - يُعطي المَسْحوق المُعالَج بالكحول أولًا، ومن ثَمَّ بِحامِض كلورِهيدريك مُخَفَّف، يُعطي خلال ١٠ إلى ٢٠ ساعة سائِلًا أَصفر أو بُنِّي اللَّون الفاتح مع النَّوع الكندي، وبُنِّي اللَّون الغامق مع صنف سيبيريا. وتُعطي الصَّبْغة الكحولِيَّة مع الماء مشروبًا لَبَنِي المَظْهَر، يُصبح فاتحًا إذا أُضيف إليه التَّشادِر السَّائِل وإذا كانت الصَّبْغة من صنف سيبيريا، وتَبْقَى مُعْتَكِرَة نوعًا ما إذا كانت من الصَّنْف الكندي.

الاستعمال - تُستعمل هذه المادَّة أحيانًا كدواء مُنشِّط ومُضادَّ للهِسْتِيرِيَا ومُضادَّ للتَّشَجُّع في مُعالَجة الإصابات العصبِيَّة. يُؤخَذ القُسْطُوريوم على شكل مسحوق، وصِبْغة، وماء مُقَطَّر، وشراب سُكَّرِي،

العاري، مُتَنَصِّبة أو مُنْبِسطة، خَشِنة، فَرْعاء
جَدًّا، سُوَيْقات أَقصر من السُّنْبِلات أو
مُساوِية لها تقريبًا، خَشِنة. سُنْبِلات من ٨
إلى ١٦ ملم، بُنْيَة أو بنفَسَجِيَّة، ثُلَاثِيَّة
الرُّهْرَات عَادَة.

هذا الرِيزُوم أُعيد تَسْجِله في الفِرماكوپيا
عام ١٩٧٤.

المُرْكَبات - رَاتِنْج، زَيْت دُهْنِي،
سَكَاكِر، صَوَّان، أَمْلَاح الكَلْسِيُوم
والبوتاسيُوم.

الخصائص - مُضَاد لَبَنِي شَعْبِي يَبْقِي من
اِخْتِقَان الحَلِيب، مُبُول، مُعْرَق غَزِير،
مُعَذِّ.

الاستعمال - رُمَال بُولِي، اِخْتِقَان
الثَّدِي، كَرِيب.

طريقة الاستعمال - للوقاية من تَجَمُّع
اللَّبَنِ، يُحَضَّر الرِيزُوم المُقَطَّع في نَقِيع من
١٥ غ في لِيتْر ماء يُغْلَى. بِالإِضَافَة إِلَى
خَصَائِص الطَّبِيَّة فَإِنَّ مَسْحُوق الرِيزُوم، وَهُوَ
حَلُو الطَّعْم وَمُسَكَّر، يُمَكِّن خَبْزَه. العُثْكَول
الهَامِي يُسْتَخْدَم في الأَرْيَاف لِصُنْع مَكَانِس
بَدَائِيَّة أَمَّا سُوْقَه فَيُسْتَخْرَج مِنْهَا سَلُولُوز
خَاص.

مُلاحَظَة - اسْتُخْرِج من القَصَب البَلَدِي،
عام ١٩٣٥، قَلَوِيد تَرْكِيبه $C_{11}H_{14}N_2$ دُعِي
دُونَاكْسِين، وَهُوَ البِيْتَا - دِيْمَاتِيل أَمِينُومَتِيل
أَتَدُول؛ قَام بِتَحْضِيرِهِ اضْطِئَاعِيًا Wieland
عام ١٩٣٦، وَهُوَ يَتَقَارَب من الأَذْرِينالِين،
من الِوَجْهَة الفِرماكوْدِينامِيكِيَّة. بِالإِضَافَة إِلَى
أَنَّهُ يُشَبِّه الغَرَامِين الَّذِي أَشَار إِلَيْهِ Euler في
أَوْرَاق فَتْيَة لِبَعْض ضُرُوب الشَّعِير.

وزَيْت يَجِب أَن لَا يُؤْخَذ عَلَى أَنَّهُ
لِلجِرْزُوع، وَيُسَمَّى في البِلَاد الإنْكَلِيزِيَّة
اللِّسَان «زَيْت الكُنْستور»؛ وَتَدْخُل هَذِهِ
المَادَّة في صِنْع بِيْلُولَات، وَفِي إِجْرَاء حَقْن
شَرْجِيَّة، وَفِي تَحْضِير التَّرْيَاق وَفِي تَحْضِير
بِيْلُولَات لِسَان الكَلْب Cynoglosse.

طريقة الاستعمال - تَكُون جُرْعَة
المَسْحُوق من ٠,٥٠ إِلَى ١,٥٠ غَرَام،
يُؤْخَذ وَحْدَه أَوْ بِالِاشْتِرَاك مَعَ الأَفْيُون، أَوْ
الكَاْفُور، أَوْ النَّارْدِين، أَوْ أوكْسِيد الزَّنْكَ.
وَيُمْكِن أَخذ الصُّبْغَة الكَحُولِيَّة بِجُرْعَات من
٢ إِلَى ٨ غَرَامَات.

٢٢١ - قَصَب بَلَدِي، قَصَب رُومِي، قَصَب

النَّيْل Giant reed-cane (E)

Roseau grand, Roseau des jardins,
Canne de Provence, Racine de canne,
Roseau canne (F)

Echtespfahlrohr, Grosses-schiff (D)

Arundo Donax (S)

رِيزُوم مُعَمَّر غَلِيظ مُتَفَرِّع يَنْتَفِخ إِلَى
دَرَنَات عَدِيدَة، مِنْ فَصِيلَة التَّجِيلِيَّات.
عُشْبَتَه بَحْرِيَّة اللَّوْن. قَصَبَاتُهَا مُنْتَصِبَة،
قَوِيَّة، تَعْلُو مِنْ ٢ إِلَى ٦ أَمْتَار، قَطْرُهَا ١
إِلَى ٢ سَم، عُقْدُهَا مَخْفِيَّة بِالْأَغْمَدَة، تَزْهَر
فِي عَامِهَا الثَّالِي. الْأَغْمَدَة مُسْتَبْدِرَة،
لَا صِقَة، مَلْسَاء، مَرْطَاء مَا عَدَا العُنُق.
لُسَيْنَة وَرَقِيَّة الشَّكْل، قَصِيرَة، حَوَالِي
١,٥ ملم، قَصِيرَة الهَدَب. النُّضْل سِنَانِي
خَطِّي، قَوِي الْأُذَيْنَة القَاعِدِيَّة، طَوْلُه ٦٠
سَم وَعَرْضُه ٨ سَم، خَشِن الخَوَافِي.
عُثْكَول طَوِيل السُّوَيْقَة، يَبْلُغ ٣٠ إِلَى ٦٠
سَم. الفُرُوع ضَمِيَّة التَّجْمِيع، طَوِيلَة الْقِسْم

٢٢٢ - قَصَبُ السُّكَّرِ، مُصَّان

Common sugar cane (E)

Canne à sucre (F)

Zuckerrohr (D)

Saccharum officinarum (S)

ق ط ن اشتِعْمالات شمع الكَرْنُوبا Carnauba ذاتها.

٢٢٣ - قَطْران، قار Goudrons (F)

كل مَرَّة تُقَطَّر فيها أو تُسَخَّن بحرارة مُرتفعة، المَحْرُوقات التي تُقَدِّمها لنا الطَّبيعة، نُنْتِج بذلك، إلى جانب غازات مُختلفة، سائلاً لا يَذُوب في الماء، كثيف الوزن، مُلوَّن نوعاً ما، غالباً ما يكون أسود اللُّون، دَبِق أو رَيتِي، رائحته قوَّة أو عِطْرِيَّة، نُشير إليه باسم قَطْران أو قار.

٢٢٤ - قُطْن تُرَب مَنْدُوف، قُطْن خُث مَنْدُوف، سِينِخ التُّرَب، سِينِخ الخُث

Turf wadding, Turf cotton-wool (E)

Ouate de tourbe (F)

إنَّ قُطْن التُّرَب أو الخُث المَنْدُوف هو مادَّة تُحصل من تُرَب لِيَفِي مُتَجَمِّع ومُكْتَل في غلاف رَطْب مُسوَّد اللُّون، يُسْتَمَر بشكل أساسي في ضواحي هَلَنْشافن (هولندة).

يُوضَع التُّرَب في شكل قَوَالِب كَقَوَالِب الفحم الحجري وَيُجَفَّف في الهواء الطَّلَق؛ تُفْتَت الكُتْل بعدها وتُدَقُّ بواسطة مِخضاج Battoir خشبي لكي يُفَصَّل عنها المِلاط الدُّبالي العضوي الذي يُمسك الألياف. بعد ذلك تُنْسَل الألياف وتُفْتَل، ومن ثَمَّ يَتَم فَرْزها حسب دَقَّتِها.

المُرَكِّبات والمُوصَافات - تَرَكيب التُّرَب

نبات زراعي من فصيلة النَجِيلِيَّات. ساقه مُنتَصِبة مَصقُولَة تعلو من ٢٠٠ إلى ٥٠٠ سم. سَلَامِيَّاتُها تَطُول من ١٠ إلى ٢٠ سم. وقطرها يَتَراوح من ٣ إلى ٨ سم. أليافها الخارجِيَّة خشبيَّة التَّركيب جامِدة تُغَلِّفها مادَّة شَمْعِيَّة بيضاء اللُّون. ثِيافها الدَّاخِلِيَّة إسْفنجِيَّة التَّسِيج غزيرة نغصارة السُّكَّرِيَّة. أوراقه مُتعاكِبة، عَضْفِيَّة نَشْكل، حاضِنة. نصلُّها يَطُول من ١٠٠ إلى ٢٠٠ سم. وهو جامِد الصَّفحة، مُسَنَّ نَحَاقَة. أزهاره غُنقوديَّة التَّجمِيع، هامِي لا زِيكاز. أزهاره صغيرة الحجم، قُضِيَّة لُئُون، ثُنائِيَّة، مُتعاكِبة، كثيفة الزَّعْب مُسْتَطِيل. ثِمارة بُر نَحِيل ودقيق.

المُرَكِّبات - سُكَّر قَصَب السُّكَّر القابل لِتَثْبُث وهو السُّكَّاروز، أو «عَسَل القَصَب» نَذي يَحوي منه ١٨ إلى ٢٠ بالمئة عند تمام نُمُوّه. وَيُسْتَعْمَل سُكَّر القَصَب بِالتَّناوُف مع سُكَّر الشَّمَنْدَر Beta vulgaris في الأسواق العالميَّة.

الاستعمال - إنَّ عَصِير قَصَب السُّكَّر وتُفَل قَصَب السُّكَّر يُعْطِيان بِالتَّخْمِير المَشْرُوب المُسمَّى «روم» والمَشْرُوب المُسمَّى تافِيَّة Tafia. وتَتَغَطَّى سُوْق القَصَب بِحَلَّة رقيقة من الشَّمْع المُسمَّى Cérose، وهي مادَّة تُجمَع كِتاج ثانوي من معامِل السُّكَّر وتُدَوَّب وتُنَقَّى. وهي تَنْصهر عند حِوالِي ٨٠° سغ ولها تَقريباً

جَنَبَة مُعَمَّرَة من فصيلة الخَبَازِيَّات تَعْلُو
من ٨ إلى ٢٥٠ سم، فَرْعَاء، جَذْرُهَا
وَتَدْيٍ، عَمِيق. سَاقُهَا مَرَطَاء وَخَفِيفَة
الرَّغَب. أَوْرَاقُهَا مُتَعَاكِبَة، رَاجِيَة مُفَصَّصَة،
يُرَاحُ عِدَد فُصُوصِهَا الْعَمِيقَة التَّقْطِيع من ٣
إلى ٩. أَزْهَارُهَا فَرْدِيَّة، أَوْ مِنْ ٢ إِلَى ٣
عَلَى إِبْطِ الْوَرَقَة، قَنَابَتُهَا تُشْكَلُ الْكَأْس.
كَأْسُهَا قَلِيل الثَّمَو، جَرَسِي الشَّكْل،
خُمَاسِي الْأَسْنَان الْمُنْفَرِجَة. الثَّاج خُمَاسِي
الْبَتَّلَات، الْمُتَبَايِنَة الْأَلْوَان، مِنْهَا الْأَبْيَض
وَالْأَصْفَر وَالْأَحْمَر وَالْوَرْدِي. الْأَسْدِيَة

على أنه شافٍ للجرح، مقو، ومضاد
للسيلان المهبلي؛ وهو بالتالي نبات
قابض.

٢٢٧ - قَوْحَانُ مُنْبَات، كَرْكَاش

Fever-few chrysanthemum (E)

Camomille grande (F)

Goldfederwucherblume (D)

Chrysanthemum parthenium (S)

مُسْتَحْضَرُ خَمْرِي، دُهْن. لدفع الحُمى،
نُقَاعَة ٢٠ غرام أزهار مُجَقَّفَة في لتر ماء
مَغْلِي يُغَطَّى ١٠ دقائق وَيُؤْخَذ منه فنجان
للحال، ومن ثَمَّ فنجان آخر فيما بعد.
للّهضم، مُسْتَحْضَر لذيذ يُحْضَر لكلِّ السَّنَة
بِمَزْت ٨٠ غ أزهار مُجَقَّفَة في لتر نبذ
أبيض حلو لِمُدَّة ٥ أيام يُصْفَى وَيُحْفَظ.
كأس صغيرة بعد الوجبات.

٢٢٨ - قَوْنَسَة، قَوْنِصَة، نَاعِمَة، شَافِيَة،

مَرْيَمِيَّة، قَضَمِين، عَرْقَان Sage (E)

Sauge (F)

Salvei (D)

Salvia (S)

جنس نباتات برّية وتربينية من فصيلة
الشَفَوِيَّات، حَوْلِيَّة، مُحَوَّلَة أو مُعَمَّرَة.
كأسها جرسية الشكل أو بيضانية، نادراً
أنبوية، ثنائية الشفة نوعاً ما، الشفة السفلى
ثلاثية التسنين القصير، نادراً كاملة، الشفة
العليا عميقة التخريم الثنائي. أنبوب التاج
متضمن أو بارز، عارٍ من الداخل أو مزين
بحلقة من الأوبار أو كذلك بحلقة من
الفلس المهذب. النصل ثنائي الشفة، العليا
مقعرة، مستقيمة الخطوط أو منجلية
الشكل، السفلى منبسطة ثلاثية التخريم،
فصلها الوسطي أغرض. الميثر مختصر إلى
سداتين مخصبتين وسديات^(١) بدائية صغيرة
جداً أو غير موجودة، السداتان المخصبتان
ذات خطوط قصيرة، مفصلية مع
الموصل، وهذا الأخير طويل، خطي، ذو
حجرتين، إحداهما مخصبة. القلم ثنائي

نبات عشبي معمر من فصيلة المركبات
يعلو بضمت منتصب من ٣٠ إلى ٨٠ سم.
أوراقه طرية، وحيدة التقطيع إلى سكمات
عريضة تكون بدورها مفصصة، وهي
معتقة، فاتحة اللون الأخضر المصفّر.
أزهاره الوسطية صفراء، أنبوية، والطرفية
لسينات بيضاء في رؤس يبلغ قطره من
١٢ إلى ١٦ ملم. عذق مؤرق. الثمرة
الناضجة أكنة بنية اللون، خماسية سباعية
الأضلاع البيضاء الطولية، ولها إكليل
عشائي مفرض.

المركبات - زيت ذهني، غني
بالبورنيول (كافور البانونق)، مواد دهنية،
مواد سكرية، أملاح معدنية، عنصر مرز،
حامض عفصيك وأثاميك.

الخصائص - مطهرة، مضادة للتشنج،
مطمئة، طاردة للحُمى، مبيدة للحشرات،
مقوية، نافعة للمعدة، مهدئة.

الاستعمال - حمام، هضم، حمى،
حشرات، كساح، نوم، أطعمة.

طريقة الاستعمال - نُقَاعَة، صِبْغَة،
مَسْحُوق، مُسْتَخْلَص سائل، ماء مُقَطَّر،

(١) التسمية للمؤلف.

التَّخْرِيم. البُرْزِيرات بيضانيّة الشكل،
ملساء، أحياناً شبه ثلاثيّة الوجوه.

مِفْتَاح مُخْتَصَر لِمَعْرِفَةِ أَنْوَاعِ هَذَا الْجِنْسِ
اللِّبْنَانِيَّة، كما يتبع:

١ - مَآبِر ذات حَجَرَة واحدة نَامِيَّة،
الحَجَرَة الأُخْرَى على الفَرْع الأَخْر
المُوصَل، مُخَفِّقَة. من هَذِه
المَجْمُوعَة العَرَقَان أَيْ قُوَيْسَة لِبْنَانِيَّة
والقُوَيْسَة الكَاسِيَّة.

٢ - مَآبِر ذات حَجَرَتَيْن تَامَتِي الثَّمَو. فِي
هَذِه المَجْمُوعَة ثَلَاثَة أَقْسَام:

أ - أُنْبُوب غَيْر مُزَيَّن من الدَّاخل بِحَرَشَفَة
مُشَرَّمَة، وَلَا بِحَلْقَة من الوَبَر. من
هَذَا القِسْم القُوَيْسَة الهَرْمِيْنِيَّة أَيْ
المُهَيَّجَة.

ب - أُنْبُوب الكَاس مُزَيَّن من الدَّاخل
بِحَرَشَفَة مُشَرَّمَة. مِنْهُ قُوَيْسَة قَاسِيَة أَوْ
كَفّ الدُّب.

ج - أُنْبُوب مُزَيَّن من الدَّاخل بِحَلْقَة من
الْوَبَر. فِي هَذَا القِسْم القُوَيْسَة
الضَّمِيَّة.

٢٢٩ - قُوَيْسَة مَخْرَجِيَّة، مَرْجِيَّة

Garden sage (E)

Sage (F)

Echte salvei (D)

Salvia officinalis (S)

جُنَيَّة صَغِيرَة من فَصِيلَة الشَّفَوِيَّات تَعْلُو
من ٣٠ إلى ٧٠ سَم. وَهِيَ مِنَ الأنْوَاعِ
الَّتِي لَمْ تُذَكَّر فِي فُلُورَا لِبْنَانِ خَاصَّةً،
وَشَرْقِ الْبَحْرِ الْأَبْيَضِ الْمُتَوَسِّطِ بِشَكْلِ عَامٍ.
وَهَذَا مَا يَجْعَلُ الْعَجَقَة بِهَذَا الثَّبَاتِ، وَفِي

أَكْثَر من وَسِيلَة إِعْلَامِيَّة مَحَلِّيَّة، أَمْرًا
مُسْتَهْجَنًا، إِلَّا إِذَا كَانَتْ نَتِيجَة خَلْطِ بَيْنِ
هَذَا النَّوعِ وَأَحَدِ أَنْوَاعِ الْمَحَلِّيَّةِ الَّتِي تَفُوقُ
العَشْرِينَ نَوْعًا وَضَرْبًا بَرِّيًّا.

المُرْكَبَات - عَفْص، زَيْت دُهْنِي يَحْتَوِي
على بَورْنِيُول، سَالْفِيُول أَيْ كَافُور القُوَيْسَة،
سِينَايُول، سَالْفَان، سَالْفُون (سَيْتُون يُدْعَى
أَيْضًا تَوِيُون، حَوَالِي ٥٠ بِالمِئَة، وَهُوَ ذُو
سُمِّيَّة كَبِيرَة جَدًّا)، عَنَصْر هَرْمُونِي.

الْخِصَائِص الْخَارِجِيَّة - قَابِضَة، لَائِمَة،
مُطَهِّرَة، مُقَوِّية، مُضَادَّة لِلرُّوماتِيْزَم (حَمَام).

الاسْتِعْمَال الْخَارِجِي - سَيَّلَانَات المَهْهِلِ
(حُقْن فَرْجِيَّة)، قُلَاعَات، التَّيْهَابَات غِشَاء
الْفَم، ذُبْحَات، التَّيْهَابَات الحُثُجْرَة، آلامِ
الْأَسْنَان، رَنْبُو، قُرُوح خَادِرَة، قَرَحَات،
أَمْرَاض جِلْدِيَّة، أَكْزِيْمَات، صَغْف وَهْزَالِ
الْأَوْلَاد، كُسَاح، دَاءِ الْخَنَازِيرِ، مَرَطِ
الشَّعْرِ، عَقْص الزَّلَاقِطِ، عَقْص الْحَشْرَاتِ،
تَطْهِير الْمَنَازِل السَّكْنِيَّة وَسِوَاهَا.

طُرُق الاسْتِعْمَال الْخَارِجِيَّة - تَحَامِيلِ
مُطَمِّمَة من مُسْتَخْلَصِ المَرْيَمِيَّة السَّائِلِ
المُثَبَّت ٠,٢٥ غَرَام، مَرَهَمِ الْخَوَرِ غَرَامِ
وَاحِد، زَبْدَة الْكَكَاو ٣ غَرَامَات، شَمْع
أَبْيَض مَا يَكْفِي لِتَحْمِيلَة وَاحِدَة؛ يُؤْخَذُ
وَاحِدَة أَوْ اثْنَتَيْنِ فِي الْيَوْمِ فِي تَوَقُّفِ
الطَّمْثِ وَتَقْطُوعِهِ، وَفِي الْعُقْمِ. نَقِيعُ قَبْضَة
أَوْرَاقِ وَأَزْهَارِ فِي لِيْتَر مَاءٍ يُغْلَى عَشْرَ
دَقَاقِ، حَمَامَاتِ فَمِ لِلْقُلَاعِ وَالتَّيْهَابَاتِ غِشَاءِ
الْفَمِ وَتَقْرُحَاتِ الْفَمِ؛ وَفِي حُقْنِ فَرْجِيَّةٍ فِي
سَيَّلَانِ المَهْهِلِ؛ وَكِمَادَاتِ عَلَى قَرَحَاتِ
الْقَدَمَيْنِ وَالْقُرُوحِ الْخَادِرَةِ وَالْأَمْرَاضِ
الْجِلْدِيَّةِ وَالْأَكْزِيْمَا.

Norwegischer ahorn (D) Acer
platanoides (S)

- قَيْقَبْ أَيْض
- White maple (E) Érable blanc (F)
- Weisser ahorn (D) Acer
saccharinum (S)

يُعْطِي الشَّوْعَانِ الْأَوَّلَانِ خَشْبًا صَلْبًا
يُرْغَبُ جَدًّا فِي صِنَاعَةِ الْأَثَانِ. وَيُوجَدُ
الْقَيْقَبُ الْأَبْيَضُ فِي الْوِلَايَاتِ الْمُتَّحِدَةِ
الْأَمِيرِكِيَّةِ وَفِي كَنْدَا؛ وَهُوَ شَجَرَةٌ سَبْرَوِيَّةٌ
تَعْلُو مِنْ ٢٥ إِلَى ٣٠ مَتْرًا. وَهَنَّاكَ أَنْوَاعُ
أُخْرَى، مِثَالُ:

- قَيْقَبْ بَنْسِلْفَانِيَا^(١)
- Acer pensylvanicum (S)
- قَيْقَبْ أَحْمَر
- Red flowered maple (E) Roter ahorn
(D) Érable rouge (F) Acer rubrum
(S)

إِنَّ قُشُورَ الْقَيْقَبِ عُمُومًا غَنِيَّةٌ بِالْمَوَادِّ
الْعَفْصِيَّةِ. أَمَّا فِي لَبْنَانِ فَيُوجَدُ كَذَلِكَ ثَلَاثَةُ
أَنْوَاعٍ، نَجْهَلُ خَصَائِصَهَا الطَّبِيَّةَ الْخَاصَّةَ،
وَنُورِدُهَا فِي سِيَاقِ هَذِهِ الدِّرَاسَةِ، لَعَلَّهَا
تَتَلَقَّى مَعَ أَنْوَاعِ الْقَيْقَبِ الْأُخْرَى بَعْضُ
الْخَصَائِصِ الْمُفِيدَةِ، وَهِيَ التَّالِيَةُ:

- قَيْقَبْ حَرْمُون
- Érable «Acer» de l'Hermon (F) Acer
hermoneum (S) Hermon maple
(E)^(٢)

- قَيْقَبْ سُورِي
- Érable de Syrie (F) Acer syriacum
(S) Syrian maple (E)^(٢)

- قَيْقَبْ طَوْرِيد
- Érable de Tauride (F) Acer

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٢) التَّسْمِيَّاتُ الْعَرَبِيَّةُ وَالْفَرَنْسِيَّةُ وَالْإِنْجِلِيزِيَّةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

صِبْغَةُ الْمَرْيَمِيَّةِ مَعَ الرُّومِ Rhum
بِمَقَادِيرٍ مُتَسَاوِيَةٍ، لِفَرْكٍ وَتَمْسِيدِ مَرَطِ
الشَّعْرِ وَفِرْوَةِ الرَّأْسِ. لِمُعَالَجَةِ عَقْصِ
الْحَشَرَاتِ، الرِّلَاقُطِ، الزَّنَابِيرِ.. نَضَعُ
فَوْقَهَا أَوْرَاقًا غَضَّةً مُفْرَزَكَةً. الْأَوْرَاقُ
الْمُجَفَّفَةُ تُدَخَّنُ سَجَائِرَ فِي الرِّبْوِ. مَرْهَمُ
مِنْ أَوْرَاقِ الْمَرْيَمِيَّةِ ٣٠ غ، أَوْرَاقِ الْكَفْنَةِ
٣٠ غ، شَحْمُ جَنْزِيرِ ٢٥٠ غ، شَمْعُ أَيْضِ
٤٥ غ، نَطْبَخُ الْكُلِّ مَعًا وَمِنْ ثَمَّ نَرْمِي
النَّبَاتَاتِ، وَنَمْسَحُ الْقُرُوحَ الْخَادِرَةَ
وَالْقَرَحَاتِ وَالْكَدَّمَاتِ...

- ٢٣٠ - قَيْقَبْ، أَسْفَنْدَان Maple-tree (E)
Érables (F)
Ahorn (D)
Acer (S)

الْقَيْقَبُ جِنْسُ أَشْجَارٍ مِنْ قَصِيلَةِ
السَّابْنِدِيَّاتِ، وَقِيلَ الْقَيْقَبِيَّاتُ أَيُّ
الْأَسْفَنْدَانِيَّاتِ. أَوْرَاقُهَا بَسِيطَةٌ، مُتَقَابِلَةٌ،
ذَاتُ تَمَائُلِيَّةٍ وَتَنَاسُقِيَّةٍ رَاحِيَةٍ. أَزْهَارُهَا
ضُرْبَةٌ. ثَمَارُهَا جَنَاحِيَّةٌ ثُنَائِيَّةُ التَّفْرُعِ، طَوِيلَةٌ
الْأَجْنَحَةُ، ثُنَائِيَّةُ الْبُزُورِ. غِلَافُ الْبُزُرَةِ
غَشَائِيٌّ. بُزُورُهَا مُؤَزِّلَةٌ أَوْ مُجَفَّفَةٌ. أَنْوَاعُ
الْقَيْقَبِ عَدِيدَةٌ، نَذْكُرُ مِنْهَا:

- قَيْقَبْ حَقْلِي، شَجَرَةُ الْعَرَبِ
- Maple-tree (E) Érable champêtre (F)
Feldahorn (D) Acer campestre (S).
- قَيْقَبْ جَمْزِي، جَزْمَشَق
- Great maple (E) Grand érable,
Sycomore (F) Falscher platanus (D)
Acer pseudo-platanus (S)

- قَيْقَبْ دَلْبِي
- Norway maple (E) Érable plane (F)

tauricolum (S) Tauride maple (E)^(١)

يبقى القَيْقَب الطَّبِي الصَّنَاعِي الهَام،
الذي يُعطي النَّسْغ السُّكْرِي:

- قَيْقَب سُكْرِي

- Sugar maple (E) Érable à sucre (F)
Zuckerahorn (D) Acer saccharum
(S)

وهو نوع من القَيْقَب يَنْبُت كذلك في
كندا والولايات المُتَّحدة الأميركية، من
الأرض الجديدة حتَّى ولاية جيورجيا فالى
التَّكساس. شجرة كبيرة مُتَشَفِّة اللَّحاء.
أوراقها كأوراق القَيْقَب الجَمِيْزِي، خُماسِيَّة
التَّفصيص، ولكنْ فَصِيصاتها أَقلَّ جَدَّة،
خضراء الصَّفحة العُلَيَا، خفيفة اللَّون
البحري من تحت؛ صِبغتها الخَرِيفِيَّة
بُرْتَقَالِيَّة اللَّون الأصفر أو قِرْمِزِيَّة اللَّون.

يُستغلُّ هنا القَيْقَب بنشاط كبير في
شمال غرب الولايات المُتَّحدة وفي كندا
بنوع خاصَّ بهدف إنتاج «سُكَّر القَيْقَب».
وهناك بساتين قَيْقَب Érablières يُوجد فيها
قَيْقَب السُّكَّر إلى جانب الثَّوْعَيْن: القَيْقَب
الأبيض، والقَيْقَب الأحمر، وهما نَوْعان
يُتَّيجان السُّكَّر أيضًا ولكن بكميَّات أَقلَّ.

طريقة جمع السُّكَّر - يتمَّ جمع النَّسْغ
السُّكْرِي في فترة تُسمَّى «مَوْسَم السُّكَّاكِر»
التي تَمْتدُّ من ١٥ آذار إلى آخر نيسان،
وتختلف بعض الشَّيء من مِنطَقة إلى
أخرى. نَحفر حَزَّة في لِحاء الشَّجرة،
عرضها سم واحد وعُمقها من ٣ إلى ٤
سم، تَعْلو عن سطح التُّربة حوالي المتر؛
يسيل النَّسْغ منها بواسطة مِزْرَاب إلى أوعية
يُجمَع منها. عند الأشجار القويَّة بنوع
(١) التَّسميات العربيَّة والفرنسيَّة والإنجليزيَّة للمؤلف.

خاصَّ، يُمكن حفر عِدَّة شَجَّات مُتباعِدة
بما فيه الكفاية الواحدة عن الأخرى. إنَّ
سَيْلان النَّسْغ يُيسِّرُه تَعاقِب فُتْرَات الجليد
وذَوْبانه.

المُرْكَبات والاستعمال - يحتوي نَسْغ
القَيْقَب السُّكْرِي حوالي ٩٦,٥ بالمئة من
الماء، من ٢ إلى ٥ بالمئة سَكَّاروز،
أَملاح البوتاسيوم والقليل من المَوَادِّ
الهَيُولِينَاتِيَّة.

يَتَخَمَّر النَّسْغ بِسُهولة، لذلك من
الضَّروري مُعالَجَتُه بِسرعة. نُبْخره على النَّار
حتَّى يُسْجَل مِكَثاف بؤميه للسَّوائل ٣٥,٥
درجة عند حرارة ٦٠°سغ. نَحصل هكْذا
على شراب القَيْقَب السُّكْرِي Sirop d'érable
الذي نُصَفِّيه وهو ساجِن. يَجِب أن لا
يحتوي على أَكْثر من ٣٥ بالمئة من الماء.

أما للحصول على سُكَّر القَيْقَب، فَنُتابع
عملِيَّة الطَّبْخ لَمُدَّة أَطول، نُصَفِّي وَنُروِّق
بالحليب، فنَحصل عند ذلك على مَادَّة
بُنْيَّة اللَّون تُسمَّى: La tire d'érable، أي
قَيْقَبِيَّة، أو حَلْوَى بِسُكَّر القَيْقَب؛ وإذا
رفعنا الحرارة إلى ١٣٢ - ١٣٤°سغ وحتَّى
إلى ١٣٧°سغ لكي نَدفع عملِيَّة التَّبْخِير،
نَحصل على سُكَّر القَيْقَب Le sucre
d'érable.

يكون شراب القَيْقَب السُّكْرِي مُلوَّنًا نوعًا
ما تَبَعًا لِسُرعة عملِيَّة التَّبْخِير، فالطَّبْخ
البطيء يُعطي تَلوِينًا قاتِمًا. وهو شراب
مُنتَحَب الطَّعْم النَّاتِج عن دُهْن.

تَسْتَوِد إدارة حصر الثُّبُوغ الفرنسيَّة
كَميَّات كبيرة لِصِناعة السَّجَّاتر الأميركيَّة
النَّكْهة.

القَيْقَبِيَّةُ تُسْتَهْلَكُ مُبَاشَرَةً؛ يَجِبُ أَنْ لَا تَحْتَطَى ١٠
تَحْتَوِي عَلَى أَكْثَرِ مِنْ ١٥ بِالنِّسْبَةِ مِنَ الْمَاءِ .
يَبْدُو سُكَّرُ الْقَيْقَبِ بِلَوْنٍ عَنَبَرِيٍّ وَطَعْمٌ
مُسْتَحَبٌّ . وَهُوَ يُرْغَبُ تَمَامًا لِلرُّضَاعَةِ .
نِسْبَتُهُ بِالْمَاءِ يَجِبُ أَنْ لَا تَتَخَطَّى ١٠
بِالنِّسْبَةِ .
إِنَّ هَذِهِ الْمُنْتُوجَاتِ تَخْضَعُ لِلْأَنْظُمَةِ
وَالْقَوَانِينِ الْكَتَبِيَّةِ الصَّادِرَةِ عَامَ ١٩٣٠ .

ك

يبلغ طولها من ١٥ إلى ٢٠ ملم، مُرتبة جنباً إلى جنب. وهي أوبار لا تلتف لولبياً كأوبار القطن، وهي وحيدة الخلية، وأسطوانية الشكل تقريباً، تستدق تدريجياً باتجاه طرفها الحز. ولا تتألف من السلولوز الصّرف. وتنتج الكابوك في أفريقيا الاستوائية من أنواع أخرى، وبنوع خاص من أنواع الرُّغْبِيَّة: (Bombax buenopozenze). ثمار الكابوك هي جراء رقيقة الجوانب، شكلها ولونها (أبيض وسخ، بُني، بنفسجي) يختلفان حسب الأنواع، وهي تفتح طولياً.

المواصفات - الكابوك خفيف جداً، نفوذه للماء قليل جداً، وهذا ما يجعله يُعوّم وزناً يبلغ ٣٠ أو ٣٥ مرة أثقل من وزنه. إن مرّد هذه الخصائص هو الهواء الموجود في فجوة (تجويف) الأوبار، وإلى وجود مادة شمعية على سطحها. إذا سُخن الكابوك في بخار الماء المضغوط، عند ١٣٠°س، فإنه يتغيّر ويصبح بالتالي قابلاً للغرق في الماء. إنّه لهوب جداً.

الاستعمال - يُستعمل الكابوك لصنع أدوات وثياب الإنقاذ. وكونه سياليّ قليل جداً Hydrométrique، فقد يجد له استعمالات أخرى في تحضير بعض الآلات الضاغطة.

إذا وُضع الكابوك الخام في المِغْقَام فإنه يتلون بالبُنيّ الخفيف، ولكنّه لا يتلف بشكل ملحوظ؛ فيمكن هكذا أيضاً مُحاولَة استعماله لصنع موادّ لعدّة أسيرة المُستشفيات. وهو يُستعمل في صناعة المِخْذات والأرائك وفي صناعة موادّ الحزّم والرّزْم واللّف والصّر والتّعبئة.

٢٣١ - كابوك، قابوق Kapok (E)

Kapok (F)

Kapok (D)

إنّ الكابوك، الذي يُسمّى كذلك القطن المَغوْش، القطن الثّباتي، الرّيش الثّباتي، هو بالواقع الحشو القطنيّ الموجود في ثمار شجرة من فصيلة الخبازيات، هي الثّالية:

٢٣٢ - كابوك خُماسيّ الأسدية^(١)

Silk cotton tree (E)

Kapoquier, Ouquier, Fromager (F)

Kapokbaum (D)

Ceiba pentandra, Eriodendron anfractuosum (S)

وهي شجرة تُنتشر جداً في جافا وفي كافّة المناطق الاستوائية من العالمين: القديم والجديد. يُنتج الكابوك من غلاف الثمرة الداخليّ، ويكون لونه إلى البُنيّ الفاتح في ثمار السِنغال، وإلى الأبيض في ثمار الهند الصينية. ويقع هذا الشّاح بمظهر حشوة قطنية من الأوبار المُتشابكة أو بمظهر فتائل أو خُضلات مؤلفة من أوبار

إن هذه الكمفولات تُعطي بالتأكسد، أي بفقدان ذرّة هيدروجين H_2 ، الكافورات التي، وعلى عكس ما تقدّم، تُعيد تكوين الكمفولات بتثبيت ذرّة هيدروجين H_2 .

نجد الكافورات في دُهون مُختلف النباتات، وعلى الأخص، في دُهْن الكافور (شجرة)، وفي دُهْن البابونج والبابونق، وفي دُهْن ندى البحر والخزامى الذكريّة وحشيشة الشفاء، إلخ.

إن الكافورات المُستخرجة من هذه النباتات لا تختلف إطلاقاً الواحدة عن الأخرى إلا بطاقتها الدّوريّة. إن نموذج أو طريقة التّركيب المُشار إليها أذناه، يَسمح بالواقع التّكهّن بوجود مُتجازيَيْن اثنين مُتعاكِسين بَصريّين؛ وهما مُتجازيان مَعروفان: واحد هو الكافور اليميني، أي كافور مَخزَنِي يُستخرج من شجرة الكافور Camphrier، والآخر هو الكافور اليسار المَوجود في دُهْن البابونج.

أما بالنسبة لأنواع الكافور التي تَمْلِك التّركيب ذاته $C_{10}H_{16}O$ ، ولكنها من نباتات غير الكافور والبابونج، فإنّها تكون مُؤَلّفة في أكثر الأحيان من مَزيجات مُختلفة النّسب من هَذين المُتجازيَيْن اليميني واليسار، ذاتهما.

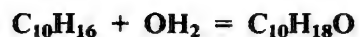
٢٣٤ - كاكاو، لَوْز الأَلْهَة Cacao tree (E)
Cacaoyer, Cacaotier (F)
Kakaobaum (D)
Theobroma cacao (S)

كان الإنتاج العالمي من الكاكاو ٢٦٣,٠٠٠ طناً عام ١٩١٤، فانتقل إلى

وبالإمكان تَحضير نوع من الغُرَياء من الكابوك الخام؛ نُغَطّسه في مَزيج مَخزَنِي من حامض النّيتريك والسّولفوريك الذي يُستخدَم في صُنع قُطن الانفجار أو قُطن البارود Fulmicoton، فيَصطبغ الكابوك فوراً بِصِبْغَة دَمَوِيّة جَمِيلَة، ومن ثَمَّ يُصبح أَصفر اللَّون خلال بعض الوقت. إذا مددنا التّغطيس لِمُدّة ٤٨ ساعة بالحرارة العاديّة مع تَحريك الكُتلة، فإنّ غسيله بالماء البارد الوافر لا يذهب بِصِبْغَة الألياف الصّفراء. إن المَزيج الأثيري الكحولِي الذي يُستعمل عادةً لَحَل قُطن الانفجار، لا يَحَل سوى جزء من تلك الألياف. وإن وُضع المَحلول على البَشرة يترك عليها قِشرة رقيقة صفراء اللَّون ولاصِقة إذا تَبَخّر في الهواء الطّلق.

٢٣٣ - كافور، كافورات Campher (E)
Camphres (F)
Kampfer (D)
Camphora (S)

يَنطَبِق الاسم الجَنسيّ لأنواع الكافور، أي الكافورات، على مُختلف المُركّبات التي تُمثّل السيتونات العائدة للمُحولات الثانويّة التي تُسمّى كَمْفُول Camphols. إن هذه الكمفولات التي يَكُون مِثالها التّمودجيّ البورنيول أو الألفا - كمفول يَمين، والتي يَكُون تَركيبها الكيمِيائي $C_{10}H_{18}O$ ، يُمكن اغتِبارها على أنّها مونوهيدراتات، أي أحاديّات التّميه لبعض التّريينات (الكمفانات):



٦٧٦,٠٠٠ طناً عام ١٩٥٢، وبَلَغَ
٨٨١,٠٠٠ طناً عام ١٩٥٩، ليَصِلَ إلى
١٥٣١,٠٠٠ طناً عام ١٩٧٢.

تَجَلَّتْ^(١) أو جَلَّتْ^(٢) النَّشَاء. وهناك،
بالتالي، أنواعُ أُخرى عديدة من الكاكوات
غير المُتَرَبَّة.

إنَّ اسم الكاكاو العِلْمِيَّ من كَلِمَتَيْنِ
يونانِيَّتَيْنِ تعنيان: الله وغذاء. وهو نتاج
شجرة من فصيلة البَرَاذِيَّات قد تعلو من
١٠ إلى ١٢ متراً. ثَمَرُهَا الكَامِلَةُ تُشَبِّهُ
الخيارَ الكبيرة، وهي ثمرة لَحْمِيَّة، مُتَفَخِّخَةٌ
بعض الشَّيْء، مُضْلَعَةٌ ومِغْزَلِيَّة الشَّكْلِ،
تُسَمَّى «لوزة الهِنْد» Cabosse. يَكُونُ
تَجْوِيفُهَا الدَّاخِلِيَّ مَمْلُوءاً بلباب مُضْفَرٍ
اللُّون، مُحَمَّض الطَّعْم، تَنْتَشِرُ فِي وَسْطِهِ
البِزُورُ اللُّوزِيَّةُ الشَّكْلِ الَّتِي تَبْلُغُ الثَّلَاثِينَ
بِزْرَةً: إنها الكاكاو Fèves du Mexique.

تُسْتَعْمَلُ لوزة الكاكاو لِصُنْعِ الشُّوكُولَا
والكاكاو المُسْتَدَوَّب؛ وَيَدْخُلُ المَسْحُوقُ
المُنْتَزَعُ الزَّبْدَ فِي عِدَدٍ كَبِيرٍ مِنْ أَصْنَافِ
الطَّحِينَ أو مِنَ المُسْتَحْضَرَاتِ الكَاكَاوِيَّةِ^(٢).
أَمَّا القُشُورُ فَيَجْمَعُهَا الْفُقَرَاءُ وَيَغْلُونَهَا
وَيَشْرَبُونَ نَفِيعَهَا عَلَى أَنَّهُ شُوكُولَاتَةٌ.

تَشْتَمِلُ هَذِهِ الْبِزُورُ عَلَى غِلَافٍ (طَخْرَةٍ)
شَفَافٍ أَشْفَرُ اللَّوْنِ البُنِّيِّ، يَغْشَى جَنْبَيْنَا ذُو
فَلَقَاتٍ دُهْنِيَّةٍ دَسِيمَةٍ، رَائِحَتُهَا خَفِيفَةٌ
وَطَعْمُهَا قَلِيلُ الْمَرَارَةِ.

المُرْكَبَات - تَحْتَوِي لوزة الكاكاو عَلَى
مَا مِقْدَارُهُ: ٤٩ إِلَى ٥٤ بِالمِئَةِ مَادَّةٌ دَسِيمَةٌ
(زَبْدُ الكَاكَاو)؛ ٨ إِلَى ١٠ بِالمِئَةِ نَشَاء؛ ٨
إِلَى ١٠ بِالمِئَةِ هَيُولِيَّات؛ ١ إِلَى ٢ بِالمِئَةِ
تِيوبرومِين بِتَرَكِيبٍ كِيمِيَّائِيٍّ [C₇H₈N₄O₂]
(دِيمِثِيلُ كَرْزَنِين) بِالْأَشْتِرَاكِ مَعَ بَقَايَا مِنْ
الْكَافَينِ (مِثِيلُ تِيوبرومِينٍ أَوْ تَرِيمِثِيلِ
كَرْزَنِين)، ٥ إِلَى ١٠ بِالمِئَةِ تَانُوِيدَات^(٢) أَوْ
تَانُوِيدَات^(٢) (وَهِيَ مُرْكَبَاتٌ مُعَقَّدَةٌ تُوَجَدُ فِي
النَّبَاتَاتِ الْعَصَّةِ)، كَاتَشِين، أَحْمَرُ الكَاكَاو،
٤ إِلَى ٦ بِالمِئَةِ سَلْلُوز، ٢ إِلَى ٣ بِالمِئَةِ
مَوَادٌّ مَعْدِنِيَّةٌ، سَتِيرُولَات (فِيْتَامِين د)
وخمائر مُخْتَلِفَةٌ.

التَّحْضِيرُ وَالاسْتِعْمَال - يُصَارُ فِي بَعْضِ
الْبُلْدَانِ إِلَى تَحْفِيفِ الْبُزُورِ قَبْلَ انْتِزَاعِهَا؛
وَفِي الْبَعْضِ الْآخَرِ بَعْدَ جَرِّشِهَا، يُصَارُ إِلَى
طَمْرِ الْبُزُورِ سَلْفًا بِالنَّارِ لِمُدَّةٍ ٤ إِلَى ٨
أَيَّامٍ وَبِحَرَارَةٍ ٤٠ إِلَى ٥٠° سِغ. إِنَّ
الْكَاكَاوَاتِ الَّتِي تَخْضَعُ لِهَذِهِ الْعَمَلِيَّةِ يُطْلَقُ
عَلَيْهَا اسْمُ كَاكَاوَاتٍ مُتَرَبَّة^(١) Terrés. إِنَّ
هَذِهِ الْعَمَلِيَّةَ، الَّتِي لَيْسَتْ سِوَى عَمَلِيَّةٍ
تَخْمِيرٍ كُحُولِيٍّ حَقِيقِيَّةٍ، وَكَذَلِكَ بِالتَّأَكِيدِ
عَمَلِيَّةُ تَخْمِيرٍ هُلَامِيٍّ، إِنَّمَا تَهْدَفُ إِلَى:
إِتْلَافِ اللَّعَابِ خَاصَّةً، وَبُزُورِ الْعَرَفِ،
وظُهُورِ اللَّوْنِ الْأَحْمَرِ، وَإِلَى غُبُورِ
التِيوبرومِينِ إِلَى الْقِشْرَةِ Coque، وَإِلَى

يُوجَدُ التِيوبرومِينُ أَيْضًا فِي قَشُورِ
البِزْرَةِ، وَفِي غِلَافِ الثَّمَرَةِ وَفِي الْأَوْرَاقِ
الْقَتِيَّةِ.

لُوحِظَ وَجُودُ تَوَابِلٍ فِي عِدَدٍ مِنْ
الْمَسَاحِقِ الكَاكَاوِيَّةِ، وَعَلَى الْأَخْضِ وَجُودُ
مَسْحُوقِ قُشُورٍ أَوْ مَسْحُوقِ أَلْيَافٍ. إِنَّ
وُجُودَ الْقُشُورِ فِي مَسْحُوقِ الكَاكَاوِ هُوَ
دَلَالَةٌ أَكِيدَةٌ عَلَى الْغِشِّ وَالتَّقْلِيدِ.

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٢) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

الخصائص - كانت قشور الكاكاو، في الفترة الواقعة بين ١٩١٥ و ١٩١٨، تُستعمل لكي تُحلَّ محلَّ قسم من الشعير المُخصَّص لعلف الخيل. إنَّ مئة غرام من القشور الغنيَّة بالأزوت والمَوادِّ الدَّسِمة، يُمكنها أن تُوفِّر ٢٢٠ حريرة. إلَّا أنَّه إذا كان المقدار اليومي مرتفعاً وأُعطي لفترة طويلة، فإنَّ التيوبورومين الموجود في القشور يُمكنه أن يُسبِّب حوادث هضميَّة عند الحيوانات.

كذلك استعملت ثِقاعة قشور الكاكاو مشروباً بديلاً للقهوة. إنَّ هذه الممارسة خالية من الضرر إذا اتُّبعت باعْتِدال، حتَّى إنَّ تلك الثِقاعة قد تكون واقية prophylactique ضدَّ تأثيرات الكافيين المُنبهة.

ومن جهة أخرى، لقد استعملت قشور الكاكاو لتحضير التيوبورومين؛ ولكنَّ هذه المادَّة الأوليَّة (القشور) تحتوي منه على مرَّتَيْن أقلَّ من القواعدة الإكزنتيَّة Xanthique ويكون استخراجها عملاً صعباً أكثر منه في البزور.

٢٣٥ - كاوشير، جاوشير، سينسارون برِّي

Opopanax, All heal (E)

Opopanax, Opoponax (F)

Gummipastinak (D)

Opopanax Chironium, Pastinaca opopanax (S)

جنس نباتات مُعمَّرة من فصيلة الحَنِيَمِيَّات أزهارها صفراء اللون. الكأس من دون هامش. البتلات بيضويَّة، مثنويَّة

الرأس. حامل السمتين Stylopode مُغَوَّر الشكل المَخروطي، مُتموِّج الهامش. الثمرة بيضويَّة، مَضغوطة الظهر، مُمدَّدة الهامش، الشَّفاف من الداخل، السميك من الخارج. مَرِكَازبات رقيقة الأضلاع، الوسطيَّة منها مُتساوية المَسافات، الأضلاع الجانيَّة مُتباعدة عن بعضها بعض الشيء. خُنَيْدقات^(١) Vallécules من ٢ إلى ٣ أقيَّة، نادراً من قناة واحدة.

الكاوشير Opopanax هو اسم الجنس النباتي وهو كذلك اسم يُطلَق على صمغ راتنجي يُنسب استخراجُه إلى النوع الوارد أعلاه تحت اسمين علميين مُرادفين، أي ما يُقترح تسميته «كاوشير شيرون» أو «سينسارون الكاوشير» وهو نوع يَنبُت في بلادِ الفرس وفي آسيا الصُغرى.

مواصفات الصمغ - يقع هذا الصمغ إمَّا في دُموع، مُزوَّاة، غير مُنتظمة، فتوتة، مُحمرَّة اللون، طعمها حامز ومُرِّ ورائحتها تُذكِّر برائحة الكرَّفس البرِّي ورائحة المُرِّ بالوقت ذاته، وهي دُموع نصف شفافَة من الدَّاخل؛ وإمَّا في كُتَل مُشكَّلة من دُموع مُتلاصقة.

المُركَّبات - وجد پلاتينييه في دُموع الكاوشير راتنجاً، ونشاء، ٣,٢٥٪ زيت دُهني فاتح اللون الأصفر عندما يكون غير مُنقى.

الخصائص - مُضادُّ للتشنج ومُفشِّع.

مُلاحظة - أُعيد تسجيل هذا الصمغ في الفرماكوبيا عام ١٩٧٥؛ وهو صنف لم

(١) التسمية للمؤلف.

غرامات (بالغون).

٢٣٧ - كَبْشُ الْقَرْنَفُول Clove (E)

Clou de giroflier (F)

Gewürznelken (D)

Syzygium aromaticum, Eugenia caryophyllata (S)

كَبْشُ الْقَرْنَفُول هو زهرة شجرة مُعَمَّرَة من فصيلة الآسِيَّات تُدعى قَرْنَفُول، تَعْلُو حوالي ١٥ مترًا، وَلَكِنَّهَا لَا تَبْلُغُ أَكْثَرَ مِنْ مِثْرَيْنِ فِي الْبُيُوتِ الْمَحْمِيَّةِ. أَزْهَارُهَا صَغِيرَةٌ، أَرْجَوَانِيَّةُ اللَّوْنِ، تَجْتَمِعُ بِسَنَمَاتِ هَامِيَّةِ الْإِزْتِكَازِ. تُجَفَّفُ الْأَزْهَارُ بِالشَّمْسِ أَوْ بِالنَّارِ، فَتُصْبِحُ النَّابِلُ الْعِطْرِيُّ الشَّائِعُ الْإِسْتِعْمَالِ، الْمَعْرُوفُ بِاسْمِ «كَبْشُ الْقَرْنَفُول». كَمَا يُسْتَعْمَلُ أَيْضًا مِنْ شَجَرَةِ الْقَرْنَفُولِ زُنَيْدَاتُ أَزْهَارِهَا كَنَابِلِ عِطْرِي يُعْرَفُ بِاسْمِ «griffe de giroflier». أَقْسَامُ الشَّجَرَةِ الْمُسْتَعْمَلَةِ إِذَا، هِيَ زُنَيْدَاتُ الْأَزْهَارِ وَالْبَرَاعِمِ الزَّهْرِيَّةِ (أَيِ كَبْشِ الْقَرْنَفُولِ) وَالدَّهْنُ الْمُسْتَخْرَجُ مِنَ الْبَرَاعِمِ الْجَافَةِ بِوَاسِطَةِ التَّقْطِيرِ الْبُخَارِيِّ. وَتُعْطَى الْبَرَاعِمُ الْمُقَطَّرَةُ مِنْ ١٥ إِلَى ٢٠ بِالْمِئَةِ مِنَ الدَّهْنِ مِنْ وَزْنِ الْكَبْشِ.

الْمُرَكَّبَاتُ - صَمَغٌ، عَفْصٌ، كَارِيُوفِيلَانٌ، زَيْتٌ دُهْنِيٌّ يَحْتَوِي عَلَى ٧٠ إِلَى ٨٥ بِالْمِئَةِ مِنَ الْأَوْجِينُولِ، أَسِيْتُوجِينُولِ، كُحُولِ مِثْلِي، سَالِيسِيَلَاتِ الْمِثْلِ، بِينَانٌ، فُورفورُولٌ، فَانِيلِينٌ، كَارِيُوفِيلَانٌ، ...

الْخَصَائِصُ الْخَارِجِيَّةُ - مُبِيدَةٌ لِلطَّقِيلِيَّاتِ، مُطَهِّرَةٌ، لَائِمَةٌ لِلْجُرْحِ، مُزِيلَةٌ

يَعْدُ يَصِلُ إِلَى أوروْبَا كَالسَّابِقِ. أَمَّا الْكَأُوشِيرُ الْحَالِيُّ فَقَدْ يَكُونُ نَاتِجًا عَنْ نَبَاتٍ مِنْ فَصِيلَةِ الْبُخُورِيَّاتِ اسْمُهُ (رَبْمَا) قَطْفٌ: Commiphora Kataf وهو يُعْرَفُ بِاسْمِ Bissabol.

٢٣٦ - كَبْرَاشُو أَبْيَضٌ، كَبْرَاشُو بِيْرُوبَا^(١)

Quebracho blanc (F)

Aspidosperma Quebracho-blanco, Aspidosperma Peroba (S)

نَبَاتٌ مِنْ فَصِيلَةِ الدَّفْلِيَّاتِ مَهْدُهُ الْأَرْجَنْتِينِ. قِشْرَتُهُ تُسْتَعْمَلُ كَعَقَّارٍ مُقَوٍّ وَطَارِدٍ لِلْحَمَى.

الْمُرَكَّبَاتُ - اسْتَخْرَجَ هَسَّ Hesse مِنْ الْقِشْرَةِ، عَامَ ١٨٨٢، سِتَّ قَلُونِدَاتٍ: أَسْپِيدُوسْپَرَمِينٌ، أَسْپِيدُوسْپَرَمَاتِينٌ، أَسْپِيدُوزَامِينٌ، هَيْتُوكَبْرَاشِينٌ، كَبْرَاشِينٌ، كَبْرَاشَامِينٌ؛ وَاسْتَخْرَجَ جَسْمًا كَحَوْلِي الصِّفَةِ يُدعى كَبْرَاشُولَ.

الْخَصَائِصُ - هَذِهِ الْقَلُونِدَاتُ هِيَ شَالَّةٌ لِلْجِهَازِ الْمُحَرِّكَ وَشَالَّةٌ لِلْقَلْبِ.

الِاسْتِعْمَالُ - الْكَبْرَاشُو فَعَّالٌ ضِدَّ عُسْرِ التَّنَفُّسِ الْمُسَبَّبِ عَنِ الرُّبُوِّ وَانْتِفَاحِ الرُّئَةِ، وَلَكِنَّهُ لَيْسَ فَعَّالًا ضِدَّ عُسْرِ التَّنَفُّسِ الْمُسَبَّبِ عَنْ أَمْرَاضٍ قَلْبِيَّةٍ؛ وَهُوَ بِالنَّالِي طَارِدٌ لِلْحَمَى وَمُبَوِّلٌ.

طَرِيقَةُ الْإِسْتِعْمَالِ - مَسْحُوقُ الْقِشْرَةِ، مِنْ ٣٠، إِلَى ٥٠، غَرَامٌ فِي الْيَوْمِ؛ مُسْتَخْلَصٌ مَائِعٌ، مِنْ ٣٠، إِلَى ٥٠، غَرَامٌ؛ صَبْغَةٌ خُمْسِيَّةٌ، مِنْ ١ إِلَى ٤

(١) التَّسْمِيَّتَانِ لِلْمُؤَلَّفِ.

للألم، كاوية لاذعة. يدخل الكَبَشُ في تركيبات عديدة لصنع إكسير لتنظيف الأسنان.

٢٣٨ - كحول أوكتيليك عياري نموذجي

Alcool octylique normal, Octanol primaire (F)

$C_8H_{18}O$, ou $CH_2OH(CH_2)_6CH_3 = 130,22$.

تم اكتشاف هذا الكحول في دهن الهرقلية الكبيرة، ويوجد أيضًا في دهن السيارات الكبير وفي دهن السرخس الذكر. يمكن تحضيره كذلك بالطرق الكيميائية.

المواصفات - سائل زيتي، كاسر الأشعة، عديم اللون، خفيف الرائحة، كثافته ٠,٨٣٠؛ يغلي عند ١٩٢° سغ؛ يذوب في ١٠٠,٠٠٠ جزء من الماء المقطر، قليل الذوبان في الكحول الخفيف، ذواب جدًا في كحول ٩٥ درجة، وفي الزيتون. إذا أضيف إلى الماء أو إلى الدم، في بيئة مخبرية مصطنعة، فإنه يخفّض ضغطها السطحي بقوة.

الخصائص والاستعمال - أدخله إلى التداوي كل من كليرك، باريس، سترن، أواخر العام ١٩٣٢، لمعالجة ارتفاع التوتر الشرياني. يُحقن في الوريد من ٥ إلى ١٥ ملل من محلوله المائي المشبع. يستعمل أيضًا كمسكن، مضاد للتشنج، وضد الضعف الكلوي، يرفع كمية البول ويخفّض نسبة البولة أي الأوريا الدموية. ولقد اعتمده المؤلفون ذاتهم، كدواء رفوء داخلي، في حقنة ضموريديّة من محلول

الاستعمال الخارجي - جرب، قروح، قروح ملوثة، قرحات الساق، عصابات الأسنان، وذقات قُرنية العين، لبساء Lupus، إبعاد البرغش والعث.

طرق الاستعمال الخارجي - تنخيرات، نوسونات، كمادات، حمامات فم (محلول من الدهن أو من نقاعة كبش القرنفل)، تمسيدات لمعالجة اللبساء Lupus في محلول كحولي بمقدار ٥ إلى ١٠ بالمئة. مزهم هلمريش لمعالجة الجرب. لإبعاد البرغش والعث نعلق برتقالة مشكوكة بأكباش القرنفل.

مزهم Helmerich لمعالجة الجرب:

صمغ الكثيراء غرام واحد، تحت كربونات البوتاس ٥٠ غرامًا، كبريت مصعد ١٠٠ غرام، غليسيرين ٢٠٠ غرام، دهن الخزاسي ودهن الحامض ودهن النعنع ودهن كبش القرنفل ودهن القرفة: غرام واحد من كل دهن.

ملاحظات - كانت العادة الشائعة في الماضي تستعمل ضد العدوى برتقالات غُرِزَت فيها أكباش القرنفل.

يدخل دهن القرنفل في تركيب الكخل والمرهم العيني الذي كثيرًا ما يستعمله الغرب.

نقاعة كبش القرنفل مع الحامض البوريكي والغليسيرين تُعطي مشروبًا روحيًا مطهرًا. كما يستعمل الكَبَشُ في حفظ اللحوم: كبش واحد يُضاف إلى لحم البقر المغلي يحفظه طوال ٢٤ ساعة. كما

أكثر تركيزًا (واحد بالألف في كحول ١٠ درجات).

يُؤازي مُعالِجة في فيشي. ماء سلق الكُرَاث له الخصائص المُماثِلة. وهو مُبُول جدًا إذا أُخِذ بِمِقْدَار ٧٥٠ إلى ١٠٠٠ سم مُكْعَب في اليوم وطوال ٣ أسابيع.

إنَّ المَحْلُول المائي المُشْبَع الذي يُستعمل هو جَيِّد الحِفْظ، ولكنَّه قد يُصبح حامضًا مع الوقت وفي الضَّوء. يُضاف إليه القليل من أزرق بروموتيمول، الذي يَغْبُر إلى اللون الأصفر عندما يُصبح الوسط حامضًا، وهذا ما يُنبِّه إلى بداية فساد المحلول. حاليًا غير مُستعمل.

الاستعمال الداخلي - حالات عُسر الهضم، فقر الدَّم، عُقم، سُعال، لون البَشرة، أوريا، روماتيزم، داء المفاصل، نقرس، إصابات بُولِيَّة، رُمالات بُولِيَّة، زُلال، تَسُمُّ بالكحول، دُبحات، أوديما، داخوس، بَشرة، تَنَتْرُج الدَّم، ضعف كليوي، سمنة، تَصَلَب الشَّرَائِين، برونشيت، شَعَر، نَقَاحَة، إِمْسَاك، حَجَم البُول.

٢٣٩ - كُرَاث مَغْرُوف، كُرَاث رُومِي

Leek (E)

Poireau (F)

Porrei (D)

Allium porrum (S)

الاستعمال الخارجي - خُرَاجَات، دَمَائِل، الْتِهَابَات المَثَانَة، اخْتِقَان البُول، بَوَاسِير، ثَقَن، تَكَلُّكُل، وَخَز الحَشَرَات، قُرُوح، العِناية بالوجه.

بَقْلَة زراعيَّة مُخَوَّلَة من فصيلة الزَّنْبَقِيَّات شائعة الزَّراعة والاستعمال. بَصَلَتِهَا إِهْلِيلِيَّة الشَّكْل. أوراقها قُرْصِيَّة مُتَابِعَة حَاضِنَة، تَصَلُّها مُسْتَطِيل الصَّفْحَة عَابِق الخَضَار. شِمْرَاخُهَا الزَّهْرِي يعلو نحو ٦٠ سم يَنْتَهِى بِتَوْرَة صِيَوَانِيَّة كُرْوِيَّة الشَّكْل أَزْهَارُهَا إلى الحُمْرَة.

طُرُق الاستعمال الداخلي - يُقَطَّع الكُرَاث النَّيِّء دَقِيقًا نَاعِمًا مع بَقِيَّة الخَضَار في السَّلْطَة. نَقِيع الكُرَاث المغلي، أخِيسَة الكُرَاث، مِيَاه سَلَق الكُرَاث. جُدْثِرَاتِهِ المَذْقُوقَة مع الحليب، طَارِدَة لِلدُّود.

المُرَكَّبَات - فيتامين «ب»، «ث»، حديد، كلسيوم، فوسفور، صُودِيُوم، مَغْنَازِيُوم، بُوْتَا سِيُوم، مَغْنَانِيْز، كَبْرِيْت، صَوَّان، دُهْن أَزَوْتِي مُكَبَّرْت، لُعَاب، سَلُولُوز.

وَضَفَة من لَمَام خَزَق إلى الدَّكَتُور قَالَنِي ١٩٤٩، أُثْبِتَتْ صِحَّتُهَا وَفَعَالِيَّتُهَا؛ وَهِيَ عِلاج مُمْتَاز ضدَّ زِيَادَة الأورِيَا فِي الدَّم وَتَنَتْرُج الدَّم، تُحَضَّر بِنَقْع جُدْثِرَات الكُرَاث فِي لِيْتَر نَبِيذ أبيض لِمُدَّة عَشْرَة أَيَّام، وَيُؤْخَذ مِنْهُ كُوب بوردو كُلَّ يَوْم صَبَاحًا.

الخصائص - مُقَوِّية عَصَبِيَّة، مُنَهْضِمَة جدًا، مُلَطِّفَة، مُقَشَّعة، بَنَاءَة، مُصَرِّفَة، مُبَوَّلَة تُزِيل الأورِيَا، مُسَهِّلَة (سُمِّيت: مُسَكِّنَة الأمْعَاء)، مُطَهِّرة. نَظَرًا لِأَمْلَاح الكُرَاث القَلْوِيَّة، قِيلَ إنَّ عِلاجًا بِالكُرَاث

طُرُق الاستعمال الخارجي - عَصِير الكُرَاث الطَّازِج مع الحليب أو مع مَصْل الحليب لِمُعَالِجَة اخْمِرَات الوجه وَطَفَّحَاتِهِ. عَصِير الكُرَاث الطَّازِج مع لُبِّ

ملح).

نُمِيزُ منها، حسب البناء التركيبِي وحسب الكاتيونات (الدَّوالِف المَهْبِطِيَّة)، أنواعًا مُخَثَّرَةً مُكثِّفَةً وأنواعًا مُهَلِّمَةً مُجَمَّدَةً. ويَظغِي البوتاسيوم في هذه الأخيرة.

المُرَكَّبَات - إنَّ المادَّة المخزنيَّة تحتوي على الأقلَّ ٢٨ بالمنة، وعلى الأكثر ٣٥ بالمنة من الكبريت المُعَبَّر عنه بالسُّلفات والمحسوب بالنسبة إلى المادَّة المُجفَّقة.

المُوصَفَات - المادَّة المخزنيَّة مسحوق مُصَفَّر اللَّون، عديم اللَّون بشكل مُلموس، عديم الطَّعم الثَّفِي، يُعطي مع الماء المُصَفَّى المُنْقَى محلولًا مُختَلِف اللُّزوجة والتَّدْبِق، غير قابل الذُّوبان بالمَوَادِّ الحَالَّة الغُصويَّة، ولكنَّه قابل للبعثرة بالهوليُول، وهي أجسام تُكون عدَّة مرَّات كُحُول: Polyols.

الخبز يُعطي مَفجونة جيِّدة لِانضاج الخُراجَات والدَّمَامِل. لمُعَالَجَة الدَّمَامِل وجعلها تَجْهَض، يُوَضَع عليها لَصوق من أبيض الكُرَّاث يُعَجَّن مع قليل جدًا من الماء المُحَلَّى بالسُّكَّر حتَّى الحصول على مَفجونة. لمُعَالَجَة الثَّفن والتَّكَلُّكَل تُمرَّث ورقة كُرَّاث في الخلِّ لمدَّة ٢٤ ساعة. نَضْعُها ليلاً على الجزء الرُّطب. نَحْفِر على مَهْل. التَّكَلُّكَل يَتَفَتَّت وَيَتَقَشَّر. نُجَدِّد العمليَّة إذا لَزِم الأمر. (الطَّريقة عينها تُنفَّذ مع العشقة Hedera)...

مُلاحَظَة - يَلْفُثُ عددٌ من عُلَماء الثَّبات أنَّ هناك الكثير ممَّا يُشير إلى أنَّ الكُرَّاث المَعْرُوف يُسْتَقُّ من الكُرَّاث الثَّبطِي: Allium ampeloprasum الذي يَنْتَشِر طوعًا في مِنطَقة البحر الأبيض المُتوسِّط، وَيَتَمَثَّل في لبنان بثلاثة ضروب برِّيَّة.

٢٤٠ - كَرَاغِينَات^(١)

٢٤١ - كَرَاوِيَا، كَرَوِيَاء

Common caraway (E)

Carvi (F)

Kümmel (D)

Carum carvi (S)

Carraghénates, Carraghénanes (F)

Algues: Chondrus et Gigartina (S)

نبات مُخُول أو أكثر من فصيلة الخِيَمِيَّات يعلو من ٣٠ إلى ٦٠ سم. ساقه مُنتَصِبة، فَرْعاء منذ القاعدة، مُضَلَّعة طولِيًّا. أوراقه مُقطَّعة إلى سُيُور دقيقة، السُّفلى منها مُعْتَقَة، العليا لاطئة. أزهاره بيضاء بخيِّمات من ٦ إلى ١٢ شعاعًا مُتفاوتًا جدًا. جذره مغزلي الشكل. الثَّمرة بِيضانيَّة، بُنيَّة اللَّون. الرَّائِحَة عِطريَّة جدًا. الطَّعم حار.

يَتَمُّ الحصول على الكَرَاغِينَات من ألْغَات مُختَلِفة: الكَرَاغَاهِين، أي Chondrus والجِيغَرْتِينَا^(٢) Gigartina (سابقة giga تعني مليار)، بعد مُعالَجتها بالماء الساخن وترسيبها بالكحول. وهي تتألَّف بمُعظَمها من غَلَكْتانات مُرتَبِعة الوزن الذَّرِّي تحتوي على مَجْموعات كَبِريتيكِيَّة تَمَلَّحَتْ جزئيًّا (أي تَحَوَّلَتْ جزئيًّا إلى

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

«farines résolutives». وتدخل حبوب الكرسنة في تركيب الترياق.

إن ما يسمى جُلْبَان أو خُلَر Jarosse هو بنوع خاص حبة «خُلَرْمُونَانْتُوس»^(١) أو «خُلَر وحيد الزهرة»^(٢).

- Ervum monanthos, Vicia monanthos, Cracca monanthos.

أنواع أخرى تحتوي في أوراقها وفي أزهارها على أذيتوسيد، وهي: الجُلْبَان الأسود^(١) أي الكشنى السوداء Orobis (Lathyrus) niger.

جُلْبَان الرَّبِيع^(١) أو الكشنى الربيعية Orobis (Lathyrus) vernus، والجُلْبَان الدرنى^(١) أو الكشنى الدرنية^(١) Orobis tuberosus ou Lathyrus macrorrhizus الجُلْبَان الغليط الجذور، تحتوي على هيتروسيد يُدعى أوزوبوسيد، تركيبه الكيميائي $C_{21}H_{20}O_{11}$ (أوزوبول مع غلوكوز)، وتحتوي على مادة مُولدة الصُّبغ تُدعى أوزوبيرول. وتحتوي الأعضاء التخترابية للجُلْبَان الدرنى والجُلْبَان البرى على مالتوز.

٢٤٣ - كريسنتيا كوجيشى، شجرة الكرنيب^(٢) Calebassier (F) Crescentia Cujete (S)

الكرسنتيا جنس أشجار كبيرة من فصيلة البنغونيات مهدها أميركا الإستوائية وجُزُر الأنتيل. أوراقها مُتعاque، بسيطة. أزهارها إبطية الأرتكاز، كبيرة القد، تاجها أنبوبي

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسميتان للمؤلف.

المُرْكبات - دهن عطري من الثمار المسحوقة يحتوي على كزفون (٤٥ إلى ٦٠ بالمئة)، وهو سيتون، وكزبور هو الكزفان (٣٠ بالمئة)، ليُمونان، حوامض دهنية، بروتيدات، غلوسيدات، عَفَص، سلُولوز.

الخصائص - مُماثلة لخصائص اليانسون. طارد للريح. هاضم ونافع للمعدة، مُنشط، يُسهل الطمث، مُدر للحليب، مُشّة، مُضادّ للتشنج، مُبُول، طارد للذود، قاتل طفيليات.

الاستعمال - ابتلاع الهواء وتخمّر المعدة وتطبل البطن، الطمث، فقد الشهية، عُسر الهضم العصبى، تهيج قلبى وعائى (زقات)، دوار، رضاعة، طفيليات الأمعاء.

طُرق التداوي - نَقاعة مِلعقة صغيرة من البُزور في فنجان ماء مَغلي يَغطى عشر دقائق ويُؤخذ بعد كل وجبة. دهن الكراويا حوالي ٣ نقاط ٣ مرّات في اليوم في مَحلول كحولى أو مع العسل. من التوابل الغذائية الشائعة عند الألمان والإنكليز والعرب، في الحلويات والشوربات والمقائق والشوكروت... إلخ.

٢٤٢ - كرسنة، كشنى Ers, Ervil (E) Orobe (F) Stachelwicke (D) Ervum Ervilia (S)

الكرسنة ضُرب من البيقة أو الباقية من فصيلة القِطانيات. كان طحين حبوب الكرسنة يُستعمل في الماضي لصُوقات وكمادات كمُصَرَف. وهو واحد من أربع أنواع من الطحين المُصَرَف «Quatre

مُتَكَرَّش (بَطْنين).

الدَّاخلِي، إذ إنَّه لا يَتَرَكَّب قط سوى من
فينول عاديٍّ ومن كرازيلولات Crésylols.

٢٤٥ - كَرِيُوزُوت الفَحْم الحَجَرِيّ

Créosote de houille (F)

يُسْتَعْمَل كَرِيُوزُوت الفَحْم الحَجَرِيّ في
حال تَسْوُس الأسنان المُؤَلِّم، إمَّا نَقِيًّا، أو
مَحْلُولًا بالكحول. إنَّ ما يُسَمَّى «كَرِيُوزُوت
بيلَار»، و«ماء أومِيرَا»، يَكُون أساسها من
هذا الكَرِيُوزُوت.

في أَلْمَانِيَا، تُسْتَعْمَل الغُرَيَاء المُكَرَّرَتَة^(١)
Collodion créosoté، والتي هي كَنَاية عن
مُجَمَّدة مُؤَلَّفة من خَلِيط، وبأجزاء
مُتساوية، من الغُرَيَاء ومن كَرِيُوزُوت قَطْران
الفَحْم الحَجَرِيّ؛ ذلك لأنَّ كَرِيُوزُوت
قَطْران الخشب، وهنا صفته المُميِّزة، لا
يُشكِّل مُجَمَّدة مع الغُرَيَاء.

٢٤٦ - كُرْبِرَة مَزْرُوعَة Coriander (E)

Coriandre (F)

Echte koriander (D)

Coriandrum sativum (S)

نَبات حَوَلِيّ زَرَاعِيّ من فصيلة
الخيمِيَّات. ساقه مُتَفَرَّعة تعلو حوالي ٥٠
سم. أزهاره بيضاء. نَشَأ هذا النَبات على
ما يَبْدُو في الشَّرْق الأذنى ومنه انتَشَر إلى
فَسِيح الأَرْجاء عن طريق الزَّراعة. ويُقال
إنَّه تَأَقَّلِم فأصبح طَوْعِيًّا في قسم كبير من
حوض البحر الأبيض المُتوسَّط وفي آسيا

(١) التَّسمية للمؤلف.

الكَوجِيَّتِي نوع من الكَرِيسْتَنِيَا أُعِيد
تَسْجِيل ثمرته في الفرماكوبيا الفرنسيَّة
الحديثة. ثمرته كبيرة بحجم الشَّمَامَة تُدعى
Calebasse، أي كَزَنِيْب أو أَيْضًا
Calabasse، وذلك على غرار ما تُسَمَّى
ثمار القَرْع الطَّويل؛ لَحْمُهَا اللَّبَابِيّ
الدَّاخلِي يُسْتَعْمَل في عدد وافر من الأدوية
والعِلاجات المَعْرُوفة عند الزُّنُوج. ويُحضَّر
منها في الأَتِيل أدوية عديدة مُقَوِّية
وَصُدْرِيَّة. قَشْرَة الثَّمرة الخارجِيَّة تُسْتَعْمَل
عادةً في الاقْتِصاد المنزليّ كوعاء شائع
الاستعمال.

مُلاحَظَة - القَرْع الطَّويل: Lagenaria
vulgaris، أي الدَّبَاء والكَزَنِيْب والضَّرَف،
هو نبات من فصيلة القَرْعِيَّات، يُعطي ثمارًا
تُدعى هي الأُخرى Calebasse أي كَزَنِيْب؛
وهي ثمرة سامَّة جدًّا بحالتها البرِّيَّة. بُزورها
مُسهَّلة إذا أُخِذت على شكل مُسْتَحْلَبات
في حُقَّة شَرَجِيَّة.

٢٤٤ - كَرِيُوزُوت Creosote (E)

Créosote (F)

يُوجَد في الأسواق التَّجَارِيَّة نَوْعان من
الكَرِيُوزُوت: واحد نَبَاتِيّ، يُسْتَخْرَج من
قَطْران الخشب، وخاصَّةً من قَطْران خَشَب
الزَّان؛ والثاني مَعْدِنِيّ، ويُسْتَخْرَج من
قَطْران الفَحْم الحَجَرِيّ.

الأوَّل، أي كَرِيُوزُوت الخشب، هو
وَحده المَخْزَنِيّ؛ الآخر، أي كَرِيُوزُوت
الفَحْم الحَجَرِيّ، لا يُسْتَعْمَل في التَّدَاوي

وأمریکا. استعمله الطَّبَّيُّ والتَّابِلُ يعود إلى أبعد الأزمنة ولم يَزَلْ عند العَرَبِ.

المُرْكَبَات - دُهْنٌ يَحْتَوِي عَلَى حَوَالِي ٩٠ بالمئة من الكورِيَانْدُرُول (وهو مُتَجَاوِزُ البورنيول)، جيرانبول، بينان، سينابول، تَزِينان، ...

الخصائص - مُمَاتِلَةٌ لخصائص الكراويا واليانسون: طَارِدٌ لِلرَّيحِ، نَافِعٌ لِلْمَعِدَةِ، مُبِيرٌ، كَانَ يُعْتَبَرُ فِي الْمَاضِي كَنَاطِظٍ وَمُسَهِّلٍ لِلذَّاكِرَةِ؛ مِنَ الْخَارِجِ: مُضَادٌّ لِلْأَلَمِ.

الاستعمال - ابْتِلَاعُ الْهَوَاءِ، غُسْرُ الْهَضَمِ، تَخْمُرَاتُ الْمَعِدَةِ، ثَقُلُصُ الْعَضَلَاتِ، فَقْدَانُ الشَّهْيَةِ، تَغَبُّ عَصَبِيٌّ، آلامُ الرُّوماتِيْزِمِ. مُمَاتِلٌ لاسْتِعْمَالِ الْكَرَاوِيَا.

طُرُقُ الاسْتِعْمَالِ - فَنَجَانٌ بَعْدَ الْوُجِبَاتِ مِنْ ثِقَاةٍ يَلْعَقَةُ صَغِيرَةٍ مِنَ الْبُزُورِ فِي مَقْدَارِ فَنَجَانِ مَاءٍ مَغْلِيٍّ يَغْطِيْ عَشْرَ دَقَاقَتَيْنِ. صِبْغَةٌ كُحُولِيَّةٌ مِنْ ١٠ إِلَى ٢٠ نَقْطَةً بَعْدَ الْوُجِبَاتِ. حَوَالِي ٣ نِقَاطٍ مِنْ دُهْنِ الْكُزْبَرَةِ، ٣ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ، مَعَ قَلِيلٍ مِنَ الْعَسَلِ، بَعْدَ الْوُجِبَاتِ. مِنَ الْخَارِجِ يُفِيدُ لَوْسِيُونَاتٍ وَمَرَاهِمَ لِمُعَالَجَةِ الْآلَامِ الْعَصَبِيَّةِ. دُهْنُ الْكُزْبَرَةِ، عَنْ طَرِيقِ الْفَمِ، يُبِيرُ وَمِنْ ثَمَّ يُوهِنُ وَيُخَزِّنُ. بِكَمِّيَّاتٍ أَكْبَرَ، فَإِنَّهُ يُؤْدِي إِلَى سُكْرِ مَجْنُونٍ يَلِيهِ الْوَهْنُ وَالْانْحِطَاطُ.

وكان كلورور الأمونيوم يصل إلى أوروبا من مصر، حيث كان يتم الحصول عليه بتصعيد سيناج suie بغر الجمال. أما اليوم فيتم تحضيره بإشباع غاز الأمونياك، المُستخرَج من ماء المَراحِيز ومن المياه الأمونياكية في غاز الإنارة، بواسطة حامض الكلورهدريك. يُحمَّص الملح الخام، الذي يحصل بهذه الطريقة، في حرارة مُنخَفِضَةٍ لِتَخْلِيصِهِ مِنَ السُلفِيَّاتِ وَمِنَ التِيُوسُلفِيَّاتِ، وَمِنْ ثَمَّ يُصَعَّدُ فِي أَوْعِيَةٍ مِنْ حَدِيدٍ حَيْثُ يَتَكَثَّفُ فِي الْقِسْمِ الْعُلَوِيِّ.

يَقَعُ كلورور الأمونيوم العادي في شكل قَوَالِبٍ نِصْفٍ دَائِرِيَّةٍ، الْمَلْحُ النَّقِيَّ يَكُونُ مُتَبَلِّرًا فِي إِبْرٍ مُسَنَّةٍ تَتَأَلَّفُ مِنْ مُكْعَبَاتٍ أَوْ مِنْ ثَمَانِيَّاتِ الْأَوْجُهَةِ عَدِيمَةِ اللَّوْنِ، لَا مَائِيَّةٍ، مَطَاطَةٌ وَيَصْعَبُ سَحْقُهَا؛ طَعْمُهَا مُنْعِشٌ، لَازِعٌ وَمُملِّحٌ؛ تَتَصَعَّدُ مِنْ دُونَ تَفَكُّكِ وَهِيَ لَا تَتَلَفُ فِي الْهَوَاءِ. تَذُوبٌ فِي ٢,٨٥ جُزْءٍ مِنَ الْمَاءِ عِنْدَ ١٥° سِغْ، وَفِي ١,٢٥ جُزْءٍ عِنْدَ غَلِيَانِ الْمَحْلُولِ الْمُشْبَعِ، أَيْ عِنْدَ ١١٥° سِغْ؛ تَذُوبٌ عِنْدَ ١٥° سِغْ فِي ٦٠ جُزْءٍ كَحُولِ ٩٠ دَرَجَةٍ أَوْ ٥ أَجْزَاءٍ غَلِيَسَرِينَ.

الصفات - مَسْحُوقٌ بِلَوْرِيٍّ أَبْيَضٍ، أَوْ بِلُورَاتٍ عَدِيمَةِ اللَّوْنِ، عَدِيمَةِ الرَّائِحَةِ، سَهْلَةٌ الذُّوبَانِ بِالْمَاءِ.

الاستعمال - مُنَشِّطٌ وَمُذَرِّ الْعِرْقِ الْغَزِيرِ؛ يُسَهِّلُ التَّقَشُّعَ فِي الْاِخْتِقَانِ الرُّثْوِيِّ وَالْكَرِيبِ. رُوبِينُ Robin اقْتَرَحَهُ ضَدَّ التَّخْمُرَاتِ الْمَعْوِيَّةِ عِنْدَ الَّذِينَ يَشْكُونُ مِنْ نَقْصِ الْحَمُوضَةِ فِي الْمَعِدَةِ Hypochlorhydriques. وَهُوَ يُحْمَضُ الْبُولَ فِي الْقِلَاءِ Alcalose أَيْ ثَقُلُونِ الدَّمِ

٢٤٧ - كلورور الأمونيوم، ملح الأمونياك

Chlorure d'ammonium, Sel ammoniac (F)

$\text{NH}_4\text{Cl} = 53,49.$

كان جابار Geber أول من ذكر ملح الأمونياك وطريقة تنقيته.

وَيَتَدَخَّلُ هَكَذَا بِفَعَالِيَّةٍ ضِدَّ تَطَوُّرِ الْعَصِيَّةِ الكولونية. وَيُسْتَعْمَلُ مِنَ الْخَارِجِ كَدَوَاءِ مُصْرَفٍ فِي لُوسِيُونَاتٍ، وَغَرُغَرَاتٍ، وَقَطَرَاتٍ عَيْنِيَّةٍ.

كلورور الأتومونيوم هو أنشط مُحَمِّضَاتِ الأنسجة؛ وَيُسْتَعْمَلُ كَذَلِكَ كَمُبَوَّلٍ بِسَبَبِ إِزَالَتِهِ الْإِنْتِخَابِيَّةِ لِلصُّودِيَوْمِ؛ يُعْطَى عَلَى شَكْلِ مُلَبَّسَاتٍ مُعَيَّرَةٍ مِنْ ٢٥ إِلَى ٥٠ سِتَغٍ مِنْ كلورور الأتومونيوم الصَّرْفِ، بِمُعْدَلٍ ٣ إِلَى ٦ غَرَامَاتٍ فِي الْيَوْمِ، فِي الْقِلَاءِ، وَالْأَوْدِيَمَاتِ، خَاصَّةً تِلْكَ الَّتِي تَلِي مُعَالَجَاتٍ بِالكُورْتِيكُويداتِ، وَفِي الْإِثْبَابِ النَّسِيْجِ الْخَلَوِيِّ (سَلُولِيَّت) أَوْ مُشْتَرِكًا مَعَ أُدْوِيَةٍ أُخْرَى.

مَقَادِيرُهُ - الْمَقَادِيرُ الْإِغْتِيَادِيَّةُ لِلْبَالِغِينَ عَنْ طَرِيقِ الْفَمِ: غَرَامٌ وَاحِدٌ لَجُرْعَةٍ وَاحِدَةٍ، ٤ غَرَامَاتٍ لِكُلِّ ٢٤ سَاعَةٍ. عِلَاجَاتٌ مُتَقَطَّعَةٌ.

وَعَنْ طَرِيقِ الْفَمِ لِلْأَوْلَادِ مِنْ صَفَرٍ إِلَى ٣٠ شَهْرًا: ٠,٥٠ غَرَامٌ إِلَى غَرَامٍ وَاحِدٍ فِي الْيَوْمِ. مِنْ ٣٠ شَهْرًا إِلَى ١٥ سَنَةٍ: ١ إِلَى ٢ غَرَامٍ تَوْرُوعًا عَلَى ٢٤ سَاعَةٍ. عِلَاجَاتٌ مُتَقَطَّعَةٌ.

تَضَادَاتُهُ - الْقَلَى وَالْكَرْبُونَاتَاتِ الْمُشْتَقَّةُ مِنْهَا؛ حَامِضُ سُولْفُورِيكٍ، حَامِضُ نَيْتْرِيكٍ؛ أَسِيتَاتِ الرِّصَاصِ، نَيْتْرَاتِ الْفِضَّةِ.

٢٤٨ - كلورور الأتيمونان، الإثمد، الكُخْلُ

Chlorure d'antimoine, Muriate, Trichlorure d'antimoine (F)

SbC/3 = 228,13.

سولفور الأتيمونان ١٠٠ غ

حامض كلور هيدريك تجاري ٤٠٠ غ

نُذُوبٌ عَلَى السَّاحِنِ؛ تُرِيحُ الْمَحْلُولُ؛ نُصْفَقُ وَنُبْخَرُ حَتَّى يُصْبِحَ بِالْإِمْكَانِ أَنْ نَضْعَ نَقْطَةً عَلَى صَفِيحَةٍ زَجَاجِيَّةٍ فَتَتَجَمَّدُ عِنْدَمَا تَبْرَدُ، وَمِنْ ثَمَّ نُقَطِّرُ فِي حَمَامٍ زَمَلٍ حَتَّى الْجَفَافِ تَقْرِيْبًا. يَعْلُو الْكُتْلَةُ الْبَلُّورِيَّةُ الْمُكْتَفَّةُ فِي الْوَعَاءِ غَالِبًا سَائِلٌ نُصْفَقُهُ وَنَرْمِيهِ؛ وَنَصْهَرُ الْقِسْمَ الصُّلْبَ وَنَضْعُهُ فِي قَارُورَاتٍ عَرِيضَةِ الْعُنُقِ مُحْكَمَةِ الْإِقْفَالِ.

كُتْلُ بِلُّورِيَّةٌ بِيضَاءُ، نِصْفُ شَقَافَةٍ، زَيْتِيَّةُ الْمَلْمَسِ وَمَيُوعَةٌ، تَنْصَهَرُ عِنْدَ ٧٣° سَخٍ، تَغْلِي عِنْدَ نَحْوِ ٢٢٠° سَخٍ. يُدْعَى مَائِعٌ هَذَا الْمِلْحُ كُلُورُورِ الْأَتِيْمُونَانِ السَّائِلِ أَوْ زَيْدَةُ الْأَتِيْمُونَانِ السَّائِلَةِ، أَوْ زَيْتُ الْأَتِيْمُونَانِ.

الخصائص والاستعمال - كلورور الأتيمونان هو كاوٍ عَنِيْفٌ يُسْتَعْمَلُ لِمُعَالَجَةِ مَرَضِ الْقَرَاظِ Lupus، وَيُسْتَعْمَلُ أحيانًا لِكَيِّ الْقُرُوحِ، وَعَضَّاتِ الْحَيَوَانَاتِ السَّامَةِ أَوْ الْكَلْبَةِ. وَفِي هَذَا الْاسْتِعْمَالِ يَكُونُ الْكُلُورُورُ السَّائِلُ هُوَ الْمُفْضَلُ. أَمَّا فِي مَجَالِ الْفَنُونِ، فَيُسْتَخْدَمُ كُلُورُورُ الْأَتِيْمُونَانِ لِبَرْزَةِ الْمَعَادِنِ، وَلِإِكْسَابِ الْجِلْدِ لَوْنًا خَاصًّا.

خطر - الجدول Dangeux- Tableau C.

٢٤٩ - كَنْكِينَا، كِينَا، سِينْكُونَه

Cinchona, Quinin bark (E)

Quinquinas, Écorces du Pérou (F)

Chinabaum, Fieberrindenbaum (D)

Cinchona (S)

الْكَنْكِينِيَّاتُ هِيَ قَبِيلَةٌ مِنْ فَصِيلَةِ الْفُؤِيَّاتِ.

لَقَدْ تَسَلَّطَ الضَّوُّ عَلَى خِصَائِصِ الْكِينَا

الطَّارِدَة لِلْحُمَّى، عام ١٦٣٨، على أثر شفاء الكُونْتَسَه دَل شِنْشُون Del Chinchon (مصدر اسم Cinchona). ولكِنَّهَا لَمْ تُعَرَفْ فِي ذَلِكَ الْحَيْن إِلَّا بِاسْم «مَسْحُوق الكُونْتَسَه» أَوْ مَسْحُوق الْيَسُوعِيِّينَ الَّذِينَ تَاجَرُوا بِهِ وَلَمْ يَبِيعُوهُ سِوَى مَسْحُوقًا. كَشَفَ سِرَّهُمْ إِنْكَلِيزِي يُدْعَى تَابُور Tabor وبدأ يُضَارِبُ عَلَيْهِمْ فِي بِلَادِهِ أَوَّلَ الْأَمْرِ وَمِنْ ثَمَّ فِي فَرَنْسَا؛ وَكَانَ يَقْبِضُ ثَمَنَ كُلِّ جُرْعَةٍ مِنْ دَوَائِهِ الْمَخْلُوطَ ٤٠٠ قِطْعَةً نَقْدِيَّةً: «Pistoles»، حَسْبَمَا ذَكَرْتُ ذَلِكَ مَدَامُ دُو سَقِينِيَّة، إِلَى أَنْ اشْتَرَى مِنْهُ السَّرَّ الْمَلِكُ لُويسُ الرَّابِعَ عَشَرَ عَامَ ١٦٧٩ وَكَشَفَهُ لِلْجَمِيعِ.

لَمْ يَتَمَّ التَّعَرُّفُ عَلَى الشَّجَرَةِ الَّتِي تُعْطِي هَذِهِ الْقَشْرَةَ الثَّمِينَةَ إِلَّا عَامَ ١٧٣٧ بِفَضْلِ لَاكُونْدَامِين، وَهُوَ الَّذِي كَانَ أَوَّلَ مَنْ فَكَّرَ بِنَقْلِ الْكَنْكِينَا إِلَى بِلَادٍ غَيْرِ بِلَادِهَا الْأَصْلِيَّةِ. إِنَّ كَلِمَةَ كَنْكِينَا تُشْتَقُّ مِنْ كَلِمَتَيْنِ بُولِيْفِيَّتَيْنِ تَعْنِيَانِ: قَشْرَةُ الْقُشُور Kina-Kina. أَمَّا قُشُورُ الْكَنْكِينَا فَمِنْ أَنْوَاعٍ مُخْتَلِفَةٍ مِنْ جِنْسِ سِنْكُونَا Cinchona مِنْ فَصِيلَةِ الْفُؤَيَّاتِ.

الْجِنْسُ: يَتَمَيَّزُ جِنْسُ سِنْكُونَا بِأَذْنَانِ مُغْبِلَةٍ، وَأَزْهَارٍ عُثْكَوْلِيَّةٍ التَّجْمِيعِ الْهَامِي الْأَزْتِكَا، وَكَأْسٍ عُلوِيٍّ خُمَاسِيٍّ الْأَسْنَانِ، وَتَاجٍ أُنْبُوبِيٍّ يَنْقَسِمُ إِلَى خَمْسِ فُضُوصٍ مُطَّرَّزَةٍ الْحَوَافِي. يَنْثُرُ التَّاجُ رَائِحَةً عَذْبَةً، وَقَدْ يَتَلَوَّنُ بِالْوَرْدِيِّ، وَالْأَرْجَوَانِيِّ أَوْ الْأَبْيَضِ. الثَّمَرَةُ عُلْبِيَّةٌ بِيضَانِيَّةٌ أَوْ شَبَهَ أُسْطَوَانِيَّةٌ، تَنْفَتَحُ مِنْ قَاعِدَتِهَا إِلَى ١٢ مِصْرَاعًا. الْبُزُورُ مُتْرَاكِبَةٌ عَامُودِيًّا. السِنْكُونَةُ هِيَ أَشْجَارٌ دَائِمَةُ الْخُضْرَةِ، أَوْرَاقُهَا بِيضُوتِيَّةٌ، بِيضُوتِيَّةٌ مُنْقَلِبَةٌ أَوْ شَبَهَ مُسْتَدِيرَةٍ؛

وقد تكون سنائية في بعض الأحيان.

هناك تشكلات خاصة في الورقة: الحُفِيرَاتُ الصَّغِيرَةُ Scrobicules، والثُّقَرَاتُ الصَّغِيرَةُ Domaties تتركز عند منشأ العُروَقِ الثَّانَوِيَّةِ؛ وَتَكُونُ تِلْكَ الثُّقَرَاتُ وَالْحُفِيرَاتُ مَكْسُوتَةً بِالْأَوْبَارِ، يَعِيشُ فِي دَاخِلِهَا الْعَنَاكِبُ. وَجُودُهَا أَوْ غَدَمُهَا، وَتَرْتِيبُهَا هِيَ صِفَاتٌ مُفِيدَةٌ لَتَمْيِيزِ الْأَنْوَاعِ.

إِنَّ أَعْمَالَ جَمْعِ قُشُورِ الْكَنْكِينَا هِيَ أَعْمَالٌ شَاقَّةٌ جَدًّا: يُطْلَقُ عَلَى الرُّجَالِ الْمُكَلَّفِينَ بِهَا أَسْمَاءُ Cascarilleros أَوْ Cascadores (مَنْ Casca أَوْ Cascara: قَشْرَةُ بِاللُّغَةِ الْإِسْبَانِيَّةِ).

هناك حوالي ٤٠ نوعًا من الكَنْكِينَا مع هُجْنِهَا الْعَدِيدَةِ؛ مِنْ أَهَمِّهَا مَجْمُوعَاتُ ثَلَاثَ وَرَدَتْ فِي الْفَرَمَاكُوبِيَا، نُورِدُهَا كَالْتَالِي:

١- كَنْكِينَاتُ رَمَادِيَّةٌ، عَطْرِيَّةٌ، فَقِيرَةٌ بِالْعَفْصِ وَبِالْقَلُودَاتِ.

٢- كَنْكِينَاتُ صَفْرَاءُ، الْأَغْنَى بِالْقَلُودَاتِ الْعَامَّةِ وَبِالْكِينِينَ.

٣- كَنْكِينَاتُ حُمْرَاءُ، غَنِيَّةٌ بِالْعَفْصِ، وَأَغْنَى مِنَ الْكَنْكِينَاتِ الرَّمَادِيَّةِ بِالْقَلُودَاتِ.

٢٥٠ - كُونْتِس (١)
Coptide (F)
Coptis (S)

جِنْسُ نَبَاتَاتِ رِيْزُومِيَّةٍ عُشْبِيَّةٍ مُعَمَّرَةٍ مِنْ فَصِيلَةِ الشَّقِيقِيَّاتِ. أَوْرَاقُهَا جَذْرِيَّةٌ الْإِنْشَابُ، دَائِمَةٌ، مُعَنَّقَةٌ، نَضْلُهَا ثَلَاثِيٌّ

اليابان ويحتوي على قلويدات مختلفة، منها الكوبتيسين؛ وهو بروتوبربارين تركيبه الكيميائي $C_{19}H_{15}O_5N$ ، ويُستخرج من جذور النبات. كما يُستخرج منه أيضًا صبغة للجلود.

ملاحظة - يوجد البربارين أيضًا في هدراسيس كندا^(١) وفي قشرة «وودمبار» Wodumpar، وهو خشب أصفر اللون، صباغي، من منطقة «أسام»؛ كما يوجد في مختلف أنواع البربريس، ومنها بربريس لبنان *Berberis Libanoticum*، وفي نبات من فصيلة القمريات يدعى *Coscinium fenestratum*، وفي بعض أنواع الذئش من فصيلة السذابيات، وفي أزغمون المكسيك من الخشخاشيات؛ ويوجد حتمًا في عروق الصبّاغين *Chelidonium* أي بقلّة الخطاطيف.

٢٥٤ - كورار وسُموم هنديّة

Curare and indian poisons (E)

Curare et Poisons indiens (F)

سُموم الاختبار والمبارزة، وسُموم السهام والنبال والثّشاب والجراب.

تُطلق على السُموم الهنديّة أسماء كثيرة: شتيك Chetik، أوراري Urari، كوراري Kurari، أوراري Ourari، كورار Woorali، وورالسي Woorali، وورارا Woorara، تشتيك Tschetik، تيكوناس Ticunas، تيوتييه Tieuté، أوياس تيوت Cotte، تيتان Titan، كوت Upas tieute

المُفصوص الحادّة، المُستنة. أزهارها فردية، نادرًا ما تكون مزدوجة، طويلة الزنادات. خمس إلى سبع كأسيات بتلانية، كليلّة، مُعبلة. خمس إلى سبع بتلات خطيّة، بيضاء. أشدية عديدة. ثمرة ثلاثية خماسية الجُريبات، تستطيل إلى شكل منقار.

٢٥١ - كوبيس تكتا، كوبيس ماميرا^(١)

Coptis tecta, Coptis mahmira (S)

نبات من «أسام» (منطقة هنديّة تقع بين باكستان الشرقيّة وبرمانيا) من فصيلة الشّقيقيّات، يُستعمل في التداوي جذره الأصفر اللون، المرّ جدًا. وهو يحتوي على ٨ إلى ٩ بالمئة من البربارين، وعلى مادة بلورية تُسمّى كوبتين، وهي جوهر الجذور *Radix coptidis*، ومادة مُقوية.

٢٥٢ - كوبيس غرونلاند، كوبيس ثلاثي الورق^(١)

Savoyane (F)

Coptis groenlandica, Coptis trifoliata (S)

نبات من فصيلة الشّقيقيّات من أمريكا الشماليّة، يحتوي على الكوبتين أيضًا.

٢٥٣ - كوبيس اليابان^(٢)

Coptide du Japon (F)

Coptis japonica (S)

نبات من فصيلة الشّقيقيّات ينمو في

(١) الشميان للمؤلف.

(٢) التسمية العربيّة والفرنسيّة للمؤلف.

(١) التسمية للمؤلف.

toxifera، وستريكنوس كُوجِنْس^(١)
Strychnos cogens، وستريكنوس
شُمْبُورَغ^(١) Strychnos schombourghi؛
وَمِنْطَقَةُ الْغِيَّانِ الْعُلْيَا الْفَرَنْسِيَّةِ، تَتَمَيَّزُ بِنَوْعِ
ستريكنوس كَرِيْفُو^(١) Strychnos
crevauxii.

وَلَقَدْ تَمَّ كَذَلِكَ تَصْنِيفُ الْكُورَارِ حَسَبِ
شِدَّةِ تَأْثِيرِهَا وَذَلِكَ اسْتِغْنَاءً إِلَى تَجَارِبِ
أَجْرِيَّتِ فِي أَمَاكِنِ إِنتَاجِهَا بِالذَّاتِ عَلَى
ضَفَادِعِ صَغِيرَةٍ وَعَلَى عِلَاجِمِ صَغِيرَةٍ.
وَهَكَذَا تَمَّ التَّوَصُّلُ إِلَى إِذْرَاجِ
الْمُسْتَحْضَرَاتِ الْحَاصِلَةِ مِنَ الْأَنْوَاعِ الَّتِي
ذُكِرَتْ أَعْلَاهُ مِنْ جِنْسِ سَتْرِيكْنُوسِ بَيْنِ
الْكُورَارِ الْقَوِيَّةِ؛ وَصُنِّفَتْ مِنَ الْكُورَارِ
الْخَفِيفَةِ الْآتِيَةِ مِنْ أَوْرَانُوكِ الْعُلْيَا، الْأَنْوَاعِ
التَّالِيَةِ: سَتْرِيكْنُوسِ غُوبْلَرِ^(٢) S. Gubleri،
ستريكنوس كُورَارِ S. curare، ستريكنوس
كُوجِنْس^(٢) S. cogens، مِنْ حَوْضِ
رِيُونِيغَرُو «Kamua»، مِنْ حَوْضِ
أُورُوكَالِي «Lamito»، مِنْ حَوْضِ هُولَايَا
«Tiyunakino».

أَمَّا مِنْ بَيْنِ أَنْوَاعِ الْقَمَرِيَّاتِ الَّتِي تَدِينُ
لَهَا أَصْنَافُ الْكُورَارِ بِنَشَاطِطِهَا، فَتَذَكُرُ
بِالتَّخْصِيصِ أَنْوَاعَ: الـ كُونْدُرُودَنْدُرُونِ
(جَذَرِ پاريرا بَرَاثَا) Chondrodendrons،
أَيَّ مَا تُرْجِمَتُهُ «شَجَرَةُ الْغُضْرُوفِ» أَوْ شَجَرَةُ
غُضْرُوفِيَّةِ^(٢)، وَالْكُوكُولُسِ توكْسِيْفِيرَا^(٢)،
وَالْيَسَارِزْنَا كَبِيرَةِ الْوَرَقِ^(٢)، وَأَنْوَاعِ
تَلِيُوكْسِيكُمِ^(٢) مُخْتَلِفَةٍ، إلخ.

عَدَدٌ مِنْ أَنْوَاعِ السَتْرِيكْنُوزِ إِذَا يُعْطَى

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٢) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

نُسِبَتْ هَذِهِ السُّمُومُ فِي أَوَّلِ الْأَمْرِ إِلَى أَنْوَاعِ
سَتْرِيكْنُوسِ أَوْ سَتْرِيكْنُوزِ دُونِ سِوَاهَا؛
وَلَكِنَّهُ أَصْبَحَ مَعْلُومًا، مَعَ كِنِجِ king،
وخاصَّةً بِالنَّسْبَةِ إِلَى أَنْوَاعِ الْكُورَارِ، أَنَّ
بَعْضَ تِلْكَ الْجَوَاهِرِ السَّاقَةِ إِنَّمَا يَأْتِي مِنْ
أَنْوَاعِ نَبَاتِيَّةٍ مِنْ فَصِيلَةِ الْقَمَرِيَّاتِ.

أَمَّا الْكُورَارُ الْأَكْثَرُ شُهْرَةً مِنْ بَيْنِهَا،
فَيَصِلُ إِلَيْنَا مِنْ ضِفافِ الْأَمَازُونِ
وَالْأَوْرَانُوكِ، وَمِنْ الْغِيَّانِ وَالْهِيرو. وَلَقَدْ
أَوْصِي بِهِ كَدَوَاءٍ نَوْعِيٍّ فِي مُعَالَجَةِ الْكَزَازِ
Tétanos وَالْكَلْبِ Rage. وَكَانَ قَدْ وَصَلَ
إِلَى أَوْرُوبَا لِأَوَّلِ مَرَّةٍ عَلَى يَدِ رَالَايِ W. Raleigh
عَامَ ١٥٩٥، وَكَانَ يُوجَدُ عَلَى
رُؤُوسِ نِبَالٍ. قَامَ بِدِرَاسَةِ تِلْكَ الْمَادَّةِ كُلِّ
مِنْ كِلود بَرْنَارْد، فُولْپِيَان، فُوزَان، إلخ.
وَكَانَتْ نَوْعًا مِنَ الْمُسْتَخْلَصِ الْأَسْوَدِ
الْلُّونِ، الْقَصِيفِ، الرَّاتَنْجِي الْمَظْهَرِ،
الَّذِي جَدَّ بِالْمَاءِ الْمَغْلِيِّ.

يَتَمَّ الْحَصُولُ عَلَى الْكُورَارِ مِنْ عَدَدٍ مَا
مِنْ السَتْرِيكْنُوسِ. وَقَدْ أَقْرَجَ. پِلَانْشُون،
بَعْدَ أَنْ فَحَصَ وَحَلَّلَ عَيِّنَاتٍ نَبَاتِيَّةٍ حَمَلَهَا
إِلَيْهِ عَدَدٌ مِنَ الرِّحَالَةِ وَالْمُسَافِرِينَ، أَمْثَالِ
جُوبِيرْت، كَرِيْفُو، لُوجِن، وَمِنْ مَنَاطِقِ
يُصْنَعُ فِيهَا الْكُورَارِ، أَقَرَّ إِذَا بِمَبْدَأِ وُجُودِ
ثَلَاثِ مَنَاطِقِ تَتَمَيَّزُ كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا بِنَوْعِ
خَاصٍّ مِنَ السَتْرِيكْنُوسِ الَّتِي يُسْتَعْمَلُ
لِتَحْضِيرِ الْكُورَارِ (١٨٨٢)، وَهِيَ الْمَنَاطِقُ
التَّالِيَةُ:

مِنْطَقَةُ الْأَمَازُونِ الْعُلْيَا الَّتِي تَتَمَيَّزُ
بِسَتْرِيكْنُوسِ كَسْتَلْنِي: Strychnos
castelnaei؛ وَمِنْطَقَةُ الْغِيَّانِ الْإِنْكَلِيزِيَّةِ،
وَتَتَمَيَّزُ بِسَتْرِيكْنُوسِ توكْسِيْفِيرَا Strychnos

حوادث البنج الكوكاييني.

اليوم، تُحضّر الصناعة الكوكايين الثَّقِي جدًا، بطريقة التخليق أو الاضطناع الجزئي، وذلك انطلاقًا من الأكتونين، وهو قاعدة تُشكّل، ليس فقط نواة الكوكايين، بل كذلك نواة معظم قلويدات الكوكا. تُستخرج إذاً كل قلويدات هذا النبات دفعة واحدة، ويُصار إلى تصبينها للحصول على مجمل الأكتونين الموجود فيها. إن هذا الأكتونين (قاعدة ذات عمل حامض وعمل كحول ثانوي)، إذا تأسّرت بالكحول الميثيلي بوجود فائض من الكلور Cl، يُعطي المَتِيل أكتونين الذي يُعطي بدوره، إذا غُولِج بلامائي البنزويك، البنزويل مَتِيل أكتونين، أي الكوكايين.

يُمكن اتباع طريقة مُختلفة تَتِمّ بتحضير البنزويل أكتونين أولاً لكي يُصار إلى أسّرتة بالكحول الميثيلي فيما بعد.

تَرْكِيبُهُ - يتبلّر الكوكايين على شكل بلّورات صغيرة أو على شكل كُتَل عديمة الشكل، لا مائيّة، عديمة اللون، مرّة الطّعم، تنصهر عند 98° سغ. وهي بلّورات تذوب في ٧١٤ جزءاً من الماء؛ وفي ٥ من الكحول؛ ٤ من الأثير العادي؛ جزء واحد من الكلوروفورم؛ ٤ أجزاء من زيت الزيتون؛ ١٥٠ جزءاً من زيت القازلين، وفي دهن التربينتين، والمواد الدهنيّة وأثير البترول.

البلّورات مُياسرة. الكوكايين القاعدة لم يعد يُذكر في الكودكس.

استعماله - لم يعد الكوكايين يُستعمل أبداً بحالته الطّبيعيّة إلا على شكل محاليل

نكورار؛ ولكن هذه النباتات تكون دائماً مرفقة، وفي المُستحضرات المعنيّة، بعدد من المواد النباتيّة الأخرى، التي تُقلّ أو تُكثّر، وتُستخرج من نباتات تنتمي إلى فصائل مُتباعدة عن اللوغانيات أو ستريكنوزيات^(١) Strychnées، مثال فصائل الفلّفلبيات، الزراونديّات، نغلقاسيّات، اللّكّيّات، إلخ. (پلانشون).

٢٥٥ - كوكايين
Cocaine (E)
Cocaine (F)
Kokain (D)

- *Esther méthylique de la benzoylcgonine gauche.*



غزله نيامن عام ١٨٦٠.

تَحْضِيرُهُ - كان الكوكايين يُحضّر في الماضي باستنزاف أوراق الكوكا بالماء الفاتر، وتصفيته بالسُّكَب (أي بملح الرصاص) وإزالة الفائض الرصاص بواسطة سولفات الصوديوم، ومن ثم ترسيب الفلّويد بواسطة كربونات الصوديوم لكي يُصار في النهاية إلى استخراجه بواسطة الأثير أو حال آخر سواه. وكان كيلو الكوكا يُعطي غرامين من الفلّويد. وكان الكوكايين الحاصل من جزء تلك الطّريقة، بالإضافة إلى نتاجه الخفيف جدًا، كان وسخًا جدًا: فكان يحتوي على مُشتقّات أخرى للـ: أكتونين وخاصّة على الـ إيزو تروپيل كوكايين، وهو مادة أشدّ سُميّة من الكوكايين كانت تُنسب إليها في الماضي

(١) التسمية للمؤلف.

بالماء، تنصهر عند ١٢٥° - ١٢٦° سغ، قليلة السُمِّيَّة.

الخصائص والاستعمال - يتمتّع الكُونْسِين بعمل نُوعِيّ على داء المُتَمَوِّرات الحادّ amibiase، وعلى داء السُّوطِيَّة Trichomonase؛ ويُعطى على شكل كلورهيدرات أو على شكل برومهيديرات، بمقدار ٠,٥٠ غرام في اليوم. إنَّ استِعمال الكُونْسِين قد يُؤدِّي إلى ظواهر حَسَّاسِيَّة مُفْرِطَة (تَقْيُّؤَات، دَوَارَات، حالات أَرْق) وَتَسْتَوِجِب استِعمالُه الإشراف الطَّبِّي.

٢٥٧ - كَيّ، مُوكْسَا^(١)، فَتِيل الكَيّ، مَخْرُوط الكَيّ^(١)، مَادَّة الكَيّ Moxa (F)

يَنْطَبِق اسم مُوكْسَا على الكَيّ وعلى الفَتَائِل المُستَعْمَلَة للكَيّ، وهو اسم من كلمة بُرْتغَالِيَّة تُعْنِي فَتِيل أو فَتِيلَة. الاِخْتِرَاع يابَانِيّ وَصِينِيّ. أمَّا الطَّرِيقَة، وَلِحَسَن الحِظِّ، فَلَيْسَتْ اليوم سِوَى لَمَخْزُونِ الذَّاكِرَة.

الكَيّ هو طَرِيقَة خَاصَّة لِلتَّصْرِيف (أَي تَحْوِيل الدَّم من جُزءٍ إِلَى آخَرٍ فِي الجِسْم)، وَهِيَ طَرِيقَة مُؤَلِمَة جَدًّا كَانَتْ تُسْتَعْمَل فِي عِدَد كَبِير من الأَمْرَاض، وَنَوْع خَاصّ فِي حَالَات عِزْق النِّسَاء المُتَأَصِّلَة، وَالسَّلَل، وَالْأَوْرَام البِيضَاء، وَدَاء بُت Pott أَي سِلّ الأَجْسَام الْفَقْرِيَّة.

المُوكْسَات إِذَا هِيَ مَخَارِيط صَغِيرَة

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

زَيْتِيَّة (قَطْرَة بنسبَة ٢ بالمئة فِي زَيْت الزَّيْتُون)، وَعَلَى الْأَخْصّ عَلَى شَكْلِ مَزْهِم بِالْأَثْرُوبِينَ وَمَزْهِم بِالْكُوكَايِينَ (فِي كُودَكْس الطَّبِّ البِيْطَرِيّ ١٩٣٧). وَيُفَضَّل اسْتِبدَالُه فِي مُخْتَلِف الحَالَات الْعِلَاجِيَّة الَّتِي تَسْتَوِجِب اسْتِعماله، بِأَمْلَاحه: كلورهيدرات الكُوكَايِينَ وَنِيتْرَات الكُوكَايِينَ.

طَرِيقَة الاسْتِعمال - جُزَعَات الكُوكَايِينَ الْقُصُوصَى فِي الكُودَكْس، وَعَنْ طَرِيقِ الْفَم هِيَ ٠,٠٥ غَرَام لَجُرْعَة وَاحِدَة وَ ٠,١٥ غَرَام فِي الْمَجْمُوع وَلِكُلِّ ٢٤ سَاعَة، لِلْبَالِغِينَ.

مُخَدَّر، مُخَبِّل - جَدُول «ب».

٢٥٦ - كُونْسِين^(١) Conessine (F)

الكُونْسِين هُو قَلَوِيد تَرْكِيبُه الْكِيمِيَائِيّ $C_{24}H_{40}N_2 = 356.6$ ، كَانَ هَايْنَز قَدْ اسْتَخْرَجَه عَام ١٨٥٨ مِنْ شَجَرَتَيْنِ مِنْ جَنْس «هَلْتِي» وَمِنْ فَصِيلَة الدَّفْلِيَّات، هُمَا مَا يَتَّبَع:

١ - هَلْتِي مُضَادَّة لِلزُّحَار^(١) Holarrhena antidysenterica(S) Conessie, kurchi, Holarrhène antidysentérique (F).

٢ - هَلْتِي أَفْرِيقِيَّة^(١) Holarrhena africana(S) Seoulou, Holarrhène d'Afrique (F).

يَقَع الكُونْسِين عَلَى شَكْلِ بِلُّورَات عَدِيمَة اللَّوْن، حَامِزَة الطَّعْم الْمُرّ، تَذَوُّبُ

(١) التَّسْمِيَة لِلْمُؤَلَّف.

(٢) التَّسْمِيَة الْفَرَنْسِيَّة الْأَخِيرَة لِلْمُؤَلَّف.

فَتَائِلُ تَحْتَرِقُ بِطُءٍ، وَإِذَا شَدَدْنَاهَا قَلِيلًا، تَشْتَعِلُ بِسُرْعَةٍ. إِنَّ هَذِهِ الْفَتَائِلَ تُسْتَعْمَلُ مِنْ دُونِ الْحَاجَةِ إِلَى إِثَارَةِ التَّهْوِئَةِ. إِذَا أَرَدْنَا لَهَا تَأْثِيرًا شَدِيدًا، نَتْرِكُ الْفَحْمَ الْمُشْتَعِلَ الَّذِي يَتَكَوَّنُ عَلَى الْبَشْرَةِ لَفْتَرَةٍ وَجِيزَةٍ. وَعَلَى الْعَكْسِ مِنْ ذَلِكَ، إِذَا أَرَدْنَا تَلَاْفِي الثَّدْبَةِ أَيْ أَثَرِ الْحَرَقِ، نَدْهِنُ قَاعِدَةَ الْفَتِيلِ بِقَلِيلٍ مِنَ الصَّمْغِ وَنَنْزَعُهُ عَنْ الْبَشْرَةِ عِنْدَمَا يَصِلُ الْاِخْتِرَاقُ إِلَى الْقَاعِدَةِ.

إِنَّ فَتَائِلَ مَرْمُورَالٍ تَتَأَلَّفُ مِنْ وَرَقَةٍ عَادِيَّةٍ مُصَمَّغَةٍ تُغَطِّسُ بِتَحْتِ أَسْتَاتِ الرُّصَاصِ وَتُجَفَّفُ. إِنَّ هَذِهِ الْوَرَقَةَ قَدْ تُشَكَّلُ ٦٠ أَسْطُوَانَةً أَوْ فِتِيلَةً تَحْتَرِقُ وَحْدَهَا، مِنْ دُونِ شَرَارَاتٍ وَلَا دُخَانٍ، وَتَرْتَفِعُ الْحَرَارَةُ تَدْرِيجِيًّا حَتَّى تَجْعَلَ الْبَشْرَةَ تَنْفَجِرُ وَتُحْدِثُ الثَّدْبَةَ. وَلَكِي نَسْتَبْدِلَ الْمَيْسَمَ الْعَادِيَّ أَيْ الْمِكْوَةَ، صَنَعَ بروتونو بيلولة مِنَ الْمَوَادِّ الثَّالِيَةِ: فَحْمٌ خَفِيفٌ مَسْحُوقٌ ٢٠؛ بَارُودٌ أَبْيَضٌ ١٠،٥٠؛ صَمْغٌ كَثِيرٌ ٥؛ مَاءٌ ٢٤؛ وَلَقَّهَا فِي أَسْطُوَانَاتٍ صَغِيرَةٍ طَوَّلُهَا ١٠ سَمٌ وَحَجَمُهَا حَجْمُ الْقَلَمِ الْعَادِيَّ، وَسَمَّاهَا أَقْلَامَ الْفَحْمِ أَوْ فَتَائِلَ الْفَحْمِ.

يَسْتَبْدِلُ كِرَامِرُ الْفَتَائِلِ الْعَادِيَّةِ بِأَسْطُوَانَةٍ مِنَ الْقُطْنِ الدَّقِيقِ، الْمَرْصُوصِ بِقُوَّةٍ، وَهِيَ أَسْطُوَانَةٌ مُشْرِبَةٌ الطَّرْفَيْنِ بِطَبَقَةٍ مِنَ الْغِرَاءِ. لَوْضَعُ هَذِهِ الْأَسْطُوَانَةِ عَلَى الْبَشْرَةِ تُشْعِلُ أَحَدَ طَرَفَيْهَا، وَتُلْصِقُ الطَّرْفَ الْآخَرَ عَلَى الْجِلْدِ بِنُقْطَةٍ أَوْ نَقْطَتَيْنِ مِنَ الْغِرَاءِ، وَنُحَافِظُ عَلَى الْاِشْتِعَالِ بِاِسْتِعْمَالِ الْمِنْفَخِ الْعَادِيَّ أَوْ بِوَاسِطَةِ الْفَمِ، وَالْأَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ بِوَاسِطَةِ قَشَةٍ مُجَوَّفَةٍ.

قَطْرُهَا ٢ سَمٌ وَطَوَّلُهَا ٢ سَمٌ تُحَضَّرُ مِنْ فَتَائِلِ مُبَرْوَذَةٍ، وَمِنْ قَيْئَبٍ، وَقُطْنٍ، وَغُفُونَاتٍ، وَكَافُورٍ، وَلُبِّ نَبَاتَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ. إِنَّ مُوَكَّسَاتِ سَالِيَةِ الْيَابَانِيَّةِ هِيَ فُضَالَةٌ قُطْنِيَّةٌ تُنْتَجُ مِنْ سَحَقِ أَوْرَاقِ الْأَرْطَمَاسِيَا. مُوَكَّسَاتُ لَارِي الصُّبْنِيَّةِ هِيَ خَلِيطٌ مِنْ: خُذْرِيَّةٍ ١٠٠، نِيْتِرَاتِ الْبُوتَاسِ ٥٠، كُحُولٍ مُكَرَّرٍ كَمِيَّةٍ كَافِيَةٍ لَصْنَعِ عَجِينَةٍ نَجْعَلُهَا عَلَى شَكْلِ مَخْرُوطٍ وَنُجَفِّفُهَا.

عِنْدَمَا نُرِيدُ اسْتِعْمَالَ الْمُوَكَّسَاتِ، بَعْدَ أَنْ نَكُونَ قَدْ حَضَرْنَاهَا فِي مَخَارِيطٍ صَغِيرَةٍ مِنَ الْحَادَّةِ الَّتِي نُرِيدُ اسْتِعْمَالَهَا، نَضَعُهَا عَلَى الْبَشْرَةِ، الَّتِي نَكُونَ قَدْ رَطَبْنَاهَا مُسَبِّقًا بِاللُّعَابِ، عَلَى قَاعِدَتِهَا، وَنُمَسِّكُهَا بِوَاسِطَةِ مِلْقَظٍ، وَنُشْعِلُ طَرَفَهَا وَنُفْعَلُ الْاِشْتِعَالَ بِالْمِنْفَخِ إِذَا كَانَ الْفَتِيلُ غَيْرَ مُبَرْوَذٍ.

إِنَّ فَتِيلَ بَرْسِي الْمُخْمَلِيِّ هُوَ سَاقُ دَوَّارِ الشَّمْسِ الْمُقَطَّعَةُ إِلَى قِطْعٍ طَوَّلُهَا ٣ سَمٌ.

إِنَّ مَا يُسَمَّى بِدُمَى الثَّارِ Poupées de feu هِيَ أَيْضًا مُرَكَّبَةٌ مِنْ قُطْنٍ وَمَوَادِّ أُخْرَى مُحَضَّرَةٌ بِطَرِيقَةٍ مُنَاسِبَةٍ وَمُنْتَرَنَةٌ وَمِنْ ثَمَّ مَوْضُوعَةٌ بِطَبَقَاتٍ تُشَكِّلُ مَخْرُوطًا يُتْرَكُ مَرْكَزُهُ الْجُوفِيُّ فَارِعًا مِنْ قَاعِدَتِهِ حَتَّى رَأْسِهِ.

إِنَّ فَتَائِلَ نَانِكِنِ الْمُعَدَّلَةِ عَنْ فَتَائِلِ بَرْسِي تَتَأَلَّفُ مِنْ أَسْطُوَانَةٍ صَغِيرَةٍ مِنْ لُبِّ دَوَّارِ الشَّمْسِ الَّذِي نَلْفَهُ بِالْقُطْنِ غَيْرِ الْمَنْسُوجِ (الْمُلُونُ بِالشَّامُواوِ وَالْمُنْتَرَنُ) حَتَّى تَكْتَسِبَ الْفَتِيلَةَ الْحَجْمَ الْمُنَاسِبَ (قَطْرُ ٠,٠٢ وَطَوَّلُ ٠,٠٢). نُجَمِّدُ الْكُلَّ بِغِلَافٍ مِنَ الْمَوْصَلِيِّ الْمُحَضَّرِ كَالْقُطْنِ. إِذَا شَدَدْنَا هَذِهِ الْمَوَادِّ جَيِّدًا نَحْصِلُ عَلَى

مُلاحَظَة - في خزائن الذاكرة، الكَيُّ في الرِّيف اللبناني الطَّالِع من الحرب الثانية وقُحط الأرض من هجمات الجراد وسيّاط الفقر والمرض والجوع؛ وهو الكَي الذي كان وَقفاً على المَغربيّ الجَوّال على ظهر بَغله مع خُرج من الأعشاب والتَّعاويد.

يَضَع شيئاً معدنيّاً في المَوْقِد حتّى يَتساوى لَوْنُه والجَمرات المُستعِرة، أو مِنماراً معدنيّاً، يُغَرِّز رأس هذا أو ذاك في ظهر المريض أو رِجله أو رأسه، حَسبما يَقتضي الدَّاء والعِلاج.

الخصائص - مُنْشَط.

الاستعمال - كان اللآذن يَدْخُل في تركيب الثَّرياق. وهو لم يَزَل يُسْتَعْمَل في الطَّبِّ كَلِصْقَةٍ؛ وَيَشِيعُ اسْتِعْمَالُهُ في صِنَاعَةِ العُطُور والأَصْبَان. أُعِيدَ تَسْجِيلُهُ في الفِرْمَاكوبيا الفِرْنَسِيَّة عام ١٩٧٥. أوراق اللآذن تُسْتَعْمَل كَالشَّاي نَوْعًا مَا.

ملاحظة - كان اللآذن يُجْمَع في الماضي بِتَمْشِيط لِحَى المَاعِز وشَعْرهَا بَعْدَ أَنْ تَرَعَى الثَّيَاب في البَراري. أمَّا اليَوْمَ فَيُجْمَعُ بِوِاسْطَةِ سُيُورٍ جِلْدِيَّةٍ تُمَرَّرُ عَلَى الجَنْبَاتِ أَيَّامَ الحَرِّ أو بِوِاسْطَةِ مِمْشَاطٍ جِلْدِيٍّ الأَسْنَان، وَمِنْ ثَمَّ يَكْشَطُ عَنْهَا الرَّاْتَنُج.

٢٥٩ - لآذن طُوْطِي، بُزْعُون

Woolly rockrose (E)^(١)

Ciste cotonneux (F)

Wolliges cistrose (D)^(١)

Cistus villosus, Cistus incanus (S)

جَنَبَةٌ كَثِيفَةُ الفُرُوعِ من فصيلة اللآذَنِيَّاتِ تَعْلُو نَحْوَ المِتر. أَوْرَاقُهَا مُعْتَقَّة، بِيضِيَّة الشَّكْلِ المُنْعِكَسِ أو إهْلِيلِجِيَّة، جِلْدِيَّة النِّصَال، طَوْلُهَا ٢ إلى ٣ سَم، حَوَافِئُهَا مُتَمَوِّجَةٌ غَالِبًا، عُروْقُهَا بَارِزَةٌ عَلَى الصَّفْحَةِ السُّفْلَى، مَكْسُوءَةٌ الصَّفْحَتَيْنِ بِوَبَرٍ نَجْمِي الشَّكْلِ. أَزْهَارُهَا وَرْدِيَّة اللَّوْن، مُوْبِرَةٌ الزَّنَادَات، قَطْرُهَا ٤ إلى ٦ سَم، تَجْتَمِعُ فِي خِيْمَةٍ مِنْ ٣ إلى ٥ زَهْرَات؛ الكَاسِيَّات مُوْبِرَةٌ، ٢ إلى ٣ مَرَّاتٍ أَقْصَرَ مِنَ البَتَلَات. القَلَمُ بِطَوْلِ الأَسْدِيَّة. الثَّمَرَةُ عُلْنِيَّة طَوِيلَةُ الشَّعْرِ، أَقْصَرَ بِقَلِيلٍ مِنَ الكَاسِيَّات. نَوْع

(١) التسمية للمؤلف.



٢٥٨ - لآذن إِكْرِيتِي، قَسْطُوسُ إِكْرِيتَشِي،

Cretan cistus, Cretan rockrose (E)

Ciste de Crète (F)

Kretische Cistrose (D)

Cistus Creticus, Cistus villosus (S)

جَنَبَةٌ مُعَمَّرَةٌ لِبِفِيَّةٍ جَدًّا مِنْ فَصِيلَةِ اللآذَنِيَّاتِ تَعْلُو مِنْ ٣٠ إِلَى ١٠٠ سَم، فِرْعَاءٌ جَدًّا مِنْذُ قَاعِدَتِهَا. سَوْقُهَا الْفَتِيَّة زَعْبِيَّةٌ جَدًّا. أَوْرَاقُهَا مُتَقَابِلَةٌ، مُعْتَقَّة، شَبَّه مُسْتَدِيرَةٌ، بِيضِيَّةٌ إِلَى مُتَطَاوِلَةٍ، قَصِيرَةٌ الزَّغَبُ عَلَى صَفْحَتِهَا الْعُلْيَا، شَبَّكِيَّةٌ فُقَاعِيَّةٌ، طَوْلُهَا ١ إِلَى ٦ سَم وَعَرْضُهَا ٠,٥ إِلَى ٢ سَم. الأَزْهَارُ ١ إِلَى ٦ فِي سَنَمَاتٍ هَامِيَّةٍ، مُرْتَجِيَّة، مُوْبِرَةٌ. خَمْسُ كَاسِيَّاتٍ مُتَسَاوِيَّةٍ، كَثِيفَةُ الْهَلْبِ، مُسْتَدِيرَةُ الْقَاعِدَةِ، حَادَّةُ الرَّأْسِ. الأَزْهَارُ أَرْجَوَانِيَّة اللَّوْنِ الأَحْمَرِ، قَطْرُهَا مِنْ ٣ إِلَى ٥ سَم. القَلَمُ بِطَوْلِ الأَسْدِيَّة. الثَّمَرَةُ عُلْنِيَّةٌ كَثِيفَةُ الزَّغَبِ.

المُرْكَبَات - أَنْوَاعٌ مُخْتَلِفَةٌ مِنَ اللآذَنِ تُنْتِجُ طَوْعِيًّا رَاتَنَجًا مِنْ سَوْقِهَا وَأَغْصَانِهَا وَأَوْرَاقِهَا يُسَمَّى لآذَن: Ladanum أو Labdanum.

وَيَكُونُ هَذَا الرَّاْتَنُجُ فِي الْأَسْوَاقِ فِي شَكْلِ قَوَالِبٍ أَوْ كُتَلٍ دَبْقَةٍ مُسَوَّدَةِ اللَّوْنِ بِلِسْمِيَّةِ الرَّاْتَنُجَةِ الدُّكِّيَّةِ؛ أَوْ يَكُونُ بِشَكْلِ قُضْبَانٍ تُشَبِّهُ قُرُونِ الْكَبْشِ إِلَى حَدِّ كَبِيرٍ.

مُلاحَظَة - في خزائن الذاكرة، الكي في
الريف اللبناني الطالع من الحرب الثانية
وقطع الأرض من هجمات الجراد ومبياط
الفقر والمرض والجوع؛ وهو الكي الذي
كان وقفًا على المغربي الجوال على ظهر
بغله مع خُزج من الأعشاب والتعاويد.

يضع شيئًا معدنيًا في الموقد حتى يتساوى
لونه والجمرات المستعيرة، أو مسمارًا
معدنيًا، يُغرز رأس هذا أو ذاك في ظهر
المريض أو رجله أو رأسه، حسبما يقتضي
الداء والعلاج.

الخصائص - مُنْشَط .

الاستعمال - كان اللآذن يَدْخُل في تركيب الثَّرياق . وهو لم يَزَل يُسْتَعْمَل في الطَّبِّ كَلَصَقَةٍ ؛ وَيَشِيع اسْتِعْمَالُهُ في صِنَاعَةِ العُطُور والأَصْبَان . أُعِيدَ تَسْجِيلُهُ في الفِرْمَاكوبيا الفِرْنَسِيَّة عام ١٩٧٥ . أوراق اللآذن تُسْتَعْمَل كَالشَّاي نَوْعًا مَا .

مُلاحَظَة - كان اللآذن يُجْمَع في المَاضِي بِتَمْشِيط لِحَى المَاعِز وشَعْرهَا بَعْدَ أَنْ تَرعى الثِّبَات في البراري . أمَّا اليَوْمَ فَيُجْمَع بِوَاسِطَةِ سُيُور جِلْدِيَّة تُمرَّر على الجَنْبَات أيامَ الحَرِّ أو بِوَاسِطَةِ مِمْشَاط جِلْدِيّ الأَسْنَان . وَمِنْ ثَمَّ يُكْشَط عنها الرَّاتِج .

٢٥٩ - لآذن طَوِيطِي ، بَرْعُون

Woolly rockrose (E)^(١)
Ciste cotonneux (F)
Wolliges cistrose (D)^(١)
Cistus villosus, Cistus incanus (S)

جَنَبَة كثيفة الفُروع من فصيلة اللآذَنِيَّات تَعْلُو نحو المِتر . أوراقها مُعْتَقَة ، بِيضِيَّة الشَّكْل المُعْكِس أو إهْلِيلِجِيَّة ، جِلْدِيَّة النِّصَال ، طَوْلِهَا ٢ إلى ٣ سَم ، حَوَافِهَا مُتَمَوِّجَة غَالِبًا ، غُرُوقَهَا بارِزَة على الصَّفْحَة السُّفْلَى ، مَكْسُوءَة الصَّفْحَتَيْن بِوَبَرِ نَجْمِيّ الشَّكْل . أَزْهَارُهَا وَرْدِيَّة اللَّوْن ، مُوَبَّرَة الرِّزْدَات ، قَطْرُهَا ٤ إلى ٦ سَم ، تَجْتَمِع في خِيَمَة من ٣ إلى ٥ زَهْرَات ؛ الكَاسِيَّات مُوَبَّرَة ، ٢ إلى ٣ مَزَات أَقْصَر من البَتَلَات . القَلَم بِطَوْلِ الأَسْدِيَّة . الثَّمَرَة غُلْبِيَّة طَوِيلَة الشَّعْر ، أَقْصَر بِقَلِيل من الكَاسِيَّات . نَوْع

(١) التَّسْمِيَة لِلنَّوْع .

٢٥٨ - لآذن إِكْرِيْتِي ، قَنْطُوس إِكْرِيْطِي ،
Cretan cistus, Cretan rockrose (E)
Ciste de Crète (F)
Kretische Cistrose (D)
Cistus Creticus, Cistus villosus (S)

جَنَبَة مُعَمَّرَة لِيْفِيَّة جَدًّا من فصيلة اللآذَنِيَّات تَعْلُو من ٣٠ إلى ١٠٠ سَم ، فِرْعَاء جَدًّا مِنْذ قَاعِدَتِهَا . سَوَاقُهَا الفَتِيَّة زَعْبِيَّة جَدًّا . أَورَاقُهَا مُتَقَابِلَة ، مُعْتَقَة ، شَبه مُسْتَدِيرَة ، بِيضِيَّة إلى مُتَطَاوِلَة ، قَصِيرَة الرِّزْغ على صَفْحَتِهَا العُلْيَا ، شَبَكِيَّة فُقَاعِيَّة ، طَوْلِهَا ١ إلى ٦ سَم وَعَرْضُهَا ٠,٥ إلى ٢ سَم . الأَزْهَار ١ إلى ٦ في سَنَمَات هَامِيَّة ، مُرْتَخِيَّة ، مُوَرَقَة . خَمْس كَاسِيَّات مُتَسَاوِيَّة ، كَثِيفَة الهَلْب ، مُسْتَدِيرَة القَاعِدَة ، حَادَّة الرَّأْس . الأَزْهَار أَرْجَوَانِيَّة اللَّوْن الأَحْمَر ، قَطْرُهَا من ٣ إلى ٥ سَم . القَلَم بِطَوْلِ الأَسْدِيَّة . الثَّمَرَة غُلْبِيَّة كَثِيفَة الرِّزْغ .

المُرْكَبَات - أَنْوَاع مُخْتَلِفَة من اللآذن تُنتِج طَوْعِيًّا رَاتِنَجًا مِنْ سَوَاقِهَا وَأَغْصَانِهَا وَأَوْرَاقِهَا يُسَمَّى لآذن : Ladanum أو Labdanum . وَيَكُون هَذَا الرَّاتِنَج في الأَسْوَاقِ في شَكْلِ قَوَالِبٍ أو كُتَل دَبِيقَة مُسَوَّدَة اللَّوْن بِلَسْمِيَّة الرَّائِحَة الذَّكِيَّة ؛ أو يَكُون بِشَكْلِ قُضْبَان تُشَبِّه قُرُون الكَبْش إلى حَدٍّ كَبِير .

مُتَقَلِّبٌ جَدًّا، مع أو من دون أوبار غُدِّيَّة على الفروع الفتية والسُّوَيْقات الزَّهْرِيَّة والكأس والصفحات السُّفْلِيَّة للأوراق.

المُرَكَّبَات - اطلُب لاذن إكزيتي (رقم ٢٥٨).

مُرَكَّبَات وَسَطِيَّة لطحين لاميناريا مُتَصَبِّعَة، بالمئة من العنصر التالية: ماء ١٢ إلى ١٤، مَوَادَّ هَيُولِينَاتِيَّة ٤,٩ إلى ٥,٤، مَوَادَّ دُهْنِيَّة ٠,٩ إلى ١,٠، سَلُولُوز ٥,٤ إلى ٥,٩، اسْتِخْلَاصِي غير أزوْتِي ٥٥، مَوَادَّ مَعْدِنِيَّة ٢٥ إلى ٣٠، يُوْد ٠,٢٥ إلى ٠,٣٠، حديد وألمنيوم ومنغنيز ٠,١ إلى ٠,٤، كلسيوم ١,٠ إلى ١,٢، مغنازيوم ٠,٤ إلى ٠,١، كلورور الصوديوم ٧,٧ إلى ٤٠ بالألف، بوتاسيوم ٣ إلى ٤ بالمئة، كَبْرَيْت على شكل SO_3 ١,٥ إلى ٢ بالمئة؛ هذا بالإضافة إلى ضروريات عديدة: نُحاس، نيكُل، كُوبالت، وفِيْتَامِيْنَات عديدة.

الخصائص الداخلية - يُقَوِّي، يُنَشِّط
تبادلات الغُدَد الصَّمَاء، يُعيد التَّوَاظُن العضوي، يُصلِح الأرضية أو التربة، أي حالة الجسم المُقاومة لمرض ما، يُعْمِدُن، يُنَشِّط الدَّوْرَة الدَّمَوِيَّة، مُضَادَّ لَتَضَخُّم الغُدَّة الدَّرَقِيَّة، مُضَادَّ لداء الخنازير، مُضَعِف، خَاصَّة لبعض من يَشْكُو من كُظَّة الدَّم، يُسَهِّل حَشْد المَوَادَّ الدُهْنِيَّة، أي أَنَّهُ مُضَادَّ لَتَصَلُّب الشَّرَايِين ومُضَادَّ لَتَكُون الدَّهْن فِي الدَّم (مِثَال التريغليسريد، الدَّهْن الفوسفوريَّة، الكُولسترول، ...).

الاستعمال الداخلي - وَهْن، إِرْهَاق، إِيْجْهَاد، اضْطِرَابَات غُدْدِيَّة، فَقْر أو نَقْص المَعَادِن، سِلَّ، كُسَاح، اضْطِرَابَات الثَّمَو،

٢٦٠ - لامينارية مُتَلَوِيَّة السُّوَيْق، لامينارية مُتَصَبِّعَة^(١)

Laminaire à stipes flexueux, Laminaire digitée, Fouet de sorcières (F)

Laminaria flexicaulis, Laminaria digitata (S)

نَبَات بَخْرِيٌّ من الخَثَيَات السُّفْع ومن فصيلة اللَامِينَارِيَّات، يَطُول من ٣ إلى ٤ أمتار. قَشْرَتُهُ مُؤَلَّفَة من سُوَيْقَة أُسْطَوَانِيَّة ومن ورقة عريضة، مُسْتَطِيلَة، مُقَطَّعَة، تَحْتَوِي على غُدَد مَمْلُوءَة بِاللُّعَاب، وَتَتَغَطَّى بِالصُّرَّات فِي بَعْض الفصول. يَتَعَلَّق على الصُّخُور بِوِاسْطَة أَظْفُورَات طَوِيلَة. سُوَيْقَتُهُ طَوِيلَة، مُتَلَوِيَّة مَرَّة لِيْنَة، قَرْنِيَّة المَادَّة؛ وَرَقَتُهُ زَيْتُونِيَّة اللَّوْن الْأَخْضَر البُنِّي البُقْع، لَامِيَّة، سَمِيكَة، كَامِلَة فِي بَدَايَةِ الْأَمْر، تَتَقَسَّم فِيمَا بَعْد إِلَى سُيُور طَوِيلَة، وَتَحْمِل صُرَّات بِيضَوِيَّة الشَّكْل، مُتَبَاعِدَة عَنْ بَعْضِهَا الْبَعْض. رَائِحَة النَّبَات بَخْرِيَّة. طَعْمُهُ مُمْلَح.

المُرَكَّبَات - يُوْد من ٠,٢٥ إلى ٠,٣٠
بالمئة من مسحوق النَّبَات، أملاح الصُّودِيُوم والبُوتَاسِيُوم، فُوسْفَات المغنازِيُوم، فُوسْفَات الكلسيوم، صَوَان،

المسحوق يحتوي على حوالي نصف ستغرام من اليود.

طريقة الاستعمال الخارجي - لصوقات
ملينة، حمامات ألغ، أملاح الصوديوم الموجودة في الألجين (وتدعى ألجينات)، هي أملاح تستعمل كسواغ لصنع بعض المراهم وسواها من المستحضرات الصيدلانية الخارجية الاستعمال.

٢٦١ - لاثولابين، دسم الصوف، دسم
نض الصوف، لاثولين

Lanoléine, Graisse de laine, Lanoline (F)

كان ليبراينخ يُسمي لاثولين مزيجًا من اللانولين والماء. ويعود الحصول على اللانولين بشكل كتلة ليمونية اللون الأصفر إلى العام ١٨٨٢، تاريخ حصول ليبراينخ وبراون على براءة هذه المادة.

يُستخرج اللانولابين، الذي يُدعى كذلك شحم الصوف أو لانولين، من نض صوف الجراف، أي مُصالة الصوف، ويكون على شكل مادة ليمونية اللون الأصفر، قوامها قوام المرهم، متعادلة، نصف شفافة، تتمتع برائحة خاصة غير بشعة، تنصهر عند حوالي ٣٨ إلى ٤٢°

سغ، وتتألف من أستيرات مواد دسمة ومن كولسترول وهي بالتالي قليلة القابلية للتلف. لا تزنخ. تذوب في CHCl_3 ، والأيثير، والأستير أستيك. وهي تحل اليود والديميتول ديودي، وحامض الساليسليك. وبالرغم من أنها لا تذوب في الماء فهي تملك الخاصية الرائعة

فطور الثرية، حالة الجسم الدفاعية للأمراض، تعب عام، كافة الحالات التي تتطلب المعالجة باليود، بدانة وعدم توازن غددية، زيادة الدهن في الدم والكولسترول، قصور الغدة الدرقية، الاستسقاء اللخمي الناشئ عن تضخم الغدة الدرقية، تضخم الغدة الدرقية، حالات تتخلّف أو القصور الفكري العقلي والجسدي عند الأولاد، التهابات الغدد، نمفاوية، داء الخنازير، تصلب الشرايين، ارتفاع التوتر أي ضغط الدم، التهاب الأوردة، سن القعود، شيخوخة، ربو، انتفاخ الرئة، روماتيزم مزمن، داء المفصل، التهاب المعى، التهابات القولون.

الاستعمال الخارجي - كافة الحالات
التي وردت أعلاه، نواسير وقروح، كُمُدد وموسع. عدم الاستعمال لحمامات الألغ: الأمراض المعدية في مراحلها الحادة، الالتهابات الحادة، الإصابات التطورية، بعض الأمراض الجلدية كالأكزيما، الثآليل، بعض حالات السل الرئوي، خراجات رئوية، عدم معاوضة قلبية، إصابات قلوب - كلبية، روماتيزم مفضلتي حاد، فرط التدرق أي داء بازدو، أمراض عقلية.

طريقة الاستعمال الداخلي - نقيع جزء
من الأوراق المجففة في عشرة أجزاء من الماء يُنقع باردًا طوال ٤ ساعات، يُغلى بعدها ويُصفى. مسحوق الثبات يُعطى في مضغوطات، من نصف غرام إلى ٥ غرامات في اليوم، وحسب الأعمار، اعتبارًا من سنة فصاعدًا. غرام واحد من

إنَّ هذا التَّركيب يُكسبه لَفَّةٌ كبيرة للماء^(١): Hydrophilie. أمَّا نسبة الحَوامِض الدَّسمة العَامَّة فتتقارب من ٦٠٪. كثافته عند ١٥° سغ: ٠,٩٤٠ إلى ٠,٩٤٦؛ كثافته عند ١٠° سغ: ٠,٨٨٤ إلى ٠,٨٩٢؛ ينصهر عند ٣٨ إلى ٤٢° سغ.

المُوصَفات - مادَّة باهتة اللَّون الأصفر زيتيَّة القوام ومُتميِّزة الرَّائحة. إذا صُهر اللَّانولاين فإنَّ دَسَم الصُّوف يُصبح سائلاً صافي اللَّون الأصفر أو شبه صافٍ. وهو عمليًّا غير قابل الذُّوبان في الماء، يذوب في الكلوروفورم وفي الأثير، قليل الذُّوبان في الأيتانول المَغلي.

مَحلول دَسَم الصُّوف في أثير البترول يكون غَبِيًّا.

الاستعمال - لانولاين مُميِّه؛ مرهم بالفُضَّة الغروانيَّة؛ مَعجون بأوكسيد الزُّنك (دستور ١٩٦٥)؛ محلول زيتي مُعلَّق من يُوذوبيزموثيت الكيِّنا؛ مرهم بالاشتيتول أمونيوم، أي الزُّيت الكبريتي Ichtyol والأمونيوم؛ مرهم بالإشتيتول أمونيوم وبَقَطران العزَّعر الكادي (دستور ١٩٤٩)؛ ومُختلِف المَراهم المُستعمَلة في الطَّب الإنساني وفي الطَّب البيطري.

طريقة الاستعمال - يُستخدَم كسَوَاج للمَراهم أو المَعاجين التي تُريد إضافة مَحلول مائي إليها. يُمكنه أن يَمْتَصَّ قدر مرَّتين حجمه من المَحلول المائي. إذا خُلِط مع الفازلين يُعطي قوامًا أَقلَّ رَخاوة. امتصاصه من البَشرة جيِّد ولا يَزِنخ. يُمكن

بامتصاص مرَّتين على الأقلَّ مِقْدار وزنها من هذا السَّائل، مُعطية بذلك مُستحلَّبًا مُتماسكًا ومُتجانسًا نوعًا ما. وهي تَمْتَصَّ مِقْدار وزنها من المَحاليل المِلحيَّة المُشْبعة.

التَّحضير - للحصول على هذه المادَّة تُعالج صوف الخروف بِمَحلول قَلوي. إنَّ مياه غسيل الصُّوف تُحتوي على كلورور الصُّوديوم، أملاح البوتاس، أَضبان وخوامِض دَسمة، موادَّ دَسمة وشمعيَّة بحالة مُستحلَّب. إنَّ هذه المياه إذا أُضيف إليها سولفات المغنازيوم، فإنَّها تَنخَلِي عن صابون مغنازيي نَفسه بالماء ونُجفِّقُه في الهواء. نَحُلُّ هذا الصابون بواسطة حامِض كلورهيدريك محلول؛ تَطفو الحَوامِض الدَّسمة والكولسترول على الوجه. نرفعها ونَحُلُّها في بترول خفيف. نَسحب هذا الأخير بالتَّقطير، ونُعادل الحامِض الكلورهيدريك بواسطة كربونات المغنازيوم، ونَغسل الكلَّ بالماء حتَّى يُصبح غير لبني المَظهر. نَصهر المادَّة ونُصفِّقها من خلال قُماشة صوفيَّة.

يُمكننا كذلك استِخراج شمع الصُّوف بواسطة حالَّ كالبتترول أو الأستون. نُكرِّره فيما بعد بالتَّصفية وبإزالة اللَّون (تُراب دَعَاك أو تَبْيِض كيميائي).

المُرَكَّبات - اللَّانولاين مَزيج مُعقَّد جدًّا من حَوامِض دَسمة ومن كحولات حُرَّة مُتأَسِّرة؛ من بينها الكولسترول، الديهيدروكولسترول، اللَّانوستيرول، الديهيدرولانوستيرول، الغاما لانوستيرول والأغنوستيرول.

(١) التَّسمية للمؤلف.

ل ب ن
طبقَتين: الواحدة مائية، والأخرى زيتية.
دستور ١٩٦٥.

الاستعمال - مرهم وقائي بالكالومل
دستور ١٩٦٥ (كالومل ٣٠ غ؛ فازلين
١٠ غ؛ لانولاين ٦٠ غ).

٢٦٣ - لبني، أضطرك **Styrax tree (E)**
Aliboufier (F)
Echter storaxbaum (D)
Styrax officinal (S)

شجرة من فصيلة الأضطركيات تعلو من
٢ إلى ٦ أمتار. أوراقها مُعَنَقَة، بيضاوية
الشكل، كاملة، شبه مرطاء الصفحة العليا،
لبنية الصفحة السفلى. أزهارها على رأس
الفريعات، شحيحة السنمات، قصيرة
الزنادات، مُبسطة أو مُتدلّة. الثّاج أبيض،
لبدي، فُصوصه أطول من الكأس بثلاث أو
أربع مرّات. الثمرة رأسيّة التفتّح
المصرّعي.

المركبات - تربنتين أسمر اللون الأصفر
يُدعى في الصيدليّة **Storax solide**، مينة
صلبة.

الخصائص - تثببت العطور، صنع
البخور.

الاستعمال - يُستعمل صنغ اللبني حاليًا
للتبخير في الكنيسة الكاثوليكية الرومانية،
كما يُستعمل لعطره الطيب الذكي.
يُستحصل على الصنغ بحز الأغصان فينتج
منها الصنغ. أما البزور فتصنع منها
الورديّات.

ملاحظة - مجال اللبني الجغرافي هو

تُعقّمه لمدة ساعة عند ١٥٠° سغ.

إن اللانو - فازلين أو الفازولانولين هو
مزيج من جزئين فازلين ومن جزء واحد
لانولين لامائي. ويوجد أيضًا اللانوفازلين
المُمي: فازلين ٦٥ غرامًا، لانولين لامائي
٦٥ غرامًا، ماء مُقطّر ٢٠ غرامًا.

يُستعمل اللانولين غالبًا على شكل كريم
اللانولين، وهو كريم للوجه: لانولين
لامائي ٣٠ غرامًا، زيت خروع ١٥ غرامًا،
ماء الجلس ٥ غرامات.

٢٦٢ - لانولاين مُمي، دسم الصوف
المُمي، لانولين مُمي

Lanoléine hydratée, Graisse de laine
hydratée, Lanoline hydratée (F)

دسم الصوف المُمي هو مزيج من ٧٥٪
من دسم الصوف ومن ٢٥٪ من الماء.
وهو يحصل من إضافة الماء تدريجيًا إلى
دسم الصوف المُنصهر، مع تحريك
مُستمر. يُمكنه أن يحتوي على ١٥٠ جزءًا
كحد أقصى من الألف من البوتيل
هيدروكسي تولويان.

المواصفات - مادة باهتة اللون الأصفر
زيتية وخفيفة الرائحة المُميزة.

التجربة - نَصهر ٧٥ غرامًا من
اللانولاين اللامائي في حمام مريم؛ نخفق
في الهاون مع ٢٥ غرامًا من الماء المُقطّر،
حتى الحصول على مزيج مُتجانس. مادة
بيضاء مُصفرة قوامها قوام المرهم، وهي
تُنفصل بالصّهر في حمام مريم، إلى

أو كحوليّة قويّة إليه تُؤدّي إلى تخثيره
(دستور ١٩٤٩).

إنّ مَفجونة لَعُوق فيه Vée تُحضّر
كالتّالي:

لَوْز حُلُو ٤٥٠ غ
لَوْز مُر ٦٠ غ
سُكَّر أبيض ٦٠٠ غ
ماء زهر البرتقال ٢٠٠ غ
تُنظف اللّوز، نُدقّه في هاوِن مع السُّكَّر
ونُرشّ فوقه تيّاعاً ماء زهر البرتقال؛ نُشكّل
عجينة يُفترَض أن تُسحق دقيقة جدّاً على
حجر يُحضّر عليه الشوكولا.

إنّ ٥٠ غراماً من هذه العجينة تصلح
لتشكيل كمّيّة المُستحلّب الضّروريّة لِلَعُوق
واحد، يُضاف إليه صَمغ الكُثَيراء عن طريق
الدَّقّ والهزّس كالمُعْتاد.

يُفهم بِلَعُوق أبيض مُقَرَّمز، اللّعُوق
الأبيض العاديّ (١٥٠ غراماً)؛ المُضاف
إليه ١٠، ٢٠ غرام من القرمز الحيواني،
اللّعُوق الكونْترو - ستيْمولان يحتوي منه
على غرام واحد.

إذا أضفنا، بدلاً من القرمز، ٤
غرامات أنْتيموان مُعَرَّق مَغسول، نحصل
على لَعُوق أنْتيمونِيال أو لَعُوق كونْترو -
ستيْمولان المُستعمل غالباً في التّهاب
الرّثّة. يُنصح بخضّ القِئِنَّة عند
استعمالها.

اللّعُوق الأبيض (١٥٠ غ) مُضافاً إليه ٣٠
غراماً من شراب دياكود السُّكّريّ، يتّخذ
اسم لَعُوق دياكودي أو لَعُوق مُهدّي؛ إذا

شرق المُتوسّط عامّةً ولبنان خاصّةً حيث
استعارت منه الاسم منذ فجر الأيّام. تُزرع
اللّبنّي لاستخراج صَمغها الشّهير المعروف
باسم المِيعَة أو الأضطرك أو صَمغ
الأضطرك والذي يُستعمل في تثبيت
العُطور. وتُعرّف الشّجرة أيضاً باسم
أسطراسه والطست وأسترك ولبنى عَنبر
ولبنى الرُّهبان ولبنى مِسك. وذكر بعض
المراجع أنّها لا تُعطي التّحّ البلّسميّ إلّا
في الشّرق الأدنى.

٢٦٤ - لَعُوق أبيض، لَعُوق لَوْزي، جَزْوع
استِحلابيّ صَمغيّ

Looch blanc, Looch, amygdalin (F)

لَوْز حُلُو مُنظّف ٤٠ غ
لوز مُر مُنظّف ٣ غ
سُكَّر أبيض ٣٠ غ
صَمغ كُثَيراء مَسْحُوق ٥، ١٠ غ
ماء زهر البرتقال ١٠ غ
ماء مُقَطَّر كمّيّة تكفي لـ ١٥٠ غ
دستور أدوية ١٩٤٩.

عندما يُراد إضافة الكالويل إلى اللّعُوق
الأبيض، يجب عندها إلْغاء اللّوز المُرّ منه
أو استبداله باللّعُوق الرّيّتي.

يُعطى اللّعُوق الأبيض في حال
الرُّكّامات الخفيفة. يُؤخذ عادةً بالملعقة من
ساعة إلى أخرى.

يُتلف اللّعُوق الأبيض بسهولة
بالاخمضاض؛ يجب إذا تحضيره عند
الحاجة؛ إنّ إضافة موادّ حامضة أو قابضة

ذاته يُستخدَم في تَنظِيف القُرَحَات. وكانت
المُعَالَجَة تَدُوم حَوالِي ١٥ يَومًا.

إِنَّ اللُّوبِيلِيَّة تَدِين بِخِصَائِصِهَا السَّامَّة
(مُفَيِّئَة) إِلَى قَلَوَيْد يُدْعَى لُوبَالِين.

٢٦٦ - لُوز مُرْ Amande amère (F)
Amygdala amara (S)

لَمْ يَعدُ يَظْهَر فِي دَسْتُور الأَدوية بَعْد
إِصْدَار ١٩٤٩.

إِنَّ اللُّوز المُرَّ هُوَ ثَمَر النُّوع:
Amygdalus communis L., variété
amara, وَهُوَ يَجِب أَنْ يَتَحَلَّى، بِاسْتِثْنَاء
الطَّعْم المُرِّ، بِالمُوَاصَفَات الفيزيائية ذاتِها
التي يَتَحَلَّى بِهَا اللُّوز الحُلُو. وَيَحْتَوِي
اللُّوز المُرُّ أَقلَّ مِنْهُ مِنَ الزَّيْتِ الدُّسَم
(حَوالِي رِيع وَزْنِهِ)، وَلَكِنَّهُ يَحْتَوِي أَكْثَرَ مِنْهُ
مِنَ المُسْتَحْلِبِينَ Emulsine. وَيَحْتَوِي،
بِالإِضَافَةِ إِلَى ذَلِكَ، مِنْ ١ إِلَى ٣,٥ بِالمِئَةِ
مِنْ هَيْتْرُوسِيد خَاصَّ يُسَمَّى أَمِغْدَالِين (أَوْ
أَمِغْدَالُوسِيد) الَّذِي يُولَّد، مِنْ جِراءِ عَمَلِ
المُسْتَحْلِبِينَ بِوُجُودِ المَاءِ، الطَّعْم والرَّائِحَة
الْخَاصَّة بِاللُّوز المُرِّ، عَلَى أَثَرِ تَكْوِينِ
الأَلْدَهِيد البَنْزُويك، وَجُزْئَتَيْنِ مِنْ
الغُلُوكُوز، وَحَامِضِ السِيَانِهَيْدْرِيك.

الْخِصَائِصُ وَالاسْتِعْمَالُ - يَشْتَهَر اللُّوز
المُرُّ كدَوَاء طَارِدٍ لِلْحَمَى، كدَوَاء طَارِدٍ
لِلشَّرِيطَةِ. يَدْخُلُ فِي تَرْكِيبِ اللُّعُوقِ
الأَبْيَض. مُسْتَحْلَبُ اللُّوز المُرِّ، الَّذِي
يَجِبُ التَّنْهِهُ جَيِّدًا إِلَى عَدَمِ مُشَارَكَتِهِ مَعَ
المَوَادِّ الزَّئْبِقِيَّةِ عِنْدَمَا تَكُونُ مُخَصَّصَةً
لِلاسْتِعْمَالِ الدَّاخِلِيِّ، يَتَمَتَّعُ بِسَمْعَةٍ عَتِيقَةٍ
ضِدَّ بَقْعِ البَشَرَةِ الخَفِيفَةِ، وَبَنُوعِ خَاصٍّ ضِدَّ

أَضْيَافِ إِلَيْهِ ٥٠,٠ غَرَامٍ إِلَى غَرَامَيْنِ
نُفْتَالِين، فَهُوَ مَا كَانَ يُسَمَّى لَعُوقِ
دُوبَاسْكِيَّةِ النُّفْتَالِينِي.

٢٦٥ - لُوبِيلِيَّة السُّفْلِس، لُوبِيلِيَّة زَرْقَاء

Lobélie antisphyilitique, Mercure
végétale, Cardinale bleu (F)
Lobelia syphilitica (S)

نَبَات عُشْبِي تَزِينِي مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ
اللُّوبِيلِيَّاتِ، مَهْدُهُ غَابَاتُ أَمْرِيكََا الشَّمَالِيَّةِ،
يَعْلُو مِنْ ٤٠ إِلَى ١٠٠ سَم. رَائِحَتُهُ مُفَيِّئَة.
سَاقُهُ مُتَفَرِّعَةٌ. أَوْرَاقُهُ سِنَانِيَّةٌ تَطُولُ نَحْوَ ١٥
سَم. نَصْلُهَا مَالِسُ الصَّفْحَةِ المُسَنَّنةِ
الْحَافَةِ. أَزْهَارُهُ سُنْبُلِيَّةٌ التَّجْمِيعُ هَامِيَّةٌ
الْأَزْتِكَازُ تَطُولُ نَحْوَ ٣ سَم. لَوْنُهَا إِلَى
الْأَزْرَقِ البَنَفْسَجِيِّ.

يَمْنَحُ الأَطْبَاءُ الأَمِيرَكِيَّونَ هَذَا النَّبَاتَ
حَتَّى الْيَوْمِ نَفَقَةً كُبْرَى فِي مُعَالَجَةِ السُّفْلِسِ.
وَهُوَ نَبَاتٌ كَانَ يُعْتَبَرُ فِي فَرَنْسَا بَدِيلًا
لِلبَاتُورِ، وَلَكِنَّهُ الْيَوْمَ طِيَّ النِّسْيَانِ.

يُعْطَى فِي نَقِيعٍ مَغْلِيٍّ مِنْ ٢٠ غَرَامًا فِي
لِيتْرٍ مَاءٍ؛ وَيُحَضَّرُ مِنْهُ صِبْغَةٌ.

وَجَدَ هَذِهِ اللُّوبِيلِيَّةُ فِي مَنَاقِعِ غَابَاتِ
أَمْرِيكََا الْاسْتِوَاثِيَّةِ تَلْمِيزَ لِبَنْتِيُوسِ كَالْمِ
Kalm, الَّذِي يُخْبِرُ أَنَّ مُتَوَحِّشِي كَنْدَا كَانُوا
يَشْفُونَ بِوَاسِطَةِ هَذِهِ اللُّوبِيلِيَّةِ كُلَّ الْأَمْرَاضِ
الزَّهْرِيَّةِ بِسَهُولَةٍ كَبِيرَةٍ. أَمَّا المُعَالَجَةُ الْكَنْدِيَّةُ
فَكَانَتْ وَاحِدَةً مِنْ أَبْسَطِ المُعَالَجَاتِ. تُغْلَى
جُذُورُ ٤ أَوْ ٦ لُوبِيلِيَّاتٍ، حَسَبَ خَطَرِ
الْمَرَضِ أَوْ جِدَّتِهِ، وَيَشْرَبُ الْمَرِيضُ مِنْ
هَذَا النَّقِيعِ قَدْرَ مَا يَسْتَطِيعُ. وَكَانَ النَّقِيعُ

محلّ الإسْفنج وتتميّز عنه بأنّها لا تتلف بالقلّي. بعد تجفيف الثمرة تُصبح أليافها ما يُسمّى بالاسْفنج الثّباتيّ أيّ اللّيف الذي يُصبح طريّاً في الماء السّاخن ويَمْتَصّه كالاسْفنج العاديّ.

ملاحظة - هناك أنواع أخرى من اللّيف تحتوي على جَوْهر مُسهّل قويّ وعلى صابونين، منها النوع الآسيويّ: اللّوف المُضَلَع *L. acutangula*، واللّوف المُزَرَزْكَش^(١) *L. echinata*؛ والنّوع البرازيليّ: لوف مُسهّل^(٢) *L. purgans*.

٢٦٨ - ليكوب فِرْجِينِيَا، فَرَايِينُون
Lycope de Virginie (F)
Lycopus virginicus (S)

ليكوبس *Lycopus* هو جنس نباتات مُعمّرة من فصيلة الشّفويّات. أزهارها ضُمراتٍ مِخْوَريّة الازتيكاز، مُتباعِدة، كُرويّة الشّكل. كأسها خُماسيّ الأسنان، عاري العنق. تاجها جَرَسِيّ، شِبْه مُنْتَظِم، رُباعيّ التّشريح، يتخَطّى الكأس. أسدية مُتباعِدة، سدّتان منها مُخصّبتان، مآبرها ثنائيّة الحجرات المُتوازيّة. السّدّتان الأخريان عقيمتان، وأحياناً غائبتان. القلم مشروم الرأس.

المُرْكَبات - زيت دُهْنِيّ، مَوادّ عَفْصِيّة، عَناصِر مُرّة، حَوامِض عضويّة.

الخصائص - مُقويّة قلبيّة، مُهدّئة.

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسميتان للمؤلف.

النّمش والكَلَف، ومن ثَمَّ ضِدّ الحَكّة القوبائيّة والحَكّة الجُذرويّة. وهو يُؤثّر كثيرًا من دون شكّ بفضل الحامِض السيانهيدريك الذي يَحتوي عليه. كما أنّ مُستحلب اللّوز المُرّ هو سَوَاغ لوسيون غاولاند Gowland.

يُحضّر من اللّوز المرّ ماء مُقَطّر يُستعمل في الحالات ذاتها التي يُستعمل فيها الغار الكرزيّ.

٢٦٧ - لِيْف، لُوف أُسْطُوَانِيّ، لُوف مُضْريّ

Egyptian towel gourd, Vegetable sponge (E)
Louffa cylindrique, Eponge végétale, Pétrole, Torchon (F)
Aegyptische schwammkürbis (D)
Luffa aegyptiaca (S)

نبات زراعيّ حَوْلِيّ مُتسلّق من فصيلة القرعِيّات شائع الاستعمال. ساقه تَطول من ٥ إلى ١٥ مترًا. أوراقه مُتبادِلة، خُماسيّة التّفصيص الكلويّ الشّكل، مُسنّنة الحافّة. أزهاره وحيدة المَسْكَن، الذّكريّة منها عُنقوديّة التّجميع، الأنثى فرديّة، صفراء اللون، خماسيّة الأسدية. ثماره غير مُزوّات وغير مُخطّطة، أُسْطُوَانيّة الشّكل. تَطول من ١٥ إلى ٣٠ سم وتَعرّض من ٥ إلى ٨ سم. تَحتوي على كَميّة من اللّعاب. بزوره مُجَنّحة.

الاستعمال - إنّ هذا الثّبات أكثر ما يَنفع باستعمال ألياف ثماره، وهي ألياف تُشكّل شبكة مُتراصّة وخفيفة الوزن، قد تحلّ

ليكور مُضاد للحَرَض، نِقاط مُضادَّة للتَشَنُّج
ليكور قرن الأَيْل المحروق جزء
أثير سولفوريك جزء
خليط مشهور ضدَّ النُّقرس وحالات
الرُّوماتيزم المُتأصِّلة؛ يُؤخَذ منه ٢٠ إلى
٤٠ نقطة في كوب ماء مُسَكَّرَة باردة، ٢
أو ٣ مرَّات في اليوم. إنَّ ليكور القديسة
مريم المُضاد لداء المفاصل يحتوي إضافة
إلى ما تقدَّم على لودانم وصِبغة عرق
الذهب بالتساوي.

ليكور مُضاد للروماتيزم

زيت ثقيل من القَطِران ٢٠ نقطة
ماء ١٨٠ غ
أوليو - سكارور الثَّغَن ١ غ
ملعقة صغيرة، كلَّ ساعتين، في فنجان
زهورات زَيْزْفُون.

٢٧٠ - لِيْمُون حَامِض Lemon tree (E)
Citronnier (F)
Limonenzitrone (D)
Citrus limonum = Citrus medica (S)

يُوجَد اللَّيْمُون الحامِض طوعِيًّا في
الغابات الدَّافئة على أقدام الهيمالايا الهنديَّة
خاصَّةً وفي الجبال الواقعة شمال شبه
الجزيرة الهندوصينيَّة؛ ومن هناك حملها
العَرَب منذ القرن الحادي عشر إلى
أوروبَّا. كما تُوجَد هناك أيضًا، وبشكل
طَوْعِيٍّ، قريبة شجرة الحامِض أي الأَثْرَج
أو الكَبَّاد Cédraier ذات الثُّمار السَّميكة
القِشرة المُتألِّلة غير المُنتظِمة واللُّباب

الاستعمال - ضَعف الغدَّة الدَّرَقِيَّة أي
مرض بازِدو، اضطرابات عَصَبِيَّة، الشُّعور
بالقلق والكَدَر، رَفَات القلب.
طُرق الاستعمال - نُقاغة بِمِقدار مِلْعَقَة
صغيرة أو مِلْعَقَتَيْن لكلِّ فَنجان ماء مَغْلِيٍّ،
يُؤخَذ ثلاثة فَناجين في اليوم.
مُلاحَظَة - يَشترك فراسيون فَرَجِينيا مع
الْفَراسِيُون المائي بالخصائص الطَّبِيَّة ذاتها.
وتُسْتَخْرَج من الفراسيون المائي في أوروبَّا
أدوية دقيقة المُقادير، تُعطى بِإِشراف طَبِيٍّ.
ولقد اسْتَعْمِلَ في القرون الوسطى الأوروپِيَّة
لمُعَالَجَة الملاريا. إنَّ تأثير فَراسِيُون الماء،
وبالتَّالِي فَراسِيُون فَرَجِينيا، المُقْوِي للقلب
لا يَظْهَر إلَّا بعد مُعَالَجَة طويلة.

٢٦٩ - ليكورات، مَشروبات رُوحِيَّة

Liqueurs (F)

ليكور أَسَات الأَلْمِينِيوم

سولفات الأَلْمِينِيوم ٢٢٥ غ
حامِض أَسْتِيك ٢٥٠ ملل
كربونات الكلسيوم ١٠٠ غ
ماء مُقَطَّر ٧٥٠ غ
مُذابَة مُطَهَّرة وقابِضة؛ تُسْتَعْمَل مَحْلُولَة
في ضِمادِ القُرُوح والقَرَحَات.

ليكور نَشادِرِي مُيَسَّن

نَشادِر ٣ غ
ذَهْن اليانُسُون ١ غ
كُحول ٩٠ درجة ٢٥ غ
يُحَلَّ في مِقدار حِجمه من الماء عند
الاسْتِعمال.

الحامض قليل الحموضة. الحامض من الثمار الطيبة الممتازة.

المركبات - تحتوي الثمرة على حوالي ٣٠ بالمئة من العصير الذي يحتوي بدوره على ٦ إلى ٨ بالمئة من حامض الليمون وحامض التفاح وسيترات الكلس وسيترات البوتاس. غلوكوسيدات: غلوكوز، فركتوز ينهضم مباشرة، سكاروز. أملاح معدنية وضرورات: كلسيوم، حديد، صوان، فوسفور، منغنيز، نحاس. مواد صمغية، لعاب، مواد زلالية. فيتامينات، خاصة «ب» (ب ١، ب ٢، ب ٣)، كذلك «أ»، «ث»، «پ پ». إن الفيتامينات ب ١، ٢، ٣ تلعب دوراً هاماً في التغذية وفي التوازن العصبي.

القشرة تحتوي خاصة على الكاروتين أي الجزرين.

اللّب الطّازج والعصير يحتويان على الفيتامين «أ». وهو مع الجزرين ذات أهمية كبيرة في ظواهر النمو وفي الحفاظ على شباب الأنسجة.

الدّهن يحتوي على حوالي ٩٥ بالمئة من التريينات: بينان، ليمونان، فلندران، كمفان، ... ويحتوي على لينالول، ليناليل، جيرانيل، سترال، سيترونيال، كافور الحامض، ألدهيدات، ...

الخصائص الدّاخلية - عديدة جداً. قاتلة بكتيرية، مطهرة، مفعلة للكريات البيض في عملية الدفاع العضوي، منعشة، دافعة للحمى، مقوية الجهاز العصبي والجهاز السمّطائي، مقوية قلبية، مقلوّنة (مقلية)، مبلّلة، مضادة الروماتيزم، مضادة

النقرس، مضادة التهاب المفاصل، مهدئة، مضادة حموضة المعدة، مضادة تصلب (تقي من الشيوخوخة)، مضادة لداء الحفر، مقوية شريانية، منقصة لزوجة الدّم العالية، منقصة التوتّر الدّموي، منقبة دموية، ممعدنة، مضادة لفقر الدّم (تقوي الكريات الحمر)، مسهلة للإفرازات المعوية - الكبديّة والبنكرياتيّة، رقوة طاردة للريح، طاردة للدود، مضادة للسّم، مضادة أكالية وحكاكية؛ القشرة: مقوية، طاردة للريح؛ البزور: مضادة للديدان، طاردة للحمى.

الاستعمال الدّاخل - إصابات مختلفة (رئوية، معوية...)، أمراض معدية (نشط تكاثر الكريّضات الشّافية)، إتقاء الأوبئة، وهن، ضعف الشّهية، سقي وحبن، روماتيزم، التهاب المفاصل، نقرس، زمال بولي وصفراوي، زيادة حموضة المعدة، قرحات المعدة، كسل الهضم، ابتلاع الهواء، داء الحفر، تصلب الشرايين، فارس، فلايت (التهاب الوريد)، الضعف الشّعري أي الأوعية الشّعريّة، كظّة الدّم، فرط اللزوجة الدّمويّة، بدانة، إرتفاع التوتّر، السّل الرئوي والعظمي، نقص المعادن، النمو، الشّفاة، فقر الدّم، (صفيراء، تقيّؤات: ابن سينا)، ضعف الكبد والبنكرياس، اختقان الكبد، مزاج نزفي: هيموفيليا^(١)، نزف الأنف والمعدة، تطبّل البطن، ديسْتيريا، إسهال، تيفوئيد، طفيليات معوية (أقصور)، ربو، برونشيت، كريب، تعقيبية، سِفليس، شيخوخة، ألم الرّأس.

مُوبِر، غُدِّي، يعلو من ١٠ إلى ٢٠ سم، مُتَفَرِّع. أوراقه مُتطاوِلة إلى خُطِيَّة سَنَانِيَّة، مُخَفِّفَة إلى عُنق أو تَكون العَليا منها شِبه لَاطِثَة، عَموماً مُتَبادِلة. عَناقيد مُورِقَة، مُرتَجيَة جَداً، مُتلَوِيَّة، شَحيحة الزَّهر. رُئيدات من ٢ إلى ٤ مرَّات طَول الكَأس. فُصوص الكَأس خُطِيَّة - مَلَوِيَّة، تَتَخَطَّى العُلَيَّة. طَول الثَّاج من ٤ إلى ٥ ملم، مُزَرَّق اللَّون، ذات مِهمَّاز مَخرَوطِي الشَّكل، يَبلغ ثَلث أو نَصف طَول الثَّصل. عُلَيَّة بيضاويَّة، غُدِّيَّة، مُجَعَّدَة، تَبلغ ٤ إلى ٥ ملم. حَجرَات غير مُتساوِيَة تَنفَلِق عَن ٣ مَصارِيع رَاسِيَّة. بُزور مُجَعَّدَة طَولِيًّا ومُتَدَرِّجَة.

المُرَكَّبات - تَحتوي على حامض HCN
(م. غارد، ١٩١٨)، وهو يُوجَد فيها مُشترَكا بحالة هيتروسيد قابِل للتَّبَلُّر هو الـ: أَمِيغْدُو - نِيثِرِيل - غَلوكوسيد (Prunasine) (هَاريساي ودِيلَمَن ١٩٤٣). البرونازِين هو غَلوكوسيد موجود أيضًا في أَوَاق الكَرَز الغاري.

طريقة الاستعمال الدَّاخلِي - حامضة
مُشَرَّحة في المَاء أو عَصِير حَامِضَة في نَصف كُوب مَاء مَعَ السُّكَّر: شَراب مِثَالِي لِلْمَحْمُومِينَ والمُتَقَيِّين والتَّازِفِينَ. عِلاج تَصْعِيدِي من عَصِير الحَامِض، تَدْرِيجِيًّا مَن نَصف حَامِضَة إلى ١٠ - ١٢ حَامِضَة في اليَوم، وَمَن ثَم تَتَراجَع تَدْرِيجِيًّا؛ نَداوِم العِلاج لِمُدَّة ٤ أو ٥ أَسابِيع وَمَن ثَم تَتابع مَعَ حَامِضَة أو اثَنتَين في اليَوم (نَستعمل الثُّمار التَّاضِجَة جَداً). ليموناضَة آخَر نُحَضِّره بِمَغْس قِشْرَة وَلَبِّ وَبُزُور حَامِضَة، وَنَقَعها كَُلَّها لِمُدَّة سَاعَتَين في المَاء المُضَاف إِلَيه العَسل. نُصَفِّي مَعَ العَضْر. نَشْرَب عَند الثَّوَم: طَارِد لِلدُّود. لَطَرِد الأَقْصُور، نَطْحَن البُذُور مَعَ العَسل، كَلِّ صَباح عَلى الرِّيق. لِمُعالِجَة اخْتِقان الكَبِد، نَسْكَب مِساء المَاء المَغْلِي عَلى ٣ حَامِضَات مُقَطَّعَة، نَشْرَب في صَباح اليَوم التَّالِي عَلى الرِّيق. ضِدَّ البَدَانَة: نَسْكَب مِساء فَنجان مَاء مَغْلِي عَلى رَاسِين بابونج وَحَامِضَة مُقَطَّعَة إلى دَوَائِر. نَنقَع كَلِّ اللَّيْلِ. نُصَفِّي صَباحًا وَنَشْرَب عَلى الرِّيق.

٢٧١ - لِينارِيَة صَغِيرَة^(١)

Petite linaire (F)

Linaria minor, Antirrhinum minus, Chænorrhinum minus (S)

نَبات حَوَلِي من فَصِيلَة الخَنَازِيرِيَّات،

البحر المُرْدَ إلى التَّوَازُنِ التَّنَاضُجِيّ الغُضَوِيّ
isotonie organique، كان الأفضل
اختيماًلاً.

تَحْضِيرُ المَضِلِّ البَحْرِيّ - ١: إِنَّ ماء
البحرِ يَجِبُ أَنْ يُلْتَقَطَ فِي عَرْضِ البحرِ،
على عُمقٍ مُعَيَّنٍ وَفِي وَقتِ هادِيٍّ، وذلك
لثَلَاثِي التَّلَوُّنَاتِ الآتِيَةِ مِنَ الشَّاطِئِ أو
المُنْدَسَةِ مع الأمواج الصَّاحِبَةِ (وعلى أيِّ
حال، إِنَّ إِذْنَاً بِذلكِ هُوَ ضروريٌّ لِأخذِ ماء
البحرِ ضِمْنَ الحدودِ الوطنيَّةِ وحمله إلى
الْيَابِسَةِ).

٢: يَجِبُ تعقيمُ الماءِ بِتَصْفِيَّتِهِ
بِالمِخْرَافِ Bougie وليس في المِخْمِ أو
المِغْقَامِ Autoclave، لأنَّ الحرارة قد
تَقْضِي على أملاح البِيكْرِيوناتِ والتَّوَازُنِ
المَوْجُودِ بَيْنَ مُخْتَلِفِ الأملاحِ.

٣: يَجِبُ جَعْلُ الماءِ مُتَوَازِنِ التَّنَاضُحِ
Isotonique مع المَضِلِّ الدِّمَوِيِّ، وذلك
بِحَلِّهِ مع الماءِ المُقَطَّرِ، أو أَفْضَلَ مِنْهُ،
الماءِ الشَّرُوبِ الطَّيِّعِ القَلِيلِ المَعْدَنَةِ، ماء
أَفْيَانٍ مثلاً. إِنَّ الماءِ المُقَطَّرَ يُشكِّلُ سَيِّئَةً
جَعْلُ الرِّزْقَاتِ مُؤَلِّمَةً. إِنَّ النِّسْبَ
المُسْتَعْمَلَةَ هِيَ جِزْءَانِ مِنْ ماءِ البحرِ لِكُلِّ
خَمْسَةِ أَجْزَاءٍ تَقْرِيْبًا مِنَ الماءِ الشَّرُوبِ.

وَيُمْكِنُنَا مِنْ جِهَةٍ أُخْرَى التَّأَكُّدُ مِنْ
مُلَاءَمَةِ المَحْلُولِ وَصَلَاحِهِ بِتَحْدِيدِ نَقْطَةِ
تَجَلُّدِ المِزْجِجِ، وَبِقِيَاسِ الدَّالِفِ pH
المَخْصُورِ بَيْنَ ٧,٥ وَ ٨.

إِنَّ هَذَا المَحْلُولَ غَيْرَ نَافِعٍ بِالتَّطَبُّعِ عِنْدَمَا
يَجِبُ أَنْ يُعْطَى ماءُ البحرِ بِوِاسِطَةِ الفَمِ.
كَمَا أَنَّ هُنَاكَ مُسْتَحْضَرَاتٌ صَيْدَلِيَّةٌ عَدِيدَةٌ
أَسَاسُهَا ماءُ البحرِ تُسْتَعْمَلُ عَنْ طَرِيقِ غَيْرِ



٢٧٢ - ماء بَخر Eau de mer (F)

يَجِبُ عَلَيْنَا تَقْرِيْبُ ماءِ البحرِ، القَوِيّ
المَعْدَنَةِ، بِمَا أَنَّهُ يَحْتَوِي مِنْ ٣٢ إِلَى ٣٨
غَرَامًا مِنَ الأملاحِ المُخْتَلِفَةِ فِي اللِّتْرِ،
يَتَفَوَّقُ بَيْنَهَا كلورور الصوديوم، مِنَ المِيَاهِ
المَعْدَنِيَّةِ الحَقِيقِيَّةِ الَّتِي دُرِسَتْ فِي غَيْرِ
مَكَانٍ. وَهُوَ ماءٌ يُسْتَعْمَلُ فِي التَّدَاوِيِ عَلَى
شَكْلِ حَمَامَاتٍ وَمَحَالِيلِ مَخْقُونَةٍ (مَضِلِّ
كِشْن).

أَوَّلًا - إِنَّ عَمَلَ حَمَامِ البحرِ المُنَشَّطِ
(يُفِيدُ ضِدَّ: الكَسَاحِ وَالْخَرَجِ وَتَعَقُّدِ
المَفَاصِلِ، حَالَاتِ السَّلِّ العَظْمِيَّةِ، بَعْضِ
حَالَاتِ فَقْرِ الدَّمِّ، النُّورَاسْتِيَا، إلخ؛ مُضَادٌّ
لِلْإِسْتِطْبَاقِ: عِنْدَ المَسْلُولِينَ،
والمُضْدَوْرِينَ، وَالمَقْلُوبِينَ) مَرْدُهُ خَاصَّةً
إِلَى التَّفَاعُلَاتِ الَّتِي يُحْدِثُهَا التَّبْرِيدُ
المُفَاجِئُ عَلَى الأَجْزَاءِ البَشَرِيَّةِ، وَالتَّنْفُوسِيَّةِ،
وَالدَّوْرِيَّةِ؛ وَلَا يُمَكِّنُ رَدَّهُ بِالحَقِيقَةِ إِلَى
الْأَمْلَاحِ المَوْجُودَةِ فِي الماءِ، إِذْ إِنَّ
اِمْتِصَاصَهَا الجِلْدِيَّ هُوَ مَعْدُومٌ تَقْرِيْبًا.

ثَانِيًا - مَضِلُّ بَخْرِيٍّ: لَقَدْ أَظْهَرَتْ
التَّجَارِبُ (عِنْدَ الكَلْبِ) أَنَّهُ مِنْ بَيْنِ كُلِّ
الْأَمْصَالِ الاَضْطِنَاعِيَّةِ الَّتِي أُجِلَّتْ جِزْئِيًّا
مَحَلَّ الدَّمِّ، فَإِنَّ المَضِلَّ البَحْرِيَّ، أَيَّ ماءٍ

قَلَوَيْد يُدْعَى ماناسين Manacine، يَذُوب في الماء وفي الكُحُول، وعلى غلوكوسيد يُدْعَى Oescubétine، قليل الذُّوبان في الماء.

الاستعمال - مَسْحُوق الجَذَر يُسْتَعْمَل بمقدار ٠,٦٠ غرام، ٣ أو ٤ مرَّات في اليوم، كمُضادَّ للزُّوماتيزم. يَنعم هذا الثَّبات في البرازيل بشُهرة واسعة في مُعالِجة الأمراض السُّفْلِسِيَّة، وأُطْلِق عليه لهذا السَّبب اسم «زَيْتَق نباتي».

الخصائص - نَبات مُسهِّل قوِي ومُطَمِّث بمَقادير مُرتفعة، سامٌ جَدًّا بمَقادير مُرتفعة جَدًّا.

طريقة الاستعمال - مسحوق بمقدار غرام واحد لدُفعة واحدة، ٣ غ في اليوم؛ مُستخلَص مائع ٠,٥٠ غرام للجُرعة، غرامان في اليوم.

٢٧٤ - ماهاليتا، كَزَمَتِين عُكُولِي^(١)
Mahalita, Roi des Amers (F)
Andrographis paniculata, Justicia paniculata (S)

نَبات من فصيلة الأَقْنَثِيَّات يَشْتَهَر في الهند حيث يَدْخُل جَذْرُهُ في تركيب مشروب نافع للمُعِدَّة، مُضادَّ للديسنتيريا ومُزيل للحمى، يُعرَف باسم «دواء مُر».

يُقَلَّد هذا المُستحضر في أوروبا، ولكن ذلك يَتَمَّ بِاسْتِبدال الماهاليتا بالكولومبو. إنَّ هذا الثَّبات قد يَكُون فعَّالاً ضدَّ نَهَشِ الأفاعي.

هَضْمِي Parentérale أو الفم أو الخارج.

البلاسمازين La plasmarine

هو شراب سُكَّرِي مُركَّب أساسه ماء نِبحر المِيوَد Iodée، والمُغْنَى بالكلسيوم، والمنغنيز، والفوسفور.

يُود ٠,٧٧ غ
فوسفور ثنائي حامض الكَلْسِيوم ٠,٤٩١ غ
غليستروفوسفات الكَلْسِيوم ٠,٤٩١ غ
غليستروفوسفات المَنَغَانِيز ٠,١٦٤ غ
حامض فوسفوريك ٠,٨١٦ غ
ماء بحر ٢٥٢، ٢٦ غ
لكل ١٠٠ غرام من الشَّرَاب السُّكَّرِي.

٢٧٣ - ماناكا، بَرُونْفَلْسِيَا هُوبِيَانَا^(١)
Manaca (F)
Brunfelsia Hopeana, Franciscea uniflora (S)

البَرُونْفَلْسِيَا جنس نباتات من فصيلة الباذنجانيَّات، أنواعه حوالي العشرين أوراقها دائمة، مُتبادلة، لامعة. أزهارها في سَنَمَات هَامِيَّة أو فردِيَّة، تَكُون عِطْرِيَّة في بعض الأحيان. تاجها خُماسِي الفُضُوص المُسْتَدِيرَّة، اثنان منها يَكُونان أصغر بقليل من البَقِيَّة. أسَدِيَّتُها أربعة.

الهوبيانا نوع أزهاره زرقاء اللَّون ومن ثَمَّ بيضاء، فردِيَّة على إبط الأوراق؛ وهو نوع مَهْدَه البرازيل وأميركا الوسطى.

المُركَّبات - يَحوي هذا الثَّبات على

٢٧٥ - مُحَلِّيات تُحَضَّر بِطَبِخ السُّكَّر

Pastilles préparées par la cuite du sucre, Orbicules (F)

من بين هذه المُحَلِّيات، إنَّ تلك التي تُسمَّى مُحَلِّيات بالثُّقطة à la goutte تُحَضَّر بالطريقة التَّالية: في مِقْلَة فَخَّارِيَّة صَغِيرَة، يَكُون مِنقَارُهَا إِلَى الْجِهَة الشَّمَالِيَّة، نَضَع السُّكَّر الْعَادِي المُحَبَّب مَعَ قَلِيلٍ مِنَ الْمَاءِ الْعِطْرِي لِكِي نُحَضَّر مِنْهُ عَجِينَة. نُسَخِّن، وَعِنْدَمَا تَرْتَفِع الْمَادَّةُ (تَفُور) مِنْ جِزَاءِ بَدَايَة الْعَلْيَانِ الْخَفِيف، نُضِيف إِلَيْهَا كَمِّيَّة جَدِيدَة مِنَ السُّكَّر لِإِكْسَابِهَا الْقِيَامَ الْمُنَاسِب، وَفِي الْوَقْت نَفْسَه نُضِيف الْمَادَّة الْمَطْلُوبَة (دُهُون أَوْ كُحُول، إلخ) الَّتِي تُشَكِّلُ أُسَاسَ الْمُحَلِّيات؛ نُمِسِكُ قَبْضَة الْمِقْلَة بِالْيَدِ الْيُسْرَى، نُذِيرُهَا بِطَرِيقَة يُصْبِحُ مَعَهَا مِنقَارُهَا إِلَى الْجِهَة الْأَمَامِيَّة؛ نَسْكَبُ تَبَاعًا نَقْطَة نَقْطَة عَلَى جِسم صَلْب (ورقة حديد أبيض، تَنَك، أَلْمِينِيوم)، وَنُسَهِّلُ السَّيْلَانِ بِوَاسِطَة شَرِيط مَعْدِنِي نُمِسِكُهُ بِالْيَدِ الْيُمْنَى. نَتَّخِذُ كُلَّ نَقْطَة، عِنْدَمَا تَجْمُدُ، شَكْلًا مُقْلَطَحًا وَنَصْف دَائِرِي. نَجْمَعُ هَذِهِ الْمُحَلِّيات عَلَى مُنْخَلٍ وَنَضْعُهَا فِي الْمِحْمَ.

إنَّ هَذِهِ الْمُحَلِّيات تَكُونُ بِشَكْلِ عَامٍّ بُونبُونًا أَكْثَرُ مِنْهَا أَدْوِيَة. يَكُونُ وَزْنُهَا مِنْ ٠,٣٠ إِلَى ٠,٥٠ غ.

١ - مُحَلِّيات الْبَرَبْرِيس

سُكَّر ١٨٠ غ
عَصِير بَرَبْرِيس ٣٠ غ
نُسَخِّنُ وَنَضَبُ فِي مُحَلِّيات.

٢ - مُحَلِّيات بَسِيتْرَاتِ الْحَدِيدِ بِالْثُّقْطَة

سِيتْرَاتِ الْحَدِيدِ ١٠ غ
حَامِضُ سِيتْرِيك ١٠ غ
دُهْنُ اللَّيْمُونِ (الْحَامِضُ) ١٠ نَقَاط
سُكَّرٌ دَقِيقٌ ٢٠٠ غ
مَاءٌ ك. ك.

نَصْنَعُ مُحَلِّيات بِالْثُّقْطَة مِنْ ٠,٥٠ غَرَامٍ لِكُلِّ مُحَلَّى. مَقَادِيرُهُ مِنْ ٥ إِلَى ٦ فِي الْيَوْمِ وَأَكْثَرُ كَانَ هَذَا الْمُسْتَحْضَرُ فَعَالًا وَمُسْتَحَبَّ الطَّعْمِ بِالْوَقْتِ عَيْنَهُ.

٣ - مُحَلِّيات صَمْنَع سَائِلِ Pastilles de gomme liquide

يَقَعُ هَذَا الدَّوَاءُ الْبُونبُونِ النَّصْفِ دَائِرِي الشَّكْلِ، فِي طَبَقَة أَوْ فِي رَدَاءٍ مِنَ السُّكَّرِ الْمُتَبَلَّرِ، يَحْتَوِي فِي دَاخِلِهِ عَلَى مُذَابَةِ صَمْنَعٍ سَمِيكَةٍ. وَبِالتَّالِي طَرِيقَة تَحْضِيرِهِ:

نُحَضَّرُ عَلَى السَّاخِنِ مُذَابَة مُرَكَّزَة مِنَ الصَّمْنَعِ الْعَرَبِيِّ الْأَبْيَضِ، وَنُحَضَّرُ كَذَلِكَ مُذَابَة مُرَكَّزَة وَبِالْمَقْدَارِ ذَاتَهُ مِنْ سُكَّرٍ نَاصِعِ اللَّوْنِ؛ نَمَزِجُ الْمُذَابَتَيْنِ وَنَتَابَعُ التَّسْخِينَ لِبُرْهَة وَجِيْزَة. نَجْعَلُ، مِنْ جِهَة ثَانِيَة، فِي طَبَقَة مُنَاسِبَة السَّمَاكَة مِنَ النَّشَاءِ الْمَسْحُوقِ أَوْ اللَّبِّ أَوْ الدَّقِيقِ، نَجْعَلُ حُفْرًا بِوَاسِطَة لَوْزِيَّة صَغِيرَة عَلَيْهَا قَوَالِبُ نَصْفِ دَائِرِيَّةِ الشَّكْلِ. عِنْدَ ذَلِكَ نَسْكَبُ الْمَزِيجَ فِي الْحُفْرِ، نَرَشُّ وَجْهَ الْمُحَلِّياتِ بِالنَّشَاءِ وَنَضْعُهَا فِي الْمِحْمَ. يَنْفَصِلُ السُّكَّرُ عَنِ الصَّمْنَعِ بِنَتِيجَة عَمَلِ تَبْلُرِي؛ فَيُشَكِّلُ ذَاكَ طَبَقَة صَلْبَة عَلَى الْوَجْهِ، بَيْنَمَا يَتَمَرَّكُزُ هَذَا فِي دَاخِلِ الْكُرَةِ الصَّغِيرَة حَيْثُ يَبْقَى سَائِلًا. نَسْحَبُ الْمُحَلِّياتَ مِنَ الْمِحْمَ بَعْدَ

تتعلّق به أو تنشأ عنه.

٥ - مُحَلِّيات لَبَنَات حديدو - مَنَغَانِيَّة

Pastilles de lactate ferro-manganeux

لُكْنَات (لَبَنَات) حديدو - مَنَغَانِيَّة ٢٠ غ

ماء ك.ك.

سُكَّر ٤٠٠ غ

نُحَضَّر كما وُرد أعلاه.

٢٧٦ - مُحَلِّيات وَأَقْرَاص، مَلْتُونَات

سُكَّرِيَّة صُلْبَة

Pastilles et tablettes, Saccharolés
solides (F)

المُحَلِّيات والأقراص (مُحَلَّى، قُرْص)

هي أدوية داخلية، مخزنية أو وصفية،

مُرَكَّبَة من نسبة عالية من السُكَّر المُتَّحِد

إلى كَمِيَّة صغيرة من المَوَادِّ العلاجية،

تُغَطَّى في أول الأمر قِوَام العجينة بواسطة

لُعَاب أو بواسطة الطَّبْخ، وتُقسَم إلى أجزاء

صغيرة مُخْتَلِفَة الأشكال، ومن ثَمَّ تُجَفَّف

بعد ذلك. تُشْرَك هذه الأدوية عادةً لكي

تَنَحَلَّ وتَذَوِّب في الفم.

إنَّ المَوَادِّ العلاجية التي تُسْتخدَم في

تَحْضِير المُحَلِّيات عديدة، وقد تكون

عديدة جدًّا، ذلك أنَّ كُلَّ المَوَادِّ الصُّلْبَة،

وَكُلَّ المَوَادِّ القابلة لكي تَنَحَلَّى للماء عن

أَيِّ جَوْهَر قَابِلٍ لِلذُّوبَان، وَكُلَّ الْأَفَاوِيه

والتَّوَابِل، قد تُصَلِّح لهذا الهدف عند

الضَّرورة.

وبما أنَّ الهدف المَرْجُو هو الحصول

على أدوية مُسْتَحَبَّة الطَّعْم وجيدة الحِفْظ،

فمن الخطأ أن نُلْبِس شكل المُحَلِّيات إلى

مرور ٢٤ إلى ٣٦ ساعة، ومن ثَمَّ من

النَّشَاء، ونَنخُل لكي نَنزِع المسحوق تمامًا

عن المُحَلِّيات الصُّمغِيَّة - السَّكَّرُوزِيَّة

المُشْكَلَة. كذلك نُحَضِّر، من ناحية

أخرى، شرابًا سُكَّرِيًّا مَطْبُوحًا ونُسكبه في

نوع من القَوَالِب المُستعملة لعجينة العَنَاب،

ولكنَّها أكبر منها وأعلى حَوَافِّ؛ عندما

يَبْرِد بعض الشَّيْء نضع فيه المُحَلِّيات؛

نضعه في المِحْم المَسْحُون حتى حوالي

٤٠° سغ؛ نَتْرُكه حتى نُلَاحِظ أنَّ طبقة

خفيفة من السُكَّر قد تَبَلَّرت على وجه

المُحَلِّيات، وهذا ما يَحْدِث في العادة

خلال ٥ أو ٦ ساعات؛ نَصَب عندها

الشَّرَاب السُّكَّرِيّ؛ نَتْرُك المُحَلِّيات لكي

تَجَفَّ قليلًا في المِحْم، نُخْرِجها من

القَوَالِب، نضعها على مَنَاحِل، ومن ثَمَّ

نَتْرُكها أخيرًا لكي تَجَفَّ في المِحْم القليل

السُّخونة.

بهذه الطَّرِيقَة يُحَضَّر صَانَعُو الحلوى

طائفة من البونبون ذات التَّوَى السائِلة،

بالزُّوم، بالمَشْرُوبَات الرُّوجِيَّة المُخْتَلِفَة،

بعضارات الثَّمَار والفاكهة، إلخ.

٤ - مُحَلِّيات لَبَنَات الحديد بِالنُّقْطَة

Pastilles de lactate de fer à la goutte

لُكْنَات (لَبَنَات) الحديد ٢٥ غ

سُكَّر دَقِيق ٥٠٠ غ

زُهْن نَعْنَع ١ غ

ماء النَعْنَع ك.ك.

نُحَضَّر مُحَلِّيات بالنُّقْطَة من ٠,٥٠ غرام

المُحَلَّى الواحد.

كانت تُعْطَى بِمِقْدَار ٦ إلى ١٢ مُحَلَّى

في ٢٤ ساعة ضِدَّ البِرَّزَان والحَوَادِث التي

جناحيّة، مَلَوِيّة الرّأس، ذات بزور بارزة جدًّا.

المُرْكَبَات - كانت قَشْرَة فروع المُرّان المُرّة والقابضة (كَيْنَا أوروپَا) تُسْتَعْمَل كدواء طارِد للحُمى قبل اكْتِشَاف الكينا. كَلَّر Keller وَجَد في المُرّان المُسْتَدِير الورق والمُرّان المَتّي مَادَة عُرِفَتْ فيما بعد على أَنّها المَتّيت. وَوَجَد فيها الأمير سَالَم - هُورستمار فيما بعد هيتروسيّدَا هو الفراكسوسيد (فراكسِين) $C_{16}H_{18}O_{10}$ الذي يَتَمَيَّز بخصائصه المُسْتَشْبَعَة. فإذا عُولِج بالحوامض الخفيفة يَنْشَطِر إلى غلوكوز وإلى فراكساتين أي ميتوكسي أسفولاتين $C_{10}H_8O_5$ (الذي هو ميتوكسي ديوكسي كومارين). ومن ثَمَّ أَشار غاروت إلى وَجُود ١٦ بالمئة من مالات الكلسيوم في الأوراق.

الخصائص والاستعمال - الأوراق، التي تَتَغَذَّى منها حشرات الذَّرَاح Cantharis، هي مُسَهِّلَة قويّة بِمَقَادِير من ١٥ إلى ٢٥ غرامًا؛ ويُقال إنَّها لا تُحْدِث القُدَادَات (مَغْص شديد جدًّا Tranchées). إنَّ الأوراق هي مَوْضُوع دراسة أُحَادِيَّة في الإصدار التَّاسِع للفرماكوبيا، فهي إِذَا الجزء المخزني في المُرّان.

وُصِفَت الأوراق في ثِقَاعَة من ١٠ إلى ٥٠ بالألف، كما اسْتَعْمِلَتْ في مُعَالَجَة مَوْضِعِيَّة في النُّفُوس والرُّوماتيزم. إنَّ المَشْرُوب الأوروبّي اللَّذِيذ الطَّعْم، الذي يُدعى Frenette، إنَّما هو ثِقَاعَة من أوراق المُرّان يُضَاف إليها السُّكَّر وخميرة البيرة وحامض دردي الخمر.

مَوَادُّ مُنْفَرَة الرَّائِحَة والطَّعْم، أو إلى أملاح مَيُوعَة.

لقد مَيَز الصَّيَادِلَة حتَّى اليوم الأقراص بِحَصَر المعنى Tablettes عن المُحَلِّيَّات Pastilles؛ وبما أَنَّ العادة تَمِيل يَوْمًا عن يوم إلى الخَلْط بين هَذَيْن التَّوَعَيْن من الأدوية، المُتَمَيِّزَة فعَلًا، لذلك نَجْعَلُهُمَا في هذا المَقَال معًا ولكُنَّا نَجْعَلُهُمَا في صَنَفَيْن مُخْتَلَفَيْن:

١ - مُحَلِّيَّات مُحَضَّرَة بواسطة لُعَاب (أقراص بِحَصَر المعنى)؛

٢ - مُحَلِّيَّات مُحَضَّرَة بِطَبْخ السُّكَّر أو بالتَّقْطِير، أو يَتِمُّ الحَصُول عليها مع الشُّوكولاته (مُحَلِّيَّات بِحَصَر المعنى).

٢٧٧ - مُرّان شائع، مُرّان زَهْرِيّ، مُرّان مَتّي
Manna-ash, Flowering-ash (E)
Frêne à fleurs, Frêne à manne (F)
Manna Esche (D)
Fraxinus ornus (S)

شجرة لُبْنَانِيَّة من قَبِيلَة المُرّانيَّات وفَصِيلَة الزَّيْتُونِيَّات تَعْلُو أَكْثَر من ١٠ أمتار. أوراقها تَظْهَر مع الأزهار، وهي مُرْكَبَة من ٣ أو ٤ أزواج من الوُزْنِيقَات؛ وهي وَزْنِيقَات قَصِيرَة الأعناق، مُسَنَّنَة، سَنَانِيَّة أو بِيضِيَّة الشَّكْل، قَصِيرَة الرّأس المُسْتَدَق، مَرْطَاء التَّصَل أو خَفِيفَة الزَّغَب على عروق الصَّفْحَة السُّفْلَى. الأزهار عناقيد إِبْطِيَّة أو هَامِيَّة الازْتِكَاز، تَتَخَطَّأها الأوراق، عِطْرِيَّة خَفِيفَة. البَتَلَات خَطِيَّة، أَطُول من الكَأْس بِكَثِير. الثَّمَرَة ضَيْقَة،

م د وهو نبات من فصيلة السرمقيات ينمو على السواحل البحرية.

٢٧٩ - مَرْدَكُوش Sweet marjoram (E)

Marjolaine (F)

Echter majoran (D)

Origanum majorana (S)

جَنَبِيَّةٌ صَغِيرَةٌ مُعَمَّرَةٌ من فصيلة الشفويات تَعْلُو حِوَالِي ٥٠ سم. لِبْفِيَّةُ القاعدة، عُشْبِيَّةُ الأقسام الباقية، فرعاء، مُرْبَعَةُ المَقَاطِع، لِبْدِيَّةُ «المقطع» في بداية الأمر، ومن ثَمَّ تُصْبِحُ مَرْطَاء. أوراقها مُتَقَابِلَةٌ وقصيرة الأعناق، بَيَضَوِيَّةُ الشَّكْلِ، مُسْتَدِيرَةُ الرَّأْس. أَزْهَارُهَا بِيضَاءُ اللَّوْن، وَرْدِيَّةُ المَوَاج، عَذْقِيَّةُ التَّجْمِيع العديدة السُّنْبِلَات. النَّجَاجُ أَنْبُوبِيٌّ مُزْدَوِجُ الشَّفَاه، الْعُلْيَا كَامِلَةٌ، السُّفْلَى ثَلَاثِيَّةُ الفُصُوص. الثَّمَرَةُ أَكْنَةُ رُبَاعِيَّةٌ عَابِقَةُ اللَّوْن.

المُرْكَبَات - عَفْص، أَفْلَاح مَعْدِنِيَّة، عَنَاصِرُ مَرَّة، زَيْتُ دُهْنِيٍّ يَحْصَلُ مِنَ التَّقْطِيرِ فِي بَخَارِ المَاء: ٨٥ بالمئة مع خَلِيطٍ مِنَ الكافور ومن البورنيول، تَرْبِينَان، سَابِينَان، ...

الخصائص الدَّاخلِيَّة - مُبِيدَةٌ قَوِيَّةٌ لِلبَكْتِيرِيَا، مُضَادَّةٌ لِلتَّشَنُّج، تَزِيدُ قُوَّةَ الجِهَازِ العَصْبِيِّ الْپَارَاسَمْپَاتِيكِ وَتَقْلِلُ قُوَّةَ الجِهَازِ العَصْبِيِّ السَّمْپَاتِيكِ أَيْ الْوَدِّي، تُخَفِّضُ التَّوَثُّرَ، مُوسِّعَةٌ وَعَائِيَّةٌ شِرْيَانِيَّةٌ، مُنْهَكَةٌ لِلإِحْسَاسِ، تُنْعَسُ، تُسَكِّنُ، تُهْدِئُ، تُهَمِّدُ (بِمَقَادِيرٍ قَوِيَّةٍ يُصْبِحُ دُهْنُ المَرْدَكُوشِ مُخَدَّرًا)، طَارِدَةٌ لِلرِّيحِ، مُنَشِّطَةٌ لِلْحَرَكَةِ

إِنَّ نُقَاعَةَ أَوْرَاقِ المُرَّانِ المَنْتِي هِيَ أَمْرٌ ضَعْفًا بكَثِيرٍ، وَأَكْثَرُ تَلَوْنًا وَأَعْنَى بِالْعَفْصِ مِنْ نُقَاعَةِ أَوْرَاقِ المُرَّانِ الشَّامِيخِ؛ إِنَّ هَذَيْنِ نَوْعَيْنِ لَا يُمَكِّنُ إِذَا اسْتِعْمَلَهُمَا عَلَى نِوَاءٍ وَبَلَا تَمْيِيزَ.

الفراكسين مُجَدِّدٌ كَدَوَاءٌ طَارِدٌ لِلْحَمَى بِمَقْدَارِ غَرَامٍ وَاحِدٍ إِلَى ١,٥ غَرَامٍ فِي نِوَمٍ.

٢٧٨ - مَرْجَانُ الْبَحْرِ Coral (E)

Corail de mer (F)

Koralle (D)

Corallium (S)

الْمَرْجَانُ مِنْ كَلِمَتَيْنِ يُونَانِيَّتَيْنِ تَعْنِيَانِ: «أَزْرِنُ الْبَحْرِ». يُمَيِّزُ مِنَ الْمَرْجَانِ الْأَحْمَرِ، نِقَاطُ اللَّوْنِ الْأَحْمَرِ، الْوَرْدِيِّ، الْأَبْيَضِ؛ وَيُعْتَبَرُ الْمَرْجَانُ الْوَرْدِيُّ اللَّوْنِ الْأَكْثَرُ جُودَةً. أَنْوَاعُ الْمَرْجَانِ عَلَى اخْتِلَافِهَا هِيَ مَنُتَوِجَاتٌ حَيَوَانِيَّةٌ بَحْرِيَّةٌ تَحْصَلُ عَنْ حَيَوَانَاتٍ بَحْرِيَّةٍ عَادِيَّةٍ الْفِقْرَات، هِيَ الْمَدْبِخَاتُ الَّتِي تَتَجَمَّعُ فِي مِدْخَةٍ تَعِيشُ عَلَى قَاعَةِ كَلْسِيَّةٍ وَاحِدَةٍ.

الخصائص والاستعمال - لَا يُسْتَعْمَلُ فِي الصَّيْدِلِيَّةِ سِوَى الْمَرْجَانِ الْأَحْمَرِ: Isis (nobilis, corallium rubrum)، وَعَلَى شَكْلِ مَسْحُوقٍ فَقَطْ، وَذَلِكَ كَمُنْظَفٍ لِلْأَسْنَانِ.

مُلاحَظَةٌ - تُسْتَعْمَلُ فِي التَّغْذِيَةِ الْبَشَرِيَّةِ، وَبِاسْمِ «مَرْجَانِ الْبَحْرِ» السُّوقِ الزَّهْرِيَّةِ الْفَتِيَّةِ الْغَضَّةُ لَنَبْتَةِ الْغَاسُولِ أَيْ إِشْنَانَ أَبُو سَاقٍ: Salicornia fruticosa.

الاستِداريّة في الأمعاء، مُقشّعة، هاضِمة، مُزيلة للشَّهوة الجنسيّة.

الاستعمال الداخلي - استعمال
المَرْدَكُوش مُماثل لاستعمال النُّعنع والسُّعتر. تناذرات مُغذية، تَقْلُصات هَضميّة وتَنفُسيّة، تناذرات شيرانيّة، حالات الأَرَق، شقيقة، أَلَق، قَلَق، عَم، كَدَر، تَشُنُّجات وتَقْلُصات Tics، وَهَن نَفساني (نوراستينيا)، عَدَم اسْتِقْرار نَفسي، تَطْبُل البطن، تَهْيُج وإثارة جنسيّة.

طُرُق الاستعمال الداخلي - نُقاعة ملعقة متوسطة من المَرْدَكُوش المُجفَّف المُقطَّع في فنجان ماء مغلي يُغَطَّى عشر دقائق، ويؤخَذ ٣ فناجين يوميًا. دُهْن المَرْدَكُوش، حوالي ٤ نقاط مع العَسَل، ثلاث مرّات في اليوم. ماء مَرْدَكُوش مُقَطَّر من ٥ إلى ٢٠ غرامًا في اليوم، إمّا وحده أو مُضافًا إلى سواه من مُضادّات التَشَنُّج: ماء مَرْدَكُوش مُقَطَّر ٥٠ غرامًا، ماء ناردين مُقَطَّر ٢٥ غرامًا، ماء الحَسّ المُقَطَّر ٢٥ غرامًا. يؤخَذ من هذا المَزيج من ملعقة إلى ثلاث ملاعق كبيرة عند النُّوم، لمُعالجة حالات الأَرَق والقَلَق والحُزن والْعَم.

صِبْغة زهرة العطاس ٣٠٠ نقطة، كحولة جُذُور الينروح ١٠٠ نقطة، ماء المَرْدَكُوش المُقَطَّر ما يكفي ١٠٠ ملل. يؤخَذ من هذا المَزيج ملعقة صغيرة، مرّتين في اليوم، في حال التناذرات الشَّريانيّة.

مُلاحَظة - المَرْدَكُوش نبات زراعي لا يُوجَد طوعيًا في البراري في أي مكان. راحته المُميّزة تُساهم في التَّعرُّف إليه

بوضوح وعَدَم إشراكه مع أنواع أخرى من الـ أوريغانم Origanum الكبيرة العدد والبريّة المُنبت. ومن اللافت أن اسْتِعْماله الشَّعبيّ اللُّبناني لا يتعدى غالبًا إضافته إلى بعض الأطباق المَحليّة فقط، علَمًا بأنّه قَلِمًا تَخْلُو منه شُرْفَة من قرى الرِّيف اللُّبناني.

٢٨٠ - مَرْمَلاد^(١) Marmelade (F)

مَرْمَلاد صَدْرِي

عرق الذهب ٦,٠ غ
كَبْرِيَت ٢,١ غ
سَوَسَن ٤ غ
شِراب الخَبِيْزَة السُّكَّرِي ٦٠ غ
مَنْ ٦٠ غ
ملعقة صغيرة، مرّة أو مرّتين في اليوم، في مُعالجة الشَّهَاق.

مَرْمَلاد مُسَهِّل قوِي

زراوند ٦ غ
سولفات البوتاسيوم ٤ غ
دُرْدِيَّات حامِض البوتاسيوم ١٥ غ
لُبَّاب التَّمَر هِنْدِي ٦٠ غ

مَرْمَلاد تُروْنِشان

مَنْ ١٢٥ غ
لُبَّاب السَّنَا ٣٠ غ
زيت لَوُز ١٥ غ
شِراب بَنْفَسج سُّكَّرِي ١٥ غ

(١) التَّسمية للمؤلف.

كودكس ١٩٦٥. نخلط جيّدًا في هاون. مطهر.

مرهم حامض سالييليك ٣٠٪

حامض سالييليك ٣٠ غ

لانولاين ٧٠ غ

هي تركيبة كتاب الوصفات الوطني لعام ١٩٧٤. نهرس حامض السالييليك مع اللانولاين المُسخّن سلفًا ونُضيفه بمقادير صغيرة حتّى الحصول على مرهم متجانس.

حال لقرت الجلد في معالجة الأمراض الجلدية.

هناك أيضًا مراهم من الفازلين المُصفّص بنسبة ٢٪، ٥٪، ١٠٪ و ٢٠٪.

مرهم الأكونيت

مُستخلص أكونيت ٤ غ

صهارة خنزير ٣٠ غ

حذف الأكونيت من الفرماكوبيا بموجب مادة قانونية صدرت عام ١٩٨٤.

مرهم قَلَوِي

كربونات البوتاسيوم ١٠ غ

صهارة خنزير، شحم خنزير ٤ غ

بعض الإصابات القوبائية.

مرهم أكونيتين

أكونيتين ٠,١٣ غ

صهارة خنزير، شحم خنزير ٤ غ

كحول ٦ نقاط

ماء زهر البرتقال ٨ غ

يؤخذ بالملعقة من ساعة إلى ساعة خلال صبحيتين لمعالجة الثّزلات.

يصف بعض المؤلفين الموادّ الأربعة بمقادير متساوية؛ بينما يحذف راديوس شراب البنفسج السّكريّ؛ جيوردانو يُضيف نياشون المسحوق.

مرملاد اللحم، مُعلّب دمشق

فتيلة ثور ٦٠ غ

مجمّدة ثمار ١٥ غ

ملح بحريّ ١ غ

نقرم اللحم، ومن ثمّ نُضيف إليه الملح والمجمّدة أو نُضيف إليه المرملاد المُفضّل لدينا.

مرملاد زانتي، دواء عسليّ باليمن والسّنا المقرّمز

من دموع ٦٠ غ

شراب خبيرة سُكريّ ٤٥ غ

سنا مسلوّق ٣٠ غ

زيت لوز حلو ٣٠ غ

زبد الكاكاو ٢٣ غ

قرمز معدنيّ ٠,٢ غ

ماء زهر البرتقال ١٥ غ

في الإصابات الثّزلية.

Pommade (F)

٢٨١ - مرهم

مرهم حامض البوريك

حامض بوريك دقيق السّحق (٢٢) ١٠ غ

فازلين ٩٠ غ

مَرْهَمٌ ضِدَّ الْبَوَاسِيرِ	نَسْحَقُ الْأَكُونِيَتَيْنِ مَعَ الْكُحُولِ، وَنُضِيفُ الصُّهَارَةَ.
مَرْوُخٌ حَوْرِيٍّ غ ٥٠	
أَسْتَاتُ رِصَاصٍ سَائِلٍ غ ٥	فِي تَمْسِيدِ الْعَصَابَاتِ الْمُؤَلِمَةِ وَالْأَلَامِ
لُودَانُمْ سَيِّدِنَهُام غ ٥	الْأَعْصَابِ.
مُصْرَفٌ حَالٌ فَعَالٌ.	مَرْهَمٌ قَلَوِيٌّ مُرَكَّبٌ
تَرْكِيبةٌ أُخْرَى:	كَرْبُونَاتٌ صُودِيَوْمٌ غ ١٠
مَرْهَمٌ سَيِّتِ الْحَسَنِ غ ٦٠	كَلَسٌ مُطْفَأٌ غ ٥
كَافُورٌ مَسْحُوقٌ غ ٤	مُسْتَخْلَصُ أَفْيُونٍ غ ٠,٥
صِبْغَةُ أَفْيُونٍ مُكَوِّفَةٌ غ ٤	شَحْمٌ خَنْزِيرٍ غ ٨٠
مَرْهَمٌ ضِدَّ الْبَوَاسِيرِ (وَيْزِر)	أَكِلَةٌ، حُكَاكٌ، هَرْشَانٌ.
مَسْحُوقُ الْعَقْصَةِ غ ٨	إِذَا حَذَفْنَا الْأَفْيُونِ، يُصْبِحُ لَدَيْنَا مَرْهَمٌ
كَافُورٌ غ ٤	كَرْبُونَاتِ الْبُوتَاسِيَوْمِ وَالْكَلَسِ أَيْ مَرْهَمٌ
صِبْغَةُ أَفْيُونٍ غ ٨	دَفْرَجِيٍّ، الْمُسْتَعْمَلُ فِي السُّمَّاكِ، وَهُوَ
شَمْعٌ غ ٨٠	مَرَضٌ جِلْدِيٌّ تَنْقُشُرُ فِيهِ الْبَشَرَةُ بِاسْتِمْرَارٍ.
مَرْهَمٌ ضِدَّ الْبَوَاسِيرِ بِالْكَلَسِ، مَرْهَمُ الْكَلَسِ	مَرْهَمُ الْوَلَةِ
الْمُؤَفِّتِينَ	الْوَلَةُ غ ٨
مَرْهَمُ الْخِيَارِ غ ١٥	شَحْمٌ خَنْزِيرٍ غ ٣٠
كَلَسٌ مُطْفَأٌ غ ٢	فِي تَمْسِيدِ كَطَارِدٍ لِلدُّودِ.
لُودَانُمْ سَيِّدِنَهُام غ ٢	مَرْهَمٌ ضِدَّ الْقَوِيَاءِ
مَرْهَمٌ مُضَادُّ الْبَوَاسِيرِ (بَوَابِيه)	مُرْسَبٌ أَوْ رَاسِبٌ أَبْيَضٌ غ ٢
زَيْتُ لَوْزٍ غ ١٥٠	كَوْلَدُ كَرِيمٍ غ ٣٠
شَمْعٌ أَبْيَضٌ غ ٢٠	ضِدَّ التَّبَقُّعَاتِ الْجِلْدِيَّةِ، وَالطَّفُوحَاتِ عَلَى
شَحْمٌ خَنْزِيرٍ غ ١٠٠	الْوَجْهِ، بَعْدَ الْوِلَادَةِ.
عَصِيرٌ مُخَلَّلَةٌ غ ١٠٠	مَرْهَمٌ ضِدَّ الْقَوِيَاءِ
بَوَاسِيرٌ وَتَهْيِجَاتٌ جِلْدِيَّةٌ.	كَالْوَمَلِ غ ١
مَرْهَمٌ ضِدَّ الْبَوَاسِيرِ (فَالْيَز)	شَحْمٌ خَنْزِيرٍ غ ٣٠
مُسْتَخْلَصُ أَوْرَاقِ الْبَيْلَسَانِ غ ٤	عَقْفُصٌ غ ٣
مَرْوُخٌ حَوْرِيٍّ غ ١٥	ضِدَّ الْحَزَازِ الْمُسَمَّى: Lichen agrius.

زَيْتُيق غ ٩٥	شَبَّ محروق غ ٢
شَحْم خَنْزِير غ ١٧٥٠	في مَسْحَات بِكَمِيَّة قَدَر البندقة، ٤
زيت لوز حُلُو غ ١٢٧٥	مَرَات في اليوم، ضَدَّ البواسير النَّازَّة.
مَرَهَم ضَدَّ العُقْبُولَة (ريكوردا)	مَرَهَم ضَدَّ العُقْبُولَة (جَنْبِرَت)
مَرَهَم شَمْعِي مُكَبَّرَت غ ٣٠	كلورور نشادري الرُّبُق غ ٠,٥
قَطْرَان غ ٤	شَحْم خَنْزِير غ ٢٠
تربث معدني غ ١	كافور غ ٠,٥
طَفُّحات جافَّة على البَشْرَة.	الرَّمَد والْتِهاب العين القويائِيَّة.
مَرَهَم ضَدَّ أَلَم الأَعْصاب (دوبراين)	تركيبة أُخرى:
مُسْتَخْلَص سِيَّت الحسن غ ١٢	كولد كريم خفيف القَلْوِيَّة غ ٣٠
شَحْم خَنْزِير غ ١٢	راسِب أبيض غ ٢
أفيون غ ٢	زُنْجَفَر غ ١
نُعْطَر قَدَر ما نَشَاء.	كلورهيدرات المورفين غ ٠,٢٥
مَرَهَم ضَدَّ أَلَم الأَعْصاب (فلورنت)	مَرَهَم ضَدَّ العُقْبُولَة، مَرَهَم ضَدَّ القوياء
زيت طَيَّار من اللُّوز المُر غ ٤	تُرْبِث (وَرَدَت: تَزِيد) معدني غ ١
زُبْدَة الكاكاو غ ٤	شَحْم خَنْزِير غ ١٥
تَمْسِيدَة لَطِيفَة على الجَنْبِهَة والصُّدْعِين	كَبْرِيَت غ ٢
بَحْم حَبَّة البازِيلَا، ضَدَّ أَلَم الأَعْصاب	مَرَهَم ضَدَّ العُقْبُولَة (كولريه)
العَرَضِيَّة التي تُلَاخِظ في بعض الإصابات	تربث معدني غ ١٠
العَيْنِيَّة، خَاصَّة في التَّهاب القَرَجِيَّة.	لودائِم غ ١٠
مَرَهَم ضَدَّ أَلَم الأَعْصاب (بُوردون)	شَحْم خَنْزِير غ ٨٠
شَمْع نَبَاتِي غ ١٥	كَبْرِيَت غ ٥
زيت لوز حُلُو غ ٥	مَرَهَم ضَدَّ العُقْبُولَة (دوبوترن)
شَحْم خَنْزِير غ ٢٠	نِيرات زَيْتُيق غ ٢٠
كلوروفورم غ ١٢	زيت الورد غ ١٠
أَسَات المورفين غ ٠,١٠	شَحْم خَنْزِير غ ٨٠
مَرَهَم ضَدَّ قَمَل الرُّأْس	مَرَهَم ضَدَّ العُقْبُولَة (لافونتين)
بترول غ ١٠٠	حامض نيتريك غ ١٣٠

Liniment (E)

٢٨٣ - مَرُوح

Liniments (F)

Linimenta (S)

الكَلِمَةُ الْفَرَنْسِيَّةُ مِنْ فِعْلِ Linire
اللاتيني، أَي مَسَحَ، مَرَحَ، ذَهَنَ.
والمَرُوحَاتُ هِيَ مُسْتَحْضَرَاتُ سَائِلَةٍ مُرْتَفَعَةٍ
اللزوجة بعض الشيء، تُخَصَّصُ لَكِي
تُوضَعُ عَلَى الْبَشَرَةِ فِي مَسَاحَاتٍ أَوْ فَرَكَاتٍ
وَتَمْسِيَدَاتٍ. وَهِيَ أَدْوِيَّةٌ وَضْفِيَّةٌ يُشَارُ إِلَيْهَا
بِاسْمِ Frictions أَي تَمْسِيدٍ، فَرْكٍ،
ذَلِكَ... قَلِيلَةُ الْإِسْتِعْمَالِ جَدًّا تُورِدُ
تَرْكِيبَاتُهَا لِلْفَائِدَةِ فَقَطْ.

تَحْتَوِي الْمَرُوحَاتُ عَلَى جَوَاهِرٍ عِلَاجِيَّةٍ
مُخْتَلِفَةٍ مَحْلُولَةٍ أَوْ مُعَلَّقَةٍ فِي سَوَاغٍ
مُخَصَّصٍ، يَكُونُ عَمُومًا مِنْ زَيْتٍ طَبِّيٍّ أَوْ
مِنْ مَزِيجَاتٍ مِنَ الْأَجْسَامِ الدَّسِمَةِ، وَأَحْيَانًا
مِنْ سَوَائِلٍ كَحَوْلِيَّةٍ أَوْ صَابُونِيَّةٍ فَقَطْ.

تَكُونُ الْمَرُوحَاتُ سَائِلَةً بِشَكْلِ عَامٍّ،
وَلَكِنْ قِوَامُهَا يَكُونُ فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ
كَالْمَرْهَمِ ذَاتِهِ.

نَضَعُ الْمَرُوحَ بِوَاسِطَةِ الْيَدِ الْعَارِيَةِ أَوْ
الْمُقْفَظَةِ، وَإِنَّمَا بِوَاسِطَةِ قِطْعَةٍ مِنَ الْقُمَاشِ
تَكُونُ مِنَ الْفَلَانِيَلَا فِي أَكْثَرِ الْأَحْيَانِ.

وَلَكِي نَجْعَلَ الْمَرُوحَاتِ الدَّسِمَةَ أَكْثَرَ
تَجَانُسًا اقْتَرَحَ الْبَعْضُ أَنْ يُضَافَ إِلَيْهَا جِزءٌ
مِنْ عَشْرَةٍ مِنْ مَرْهَمِ غَالِينُوسِ الشَّمْعِيِّ
الَّذِي يُعْرَجُ فِي الْبَدَايَةِ مَعَ الزَّيْتِ.

مَرُوحُ نَشَادِرِي، مُهَيِّجٌ أَوْ مُحَرِّمٌ

زيت زيتون غ ٩٠

نشادر سائل غ ١٠

زيت زيتون غ ٥٠

بلسم البيرو غ ٢٠

٢٨٢ - مَرْهَمُ غَالِينُوسِ الشَّمْعِيِّ

Cérat de Gallien, Cérat, Cérat blanc
(F)

شَمْعٌ أَبْيَضٌ غ ١٣٠

زيت لوز حُلُو غ ٥٣٥

ماء ورد غ ٣٣٠

بورات الصوديوم غ ٥

نُسِيلُ الشَّمْعِ فِي الزَّيْتِ فِي حَرَارَةِ حَمَامٍ
مَرِيْمٍ؛ نَصَبَ فِي هَاوْنٍ رُخَامِيٍّ مُسَخَّنٍ
وَتُحَرِّكُ الْمَزِيجَ بِاسْتِمْرَارٍ لَكِي نَتَلَفَى
تَشَكِيلُ الْحَبِيبَاتِ. عِنْدَمَا يُصْبِحُ بَارِدًا
تَقْرِبِيًّا، نُدْخِلُ إِلَيْهِ مَاءَ الْوَرْدِ الَّذِي نَكُونُ
حَلَلْنَا فِيهِ بَوْرَاتِ الصُّوْدِيُومِ، وَذَلِكَ بِسَكْبِهِ
بِكَمِّيَّاتٍ صَغِيرَةٍ مَعَ تَحْرِيكِ مُسْتَمِرٍّ.

فِي كُتُبِ الْوَصَفَاتِ الْقَدِيمَةِ
لِلْمُسْتَشْفِيَّاتِ، كَانَ الشَّمْعُ الْأَبْيَضُ يُسْتَبَدَّلُ
بِالشَّمْعِ الْأَصْفَرِ الَّذِي، يُقَالُ، إِنَّهُ يَمْتَلِكُ
صِفَاتَ تَفُوقِ الشَّمْعِ الْأَبْيَضِ.

وَإِذَا اسْتَبَدَلْنَا مَاءَ الْوَرْدِ بِمَاءِ الْكَرَّزِ
الْغَارِيِّ، نَحْصِلُ عَلَى مَرْهَمِ الشَّمْعِ
الْمُهْدِيٍّ، الَّذِي يُسْتَعْمَلُ فِي الْحُرُوقِ. مَعَ
مَاءِ الْخِيَارِ الْمُقَطَّرِ، أَوْ إِذَا عَطَرْنَا الْمَرْهَمَ
الشَّمْعِيَّ بِالماءِ البسيطِ مَعَ كُحُولَةِ الْخِيَارِ،
نَحْصِلُ عَلَى مَرْهَمِ الْخِيَارِ الشَّمْعِيِّ الَّذِي
يُسْتَبَدَّلُ فِي بَعْضِ الْمَنَاطِقِ بِالْمَرْهَمِ الَّذِي
يَحْمِلُ هَذَا الْاسْمَ.

نَمْزُجُ بِالتَّحْرِيكِ وَالْخَصْصِ.

مَرْوُخُ نَشَادِرِي مُذَرَّحُ

تُشِيرُ كُتُبُ الْوَصْفَاتِ الْخَاصَّةِ إِلَى زَيْتِ
الْلُّوزِ الْحُلُو، وَزَيْتِ الْكَثَّانِ، وَزَيْتِ
الْحَشْخَاشِ الْمُنُومِ، وَزَيْتِ الْبَابُونَجِ، إلخ.
وَيَصِفُ مُعْظَمَهَا بِقَدَارًا أَقْوَى مِنَ النَّشَادِيرِ.

إِذَا اسْتَبَدَلْنَا زَيْتَ الزَّيْتُونِ بِزَيْتِ مُكُوفَرٍ،
نَحْصِلُ عَلَى الْمَرْوُخِ النَّشَادِرِي الْمُكُوفَرِ
الْمَذْكُورِ فِي دَسْتُورِ ١٩٤٩.

نَمْزُجُهُ فِي قَارُورَةٍ مُزَوَّدَةٍ بِسَدَّادَةٍ
زُجَاجِيَّةٍ.

نظام الجدول Tableau C

مَرْوُخُ نَشَادِرِي (بِطَرِي)

زَيْتُ زَيْتُونٍ غ٤٠
نَشَادِرُ سَائِلٍ غ١٠
الْمَرْوُخُ النَّشَادِرِي الْمُضَاعَفُ يَكُونُ مِنْ
١٠ غَرَامَاتِ نَشَادِرِ سَائِلٍ لِكُلِّ ٢٠ غَرَامِ
زَيْتِ زَيْتُونٍ.

مَرْوُخُ نَشَادِرِي مُكُوفَرٍ إِنْكَلِيرِي

نَشَادِرُ مُرْكُزٍ غ٥٠
كُحُولُ مُكُوفَرٍ غ٢٠
كُحُولَةُ نَدَى الْبَحْرِ غ١٠٠

هَنَّاكَ مَرْوُخُ مُحَمَّرٌ يُعْرَفُ فِي إِنْكَلِتْرَةٍ
بِاسْمِ «The liniment»، تَرْكِيبُهُ هُوَ التَّالِي:
نَشَادِرُ عِنْدَ ٢٣°، ١٥؛ كَلُورُوفُورْمُ ١٠؛
كَافُورُ ١٥؛ صِبْغَةُ أَفْيُونٍ ٥؛ كُحُولُ ٩٠
دَرَجَةِ ٥٠.

الْآلَامُ الْعَضَلِيَّةُ وَالْعَصَبِيَّةُ.

مَرْوُخُ نَشَادِرِي مُكُوفَرٍ مُرَكَّبُ

- بَلَسَمُ Opodeldoch.

مَرْوُخُ نَشَادِرِي

صِبْغَةُ الذَّرَاحِ

كَافُورُ

رُوحُ الثَّمَلِ

حَالَاتُ رُومَاتِيْزْمٍ، شَلَلٌ.

مَرْوُخُ نَشَادِرِي بَتْرُولِي

نَشَادِرُ

بَتْرُولُ غ٣٠

فِي الْإِلْتِهَابَاتِ الْوَهْنِيَّةِ، وَالتَّقْلُصَاتِ
وَالْتَشَنُّجَاتِ وَالْمَغْصِ.

مَرْوُخُ نَشَادِرِي مُتْرَيْنِ

مَرْوُخُ نَشَادِرِي

دُهْنُ التَّرْبِيْنِيْنِ

مَرْوُخُ مُسَكَّنُ

مَرْهَمُ الْحُورِ، «حُورِي»

زَيْتُ زَيْتُونٍ

بَلَسَمُ مُهْدًى (أَوْ تَرَانِكِيلُ)

لُودَانِمُ رُوسُو

رُومَاتِيْزْمَاتُ، بَوَاسِيْرُ.

مَرْوُخُ طَارِدٍ لِلدُّودِ

زَيْتُ جَوْزِ زَنْخٍ

كُحُولَةُ فَيُورَاقْتِي

كُحُولُ مُكُوفَرٍ

فُضُوصُ ثُومٍ

نَشَادِرُ

فِي فَرْكِ وَتَمْسِيْدِ عَلَى الْبَطْنِ، صَبَاحًا

وَمَسَاءً.

صَفَار بَيْض ٢ عدد

ماء القِرْقَرَة ٤ غ

في استِهْلَاك القَوَى والإِنْهَاك.

مُسْتَحْضَر قَدْ يُصَنَّف بِالْأَفْضَلِيَّة بَيْن
الكَرِيمَات.

مَزِيج مُضَادَّ لِلرَّبْو (برونر)

صَمْغ الدَّوْرَم ٨ غ

ماء الزُّوْفَا ١٢٥ غ

نَبِيذ أبيض ٦٠ غ

مَزِيج مُضَادَّ لِلرَّبْو (غرين)

يودور البوتاسيوم ٨ غ

نَقِيع بُولُوْغَالَن ١٠٠ غ

صِبْغَة لُوبِيلِيَّة ٢٥ غ

صِبْغَة أَفْيُون مُكَوَّفَرَة ٢٥ غ

من ٢ إلى ٣ مَلَاعِق صَغِيرَة فِي الْيَوْم.

مَزِيج مُضَادَّ لِلرَّبْو (فان سويتن)

كَرْبُونَات الثَّشَادَر ٤ غ

ماء الْفِيْجَن الْمُقَطَّر ٢٥٠ غ

شَرَاب دِيَاكُود السُّكْرِي ٦٠ غ

فِي نَوَات الرَّبْو الْاِخْتِلَاجِيَّة.

مَزِيج مُضَادَّ لِلتَّرْلَة

إِكْسِير مُهْدِئ ٥ أَجْزَاء

صِبْغَة إِشْقِيل ١ جُزْء

مِلْعَقَة صَغِيرَة صَبَاحًا وَمَسَاءً.

مَزِيج مُضَادَّ السَّلْعَة

يودور البوتاسيوم ٠,٤ غ

ماء مُقَطَّر ١٢٥ غ

شَرَاب الصَّمْغ السُّكْرِي ٤٥ غ

مَرُوح مُضَادَّ لِلْحَرَض (دَاء الْمَفَاصِل)

كَافُور ٢,٤ غ

دُهْن التَّرْبِتَيْن ٨ غ

صَابُون أَسْوَد ٣٠ غ

بَلَسَم نَرْفَال ١٥ غ

كَمْون مسْحُوق ٨ غ

كَرْبُونَات الثَّشَادَر ٠,٨ غ

فِي الْإِصَابَات النَّفْرِيَّة وَالرُّوماتِيْزْمِيَّة.

٢٨٤ - مَزِيج، مَزِيجَات (F) Mixtures

مَزِيج كُحُولِي

ماء حَيَاة ٩٠ غ

ماء الْفَرْقَة الْمُقَطَّر ٩٠ غ

صَفَار بَيْض ٢ عدد

سُكَّر ١٥ غ

نَخْفَق الْكَلَّ مَعًا بِشَكْل جَيِّد.

هَذِهِ التَّرْكِيْبَة هِيَ تَقْلِيد لِمَزِيج مَعْرُوف

جَدًّا فِي إِنْكَلْتَرَة بِاسْم Egg-flip. مُنْشَط

مُعِيد الْقَوَى بِمِقْدَار ١٠ إِلَى ٥٠ غَرَامًا.

إِنَّ الْمَزِيج الشَّعْبِي الْإِنْكَلِيزِي Egg-flip

يَتَرَكَّب مِنْ: بِيْرَة ٥٠٠ غ، بَيْض عِدَد ٣،

سُكَّر ٦٠ غ، جُوز طَيِّب وَزَنْجَبِيل كَمِّيَّة

كَافِيَّة. نَخْفَق الْبَيْض مَعَ نَصْف كَمِّيَّة الْبِيْرَة

وَالسُّكَّر، نُسَخِّن حَتَّى الْغَلِيَان تَقْرِيْبًا،

نُضِيف بَقِيَّة الْبِيْرَة وَالْأَفَاوِيْه.

مَزِيج مُنْشَط مُنْعَش

قَشْدَة الْحَلِيب ١٩٠ غ

سُكَّر ٣٠ غ

Depilatory (E) - مُزيل شَعر، نايف ٢٨٥
Dépilatoires, Epilatoires (F)
Haarentfernung (D)

مُزيلات الشَّعر هي مُستحضرات صالحة للقضاء على وَبر وشَعر بعض أجزاء البَدَن. وتكون إما مَواد كاوية تَتَأَكَّل وتَحْتُ المتوجات الشَّعريَّة وتجعلها تَقع، أو تكون مُلْزَنات أو مَواد لاصِقة تُؤخَذ فيها تلك المتوجات التي تُقْتَلع والحالة هذه بواسطة السَّخْب والجَذْب. إنَّ هذه الوساطة الأخيرة لا تَخْلُو من الحَظَر خصوصًا إذا شَمِلت عمليَّة نَشف الجلد قسمًا كبيرًا من مَساحته. أمَّا الوساطة الأولى، التي لا تَخْلُو كذلك من الأضرار، فلا تَقْضي على بُصَيَلات الشَّعر، وهذا ما يُوجب تَكَرُّرها من وقت لآخر.

مُزيل شَعر «جَليس» Gélis

كبريتور الزَّرْنِيخ الأصفر جزء واحد
 سولفور الصوديوم أربعة أجزاء
 ماء Q.S. كَميَّة كافية

نَمزجها معًا ونَتْرِك الخليط يَرْتاح طوال ٢٤ ساعة، ثُمَّ نُسَخِّن حتَّى الغَلِيان، ونُصَفِّي، ونُكثِّف حتَّى يُسَجَّل اللَّيْكَور (السائل) ٤٥ درجة بؤْمينه، ونُصَب في قَوالب مُلائمة، يَكُون شكلها شكل القرميدة مثلاً. ولكي نَحْفَظ سولفور الصوديوم والزَّرْنِيخ من الرُّطوبة والهواء، نَضْعُه في أَوْعِيَة من الصَّيني أو الفَخَّار، أو نُغَطِّسه في حَمَّام من الِهرافين المُذَوَّب، بِهَدَف كسائه (طلائه) بطبقة من تلك المادَّة.

ولكي نَسْتَعْمَل هذا النَّايف، نَذَوِّب كَميَّة

صِبْغة القِرْزَة ١٥ غ
 مِلْعَقَة في كُلِّ صَبَاح، في تَضَخُّم الغُدَّة الدَّرْقِيَّة.

مَزيج مُضادَّ الهِسْتِيرِيَا

جَلْتِين ١ غ
 ماء التَّغْنَع ١٢ غ
 نَدَق ونَهْرَس، نُمَرَّر ونُصِف:

صِبْغة ناردين نشادرِيَّة ٢ غ
 صِبْغة إفراز القُنْدَس ٣ غ
 أثير سولفورِيك ١ غ
 مِلْعَقَة صَغِيرَة كُلِّ سَاعَة.

مَزيج مُضادَّ لَأَلَم العَصَب

أثير فورمِيك ٢٠ غ
 كُحُول المَلِيْسَة ٨٠ غ
 مُورْفِين ٢٥, ٠ غ
 اسْتِعْمَال خَارِجِي.

تَمْسِيد، ٥ أو ٦ مرَّات في اليَوْم، على النُّقَاط المُولِمة.

مَزيج مُضادَّ لِلْمَعْصُوبِينَ

صِبْغة جَوْز القَيِّ ٥ غ
 صِبْغة الأَفْيُون ٥ غ
 صِبْغة الداتورة الشَّائِكَة المُؤَثِّرَة ٥ غ
 زيت ناردين طَيَّار ٨ نقاط
 دواء فَعَال جَدًّا، يُسْتَعْمَل بِنَجَاح سَرِيع وأَكِيد، كما يَقُول مُؤَلِّفه، ضِدَّ آلام القلب وآلام الأعصاب الرُّوماتيزميَّة الطَّبِيعِيَّة. يُعْطَى مِنْهُ ٢٠ إلى ٣٠ نَقْطَة كُلِّ سَاعَة في فَنجَان بَابُونِج مُحَلَّى بالسُّكَّر.

مَسْحُوقُ الْغَارِيقُونِ الْأَبْيَضِ

تُنظَّفُ الْغَارِيقُونُ، تُجَفِّفُهُ فِي مِحَمٍّ حرارته ٤٠° سخ بعد تَقْطِيعِهِ إِلَى شَرَائِحٍ صَغِيرَةٍ؛ نَسْحَقُهُ فِي هَاونٍ مُغَطًى. (أو نَعْرَكُ الْفَطِرَ بِكَامِلِهِ عَلَى مُنْخَلٍ هُلْب). نُمَرِّرُ الْمَسْحُوقَ عَلَى مُنْخَلٍ مِنَ الْحَرِيرِ مِكْيَالَهُ ٢٤ (دستور ١٩٣٧).

مَسْحُوقُ الْأَسَارُونِ

أوراق أسارون مُنظَّفة ومُجفَّفة حديثًا، كَمِّيَّة. مطلوبة.

نَسْحَقُ فِي هَاونٍ مِنَ الْحَدِيدِ الْمُغَطًى وَنُمَرِّرُ فِي مُنْخَلٍ حَرِيرٍ رَقْم ٣٠. نُحَضِّرُ بِالتَّالِي مَسَاحِيقَ الْبُطُونِيْقَا، السَّرْخَسِ الدَّكْرِ (منخل ٢٤)، المَرْدَكُوشِ، زَنْبَقِ الْوَادِي (أزهار)، بِالطَّرِيقَةِ ذَاتِهَا.

مَسْحُوقُ الْأَلْوَةِ

نُسَخِّنُ الْأَلْوَةَ إِلَى مَسْحُوقٍ خَشِنٍ فِي هَاونٍ حَدِيدٍ، نُجَفِّفُهَا تَمَامًا فِي الْمِحَمِّ، وَنُنْهِي السَّحْقَ بِطَرِيقَةِ الدَّقِّ. نُمَرِّرُ الْمَسْحُوقَ فِي مُنْخَلٍ حَرِيرٍ مِكْيَالَهُ ٢٤ (دستور).

مَقَادِيرُهُ: الْمَقَادِيرُ الْإِغْتِيَادِيَّةُ لِلْبَالِغِينَ عَنْ طَرِيقِ الْفَمِ، حَسَبِ الْإِصْدَارِ الثَّاسِعِ لِلْفَرْمَاكُوبِيَا: ٠,٠٥ غ إلى ٠,١٠ غ لَجُزْعَةٍ وَاحِدَةٍ؛ الْمَقَادِيرُ الْقُصُوى ٠,٣٠ غ لَلْجُزْعَةِ، غَرَامَ وَاحِدٍ لِكُلِّ ٢٤ سَاعَةٍ (مُعَالَجَاتٍ مُنْقَطَعَةٍ). نُحَضِّرُ بِالطَّرِيقَةِ ذَاتِهَا مَسَاحِيقَ: الْكَاشُو وَالْغَوَارَانَا وَالْكِينُو.

مَسْحُوقُ الشَّبِّ

نَأْخُذُ كَمِّيَّةً مَطْلُوبَةً مِنْ شَبِّ الْبُوتَاسِ وَنَسْحَقُهَا فِي هَاونٍ بُورْسَلِينَ. نُمَرِّرُ فِي

كَافِيَةٍ مِنْهُ فِي الْمَاءِ حَتَّى تُسَجَّلَ ٨ إِلَى ١٠ دَرَجَاتٍ بُؤْمِيَّةً، وَنَمْسَحُ مِنْهُ طَبَقَةً عَلَى الْجِلْدِ بِوَاسِطَةِ فَرِشَاةٍ صَغِيرَةٍ، وَنُغَطِّيهَا بِسَمَاكَةِ حَوَالِي مِلِّمٍ وَاحِدٍ مِنْ مَسْحُوقِ الْكِلْسِ الْمُطْفَأِ وَالْمَنْخُولِ جَيِّدًا. بَعْدَ فِتْرَةٍ مِنَ الزَّمَنِ، يُمَكِّنُ تَنَفُّسُ الْجِلْدِ.

٢٨٦ - مَسَاحِيقُ بَسِيطَةٍ (E) Single powders

Poudres simples (F)

Einfachpulver (D)

مَسْحُوقُ الْحَامِضِ السِّيْتْرِيكِ

حَامِضُ سِيْتْرِيكِ ك.م.

نَسْحَقُ حَامِضَ اللَّيْمُونِ فِي هَاونٍ مِنَ الْبُورْسَلِينَ أَوْ الرُّخَامِ بِمِدْقَةٍ مِنَ الْخَشَبِ، وَنُمَرِّرُ فِي مُنْخَلٍ حَرِيرٍ مِكْيَالَهُ ٢٦. نَسْحَقُ بِالطَّرِيقَةِ ذَاتِهَا حَامِضَ دُزْدِي الْخَمْرِ وَنَيْتْرَاتِ الْبُوتَاسِيُومِ، وَكَذَلِكَ الْمَوَادَّ التَّالِيَةَ:

بِيكْرَبُونَاتِ الصُّودِيُومِ، دُزْدِيَّاتٍ أَحَادِيَّةِ الْبُوتَاسِ. سُولْفَاتِ مُزْدَوِجِ الْبُوتَاسِ، تَرْتْرُوبُورَاتِ الْبُوتَاسِ. عَلَى أَنَّ نُمَرِّرُ هَذِهِ الْمَوَادَّ فِي مُنْخَلٍ شَبَّهَانَ مِكْيَالَهُ ٢٤، كَمَا هِيَ الْحَالُ مَعَ كَافَّةِ الْأَمْلَاحِ. نَسْتَعْمَلُ هَاوِنًا مِنَ الْبُورْسَلِينَ لِلْمَوَادِّ الَّتِي قَدْ تَفْتَكُ بِالْهَاونِ الرُّخَامِيِّ إِمَّا بِصَلَابَتِهَا أَوْ بِحَمُوضَتِهَا (دستور).

مَسْحُوقُ أَفُونِيظُنْ جُدُورٍ

حُذِفَ الْأُكُونِيْتُ مِنَ الْفَرْمَاكُوبِيَا الْفَرَنْسِيَّةِ مِنْذِ الْقَرَارِ الرَّسْمِيِّ الصَّادِرِ فِي ١٧ أَيْار ١٩٨٤.

مُنخل مكّياله ٢٤ (دستور ١٩٣٧).

استعماله: غرور، قابض، عقول.

نُحضر مثله في هاون رخام، مسحوق بورات الصوديوم.

استعماله: مَرُوخ، غرور، أقراص بورات الصوديوم (دستور ٣٧).

مَسْحُوق النِّشاء

نشاء الحنطة الكامل ك.م.
نَسحق النِّشاء في هاون رخام ونُمَرّر المسحوق في مُنخل حرير رقم ٥٢ (دستور ١٩٠٨).

مَسْحُوق اليانسون

بُزور يانسون مُنظّفة ك.م.
نُجفّف البزور في مِحَم حرارته ٢٥° سخ، نَسحقها في هاون حديد ونُمَرّر المسحوق على مُنخل رقم ٢٦ (دستور ١٩٠٨) نُحضر مثله المساحيق التّالية:

بَذيان (ثمار)، كُمون (ثمار)، أبهل، كراويا (ثمار)، شُوَمَر (ثمار)، بزور ضدّ الدّود، سِفديل (ثمار)، فُلَيْقَلَة (ثمرة)، عائق جبليّ (بزور)، كِبابة (ثمار) (٢٦)، فيجن.

مَسْحُوق الدُّرْدِيّ المُشَمّد، مُقَبّي مُسَمَّق (دستور ١٩٤٩)

أنّتي مونيو ترترات البوتاس

الحامض ك.م.

نَسحق المِلح في هاون بورسلين ونُكَمِّل السّحق على حجر السّماق (دستور). في الحالّتين يَجِب الاختِماء جيّدًا من جزئيات المُقبّي التي قد تَنثّثر في الهواء.

مَقاديره: الاغْتِيادِيّة للبالغ: ٠,٥ غ لجُرْعَة واحدة ولكلّ ٢٤ ساعة. مَقاديره القصوى: ٠,١٠ غ للجُرْعَة، ٠,٢٠ غ لكلّ ٢٤ ساعة.

استعماله: مَرَهَم بَيَطِرِيّ بأنّتي مونيو ترترات البوتاس الحامض.

سام - الجدول Toxique- Tableau A

نُحضر مثله المَساحيق التّالية:

حامض أفضاليك، أكسيد الزّئبق الأحمر، كلورور زئبقيّ، سولفور الزّزنيخ الأصفر، أقصالات البوتاسيوم، سولفور الزّزنيخ الأحمر.

مَسْحُوق البِلادون

أوراق بِلادون مُنظّفة ومُجفّفة حديثًا ك.م.
نَضع هذه الأوراق لَحَظّات في مِحَم حرارته ٤٠° سخ؛ نُحضر المسحوق بالرّضّ في هاون حديد؛ نُمَرّر في مُنخل رقم ٢٢.

مَسْحُوق البنجوان

بنجوان مُنتخَب ك.م.
نَسحق البنجوان بالدّق في هاون حديد، ونُمَرّر المسحوق على مُنخل حرير مكّياله ٢٤ (دستور)؛ نَسحق مثله المَوادّ التّالية، مُنظّفة ومُجفّفة:

قُلْفُونَة، سِنْدروس، مصطكاء، دم الأخوين، راتنج عود الأنبياء، كهرمان أصفر.

مسحوق البِلادون المُعَيّر

الإصدار العاشر للفرماكوبيا. نحصل عليه من أوراق البِلادون المَسحُوقَة (١٨٠)

لأنها غير نافعة. تُجفّف الرّاسِب على قماشة ونَجعله في أصابع. تُنهي العملية بالتّجفيف في المِحم. نُحضّر مثله مسحوق الطُّبشور (طبشور مَغسول) ومَساحيق كافّة المَوادّ الطينية (دستور أدوية ١٨٨٤).

مَسْحُوق الكافور

كافور ك.م.
نَجعل الكافور في مسحوق بواسطة مِشَر السُّكَّر. نُمرّر على مُنخل مكيال ٢٤، ونَحفظ المسحوق في قارورة مُقفلة (دستور). هذه الطّريقة في التّحضير هي الطّريقة التي يُوردها دستور ١٨٦٦ و١٨٨٤؛ أما دستور ١٩٦٥ فيُحدّد فقط رقم المُنخل الواجب استِعماله (رقم ٢٤).

مَسْحُوق الذُّرّاح

ذُّرّاح السّنة، مُجفّف ك.م.
نُعَرّض الذُّرّاح إلى مِحم حرارته ٥٠° سغ حتّى يَجفّ تمامًا، ومن ثَمّ نَسحقه من دون فُضالة في هاون حديد مُغطّى؛ نُمرّر المسحوق، وحسب الاستِعمال المُرتَقَب، في مَناخل المِكيال ٣٢، أو المِكيال ٢٦، المُحتبِزة خُصيصًا لهذا المسحوق.

يَجِب على هذا المسحوق أن يَحتوي على ٠,٤٠٪ من الكُنثاريدين كحدّ أدنى (دستور ٤٩).

استِعماله - المسحوق الحاصل من المُنخل رقم ٣٢: صِبغة الذُّرّاح؛ المسحوق الحاصل عن المُنخل ٢٦: مَرهم بيطري مُنفّط.

سام - الجدول Toxique- Tableau A

المُصَحّحة إذا اقْتضى الأمر إلى درجة أو عيار ٠,٢٨، إلى ٠,٣٢ من القَلَوْنيدات العامّة، بواسطة لكتوز مسحوق، أو بمسحوق أوراق بلادون ضعيفة النّسبة بالقَلَوْنيدات. إنّ هذا العيار يُحسَب بالهيسيامين (٢٨٩,٤) نسبيًا إلى العقار المُجفّف.

مُوصَفاته - مسحوق مُخضّر اللّون الرّماديّ، رائحته مُغثّية خفيفة، طعمه ضعيف المرارة.

مَقاديره - المَقادير الاغتياديّة للبالغين بالفم ٠,٠٥ غ إلى ٠,١٠ غ لجزّعة واحدة؛ ٠,١٠ غ إلى ٠,٢٠ غ لكلّ ٢٤ ساعة؛ المَقادير القُصوى: ٠,٢٥ غ لجزّعة واحدة، ٠,٥٠ غ لكلّ ٢٤ ساعة.

سام - الجدول Toxique- Tableau A

نُحضّر مثله المَساحيق الثّالية:

شوكران (أوراق وبُزور)، تَبغ غلوكا، دَقْتَمون إكريت، غُنْضَل، ديجيتال، سَنَى (ورق)، بَنج (أوراق وثمرات)، داتورة شائكة (ورق).

مَسْحُوق بَلْعَة أرمينيا

بَلْعَة أرمينيا ك.م.

نَسحق البلعات في هاون حديد؛ نَضع المسحوق في بَزِينَة مع الماء، نُذوِّبه تمامًا، ونُترك المَزيج لِمُدّة ٤٨ ساعة، مع تحرّيكه من وقت لآخر. عندها نَمزج الرّاسِب مع السّائل؛ نُريح الكلّ لِمُدّة دقائق. نُصَفّق السّائل العَكبر، ونُعَاوِد العملية ذاتها حتّى يَتَمّ فَضْل كافّة الجزئيّات الدّقيقة. نَرمي فُضالة المسحوق الخَشينة

طُرُق الاستِخْراج

- مَرُث، وهو يَرتكز على الاختِفاظ بالنبات في الحال على البارد.
- نَقْع Digestion، وهو يَرتكز على الاختِفاظ بالنبات في الحال بحرارة تَقَل عن درجة الغليان، ولكنها تكون أعلى من درجة الحرارة الاعتيادية.
- نَقِيع، وهو يَرتكز على الاختِفاظ بالنبات في الحال وهو يغلي.
- نُقاعة، وهي تَرتكز على سكب الحال المَغلي عموماً على النبات، ومن ثم تبريده.

- تَأشِين، حَلَلَة Lixiviation.
- تقطير مُستَمِر.

٢٨٨ - مُستَخْلَصات عُصاريّة

Extraits avec les sucs (F)

مُسْتَخْلَص الخَس (عصير)، خَس
Extrait de laitue (avec le suc), (عصير)
Thridace (F) Thridax (S).

سُوق خَس مخزني غَصّة كَمِيّة مَطْلُوبَة
نَدَق السُّوق، نَعَصِر عَصِيرها، تُرَوِّقه،
تُمَرِّره بالشَّاش وتُبَخِّره في حَمَام مَريم
حَتَّى قِوام مُستَخْلَص جامد (دستور ١٨٨٤).

تُجَفَّف الخَس Thridace عموماً بشكل
كامل حَتَّى يُصْبِح كالخَرَّاشِف التي تَضَعها
في قارورات مُقَفَّلة جيّداً، وذلك بسبب
رُطوبِيتها التي من أحد أسبابها المُرَجَّحة
نسبة الغلوكوز القويّة (١٨ إلى ٢٠٪) الذي
يحتوي عليه الخَس.

مسحوق هيدروكربونات المغنازيوم

هيدروكربونات المغنازيوم ك.م.
نَعْرَك قَوالب هيدروكربونات البوتاسيوم
على مُنخل هُلْب رقم ٢ وتُمَرِّر على
مُنخل حرير رقم ٣٧ (دستور قديم)
(مِكْيال ٢٢، دُسْتُور ١٩٣٧). نُحَضِّر مثله
مسحوق كَربونات الرِّصاص، مع الانتباه
إلى غسل المُنخل بعد العمليّة بماء مُخَلَّل
بقوّة.

مَسْحُوق الهال

ثمار الهال ك.م.
تَرمي الغِلَافات وتَحْتَفِظ فقط بالبُزُور.
تُجَفِّفها في مِخَم حرارته ٢٥° سغ. نُحَضِّر
مسحوقاً تُمَرِّره على مُنخل حرير رقم ٣٧
(دستور ١٨٨٤).

٢٨٧ - مُستَخْلَص، مُستَخْرَج (F) Extraits

الحصول على السائل الاستِخْراجي

إنَّ الحُصول على السَّوائل التي سَتُعطي
المُسْتَخْلَصات يَسْتَحِق من الصِّيدليّ العناية
الفائِقة. كانت العُصارات في الماضي
تُسْتَعْمَل جَدًّا. وكانت مُستَخْلَصات
عُصارات الثُّمار تُدعى في العادة رُبُوبًا
Robs (من العربيّة: رُب) ومُسْتَخْلَصات
عُصارات النِّباتات المُرَوِّقة بالحرارة تُدعى
عُصارات مُروِّقة أو مُنَقَّات أو عُصارات
inspissés، وأخيراً مُستَخْلَصات عُصارات
مُبَخَّرَة وهي ما كانت تَشيع تَسْمِيَتها
بِمُسْتَخْلَصات اللَّب أو الدَّقِيق أو
مُسْتَخْلَصات سُوزَك.

وَذَكَ كَبَش ٢٠٠ غ
 تربنتين ١٥٠ غ
 ألامى (زيت راتنجي) ١٥٠ غ
 صُهارة خنزير ١٠٠ غ
 مُنظف مُهَيَّج. دستور أدوية ١٨٨٤.

إِنَّ بَلَسَم الأروكاىوس المُكُوَفر
 (المُسْتَشْفى العسكرى) يَتَرَكَّب من ١٥ غرام
 بلسم أروكاىوس؛ ١، ٠ غرام كافور.

بَلَسَم الأروكاىوس السَّائِل هو مَحْلُول
 جزء واحد من المَرُوخ أعلاه في جزئين
 من البترول.

مَسْحَة بازيليكم (أقربازين ١٩٣٧)، مرهم
 بازيليكن، مَسْحَة مُسَيِّل القَيْح، مَرُوخ
 ملكي، مَرُوخ القار والراتنج.

قار أسود مُكَرَّر ١٤ غ
 كولوفان، صَمغ البُطم، قلفونة ١٤ غ
 شمع أصفر ١٤ غ
 زيت زيتون ٥٨ غ
 نُسَيِّل القار والكولوفان على النَّار؛
 نُضِيف الشَّمع، ومن ثَمَّ الزَّيْت. نُمرَّر
 المَزِيج المُنصهر من خلال قُمَاشة ونُحرِّكه
 حتَّى يبرد.

مُنضِج ومُسَيِّل القَيْح.

يَدْخُل هذا المَرُوخ في تَرْكِيبَة اللِّزْقَة
 المُنْقَطَة (دستور ١٩٣٧). بعض
 الفرماكوبيات لا يُضِيف إليه قطَّ القار
 الأسود؛ فَيَكُون المَرُوخ، والحالة هذه،
 أصفر اللَّون. يُمكن تَقْرِيب مَرُوخ الأب
 بِيَتُون من البازيليكم، وهو مَرُوخ لا
 يَحْتَوِي على الكولوفان.

يَجِب القول إِنَّ اسم خَس الذي يُطْلَق
 على مُسْتَخْلَص سُوق الخَس، يَحْفَظُه
 بعض المُؤَلِّفِين الاختصاصيين، وعلى
 الأخص بيرال، للمُسْتَخْلَص الذي يَحْصَل
 فقط من الطَّبَقَات القَشْرِيَّة واللَّابِنَة لتلك
 السُّوق ولرؤوس الفُرُوع قبل تَفْتِاح الأزهار.
 إِنَّ هذا المُسْتَخْلَص الأخير، الذي يَحْتَوِي
 على نسبة أقوى بكثير من عُصارة الخَس
 lactucarium، يَجِب أَنْ يَكُون أَفْعَل بكثير
 من سواه.

مُسْتَخْلَص زَنْبِق الوادي (عصير) Extrait de muguet (avec le suc) (F)

سُوق وأزهار زَنْبِق الوادي الغَضَّة ٣٠٠٠ غ
 أوراق زنبق الوادي الغَضَّة ١٠٠٠ غ
 جُذُور زَنْبِق الوادي الغَضَّة ١٠٠٠ غ

نَدَق المَوَادِّ في هاوِن من رُخام، نَعصر
 العصير بالعَصَارَة. نُعَرِّض هذ العَصِير إلى
 الحرارة لكي نَفْصَل الألبُومِين الذي يَجَزَّ
 معه اليَخْضُور عندما يَتَخَثَّر. نُصْفِي. نُبَخِّر
 العصير المَرُوق هكَذا في حَمَام مَرِيم، مع
 تَحْرِيك مُسْتَمِرٍّ، حتَّى يَتَّخِذ قِوام
 مُسْتَخْلَص رَخْو. نَحْلَ هذا المُسْتَخْلَص
 في الماء المُقَطَّر. نُصْفِي، نُبَخِّر في حَمَام
 مَرِيم حتَّى قِوام مُسْتَخْلَص جامد (دُسْتُور
 ١٨٨٤).

٢٨٩ - مَسْحَات Ointements (F)

مَسْحَة مِضْرِيَّة

اطلب: دواء عَسَلِي نُحَاسِي يَبْطَرِي.

مَسْحَة أروكاىوس، بَلَسَم أروكاىوس

غ ٤٥	حَشِيشَ الحُبَاذَة
غ ٣٠	حَشِيشَ البَتْفَسْج
غ ٣٠	حَشِيشَ الحَنْدَقُوق
غ ٣٠	أَزْهَارُ البَابُونْج
غ ١٠٠٠	زُبْدَة

نَطْبِخْ حَتَّى اسْتِهْلَاكَ الرُّطُوبَة، وَتُمْرَّرْ ١٥ إِلَى ١٠٠ غَرَامَ لِكُلِّ حُقَّة شَرْجِيَّة.

مَسْحَة ضَدَّ البَوَاسِير

غ ٩٠	مَرْهَمُ الحُور، مَرْوُخُ الحُور
غ ٩٠	مَرْوُخُ nutritum
غ ٦	رَغَفْرَانُ مَسْحُوق

غ ١	أَفْيُونُ خَام
٣ عَدَد	صَفَارُ بِيض
	مَسْحَة ضِدَّ تَعَفُّنِ ظِلْفِ الخِرْفَان

غ ٢٠	أُوكْسِيدُ الثُّحَاس
غ ١٠	مِلْحُ النَّشَادِر
غ ٨٠	مَرْوُخُ الحُور
غ ١٠	مَغْتٌ مَحْرُوق
غ ٥	كَافُور

نُسَيِّلُ مَرْوُخَ الحُور، نُضَيِّفُ إِلَيْهِ الكَافُورَ، وَمِنْ ثَمَّ المَسَاحِيقَ المَعْدَنِيَّةَ مَعَ تَحْرِيكِ مُسْتَمِرٍّ.

٢٩٠ - مَسْحُوقٌ، مَسَاحِيقٌ، ذُرُورَاتُ

Powder (E)

Poudres (F)

Pulver (D)

الإِصْدَارُ التَّاسِعُ لِلْفَرْمَاكُوبِيَا الفَرَنْسِيَّةِ.

المَسَاحِيقُ هِيَ مُسْتَحْضَرَاتُ تَكُونُ فِيهَا

مَسْحَة بَازِيلِيكُم (بِيطَرِي)

غ ٤٠	وَذَكُ كَبْش
غ ٤٥	كُولُوفَان
غ ٥	زَيْتُ سَمَك
غ ١٠	قَطْرَان

مَسْحَة لَارِي البَنِيَّة

غ ٣٠	مَرْوُخُ بَازِيلِيكُم
غ ٢	دُوتوكْسِيدُ الزُّنْبُق
	مَرْوُخٌ لَا يُحْضَرُ سِوَى عِنْدِ الاسْتِعْمَالِ.

ضِمَادُ القَرَحَاتِ الزُّهْرِيَّةِ البَلِيدَةِ المَتْرَاجِيَّةِ.

مَسْحَة الفَاشِرَة

غ ١٨٠	إِسْقِيلُ غَضِّ (طَازِج)
غ ١٨٠	جُلُودُ سَوَسَنٍ شَائِعٍ
غ ٧٠٠	عَصِيرُ قُقُوسِ الحَمِيرِ

عَصِيرُ الفَاشِرَة

عَصِيرُ سَرَخَسٍ ذَكَرٍ

نَمُرُثٌ لِمُدَّةِ ١٢ سَاعَةٍ، وَمِنْ ثَمَّ نَغْلِي؛ نُمْرَّرُ مَعَ الكَبْسِ؛ نُبَخِّرُ حَتَّى يَبْقَا المُسْتَخْلَصُ الرِّخْوُ، وَنُضَيِّفُ:

شَمْعٌ أَبْيَضٌ

زَيْتُ لُعَابٍ

مُصْرَفٌ، مُذِيبٌ، مُدِرُّ السَّوَائِلِ الجَسَدِيَّةِ.

مَسْحَة كَلِيمَنَاتِيكِيَّة Clysmatique

جَذَرُ حُبْبِيَّةٍ

بَصْلُ زَنْبُقٍ

حَشِيشَةُ الرُّجَاجِ

حَشِيشَةُ الزُّنْبُقِ

حَشِيشُ الحُبْبِيَّةِ

سَمَن - كونترا (بزور).

وقد يكون من الأفضل تجفيف الصُموغ الراتنجية، والرغفران، وإفراز القُنْدَس، على البارد، تحت جرس زجاجي فيه مادة مُجَفِّفة. إن طُرُق السَّحْق المُتَّبعة في الصُّيدلية يجب أن تُناسِب طبيعة المادة ودرجة دَقَّة المسحوق الذي تُريد الحصول عليه. تُجرَّد الأملاح من ماء تبلُّرها بوضعها في مِخْم مُرتفع الحرارة أو بتحريكها في دست يُوضَع على النَّار.

تُنظَّف المَوَاد التي تحتوي على أقسام غير فعَّالة أو أجسام غريبة؛ تُقَطَّع إذا في البداية بشكل خفيف، ومن ثَمَّ تُغْرِبَل جُذُور النَّاردين، الأنجبار، الملاكية، زهرة العُطاس، الصُّقْلَاب، والأنواع المُماثلة، بقصد تنظيفها من التُّراب العالق بجذِّيراتها الذي قد يفسِد المسحوق إذا اختلط معه. تُغْرِبَل الأزهار لفصل العُبار عنها فقط والأسدية والحشرات. تُذَرِّي بزور الحَيَمِيَّات أو تُسَفِّها. تُذَرِّس طُحْلُب كورسيكا أو نُضربه، ومن ثَمَّ تُغْرِبَله لفصل الأصداف العالقة به والرَّمْل الذي يُلَوِّثه. نَسْتَبعد بُزُور الحَشَخَاش المُنُوم والحَنْظَل؛ وعلى عكس ذلك نَحْتَفِظ بحبِّ الهال بعد أن نَرْمِي غلافاته الصُّلبة. أما البُزُور الباردة، واللُّوز، والصَّنوبر، فنَرْمِي غلافاتها الصُّلبة.

تُبَرِّد المَعَادِن قبل سحقها وتُبَرِّش الأخشاب؛ وتُقَطَّع الجُذُور والقُشُور بالسُّكِّين، وخاصة تلك التي تكون ليفية التركيب، كالْفُشَاغ، والسُّوس، والكُرْدَمَانة، والسُّمروية. الأَرَزُّ والسُّحْلُب يُنْقَعَان في الماء، ومن ثَمَّ يُجَفِّفَان؛ إنَّ الماء يُجَرَّد

العَقَارَات النَّبَاتِيَّة أو الحيوانية أو الكيميائية، في حال تجزئته وانقسام تكفي لكي تُؤْمَن تَجَانُّسها وتُسَهَّل إعطاؤها. يَتَطَلَّب تحضير المَسَاحيق عمليَّتين: السَّحْق والتَّخْل اللَّذَان يَتِمَّان بحيث تتلافى معهما أي تَلَف.

إنَّ كافَّة المَوَاد الصُّلبة يُمكن سحقها، ولكنَّها لا تُسَحَّق بالطريقة ذاتها. ولكي يَتِمَّ السَّحْق بطريقة ملائمة، يجب إذا الأخذ بعين الاعتبار الخصائص الفيزيائية والكيميائية للأجسام. نذكر، قبل التَّطَرُّق إلى أنواع السَّحْق المُختلفة، كلمة عن العمليات التي تخضع لها المَوَاد قبل سحقها.

يجب أن تكون الأجسام المُراد سحقها، بشكل عام، مُنظَّفة وجافَّة تمامًا. المَوَاد النَّبَاتِيَّة الحديثة تُجَفِّف جيِّدًا في حرارة الشَّمْس أو في حرارة المِخْم؛ أما المَوَاد المُجَفِّفة التي تكون قد تشبَّعت نوعًا ما من رُطوبة الجوِّ، فنُعَاوِد تغريضها للشَّمْس أو المِخْم. إنَّ الحرارة الملائمة لمُعظَم تلك المَوَاد تُراوح بين ٤٠ و ٤٥° سغ، ولكنَّ الحرارة يجب أن لا تتعدى ٢٥° سغ للمَوَاد التي تحتوي على جواهر طيَّارة أو أن تكون سريعة التَّلَف، مثل بُزُور الخيميَّات، والصُموغ الراتنجية، وعَقَارَات أُخرى مُختلفة تحتوي على دُهْن. وهذا ما يَنْطبق بِنَوع خاصٍّ على العَقَارَات النَّالِيَّة:

يائسُون (بزور)، إفراز القُنْدَس، جَلْتِيَت، كِبَابَة، بَذِيَان (بُزُور)، فَرَبِيُون (صَمغ راتنج)، أَقْحُوان مُبِيد حشرات، فيجَن، شُومَر (بُزُور)، أَبْهَل، صَمغ أَمُونِيَاك، زَغْفَرَان، صَمغ نُقْطَة، صابون طَبِّي، مُرّ، سَقْمُونِيَا، وَرْد أَحْمَر (بَتَلَات)،

إنَّ الطُّرُق المُتَّبَعَةَ فِي الصِّيدَلِيَّاتِ سَبْعَةٌ:

- ١ - الرُّضْر Contusion
- ٢ - الدَّق، الهَرْس، السَّحَق Trituration
- ٣ - الطَّنْح Mouture
- ٤ - الدَّعْك، العَزْك، المَغْك Frottement
- ٥ - السَّحَق بِالْفَاصِلِ أَوْ بِالْوَسِيط Par intermède
- ٦ - التَّسْمِيق^(١) Porphyrisation
- ٧ - الحَلْ، التَّدْوِيب، التَّخْفِيف بِالماء، الشَّغْشَغَة، السَّحْن Dilution ou Lévigation

Moschus (E) ٢٩١ - مِسْك، شَذُو
Musc (F)
Bisam (D)
Moschus (S)

المِسْك مَادَّةٌ حَيَوَانِيَّةٌ يُفَرِّزُهَا نَوْعٌ مِنَ الأَيْل يُسَمَّى أَيْلُ المِسْك: Moschus L. moschiferus، وَهُوَ حَيَوَانٌ لَبُونٌ مِنَ الْمُجْتَرَّاتِ يُشَبِّهُ الطَّبْي، وَلَا يَخْتَلِفُ عَنِ الأَيْلِ العَادِي سِوَى بَعْدَمِ وَجُودِ القُرُونِ، يَعِيشُ فِي قُطْعَانٍ كَبِيرَةٍ العِدَدِ فِي الجِبَالِ الحَرَجِيَّةِ فِي التَّيْبِتِ وَبِلَادِ التُّتْر وَبِرْمَانِيَا وَبُونَانَ.

إِفْرَازُ المِسْكِ مِنْ اخْتِصَاصِ الذَّكَرِ. وَهُوَ يُوجَدُ فِي صُرَّةٍ تَقَعُ بَيْنَ السُّرَّةِ والأَعْضَاءِ الثَّنَاسَلِيَّةِ: وَهِيَ صُرَّةٌ مُتَطَاوِلَةٌ الشَّكْلَ طَوْلِهَا مِنْ ٥ إِلَى ٦ سَم، مُغْطَاةٌ مِنْ جِهَةٍ بِالأَوْبَارِ الَّتِي تَتَّحِدُ بِاتِّجَاهِهَا نَحْوَ فُتْحَةٍ سُفْلَى

هَذِهِ المَوَادِّ مِنْ قَرْنَيْتِهَا (قَوَامِهَا القَرْنِي) بِاخْتِرَاقِهِ إِبَاهَا، وَكَيْسِبِهَا فَتَوْتِيَّةً بِتَغْيِيرِ حَالَتِهَا الذَّرِّيَّةِ. وَنُعْرَضُ، لِلْغَايَةِ نَفْسَهَا، حَبُوبَ جُوزِ القَيِّءِ الجِلْدِيَّةِ، وَحَبُوبَ فُولِ إِنْيَاس، إِلَى بُخَارِ المَاءِ، وَهِيَ حَبُوبٌ مِنَ الوَاجِبِ، إِضَافَةً إِلَى مَا تَقَدَّمَ، طَحْنُهَا قَبْلَ سَحَقِهَا. نُعْرَضُ الطَّنْحَ والأَحْجَارَ المَرْوِيَّةَ Quartz الأُخْرَى إِلَى الإِطْفَاءِ، وَهِيَ عَمَلِيَّةٌ تَقْضِي بِتَسْخِينِ هَذِهِ المَوَادِّ عَلَى النَّارِ حَتَّى تَحْمَرَّ وَتَغْطِيسِهَا فَجَأَةً فِي المَاءِ؛ الْقَوْلُ الشَّائِعُ هُوَ «أَنَّهَا تَنْدَهَشُ»؛ تَتَفَكَّكُ جُزْئِيَّاتُهَا بِهَذِهِ الْحِيلَةِ وَتَنْهَارُ بِسَهُولَةٍ عِنْدَ أَقْلٍ صَدَمَةٍ. فَشُورُ البَيْضِ أَوْ المَحَارِ، وَالمَرْجَانِ، وَأَحْجَارُ السَّرَطَانَاتِ وَسَوَاهَا مِنَ التَّجْمُعَاتِ الحَيَوَانِيَّةِ، تُرَضُّضُ أَوَّلًا وَمِنْ ثَمَّ تُغْسَلُ بِالمَاءِ المَغْلِي لِتَنْظِيفِهَا مِنْ مَوَادِّهَا العُضْوِيَّةِ العَفْوَةِ الثَّوْتَةِ.

تَتَكَثَّلُ بَعْضُ المَوَادِّ كَالْأَلْوَةِ، وَالمُرِّ، إِلَى بَعْضِهَا أحيانًا فِي الصَّيْفِ لَدَرَجَةٍ تُشَكِّلُ مَعَهَا كُتْلَةً صُلْبَةً؛ لِتَلَاوِي ذَلِكَ يَكْفِي تَعْرِيزُ هَذِهِ المَوَادِّ مُسَبِّقًا لِلتَّجْفِيفِ حَتَّى انْسِحَاقِهَا الطَّوْعِي مِنْ جَدِيدٍ.

يَتِمُّ السَّحَقُ المَخْزَنِي فِي الهَاوِنِ بِشَكْلِ عَامٍّ، وَأَقْلَ مِنْ ذَلِكَ فِي المِطْحَنَةِ. وَتُعَالَجُ المَوَادِّ، حَسَبَ طَبِيعَتِهَا، فِي هَاوِنٍ مِنْ رُخَامٍ، كَالنَّشَاءِ، وَالصَّابُونِ، وَالمَكْتُوزِ، أَوْ مِنَ الهُورَسْلِينَ المُرْدُوجِ الطَّبَخِ، كَالْأَمْلَاحِ وَالحَوَامِضِ، أَوْ مِنَ الحَدِيدِ أَوْ البُرُونِزِ لِبَقِيَّةِ العَقَّارَاتِ. بَعْضُ المَوَادِّ، وَنَوْعٌ خَاصٌّ الْمُقَيِّ، وَالأُوكْسِيدُ الزُّبْقِي، يَجِبُ أَنْ تُطْحَنَ بِشَكْلِ دَقِيقٍ عَلَى حَجَرِ السَّمَاقِ أَوْ الرُّخَامِ السَّمَاقِي.

(١) التَّسْمِيقُ لِلْمُؤَلَّفِ.

٢٩٢ - مُغُول الحامِض الأزوتيك، مُغُول
الحامض النيتريك

Alcoolé d'acide azotique, Acide nitrique
alcoolisé (F)

حامِض أزوتيك مخزني ١,٣٩ غ ٧٨
ماء مُقَطَّر غ ٢٢
كُحول ٩٠ درجة غ ٣٠٠

تُحلَّ الحامِض الأزوتيك مع كَمِّيَّة الماء
المُقَطَّر المُحدَّدة؛ تُسكب هذا المزيج رويدًا
رويدًا في الكُحول الذي يَكُون قد وُزن في
قارورة مُقفلة جيِّدًا. تُرفع السِّدَّادة من وقت
لآخر، وطوال يومين أو ثلاثة أيَّام، لكي
تُفسح طريقًا للغازات التي يُنمِّيها العمل
الكيميائي الحاصِل. تُحفظ للاستِعمال.

الخصائص والاستعمال - مُنشَّط، مُبُول.
المقدار غرام إلى ٤ غرامات. وهو يَحَلُّ
الكوباهو ويُمَوِّه رائحته.

روح الأثير المُنتزج أو التيتريك، أو
الأثير الهيبونتروني المحلول، الوارد في
فرماكوبيا لندن، يَحتوي على: حامِض
نيتريك ٩٠ وكحول ١٠٠٠. تُقَطَّر في
حمام مريم حتَّى الحُصول على ٧٥٠ من
النَّتاج. يُؤخَذ منه بِمقدار ٥، ١٠ وحتَّى
٣٠ غرامًا، لذلك فإنَّه من المُهمَّ جدًّا عَدم
الإشراك بين هذا المُستحضَر والمُستحضَر
الذي دَكرنا أعلاه.

٢٩٣ - مَلْفُوف أَخْمَر

Drum head cabbage (E)

Chou rouge (F)

Kopfkohl (D)

Brassica oleracea capitata (S)

مركزيَّة ومَفروشة من الداخل ببشرة جافَّة
ومالِسة. يَكُون المِسْك نصف مائع على
الحيوان الحي؛ ولكنَّه يَكُون، كما تُعرضه
الأسواق، صلبًا ومُحبَّبًا، ناعمًا زيتيَّ
المَلَمَس، مُحَمَّر اللَّون البُنِّي، مَظْهره هو
مَظْهر الدَّم المُجفَّف إلى حدِّ كبير. يُصبح
مُسود اللَّون مع الزَّمَن. رائحته نُفوذَة تُثوِّرة
إلى أقصى حدِّ.

جَوْهر المِسْك العِطْريُّ هو سيتون خَلقيُّ
يُدعى مُوسْكُون، تَركيبه الكيميائي
 $C_{16}H_{30}O$ ، أي متيل - ٣ - سيكلو
بنتاديكانون درسه رُوزيكَّا عام ١٩٢٦.

إذا خَضع المِسْك لَعَمَل الحرارة يَنصهر
ويَلتَهَب ولا يَتْرَك إلَّا القليل جدًّا من
الفضالة؛ يذوب حتَّى ثلاثة أرباعه في الماء
السَّاخن عندما يَكُون رطبًا؛ في كحول ٩٠
درجة يَتخلَّى عن ١٠ إلى ١٢٪. إذا دُقَّ
وهُرِس مع البوتاس يَنثر النِّشادر بوفرة. طعمه
مُرٌّ وقليل الحُموضة. تَركيبه مُعقَّد جدًّا.

الطَّبیب العربي Aëtius كان أوَّل من
تكلَّم عن المِسْك كدواء.

الخصائص - المِسْك مُضادٌّ لِلتَّشْجُج
ومُنَشَّط. وهو يَعْمَل إيجابيًا على كافَّة
الوظائف النَّاسِلِيَّة الجنسيَّة ويَتحلَّى
بخصائص مُطْهِة.

طريقة الاستعمال - مسحوق ٠,٢٠ إلى

غرام واحد في جَرُوع؛ صِبْغَة ١ من
غرام واحد إلى أربعة؛ صِبْغَة مُؤثِّرة من
غرام واحد إلى أربعة في اليوم.

نُوع من المَلْفُوف الثَّفاحي الشَّكْل من

فَصِيلَةُ الصُّلْبِيَّاتِ تَكُونُ أَوْرَاقَهُ حُمْرَاءَ
الْلُّونَ، مَالِسَةُ الصَّفَحَاتِ.

كَانَ لِلرُّومَانِ ثِقَةٌ كَبِيرَةٌ بِخَصَائِصِ الْمَلْفُوفِ
الْأَحْمَرِ الطَّبِّيَّةِ الَّذِي يُعْتَبَرُ كَدَوَاءَ صَدْرِيٍّ قَاطِعٍ
مُمْتَازٍ. وَكَانَ شَرَابُهُ السُّكَّرِيَّ وَعَصِيرُهُ
مُسَجِّلِينَ فِي كُودَكْسِ ١٨٦٦. وَيُحَضَّرُ شَرَابُهُ
فِي حَمَامٍ مَرِيَمِ الْمُغَطَّى، بِإِضَافَةِ عَشْرَةِ أَجْزَاءٍ
مِنَ الْعَصِيرِ ١٩ جِزْءًا مِنَ السُّكَّرِ. وَكَانَ هَذَا
الشَّرَابُ يَتَمَتَّعُ بِشُهْرَةٍ كَبِيرَةٍ فِي إِصَابَاتِ
الصَّدْرِ وَفِي التَّرَلَّاتِ الْمُزْمِنَةِ.

الخصائص والاستعمال - تُعْتَبَرُ لَصُوقَاتُ
الْمَلْفُوفِ مُضَادَّةً لِلنَّقْرِسِ وَمُضَادَّةً
لِلرُّوماتِيْزِمِ. صِبْغَةُ الْمَلْفُوفِ الْأَحْمَرِ هِيَ
كَاشِفٌ جَيِّدٌ الْحَسَاسِيَّةِ لِلْحَوَاضِ وَالْقَلَى.
وَيَحْتَوِي عَلَى فَيْتَامِينَاتِ «أ»، «ب١»،
«ث».

يُنْصَحُ بِأَوْرَاقِ الْمَلْفُوفِ الْغَضَّةِ
الْمَفْرُومَةِ، وَعَلَى الْأَخْضِ أَوْرَاقِ الْمَلْفُوفِ
الْأَحْمَرِ لِمُعَالَجَةِ التَّسْمُّمِ بِالْكُحُولِ
وَالسُّكَّرِ.

٢٩٤ - مُنْخَلٌ، مَنَاخِلُ (E) Sifter, Sieve
Tamis (F)
Sieb (D)

عِنْدَمَا تُصْبِحُ الْمَوَادُّ الْمَسْحُوقَةُ فِي حَالَةٍ
مُعَيَّنَةٍ مِنَ التَّجْزِئَةِ يَجِبُ أَنْ تُنْخَلَ. نَسْتَعْمَلُ
لِذَلِكَ، وَحَسَبَ طَبِيعَةِ الْمَوَادِّ وَدَرَجَةِ
التَّجْزِئَةِ الَّتِي نُرِيدُهَا، مَنَاخِلَ مَصْنُوعَةً مِنْ
قُمَاشٍ مِنَ الْحَرِيرِ، أَوْ الْهَلْبِ أَيْ شَعْرِ
الدَّنْبِ، أَوْ الشَّبَّهَانِ أَيْ أَسْلَاكِ الثُّحَاسِ، أَوْ
الْحَدِيدِ الْمُقْضَدَرِ، تَكُونُ ثُقُوبُهَا مُتَرَاصَّةً
بَعْضُ الشَّيْءِ. قُمَاشُ الْحَرِيرِ وَالشَّبَّهَانِ

مُنْتَظِمٌ جَدًّا وَيُعْطِي مَسَاحِيْقَ مُتَجَانِسَةً.
وَكَانَ يُشَارُ إِلَى هَذِهِ الْمَنَاخِلِ فِي الْمَاضِي
بِأَرْقَامٍ تُحَدِّدُ عِدَدَ الثُّقُوبِ فِي ٢٧ مِلْمِ
(٠,٠٢٧ متر يُسَاوِي بَوْصَةً وَاحِدَةً). كَمَا
تَحْمِلُ مَنَاخِلَ الْحَرِيرِ فِي الْأَسْوَاقِ، وَفِي
بَعْضِ الْأَحْيَانِ، الْإِشَارَاتُ التَّالِيَةُ:
١٤٠)٠٠ (ثُقْبًا)؛ ١٢٠)٠ (ثُقْبًا)؛ رَقْمُ
١٠٠)١ (ثُقْب)؛ رَقْمُ ٩٠)٢ (ثُقْبًا)؛ رَقْمُ
٨٠)٣ (ثُقْبًا)؛ إلخ. أَمَّا قُمَاشُ الْهَلْبِ فَأَقْلُ
انْتِظَامًا لِأَنَّهُ قَابِلٌ أَنْ يُبَدَّلَ شَكْلُهُ، وَيُعْطِي
بِالتَّالِيِ مَسَاحِيْقَ خَشِيْنَةً نَوْعًا مَا وَقَلِيلَةً
التَّجَانُسِ. مِنَ الْأَفْضَلِ اسْتِعْمَالُ قُمَاشِ
الْهَلْبِ الَّذِي يُطْلَقُ عَلَيْهِ اسْمُ «قُمَاشِ
الْبَنْدَقِيَّةِ» الَّذِي يُشَارُ إِلَيْهِ بِالْأَرْقَامِ ١، ٢،
٣، إلخ. حَسْبَمَا يَكُونُ تَرَاصُّهُ.

كَانَ دُسْتُورُ أَدْوِيَةِ ١٩٠٨ يُشِيرُ إِلَى كَافَّةِ
الْمَنَاخِلِ، مَا عَدَا مَنَاخِلَ الشَّعْرِ، بِأَرْقَامٍ
تُحَدِّدُ عِدَدَ الثُّقُوبِ بِالسَّنْتِمَتْرِ الْمُرَبَّعِ.

الْمَنَاخِلُ الَّتِي تَحْمِلُ الْأَرْقَامَ الْأَرْبَعِ
الْأُولَى، أَيْ الْغَرَابِيلُ Cribles، تَكُونُ مِنْ
شَبَكِ الْحَدِيدِ الْمُقْضَدَرِ أَوْ مِنَ الشَّبَّهَانِ؛
وَيَكُونُ الْخَامِسُ مِنَ الشَّبَّهَانِ؛ وَالسَّادِسُ
وَالسَّابِعُ مِنَ الشَّبَّهَانِ أَوْ الْحَرِيرِ؛ وَتَكُونُ
الْمَنَاخِلُ الْبَاقِيَةُ عَادَةً مِنَ الْحَرِيرِ.

إِنَّ التَّسْمِيَةَ، الَّتِي بَقِيَتْ صَالِحَةً حَتَّى
صُدُورُ مُلْحَقِ الْإِصْدَارِ التَّاسِعِ لِلْفَرْمَاكُوبِيَا
عَامَ ١٩٧٦، وَالَّتِي لَا تُطَبَّقُ عَلَى مَنَاخِلِ
الْهَلْبِ، تُقَابِلُ تَصْنِيفًا وَضَعْتَهُ لَجَنَةُ دَوْلِيَّةٌ
لِلضَّبْطِ وَالتَّوْحِيدِ وَازْتَكَزَتْ عَلَى الْقِيَاسِ
الدَّاخِلِيِّ لثُقُوبِ الْمُنْخَلِ الْمُعْبَّرِ عَنْهُ
بِالْمِلْمَتْرِ وَلَيْسَ بِعِدَدِ الثُّقُوبِ بِالسَّنْتِمَتْرِ
الطُّولِيِّ. وَكَانَ دُسْتُورُ الْأَدْوِيَةِ، حَتَّى الْعَامِ
١٩٦٥، يُمَيِّزُ ٢٢ مَكْيَالًا «Modules»

مُرَقَّمًا من ١٧ إلى ٣٨ ضمناً. وتُشير المَكاييل السُّفلى، في هذه التَّسمية، إلى المَساحيق الأكثر دِقَّةً، بينما كان يُشار إلى المَساحيق الدَّقِيقَة في دستور ١٩٠٨ بالأرقام المُرتفعة. ولقد استبدلت الفرماكوبيا الحديثة هذا الجدول واعتمدت التَّسمية المُعطاة للمقاييس الأوروبيَّة، حيث يُشير الرِّقم إلى عرض الثُّقب بالميكرون ويُستخدم بالتَّالي لتحديد درجة تجزئة المادَّة أو المسحوق.

إنَّ استِعمال مُنخل مُغطَّى له حَسَنات دائمة خاصَّة عندما تُريد الحصول على مَساحيق دَقِيقَة جدًّا؛ وهو ضروري عندما نَعمل على موادَّ حامِزة أو سائِة؛ وهذا ما يَحدث مثلاً مع الغاريقون، البَلادون، الذُّرَّاح، الحَنَظَل، المَلَكيَّة، الفَربِيون، قُورِ إنياس، عرق الذَّهَب، جَلَبَّة، بَنَاج، جُوز القَيء، أو كسيد الرُّصاص المَظْهُور، بولوغالن، ناردين، أَسِات التُّحاس المُتعاَدِل، إلخ.

٢٩٥ - مِياه مُقَطَّرة، هِيدِرُولاتات، هِيدِرُولات^(١)

Eaux distillées, Hydrolats (F)

يُطلَق اسم ماء مُقَطَّر، أَفْضَل من ذلك: «هيدرولة» في الصِّيدَلِيَّة على ماء مُحمَّل ومُشَبَّع بالجَواهر البَاشِيَّة الطَّيَّارة بواسطة التَّقطير. وكان أوَّل مُؤلِّف كَتَب عنها هو أَكْتُاريوس Actuarius.

إنَّ قُدامى عُلَماء الصِّيدَلَة وتركيب العقاقير الذين حَدَدوا الهيدرولات كَتَخَفِيف أو تَلطِيف للأجسام الرُّطبة الأكثر نَقاوةً والأكثر جَوهريَّة في الحَلِيطات، مَيَّزوها باسم مِياه جَوهريَّة دُهْنِيَّة وباسم مِياه مُقَطَّرة بحصر المعنى. وكان الحصول على المِياه الجَوهريَّة الدُهْنِيَّة الأولى يتمُّ بتقطير

الفرماكوبيا الفرنسيَّة لم تُحدِّد المَوادَّ الواجب استِعمالها في صنع المَناخل؛ وهي مَوادَّ يَجِب أن لا تُعْطِي أي تَفاعُل مع المَساحيق المَنخولة. الثُّقوب يَجِب أن تكون مُرتَّبة. بالإمكان استِعمال مَناخل مُستديرة الثُّقوب في العمليَّات غير المُخَصَّصة لِلتَّحليل الكِيميائي، شرط أن يكون قطر الثُّقب الدَّاخِلِي مُساوٍ لِمَرَّةٍ ورَبْع المَرَّة لِعَرْض الثُّقب المُربَّع في المُنخل المُقابِل.

إنَّ المَناخل المُستعمَلة في الصِّيدَلَة هي المَناخل التي يُشار إليها بالمكاييل التَّالية ٣٢، ٢٦، ٢٤، ٢٢، المُقابِلَة بالتَّالي إلى المَساحيق الخَشنة، النِّصْف خَشنة، الدَّقِيقَة والدَّقِيقَة جدًّا. إنَّ المسحوق الذي يُشار إليه بِمِكيال مُنخل ما يَجِب أن يَمَرَّ فيه بِكامِله تقريبًا (٥٪ من الفُضالة كحدِّ أَقصى) كما يَجِب أن لا تَبقى فُضالة تَفوق ٤٠٪ من هذا المسحوق الذي يَمَرُّ في مُنخل المِكيال الأصغر مُباشرة.

إنَّ هذا التَّعبير الذي وَرَد في دُسْتُور ١٩٦٥ لا يَأْخُذ بِعَينِ الاغْتِبار سِوى المَناخل ٣٢، ٢٦، ٢٤، ٢٢. أي إنَّ ٤٠٪ كحدِّ أَقصى من المسحوق الخَشِن

(١) التَّسميتان الأخيرتان للمُؤلِّف.

النباتات الطازجة في حمام مريم ومن دون إضافة ماء. وكانت المياه الثانية تُشكّل الهيدرولات التي لم تزل تُستعمل حتى يومنا.

إن المواد الصالحة لإعطاء الهيدرولات هي: الماء، ومن ثمّ الجذور، والأخشاب، والقشور، والأوراق، والأزهار، والثمار، والبزور. يجب اختيار النباتات المراد تحضيرها بعناية كبيرة: الجذور يجب أن تؤخذ أثناء توقّف نموّ النبات، الأوراق في بداية الإزهار، الأزهار بعد تمام تفتحها، الثمار والبزور عند تمام نضجها. أما الماء الأفضل هو الأقل اختواءً على سulfates الكلسيوم Séléniteuse.

نستعمل المواد الغضة أو الجافة: الغضة التي تفقد من عطرها بالتجفيف؛ الجافة التي لا تفقد شيئاً بالتجفيف، أو حتى التي تكتسب بعض العذوبة في عطرها (البيلسان، الخندقوق، الكزبرة، صغتر البر، إلخ). إن الزيوت الدهنية، ومنذ أن تتشكّل بكاملها في النباتات، تنشأ بملامسة الماء وخلال عملية التقطير. إن المواد الأولى المخصصة لتحضير المياه المقطرة (الهيدرولات) يجب أن تنتخب بعناية وتُنظف جيّداً: تُقطع الجذور والقشور، أحياناً تفرك الأوراق والأزهار ونمعسها. وأخيراً، يتطلّب بعض المواد مرثاً طويلاً الأمد نوعاً ما قبل تقطيره.

يتمّ التقطير إمّا على النار وإمّا بالبخار. الطريقة الأولى هي الأكثر شيوعاً؛ وتطبّق الطريقة الثانية بفائدة كبيرة مع النباتات اللطيفة الرائحة المستحبة والتي قد تُلِفها النار.

من أبسط الطرق المذكورة للتقطير بالبخار، والتي توصّلنا إلى الهدف المنشود، هي طريقة سوبايّران Soubeiran. وهي طريقة تقضي بإدخال تعديل بسيط على جهاز التقطير العاديّ.

يمرّ أنبوب نحاسيّ مُنحنيّ في القسم الذي يفصل أسفل الخلقين عن رأس الألمبيق في حمام مريم. يندمج الكوع الخارجيّ أو الوصلة المرفّقة الخارجية مع وصلة أسفل الخلقين ويتكثّف معها؛ ينزل القسم الطويل على طول الجانب الداخليّ في حمام مريم، ينحني لكي ينفّث في وسط قعره تحت النباتات الموضوعّة على حجاب أو حاجز فيه ثُقوب. عندما تُسخن، يمرّ البخار المكوّن في أسفل الخلقين في الأنبوب، يصل إلى حمام مريم، يخترق النباتات، يتشبع بجواهرها الطيارة ويأتي أخيراً لكي يتكثّف في أنبوب الأنبيق الحلزونيّ.

للتقطير على النار، نبدأ بترتيب المواد على الحاجز المعدنيّ أو على حصيرة صفصاف Claire أو غربال بسيط في أسفل الخلقين، لكي نمنعها من ملامسة القعر ومن أن تُلِفها النار. نضع رأس الألبيق، ومن ثمّ نضع الحلزونيّ وأخيراً الوعاء؛ نُطَيّن، نُزوّد الحلزونيّ بالماء، نُسخن تدريجياً إلى حرارة + ١٠٠° سغ، يتعادل ضغط البخار مع الضّغط الجويّ الخارجيّ، فيبدأ التقطير.

عندما يتمّ تحضير الهيدرولة تكون رائحتها وطعمها برائحة النار وطعمها اللذين تفقدتهما خلال بعض الوقت، لذلك من المستحسن عدم استعمالها إلا بعد مُضيّ

شهر أو شهرين على تحضيرها. ويمكن نزعهما منها فوراً بضربها بالتلج.

إنَّ كَمِّيَّةَ الماء المُقَطَّر التي يجب أن يُعطىها وزن مُعيَّن من المَوَادِّ تَختلف باختلاف المَوَادِّ عينها. إنَّ نسبة المادَّة تكون واحدة، ولكنَّ النَّتَاج يَختلف من ١ إلى ١,٥ إلى ٢ إلى ٥. من الضَّروري فصل الزَّيْت الطَّيَّار الزَّائِد عن المِياه المُقَطَّرَة، وهو زيت، كما في هيدرولة الكرّز الغاري مثلاً، قد يُسبِّب حَوادِث خطيرة؛ نَقوم بذلك الفَصْل إمَّا بواسطة الوعاء الفلورنّتي، وإمَّا بِتَصْفِيَةِ تلك المِياه على ورق تَصْفِيَةِ مُرطَّب سلفاً.

المُوصَفات - تكون المِياه المُقَطَّرَة عديمة اللُّون، صافية نَقِيَّة، باستثناء ماء القِرْقَة التي تكون دائماً غَبِشاء ومُتَلألثة. وتكون في العادة مُتعادلة أي مُحايدة: وتَمُتلك أحياناً تَفَاعَلاً حَامِضاً خَفِيفاً مَرَّه إلى الحوامض الطَّيَّارة. وتُذَكِّر رائحتها في العموم برائحة النَّبْتَة التي استُعْمِلت في تَحْضِيرها.

وفي التَّفكير أنَّ المِياه المُقَطَّرَة لا تحتوي إلا على زيت النَّبَاتات الطَّيَّار، فلقد تَمَّ الاقتراح بصنعها، إمَّا بتحريك الماء مع الزُّيُوت الدُّهْنِيَّة، وحدها أو مسحوقة ومدقوقة سلفاً مع السُّكَّر أو مع كربونات المغنازيوم، وإمَّا بتقطير الماء مع الزُّيُوت عينها، وإمَّا أخيراً بالحصول على كحولات مُشَبَّعة جداً ومُضافة إلى الماء بِكَمِّيَّات محدودة. ولكن هذه الطُّرُق كُلُّها هي سيِّئة جداً؛ فالتَّقْطِير وحده يجب أن يُستخدَم في تَحْضِير الهيدرولات. ونَعْلَم يَقيناً أَنَّهُ بالإضافة إلى بعض الحوامض الطَّيَّارة

(حامض غَبْهَرِي، حامض إيزوناردينك، حامض سيانهيدريك، حامض بَنزُويك) فإنَّ الهيدرولات قد تَحتوي أيضاً على الكثير من الجواهر الطَّيَّارة الأخرى السيِّئة التَّحْدِيد أحياناً.

الهيدرولات تَفسد بسرعة. تتكوَّن في باطنها، رويداً رويداً، كُتلة من مادَّة نَدِيفَة المَظْهر، مُبَيَّضَة أو مُخَضَّرَة اللُّون. إنَّ هذه الكُتلة النَّدِيفَة تَتَشكَّل من نباتات مِجْهَرِيَّة يجعل تكاثرها السَّائل أحياناً مُتَخَيِّط^(١) المَظْهر Filant كَبِياض البِيضَة. إنَّ تلك النَّبَاتات تَنتمي إلى الأَلْغ: Protococcus، Hæmatococcus، وإلى الفِطُور: Hygrococcis، وإلى البِكْتِريَّات: Leptothrix، Micrococcus، إلخ. وحسب بَرُنُوفان الذي قام بدراسة نباتات المِياه المُقَطَّرَة، فإنَّ وُجُود البِكْتِريَّات في هيدرولة عادِيَّة الحُمُوضَة، قد يُشير إلى تَلَفها المُتَقَدِّم؛ وإنَّ وُجُودها في ماء مُحايد أو قَلَوِيّ قد لا يكون إثباتاً لِقَدَمها إلا إذا كانت البِكْتِريا وافرة جداً. ولاحظ فيرون Viron أنَّ الميكروبات أي الجراثيم تُنتِج مَوَادَّ مُلَوِّنة قابِلة للذُّوبان، في بعض المِياه المُقَطَّرَة. ويقترح كارل Carles، لتَصحيح المِياه المُتَخَيِّطَة^(١) أن يُضاف إليها ٢ إلى ٣ غرامات من تحت نيترات البِسمُوث، ومن تَمَّ خَضُّها وتَصْفِيَتها: فَتستعيد المِياه بهذه الطَّرِيقَة مُيوعتها العادِيَّة ومن دون أيِّ مَسَاس في جودتها.

حِفْظ الهيدرولة - المِياه المُقَطَّرَة يجب أن تُحَفَظ في أَمَكان مُظْلِمَة وباردة، ويجب

(١) التسمية للمؤلف.

تصفيتها من وقت لآخر، وعلى قُطن زجاجي، وهذا أفضل، بدلاً من الورق. ونَحفظها بشكل جيّد تماماً، حسب غيبُورت Guibourt، في قارورات مُقفلة بسدّادة زجاجيّة مَحْكوكَة. إنّ الطّريقة الأبسط التي يقترحها باج Page، وهي طريقة تُنَجح تماماً، هي التي تعتمد على جِفظ الهيدرولات في قنانيّ سعة الواحدة منها ليتراً واحداً، تُقفل بالفلين وتُوضع نائمة في القبو بشكل أن يُغطّي السائل السدّادة. يجب أن تُجدّد القنانيّ مرّة في السّنة على الأقلّ.

فحص الهيدرولات - لقد تمّ اقتراح بعض التّفاعلات الملوّنة بهدف تمييز المياه المُقطّرة وفحصها ووصفها. فأشار فينيون Vignon بهذا الصّدّد إلى كاشف تُحضّره، عند الحاجة، بحلّ ٠,١٥ غرام من الكُربازول في ١٠٠ ملل. حامض كبريتيك مُنظّف من بقايا المُركّبات المُبوّردة^(١) Nitres.

لاستِعمال هذا الكاشف السولفوكُربازُوليك المُصفرّ اللّون والخفيف الفلوريّة أو الاستِشعاع، نضع منه ٣ ملل في أنبوب مُقفّل، ومن ثمّ نُضيف إليه، نقطة نقطة، ٤ ملل من الهيدرولة المُراد فحصها والتّحقيق منها. بعض المياه تتلوّن عند ذلك بطريقة مُميّزة.

ماء القِرْقَرة تُكسِبُ الكاشف لوناً أحمر جميلاً، مع تشكّيل راسب أجاب اللّون Rouge ocreux. ويتشكّل كذلك، مع ماء الكرز الغاريّ، لون أحمر في البداية،

(١) التسمية للمؤلف.

ومن ثمّ يبرز بسرعة راسب بُنيّ اللّون يتحوّل سريعاً إلى الأزرق القاتم. مع ماء زهر البرتقال يتشكّل راسب لحميّ اللّون الورديّ، بينما يكون الرّاسب مع ماء الأوراق سابحاً على سطح السائل وأقتم لوناً بقليل؛ يتخذ فيما بعد صبغة كستنائية. إنّ بقيّة المياه المفحوصة (ماء الثّعنع، والورد، والرّؤفا، والحنْدُقُوق، والرّيزفون) لم تُعطِ إلّا راسباً مبيّض اللّون نوعاً ما، يتحوّل إلى الأسمر البُنيّ قليلاً في الهواء.

إنّ هذا الكاشف يَسمح، ليس فقط بفحص المياه وتمييزها، ولكنّه يُشير كذلك إلى درجة فسادها وتلفها. إنّ مياه القِرْقَرة، والكرز الغاريّ، وزهر البرتقال الفاسدة تتصرّف بشكل مُختلف مُغاير. إنّ بعض المياه المُصطنعة (de toute pièce) أو التي حوّت إثر مُعالجات مُعيبة وناقصة، على موادّ عضويّة قابِلة لكي تخلق منها مُشتقّات مُبوّردة Nitres عند تفكّكها، تُعطي بذلك تفاعلات مُحضّرة اللّون تكون في بعض الحالات إشارة إلى تلفها أو إشارة إلى تحضيرها السيّئ.

تُشير الفرماكوبيات القديمة إلى عدد كبير من المياه المُقطّرة المُركّبة التي لم يعد لمُعظمها أيّ استِعمال حاليّ. تدخل المياه المُقطّرة في تحضير الجُروعات، والشّرابات السُكّريّة، والقَطرات العينيّة، إلخ، أمّا بالنسبة لخصائصها الطّبيّة ومقاديرها فسوف نذكر ذلك في دراسة أُحادية لكلّ منها (اطلبها في المُعجم الثاني ص ٢٣٨ رقم ٢٩٧).

معايرة الزيوت الدهنية في المياه المقطرة المخزنية

Titration des essences dans les eaux distillées officinales (F)

لتحديد مقادير الزيوت الدهنية في المياه المقطرة المخزنية، نضع في مخبرة Eprouvette سعتها ٢٥٠ ملل ويمكن سدها، مقدار ٢٠٠ ملل من الماء المقطر العطري. نضيف إليها ٥٠ غراماً من كلورور الصوديوم النقي، نغفلها بفلينة، ونخضها حتى الذوبان. نضيف ٣٠ ملل من البنثان R مفاصة بدقة. نخض لمدة ربع ساعة من دون نزع السدادة. نترك المخبرة للراحة حتى يتلف المستحلب الحاصل بمعظمه. ن سحب ٢٥ ملل من السائل البنثانيكي بواسطة طارحة Pipette، ونضعها في حوزلة Ballon صغيرة سعتها ١٠٠ ملل ومعادلة، أي موزونة. نقطر بحذر في حمام مريم مسخن باغيدال. عندما تتقطر

كمية البنثان بكاملها تقريباً، ندخل مجرى بطيئاً من الهواء الجاف لمدة حوالي دقيقة واحدة. ننشف الحوزلة ونضعها نصف ساعة في مجفف Dessicateur ومن ثم نزنها.

نجري الوزنات من ربع ساعة إلى ربع ساعة، حتى يصبح الفرق بين وزنتين متاليتين لا يتخطى المليمغرام الواحد.

إن ضرب وزن الزيت الدهني الموجود بالرقم ٠,٦، يعطي وزن الزيت الدهني في ١٠٠ ملل من الماء العطري.

إن المياه المقطرة صدرت لآخر مرة في دستور ١٩٦٥. ولم يسجل منها أي واحد في الفرماكوبيات اللاحقة، ولكن مستحضرات أساسها المياه المقطرة لم تزل تذكر في كتاب الوصفات الفرنسي الوطني.

نوع نادر جدًا في الزراعات. انتِشاره الجغرافيّ مَحْصُور ومُحدَّد: جزيرة برالان، الجزيرة الغربية العجيبة، الجزيرة المُستديرة، شبه جُزُر سيشل.

الخصائص والاستعمال - عجمة الثمرة
قرب الإدراك تحوي مادّة لبنية آحيّة مأكولة لذيدة الطعم نافعة ومُغذّية.

ملاحظة - إنّ ثمرة نارجيل سيشل ليست الأكبر في العالم كما هو الاعتقاد السائد، فاليفطينة أكبر منها؛ ولكنها ثمرة تحوي بالتأكيد أكبر بزرّة في العالم، تُغلّفها جوزة عجيبة غير مألوفة الشكل المُزدوج الفُصوص؛ وهو الشكل الذي أطلق العنان إلى كافّة أنواع القِصص الخُرافية العجيبة التي تحكي عن خصائصها واستعمالاتها شبه السُحرية.

٢٩٧ - ناردين Nard (E)
Nard (F)

يُطلق اسم Nard على عدد من المَواد التي يتألّف قسمها الجوهرّي من ريزومات أو جذور أنواع مُختلفة من فصيلة النّاردينّيات؛ الأنواع الأساسيّة هي ناردين الطّيب وناردين إقليطي.

٥١ - ناردين الطّيب، ناردين هندي Valériane du Népal (F) Nardosachys yatamansi, Valeriana yatamansi (S)

ينبت في الهند ويُعرّف باسم النّاردين الحقيقي. أعيد تسجيله في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥. يقع في قطع جذر قصيرة، سمكة بقدر الإصبع الصّغير

٢٩٦ - نارجيل سيشل، نارجيل بحري

Double coco-nut (E)

Lodoïcée des Seychelles, Palmier des îles Seychelles, Cocotier des Moldives, Coco de mer (F)

Maledivische Nuss (D)

Lodoicea Sechellarum, Lodoicea callipyge, Lodoicea maldivica (S)

شجرة عظيمة مُهيبة وحيدة الجنس والنوع من فصيلة النّخلّيات حَمَلها كالنّارجيل المعروف. ساقها غليظة ومُحلّقة تعلو نحو ٣٠ مترًا. أوراقها قويّة العُتق المُتطاوّل، نصلها كبير جدًا كمزوّحة عريضة الشكل البيضوي، عميق التّقطيع إلى سَكَمات، راشنة مُتطاولة. أغاريضها البَيورقيّة^(١) محمّية بجبابات عديدة وغير كاملة. الثمرة، الأكبر في المَمْلَكة النّباتيّة، كُروية الشكل، من ١٠ إلى ١٢ كلغ، مُفردة الجوزة الثنائية الفصّ والقائمة اللّون، وهي جوزة تحوي أكبر بزرّة في المَمْلَكة النّباتيّة. تستقيم الثمرة على الشّجرة، من التّأبير إلى الإدراك، نحو الحول. الشّتيكة مُتباعدة وُريقات الإنتاش Germination rémotive، يطول عُنقها الإنتاشيّ أكثر من متر.

(١) التسمية للمؤلف.

بيضاوية الشكل، سنائية أو إهليلجية حادة، غالباً ما تُستعمل في نفاغة شايئة بمقدار ٥ إلى ١٠ بالآلف، كمضادة للتشنج.

نصلها الكامل والمنقط بجيوب فارزة شفاة، يبلغ طوله من ٥ إلى ٦ سم وعرضه من ٣ إلى ٤ سم، وهو نصل مفصلي القاعدة المرتكزة على عنق مجنح، قلبي الشكل المُنْعَكِس، طوله من ١٠ إلى ١٢ ملم وعرضه من ٦ إلى ٧ ملم. يحتوي النصل على جوهر مرّ، وعلى دهن (٠,٢٠٪ إلى ٠,٣٠٪ من الهسپاريديوسيد) وعلى بيتاين واحد هو الطاشدرين Stachydrine.

لورقة البرتقال الحلو عنق أقل عرضاً في جناحه وطعم أقل مرارة. تتألف أزهار النّارنج، التي يُقال لها أزهار البرتقال Naphae، وتُعرف أيضاً بالقَدّاح: Flowers of a Seville-orange tree، تتألف إذا من كأس مُتحد الكاسيات، قصير، لحمي، خماسي الأسنان الحادة، ومن تاج أطول بكثير من الكأس، بثلاثه مُنفرجة، سميكة، بيضاء الصفحتين ومملوءة بجيوب فارزة شفاة. تنشر، وهي غضة، رائحة عذبة تخف بالتجفيف بينما تُصبح مُصفرة اللون. يجب جمعها في بداية الإزهار. وهي تتميز عن أزهار الليمون الحامض كون هذه الأخيرة أكبر منها بقليل، لونها إلى الأرجواني وتكون أقل عطراً. إنّ أزهار النّارنج نادراً ما تُستعمل كما هي، ولكنّها تُستعمل لتحضير هيدرولة تُعرف كذلك باسم Eau de Naphae، كبيرة الاستعمال. إنّ زيت

(الخنصر)، مُسوذة اللون الرمادي، تعلوها حزمة من الألياف المُحمرة اللون على شكل سُنبلة؛ رائحته قوية ومُستحبة؛ طعمه مرّ وعطري.

٢ - ناردين إقليطي، عطارد، سُنبُل رومي Valériane celtique, Nard celtique (F) Valeriana celtica (S)

وهو نوع ينبت في التيرول. وهو جذر مؤلف من قطع صغيرة متطاولة، مكسوة بكاملها بخراشيف بيضاء اللون، مُتراكبة، تُرافقها ألياف صغيرة طويلة؛ رائحته مُستحبة قوية؛ طعمه مرّ حامز وعطري.

النوعان مُهيجان، عَصَبِيَّان. قليلا الاستعمال أو غير مُستعملين حالياً.

٢٩٨ - نارنج، أبو صُفَيْر، بُرتقال مرّ، نَافَس Bitter orange, Sour orange (E) Oranger amer, Bigaradier (F) Bitterorangenbaum (D) Citrus aurantium var. amara, Citrus vulgaris (S)

أبو صُفَيْر نوع من الحَمْضِيَّات وفصيلة النّارنجِيَّات مُسجّل في الإصدار التاسع للفرماكوپيا الفرنسيّة كما في مُعظم المراجع العلميّة التي تُعالج النّباتات الطّبيّة؛ وكنا، في دراسة أحاديّة سابقة، قد أوردنا خصائص دهن النّارنج وطُرق استعماله؛ ونُخصّص هذه الدّراسة لمُجمل الأجزاء الطّبيّة الأخرى.

إنّ أوراق البرتقال المخزنيّة هي أوراق البرتقال ذات الثّمار المُرة الطّعم، وهي أوراق خضراء اللون، جليديّة النّصل،

تُصبح صلبة جداً وتُستخدم لصنع ما يُسمى
Pois à cautères : كُرَيَات المَيْسَم^(١) التي
يُطلق عليها تحديداً اسم «كُرَيَات برتقال
المَيْسَم»^(١) Pois à cautères d'oranges .

إن قشرة البرتقال المُز هي قشرة ثمار
أبو صفيّر Citrus vulgaris التي تُجمع أثناء
التضج أو قبله بقليل .

استخرج تأثريه من قشرة النَّارَنْج
هيتروسيديين آخرين هما: الـ
إيزوهسپاريدين والأورنثيامارين الذي تدين
له القشرة بمرارتها بنوع خاص . ويُوجد في
القشرة كذلك اللُّعاب، البكتين، الدَّهْن،
حامض هسپاريك، حامض أورنثياماريك .

هناك ضرب من ضروب البرتقال
المُز التي تُزرع في البَرَبَاد وفي كُوراساو،
تبقى ثماره خضراء اللون، ويُعطي
«قشرة الكُوراساو» Écorce de Curaçao
(Cortex curaçao seu aurantiacum
curassaviensis).

وهي القشرة التي تُستخدم لتحضير «في
صَحْتَك» Ratafia وهو شراب كُحولِي
يُسمى كُوراساو الجُزُر أو كُوراساو هولندية.
وهي تُستبدل بشكل عام بقشرة البرتقال
المُز الذي يُزرع في جنوب فرنسا (وربما
في مُعظم المَنَاطِق اللُّبْنَانِيَّة). الثَّمرة التي
تُنقَع أو تُكَبَس في ماء الحياة والسكر
تُعرف باسم الـ صيني Le chinois .

إن رائحة أزهار البرتقال المُز هي أكثر
عذوبة من أزهار البرتقال الحلو؛ وهذا، ما
يُفسر شهرة ماء «زهر البرتقال» الذي يُحضّر

زهر البرتقال الطَّيَّار يُطلق عليه الاسم
الخاص المُمَيِّز: نيرولي أو عطر النيرولي
Néroli .

ثمار النَّارَنْج النَّاضِجَة أو شبه النَّاضِجَة
تُعطي القِشْرَة: Zeste d'orange amer, Zeste de Curaçao وهي قشرة نَجدها في
الأسواق (الأجنبيَّة) على شكل أَشْرَطَة
ضَيِّقَة ورقِيقة أو في قِطْع مغزليَّة الشَّكْل،
أكثر سَمَكة ومُقَطَّعة الحوافي بشكل
واضح . طبقتها الخارجِيَّة تكون قاتمة اللون
الأخضر البُني؛ وتُقَدَّم جيَّوباً فارِزة عديدة؛
الطبقة الدَّاخِلِيَّة (Albedo) تكون رقيقَة،
بيضاء، إسْفنجِيَّة ولُعابيَّة، وتكون القِشْرَة
المُقَطَّعة أَسمك بكثير ممَّا تكون عليه في
الأشْرَطَة.

رائحة قويَّة، طعم عِطْرِي ومُز. الأشْرَطَة
وحدها هي التي تُستعمل في الصِّيدَلِيَّة
ويجب بالتَّالِي أن تُنظَّف قدر المُستطاع من
جزء القِشْرَة الأبيض .

تُستخدم قُشُور البرتقال المُز المُجفِّفَة
في الصِّيدَلِيَّة لصنع شراب قشرة البُرْتَقَال
المُز والشراب المُضادِّ لداء الحفر،
وصِبْغَة، وكحولات نافِعة للمَعِدَة.

يُطلق اسم Petits grains «حَبَّات
صغيرة»، أو اسم Orangettes «بُرْتَقِيَّلات»
على الثَّمَار الفتِيَّة جدًّا التي تقع من تلقائها
عن شجرة النَّارَنْج أو الثَّمَار التي تُجمع عن
الشَّجَرَة بعد إخصاب الزَّهْرَة وعندما تبدأ
بالكَاد أن تكبر . يُستخرج من تلك الحَبَّات
الصَّغيرة أو البُرْتَقِيَّلات زيت طيَّار يحمل
الأسماء ذاتها . إذا جُفِّفت تلك الثَّمَار

بالواقع من زهر الثأرنج، والذي يُعرَف
عندنا باسمه العاري.. ماء زهر!

٢٩٩ - نبات (تَسْمُم)

Plant (Intoxication) (E)

Plante (Intoxication) (F)

Pflanze (Vergiftung) (D)

Plantae (S)

فطر، سورنجان، حَنْظَل، بُرتقال مُرّ،
بَيُوت، كَرْآن، خَزْبَق، أرغوت الشَّيْلَم،
حَشِيشة الكَيْف، رُؤَان، دِفْلَى،
باذنجانِيَّات، تبع؛ مُعْظَمها لا يُحْدِث سَوى
اضْطِرَابَات دُنْيَا.

نباتات مأكولة تُصْبِح خَطْرة - تُصْبِح
بعض النِّبَاتات خَطْرة إذا تَخَطَّت الكَمِّيَّة
المأكولة حدًّا مُعيَّنًا، بِانْسِدَاد هَضْمِيٍّ، أو
بِحَاسِيَّة خاصَّة، تَنْتِج عَن تَسْمُم فعَلِيٍّ.
يُذَكِّر فِي هَذَا المَجَال: اللُّوز الذي قد
يُؤدِّي إلى تَسْمُم سِيَانِهِيْدَرِيٍّ، جُوز الطَّيْب
الذي يُؤدِّي إلى اضْطِرَابَات عَصَبِيَّة،
الباذِنْجَان والْبَنْدُورَةُ الخَضْرَاء التي تُؤدِّي
إلى تَسْمُم أَتْرُوبِيْنِيٍّ، الثُّوم، المَوْز، الفَلْفَل
والْفَلْيَفْلَة، اليَانْسُون، الشُّومَر، الحَبَق،
الحَمَاض، هي مُهَبِّجَات هَضْمِيَّة، الفُول
الذي يُحْدِث انْجِلَالًا دَمَوِيًّا Hémolyse عند
بعض الأفراد.

نباتات طَبِيَّة - إِنَّ مُعْظَم النِّبَاتَات الطَّبِيَّة،
وَمِنْ بَيْنَهَا عِدَد كَبِير مِنَ الأنواع السَّامَّة،
كَالبَلَادُون، وَالدِّيْجِيْتَال، إلخ، لا يُمَكِّن
بِيعَهَا سَوى فِي الفَرْمَشِيَّة. غَيْر أَنَّ مَرْسُومَ
١٥ حَزِيرَان ١٩٧٩ (فَرَنْسَا) أَجَاز بَيْعَ
حوالي ٣٠ نَبَاتًا غَيْر سَامٍ بَيْنًا حَرًّا خَارِجَ
الْفَرْمَشِيَّة أو خَارِجَ المَعْشَبَةِ، وَهِيَ أَنْوَاعُ
أُضِفَتْ إِلَى نَبَاتَات أُخْرَى كَان بِيعَهَا
مُبَاحًا، مِثَال البَابُونْج، وَالتَّعْنَع، وَالبُرْتَقَال،
وَالرَّيْزَفُون، وَرَعِي الحَمَام... أَمَّا النِّبَاتَات
الجَدِيدَةُ الَّتِي أُبِيحَ الاتِّجَارُ بِهَا فَهِيَ التَّالِيَّة:

أَرْقَطِيُون، بُوَصِير، بَرَاعِم الصَّنَوْبَر،
جَمْعِم، خَلْنَج، ثِيل وَنَجِير، ذَلِيك،
مَرَّان، أَوَكَالِيْپْتُوس، جَنْطِيَانَا، خَبِيْزَة،
خَطْمِيَّة، جُنْجُل، خَزَامِي، كَفَنَة، بَابُونْج

النِّبَات هو الجِنْس النِّبَاتِيّ بِمَفْهُومِهِ
الشَّامِل.

يَطْرَح التَّسْمُم بِالنِّبَاتات مَشَاكِلَ عَدِيدَة
تَسْتَوِجِب تَوْضِيحَ بَعْض النِّقَاط.

● النِّقْطَةُ الْأُولَى: نَتَسَاءَل فِيمَا إِذَا كَان
التَّسْمُم الحَاصِل هو فَعَلًا نَتِيجَة ائْتِلَاع نَبْتَة
مَا؟ ذَلِكَ أَنَّ هَذَا المَوْضُوع يَتَعَلَّق بِشَكْلٍ
دَائِمٍ تَقْرِيْبًا بِالأَوْلَاد الَّذِينَ يَصْعَبُ بِالتَّالِي
الرُّكُون إِلَى صَدَقَتِهِم وَالثَّقَّة بِهِمْ؛ وَنَادِرًا مَا
يَتَعَلَّق المَوْضُوع بِالبَالِغِينَ الَّذِينَ قَدْ يَبْتَلَعُونَ
نَبَاتًا سَامًا بِالْخَطَا، أَوْ أَنَّهُمْ يَتَصَنَّعُونَ
أَمْرًا مُخْتَلَفًا.

● النِّقْطَةُ الثَّانِيَّة: مِنَ الضَّرُورِيِّ التَّعَرُّفُ
بِدَقَّةٍ إِلَى النِّبْتَةِ المَأْكُولَةِ. وَيُقَدَّمُ الصِّيدَلِيّ
فِي هَذَا المَجَال عَوْنًا ثَمِينًا نَظَرًا لِدِرَاسَتِهِ
البُوتَانِيكِيَّة المُفْتَرَضَة.

● النِّقْطَةُ الثَّالِثَة: مِنَ المُلَاطَمَةِ القِيَامُ
بِتَقْدِيرِ إِحْصَائِيٍّ لِلْخَطَرِ، وَهُوَ تَقْدِيرٌ صَعْبٌ
دَائِمًا نَظَرًا لِدَوْرَةِ تَكَرَّرِ التَّسْمُمِ بِنَبْتَةِ مُعَيَّنَةٍ
نَسْبِيًّا.

نباتات خَطْرة - مِثَال مِنَ النِّبَاتَات هِيَ
خَطْرة، مِنْ عَنَبِيَّات وَأَزْهَار وَأَعْشَاب:
أَكُونِيَّت، سَتِّ الحَسَن، خَشْب، شُوكْرَان،

١ - اضطرابات هضمية: إنَّ الاضطرابات الهضمية هي المظهر الأكثر تكرارًا (إسهال) التي تحدث بمعظمها عن نباتات سيئة الاحتمال. أما النباتات الأكثر تسببًا في ذلك فهي التالية: ألو؛ جلهم؛ فاشرا؛ نبق؛ ملعي؛ حنظل؛ سورنجان؛ إيلاتيرونم أي فقوس الحمير؛ مضاض؛ جلب؛ كبش قرنفل؛ باهرة هندية؛ بهشية؛ عرق الذهب؛ سوسن؛ قسطل هندي؛ خزدل؛ نرجس؛ فجل الخيل؛ فشاغ؛ صابونية؛ ستي؛ بيلسان.

إنَّ الرواند قد يصبح مُميتًا إذا أخذ بكمية كبيرة لأنه يحدث زرامًا أي انجباسًا في البول، وهبوطًا في تكلُّس الدَّم Hypocalcémie، بينما يكون مُسهلاً فقط إذا أخذ بمقادير صغيرة.

٢ - اضطرابات عصبية - وهي اضطرابات تحدث كذلك تكرارًا وتسببها بشكل أساسي الأنواع التالية: راسن؛ أزالية؛ شجرة الكبد؛ كافور؛ شوكران؛ خشخاش منشور؛ فؤل كلبار؛ عزعر؛ رُمان؛ كولا؛ لوبيلية؛ جوز القبي؛ خشخاش منوم؛ بيوت؛ كينا؛ زوولفيا؛ بَقيل؛ صندل؛ مريمية؛ بزور مضادة للدود؛ نجيل الهند.

يحتوي عدد من هذه النباتات على قلويدات تستعمل في الصيدلية.

٣ - اضطرابات قلبية - أكثر ما يسببها: كرفس؛ أكونيت؛ أدونيس الربيع؛ شقار، زغرور؛ حشيشة القمل؛ عائق؛ ديجيتال؛ خربق؛ مضاض؛ وزال؛ هدا؛ غار؛ ترمس؛ زنبق الوادي؛ غنصل.

ألماني، خبازة، ترنجان، نفل الماء، زيثون، لاميون أبيض، حشيشة الرُجاج، بنفسج بري، بتلات الورد، أعناق الكرز، ملكة المروج، أوراق العوسج، بيلسان، بنفسج. إنَّ هذه النباتات لا يمكن بيعها مُرفقة بتعليمات طبية، بينما يُسمح ببيع الأنواع الأخرى التالية فقط بخليطات مختلفة: زيزفون، رعي الحمام، نغنع، بانونج، زهر البرتقال، خطمي، ذلك.

إنَّ النباتات المستعملة لطرد الدود، هي سامة للجهاز العصبي كما هي الحال مع الأثينة، والسرخص الذكر، والأبسنت، والشينج، والرمان، وشجرة الحياة، وحشيشة الدود أو الملوك، والزعتر.

أما النباتات التي تشتهر أنها مُجهضة فهي نباتات خطيرة جدًا إذ إنها لا تؤثر على الجنين بقدر ما تعرض حياة الأم للخطر.

نباتات صناعية - إنَّ بعض النباتات المستعملة في الصناعة هي مُضرة: الغرديب أي حشيشة الحمى، التي تستخدم في صناعة مبيدات الحشرات؛ الخزوع، الذي يستعمل في صناعة الزيوت؛ شجرة الألوريت، والبطم اللتان تستعمل أذهانهما في دباغة الجلود.

إشارات التسمم - في حال الشك بطبيعة النبات المأكول، فإنَّ الدافع لاستعماله والإشارات الملاحظة تسمح في كلِّ الحالات بالتعرف إليه. أما فيما يتعلق بالنباتات الأخرى، فإنَّها مصدر شك قوي نظرًا للإشارات السريرية التي تسببها. مثال:

٤ - اضطرابات مُختلفة - وأخيرًا، إنَّ بعض الثَّباتات يُحدث اضطرابات مُختلفة، يُذكر منها: ملاكية؛ أروم؛ زهرة العُطاس؛ يانسون نجمي؛ عُصْفيرة؛ ست الحسن؛ شب اللّيل؛ بقس؛ بابونج؛ صريمة الجدي؛ قوقحان؛ كُزْبرة؛ كُمون؛ سيكلامن؛ دفنة؛ حَشخاش كليفورنية Eschscholtzia؛ أوكالبتوس؛ جنطيانا؛ جُلبان؛ غليسين أي بُليغة؛ غرنديليا؛ زغدة؛ سُوس؛ ياسم؛ توليب؛ زان؛ منغا؛ هيوفاريقون؛ صُنوبر؛ نازدين.

٣٠٠ - نخل كَرْنِي (جُمارة)

Cabbage palm (E)

Palmiste, Palmiste franc, Chou-palmiste (F)

Kohlpalme (D)

Oreodoxa oleracea (S)

شجرة كبيرة مُعمّرة من فصيلة النّخلات تعلو من ٢٠ إلى ٢٥ مترًا. ساقها هزيلة، مَلْساء، مُنتفخة القاعدة. أوراقها لا تتخطى المترين، أنيقة الثَّقُوس اللّطيف، مُركّبة من وَرِقات مُستدقة الطّرف، مفلوكة الرّأس، طولها حوالي ٥٠ سم، برّاقة اللّون الأخضر، إكليلية التّجميع الهامي، أعناقها مُغمّدة، سَرّخة. أزهارها وحيدة المُسكن، مبيضا ثلاثي الحُذور.

يُزرع هذا النّوع لجُني جُمارة قلبه المأكولة.

إنَّ الكَرنب النّخلي أي جُمّار النّخل هو طعام عُصاري في مُنتهى الغنى الغذائي وُمنتهى التّكهة الشّهية؛ وهو يُؤكل بطُرق مُختلفة: نيئًا، مُقطّعا إلى سُيور دقيقة ومُتبّلًا كالسلطة؛ أمّا إذا طُبخ فيكون طعمه مُتقاربًا من طعم الأرضي شوِكي ولكنّه يَفوقه بتماسكه الجامد وبنكهته الألد. وهو يُجنى بِجَمَر النّخلة التي تَموت بعده؛ لذلك فإنَّ جَمع الكرنب النّخلي يخضع للتّظيم والتّقنين.

٥ - اضطرابات دمويّة - من بين الثَّباتات التي تُؤثر سُميّتها على الدّم بنوع خاصّ نذكر السورنجان والونكا اللّتين تُحطمان الكُرَيّات، الحندقوق الثّالف الفاسد الذي يُحدث نزيفات.

السلوك الواجب اتّباعه - عمليًا، عندما تَشك بأنّ ولدًا قد ابتلع نبتة ما، فأول بادِرة مُفيدة تقوم بها هي جعله يتقيًا، إذا لم يكن بعد قد بدأ بالتّشُج أو الاختلاج. ومن المُلائم بعد ذلك مُحاولَة التّعرّف على الثّبات المُسبّب للثّمكُن من الحكم الصّحيح على خطورة الحادث والبدء بالتّالي بالمُعالِجة المُناسبة؛ وإذا بدا أنّ التّعرّف إلى الثّبات مُستحيلًا، فمن الضّروري إخضاع الولد للمُراقبة، ذلك أنّ الإشارات التي قد تُظهر رويدًا رويدًا تُسمح أحيانًا بالتّعرّف إلى الثّبات المأكول. ومن جهة ثانية، تقتصر الاضطرابات في غالِب الأحوال على ظهور إسهال بسيط أو على هياج عصبي وإثارة عندما يتعلّق الأمر بالبادنجانيّات، وهي التي تُؤكل بشكل مُتكرّر بنوع خاصّ.

٣٠١ - ندى البحر، إكليل الجبل

Rosemary (E)

Romarin (F)

Rosmarin (D)

Rosmarinus officinalis (S)

نبات عطري برّي وزراعي مُعمّر من فصيلة الشفويات يعلو من ٥٠ إلى ١٥٠ سم. ينتشر طوعياً في الكثير من بلدان حوض البحر المتوسط. ولكنه لا يوجد طوعياً في براري لبنان سوى في مكان صغير محدود هو بمثابة شاهد مُحتمل على انتشاره القديم.

المركبات - زيت دهنّي، مواد كافورية، حوامض عضوية، هيتروسيديات...

الخصائص الخارجية - لائحة للجروح، لائحة للفروح، مُصرّفة، مُبيدة للطفيليات.

الاستعمال الخارجي - قروح، حروق، روماتيزم، آلام عضلية، سيلان مهبلي، تقمل، جرب، تعب عام، ضعف وهزال الأولاد، ضعف النظر (حمامات).

طرق الاستعمال الخارجية - في حالات الروماتيزم، لبخات مُشربة من نقيع قبضة في لتر ماء يغلى عشر دقائق. ويصلح هذا النقيع تماماً لإجراء حقن فرجية لمعالجة السيلان المهبلي، كما يصلح لوسيونات على القروح. فرك وتمسيد أماكن الروماتيزم بمحلول كحولّي من دهن ندى البحر بمعدل ٢ بالمئة. فرك وتمسيد الآلام العضلية بدهن ندى البحر مع زيت الزيتون. مَرُوخ مُضاد للروماتيزم يُحضّر كالآتي: صَبْغة زنجبيل ٤٠ غراماً، دهن صغتر (أوريغانم) غرامان، كحولة ندى

ن ر ج

البحر ٦٠ غراماً؛ يُستعمل هذا المزيج فركاً وتمسيدياً. حمامات مُقوية، خاصة الأولاد، ومُضادة للروماتيزم، ولضعف النظر، تُؤخذ بالأفضلية عند الصباح. التقمل والجرب: دهن القِرْفة ٢,٥ غرام، دهن الزعتر Thymus ٢,٥ غرام، دهن ندى البحر ٢,٥ غرام، دهن الصنوبر ٢,٥ غرام، محلول سولفوسيانات الصوديوم بمعدل ٣٠ بالمئة، ٩٠ غراماً.

٣٠٢ - نرجس الشعراء (E) Poet's daffodil

Narcisse des poètes (F)

Dichter Narzisse (D)

Narcissus poeticus (S)

نبات برّي من فصيلة النرجسيات. درنة مُستطيلة مُحيطها من ٨ إلى ١٠ سم. أوراقه وشماريخه الزهرية تعلو من ٣٠ إلى ٥٠ سم. أزهاره ناصعة اللون الأبيض، أنيقة جداً، زائدتها الشاجية Coronule قصيرة، واسعة الفوهة جداً، كنارها مُقَصَّب باللون الأحمر. نوع طوعي في اليونان. ازهاره ربيعي. ضروبه التزيينية عديدة.

الخصائص - الدرنات مُقيّنة، وبمقادير صغيرة: مُقشعة. الأزهار خافضة للحُمى (خاصة في الحُمى المُقلّعة)، مُضادة للتشنج، مُضادة للتخلّج.

طرق الاستعمال - نقيع غرامين من الدرنات المُجفّفة يغلى بعض الوقت في مقدار فنجان ماء. عدم تخطّي ٣ فناجين في اليوم، على أن تكون مُتباعدة عن بعضها. مسحوق يُحضّر بالهاون من غرامين درنة مُجفّفة مع ثلاث زهرات.

الخصائص - طاقِي، مُغذٍّ، حَامٍ وَعَائِي (روتين)، مُمَعِدِن، مُنَشِّط.

الاستعمال - تغذية عامة، عُطوبية وعائية، وَهْن، نقاهة، فقدان المَعَادِن، نُمو جَسَدِي، حَبَل.

طريقة الاستعمال - يُحضَّر السَّرَازَان طَلْمًا أو خضارًا يُطَبَخ كالعدس وسواه. في الوَهْن والتَّعَب يُؤْكَل مطبوخًا، وفي النِّقَاحَة كبقية الحبوب التَّجِلِيَّة المطبوخة، وفي حالات التُّمُو تُغْنَى به الوجبات الرُّئيسية كخضار أو على شكل طُلْمَة... وفي ضعف المَعَادِن من الجسم يُؤْكَل بأي شكل كان لغناه المُميِّز بالكلسيوم والفوسفور والمغنازيوم، ولقضاء فترة الحَبَل خالية من الصُّعوبات يُفيد السَّرَازَان في تغذية الحامل بكل أشكاله المُمكنة.

٣٠٤ - نَفْع أَخْضَر، لَمَام (E) Spearmint

Menthe verte, Menthe romaine (F)

Grüne Rossminze (D)

Mentha viridis (S)

نبات مُعَمَّر طوعِي ونادِر في المَنَاطِق الجبلية، وزراعي مَبْدُول في غير مكان. ساقه مُستَلْقِيَّة مُتَقَارِبَة الفروع تطول من ٣٠ إلى ٧٠ سم. أوراقه حَاضِنَة سنانية الشَّكْل مُستَدَقَّة الرُّأْس. نصلها قليل الرُّغَب أَخْضَر اللون نَاشِيز الأعصاب. أزهاره سُنبُلِيَّة التَّجْميع المُرتَّخِي، طرفية الازْتِكَاز. أزهاره صغيرة دقيقة غبراء اللون. كأسها أمرط ذات أسنان ضيقة. رائحته عذبة ونفاذة جدًا.

- أطلب خصائص واستعمال النَّعْنَع العامة (المُعْجَم الثاني ص ٢٨٠ رقم ٣٤٣).

يُؤْخَذ من المسحوق على رأس السَّكِين، حوالي ٣ مَرَّات في اليوم لمُعالِجَة التَّخَلُّجات. نُقَاعَة ملعقة صغيرة من الأزهار المُجَفَّفَة في مقدار فنجان ماء مَغْلِي يُغَطَّى عشر دقائق. تُؤْخَذ النُّقَاعَة بالملعقة خلال النَّهار.

مُلاحَظَة - من المُفَضَّل تَجَنُّب اسْتِعْمَال هذا النَّبات في التَّدَاوي المَنْزَلِيَّة. إِنَّ تَخْطِي المَقَادِير، ولو قليلًا، قد يُشْكَل خطرًا كبيرًا.

٣٠٣ - نَضْم هِنْدِي، سَرَّازَان تَتَرِي، حِنْطَة تَتَرِيَّة، قَمَح البَقَر الهِنْدِي

Indian wheat, Tatarian buckwheat (E)

Sarrasin de Tartarie, Sarrasin de Sibirie, Sarrasin galeux, Blé de Tartarie (F)

Grüner Buchweizen (D)

Polygonum tataricum, Fagopyrum tataricum (S)

هو التَّجِلِيّ الوحيد، إلى جانب النَّضْم الشائع، الذي لا يَنْتَمِي إلى فصيلة التَّجِلِيَّات بل إلى البَطْبَاطِيَّات. وهو نبات زراعي علفي وطبي؛ ساقه مُنتَصِبَة فَرْعَاء؛ أوراقه قلبية النِّصْل، أغمادها مُجَنَّحَة لا حَاضِنَة؛ أزهاره مُصَفَّرَة اللون الأخضر؛ حقاقة رباعية الحروف مُستَطيَلة الشَّكْل؛ بزوره صغيرة سمراء اللون، غزيرة المادَّة الغذائية.

المُرْكَبات - هَيُولِينات (حَوَامِض أَمِينِيَّة ثَمِينَة: هِسْتِيدِين، أَرْجِيرِين، لِيْزِين، سِسْتِين، تريثوفان)، موادَّ نشوية، موادَّ دُهْنِيَّة، فيتامين «ب»، رُوتِين، أملاح مَغْنِيسِيَّة: كلسيوم أكثر ممَّا في القَمَح، فوسفور، مغنازيوم...

والتنعن الأخضر. سُوقة مُربّعة الزوايا، مُحمرّة اللون. أوراقه سنانية ومُسَنّنة. أزهاره مُحمرّة اللون. عدد كبير من السُوق المُخفّقة تُرافق فروعهُ المُخصّبة. نادراً ما يُثمر. يُزرع جدّاً لتلبية المُتطلّبات الصناعيّة كما يُطلّب دائماً من تُجار الأعشاب والعطور والتّقطير. وهو نوع مُعمر ذو أوبار غُدّيّة تحتوي على دُهن عطري طعمه مُفلّح حارّ ولادع. وهو يُشير الجهاز العصبي الطّرقي ولكنّه قادر على تلطيف وتعديل ردّة فعل الأعصاب في الإثارات المرضيّة، كما أنّه مُنشّط ومُسكن ومُضادّ للتشنّج في الوقت نفسه.

المُرَكّبات - بنوع خاصّ ٢ إلى ٣٪ من دهن يَحتوي على ٣٠ إلى ٧٠٪ من المنتول، تريانات، مَنَتان، فُلندران، ليمونان، ويحتوي على سيتون يُدعى مَنَتون، وعلى غَفص، وفلافونويدات. الدُهن الأكثر جودة هو الذي يَتَمّ الحصول عليه من نباتات المَنَاطق الباردة.

الخصائص الدّاخليّة - مُنشّط الجهاز العصبي، مُقوِّ عام، نافع المعدة، مُضادّ للتشنّج في المعدة والأمعاء، طارد للرّيح، مُطهّر عامّ وأمعائي خاصّة، مُزيل خفيف لألم الأمعاء، مُطمّث، مُقسّع، طارد للذود، ناعظ خفيف، مُضادّ للحليب، بمقادير قويّة يُعيق النّوم.

الخصائص الخارجيّة - مُطهّر، مُبيد طفيلي، مُضادّ للتشنّج، مُزيل الألم، يُبعد الباعوض.

الاستعمال الدّاخلي - تعب عام، كَسَل هضمي، عُسر هضم، آلام المعدة، تَظبُل

٣٠٥ - نَعْنَع جَفْدِي **Curled mint (E)**

Menthe crépue (F)

Krause Minze (D)

Mentha crispata (S)

يختلف هذا النّوع عن النّعن الصّغَري بأوراقه الجعدة المُسنّنة من دون انّظام، وبراءته وطعمه القويّين الأقلّ عذوبة.

وهو نوع من النّعن المزروع يُعتبر هَجِينًا من النّعن الأخضر أي اللّمام. أوراقه قصيرة، حواشيها عميقة التّقطيع إلى أسنان مفتولة، رماديّة الصّفحة السّفلى. ساقه مُنتصبّة مُتباعِدة الفروع تعلو من ٤٠ إلى ٨٠ سم. أوراقه إهليلجيّة الشّكل، نصلها ناشز الأعصاب مُتمعّج الصّفحة المُشاريّة الحافّة. أزهاره سُبُلِيّ التّجميع طرفيّ الازتكاز. أزهاره صغيرة القدّ، دقيقة، غبراء اللون يعلوها مُواج ليلكي.

- اطلّب خصائص واستعمال النّعن العامّة (المُعجم الثاني ص ٢٨٠ رقم ٣٤٣).

٣٠٦ - نَعْنَع مُفلّح^(١)، نَعْنَع زِراعي، نَعْنَع بُسْتاني

Peppermint, White mint (E)

Menthe poivrée, Menthe Mitcham, Menthe anglaise (F)

Pfefferminze, Pfeffer-wasserminze (D)

Mentha piperita (S)

نبات من فصيلة الشّفويّات، قويّ النّمو، رِثديّ؛ وهو هجين نعن الماء

(١) التسمية للمؤلف.

يُؤْخَذُ مِنْهُ بِمَلَاعِقٍ صَغِيرَةٍ أَوْ كَبِيرَةٍ.

طريقة الاستعمال الخارجي - زيت
التَّعْنَعُ الدَّهْنِيّ يُسْتَعْمَلُ فِي عِدَدٍ كَبِيرٍ مِنَ الْمَوَادِّ الْمُنْظَفَةِ لِلْأَسْنَانِ، وَفِي مَرُوحَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ. يُفَادُ مِنْ عَمَلِهِ الْمُضَادِّ لِلتَّنَشُّجِ فِي بَعْضِ الْمُسْتَحْضَرَاتِ الْمُسَهِّلَةِ. اسْتِنْشَاقَاتُ التَّعْنَعِ فِي الْبَرُونَشِيَّتِ وَالرَّيْبِ وَالْتِهَابِ الْجَيْبِ. ضِدَّ الْجَرَبِ فِي مَرْمِهِ هَلْمَرِش. لِإِبْعَادِ الْبَرِغْشِ، نَقَاطُ مِنْ دَهْنِ التَّعْنَعِ عَلَى الْمَخْذَةِ لَيْلًا. نُقَاعَتُهُ الْمَسَائِيَّةُ قَدْ تُعَيِّقُ النَّوْمَ. يَسْتَعْمَلُهَا الْبَعْضُ لِلسَّهْرِ. إِنَّ الْأَسْمَ الَّذِي اقْتَرَحْنَاهُ أَعْلَاهُ هُوَ تَرْجُمَةُ لِلْأَسْمَاءِ: الْإِنْكَلِيزِي، الْفَرَنْسِي، الْأَلْمَانِي، الْإِيطَالِي، وَاللَّاتِينِي.

Jusée (F)

٣٠٧ - نَقِيعُ الْعِطَانِ

نَقِيعُ الْعِطَانِ هُوَ السَّائِلُ الْأَصْفَرُ اللَّوْنُ الَّذِي يَحْصُلُ مِنْ دِبَاغَةِ جُلُودِ الْحَيَوَانَاتِ؛ يَحْتَوِي عَلَى حَامِضِ لَبْنِي (بِرَاكُونُو).

الخصائص والاستعمال - حَضَّرَ مِنْهُ
بَرْوِيل، الَّذِي أَوْصَى بِاسْتِعْمَالِ هَذِهِ الْمَادَّةِ لِمُعَالَجَةِ السَّلِّ الرَّثْوِيِّ، مَا يَلِي:

١ - مُسْتَخْلَصٌ، مُسْتَخْلَصٌ مُضَادٌّ لِلْسَّلِّ الرَّثْوِيِّ، بِتَبْخِيرِ نَقِيعِ الْعِطَانِ فِي حَرَارَةٍ لَطِيفَةٍ حَتَّى خُثُورِ السَّائِلِ؛

٢ - نَقَاطُ، بِتَذْوِيبِ ١٢ جِزْءًا مِنْ الْمُسْتَخْلَصِ فِي ١٥ جِزْءًا مِنْ مَاءِ الْكَرْزِ الْغَارِي، ٣٠ إِلَى ٥٠ نَقْطَةً، ٣ أَوْ ٤ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ؛

الْبَطْنِ، تَشْتِجَاتُ الْمَعْدَةِ وَالْقَوْلُونِ، انْتِلَاعُ الْهَوَاءِ، إِسْهَالٌ، كَوْلِيرَا، تَسْمُمُ الْمَعْدَةِ وَالْأَمْعَاءِ، نَتَانَةُ النَّفْسِ لَدَى عَسِيرِي الْهَضْمِ، إَصَابَاتُ كَبِدِيَّةٍ، تَقِيُّوَاتُ عَصَبِيَّةٍ، رَقَاتٌ وَدَوَارٌ، شَقِيقَةُ، اِزْتِجَافٌ، شَلَلٌ، طَمَثٌ شَحِيقٌ وَمُؤَلِمٌ، عَجَزٌ جَنْسِيٌّ، رَيْبٌ، بَرُونَشِيَّتٌ مُزْمِنٌ حَيْثُ يُسَهِّلُ التَّقَشُّعَ، السَّلِّ، طَقِيلِيَّاتُ الْأَمْعَاءِ، إِدْمَانُ التَّدْخِينِ.

الاستعمال الخارجي - جَرَبٌ، رَيْبٌ، بَرُونَشِيَّتٌ، اِلْتِهَابُ الْجَيْبِ، شَقِيقَةُ، عَصَابَاتٌ سَنِيَّةٌ، بَاعَوْضٌ (يُبْعِدُهُ).

طريقة الاستعمال الداخلي - نُقَاعَةُ مَلْعَقَةٍ
كَبِيرَةٍ مِنَ الْأَوْرَاقِ فِي فَنْجَانٍ مَاءٍ مَغْلِيٍّ، ٣ مَرَّاتٍ يَوْمِيًّا، بَعْدَ أَوْ بَيْنَ الْوَجَبَاتِ (التَّنْبُهُ إِلَى الْحَسَاسِيَّاتِ الشَّخْصِيَّةِ: قَدْ يَمْنَعُ النَّوْمَ). كَحَوْلَةٍ شَافِيَةٍ لِلْجَرْحِ (دَسْتُور ١٩٤٩): ١٥ إِلَى ٢٠ نَقْطَةً فِي كُوبِ مَاءٍ مُحَلَّلٍ بِالسُّكَّرِ. شَرَابٌ سُكَّرِيٌّ مِنْ ٢٠ إِلَى ١٠٠ غَرَامٍ فِي الْيَوْمِ. دَهْنٌ، ٢ إِلَى ٥ نَقَاطُ تُؤْخَذُ عِدَّةُ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ، فِي جَرُوعٍ أَوْ فِي الْعَسَلِ؛ الْمَقَادِيرُ الْمُتَوَسِّطَةُ ٠,٣٠ إِلَى ٠,٥٠ غَرَامٍ فِي الْيَوْمِ (٤٥ نَقْطَةً تُسَاوِي غَرَامًا وَاحِدًا).

- إِكْسِيرٌ مُنَشَّطٌ:

كحول التَّعْنَعِ ٢٠ غ
شَرَابُ السُّكَّرِ ١٠٠ غ
مَاءُ الْفَرْفَرَةِ ٥٠ غ

- جَرُوعٌ لِلْمَعْدَةِ:

كحول نَعْنَعٍ ١٥ غ
كحول يَانُسُونٍ ١٥ غ
شَرَابُ قَرْفَةٍ سُكَّرِيٍّ ٣٠ غ

العلمية، الاسم الفرنسي Fourmi rouge، وهذا ما يبدو غير الصواب، علماً بأن النمل الأحمر يُدعى علمياً Formica rubra، فاقْتُضت الإشارة.

٣٠٩ - نيلة، نيل Indicus color (E)
Indigo (F)
Indigoblau (D)
Baptisia, Pigmentum indicum (S)

النيلة هي مادة زرقاء اللون، غير قابلة للذوبان، تتركّد من عصير بعض النباتات بعد التخمير والتأكسد في الهواء. إن أهم النباتات المُنيلة^(١) indigogènes هي: نيل الصبّاغين indigofera tinctoria؛ نيل، نيلنج، حلة indigo Anil؛ نيل فضي indigofera argentea، من فصيلة القرنيات التي تنبت في الهند وأمريكا؛ بطباط نيلي، نيلة صينية: Polygonum tinctorium من فصيلة البطباطيات؛ وسمة الصبّاغين، وزد النيل isatis tinctoria من فصيلة الصليبيات، إلخ. في وسمة الصبّاغين مثلاً، يحصل تكوين النيلة نتيجة تحولات نوع من الهيتروسيد المسمّى انديكان^(١) C₁₄H₁₇NO₆؛ إن هذا الـ انديكان ينشطر، عندما يتمّيه، ويتأثير خميرة خاصة، إلى غلوكوز وإلى أندوكسيل: C₈H₇NO، ومن ثم، وبعد أن يُثبّت هذا الأخير الأوكسيمجين بملامسة الهواء وبواسطة خميرة تأكسد، يُعطي دَرَتين من الماء وذرة واحدة من الـ أنديزوبين C₁₆H₁₀NO₂ وهي مادة مُتجازية للنيلة.

٣ - شراب سُكْرِي؛

٤ - خليط: مُستخلص نقيع العِطان، ١٢ غراماً؛ أَسْتات المورفين، ١٠، ١٠ غرام؛ شراب البنفسج السُكْرِي، ٣٠ غراماً؛ شراب الحشخاش المنشور السُكْرِي؛ ٥٠ غراماً. ملعقة صغيرة في اليوم.

٣٠٨ - نَمْلَة كَلْفاء Drab ant (E)
Fourmi, Fourmi fauve (F)
Ameis fahlrot (D)^(١)
Formica rufa (S)

النمل الأكلّف من رتبة غشائيات الأجنحة Hyménoptères ومن فصيلة النملِيّات Formicidés، وهي حشرات تحتوي على الحامض الفورميك أي النملّيك الذي تُفرّزه بنوع خاص الحشرات الأنثى والعاملات الخنثى. وتدين النملة إلى هذا الحامض بالرائحة التي تنثرها وبخاصتها المُحمّرة للبشرة.

الخصائص والاستعمال - استعمل النمل في لصوقات، وكان يُدخل العضو المشلول أحياناً في وكر للنمل. وكان النمل يشتهر من الداخل على أنه مُسهّل ومُبول، إلخ. وهو يدخل في تحضير ما يُسمّى ماء الأريجينة Eau de magnanimité، وفي تحضير بلسم مُندازر السّمعي، إلخ.

مُلاحظة - ورد قبالة الاسم العلمي: Formica rufa، في أحد المصادر

جوهرها المُلُون، أي الـ أنديغوتين،
يكون فيها ممزوجًا إلى قذارات مُختلفة،
من الأملاح خاصّة (٣ إلى ٢٠٪)، ومن
الماء، والمَوَادَّ الاسْتِخْرَاجِيَّة، ومن المَوَادَّ
الغريبة التي قد تكون أُضيفت إليها بقصد
الغشّ.

إنّ النّيلة التّجاريّة، كما تُستورَد من
بلدان إنتاجها (بنغال، غواتيمالا، مدراس)
تقع في قوالب مُكعّبة الشّكل من حوالي
١٢٥ غرامًا المُكعّب، وتكون مُؤلّفة من
مادّة زرقاء اللّون، عديمة الرّائحة،
مُتَحَسّنة^(١) المَكسّر، لا تَذوب في الحالات
الاغْتِيَادِيَّة.

المرارة إذا كانت بينها.

هليوتروب أوروبا عشبة الأماكن
الرمليّة، عديمة الرائحة، تفهه الطعم،
أزهارها بيضاء اللون في سُنبلة عُقريّة
الشكل؛ وهي عُشبة أُعيد تسجيلها عام
١٩٧٥ في الفرماكوبيا الحديثة.

إنّ أزهار هليوتروب البيرو^(١) H.
peruvianum لها رائحة تُذكر برائحة
البينرونال أو برائحة وانيليا تاهيتي؛ وهي
أزهار تشتهر على أنّها رؤاسيّة وقلبيّة.
يُستخرج منها عطرها بالمرّاثنة Enfleurage.

٣١١ - هندب، طرخشقون (E) Dandelion

Pissenlit (F)

Löwenzahn (D)

Taraxacum (S)

جنس نباتات برّية عُشبيّة مُعمّرة من
فصيلة المُركّبات الشعاعيّة، مقرة، قرحيّة
الأوراق، مرّطاء في أكثر الأحيان، فأريّة
التّخريم الرّيشي أو مُختلفة التّخريم
والتّفليق الرّيشي، مُقسّمة عموماً إلى
فُصوص حاذة. شُماريخها ناسوريّة، أقلّه
بشكل عام. رُؤُوساتها عديدة الأزهار.
قُلافة مُتراكيّة تملك عادة قُبابات على شكل
قُلَيْفَة. أزهارها كلّها مُلّسنة، صفراء أو
مُصبّغة باللّون الأحمر من الخارج، نادراً
جداً بيضاء (خارج نطاق فلورا لبنان).
القرص عارٍ دائماً. الأكنات مضغوطة نوعاً
ما أو مؤشوريّة الشكل، مُخطّطة، مُزينة
على كامل سطحها أو نحو رأسها بحراشيف



٣١٠ - هليوتروب أوروبي، إكرار
أوروبي، رقيب الشّمس الأوروبي^(١)

Heliotrope (E)

Héliotrope (F)

Heliotrop (D)

Heliotropium europæum (S)

الهليوتروب جنس نباتات عُشبيّة أو
ليفية القاعدة من فصيلة الجُفجميّات.
كأسها خُماسيّ الأجزاء، دائم أو يقع مع
الثمرة. التّاج أنبوبي أو قمعيّ الشكل.
المآبر شبه لاطئة. القلم بسيط. السّمة
عريضة القاعدة، مُحاطة بحافة لحميّة
كاسيّة الشكل، مخروطيّة أو مخروطيّة، كاملة
أو مشرومة. البُزُيرات أربعة، أو أقلّ
بالإخفاق، مُتميّزة أو مُلتحمة، أو مُجمّعة
أزواجاً، أو كذلك تُشكّل حبة واحدة
صلبة. قيل إنّ أوراقها طَبَيّة تُسكن
الآلتهابات وتُطهر الجروح.

من أسماء الجنس طامرُموماً وهي
تحريف صار يوماً السّريانيّة. ثمّ حشيشة
القروح. ولعلّ اسمها الشّعبيّ اللّبنانيّ هو
عَبَبِيّة، حيث يُنسب لواحد أو أكثر من
أنواعه إكساب الخيار والمقتى الطّعم القويّ

مُثَلَّثَةً، مُخَفَّفَةُ الرَّأْسِ فجأةً أو بشكل مُتَطَاوِل، خالية من المِنْقَار أحياناً، أو على العكس من ذلك تَسْتَطِيل بِمِنْقَار يُساوِيها أو يَتَخَطَّأها كَثِيرًا. قُنُزَعَات من حرائر صلبة، بيضاء أو ضعيفة اللون الأحمر، غير ريشية.

في لبنان ١٣ نوعاً برّياً، منها الهندب المخزنّي^(١) الذي يَرِغِب الأماكِن الجبلية الرطبة.

مُثَلَّثَةً، مُخَفَّفَةُ الرَّأْسِ فجأةً أو بشكل مُتَطَاوِل، خالية من المِنْقَار أحياناً، أو على العكس من ذلك تَسْتَطِيل بِمِنْقَار يُساوِيها أو يَتَخَطَّأها كَثِيرًا. قُنُزَعَات من حرائر صلبة، بيضاء أو ضعيفة اللون الأحمر، غير ريشية.

في لبنان ١٣ نوعاً برّياً، منها الهندب المخزنّي^(١) الذي يَرِغِب الأماكِن الجبلية الرطبة.

٣١٤ - هِنْدَب قَصِير المِنْقَار^(١)

Pissenlit à rostre court (F)
Taraxacum brevirostre (S)

نبات برّيّ صغير هزيل مُعَمَّر من فصيلة المُرْكَبَات، كثيف الكساء الصُوفِيّ في كلّ أجزائه بما فيها القَنَابَات القُلاَفِيَّة. القَنَابَات القُلاَفِيَّة الخارجية أطول بقليل من الدَّاخلية، حافَّتُها بيضاء رقيقة شُفَّافَة ودائمة الوجود. يُزْهِر في آب، من ٢٧٠٠ إلى ٣٠٠٠ متر في المَرُوج الجبلية.

٣١٥ - هِنْدَب لَبْنَان، هِنْدَب مِثْخَار^(٢)

Pissenlit tardif, Pissenlit automnal (F)
Taraxacum serotinum, Taraxacum libanoticum (S)

نبات مُعَمَّر مُتَوَسِّط القَد من فصيلة المُرْكَبَات. أوراقه كلّها لاصقة في الأرض، طويلة الشَّكْل البيضاوي، مُوَبَّرة نوعاً ما، أسنانها مُتَّجِهة نحو الأسفل. رؤُوساتها فرديّة دائماً ولكن سُوقَاتها

٣١٢ - هِنْدَب سوريّا^(٢)

Pissenlit de Syrie (F)
Taraxacum syriacum (S)

نبات قويّ مُعَمَّر من فصيلة المُرْكَبَات، خفيف الوبر، مُفَصَّص الأوراق. قَنَابَاتُه القُلاَفِيَّة الخارجية عديدة، طَيَسَلِيَّة، دائماً لاصقة بكثافة، حافَّتُها باهتة اللون. الأكَتَاب فاتحة اللون البَنِّي، مُحَمَّرَة بعض الشيء أحياناً، نُؤْلُولِيَّة وشوكيّة في وسطها. يُزْهِر في الصَّيف والخريف، من ١٣٠٠ إلى ٢٥٠٠ متر، في المَوَاقِع الجافة، والمَرُوج الجبلية المُنْخَفِضة.

٣١٣ - هِنْدَب صَغِير الرَّأْسِ^(٢)

Pissenlit microcephale (F)
Taraxacum microcephalum (S)

نبات مُعَمَّر من فصيلة المُرْكَبَات أوراقه مُنْتَصِبَة أو لاصقة قليلاً بالأرض، لحميّة بعض الشيء، خفيفة الوبر على قاعدتها، ضَيِّقة الشَّكْل السَّنَانِيّ البيضاوي، فُصُوصها

(١) التَّسْمِيَات العربية والفرنسيّة للمؤلّف.

(٢) التَّسْمِيَات العربية والفرنسيّة للمؤلّف.

(١) التَّسْمِيَة للمؤلّف.

(٢) التَّسْمِيَات العربية والفرنسيّة للمؤلّف.

الزهرية عديدة. القنابات القلافية الخارجية خالية من القرن بشكل شبه دائم - نادراً ما يوجد البعض من القرون التي تكون صغيرة ولكنها غير منتصبة أبداً. الأكنات كبيرة، رمادية اللون البني، شوكة القسم العلوي. يزهر في الصيف والخريف، من ٥٠٠ إلى ٢٥٠٠ متر، في الفيافي والحقول.

٣١٦ - هيدرولة إفراز القندس^(١)

Eau distillée de castoréum (F)

إفراز قندس مسحوق خشن ١٠٠ غ
ماء ٢٠٠٠ غ
نقطر حتى الحصول على ١٠٠٠ غرام من الناتج.

الخصائص - مضاد للهستيريا.

ملاحظة - نحضر كذلك ماء بلسم طولو المقطر، ماء مر مكاوي، ماء القرمز المقطر.

٣١٧ - هيدرولة الباديان، هيدرولة الأيسون التجمي^(٢)

Eau distillée de badiane (F)

باديان ١٠٠٠ غ
ماء كمية كافية
نجرش الباديان وتتركه منقوعاً لمدة ١٢ ساعة في الماء المراد تقطيره للحصول على ٤٠٠٠ غرام من الناتج. بعد ٢٤ ساعة من الراحة تُصفى على الورق المرطب.

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسميتان للمؤلف.

ملاحظة - نحضر بالطريقة عينها المياه المقطرة التالية: براعم الثوب، والكروتن العنبري، وكبش القرنفول، والسافراس، والفليفل، والصندل الأصفر.

٣١٨ - هيدرولة الفاشرة المركبة^(١)، ماء هستيرية

Eau distillée de bryone, Eau hystérique (F)

كحول ٨٧٥٠ غ
فاشرة ٣٩٣ غ
سذاب ١٩٦ غ
نقع الحقل ١٩٦ غ
ناردين ١٢٥ غ
بائونج ألماني ٣٠ غ
فراسيون ٣٠ غ
أبهل ٣٠ غ
قشر برتقال ٦٠ غ
رؤوس أنجذان رومي ٦٠ غ
نقع لمدة يومين ونقطر.

٣١٩ - هيدرولة القرفة^(٢)

Eau distillée de cannelle (F)

قرفة سيلان ١٠٠٠ غ
ماء عادي ١٠٠٠٠ غ
نجرش قشر القرفة وننقعه لمدة ٢٤ ساعة في الماء ونقطره حتى الحصول على ٥٠٠٠ غرام من الناتج. بعد ٢٤ ساعة من

(١) التسمية للمؤلف.

(٢) التسمية للمؤلف.

مُلاحَظَة - تُقَطَّر بالطَّريقة ذاتها ماء الكُزْبُرَة المُقَطَّر.

٣٢١ - هيدرولة الكرز الأسود^(١)

Eau distillée de cerises noires (F)

كرز أسود ١ كيلو
ماء ٤ كيلو
نهرس الكرز وأنويته، نترك للهضم مُدَّة يومين ونُقَطِّر بنسبة جزء من الماء مُقابل جزء من النَّجَاح.

يَدين هذا الماء بخصائصه إلى حامض السيانهيدريك. إنَّ مُعْظَم الفرماكوبيات قد استبدلوا هذا الماء بماء اللُّوز المُر، الذي هو مع ذلك أَفعل منه.

٣٢٢ - هيدرولة اللُّوز المُر^(١)

Eau distillée d'amandes amères (F)

كسبة لوز مُر ١ كيلو
ماء عاديَّة بارِدة كميَّة كافية
نَحْل كسبة اللُّوز في الماء حتَّى نَحصل على عَصِيْدَة رَخوة، نَضْعُها في أسفل الخلقين، نُركَّب الأنبيق، نترك الكسبة منقوعة ٢٤ ساعة؛ عندها نُقَطِّر بواسطة بخار الماء الذي نَجعله يَصِل إلى أسفل الخلقين بواسطة أنبوب مُتَّصِل بِمِرْجَل مَمْلُوء بالماء المَغْلِي. نَتابع التَّقْطِير حتَّى نكون قد حصلنا على ٢ كلغ من النَّجَاح المُقَطَّر. نُصَفِّي لكي نَفصل الزَّيْت الطَّيَّار غير المَمْلُوء. إنَّ إضافة القش المَمْلُوء

الرَّاحَة، نُصَفِّي على ورق مُرْطَب بالماء المُقَطَّر. إنَّ هذا الماء يَجِب أن يَحْتوي كحدِّ أدنى من ٠,١٥ إلى ٠,١٦ بالمئة من الزَّيْت الدَّهْنِي.

المُواصَّفات - سائل يكون خفيف التَّلَالُؤ في البداية، يُصبح صافيًا مع الوقت. لاحظ هُولْدَرَمَنْ أن ماء القِرْقَفة الحديثة يَحْتوي على ٠,٨٨٩ بالمئة من الحامض العَبْهَرِي، وتضاعف ذلك المِقدار بعد مُرور سنة. وهذا يُثَبِّت أنَّ قسَمًا من الألدَهِيد العَبْهَرِي يَتأكْسَد ويتحوَّل إلى حامض.

أطلق عُلَماء الصَّيْدلة القُدَماء اسم ماء قِرْقَفة مُسَعَّر^(١)، وماء قِرْقَفة كحولِي، على ماء قرفة استبدلوا فيها الماء العادي بنقيع من الشَّعِير وقَطَّروها بعد تخميرها؛ واستبدلوا الماء في ماء قرفتهم الخمري، بالخمير.

مُلاحَظَة - نُحضِّر بالطَّريقة عينها ماء النَّارِدين المُقَطَّر.

إنَّ ماء القِرْقَفة وماء النَّارِدين المُقَطَّرين لم يعودا يَظهَران في دُسْتُور أدوية ١٩٤٩.

٣٢٠ - هيدرولة الكراويا^(٢)

Eau distillée de carvi (F)

ثمار الكراويا ١٠٠٠ غ
ماء ٧٥٠٠ غ
نُقَطِّر حتَّى الحَصول على ٢٠٠٠ غرام من النَّجَاح.

(١) التَّسمية للمؤلف.

(٢) التَّسمية للمؤلف.

(١) التَّسمية للمؤلف.

٣٢٣ - هيراسيوم رثوي^(١) (E) Hawkweed
Piloselle des murs, Pulmonaire des
français (F)
Habichtskraut (D)
Hieracium murorum (S)

الهيراسيوم جنس نباتات مُعمّرة من فصيلة المُركّبات مع أو من دون رُكوب. أوراقها القاعدية ضُمّة التّجميع، السّاقية مَعدومة أو مُختلفة العدد. سُوقها تحمل رُؤيساً واحداً أو أكثر، مُشكّلة بذلك ازهُراً عثكولياً أو شبه سَنَمِي. قُلافاتها مُتراكِبة. قرص الزّهرة عارٍ، ذو سِدِيرَة aréolé، يَتَزَيّن أحياناً بالأسنان أو يكون خفيف الأهداب على حافة التّخاريب. الأزهار خنثوية صفراء اللّون. الأكنات أسطوانية الشّكل، مُخطّطة، مَقْطومة الرّأس، غير مُحَقّفة. القُنزعة وسخة اللّون الأبيض، تتكوّن من حرائر صلبة، كُسورة.

الهيراسيوم الرثوي كان يَشتهر في الماضي على أنّه فَعّال ضدّ الأمراض الرثوية؛ وهو من الأنواع التي أُعيد تَسجيلها في الفرماكوبيا الفرنسيّة عام ١٩٧٥.

إلى العصيدة الرّخوة التي تشكّلت من الكسبة يبدو أنّها إضافة قد تُيسّر سَير التّقطير (غرايز).

لقد نُصح بهذه الهيدرولة، التي تَدين بخصائصها إلى حامض السيانهيدريك وإلى زيت اللّوز الطّيّار معاً، لاشتيدال هيدرولة الكرز الغاري، كماذّة أكثر ثباتاً في تركيبها الكيميائي؛ ومع ذلك فإنّها أقلّ استِعمالاً منها بكثير.

طريقة الاستعمال - من ١٠ إلى ٣٠ غراماً. تَلافي إشراك هذه الهيدرولة مع الكالومل. إنّ عيار هذه الهيدرولة يجب أن يُعيّن، كحدّ أقصى، بمقدار ١٠٠ ملغ حامض سيانهيدريك، وكحدّ أدنى، بمقدار ٩٠ ملغ لكلّ ١٠٠ غرام من الماء المُقطّر.

ملاحظة - نُحضّر بالطريقة المذكورة أعلاه عينها، ماء الخَزْدَل المُقطّر؛ نَسحب ٣ كيلوغرامات فقط من التّناج بدلاً من ٢ كيلو؛ ونستعمل الطّحين غير المَفتُور؛ إنّ هذه الهيدرولة القليلة الاستِعمال في ألمانيا، كدواء مُصرّف خارجي وكَمُنْشُط ومُضادّ لداء الحَفَر من الدّاخل، تَحتوي على حوالي ١/٢ من وزنها من زيت الخَزْدَل الطّيّار.

(١) التسمية العربية والتسميتان الفرنسيّتان للمؤلف.

السَّبب حلّ الوَبائين محلّ السّتروفنتين
كمادّة مخزنيّة في الكودكس الفرنسي منذ
العام ١٩٣٧.

الوبائين هو دواء للعَجَز القلبيّ على
أنواعه، خاصّة عَجَز البُطِين الأيسر، مع
نبض مُنتَظِم أو بطيء. وهو يُستعمل أيضًا
عندما ينقص الديجيتالين أو يُصبح من دون
فعاليّة. هذا، وإنّ عمل الوَبائين السّريع،
شبه الفوريّ، ضمن الوريد، هو الذي
رَجَّح تفضيله كدواء مُقوِّ قلبيّ طارئ في
الأشكال الحادّة لعجز عَصَلَة القلب (تَوَبات
وَرَم رئويّ، الرُّبو القلبيّ، وذَبْحَة التَّمُدّد أو
الاضطّجاع)، والإصابات التي تُهدّد بالعجز
القلبيّ، إلخ.

من جهة أخرى، إنّ سرعة إزالة الوَبائين
من الجسم تُتيح مُعالَجة وقائيّة قد تطول
بقدر ما هي ضروريّة، من دون الخوف من
ظواهر التّراكم السّامّة التي تُحدِثها
الديجيتال في ظُروف مُماثِلة.

التّضادّات - يُمنع الوَبائين الضّموريديّ
في حال الحَثَر القلبيّ؛ وعلى عكس ذلك
فلا يُمنع عند مُصابي الكلّيتين.

طريقة الاستعمال - الإصدار العاشر
للفرماكوبيا عام ١٩٨٥ يُعطي ضمن الوريد
المقادير الاعتياديّة من $\frac{1}{10}$ ملغ للحقنة
و $\frac{1}{10}$ ملغ لكلّ ٢٤ ساعة. المقدّير
القصوى ضمن الوريد $\frac{1}{4}$ ملغ للجُرعة
وملغ واحد لكلّ ٢٤ ساعة. للأولاد:
لا يُوجد مقادير ولأدبّة في الإصدار
العاشر؛ أمّا في الإصدار التّاسع فكانت
ضمن الوريد كما يلي: من ٣٠ شهرًا إلى
١٥ سنة، ٥ إلى ١٠ ميكرون غرام لكلّ



Ouabaine (F)

٣٢٤ - وَبَائِين

الوبائين هيتروسيد مُتبلّر مُقوِّ للقلب
 $C_{29}H_{44}O_{12}, 8 OH_2 = 729$ ؛ مُيسّر.
يُعطي بالتّحليل المائي الحامض ذرّة رَمُوز
وأغليكون هو الوَبائيجانين الذي يُمكن
إفساده إلى راتنج مُحمّز اللّون.

المُوصَفات - يتبلّر الوَبائين مع كمّيات
مُختلفة من الجسم الحالّ تبعًا لطبيعة هذا
الأخير وحرارة التّبلّر. استخرجه أزنود من
Acokanthera Ouabaïo Pois، ثمّ من
الستروفنتوس الغابونيّ، دستور ١٩٦٥.

يتبلّر الوَبائين في صَفِيحات مُربّعة
الرّوايا، رقيقة، عديمة اللّون، طعمها قليل
المُرارة، يذوب في ١٠٠ جزء ماء بارد،
يذوب جدًّا في الماء المَغليّ، والكحول
الضّرف، لا يذوب في الأثير
والكلوروفورم وأستات الأتيل. يُحفظ في
قارورات مُقفلة بإحكام، ويمعزل عن
الضّوء.

سَام - جدول Toxique- Tableau A

الاستعمال - الوَبائين هيتروسيد مُتبلّر
مُحدّد جيّدًا ممّا جعل استِعماله أكثر شيوعًا
من المَوادّ السّتروفنتيّة القديمة؛ ولهذا

اللبنانية الحرجية أو الدغلية، وهو من الأنواع المحلية المحصورة الوجود، الجميلة جدًا، التي قد تتحلّى بخصائص الودح المخزني ذاتها.

٣٢٦ - وَدَحٍ مِثْوِيَّ الْبَلَات، وَرْدٍ بَاهِت^(١)

Rose centfeuilles, Rose pâle (F)

Rosa centifolia (S)

شَجيرة صغيرة من فصيلة الورديات، إبرها مُتفرقة، مُفلطحة القاعدة، غير مَغكوفة. أوراقها ذات ٥ إلى ٧ وَرَنَقَات رقيقة، غُدِّيَّة الحوافي، مُوبرة الصَّفحة السفلى، بسيطة التَّسْنين. أزهارها كبيرة، مُكَبَّسة، نقيَّة اللون الوردِي، عِطْرِيَّة، بَتَلَاتُهَا مُزَوَّدَةٌ بِطُفُفٍ صَغِيرٍ، عَرْضُهَا أَكْبَرُ مِنْ طُولِهَا. الكَاسِيَّاتُ مُنْبَسِطَةٌ، دائمة. الثَّمرة إهليلجِيَّة الشَّكْلِ، زَنْجُفَرِيَّة اللون أو قَرْمَزِيَّة. تُزْهَرُ فِي حَزِيرَانٍ. مَهْدُهَا الْقَوَاقِزُ. تُحْفَظُ الْأَزْهَارُ بِمَعْزَلٍ عَنِ الضَّوِّءِ وَالرَّطُوبَةِ.

المُرَكَّبَات - قَلِيلٌ مِنَ الْعَقْصِ، زَيْتٌ دُهْنِيٌّ بِنَسَبَةٍ ١ إِلَى ١٠٠٠٠؛ زَيْتُ الْوَرْدِ الدُّهْنِيٌّ يَحْتَوِي عَلَى سِتْيَارُوْبَتَانِ قَابِلٍ لِلتَّبْلُرِ، وَعَلَى أَوُوبَتَانِ Oeoptène سائل. وَيَتَرَكَّبُ زَيْتُ بَلْغَارِيَا الدُّهْنِيٌّ بِمُعْظَمِهِ مِنْ كَحُولَيْنِ: الْجِيرَانِيُول، الرَّوْدِينُول أَوْ سِيْتَرُونِيَالَال، حُرْنَيْنِ أَوْ بِحَالَةِ أُسْتِيرَات، وَكَمِيَّةٌ ضَخِيلَةٌ مِنْ كَحُولِ فَايْنِيلِ أَتِيلِيكِي يَذُوبُ فِي الْمَاءِ، وَمِنْ فَرْنِيْزُول، وَنِيْزُول، إلخ.

كلغ ولكل ٢٤ ساعة. المقادير العادية عن طريق الفم وفق كودكس ١٩٦٥: ٥ إلى ١٠ ملغ للجرعة، ١٠ إلى ٢٠ ملغ لكل ٢٤ ساعة. مقادير قصوى: ٢٠ ملغ للجرعة ولكل ٢٤ ساعة.

تَضَادُّ الْاِسْتِطْبَاب: فِي الشَّكْلِ اَلْضَمُورِيْدِي: اَلْهَيْابُ الشُّغَاف، اَلْمُعَالَجَةُ اَلدِّيْجِيْتَالِيَّة، اَلسُّدَاد infarctus. حَالِيًا اَلْوَبَائِيْن قَلِيل اَلْاِسْتِعْمَال جَدًّا. فِي حَالَةِ طَارِئَةٍ يُفَضَّل اِسْتِعْمَال اَللَّانَاتُوسِيْد C وَاَلدُّسْلَانُوسِيْد.

٣٢٥ - وَدَحٍ كَسْرُوان، فَاوَانِيَا كَسْرُوان

Peony of Kesrouane (E)

Pivoine de Kesrouane (F)

Kesrouanischer Paeonie (D)^(١)

Paeonia Kesruanensis (S)

نَبَات بَرِّيٌّ مُعَمَّرٌ مِنْ فَصِيلَةِ الْوَدَحِيَّات، اَلشُّقَارِيَّات يُشْبِهُ اَلنَّوْعَ اَلْمَخْزَنِيَّ وَلَكِنْ سَوْقُهُ وَأَوْرَاقُهُ تَكُونُ فِي غَالِبِ الْأَحْيَانِ أَكْبَرُ مِنْ أَوْرَاقِهِ. أَوْرَاقُهُ اَلْفَتِيَّةُ مُسْتَرْغِبَةٌ اَلصَّفْحَةُ اَلسُّفْلَى، تُصْبِحُ مُتَفَرِّقَةٌ الْأَوْبَارُ فِيمَا بَعْدَ خَمْسِ كَاسِيَّاتٍ وَرَقِيَّةٍ. سَتُّ بَتَلَاتٍ، نَادِرًا أَكْثَرُ، فَاتِحَةٌ اَللَّوْنُ اَلْوَرْدِي. مَآبِرُ الْأُسْدِيَّةِ إَهْلِيلِجِيَّةٌ سَنَانِيَّةٌ وَعَدِيدَةٌ. كَرِبِلَتَانِ (رَبْمَا أَكْثَرُ) مُزَوَّدَتَانِ بِأَوْبَارٍ نَادِرَةٍ وَمُتَفَرِّقَةٍ وَهَمَا فَتِيَّتَانِ، مَرطَاوَانِ تَمَامًا فِيمَا بَعْدَ، تَنْتَهِيَانِ بِقَلَمٍ جَيِّدٍ اَلثَّمَوُ طَوْلُهُ ٥ مِلْمٍ عَلَى الْأَقْلَ، تَعْلُوهُ سِمَةٌ غَيْرُ مُنْتَظِمَةٍ اَلْحَوَافِي. اَلثَّمَارُ جَرَابِيَّاتٌ أَفْقِيَّةٌ، سَوْدَاءُ اَللَّوْنِ، مُرْطَاءُ.

يُزْهَرُ خِلَالِ آذَارٍ وَنَيْسَانٍ فِي الْأَمَاكِينِ

أوراقه بحرّية اللون، قويّة الأوبار الكثيفة على العرق الرّئيسي والأطراف؛ أوراق السّاق مُؤذنة. ازهاره كشيّف، أزهاره طويلة الرّزادات، زاهية اللون الأصفر، بتّلاتها لا تتخطى ٣ ملم. طول سُنيّفاتِها من ١٠ إلى ١٢ ملم وعرضها من ٤ إلى ٥ ملم مُخفّفة الطّرفين جدّا، رغبة، ذات حجرة بزرية سميكة جدّا. جناح يرسم فوق تلك الحجرة زاوية مُفرجة تجعل السّنيّة بذلك ملوّنة قليلاً إلى الدّاخل كالملقعة. الرّزيدات بمُعظمها مُنحرفة الاتّجاه.

ضربان من الوَسْمَة كانا مُسجّلان في دُستور أدوية ١٨١٨، I. sativa، و I. sylvestris وهما ضربان يُستعملان لتحضير التّيلة. أمّا وَسْمَة الصّبّاغين فأعيد تَسجيلُها في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٥.

كانت لتلك الأنواع في الماضي أهميّة صناعيّة كبرى، ولكنّها اليوم مُهمّلة بسبب مُناقسة المَوادّ الملوّنة الاصطناعيّة لها.

الخصائص والاستعمال - يُحضّر من الورد المثويّ البتّلات «ماء الورد» (دستور ١٩٦٥)، ويُفضّل عليه لهذا الغرض الورد الجوريّ اللّبنانيّ *Rosa Damascena*. تُستعمل أزهارها مُجفّفة أو غَضّة كعقار مُسهّل، باسم «ورد باهت»؛ ويُحضّر منها شراب، مرهم... بتّلاتها المُجفّفة تدخل في تحضير شراب الفُشاغ المُركّب (دستور ١٩٣٧).

ملاحظة: إنّ زيت الورد الدّهنيّ البلغاريّ، وهو الذي يَنعم بشهرة عالميّة واسعة، يحصل من أنواع ثلاثة، أُعيد تَسجيلُها في الفرماكوبيا الحديثة عام ١٩٧٤، وهي: 1- *Rosa Damascena* Mill. 2- *Rosa Sempervirens* L. 3- *Rosa moschata* Herm.

٣٢٧ - وَسْمَة الصّبّاغين، وَزْد النّيل
Woad, Ash of Jerusalem (E)
Guède, Pastel (F)
Färber waid, Wilder indigo (D)
Isatis tinctoria (S)

نبات مُحول من فصيلة الصّليبيّات.

ملاحق / Appendices/ Appendices

١ - الفصائل النباتية

عربي - فرنسي - لاتيني

٢ - المصطلحات الكيميائية

فرنسي - عربي

٣ - الوصفات الطبية النباتية

فرنسي - إنجليزي - عربي

٤ - المصطلحات الطبية

فرنسي - إنجليزي - عربي

٥ - المصطلحات التقنية

فرنسي - عربي

الفَصَائِلُ النَّبَاتِيَّةُ عَرَبِيٌّ - فَرَنْسِيٌّ - لَاتِينِيٌّ

Bignoniacées (F)	بَغُونِيَّات	Auriculariacées (F)	أُذُنِيَّات
Bignoniaceae (S)		Auriculariaceae (S)	
Bixacées, Bixinées (F)	بِكْسَانِيَّات	Araucariées (F) Araucariae (S)	أَرُوْكَارِيَّات
Bixaceae (S)		Aceraceae (S)	أَسْفَنْدَانِيَّات، هِيَ الْقَيْقَبِيَّات
Potériées (F) Poterieae (S)	بَلَانِيَّات	Myrtacées (F) Myrtaceae (S)	أَسِيَّات
Mélaleucées (F)	بَلَقَاوِيَّات	Rosoidées (F)	أَشْبَاهُ وَرْدِيَّات ^(١)
Peucedanéés (F)	بُوسِيدَانِيَّات	Styracées (F) Styraceae (S)	أَصْطَرَكِيَّات
Peucedaneae (S)		Acanthacées (F) Acanthaceae (S)	أَقْنَثِيَّات
Buccinidés (F)	بُوقِيَّات (حَيَوَانَات)	Equisétacées (F)	أَمْسُوْخِيَّات
Buccinidae (S)		Equisetaceae (S)	
Sarracéniaées (F)	بُوقِيَّات	Combrétacées (F)	إِهْلِيلِجِيَّات
Sarraceniaceae (S)		Combretaceae (S)	
Jatropha (S)	جَثْرُوْفِيَّات	Solanacées (F) Solanaceae (S)	بَاذَنْجَانِيَّات
Orobanchacées (F)	جَفْفِيْلِيَّات	Moringacées (F) Moringaceae (S)	بَانِيَّات
Orobanchaceae (S)		Burséracées (F) Burseraceae (S)	بَحْوَريَّات
Myrsinacées (F)	جِنَاحِيَّات	Sterculiacées (F) Sterculiaceae (S)	بِرَازِيَّات
Myrsinaceae (S)		Amphibie (F) Amphibia (S)	بِرْمَانِيَّات
Castoridés (F) Castoridae (S)	حَارُوْدِيَّات	Polypodiacées (F)	بَسْبَاجِيَّات
Borraginacées (F)	جَمَحْمِيَّات	Polypodiaceae (S)	
Borraginaceae (S)		Polygonacées (F)	بَطْبَاطِيَّات
Plantaginacées (F)	خَمْلِيَّات	Polygonaceae (S)	
Plantaginaceae (S)		Anacardiées, Térébinthacées (F)	بَطْمِيَّات
Lythracées, Lythrariées (F)	جِنَائِيَّات	Anacardiaceae, Terebinthaceae (S)	
Lythraceae (S)			
Cétacés (F) Cetacea (S)	خُوْتِيَّات		

(١) التسمية للمؤلف.

Chenopodiaceae, Salsolaceae, سَرْمَقِيَّات	Renonculacées (F)	خَوْذَانِيَّات
Atriplicées (F) Chenopodiaceae, Salsolaceae, Atripliceae (S)	Malvacées (F) Malvaceae (S)	خُبَارِيَّات
Saxifragacées (F) سَفْرَسِيَّات	Algues (F) Algae (S)	خُثِّيَّات
Saxifragaceae (S)	Elléborées, Helléborées (F)	خَرْبَقِيَّات
سَقْمُونِيَّات، هي اللَّبْلَابِيَّات	Papavéracées (F)	خَشْخَاشِيَّات
Convolvulaceae (F) Convolvulacées (S)	Papaveraceae (S)	
Simarubacées (F) سَمْرُوبِيَّات	Ericacées (F) Ericaceae (S)	خَلْثَجِيَّات
Simarubaceae (S)	Scrofulariacées, Personées (F)	خَنَازِيرِيَّات
Polyporacées, Polyporiacées (F) سُمِّيَّات	Scrophulariaceae (S)	
Polyporaceae (S)	Ombellifères (F) Umbelliferae (S)	خَيْمِيَّات
Orchidées (F) شُحْرِبَات، هي السَّخْلَبِيَّات	Dipsacées (F) Dipsaceae (S)	دَيْسَاسِيَّات
Labiées (F) Labiatae (S) شَفَوِيَّات	Basidiomycètes (F)	دِعَامِيَّات
Anémonées (F) شُقَارِيَّات	Basidiomycetes (E)	
Rononculacées, شَقِيْقِيَّات	Apocynacées (F) Apocynaceae (S)	دِفْلِيَّات
Renonculiacées (F) Ranunculaceae (S)	Cytinées (F) Cytinae (S)	ذُعْلُوقِيَّات
صَابُونِيَّات، هي فصيلة السَّبْدِيَّات	Plombaginacées (F)	رَصَاصِيَّات
Sapindacées (F)	Plombaginaceae (S)	
Asclépiadacées (F) صُقْلَابِيَّات	Verbénacées (F)	رَغِي الحَمَام
Asclepiadaceae (S)	Verbenaceae (S)	
Crucifères (F) Cruciferae (S) صَلْبِيَّات	Rafflésiacées (F)	رَفْلِيَزِيَّات
Conifères (F) Coniferae (S) صَنْوِيرِيَّات	Rafflesiaceae (S)	
صَبْوَانِيَّات، هي فصيلة الخَيْمِيَّات	Rosales (F)	رُوزَال
Ombellifères (F)	Viverridés (F) Viverridae (S)	رَبَادِيَّات
Gnétacées (F) عِلْدِيَّات	Liliacées (F) Liliaceae (S)	رَنْبَقِيَّات
Gnetaceae (S)	Zingibéracées (F)	رَنْجَبِيلِيَّات
Césalpiniées (F) Caesalpiniae (S) عَنْدَمِيَّات	Zingiberaceae (S)	
Lauracées (F) Lauraceae (S) غَارِيَّات	Oléacées (F) Oleaceae (S)	رَنْثُونِيَّات
Zygophyllacées (F) غَرْقَدِيَّات	Sapindacées (F) سَابْنَدِيَّات، سَبْدِيَّات	
Zygophyllaceae (S)	Sapindaceae (S)	
Géraniacées (F) Geraniaceae (S) غَرْنُوقِيَّات	Verbénacées (F) Verbenaceae (S)	سَاجِيَّات
غَشَائِيَّات الأَجْنَحَة	Loganiaceae (S) هي اللُّوْغَانِيَّات	سَبْجِيلِيَّات، هي اللُّوْغَانِيَّات
Hyménoptères symphytes (F)	Orchidacées, Orchidées (F)	سَخْلَبِيَّات
	Orchidaceae (S)	
	Rutacées (F) Rutaceae (S)	سَدَابِيَّات
	Fougères (F)	سَرْخَسِيَّات

Convolvulacées (F)	لَبْلَبِيَّات	Euphorbiacées (F)	فَرْبُونِيَّات
Convolvulaceae (S)		Euphorbiaceae (S)	
Lobéliacées (F) Lobeliaceae (S)	لُوبِيلِيَّات	Pipéracées (F) Piperaceae (S)	فَلْفَلِيَّات
Loganiacées (F) Loganiaceae (S)	لُؤْغَانِيَّات	Rubiacées (F) Rubiaceae (S)	فُونِيَّات
Ruminants (F)	مُجْتَرَات	قَدْسِيَّات، هي الفَرْقَدِيَّات	
Ruminants, Ruminating (E)		Zygophylliacées (F)	
مَحْمُودِيَّات، هي اللَّبْلَبِيَّات		Cucurbitacées (F)	قَرْعِيَّات
Convolvulaceae (S)		Cucurbitaceae (S)	
Conifères (F)	مَخْرُوطِيَّات، هي الصَّنَوْبَرِيَّات	Coccidés (F) Coccidae (S)	قَرْمِزِيَّات
Composées (F) Compositae (S)	مُرْكَبَات	Légumineuses (F)	قَرْنِيَّات، قَطَانِيَّات
Hamamélidacées (F)	مُسْتَرْكَات	Leguminosae (S)	
Hamamelidaceae (S)		Légumineuses (F)	قَطَانِيَّات، هي القَرْنِيَّات
Coccidés (F) Coccidae (S)	مِغْفَرِيَّات	Aracées, Aroïdées,	قَلْقَاسِيَّات
Coléoptères (F)	مُغَمِّدَات الْأَجْنَحَة	Aroïdacées (F) Araceae,	
Coleoptera (E)		Aroidaceae (S)	
Méloïdés (F) Moloidae (S)	مَلَوْدِيَّات ^(١)	Ménispermacées (F)	قَمْرِيَّات
Valérianacées (F)	نَارْدِيَّات	Menispermaceae (S)	
Valerianaceae (S)		Pyrolacées (F) Pyrolaceae (S)	قَوْقَاعِيَّات
Graminées (F) Graminaceae (S)	نَجِيلِيَّات	Acéracées (F) Aceraceae (S)	قَيْقَبِيَّات
Palmacées, Palmiers (F)	نَخْلِيَّات	كَبَارِيَّات، هي قَبِيلَة مِنَ الْكَبَرِيَّات	
Palmaceae (S)		Capparidées (F)	
Amaryllidacées (F)	نَرْجِسِيَّات	Capparidacées (F)	كَبَرِيَّات
Amaryllidaceae (S)		Capparidaceae (S)	
Formicidés (F) Formicidae (S)	نَمْلِيَّات	Coccidés (F)	كَرْمِسِيَّات، مِغْفَرِيَّات
Asparagées (F)	هَلْيُونِيَّات، هَلْيُونِيَّات	Ampéolidacées (F) Ampelidaceae (S)	كَرْمِيَّات
Paeoniacées (F) Paeoniaceae (S)	وَدَحِيَّات	Clusiacées, Guttifères (F)	كَلُوزِيَّات
Rosacées (F) Rosaceae (S)	وَرْدِيَّات	Clusiaceae (S)	
بَتُونِيَّات، هي الفَرْبُونِيَّات		Cistacées (F) Cistaceae (S)	لَاذْنِيَّات
Euphorbiaceae (S)		Ganoides (F) Ganoids (E)	لَا مِعَات
يَقْطِينِيَّات، هي القَرْعِيَّات		Laminariacées (F)	لَا مِينَارِيَّات
Cucurbitaceae (S)		Laminariaceae (S)	

المُصطلحاتُ الكيمياءية فَرَنسِيّ - عَرَبِيّ

1 - Abaca (fibre d'-)

أَبَق (لَيْفَة آل -)

ليفَة دقيقة وطويلة يَتَمّ الحصول عليها من أحد أنواع موز الفيليبين الذي يُزَرع لهذه الغاية ويُسمّى أبَق أو مَوْز لَيْفِيّ. *Musa textilis* L.؛ شائعة الاستعمال لصنع الجبال وعجينة الورق. مُرادفه: قُتَب منليه.

2 - Abat

سَلَب، سَلَابَة

جلد الذبيحة وأكارعها وبطنها. الكلمة الفرنسية تُشير إلى الجلد الذي يُنقّس في المذبغة.

3 - Abat (suif d'-)

وَدَك، شَحْم الأنعاء

شحم يحصل من طبخ مَعدّات ورؤوس الثيران والأبقار؛ وهو يتألف من غليسيريدات الحوامض التالية: نخليك، شمعي، زيتيك.

4 - Abelmoschus

حَب المِسْك

الاسم التجاري (الفرنسي) لبُزور الخِطمي المِسكي: Ambrette.

5 - Abelmoschus moschatus (essence d'-)

خِطمي مِسكي (دهن -)

راجع كلمة: Ambrette.

6 - Abiénol

أَبِيَانُول

سائل دَبَق تركيبه $C_{17}H_{28}O$ عُزل من تربنتين التَّنُوب المُشْطِيّ *Abies pectinata* ويتألف على الأرجح من كحول ثلاثي غير مُشبع.

الاسم التجاري (الفرنسي) لبُزور الخِطمي المِسكي: Ambrette.

ثوب كندا^(١) (بلسم ودهن -) 7 - *Abies canadensis* (baume et essence)

هما بلسم ودهن يُستخرجان من هذا النوع من ثوب كندا الذي يُطلق عليه أيضًا اسم سم كندا. الدهن يحصل من تقطير البلسم، أساسه ألفا - بينان.

ثوب مُشطي (دهن -) 8 - *Abies pectinata* (essence d'-)

دهن يُستخرج من إبر هذا الضرب من الثوب الذي يُسمى أيضًا ثوب فضي أو ثوب بيض، كما يُستخرج من أغصانه الفتية. يحتوي على ألفا - بينان، ل - ليمونان، وعلى ستان.

أكاسين 9 - *Acacine*

صمغ عربي نقي ينتج من أنواع أكاسيا.

أكاسيتالوسيد 10 - *Acacipetaloside*

يُدعى أيضًا *Acacipétaline*، وهو هيتروسيد ينصهر عند ١٧٦ - ١٧٧°س، ويُستخرج من أكاسيا صوفية البتلة^(١) *Acacia lasiopetala* أو سنط صوفي البتلة^(١)، يُعطي بالتحليل ثنائي غلوكوز، حامض سيانهيدري وحامض إيزوزنديك.

مبيد قُرادي 11 - *Acaricide*

كل مادة تصلح للقضاء على القُراديات، مثال: الكيريت، بلسم الپيرو، مزهم مُستشفى نقديس لويس، بترين، بترول، د.د.ت.، إلخ.

أخيليا أم ألف ورقة (دهن -) 12 - *Achillée millefeuille* (essence d'-)

دهن يُستخرج من أم ألف ورقة أو عشبة مار يوحنا. مزيج سيناويل، بينان، ديبنتان، وأستيرات خلية مختلفة. علاج شعبي.

أخراس أمريكي (عصارة الـ) 13 - *Achras sapota* (suc d'-)

لبن مُجفف غني بالمواد الراتنجية يُستخرج من شجرة السبوتة أي الأخراس بواسطة خز السوق. يحتوي على لكتوز وعلى سكاروز. وهو يُشكل العصارة العلكية الشائعة للاستعمال التي تُدعى شيكل *Chicle* والتي تُماثل صمغ البلاطة *Balata*.

عذنيين^(١)، أدنيين 14 - *Adénine*

جسم مُركب من $C_{19}H_{28}O_8$ يُستخرج من شجرة «عدن هُنكل»^(١) *Adenium Hongkel* D.C. من فصيلة الدفليات. يتحلل بخصائص فرماكودينامية مُتقاربة من خصائص الديجيتالين.

15 - Adonidique

أَدُونِيسِي^(١)

نعت تعريفِي يُطَلَق على حَامِضٍ عَدِيم الشَّكْلِ، أَصْفَر اللَّوْنِ، يُسْتَخْرَج من عِدَّة أنواع من الأَدُونِيس حيث يُوجَد مع الأَدُونِيدوسِيد.

16 - Adonidoside

أَدُونِيدوسِيد

غلوَكوسِيد تركيبه $C_{24}H_{40}O_9$ يُسْتَخْرَج من بعض الحَوَذَانِيَّات (أُونِيس . . .). دواء مُبَوَّل ومَقَوٍّ لِلْقَلْب. مُرَادِفُهُ أَدُونِيدِين.

17 - Aescine

أَسِين

صابُونِين يَتَشَكَّل من الحَامِضِ الأَسْقُولِيك والحَامِضِ الأَسْقُولِينِيك.

18 - Aglycone = Aglucone

أَغْلِيكُون = أَغْلُوَكُون

جسم مُرَكَّب من $C_{22}H_{44}O_8$ ، وهو صابُونِين كَبِير السُّمِّيَّة لِلأَسْمَاك، يُوجَد في فُضَالَات صِنَاعَةِ سَكَّر الشَّمْنَدَر.

19 - Babajou (beurre de-)

بَابَايُوجُو (زُبْدَةُ الـ)

زُبْدَةُ أَوْ زَيْتُ البَابَايُوجُو تُسْتَخْرَج من سُودَاء ثَمَارِ نَخْلَةٍ بَرَاذِيلِيَّة تُدْعَى Ortiguia martiana؛ تَنْصَهَر عند ٢٢ إلى ٢٦°سغ؛ ثَقْلُهَا التَّوَعِي عند ١٥°سغ يَكُون ٠,٩٠٣ إلى ٠,٩١٢.

20 - Babeurre

مَخِيض

المَخِيض هو سَائِل فُضَالِي يُؤْخَذ بعد خَضِّ القَشْدَةِ (وَيُدْعَى مَخِيضَ القَشْدَةِ) أَوْ بعد خَضِّ الحَلِيب (وَيُدْعَى مَخِيضَ الحَلِيب = Lait de beurre).

21 - Baccharine

بَخَارِين^(١)

قَلَوْنِيد في شَكْلِ إِبْرٍ بَيَضَاء اللَّوْنِ يُسْتَخْرَج من الـ «بَخَارِيس قَلْبِيَّة الورق»^(١) Baccharis cordifolia من سَبَطِ الأَسْطَرِيَّات وفَصِيلَةِ المُرَكَّبَات.

22 - Badiane (essence de fausse-)

بَادِيَان كَاذِب (دَهْن الـ)

زَيْتُ دُهْنِيٍّ بِرَائِحَةِ الكِبَابَةِ يُسْتَخْرَج من البَدِيَان النَّجْمِيّ Illicium religiosum؛ وهو يَحْتَوِي على شِيكِيمَان، سِينَايُول، صَفْرُول. مُرَادِفُهُ دَهْنُ بَدِيَانِ الْيَابَان.

بالبابولَه

23 - Balibabolah

اسم يُطلق على القرون الدّابغة التي يُعطيها سنط العنبر: Farnèse.

إهلال قسطا (دهن -)

24 - Balsamite odorante (essence de-)

زيت دهنّي يُستخرج من إهلال قسطا المزهرة Tanacetum balsamita؛ وهو برائحة حشيشة الشفاء.

موز (دهن الـ -)

25 - Banane (essence de-)

راجع أسنات الإيزوأميل: Acétate d'isoamyle.

بزياتيماو

26 - Barbatimao

اسم يُطلق في البرازيل على مُختلف القشور الدّابغة النّاتجة عن القرنيات.

بصورين

27 - Bassorine

منسحق أبيض اللون، غروي (C₆H₁₀O₅) يُستخرج من صنغ الأمونياك، وصنغ الكثيراء، والحلتيت، وصنغ البصورة (أي البصرة)، إلخ.

بكيوبين

28 - Bécubine

منسحق أحمر اللون يُستخرج من قشرة Myristica bicuhyba Sc. بنساسة بيقوهيا^(١).

بلافولين

29 - Bellafoline

دواء يحتوي على مجموع القلّونيدات العامّة الموجودة في ست الحُسن وخاصّة على ٧٠٪ من الهوسيامين مع ٢٠٪ من الحامض الماليك.

هرقلية نافعة (دهن الـ -)

30 - Berce brancursine (essence de-)

دُهْن يُستخرج من ثمار الهرقلية: Heracleum sphondylium. يحتوي على بُوتيرات الأثيل، أستيرات أوكتيليكّة، نشادر.

شمندر (منبّخة الـ - المالحة)

31 - Betterave (Salin de-)

هي كربونات البوتاسيوم الخام الذي يحصل من ترميد دبس الشوندر. شراب الـ - Sirop de: سائل سميك يحصل بعد غسل وتخمية الشوندر بالبُخار وعصره وتصفية.

32 - Bézoard minéral

باززهر

تَجْمُعات صلبة تَتَشَكَّل في مَعِدَة الطَّبِّي كانت تَشْتَهَر على أَنَّها يَزِياق ومُضادَة لِلسُّموم .
اسم يُطلَق على عِدَة مُستحضرات خِصائِصها مُماثِلَة .

33 - Cacaonine

كاكاونين

غلو كوسيد فُول (نمار) الكاكاو .

34 - Cachalot (huile de-)

عَتِير (زيت الـ -)

زيت يُستخرَج من قَجاوات رأس وودَك العَنَبَر، وهو حيوان بحري ضخم من رتبة
الحوتيات يُدعى : *Physeter macrocephalus L.* يحتوي على حوامِض دُهنيّة ٦٠ إلى ٦٤٪ . مُرادِفُه : أبيض البال *Spermaceti* .

35 - Cachet

قَرَص

شكل صيدلي يَتَم بتَغليف المَواد العلاجيّة في طبقتين من الفَطِير .

36 - Cachoutannique

كاشوتنيك

نُعت تعريفِي يُطلَق على حامِض من صنف العَفص الكاشِي والعَفص الفلوروغلوسيكِي،
يُستخرَج من سَنط الكاشو . مُرادِفُه عَفص الكاشو .

37 - Cactin

كَكْتان

مادّة مُلوّنة حمراء تُستخرَج من الصَّبَّار الجميل ^(١) *Cactus speciosus* .

38 - Café

بُن

مَشروب عطريّ، مُقوّ ومُنشَط، يُحضَّر بِقاعة أو نقيع حبوب البُن المُحمَّصة المسحوقة
جَيِّداً . شمع البُن - *Cire de-* : مادّة ثانويّة تَحصل عن استِخراج الكافيين، كُتلة سوداء
اللّون . زيت البُن - *Huile de-* : زيت يُستخرَج من حبوب البُن العربيّ *Coffea arabica* ؛
يحتوي على حوامِض نخليك، داتوريك، أولايك، لينولايك (٥٠٪) .

39 - Caféate

كافيات

ملح أو أستر الحامِض البُنّي .

40 - Caféidine

كافيديدين

مادّة تركيبها $C_7H_{12}ON_4$ تَحصل نَتيجة تَفكُّك الكافيين بواسطة القلي الساخنة .

(١) التسمية للمؤلف .

- 41 - Caïncétine كائسَاتين
هي حصيدَة أنشطار الكائينين $C_{22}H_{34}O_3$.
- 42 - Caïncine كائينين
غلوكوسيد يَحصل من جذر الكاينكا $C_{40}H_{64}O_{18}$ = حامض كائينيّك .
- 43 - Calabarine كالابارين
قَلَويد فول الكلابار؛ وهو حصيدَة تَحلل الفيزيوسْتِغمين $C_{23}H_{36}O_4$.
- 44 - Calabre (sirop de-) كالابر (شراب الـ -)
هو شراب سُكَّرِي يُحضَّر من السُّوس .
- 45 - Calamène كالامان
كربور سَنسكي تَرَبَانِي $C_{15}H_{24}$ يُستخرَج جزئيًا من زيت عود الـ وَجِ الدُهْنِي Acorus calamus . كانت الكلمة تُشير في الأصل إلى الكالامانان .
- 46 - Calaménène كالامانان
كربور سَنسكي تَرَبَانِيك $C_{15}H_{22}$ يُوجد في الأقسام العلوية من زيت عود الـ وَجِ الدُهْنِي Acorus calamus .
- 47 - Calament des montagnes (essence de-) قَلَمَت الجَبَل (دهن -)
زيت دُهْنِي يُستخرَج من العُشْبَة الغُصَّة والمُزْهَرَة Satureia calamintha .
- 48 - Calament népète (essence de-) قَلَمَت قَطْرَم (دهن -)
زيت دُهْنِي يُستخرَج من القَلَمَت Satureia calamintha L. ، يَحْتوي على بولاجون، ل - مَنْتُون، أَلْفَا ل - يَنان .
- 49 - Calaminthe (essence de-) قَلَمَت (دهن الـ -)
دُهْن يُستخرَج من أقسام المِلِيسَة الهوائِيَّة Melissa calamintha ، رائحته رائحة المِلِيسَة .
- 50 - Calaminthone قَلَمَتُون
مَزيج من المَنتون والبولاجون يُستخرَج من قَلَمَت القَطْرَم أي Calamintha nepeta .

51 - Calamus (camphre de-)

عود الّوَج (كافور -)

هو القلامايون. الدّهْن: زيت دُهْنِي يُسْتَخْرَج من جذور عود الّوَج Acorus calamus L.؛ يحتوي على بينان، حامِض نخليك، حامِض ن - هِبتيليك، قلامايون، أزارون، سنكي ترپان.

52 - Calcémie

تَكَلُّس الدَّم

الوجود العاديّ للكلسيوم في الدَّم (المُعْدَل ١٠ ملغ لكل ١٠٠ ملل).

53 - Calciurie

تَكَلُّس الأوريا

وجود الكلسيوم في البول بشكل غير طبيعيّ (المِقْدَار العاديّ ١٥٠ إلى ٢٠٠ ملغ لكل لتر).

54 - Calcul

حَصَاة

تَصَلَّب كبير الحجم نوعًا ما يَتَشَكَّل في المَجاري الصَّفراوية أو البولية عند الكائنات الحيّة. يكون التَّصَلَّب مُؤَلَّفًا من مَوَادِّ مُخْتَلِفَةٍ جدًّا: كولسترو، بيليريوبينات الكلسيوم، حامِض أوريك وأملاحه، حامِض أفضاليك، فوسفات، إلخ.

55 - Dacryagogue

مُسِيل الدَّمْع

راجع كلمة Lacrymatoire وكلمة Lacrymogène (في المُعْجَم الثاني ص ٣٧٢).

56 - Dacrydène

دَكْرِيْدَان

هيدروكربور تركيبه الكيميائيّ $C_{10}H_{16}$ يُسْتَخْرَج من أوراق «دَمَاعَة فرَنْكِلْن»^(١) Dacrydium Franklini Hook أو: «دَكْرِيْد فرَنْكِلْن»^(١).

57 - Dacrydium (essence de-)

دَمَاعَة (دهن الـ -)، دَكْرِيْدِيَوْم

دَكْرِيْدِيَوْم اسم يُطْلَق على زَيْتَيْن دُهْنِيَّيْن يُسْتَخْرَجَان من دَكْرِيْد فرَنْكِلْن Dacrydium Franklini Hook أو دَمَاعَة فرَنْكِلْن؛ زيت الأوراق يَحْتَوِي: ألفا - ل - بينان، د - ليمونان، أوجينول، دَكْرِيْلان؛ زيت الخشب يَحْتَوِي: أوجينول، مَتِيل أوجينول، كادينان.

58 - Dacryogène

مُسِيل الدَّمْع

راجع كلمة Lacrymogène (في المُعْجَم الثاني ص ٣٧٢).

(١) التَّسْمِيَة للمؤَلَّف.

59 - Dacryoline

دَكرِيولين

مادّة شبه زلاليّة في الدّموع .

60 - Dahlia

دَهْلِيّة

مادّة مُلوّنة بنفسجيّة تُشتَقّ من تريفانيل ميتان = بنفسج هوفمان . صبغة الدّهليّة : هي دَلِيل مُلوّن .

61 - Daidzose

داذزُوسيد

غلوكوسيد الصُّويا Soja hispida ، قابلٌ للانشِطار إلى غلوكوز وإلى داذازيول Daidzéol .

62 - Dakin (solution de-)

داكان (محلول -)

هو محلول هيبوكلوريت الصُّوديوم المُعادَل بواسطة الحامِض البُوريك ؛ مُطَهِّر لمُعَالَجَةِ القروح المُتَفَيِّحَةِ .

63 - Eau

ماء

جسم مُركَّب من H_2O .

- admirable

- رائع

الاسم الذي يُطلَق على ماء الكولونيا .

- albumineuse

- زُلاليّ

مَزيج ، مُعَطَّر أم لا ، من زلال بيضة مع كَمِيّة ما من الماء ، يُعطى كدواء مُضادّ للسمّ ، أو يُعطى في حال الإسهال الولادِيّ .

- aromatique

- عِطريّ

هو ماء تقطير الزّيوت الدّهنيّة . مُرادِفُه هيدزُولَة .

- à souder

- لِحام

صاقلٌ لِلِحام القصدِير ؛ مَحلول مائِيّ من كلورور الزّنك وكلورور الأمونيوم .

- bidistillée

- مُزدوج التَّقطير

هو ماء نقيّ نسبيّاً ، لاسْتِعمالات علم الكيمياء المِجهريّ ، يُحضّر عادةً بتقطير ماء مُقَطَّر في وعاء من الصُّوان أو القصدِير .

- blanche

- أبيض

الماء الأبيض في الفرماكوبية السويسرية (كودكس) الذي يُطلق عليه أيضًا اسم ماء غُولارد، هو محلول مائي يحتوي على ٢٪ من مُذابة أَسْتات رصاص قاعدي التي تضطرب رويدًا رويدًا مع الوقت، وتُحضّر هذه المُذابة بواسطة الماء المُقطّر.

64 - Fagarine

فاغارين

اسم يُطلق على قَلَوْنِدات ثلاث، واحد هو ألفا $C_{21}H_{23}O_5N$ ، ينصهر عند 163°C وسُخَّرَ من فاغرة كوكو^(١): Fagara coco، الثاني بيتا تركيبة $C_{14}H_{13}O_4N$ ينصهر عند 176°C وسُخَّرَ من «شَبَام اليابان»^(١): Skimmia japonica = مُرادفه سَكِيَمِيَانين، الثالث غاما، تركيبة $C_{13}H_{11}O_3N$ ، يُسْتَخَرَج من فاغرة كوكو ومن الإيكل أي قِثَاء الهند Aegle marmelos = مُرادفه إِيْجَلَانين، إِيْجَلَانين.

65 - Fagine

فاجين

زيت دُهْنِي يُسْتَخَرَج من الزَّانَات. مُرادفه شُولِين.

66 - Fagopyrumrutine

فاغوپيروم رُوتِين

مادّة تُسْتَخَرَج من السَّرَّازان Polygonum fagopyrum L. تركيبها الكيميائي $C_{27}H_{30}O_{16}$.

67 - Fahrenheit (echelle de-)

فَهْرَنْهَات (مِقْيَاس -)

مِقْيَاس حرارة يُسْتَعْمَل في بعض المِخْرَآت. في مِخْرَ فَهْرَنْهَات:

$$0^{\circ}\text{C} = 32^{\circ}\text{F}$$

$$100^{\circ}\text{C} = 212^{\circ}\text{F}$$

$$1^{\circ}\text{C} = 1,8^{\circ}\text{F}$$

68 - Gacamphol

غَاكَمْفُول

كَمْفُورَات الغِيَاكُول؛ دواء بديل للغِيَاكُول.

69 - Gadex

غَادَكْس

مُسْتَخْلَص كُحُولِيّ من زيت كَبِد المورِه.

70 - Gadoléique

غادولايكي

نُفْتُ تعريفِي يُطْلَقُ عَلَى حَامِضِ دَسَمِ تَرْكِيبِهِ $C_{19}H_{37}-CO_2H$ يُوجَدُ فِي زَيْتِ كَبِدِ المَورِه .

71 - Gadose

غادوز

شَحْمُ زَيْتِ كَبِدِ المَورِه .

72 - Haarlem (Siccatif de-)

هازلَم (مُجَفَّف -)

بَرْنِيقُ مُكَوَّنٌ مِنْ بِيروكوبال فِي مَحْلُولٍ مُعْلَقٍ مِنْ دَهْنِ الحُزَامِي العَرِيضَةِ الورق .

73 - Habillage

إِلْبَاسٌ ، تَجْهِيْزٌ

عَمَلِيَّةٌ فِي المِرَاطَةِ تَقْضِي بِتَغْذِيَةِ الجُلُودِ بِمَزِيْجٍ مِنَ المِلْحِ البَحْرِيِّ والمَاءِ والشَّبِّ والبَيْضِ ، بِهَدَفِ حِفْظِهَا وَتَلْيِينِهَا وَتَلْطِيفِهَا وَتَبْيِيضِهَا . . .

74 - Haen (potion de-)

هَآئِن (جَرُوع -)

جَرُوعٌ وَصْفِيٌّ غَازِيٌّ أَساسُهُ كَرْبوناتُ الكَلْسِيُومِ ، شَرَابُ اللَّيْمُونِ ، لُودَانُمُ ، إلخ . أُعْطِيَ كَدَوَاءً مُضَادًّا لِلإِسْهَالِ وَمُضَادًّا لِلتَّقْيُّؤِ .

75 - Haï-thao

هَآي - ثَاو

مَادَّةٌ مُهْلَمةٌ تُسْتَخْرَجُ مِنْ أَلْغٍ يُجْمَعُ عَنْ شِوَاطِي الكَوْشَشِيِّينَ وَجَزِيرَةِ مَورِيس .

76 - Haï-tzé

هَآي - تَزِيه

مَادَّةٌ مُهْلَمةٌ تُسْتَخْرَجُ مِنَ الفُوقَسِ العائِمِ فِي بَحْرِ سَرْغَاس .

77 - Iatrochimie

كِيْمِآءٌ طَبَّيَّةٌ

مَفْهُومٌ كِيْمِآئِيٌّ وَفِيْزِيآئِيٌّ صَرَفٌ لِلظَّوَاهِرِ الْحَيَوِيَّةِ وَالبَحْثِ عَلَى هَذَا الأَسَاسِ عَنْ العِلاجِ الشَّافِي لِلأمْرَاضِ .

78 - Icacine

إِيكاسِين

رَاتَنِجٌ مُتَبَلَّرٌ يُسْتَخْرَجُ مِنْ بَخُورِ الهِنْدِ .

79 - Ichthalbine

إِشْتَلْبِين

زَيْتٌ كَبْرِيْتِيٌّ مُؤَخِّينٌ ؛ مُطَهَّرٌ مَعْوِيٌّ لِلْكَلابِ .

80 - Ichthuline

إِشْتُولِين

مُخٌ يُسْتَخْرَجُ مِنْ بِيوضِ المَورِه . مُخٌ سَمَكِيٌّ .

81 - Jabonine

جَابُونِين

قَلُونِيد سائل تركيبه $C_9H_{14}N_2$ يَتَمَّ الحصول عليه بَتَقطير الپیلوقزین على الباريت .

82 - Kacelite

كاسِلِيْت

مادّة لدانيّة (بلاستيك) تُصنَّع من فضالات الأقمشة ونفاياتها التي تُشَبَّع بالراتنج .

83 - Kampferinoside

كَمْفَارِينوسِيد

84 - Labrador (essence de thé de-)

لَبْرَادُور (دهن شاي الـ -)

زيت دهنِيّ أحمر اللون يَتَمَّ الحصول عليه بَتَقطير شاي المُرُوج أي القَسُوس Ledum palustre .

85 - Laburnine

لَابُورْنِين

راجع باتيتوكسين : Baptitoxine .

86 - Lac

لَكَ

الراتنج الذي يُعطي اللّك عندما يَنصهر .

87 - Laccaïque

لَكَئِي

نَعْتُ تعريفِيّ يُطلَق على حامض يُشكّل مادّة اللّك الصّباغيّة التي يُطلَق عليها اسم لك داي Lac-dye .

88 - Macérage

مِرَاثَة، مِرَاثَة

هي تغطيس أقمشة الكَتَّان أو القُنب في حمام فاير من الشّخالة بهدف تَبْيِيضها .

89 - Macération

مَرَث، مَرَس، نَقَع

وَضَع مادّة ما في سائل حال وبارد لفترة طويلة . استِخراج موادّ صيدليّة موجودة في النّباتات بهذه الطّريقة .

90 - Macéré, Macératé

مَرَثَة، مَرَسَة، نَقَعَة

محلول يَتَمَّ الحصول عليه بالمَرَث .

91 - Machaéique

ماشِيِيك

نَعْتُ تعريفِيّ يُطلَق على حامض تركيبه $C_{30}H_{46}O_4$ ، وهو تريترزيان عُزِل من

Machaerocereus gummosus ، بُنْيَتُهُ مُتْقَارِبَةٌ مِنْ بَنِيَةِ الْحَامِضِ الْأُولَيَانُولِيكِ .

ماك لاغَن (تَفَاعُل -) 92 - Mac Lagan (réaction de-)

تَسْبِيحُ الْمَضِلِّ الدَّمَوِيِّ بِوَاسِطَةِ مَحْلُولٍ مِنَ التَّيْمُولِ .

مَكْلَايِين 93 - MacLAYINE

قَلَوْنِيدُ تَرْكِيبِهِ $C_{17}H_{32}O_{11}$ يَتَمَّ الْحَصُولُ عَلَيْهِ مِنْ نَبَاتٍ يُدْعَى illipe maclayana .

مَكْرَالَسْتُونِيدِين 94 - Macralstonidine

قَلَوْنِيدُ تَرْكِيبِهِ $C_{41}H_{50}O_3N_4$ يُسْتَخْرَجُ مِنَ أَلَسْتُونِيَةِ كَبِيرَةِ الْوَرَقِ^(١) Alstonia macrophylla .

مَكْرَالَسْتُونِين 95 - Macralstonine

قَلَوْنِيدُ تَرْكِيبِهِ $C_{44}H_{54}O_5N_4$ يُسْتَخْرَجُ مِنَ أَلَسْتُونِيَةِ كَبِيرَةِ الْوَرَقِ .

ماء زهر البرتقال المَقَطَّر (خَاصَّةً أَبُو صَفِير) 96 - Naffe (eau de-)

نَايُودِين 97 - Naïodine

دَوَاءٌ مُؤَلَّفٌ مِنْ مَحْلُولٍ مُثَبَّتٍ مِنْ يُوْدُورِ الصُّودِيُومِ بِنِسْبَةِ ١٪ وَ يُسْتَعْمَلُ ضِدَّ بَعْضِ الْأَوْجَاعِ .

نَنْدِينِين 98 - Nandinine

قَلَوْنِيدُ تَرْكِيبِهِ $C_{19}H_{19}O_4N$ يُسْتَخْرَجُ مِنْ «نَنْدِينَا زَرَاعِيَّة»^(١) Nandina domestica .

نَاپَلِين 99 - Napelline

اطْلُبْ بِخَرْو - أَكُونِيَتِين .

نَفْثَا 100 - Naphta

حَصِيلَةُ تَقْطِيرِ قَطِرَانِ الْكُوكِ (فَحْمِ الْكُوكِ)، تَرْكِيبُهُ مُتَفَاوِتٌ، خَالٍ مِنَ الْبَنْزِينِ وَالتُّولُويَانِ؛ يَحْتَوِي عَلَى ٣٥ إِلَى ٧٠٪ زِيلَانَ Xylènes، ٢٥ إِلَى ٦٠٪ كُومَانَ، ٥٪ نَفْثَالَانَ. ثَقْلُهُ النَّوعِي ٨٦٥، إِلَى ٨٧٥؛ يَغْلِي عِنْدَ نَحْوِ ١٢٠°سُغ.

101 - Oba (huile d'-)

أوبا (زيت الـ)

هو زبدة الديكا Dika .

102 - Obtusatique

أوبتوزاتيك

نعتٌ تعريفيٌ يُطلق على حامض تركيبه $C_{18}H_{18}O_7$ يُستخرج من «زَمَلِين مُنْفِرَجَة»^(١)
. Ramalina obtusata Arnold

103 - Ochoco (beurre d'-)

أوشوكو (زبدة الـ)

زبدة تُستخرج من بزور «أوشوكوا الغابون»^(١) Ochocoa Gabonii Pierre ؛ تحتوي على
٩٨٪ من الميرسيتين، ٢٪ أولايين. مُرادفها: زبدة أوزوكا.

104 - Pachycarpine

باشيكربين

105 - Pachyrhizide

باشيريزيد

مادةٌ عديمة الشكل، خضراء اللون، تركيبها $C_{30}H_{18}O_8(OCH_3)_2$ ، تُستخرج من بزور
«الكودر المُرَوَّى»^(١) Pachyrhizus angulatus Rich. مُرادف الثبات: «كُوسَان مُرَوَّى»^(١).

106 - Pachysapogénine A.

باشيسابوجانين «أ».

صابوجانين مُتبلر تركيبه $C_{30}H_{38}O_6$ ، ينصهر عند ١٩٦ - ١٩٨°سغ، عُزل من بزور
«كودر مُقرَّض»^(١) Pachyrhizus erosus .

107 - Pachysapogénine B.

باشيسابوجانين «ب».

صابوجانين مُتبلر تركيبه $C_{23}H_{18}O_6$ ، ينصهر عند ١٧٦°سغ، عُزل من بزور «الكودر
المُقرَّض»: Pachyrhisus erosus .

108 - Pachysaponine

باشيسابونين

اسم يُطلق على صابونينين اثنين موجودين في بزور الكودر المُقرَّض: Pachyrhizus
. erosus (L.) Urban

109 - Padang

بادنغ

صنف من صمغ الدمار.

110 - *Pæonia moutan* (essence de-) وَدَح شَجَرِي (دهن الـ -)

كتلة صلبة، مُصْفَرَّة اللون، تُستخرج من قشرة جذور الثَّبات المَذكور؛ مُركَّبها الأساسي هو البايُونُول.

111 - *Pæonidol* بايُونِيدُول

هو أَغْلِيكُون المادَّة الصَّبَاغِيَّة في الفاوانيا أي الودَح؛ وهو مُشتَقّ مونو إيثوكسيل من السِّيَانِيدُول.

112 - *Pæonol ou péonol* بايُونُول

فينول تركيبه $C_9H_{10}O_3$ يُستخرج من دُهن الفاوانيا الشَّجَرِيَّة *Pæonia moutan* Retz. وهو الهيدروكسي - ٢ ميتوكسي - ٤ أسيوفانون.

113 - *Pæonotide* بايُونُوتِيد

هو أنثوسيانوسيد (صباغ) الودَح. أَغْلِيكُونه هو البايُونِيدُول.

114 - *Paille* قَش، تَبْن، قَصَبَة

قصبَة التَّجْلِيَّات المُجَفَّفة بعد فصل الحَب عنها. *Vin de paille*: خمر القَش: خمر يُصنَّع من العنب بعد تَرْكه بعض الوقت على التَّبْن بعد قطافه.

115 - *Paillette* شَذْرَة

قِطْعَة صغيرة من الذهب في مَجْرَى ماء. بِلُور صغير في صفائح رقيقة.

116 - *Quajacan* كاجاكان

117 - *Rabelaisine* رابلازين

غلوكوسيد سام للسَّهام يُستخرج من «رابلازيا الفِيلِيبِين»^(١) *Rabelaisia Philippinensis*.

118 - *Rabette* (huile de-) زيت السَّلْجَم

119 - *Racémate* مُرَازِمَات^(١)

اسم جنسيّ عام يُطلق على أملاح مُرَازِمَة. اسم خاص يُطلق على أملاح حَامِض دُرْدِيّ الخمر المُرَازِم أي الحامِض الترتريك المُرَازِم.

120 - Racémie

مُرَاَزْمَة، قَرَازُم^(١)

حالة الجسم أو المادة المُرَاَزْمَة.

121 - Sabadinine

سابادينين

122 - Sabatrine

ساباترين

قَلَوِيد تركيبي $C_{51}H_{86}O_{17}N$ يُسْتَخْرَج من بُزور حَشِيشَةِ القمل.

123 - Sabinacétone

سابيناستون

إيزوبروبيل - ١ بييسيكلو (١ - ٣) هكزانون - ٤. ساتون أبْهَلِي.

124 - Sabine (essence de-)

أَبْهَل (دُهْن الـ -)

سائل عديم اللون أو مُصْفَر اللون، رائحته غير مُسْتَحَبَّة، يُسْتَخْرَج من أوراق وفروع الأَبْهَل الغُضَّة *Juniperus sabina L.*؛ يَحْتَوِي على ألفاينان، سابيان (د.و.ل)، ألفا - تربينان، سابينول، حامض أستيك، سيترونيلول، جيرانيول، كادينان، كحول ديهيدرو كومينيك، يُسْتَعْمَل كدواء مُطْمِث.

- دُهْن الأَبْهَل الفرنسي: دُهْن يُسْتَخْرَج من أوراق العرعر الفينيقي *Juniperus phœnicea L.*؛ وهو دُهْن أَقْل فَعَالِيَة من دُهْن الأَبْهَل الحَقِيقِي؛ يَحْتَوِي على ألفا - بينان، ل - كمفان، فلأندران، حامض أستيك، حامض كَبْرُويك.

125 - Sabinène

سابينان

ترپان بييسيكليك تركيبي $C_{10}H_{16}$.

126 - Sabinénique

سابينانيك

نَعْتُ تعريفي يُطْلَق على حامض تركيبي $C_{10}H_{16}O_3$.

127 - Sabinique

سابينيك

نَعْتُ يُطْلَق على حامضين مُتَجَاوِئَيْن تركيبيهما $C_{12}H_{24}O_3$.

128 - Sable

رَمَل

صخر رُسُوبِي سهل التَّفْتَت، يَتَأَلَف عموماً من حبوب الصَّوَّان. هناك رمول أو رمال

كلسيّة. حمام رمل : - Bain de : طبقة من الرَّمْل تتوسّط الموقد والوعاء الذي تُريد إبقاءه في حرارة ثابتة.

129 - Tabacique

تاباسيك

نَعْتُ تعريفِي يُطلَق على مَزيج حامِض (حامض مالِك وستيريك) يُستخرج من التَّبغ.

130 - Tabaschir

تابشير

صَوَان مُمَيَّه يُوجَد في عُقَد الخَيْرَان.

131 - Tabernanthine

تَبَرَنْثِين

قَلَوِيد تركيبه $C_{20}H_{26}ON_2$ عَزَلَ من جذر الإيبوغه Tabernanthe iboga H.Br. وهو مُتجازي الإيبوغاين، ولكنّه يُقابل ميتوكسي - ٦ إندول.

132 - Tabersonine

تَبَرَسُونِين

قَلَوِيد يُستخرج من «أمسونيا عريضة الورق»^(١)، «أمسونيا تَبَرْنَامُونْتَان»^(٢) Amsonia tabernaemontana wal. = Amsonia latifolia Michx. = Amsonia salicifolia Pursh. = Tabernaemontana Amsonia L.

133 - Tablette

قُرْص، قُرَيْص

اسم جنسيّ عام يُطلَق على سُكَّرولات صلبة مُفلطحة الشَّكل، مُستديرة أو إهليلجيّة، يَتَم الحصول عليها بإضافة مَوَادٍ علاجيّة إلى مَزيج من السُّكَّر واللُّعاب. المَضغُوطَة، أي القرص المَضغُوط يُسمّى Comprimé = Tablette comprimée.

134 - Tabloïde

مَضغُوطَة

راجع ما سَبَق: Tablette.

135 - Tabory (huile de-)

تابُوري (زيت -)

زيت ذهبي اللون الأصفر يُستخرج من أنوية «تراكوليا پيار»^(١) Treculia Pierrieri Jum. مرادفه: زيت كاتوكا Katoka.

136 - Tacamahaca (essence de-)

تاكاماهاكا (دهن الـ -)

سائل ليموني اللون الأصفر مُستحب الرائحة يُستخرج من «لباية عُشاريّة الأسديّة»^(١) أو الأُمطِيّ العُشاريّ الأسديّة^(٢) Icica decandra Aubl.؛ يحتوي على تربان وعلى بورنيول. مرادفه: زيت التاكاماهاكا أي زيت الكالوفيلُم Calophyllum.

(١) التسمية للمؤلف.

137 - Ulexine

يُولُكْسِين

راجع باتيتوكسين: Baptitoxine (في المُعْجَم الثاني ص ٣٦٠).

138 - Ullgum

يُولُغُم

اسم يُطَلَق على سيليكاات الألمينيوم والمغنازيوم المُستعملة في الصَّيدلِيَّة لصنع مُجَمِّدات مائيَّة.

139 - Vaagenboom

فَاَجَنْبُون

مادة دابغة تحصل من نوع من الفِضِّيَّات: Protea، نبات من فصيلة الفِضِّيَّات . Proteaceae

140 - Vacatone

فاكاتون

مُرَكَّز من الفيتامين «ب_٢» لِغَلَفِ الحيوانات.

141 - Warburg (respiromètre de-)

وَارْبُورْغ (مِنْسَام)^(١)

مِضْغَط حَسَّاس جَدًّا لدراسة تَنَفُّس الأنسجة النَّبَاتِيَّة.

142 - Xanthaldine

رَنْتَالْدِين

143 - Xanthaline

رَنْتَالِين

144 - Yagéine

يَاغَايِين

راجع: حَرْمِين: Harmine (في المُعْجَم الثاني ص ٣٦٩).

145 - Yahourt, yaourt, yoghourt, yogourt

لَبْن رَائِب

غذاء يُحضَّر من الحليب المُخَثَّر بواسطة خميرة مايا بلغاريا Maya Bulgare.

146 - Zachum (Huile de-)

زُكُون، زُكُون (زيت الـ -)

زيت يُستخرج من بزور الهَلْج أو الهَلِيج Balanites aegyptiaca Delile.

الوصفاتُ الطَّبَّيَّةُ النَّبَاتِيَّةُ فَرَنَسِيّ - إِنجِلِيزِيّ - عَرَبِيّ

1 - Abscès chaud (F) Warm abscess (E)

خُراج ساخِن

راجع المُنْقِيَّات Dépuratifs (المُعْجَم الثاني ص ٣٤٠).

بوصير، خاتم سُليمان، في كمادات، في لصوق * لصوق أرقطيون، أوراق ملفوف، بصل مشويّ تحت الرَّماد، طَحِين الكَثَّان، طَحِين الحَلَبَاء * حَمَّامات ماء الحُبَّازة، الحُبَّيْزَة، في نَقِيع مَغْلِيّ للكمادات * باذُنْجان، سلق، جزر، قَرَّة، فول، خَسّ، لَفَت، بصل، حَمِيْضَة، لسان الحَمَل، كُرَّاث، فَرَفْحِين، تين، زيتون، عنب آذريون، فَرَفَارَة.

2 - Abscès froid (F) Cold abscess (E)

خُراج بارد، لاطئة

المُنْقِيَّات، زيت السَّمَك، حَشِيْشَة الدِّينَار، فُشَاغ * لصوق حَمِيْضَة، لصوق طِين * مُعَايَنَة وعلاج طَبِّيّ، مُعالِجَة الأَرْضِيَّة، إِعادَة مَغْدَنَة الجِسم، ماء البحر، حَمَّامات...

3 - Abeilles (F) Hive bee (E)

نَحْل

4 - Acétonémie (F) Blood acetate (E)

تَأَسُّنُ الدَّم

5 - Acné (F) Acne (E)

عُدَّة، حَبُّ الشَّبَاب

راجع المُنْقِيَّات Dépuratifs (المُعْجَم الثاني ص ٣٤٠).

خَاصَّةً: أَرَقْطِيون، حَلْوَة مُرَّة، بَنَفْسَج بَرِّيّ * نَغْلِي ٣٠ غ لسان الحَمَل في نصف لِيتر ماء، لِمُدَّة عَشْر دَقَائِق، نُصْفِي، نَضَع لِبَخَات، غَسِيل.

* نَلْجَأ إلى الطَّرِيقَة عِينْهَا مَعَ القَرَاصِ أو البَنَفْسَج البَرِّيّ أو الأَبْسَنْت أو الخَلْجِج أو المَلْعَى أو الجِيرَانِيوم أي العَطَر * خَسّ، لَفَت، بَنَدُورَة

6 - Adénite aiguë (F) Adenitis (E) التهاب الغدة اللمفية

* لصوق طين أو أوراق الملفوف، بصل * عِدَّة علاجات مُمكنة بناءً على المُعَايَنة الطَّبِية الصَّرورية.

7 - Adénite chronique (F) Chronic adenitis (E) التهاب الغدة المزمن

* انجبار أي عصا الراعي، طَوْقُزِيُون، جوز، بَطْبَاط، قُوَيْسَة، قُوَيْس حُوَيْصَلِي * ملفوف، قَرَّة * حَمَامَات بحريَّة، حَمَامَات ماء مالِح، حَمَامَات عِطْرِيَّة.

8 - Adynamie (F) Adynamia, Asthenia (E) انحطاط القوى

9 - Aérocolie (F) Aerocoly (E) انتفاخ المعى

10 - Aérophagie (F) Flatulence, Aerophagia, Aerophagy (E) بلع الهواء

شَبث، حَشِيشَة الملاك، يانسون، سَتَّ الحُسن، قَلَمَنْت، كراويا، كُزْبَرَة، كَمُون، شومر، مَنقَاعِيَّة Limnanthème، مَرْدَكُوش، فَيرونيكا.

11 - Affections fébriles (F) Febrile disease, Feverish disease (E) إصابات حُمِيَّة

نَفَس، نَدِيَّة، جَنْطِيانَا، عُشْبَة الدَّهن، دَوَّار الشَّمْس، فَراسِيُون، قَنْطَرِيُون، كِينَا.

12 - Age critique (F) Menopause (E) سِنُّ اليَأْس، قُعود

13 - Aigreurs d'estomac (F) Acidity of the stomach (E) حُرْقَات المَعِدَة

بابونج، نَعنع، سوسن * خَلِيط من: (١) بَطُونِيَقَا، قُوَيْسَة، نَعنع، أُبَسَنْت؛ أو (٢) إِيكِر أي القَصْبَة العِطْرَة، أُبَسَنْت، ثَمَار العَرَزَر، كَنْبَاث. فَنجَان من التَّقِيْع المَغْلِي في آخِر الوجبات.

14 - Albuminurie (F) Albuminuria (E) بَوْل زَلَالِي، بَيْلَة آحِيَّة

قَبْضَة قُرُون لوبِيَاء مُجَقَّفَة تُغْلَى في لِيتر ماء لِمُدَّة خَمْس دَقَائِق وتُعْطَى ٢٠ دَقِيقَة؛ يُؤْخَذ طَاسَة أو طَاسَتَيْن في اليَوْم * كَذَلِكَ: كَرَفَس ache، شَكِير الزَّيْزَفُون البَرِّي، بِيغِينِيَان Biguignan، كَرَز (عُرُوق)، ثِيل، قُوَّة، وَزَال، كِشْمِش، حَشِيشَة الفَتَق، ذَرَّة صَفراء، آذَان الفَأر، ذَنْب الخِيل، بَطْبَاط، قَضِيبُ الذَّهَب، شَيْخُ الرَّبِيع * خَلِيط من: أَزْهَار الوَزَال ١٠غ، لُصَيْقَى ٢٥غ، حَشِيشَة الفَتَق ٢٥غ، عُرُوق الكَرَز ٢٥غ، خَشَب السُّوس قِطْعَة وَاحِدَة، في لِيترَيْن ماء؛ نَغْلِي خَمْس دَقَائِق، نُصْفِي عِنْدَمَا يَبْرَد التَّقِيْع. نَشْرَب لِيترًا في اليَوْم * وَصَفَة أُخْرَى: جَذَر السَّنْفِيْثُول، سِمَات الذَّرَّة، أَزْهَار الفُول، عُرُوق الكَرَز، ثَمَار العَرَزَر، أَورَاق العَجُوز، نَقِيْع قَبْضَة في لِيتر ماء يُغْلَى؛ حَوَالِي ٤ فَنَاجِين في اليَوْم * وَجُوب المُعَايَنة الطَّبِية.

15 - Alcoolisme (F) Alcoholism (E)

كُحُولِيَّة، تَسْمُمٌ بِالْكُحُول

أَلْع، سِنْدِيَان (بَلُوط)، جُوز القِيء، بَصَل، كَرَاث، عَصِير المَلْفُوف * عِلَاج التَّسْمُم فِي العِيَادَةِ الطَّبِيَّة يَكُون ضَرُورِيًّا فِي غَالِبِ الْأَحْيَان.

16 - Alopécie (calvitie) (F) Alopecia (E)

صَلَع، مَرَط، جَلَح

مِن الْخَارِج: كَبُوسِين، قَرَّة، عَزْعَر، جَابُورَنْدِي، قَرَّاص، خِرْزُوع، قُوَيْسَة، زَعْتَر. (رَاجِع أَيْضًا شَعْر فِي الْمُعْجَم الثَّانِي ص ٣٠٧).

17 - Amaigrissement (F) Wasting away, Thinness (E)

نَحُول، هُزَال، نَحَاقَة، ضُمُور

18 - Aménorrhée (F) Amenorrhea (E)

انْقِطَاعُ الطَّمْث

رَاجِع: Règles insuffisantes

19 - Amibiase (F) Amoebiasis, Amebiasis (E)

دَاءُ الْمُتَمَوَّرَات

سَمْرُوبَة، قِمَام آسِي، هَلَتَى وَافِرَة الزُّهْر^(١)، غُبَار الطَّلَع، طِين * عَنَايَة طَبِيَّة.

20 - Amnésie (F) Amnesia (E)

فَقْدُ الذَّاكِرَة

حَبَق، قُوَيْسَة، صَغْتَر الْبَرِّ، زَعْتَر * الْمُعَايَنَة الطَّبِيَّة ضَرُورَة.

21 - Amygdalite (angine) (F) Tonsillitis, Angina (pectoris) (E)

النَّهَابُ اللَّوَزَتَيْن (رَاجِع دُبْنَحَة لَوَزِيَّة)

22 - Amyotrophie (faiblesse musculaire) (F) Amyotrophie (E)

ضُمُور عَضَلِي

23 - Analgésiques ou Analgiques (F) Analgesic (E)

مُفَقِّدُ الْأَلَم، مُسْكَنَات

أَفُونِيطَن، سَتَّ الْحُسْن، شُوكِرَان، جُوزَة الْهِنْد، فُطْر الشَّيْلَم، بَنَج، غَرَنْدِيلِيَّة، الْأَدْوِيَة الْمُؤَفِّيَّة (كُودَايِين، پَآپَاڤَرِين)، سُوس، نَارْدِين.

24 - Anasarque (Hydropsie) (F) Dropsy (E)

اسْتِنْسَاء

25 - Anémie (F) Anaemia, Anemia (E)

أَنِيمِيَّة، فَقْرُ الدَّم

اسْتِشَارَة الطَّبِيب ضَرُورَة * أُنْسَنَت، رَاسَن، جَزْر، قَنْطَرِيُون، سِنْدِيَان (أُورَاق)، كُوكَا، حَلْبَاء، عَرَعَر (ثَمَار)، جَنْطِيَانَة، حَشِيشَة الدِّيَنَار، لَامِيُون أَبِيض، مَلِيسَة، أُمُّ أَلْف وَرَقَة،

جوز (أوراق)، وُنْكا، حُمَيْض، قنطريون مَرَاة الحَنْش، كنباث، كينا، فُجَل الخَيْل، نَدَى البحر، عوسج، آذريون، زعتر * جذر فُجَل الخَيْل: نُغلي منه ١٠ - ١٥ غرامًا مُقَطَّعًا في نصف لتر ماء لمدّة ١٠ دقائق. يُؤخَذ من ٢ إلى ٣ فناجين في اليوم * كذلك: جزر، ملفوف، شُكْرُوت أي كَرْنب مُمْلَح ومُخَلَّل، إسبانخ، بقدونس، كُرَّاث، بندورة، هُنْدَب، قَرَّة، عنب * كلوروفيل * نبذ الكينا: مسحوق الكينا الرَّمَادِيَّة ٦٠ غ، كحول ١٠٠ سنغ مُكَعَّب، مَزْتُ ٤ أيام، نُضِيف السَّائِل إلى لتر نبذ، نَمُرْتُ من جديد طوال أسبوع، نُصَفِّي، نُحَلِّي بالسُّكَّر عند الاستعمال، كأس بورود قبل وجبة الظهر.

* نقيع من: جَذَر الهِنْدَب ٥ غ، جذر Tormentille ٥ غ، أُبْسَنْت ٣ غ، قَمَح ٢٠ غ، شعير ٢٠ غ، خرطال ٢٠ غ، جذر الرَّاسِن ١٠ غ؛ نُغلي مئة غرام من الخليط في لتر ماء حتّى يَنْقُص نِصْفُه، نُفَصِّل السَّائِل، نُسَخِّنُه من جديد ونُسكبه على النَّعْنَع أو أي نَبْتة عِطْرِيَّة أُخْرَى، نُعْطِي ١٠ دقائق، نُحَلِّي بالعسل؛ يُؤخَذ خلال النَّهَار على فترات.

* خَلِيط ثانٍ من: خَزَامِي ٢٠ غ، لاميون أبيض ٢٥ غ، قنطريون (رؤوس مُزْهَرَة) ٢٥ غ، ندى البحر (رؤوس مُزْهَرَة) ٢٥ غ، كرفس بَرِّي (جَذَر مُقَطَّع) ٢٠ غ، راسن ٢٠ غ، طوقريون (رؤوس مُزْهَرَة) ١٥ غ، جنجل (أزهار) ١٥ غ، كنباث ٢٥ غ؛ مِلْعَقَة كَبِيرَة من هذا الخليط في فنجان ماء يُغلى ٥ دقائق ويؤخَذ فنجان قبل أو أثناء الوجبات.

* يُنْصَح بما يلي: عصير الإسبانخ الطَّازِج، تُفَّاح، بقدونس، جَزَر، هِنْدَب، ملفوف، قَرَّة، كرفس، بلح، مِشْمِش، خوخ.

26 - Angine (F) Tonsillitis (E)

دُبْحَة لَوَزِيَّة، خُنَاق

أفونيطن، غافث غولاني، زعرور، بلادون، بربريسمة، بُوَصِير، شِبْرَق، سَنْدِيَان (لحاء)، خَشْخَاش مَنثور، كِشْمِش، حُبْبِيْزَة، زُوفَاء، جُوز، عوسج، وَرْد، سوس، نَدَى البحر، زعتر، قَرْفَارَة.

- غَرْغَرَات: غافث، أرقطيون، حُبْبِيْزَة، حُبَّازَة، جُوز، عوسج، مَرْيَمِيَّة.

- غَرْغَرَات: أوراق العوسج ٣٠ غ، حُبْبِيْزَة ٢٠ غ، في نصف لتر ماء يُغلى حتّى يَنْقُص نِصْفُه، يُصَفَّى ويضاف إليه مِلْعَقَتَان كَبِيرَتَان من العسل.

- تَنْظِيف بِقَطْنِيْلَة قُطْن مُسْرَبَة من عصير الحامض.

- كلورات البوتاس.

- جِراحَة الـ abcédation إذا كانت تَقْضي الصَّرورة بذلك.

- علاج السَّبَب: لَمْفَاوِيَّة، الْتِهاب المَجْرَى الهَضْمِي، ...

ذُبْحَة صَدْرِيَّة

27 - Angine de poitrine (F) Angina (E)

من الإصابات التَّموذَجِيَّة التي تَسْتوجب العناية الطَّيْبِيَّة المُستعجَلَة. زعرور، بقله الخطاطيف، زنبق الوادي، پاريرا براقا، مُضادات التَّشُّج.

للثَّوبَة، خليط من: أثينة عِطْرِيَّة ٢٠ غ، ناردين ١٠ غ، مَلَيْسَة ١٠ غ، فَيَجَن ٣ غ، في نصف لتر من الحليب، يُغلى ويُشْرَب بفناجين صغيرة، ساخنة جدًّا، بِقَواَصِل ربع ساعة.

- كذلك: ٥ نقاط من صبغة الأرنیکا في نُقاعة مَزِيْبِيَّة.

- مُلَازِمَة فوريَّة للسَّيرير والامْتِناع عن الكحول وعن التَّدخين. وتبقى الوقاية هنا، وأكثر من أيِّ مكانٍ آخَر، هي أفضل من العلاج.

ذُبْحَة دُبَاحِيَّة

28 - Angine diphtérique (F) Diphteric or Diphterical angina (E)

تَسْتلزم استِشارة طَبِيَّة مُستعجَلَة.

29 - Angiocholite chronique (F) Chronic Angiocholitis (E) التهاب المجاري الصَّفراويَّة الحادّ

أرضي شوكي، كَرْكُم، أَرِيْسِيْمُوم، قُوَّة، هِنْدَب.

30 - Angoisse (F) Anguish, Distress (E)

خَضَر، كَرْب، غَم

شُقَّار، زعرور، لوئس قَرْني، لوبولان (الجُنْجَل)، حَشِيْشَة الألام، خَشْخاش مُنُوم، صَفْصاف، داتورة سائكة.

31 - Ankylostomes (F) Ankylostoma, Ancylostoma (E)

مَلَقُوَّة

أَثِيْنَة، سَرْخَس دَكْر، بُحْتَران، زَعْتَر.

32 - Anorexie (F) Anorexia (E)

خَلْفَة

أَبْسَنْت، عود الوَج، حَشِيْشَة الملاك، يانسون، راسن، بَتولا، بابونج، قنطريون، شوكة مُبارَكَة، سَلْبِيْن مَزِيْمِي، هندباء، كوندورانغو، كَرْبَرَة، شومار، حلباء، شاهترج، جنطيانة، طوقريون، جنجل، زُوفاء، إِيْبُوغَة، خُزَامِي، مَنَقَاعِيَّة، فراسيون، مَلَيْسَة، نعنec، نفل الماء، جوز القيء، صعتَر، وَنْكا، قنطريون صغير، كاسِيَّة أي خَشْب مُرّ، راوُند، صَفْصاف، سعتَر البَرّ، زعتَر، فيرونيكا.

- نُقاعة ماتِي، نصف ساعة قبل الوجبات.

- ثوم، أرضي شوكي، شَمَنْدَر، جَزَر، مَلْفُوف، كُرَاث أُنْدَلْسِي، طَرْخُون، خَسّ،

بصل، حُمَيْضَة، بقَدُونَس، هِنْدَب، فُجْل، رَاوَنَد، لَوْز، كِشْمِش، جَوْز، بُرْتَقَال.

- مشروب روحي (ليكور) مُشَّة وهاضم:

قنديد ليتر واحد، أزهار داذي ١٢٥ غرامًا، في وعاء زُجاجي يُترك في الشَّمْس ١٥ يومًا، فيُصبح المشروب أحمر اللون. نُصْفِي. نُضِيف ٦٠٠ غرام من السُّكَّر. ملعقة كبيرة قبل الثَّوم.

مُضَاد لِذَرِّ الحَلِيب 33 - Antilaiteux (voir lactation) (F) Antilactation (E)

جَمْرَة 34 - Anthrax (Voir abcès, furonculose et dépuratifs) (F) Carbuncle, Anthrax (E)

راجع المُعْجَم الأول ص ١٩٩.

أكل جزر، قَرَّة، لَفَت، زَيْتُون، حُمَيْضَة، عَنَب.

زُرَام 35 - Anurie (Voir Oliguries, Rétention d'urine, diurétique) (F) Anuria (E)

راجع نُزَارَات البُول، اُنْجَبَاس البُول، مُبُولَات أو مُدِيرَات البُول المُعْجَم الثاني ص ٣٤١.

قَلَق، هَم (راجع خَضَر، كَرْب) 36 - Anxiété (Voir angoisse) (F) Anxiety (E)

راجع المُعْجَم الأول ص ١٩٩.

فَقَد الصَّوْت 37 - Aphonie (F) Loss of voice (E)

أَرِيسِيْمُوم، جزر، كَرْفَس، سَرْفَل، بقَدُونَس.

قُلَاع 38 - Aphes (F) Mouth ulcer (E)

حَبَق، عَصَا الزَّاعِي، سَفَرْجَل (بَزُور)، قِمَام آسِي، مُشْمَلَة مَبْدُولَة، عَوْسَج، وَرْد أَحْمَر، سَعْتَر البَرِّ، يَاسَم؛

- بورات الصُّود، ١٠ غ لكل ١٠٠ غ ماء فاتر، لغسيل الفم المُتَكَرِّر.

- كلورات البوتاس.

سَكَنَة، نُقْطَة 39 - Apoplexie (F) Apoplexy (E)

راجع: Congestion cérébrale في المُعْجَم الثاني ص ٣١٠.

شَهِيَّة، شَهْوَة (فَقْد الـ) 40 - Appétit (manque d'-) (F) Appetite (E)

راجع: Anorexie في المُعْجَم الثاني ص ٢٩٧.

41 - Artériosclérose (Troubles de l'-) (F) Arteriosclerosis (E)

تصلب الشرايين
(اضطرابات -)

كماليّة، أرضي شوكي، هليون، زعرور، بتولا (أوراق)، شوكة مباركة، بقلة الخطاطيف، كركم، نديّة، نسرين، شاهترج، هدا، زنبق الوادي، جوز، قراص، حشيشة الآلام، هندب (الجذور)، ندى البحر، عوسج، مزيمية، بيلسان، زيزفون، عراوة ملكة المروج.

- راجع منقيات الدم Dépuratifs في المعجم الثاني ص ٣٤٠ .

- حمية منخفضة الأزوت، ومنخفضة الملح، ومنخفضة التوكسين: القليل من اللحم، الكثير من الفاكهة والخضار الخضراء الطازجة، ثوم، بصل، قرّة، أرضي شوكي، كرز، شيلك، خوخ.

42 - Arthritisme (F) Arthritis (E)

حرّض، داء المفاصل

(obésité, diabète, asthme, gravelle, migraines, dermatoses,...).

(سيمنة، سكريّ، ربو، حصاة، شقيقة، أمراض جلدية، ...).

كاكنج، أرضي شوكي، أرقطيون، بتولا، كشمشة سوداء، كرز، مزان، سورنجان، عزعر، جنطيانة، Orthosiphon، صرم الديك، حور، إجا، صرخس، ثفاح، قصب مكائس، قضيب الذهب، عراوة ملكة المروج، أريغارون كندا.

أكل: ثوم، أرضي شوكي، موز، جزر، كشمشة سوداء، كرفس، كرز، هندباء، حامض، شيلك، كرات، إجا، صرخس، ثفاح، بطاطا، عنب، بندورة، فلفاس.

الامتناع عن: اللحوم، الطرائد، الأدهان والشحوم المطبوخة، الكحول، القهوة.

43 - Arythmies (F) Arythmia, Arrhythmia (E)

اضطراب قلبيّ، نشوز النظم

أدونيس، زعرور، فراسيون، قمعية، لبلاب السياج، بادورد، زنبق الوادي، عراوة ملكة المروج، ناردين. المراقبة والإشراف الطبيّ ضروريّان.

44 - Ascaris (F) Ascaris (E)

صفر، أسكاريس

أبست، ثوم، أثينة، أثينة دودية، ملفوف، كوسى، يقطين، نسرين، لصيقى، رمان، بابونج أقرع، طخلب كورسيكا، غزديب، قيصوم جبليّ، بختران (بزور مضادة للدود)، حشيشة الدود.

45 - Ascite (F) Ascites (E)

سَقِي، حَبَن

46 - Asthénie (F) Asthenia (E)

وَهْن، ضَعْف الْحَيَوَةِ، نَفَه

قرفة، حلبة، فول إينياس، إيبوغا، كولا، غار، ماتي، جوز القَيء، كينا، ندى البحر، مَرِيْمِيَّة، سَعتر البَرّ، زَعتر. خَلِيطَان:

- أَيْسَنْت ٥ غ، وَزَال ١٠ غ، خُزَامِي (أَزْهَار) ٥٠ غ، آذْرِيُون ٣٠ غ، حَلْبَاء (مَسْحُوق) ٣٠ غ.

- أَيْسَنْت ٥ غ، خَرْز الصُّخُور ٣٠ غ، زَعتر ٥٠ غ، صَنْوِير ١٠ غ، ندى البحر ١٠ غ.

يُؤْخَذ ٦٠ غرامًا من أحد الخليطين في لتر ونصف ماء يُغلى حتى يَنْقُص نصف السائل؛ يُشْرَب خلال الثَّهَار، بعيدًا عن الوجبات. مُبَادَلَة الخليطين. إِكْسِير مُقَوٍّ: أَلْوَة ٨ غ، مَرْ ٨ غ، أَيْسَنْت ١٥ غ، قَنْطَرِيُون ١٥ غ، كينا ١٥ غ، زَعْفَرَان ٤ غ، قَشْرَة الْبَرْتَقَال الْمَرْ ١٢ غ، نَبِيذ أَسْبَانِي مِقْدَار لِيْتْر وَاحِد. نُعْرَض لِأَشْعَة الشَّمْس لِمُدَّة ٢٤ سَاعَة. نُضِيف ٢٥٠ غ سَكَّر. نُصَفِّي وَنَأْخُذ ٢ أو ٣ مَلَاعِق كَبِيرَة فِي الْيَوْم.

47 - Asthme (F) Asthma (E)

رَبْو، نَسْمَة

غَافْت، ثُوم، حَشِيْشَة الْمَلَاك، أَثِيْنَة أَرْجَنْتِيْن، أَسَارُون، زَعْرُور، سَت الْحُسْن، بُوَصِير (٥ غ فِي لِيْتْر مَاء غَالٍ يُغَطَّى ١٥ د)، كَافُور، قَنْب هِنْدِي، بَقْلَة الْخَطَاطِيْف، أَفْتِي، حَشِيْشَة الْمَلَاعِق، خَشْخَاش مَثْشُور، نَدِيَّة، عِلْد، فَرَبِيُون بِيْلُولِي، شُومَار، أَرْطَاة، شُوكْرَان كَبِير، غَرْنَدَالِيَا، هَدَال، زُوفَاء، سَوْسَن، بَنْج، خَلَّة، خُزَامِي، خَرْز الصُّخُور، كَفْتَة (١٠ غ لِكُلِّ نِصْف لِيْتْر مَاء)، لُوبِيلِيَه، يَبْرُوح، فَرَاْسِيُون أَبْيَض، مَلْيَسَة، نَعْنَع (٢٠ غ فِي لِيْتْر مَاء غَالٍ يُغَطَّى)، دَاذِي، نَرْجَس الْحَقُول، أَفِيُون (پَاپَاوَرِيْن)، بَرْتَقَال، صَعْتَر، قَرَاَص، پَارِيرَا، صَنْوِير، بُولُوغَالِن، ندى البحر (١٥ غ رُؤُوس مُزْهَرَة فِي لِيْتْر مَاء)، زَعْفَرَان (٤ غ فِي لِيْتْر مَاء غَالٍ، يُنْقَع عَشْر دَقَائِق وَيُصَفَّى)، مَرِيْمِيَّة، دَاثُورَة سَائِكَة، زَعتر (١٠ غ رُؤُوس مُزْهَرَة فِي نِصْف لِيْتْر مَاء غَالٍ يُغَطَّى)، فَرَفَارَة، نَارْدِيْن.

- ثُوم، جَزْر زَرَاعِي، سَرْفَل، بَصَل، بَقْدُونَس، زَعتر، فَرِيْز.

- خَلِيط مِنْ: خَرْز الصُّخُور ١٠٠ غ، بَرَاْعِم الصَّنَوِير ١٠ غ، شُوفَان قَبْضَة، مَاء لِيْتْرَان. نَغْلِي حَتَّى يَتَبَخَّر نِصْف السَّائِل. ثَلَاث فَنَاجِيْن فِي الْيَوْم.

- خَلِيط مِنْ: سُعَادِي ٣٥ غ جَذُور، رَاسَن ٣٠ غ جَذُور، وَزَال مُزْهَر ١٠ غ، حَشِيْشَة الرُّجَاج ٣٠ غ أَوْرَاق، قَضِيْب الذَّهَب ٥ غ، لُويْزَة ١٥ غ أَوْرَاق، نَارْدِيْن ١٥ غ جَذُور. يُؤْخَذ مَلْعَقَة كَبِيرَة مِنْ هَذَا الْخَلِيط لِكُلِّ فَنَاجَان مَاء يُغلى وَيُغَطَّى. يُؤْخَذ ٢ أو ٣ فَنَاجِيْن بَعِيدًا عَنِ الْوَجَبَات.

- زُهورات مُضادَّة للرَّبو: كرفس بَرِّي ٣٠ غ، ثِيل ٣٠ غ ريزوم، راسن ٣٠ غ جذور، كُزْبَرَة البير ٣٠ غ ورق، فراسيون ٣ غ، زُوفاء ٣ غ، شومار ١٥ غ بزور؛ من هذا الخليط، أربع مَلاعق كبيرة في لتر ماء يُغلى ٣ دقائق. مشروب عادي.

- أو كذلك: زوفاء ٣٠ غ رؤوس مُزهرة، نعنق الحقل ٣٠ غ، نعنق ٣٠ غ، صعتر ٣٠ غ، أَرِسْتُولوخيا ١٠ غ جذور، راسن ١٠ غ، حشيشة المَلاعق ١٠ غ أزهار، نيلوفر ١٠ غ، نرجس ١٠ غ؛ مِلْعَقَتان كبيرتان من هذا الخليط في فنجان ماء يُغلى ويُعطى؛ ٣ فناجين يوميًا.

- كلورال: ٢ إلى ٥ غرامات في اليوم، في ٢٥٠ إلى ٣٠٠ غ ماء يُخلَى بالسُّكَّر.

- إكسِير مُضاد للرَّبو (تروسو)؛ بولوغالن فَرجينيا ٥ غ، ماء ١٠٠ غ، إبودور البوتاس ١٠ غ، قنديد مُعْتَق ٥٠ غ، شراب دياكود ٣٠ غ. تُضيف البولوغالن إلى الماء الغالي، تُغَطَّى، تُصَفَّى ومن ثَمَّ تُضيف العنَاصِر الباقية. يُؤخذ مَرَّتَين في اليوم، ساعة قبل الوجبة، ملعقة كبيرة محلولة في ٣ مَلاعق كبيرة من الماء المُحلَّى بالسُّكَّر.

رَبُو الحساسية 48 - Asthme des foin (F) Hay-fever (E)

- مُعالَجات مُماثلة لما ورد أعلاه، مُضادَّات الحساسية.

رَبُو عَصَبِي 49 - Asthme nerveux (F) Nervous asthma (E)

حشيشة الملاك، يانسون، نَدَغ، ناردين، مُضادَّات التَّشَجُّج.

استِرْخاء القَلْب 50 - Asystolie (F) Asystole, Asystolia (E)

أدونيس ربيعي، قِمَعِيَّة، وَزَّال، دَفَلَى، زنبق الوادي، ستروفَنْتوس، تيفيتيا دِفَلِيَّة الوَزَق. إشراف طَبِّي.

تَصَلُّب الشَّرَايِين، تَعَصُّد الأوعِيَة 51 - Athéromes (F) Atheroma (E)

أرضي شوكي، زعرور، بقلة الخَطاطِيف، كُرْكُم، شاهترج، هُدال، زيزفون.

تَصَلُّب الشَّرَايِين 52 - Athérosclérose (F) Atherosclerosis (E)

- راجع artériosclérose.

وَهَن هَضْمِي، كَسَل هَضْمِي 53 - Atonie digestive (F) Digestive atony (E)

إِجْهاض (نَذِير بالـ) 54 - Avortement (F) Abortion (E)

إِجْراء حُقْنَة شَرْجِيَّة من ٦ إلى ١٥ نقطة لودائِم لكل ١٠٠ إلى ١٢٥ غرامًا من الماء.

- 55 - Azotémie (F) Azotemia, Azotaemia (E) تَنْزُج الدَّم، أَرْوَيْمِيَا
- 56 - Ballonnement (F) Distending (of stomach) (E) تَطْبُل، انْتِفَاح
- 57 - Basedow (maladie de-)(F) Basedow (disease) (E) بازْدُو (مَرَض -)
- زَنْبِق الوادي أو مُضْعَف؛ اسْتِشَارَة طَبِيب.
- 58 - Bileux et sanguins (Tempéraments) (F) Bilious and sanguine (Temperament) (E) صَفْرَاوِي وَدَمَوِي (أَمْزَجَة، جِبَلَات، أَطْبَاع -)
- جَزْر، خِيَار، حَسَن، بَنْدُورَة، كَرَز، شَيْلِك، فَرَامْبُوز، شَمَام، عَنَب.
- 59 - Blennorrhagie (F) Gonorrhea (E) نَعْفَقِيَّة، سَيْلَان أَبْيَض
- ثُوم، بُولْدُو، كَيْس الرَّاعِي، خَلْنَج، عَنَب الدُّب، حَب العُرُوس، (٨ إلى ١٠ غ في اليوم)، صَمَغ الكُبَيْبَة (٥ إلى ٢٠ غ في اليوم)، شَرْبِين أو سَرُو، أُو كَالِيْطُوس، شَيْلِك، عَزْغَر، خُرَامِي، عَصَا الرَّاعِي، صَنْوِير (بِرَاعِم)، صَنْدَل.
- تَبَادُل الخَلِيْطَيْنِ التَّالِيَيْنِ: عَرَعَر (خَشَب) ١٠٠ غ، عَرَعَر (ثَمَار) ٥٠ غ، أَرْقَطِيُون (جَذُور) ٢٠ غ؛ أو سَنْدِيَان (قَشُور) ١٠ غ، كَنْبَاث ٣٠ غ، أَثْنَة «أَرْجَنْتِيْن» ٢٠ غ؛ نَغْلِي الخَلِيْط فِي لِتْرِيْن مَاء حَتَّى يَتَبَخَّر نَصْف السَّائِل. نَشْرَب قَدْر مَا نَشَاء.
- عِلَاجَات طَبِيَّة يُحَدِّدُهَا الطَّبِيب.
- 60 - Blépharite (F) Blepharitis (E) سَلَاق
- تَرْنَشَاه، بَابُونَج، سَرْفَل، بَقْلَة الخَطَاطِيف، عُرْقُون، حَنْدَقُوق، جُوز، لِسَان الحَمَل، وَرْد.
- 61 - Blessure (F) Wound (E) جَرْح، كَلَم
- 62 - Botriocéphale (F) Bothrioccephalus, Diphyllbothrium (E) نَقِيرِيَّة، الْعُوسَاء
- يَقْطِين، قَرْع، سَرْخَس دَكْر، عُشْبَة الْفُقَرَاء، رَمَّان، طُخْلُب كُورْسِيكَا.
- 63 - Bouche (irritation) (F) Mouth (irritation) (E) فَم (تَهْتِج الـ -)
- سَفَرْجَل، تَوْت، وَرْد أَحْمَر.
- 64 - Bouche (ulcération) (F) Mouth (ulceration) (E) فَم (نَقْرُح الـ -)
- نَعْنَع، عُوسَج، مَرْيَمِيَّة.

65 - Bouffée de chaleur (F) Hot flush (E)

زعرور، سرو، شربين، همامليس، قسطل هندي، مَرِيْمِيَّة.

66 - Bourdonnements d'oreille (F) Buzzing in the ears (E)

طَنِين الْأَذُن

زعرور، قَلَمْنَت، أَقْتَى، مَلِيْسَة، كَنْبَاث، بَصْل، مِشْمِش، دَرَاق، تَفَّاح. التَّشْخِيص الطَّبِّي ضروري.

67 - Bradycardie (F) Bradycardia, Brachycardia (E)

خَفَق بَطِيء

68 - Bronchectasie (F) Bronchiectasis, Bronchiectasia (E) تَوْسَع الْقَصَبَات، تَوْسَع الشَّعْب

رَاسَن، زَوْفَاء، كَفْتَة، حَمْبَلَاس.

69 - Bronchite aiguë (F) Bronchitis (acute) (E) التَّهَاب شُعْبِي حَاد، التَّهَاب الْقَصَبَات

الْحَادَة، نَزْلَة رَئَوِيَّة حَادَة

كرفس برِّي، ثوم، راسن، بوصير، جَمِجَم (١٠ غ أزهار في نصف لتر ماء)، لسان الثور، شوكة مُبَارَكَة، خَشْخَاش مَنْثُور، نَدِيَّة، خِطْمِي، زَوْفَاء، خَزَاذ الصَّخْر، كَفْتَة (١٠ غ نبات مُزْهَر في نصف لتر ماء)، لوسيماخوس، فراسيون أبيض، خَبَازَة (٧ - ٨ غ أزهار في نصف لتر ماء)، داذي، بولوغالن، لسان الحَمَل، زُغْدَة، حَشِيْشَة الرُّثَة، بطباط، ندى البحر (١٥ غ رؤوس مُزْهَرَة في نصف لتر ماء)، تَتُوب (براعم)، سَعْتَر الْبَر (٦ - ٧ غ رؤوس مُزْهَرَة في نصف لتر ماء)، مَرِيْمِيَّة، بَيْلَسَان، زَعْتَر، فَرْفَارَة، فَيرونيكا، بَنْفَسَج. - خَلِيْط نَافِع لِلصَّدْر: فَيرونيكا ٤٥ غ أوراق، كَفْتَة ٤٥ غ أوراق، فَرْفَارَة ٤٥ غ أوراق، زَهْرَة الْجَرَب ٤٥ غ أوراق، مَلِيْسَة ٨ غ أوراق، مَرِيْمِيَّة ٨ غ أوراق؛ نَقْرَم التَّبَاتَات الْمُجَفَّفَة مَعًا وَنَخْلَطْهَا جَيِّدًا؛ نَأْخُذ ٣٠ غَرَامًا لِكُلِّ لِيْتَر مَاءٍ غَالٍ، وَ ٣ - ٥ فَنَاجِيْن فِي الْيَوْم.

- نَقِيْعَان مُتَعَاقِبَان: فَرْفَارَة، فَرَاْسِيُون أْبِيْض، كُونْسُوْدَة (جَذُور)، خُبْنِيْزَة (جَذُور)، زَوْفَاء؛ أَوْ فَيرونيكا، زَان (قَشُور)، كَفْتَة، حَشِيْشَة الرُّثَة، خَزَز الصُّخُور. يُؤْخَذ ٢٠ غَرَامًا مِنْ كُلِّ نَوْعٍ لِمَقْدَار لِيْتَرٍ وَنِصْفٍ مَاءٍ يُغْلَى حَتَّى يَتَبَخَّرَ نِصْفُ الْكَمِيَّة. يُحْلَى النَّقِيْع بِالْعَسَل أَوْ بِالسُّوس وَيُؤْخَذ مِنْهُ ٤ فَنَاجِيْن فِي الْيَوْم.

- نَبَاتَات يُنْصَح بِهَا: مَلْفُوف، قَرَة، تِين، شِيْلِك، خَس، لَفْت، تَفَّاح، عِنَب، فُجَل.

أَسُود.

70 - Bronchite chronique (F) Bronchitis (Chronic) (E)

التَّهَاب شُعْبِي مُزْمِن، التَّهَاب

الْقَصَبَات الْمُزْمِن، نَزْلَة رَئَوِيَّة مُزْمِنَة

أَقُونِيْطَن، ثوم، أَنْجَلِيْك، أَسَارُون، رَاسَن، بَلَسَم الْهَيْرُو، بَلَسَم تُولُو، صَمْغ جَاوَة، بَوْصِيْر، عِنَب الدَّب، كُزْبَرَة الْبِيْر، كَبُوسِيْن، شُوْكَة مَرِيْم، حَشِيْشَة الْمَلَاعِق، خَشْخَاش

مَنْثُور، قَرَّة، فِطْر الشَّيْلَم، أَرِيسِيمُوم، أوكاليتوس، طوقريون، قَطْرَان نباتي، شُوكْرَان كبير، غرنديا، حُبِيْزَة، جنجل، هِدْرَاسْتِس، زُوفَا، عِرْق الذَّهَب، سُوْسَن، جَابُورَنْدِي، خَسَن، غَار، خَزَامِي، خَرْز الصُّخُور، كَفَنَة، فَرَاْسِيُون، خَبَّازَة، حَنْدَقُوق، دَاذِي، لَبِّيْن المَرْوَج، خَرْدَل، حَمْبَلَاس، Niaouli صَعْتَر، حَوْز، صَنْوَبِر، بُولُوغَالْن، نَعْنَع الْبِرْ، زَغْدَة، حَشِيْشَة الرُّثَّة، سُوْس، نَدَى الْبَحْر، زَهْرَة الْجَرْب، سَرْخَس مَخْزَنْي، سَعْتَر الْبِرْ، بَيْلَسَان، تَرْبِيتِيْن، فَرْفَارَة، زَعْتَر، أَرِيغَارُون، فَيرونيكا، بَنْفَسَج.

- خَلِيْط نَافِع لِلصَّدْر: رَاجِع الْتَهَاب شُعْبِي حَادَ Bronchite aigue.

- إِكْسِير مُقَشَّع: مُسْتَخْلَص شُوكَة مُبَارَكَة ٢غ، مُسْتَخْلَص حَلَو مُر ٢غ، مَاء الشُّومَر ٣٠غ، مَاء الْغَار الْكَرْزِي ٤غ؛ الْجُرْعَة مِنْ ٤٠ إِلَى ٦٠ نَقْطَة، ٤ مَرَّات فِي الْيَوْم.

71 - Broncho-pneumonie (F) Bronchopneumonia (E) التَهَاب الْقَصَبَات والرُّثَّة

72 - Brûlures (F) Burn (E) حُرُوق (مِن الدَّرَجَتَيْن: الْأُولَى وَالثَّانِيَة)

- لَصُوق بَطَاطَا مَبْرُوشَة أَوْ جَزَر، زَيْت زَيْتُون.

- أَزْهَار زَنْبِق أَبْيَض مَمْروُثَة بِالزَّيْت.

- بَوْصِير، مَلْفُوف، سَفْرَجَل، كُونَسُودَة، مُخَلَّدَة أَوْ خَلُود، عَشَقَة، زَنْبِق أَبْيَض، دَاذِي، قَرَاص، لِسَان الْحَمَل، أَذْرِيُون، بَيْلَسَان، شَاي، زِيْزْفُون.

- مَرْوُخ الْكُودَكْس الزَّيْتِي الْكَلْسِي: زَيْت لُوز حَلَو ٥٠غ، مَاء الْكَلْس ٥٠غ؛ نَخْلَط جَيِّدًا وَمِنْ ثَمَّ نَأْخُذ الْكَرِيمَة الْمُبِيْضَة اللَّوْن الَّتِي تَطْفُو عَلَى السَّطْح.

- بِادِئُجَان، سِلَق، جَزَر، مَلْفُوف، سَبَانَخ، فَاصُولِيَاء، خَسَن، بَصَل، بَطَاطَا، يَقْطِين وَقَرْع، فَرْفَحِين، لُوز، سَفْرَجَل، تِين، شَمَام، دَرَّاق.

- مَاء بَارِد يُجَدَّد بِاسْتِمْرَار: تُورِد التَّصَوِّص حَالَات مِنْ الشِّفَاء السَّرِيْع الْكَامِل، حَتَّى لِحُرُوق فِي الْعَيْنَيْن بِالذَّهْن أَوْ الشَّحْم الْمَغْلِي، خَلَال ١٢ أَوْ ٢٤ سَاعَة، وَبِوَاسِطَة الْمَاء الْبَارِد.

73 - Calculs biliaires (F) Calculus, Stone (in the bladder), biliary calculus (E)

حَصَى صَفْرَاوِيَة

أَرْضِي شُوكِي، بُولْدُو، بَتُولَا، جَمْجَم، قَنْطَرِيُون، سَلْبِيْن، ثِيْل، مِلْعَقِيَة، كُومْبِرَاثَم، كُرْكُم، بَرْبَرِيْس، أوكاليتوس، غَفْث ابْن سِينَا، عَرَعَر (ثَمَار)، شِنْجِبَار، زَيْت زَيْتُون، خَفْج مَبْدُول، قَرِيْص، صَنْوَبِر، هَنْدَب، كُثْبَاث، كَاسِيَة، فُجَلْ أَسُود، صَفْصَاف، بَيْلَسَان، تَرْبِيتِيْن، زِيْزْفُون.

- فِي حَال الْإِصَابَة بِنُوبَة: يُؤْخَذ ٢٥ غَرَامًا مِنْ زَيْت الزَّيْتُون أَوْ زَيْت عِبَاد الشَّمْس مَعَ

حساء فاتر، أو صبغة سِت الحُسن: ٢٠ نقطة في قليل من الماء. كمادات ساخنة على منطقة الكبدية.
خليطان من:

- بتولا ٥٠ غ، كُنْثَاث ٥٠ غ، فراسيون أبيض ١٠ غ، عرعر (ثمار) ١٠ غ، دَلِيك ١٠٠ غ.
- بتولا ٥٠ غ، أسبرولة عَطِرة ٥٠ غ، بَطْبَاط ٢٠ غ، قَرِيص ١٠ غ، هِنْدَب (جذور) ١٠ غ.

يُؤخذ من الخليط ٥٠ غرامًا في لتر ماء يُغلى ٣ دقائق ويُعطى ١٥ دقيقة، ويُشرب منه ٢ أو ٣ أكواب في اليوم. تتبادل الخليطين بالتعاقب.

حصى بُولِيَّة - 74 - Calculs urinaires (F) Urinary stones, Urinary calculus (E)

الحمراء: حامض بُولِيك.

البيضاء: فوسفات الكِلْس.

الصفراء: أفضالات الكِلْس.

- الثِّبَاتَات المَبُولَة.

- غافث، ثوم، كمالِيَّة، كاكْنَج، أرضي شوْكي، زعرور، خشب الزَّيْفُون البَرِّي، بيغينيان، بتولا، خَلْنَج، شَبْرِق، عَنَب الدَّب، بوشو، غالِيون أصفر، جزر، كَشْمِش أسود، كرفس، كَرَز، هِنْدَبَاء، ثِيل، ملفوف، حامض، يَفْطِين، مِلْعَقِيَّة، ورد بَرِّي (ثمار)، بربريس، شومر، فول المَنَاقِع، شِيلِك، مَرَّان، عرعر، لُصِيْقِي، خِلَّة، دُرَّة صفراء، شَمَام، لَبِين المُرُوج، بصل، أورتوسيفون، شُهَان، حَشِيشَة الزُّجَاج، دَرَّاق، سَفَنْدَر (صِرْم الدَّيْكَ)، هِنْدَب، كُرَّاث، إِجَاص، ثُقَّاح، كُنْثَاث، خوخ، فُجَل أسود، مَلِكَة المُرُوج، قَصَب مَكَانِس، تَتُوب، مَرِّمِيَّة، قَضِيب الذَّهَب، بِلْسَان، فِيرُونِيْكَ.

- نَبِيذ العرعر: ثمار مُكْسَّرَة تُنْقَع في الثَّبِيد الأبيض، كوبان في اليوم.

- نَغْلِي قَبْضَة من رُؤُوس الكُرَّاث في لِيْتَرَيْن من الماء المُمَلَّح لِمُدَّة عَشْرَيْن دَقِيقَة. نَأْخُذ كَأْسًا من الثَّقِيع كُلِّ صَبَاح، ونَأْكُل الكُرَّاثَات.

- تَرْكِيبَة عِلَاجِيَّة:

پَارِيرَا بَرَاقَا ١٥ غ، شِيلِك ١٥ غ، ثِيل ١٥ غ، شَبْرِق ١٥ غ، سَفَنْدَر ١٥ غ، حَلُوة مَرَّة ١٥ غ.

نَغْلِي ١٥ دَقِيقَة في لِيْتَر ماء ومن ثَمَّ نُضِيف:

سَعْتَر البَرِّ، عَنَب الدَّب، كَفْنَة، قَشْرَة جُوزَة، قُرُون فَاصُولِيَاء مُجَفَّفَة، قَبْضَة من كُلِّ

نوع، نغلي ٥ دقائق، نشرب ٤ أو ٥ أكواب في اليوم.

- علاج آخر:

زيت جوز عمره سنة على الأقل ١٠٠ غرام، زيت لوز حلو ١٠٠ غرام. يُؤخذ ٢ أو ٣ ملاعق كبيرة من المزيج. يُشرب في الوقت ذاته نَقاعة جَذر السُّوس وقَصَب الشُّوفان أي قَشه.

- في الرُّمالات البُولِيَّة: لا لحوم، لا طرائد. القَلَوِيَّات مَرْغوبة.

- في الرُّمالات الأَقْصَالِيَّة: تُمنَع الحمِيْضَة والرَّؤُود والسَّبَانخ والهلِيون.

75 - Calvitie (F) Baldness (E)

صَلَع، جَلَح

راجع: مَرَط alopecie.

المُصْطَلَحَاتُ الطِّبِّيَّةُ فَرَنْسِيّ - إِنْجِلِيزِيّ - عَرَبِيّ

1 - Diarrhée (F) Diarrhoea (E)

إسهال، مُشاء

أسباب الإسهال عديدة جدًا. علاجاته الأعراضية تعتمد الراحة، حمية متوازنة تتقي الأطعمة المُجلّدة والكحول، مُضادات التشنج (سِت الحُسن، أتروپين أي بِلادونين)، أملاح البزموت، الألمنيوم والفحم الماص، إكسِير مُهدئ، parégorique، أحيانًا، وهو من صبغة الأفيون.

2 - Digestif (F) Digestive (E)

هاضوم، هَضام، هَضْمِيّ

التَّغْت «هَضْمِيّ» يُطلَق على ما له علاقة بالهضم وما يصلح للهضم. أمّا الاسم هاضوم وهَضام فيُطلَق على قنديد (ماء الحياة) أو على شراب روحي (ليكور) ذات شهرة غرارة بأنّه يُسهِّل الهضم إذا ما أخذ بعد الوجبات.

الحقيقة أنّ التَّفَشِّي والتَّفُودِيّة الكحولية يُمكنهما أن يُعطيا تأثيرًا مُقوِّيًا عامًّا، ولكنّ إدغام الكحول بالخمائر الهضمية يتعارض والنتائج المرجوة. وخلافًا لذلك، فهناك مُعالجات ونباتات هَضَامَة: نُقاعة ساخنة من البابونج أو من التَّنَع أو الباديان أو اليانسون أو رعي الحمام المخزني،... تُشكِّل مُساعدًا مُمتازًا لعملية الهضم.

3 - Digestion (F) Digestion (E)

هَضَم، انهضام

الهَضَم هو تحويل كيميائي للأطعمة في المجرى الهَضْمِيّ.

الهَضَم هو تحليل مائيّ للسكرات والدهنيّات والهَيُولينات الموجودة في الأطعمة؛ وهو يتقدّم ويسبق امتصاص الموادّ الناتجة عن ذلك التحليل المائيّ. الهَضَم والامتصاص يُشكِّلان مَرَحَلَتَي التَّمْثِيل.

يبدأ الهضم في الفم. اللعاب يحلّل الأطعمة ويتابع عمله في المَعِدَة بقدر ما تكون درجة الـ pH فيها غير حامضة. عند ازدياد الحموضة يحلّل بَيَسِين المَعِدَة البروتينات. في

الأمعاء تَتَدَخَّلُ الإفرازات الصَّفراوية والبنكرياتيَّة. الصَّفراء تُذيب الدُّهون. عُصارة البنكرياس تحتوي على ترَبْسِين يحلُّ بدوره مَوادَّ أخرى. . . . وينتهي الهضم في المِعَى الدَّقِيق.

تَجْرِيع الدِّيْجِيْتال، دَجْتَلَة^(١) 4 - Digitalisation (F) Digitalization (E)

تَجْرِيع مَرْضى القلب، وتبعاً لتقنيَّة تَتِمُّ مُراقبتها والسَّيطرة عليها تماماً، القِمَعيَّة بِكَمِّيَّات تكفي لإبطاء القلب. إنَّ قواعد تجريع الدِّيْجِيْتالين ليست لها قيمة مُطلقة إذ أنَّ اِحْتِمال وفعاليَّة المُعالِجَة الدِّيْجِيْتاليَّة تَخْتلِفان من مريض إلى آخَر. إنَّ عَقيدة «تراكُم» القمعيَّة كان من نتائجها الامتناع لفترة طويلة الأمد عن تَحْطِي جُرعة تتعدَّى المِلْغرام الواحد. أمَّا اليوم فيمكِن تمديد فترة تجريع الدِّيْجِيْتال، وفي مُعالِجَة هجوميَّة إِسْتِهلاكيَّة، طوال مُدَّة قصيرة نسبياً تدوم من ٤ إلى ٦ أيَّام، وتكرار الجرعة اليوميَّة خلال هذه المُعالِجَة الاستهلاكيَّة حتَّى الوصول إلى خَفْض العلامات الحِسيَّة للضعف القلبي وخَفَقته، أو حتَّى ظهور إشارات التَّسَمُّم التي تكون في بادئ الأمر إشارات هضميَّة: خَلْفَة، غَثِيان، قيء. . . وقد تُصبح أخطر من ذلك بكثير، ممَّا يَسْتوجب الإشراف الطَّبِّي الدَّقِيق الصَّارم.

ديجيتوكسين 5 - Digitoxine (F)

مُرادِف دِيْجِيْتالين. إنَّ الأَسْتِيل دِيْجِيْتوكسين «ألفا» يَحْصَل نتيجة تحليل مائتي خَمِيري لهيْتروسيد يُدعى لاناتوسيد A، يُوجَد في القِمَعيَّة الصُّوفيَّة؛ إنَّ هذا الهيْتروسيد يُعطى بِقوَّة التَّظْم القلبي ويوصَف في الأمراض القلبية مع قلبٍ سريع جداً. (سام. جدول A).

ديجوكسين 6 - Digoxine (F)

هيْتروسيد الدِّيْجِيْتال الصُّوفيَّة الذي يُسْتعمل في المُعالِجات الطَّارئة نظراً لعمله وإفرازه السَّريعين. يُسْتعمل على شَكل مَضْغُوطات من ٠,٢٥ غرام. (سام، جدول A).

أَلَم، وَجَع 7 - Douleur (F) Pain, Ache (E)

الأَلَم في الطَّب هو، قبل كلِّ شيء، عارض. وهو أحياناً مَظْهَر مُفيد إذ أنَّه يَسْهَل تَحَرِّي المرض الذي يُسبِّبه؛ وهو مُزْجِع ومُضِرٌّ بحدِّ ذاته، يَسْتوجب علاجاً يُلْغِيه. أشكال الأَلَم مُتعدِّدة. ولكِنَّه بالنسبة للجهاز العصبي يَشْكُل نوعاً من المعلومات التي تُحدِّد له وجود إصابة وظيفيَّة أو عُضويَّة في مكان ما من الجسم. الأَلَم هو إِدَّا، بالنسبة للجسم، طريقة في التَّعبير.

علاج الوَجَع، بغضِّ النَّظر عن مُسبِّباته، يُمكن أن يَتِمَّ بالأدوية المُسمَّاة «مُفَقِّدة الأَلَم» كالْمُنوْمات والمُسْكِّنات المُؤَقَّيَّة (مُورفين)، وحامِض الأَسْتِيل سَاليسيليك. . . والأدوية المُخدِّرة موضعياً.

8 - Durillon (F) Callus, Corn (E)

تَكَكُّلٌ، كَنْبٌ، جُنْأَةٌ

تَصْلُبُ الطَّبَقَةُ الْقَرْنِيَّةُ للبشرة في أَمَاكِنِ الْاِخْتِكَاكِ. يَجِبُ تَمْيِيزُ التَّكَلُّكُلِ وَالْكَنْبِ وَالشَّشْنِ وَالثُّغْنِ. أَكْثَرُ مَا يَتَكَوَّنُ التَّكَلُّكُلُ عَلَى الْأَيْدِي وَعَلَى أَثَرِ اسْتِعْمَالِ الْأَدَوَاتِ عَلَى اخْتِلَافِهَا وَلَمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ؛ وَعَلَى الْأَرْجُلِ بِسَبَبِ الْأَحْذِيَةِ الضَّيْقَةِ.

تُعَالَجُ التَّكَلُّكُلُ بِحَمَامَاتٍ طَوِيلَةٍ فِي مَحَالِيلِ مُلَيِّنَةٍ، مِنْ شَبِّ وَأَمْلَاحٍ مُخْتَلِفَةٍ، وَبِالْأَدْوِيَةِ الْمَوْضَعِيَّةِ. إِنَّ جَرْفَ التَّكَلُّكُلِ يَجِبُ أَنْ لَا يَطَالَ الْبَشْرَةَ الْحَيَّةَ، أَيْ أَنْ لَا تَدْمِي.

9 - Dysménorrhée (F) Dysmenorrhoea (E)

عُسْرُ الطَّمْثِ

تَعْبِيرٌ يُشِيرُ إِلَى الْحَيْضِ الْمُؤْلِمِ. إِنَّ مَظَاهِرَ الْأَلَمِ الَّتِي يَتَرَفَّقُ وَالْحَيْضُ عَدِيدَةٌ وَمُخْتَلِفَةٌ. عِلَاجُهَا، قَدْرُ الْمُسْتَطَاعِ، هُوَ عِلَاجُ السَّبَبِ. نُوبَةُ الْأَلَمِ تُعَالَجُ بِالْأَدْوِيَةِ الْعَادِيَّةِ الْمُفَقِدَةِ لِلْأَلَمِ وَبِمُضَادَّاتِ التَّشْنِجِ...

10 - Dyspésie (F) Dyspepsia (E)

عُسْرُ الْهَضْمِ

اضْطِرَابُ الْهَضْمِ. يُطْلَقُ هَذَا التَّعْبِيرُ فِي الْعَادَةِ لِلدَّلَالَةِ عَلَى مَجْمُوعِ الْاضْطِرَابَاتِ الَّتِي تَبْرُزُ بَعْدَ الْوُجَبَاتِ. فَهِيَ إِذَا تَنَادَّرَ وَلَيْسَتْ مَرَضًا. أَهَمُّ إشاراتِ هَذَا التَّنَادُّرِ هُوَ الثَّقَلُ وَتَطَبُّلُ الشَّرْسُوفِ وَحُرُوقُ الْمَعِدَةِ أَوْ حُرَقَاتُ الْمَعِدَةِ، التَّقْيُّؤُ، الْعَثْيَانُ... إِنَّ هَذِهِ الْإِشَارَاتِ قَدْ تَكُونُ مُفْرَدَةً أَوْ مُجْتَمِعَةً.

11 - Dyspnée (F) Dyspnea, Dyspnoea (E)

عُسْرُ التَّنَفُّسِ، زَلَّةٌ

صُعُوبَةٌ أَوْ انْزِعَاجُ التَّنَفُّسِ.

تَتَرَفَّقُ الزَّلَّةُ مَعَ تَعْدِيلَاتِ النَّمَطِ التَّنَفُّسِيِّ الَّتِي يُشِيرُ إِلَى الْأَرْقَامِ ١٦ إِلَى ١٨ لِلْبَالِغِ، وَ٢٢ إِلَى ٢٤ لِلْوَلَدِ وَفِي الدَّقِيقَةِ. إِنَّ التَّوَاتُرَ التَّنَفُّسِيَّ يَزِيدُ أَوْ يَنْبَاطُ. الْأَسْبَابُ عَدِيدَةٌ وَمُتَنَوِّعَةٌ.

12 - Dysurie (F) Dysuria, Dysuresia, Dysury (E)

عُسْرُ التَّبَوُّلِ، صُعُوبَةُ التَّبَوُّلِ،

أَطَامٌ، حَقَبٌ

كَلَّمَا شَعَرَ فَرْدٌ بِمَشَقَّةٍ فِي إِفْرَاقِ مَثَانَتِهِ، وَكَلَّمَا وَجِبَ عَلَيْهِ الدَّفْعُ، وَكَلَّمَا طَالَ بِهِ وَقْتُ التَّبَوُّلِ، وَإِذَا فَقَدَ الْقَذْفَ مِنْ قُوَّتِهِ، فَهُوَ فَرْدٌ يَشْكُو مِنْ عُسْرِ الْبَوْلِ. إِنَّ هَذَا الْعَارِضَ الشَّائِعَ وَالْمُخْتَلِفَ الْحَدَّةَ يَسْتَوْجِبُ تَحْرِيَّ السَّبَبِ.

13 - Ecchymose (F) Bruise, Ecchymosis (E)

كَدَمٌ، قَرْتُ

انْسِكَابُ دَمٍ غَيْرِ مُحَدَّدٍ، يَحْصُلُ فِي نَسِيجٍ ضَامٍّ أَوْ دُهْنِيٍّ. إِذَا كَانَ هَامًا فَإِنَّهُ يَمِيلُ أَنْ

يَتَحَدَّدُ وَيُسَكَّلُ دُرْنَتُهُ؛ وَإِذَا كَانَ مُتَكَيِّسًا فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ، فَيُدْعَى وَرَمَ دَمَوِيٍّ.

يَتَمَيَّزُ الْكَذَمُ فِي بَدَايَتِهِ، إِذَا كَانَ نَاتِجًا عَنْ حَادِثٍ أَوْ كَانَ تَلَقَّائِيًّا، يَتَمَيَّزُ بِلَوْنِ الْأَنْسِجَةِ الْأَحْمَرِ الْأَذْكَنِ، وَمِنْ ثَمَّ، وَبِسَبَبِ الْفَرْزِ الْمَوْضِعِيِّ، يُصْبِحُ أَسْوَدًا، أَزْرَقًا، مُخْضَرًّا، نَحَاسِيًّا وَأَصْفَرًا بَاهِتَ اللَّوْنِ، لَكِي يَخْتَفِي بَعْدَ مُرُورِ ٣ أَسَابِيعَ.

يَتَسَبَّبُ مُعْظَمُ الْكَذَمِ عَنْ رَضٍّ وَيَتَكَوَّنُ تَحْتَ الْبَشْرَةِ، إِلَّا إِذَا ظَهَرَ أَثْنَاءَ بَعْضِ الْأَمْرَاضِ الَّتِي تُضْعِفُ الْأَوْعِيَةَ الدَّمَوِيَّةَ، عِنْدَهَا يَأْخُذُ الْكَذَمُ مَنْحَى أَكْبَرَ مِمَّا يَجِبُ عَلَى أَثَرِ رَضَةٍ بَسِيطَةٍ. الْعِلَاجُ: الْكَذَمَاتُ تُمْتَصَّرُ وَتُجَفَّ تَلَقَّائِيًّا؛ وَيُمْكِنُ فِي كُلِّ حَالِ اللَّجْوِ إِلَى مُضَادَّاتِ الْإِلْتِهَابِ أَوْ الْأَنْزِيمَاتِ الْمُحَلِّمَةِ (أَيِ الَّتِي تُحَلِّلُ الْهَيُولِينَاتِ بِالْمَاءِ Protéolytique) فِي بَعْضِ الْحَالَاتِ، وَفِي عِلَاجٍ مَوْضِعِيِّ (مَرْهَمٍ) أَوْ فِي عِلَاجٍ عَامٍّ.

14 - Ecorchure (F) Graze, Scratch (E)

جُلْفَةٌ، سَخَجٌ

جَرَحٌ يَطَالُ الْبَشْرَةَ سَطْحِيًّا مِنْ دُونِ طَبَقَاتِهَا الْعَمِيقَةِ.

عِنْدَ حَدُوثِ جُلْفَةٍ تُوَاخِهُ أَمْرَيْنِ: ١ - انْقِئَاءُ التَّلَوُّثِ؛ ٢ - الْوُصُولُ إِلَى لَأَمٍ سَرِيعٍ وَبَطَرِيقَةٍ مُنَاسِبَةٍ. مُظْهَرَاتٌ عَدِيدَةٌ تُفِيدُ فِي مَنَعِ التَّلَوُّثِ؛ الْكُحُولُ، الْمَوَادُّ الْمُلَوَّنَةُ... جُلْفَاتُ الْوَجْهِ تَلْتَنِمُ بِسَرْعَةٍ وَلَا تَحْتَاجُ إِلَى ضِمَادٍ. جُلْفَاتُ السَّاقِ قَدْ تَسْتَوْجِبُ غَالِبًا الضَّمَادَ الْبِلَاسْتِيكِيَّ اللَّاصِقَ. الْجُلْفَةُ قَدْ تَكُونُ طَرِيقًا إِلَى التَّلَوُّثِ بِعُضَيَّاتِ الْكَزَازِ، خَاصَّةً إِذَا اتَّسَخَتْ بِالتُّرَابِ فِي مُحِيطٍ قُرُوبِيٍّ زِرَاعِيٍّ.

15 - Emphysème pulmonaire (F) Emphysema (Pulmonary) (E)

انْتِفَاحُ الرِّئَةِ

١ - انْتِفَاحٌ مُتَسَبِّبٌ عَنْ إِدْخَالِ الْهَوَاءِ أَوْ الْغَازِ إِلَى الْأَنْسِجَةِ الْخَلَوِيَّةِ.

٢ - تَمَدُّدٌ مُفْرِطٌ فِي الْحُوَيْصَلَاتِ الرِّئَوِيَّةِ.

الانْتِفَاحُ الرِّئَوِيُّ إِصَابَةٌ رِئَوِيَّةٌ مُزْمِنَةٌ تَتَمَيَّزُ بِزِيَادَةِ حَجْمِ الْمَسَافَاتِ الْهَوَائِيَّةِ الـ distaux فِي الرِّئَةِ إِمَّا بِالتَّمَدُّدِ وَإِمَّا بِتَلَفِ جَوَانِبِهَا. إِنَّ هَذِهِ الْإِصَابَاتِ قَدْ تَكُونُ مُنْتَشِرَةً وَقَدْ تَكُونُ مَوْضِعِيَّةً. مِنْ إِشَارَاتِهَا الْمُهَمَّةِ: ضَيْقُ النَّفْسِ وَاللُّهَاتُ... السُّعَالُ وَالتَّقَشُّعُ... مَظْهَرُ الْفَقْصِ الصَّدْرِيِّ الْكُرُوبِيِّ.

يَهْدَفُ عِلَاجُ انْتِفَاحِ الرِّئَةِ إِلَى خَفْضِ الْعَوَامِلِ الَّتِي مِنْ شَأْنِهَا زِيَادَةُ الضَّعْفِ التَّنَفُّسِيِّ. وَتَكُونُ الْإِجْرَاءَاتُ الْوَقَائِيَّةُ بِوَقْفِ التَّدخينِ وَالْعِلَاجَاتِ الْمُنَاحِيَّةِ،... إلْغَاءُ الْمَجْهُودَاتِ الْجَسَدِيَّةِ الْعَنِيفَةِ، مُعَالِجَةُ التَّلَوُّثَاتِ الشَّعْبِيَّةِ. وَفِي الْحَالَاتِ الْمُتَقَدِّمَةِ: الرَّاحَةُ النَّائِمَةُ، مُسْتَقَاتُ التِيُوفِيلِينَ، وَفِي حَالَاتِ التَّشْجُعَاتِ الشَّعْبِيَّةِ اللَّجْوِ إِلَى مُسْتَقَاتِ الْكُورْتيزُونِ.

16 - Engelure (F) Chilblain (E)

شَرْتُ، خَصَرٌ

إِصَابَةٌ جِلْدِيَّةٌ سَبَبُهَا الْبَرْدُ وَالصَّقِيعُ، تُصِيبُ الْأَطْرَافَ، خَاصَّةً أَصَابِعَ الْيَدَيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ.

والشَّرْتُ هو تَصَلُّب وتَيَبُّس أحمر اللَّون أو بنفسجي المَوَاج، واجز، ناغِر، يَتَغَطَّى بِنَفِطَات وَخَوَصَلَات phlyctène أو بِشَقَقَات وَتَفْلَقَات. بعض الأفراد الذين يَشْكُون من اضطرابات دَوْرِيَّة، يكونون حَسَّاسِينَ جَدًّا ضِدَّ الصَّقِيع، وهم بالتالي أسرع عُرضَةً لِلشَّرْتُ والخَصَر.

يَشْمَل العلاج، علاوة على العناية بِاللِّبَاس، إعطاء الأدوية التي تُحَسِّن أَوَاضاع الدَّوْرَةِ الدَّمَوِيَّة وَتَغْذِيَةِ الأنسجة بِشكل عام: فِيتَامِينَات «أ»، «د»، «ث» «P»؛ وموضعيًّا إلى وضع مَراهم حَامِيَّة ولائمة.

17 - Entorse (F) Sprain, Wrench (E) مَلْخ، التَّوَاء المَفَاصِل

إصابة مَفَصَل بِسبب صَدْمَةٍ تُحْدِثُهَا حَرَكَةُ عَوَج والتَّوَاء عَنِيْفَةٌ مَعَ اسْتِطَالَةٍ أَوْ انْخِلَاع وَتَمَرُّقُ الرِّبَاطَات العَظْمِيَّة، من دون تَغْيِير مَسَاحَات المَفَاصِل وَلَا كَسْرَهَا. من هذه الإصابات ما هو طَفِيف ومنها ما هو خَطِير. الأَوَّلَى تُدْعَى لَيٍّ أَوْ خَلْع. يُمَكِّن تَهْدِئَةُ الأَلَم على أَثرِ الحَادثِ بِتَمْسِيدَاتٍ مِنَ الكحول المُكَوَّر، والأَفْضَلُ مِنْهُ انْتِضَاح محلُول مُبَنِّج، يَلِي ذلك الضَّمَاد. أَمَّا الإصابات الخَطِيرَةُ فَتَكُون مُؤَلِّمَةً جَدًّا بِسببِ تَمَرُّقِ الرِّبَاطَات العَظْمِيَّة، وَتَسْتَوَجِبُ تَثْبِيتَ العَضْوِ المُصابِ بِالجَفَصِينَ طَوَالَ عِدَّةِ أَسابِيع.

18 - Éphélide (F) Freckle, Ephelides (E) نَمَش، كَلَف

بُقْعٌ صَغِيرَةٌ مُلَوَّنَةٌ، قَاتِمَةٌ اللَّونَ نَوْعًا مَا، تَظْهَرُ خَاصَّةً على الوَجهِ والأَطْرَافِ العُلْيَا، وَتُسَمَّى شُعْبِيًّا نَمَشٌ أَوْ كَلَف. تَتَسَبَّبُ بُقْعُ النَّمَشِ عَنِ شَحْنِ طَبَقَةِ البَشَرَةِ السُّفْلَى بِالْخِضَاب. وَتَزِيدُ حِدَّتُهَا فِي الرَّبِيع. عِلاجُ النَّمَشِ صُدْقَوِيٌّ، وَلَكِنَّهُ يَجِبُ أَنْ لَا يَكُونَ عِدَائِيًّا. وَيَكُونُ أَبْسطُ العِلاجِ بَوْضْعَ كَرِيمَاتٍ وَاقِيَةٍ مِنَ الشَّمْسِ، وَعَدَمَ تَعْرِيزِ البَشَرَةِ إِلَّا تَدْرِيجِيًّا.

19 - Épidémie (F) Epidemic (E) وِبَاء

الوَبَاءُ هُوَ مَرَضٌ يَضْرِبُ عَدَدًا كَبِيرًا مِنَ الأَفْرَادِ بَعُفٍ، وَيَتَّخِذُ بِسْرَعَةٍ طَابِعًا تَوَسُّعِيًّا انْتِشَارِيًّا، وَيَنْتَهِي إِمَّا بِالزَّوَالِ التَّامِّ وَإِمَّا الْمُثَابَرَةِ بِحَالَةِ اسْتِيطَانٍ دَائِمٍ.

20 - Epistaxis, Rhinorrhagie (F) Epistaxis (E) رُعَاف، نَزْفٌ أَنْفِي

الرُّعَافُ هُوَ نَزِيفُ المُنْخَرَيْنِ. تَكَرَّارُهُ يَتَسَبَّبُ بِنَوْعٍ خَاصٍّ عَنِ الغِنَى المُتَمَيِّزِ بِالأَوْعِيَةِ الدَّمَوِيَّةِ فِي فَجْوَةِ المَنْخَارِ. سَبَبَانِ كَبِيرَانِ لِنَزْفِ الأنْفِ: عِنْدَ الفَرْدِ البالغِ، اِزْتِفَاعُ التَّوَثُّرِ الشَّرِيَانِيِّ؛ وَعِنْدَ المُرَاهِقِ سَبَبُهُ تَفَرُّحٌ وَعَاءٌ دَمَوِيٌّ دَاخِلَ الأنْفِ. الأسبابُ الأُخْرَى قَدْ تَكُونُ مَوْضِعِيَّةً أَوْ عَامَّةً كَالْأَمْرَاضِ المُعْدِيَّةِ والأمْرَاضِ الدَّمَوِيَّةِ. عِلاجُ الرُّعَافِ مَوْضِعِيٌّ وَعَامٌّ.

21 - Érythème (F) Erythema, Rash (E) حُمَامَى، طَفَحٌ وَزْدِي

إِنْ اخْمَرَارَ البَشَرَةُ أَوْ الأَغْشِيَةُ المُخَاطِيَّةُ يَتَسَبَّبُ عَنِ تَمَدُّدِ الأَوْعِيَةِ الشُّغْرِيَّةِ. يَزُولُ الطَّفَحُ

بضغط زجاجة ساعة أو بالضغط على البشرة؛ ويُفَرَّق هكذا عن الفُرْفُرية (وهي نزيف صغير داخل البشرة). قد يكون الطَّفَح عارضاً لمرضٍ طَفْجِيٍّ مُعَدٍّ أو تعبيراً عن مرض جلديّ.

نَدَبَة، أُنَرُ حَرْق (Escarre, Eschare (F) Eschar, Scab (E) - 22

قشرة صلبة ومُسَوَّدة اللون سببها التَّخَرُّ الجاف في كساءٍ جلديٍّ أو مُخاطِيٍّ، وهو الموت المَوْضِعِي الذي يَحُلُّ بالنَّسِيجِ الحَيِّ. والنَّدَبَة يُمكنها أن تظهر فجأة وعلى أثر حرق أو عمل مادة كاوية؛ ولكنها قد تظهر أيضاً بشكل تلقائيٍّ ظاهرياً، خصوصاً عندما تتصافَّر بعض الأسباب الموضعية (حالات سُلل، اضطرابات غذائية، استِناد طويل الأمد إلى نقطة مُعيَّنة من الجسم، عدم التَّقَيُّد بالنَّظافة العامة) إلى انْحِطاط في الحالة الصَّحِيَّة العامة (فقر التَّغذية، سُكَّرِيّ، شيخوخة).

مَعِدَة، كَرَش (Estomac (F) Stomach (E) - 23

المَعِدَة هي جيب تتجمَّع فيه الأطعمة المأكولة حيث تَخْضَع لعملية مُزدوجة، أَلِيَّة بفضل عمل غَضَلاتٍ قويَّة جداً، وكيميائية بفضل العصارة المِعْوِيَّة. إنَّ أحد أشدَّ إصابات المَعِدَة إيلاماً هو الِتهاب المَعِدَة gastrite، فُرْجِيّاً كان أم لا. ولكنَّ إصابات أخرى عديدة قد تَظْهَر: عُصابات المَعِدَة gastralgies، أو مَغْصات المَعِدَة Crampes، أو تَقَلُّصات المَعِدَة العَضَلِيَّة Spasmes؛ وقد تَظْهَر أيضاً من ابتلاع الهواء أو من بَطء الهضم. الطَّبِيب وحده يُحدِّد التَّشْخِص.

حُمى (Fièvre (F) Fever (E) - 24

الحُمى هي ارتفاع حرارة الجسم. تكون الحُمى في أكثر الأحيان دافِعاً لاسْتِشارة الطَّبِيب؛ وبالرَّغم من أنَّها لا تَعكس سوى ردة فعل الجسم، إلّا أنَّها كذلك تكون شاهدة على حالة مَرَضِيَّة وتُشير بالتالي، وفي أكثر الأحيان إلى عَدْوَى. الحرارة العادية الصَّبَاحِيَّة من ٣٦,٥ إلى ٣٧ درجة، والمسائية من ٣٧ إلى ٣٧,٥ درجة، وهي الدَّرَجَات المَقْبُولَة إذا قِيسَتْ عن طريق الشَّرْج أو الفَرْج، أو كذلك عن طريق الفم كما هي الحال المُتَّبَعَة في البلاد الأنغلوسكسونية؛ وهي الدَّرَجَات الأكثر دِقَّة من تلك التي تُقاس تحت الإبط. في انتظار مُعالَجة سبب الحُمى، تُعطى الأطعمة، بإشراف طِبِّيٍّ، من السَّوائل عموماً، والحليب في حال تَقَبُّله، وتُعطى المشروبات بكثرة.

كَبِد (Foie (F) Liver (E) - 25

الكَبِد غُدَّة مُتَّصِلَة بالجهاز الهضمي ومَخْرَاجه، وهي أكبر أعضاء الجسم حجماً إذ يَبْلُغ

وزنها عند البالغ حوالي ١٥٠٠ غرام. يُساهم الكبد في كل التحوّلات الغذائية تقريبًا، وإثلافه التأم لا يتلاءم مع الحياة.

١ - الكبد يتدخل في تحويل المواد الهُولِيَّة، أي البروتينات.

٢ - الكبد يتدخل في تحويل المواد الدَّسِمة، أي الليبيدات.

٣ - الكبد يلعب دورًا أساسيًا في تحويل المواد السُّكَّرِيَّة، أي الغلوسيدات.

٤ - الكبد يلعب دورًا كبيرًا في التخلّص من الانسجام بالأدوية وبالْمَواد السَّامة، وفي عدم نشاط بعض الهرمونات؛ وهو العضو الذي يُخزّن الفيتامين «ب١٢».

٥ - ومن ثم، وإلى جانب كل هذه الأدوار الإفرازيَّة الباطنيَّة، فإنَّه مسؤول أيضًا عن الإفراز الصَّفراوي.

٦ - وأخيرًا، إنّ الخلايا البِطانيَّة، وعلى الأخصّ خلايا كُوبفر Kupffer تُبلِّغ البكتيريا السَّائلة، ممَّا يحمي الجسم من البكتيريا الآتية خاصَّة من الأمعاء.

إنّ هذا النّشاط الفيزيولوجي الكثيف للكبد لن يكون مُمكنًا لولا حجمه الكبير وخصائصه الدَّوريَّة التي تُصرّف مُباشرة كل الدَّم الآتي من الأمعاء وكل مُنتجات الامتصاص المعوي. إنّ الدَّفق الدَّموي الكبدي يُمثّل ربع الدَّفق القلبي، والذي يَتِمّ ثلثاه عن طريق الوريد البابي.

برودة جنسيّة 26 - Frigidité (F) Frigidity, Frigidity (E)

البرودة الجنسيّة بالنسبة للمرأة هي عدم التَّمكّن من الإحساس بالتلذذ العادي الطَّبِيعي خلال الممارسات الجنسيّة.

- يُترجم البرود التأم بغياب الرّغبة واللذّة الجنسيّين معًا: إنّهُ الجُفور أو العجز الجنسيّ anaphrodisie الاضطراب الأكثر عمقًا والأفضل تحملاً في الوقت عينه.

- وفي الشّكل الآخر من البرودة، أي البرودة الجُزئيَّة، تكون الرّغبة الجنسيّة موجودة ولكنها غير مُكتملة: غياب اكتمال العمل الجنسيّ أو حصوله النادر.

علاج السَّبب العضوي. العلاج النّفسي قد يَكون ضروريًا. وتُفيد بعض العلاجات العقاقيريَّة في بعض الأحيان: المُسكّنات، الهرمونات، مُضادّات الكَرْب والكآبة، ولكن تحزّي الأسباب النّفسيَّة للبرودة الجنسيّة قد يَكون، ومن بعيد، هو الأهم والأجدي.

27 - Furuncle (F) Boil, Furuncle (E)

دُمْل

يَحصل الدُمْل من تَلَوُّث جُرَيْب شَعريّ بالمُكُورَات العنقوديَّة المُذهّبة، ويُمكنه أن

يُصيب أي نقطة من الجسم. يبدأ الدمل بنقطة حمراء، ثم بورم صغير أحمر مؤلم تتوسطه شفرة... .

العلاج: مع أي دمل يجب التأكد أول الأمر أنه ليس هناك داء السكري (وجود سكر في البول) الذي يستوجب المعالجة بأقصى سرعة. ومن ثم يُصار إلى المعالجة الموضعية كالتالي: قبل فتح الدمل، تكرار وضع المُطهرات في محللول أو في مرهم (التي يكون عملها من غير المؤكد)؛ واستعمال كل ما يُزيل الاحتقانات (مساحيق، كمادات ساخنة، كريمات مُضادة للالتهاب)، التي تُؤدّي إلى بعض الراحة ولكنها لا تُغيّر قط من مجرى تطوّر الإصابة.

بعد فتح الدمل يجب تسهيل إزالة الغيث بالتنظيف المتكرر بالأيثر وبتكرار الضغط والكبس الخفيف، وبوضع مراهم مُطهرة ولائمة يكون عملها هذه المرة أكثر فعالية ونفعاً.

داء الدّمامل 28 - Furunculose (F) Furunculosis (E)

إصابة مُتتالية أو مُتعاوبة بالدّمامل. إنّ داء الدّمامل يفرض استقصاء الأَرْضِيَّة الصّالحة (السكريّ)، وحتى في غياب السكريّ، يقضي الأمر بحِمِيَّة من السكريّات الغذائية. وإذا كان مركز الإصابة بالدّمامل ثابتاً (المنطقة البطنيّة التّناسليّة المقعدية) كما هي الحال الشّائعة، فإنّه من المُستحبّ إجراء تطهير المكان بواسطة حمامات بزمنغانات مرّتين في اليوم، بمقدار غرام واحد لكلّ عشر لترات من الماء.

لثة 29 - Gencive (F) Gum (E)

اللثة جزء من غشاء الفم الذي يُعطّي الجوانب الدّاخلية والخارجية للعظام الفكّيّة قرب الأسنان. أمراضها: التهاب اللثة، نزيف اللثة، خراجات اللثة المُتسبّبة عن الأسنان، أورام اللثة، إلخ... .

فلم، صدع، شق 30 - Gerçure (F) Chap (E)

تشقّق صغير في البشرة، كما نرى على الشفّتين أو على ظهر اليدين، أيّام الشّتاء، وبعد الاسترسال في الأعمال المنزلية. وتُشاهد التّشقّقات كذلك على حلمتي المُرضعة وعلى قَدَمي وشرج وقلّفة المُصابين بداء السكريّ. ويكون بعض الشقوق عميقاً كما يحدث في مؤخّر القَدَمين مثلاً.

من الخطأ معالجة التّشقّقات بالفازلين الذي يُعتبر مُجفّفاً؛ أما المُستحضرات المُمتازة فهي التي تُغذّي البشرة وتُلطفها وتُلائم الشّق وتقي من مُعاودته.

التهاب اللثة 31 - Gingivite (F) Gingivitis (E)

التهاب اللثة الموضعيّ نوعاً ما (عندما يطال التهاب كلّ غشاء الفم، يكون هناك

حُناك). تُترجم التهابات اللثة بآلام مُختلفة الحِدَّة والمكان، تزيدُها حِدَّة ملامسة الأطعمة، وبغزارة اللُّعاب وبنَفَس يكون كريهاً في غالب الأحيان ويصعبوبة في الأكل أحياناً.

تكون الوقاية بنظافة الفم والأسنان الثامَّة، وتنظيف الأسنان واللثة صباحاً ومساءً بعد كل وجبة؛ العلاج الموضعي يكون بالأدوية الموضعية وحمّامات الفم بالمحاليل المُطهِّرة أو بالمزديبات؛ العلاج العام يعتمد تحسين الأرضية: خلاصة الكبد لمصابي الكبد، فيتامينات «ث» «ك» «ب ب» في حال الفقر الغذائي أو اللُّجوء إلى الحمية ومُنقِّصات الشُّكر عند المُصابين بداء الشُّكري، إلخ..

32 - Glossite (F) Glossitis (E) التهاب اللسان، لسان

هو حالة اللسان الالتهابية:

١ - التهابات حادة، تشترك عموماً مع حالة التهابية مُتفشية في غشاء الفم. يُصبح اللسان مالمساً، يُرافق ذلك جفاف في غشاء الفم وسواه.

٢ - التهابات مُزمنة، بعضها قد يكون وراثياً أو مكتسباً ولكنه يخلو من الخطورة ولا يُحدث أي انزعاج، وهو بالتالي، لا يتجاوب والمُعالجة.

33 - Goitre (F) Goitre, Goiter (E) سَلْعَة، دُرَاق

السَّلْعَة هي تَضَخُّم حجم الغُضروف الدَّرقي، من دون التَّطَرُّق إلى السَّبب. المبدأ التَّشريحي الأساسي لِنمو السَّلْعَة هو تكاثر مُفرط في عناصر الغُدَّة الدَّرقية. وتأتي إصابة تلك الغُدَّة بأشكال مُختلفة:

* سَلْعَة بسبب خَفَض وظائف الغُضروف الدَّرقي الذي يَنُتِج عن خَلل خمائري وراثي يُعطل اضْطِناع الهرمونات الدَّرقية. إن هذه الإصابة تَنسَب في تَضَخُّم تعويضي للغُضروف الدَّرقي.

* سَلْعَة بسبب نشاط وظائف الغُضروف الدَّرقي. وهي حالة تُشاهد في الإصابة بداء بازدو Basdow، والذي تكون نقطة انبُطاقه خَلل مَراكز الدُّماغ المُتوسِّط الغُديّ التُّخامي: diencéphalohypophisaires، الذي يُؤدِّي إلى إفراز مُفرط.

* سَلْعَة من دون اضطراب أو إخلال وظيفة الغُضروف الدَّرقي. وهي إصابات شائعة جدّاً، ومن الأهميَّة تحرّيها ومعرّفتها لأنّها قد تَنسَب بعدد وافر من الأخطاء العلاجية.

إنّ هذه الإصابات الدَّرقية الأخيرة البسيطة قد تُشاهد بحالة وبائية مُستوطنة في بعض المَناطق، الجبلية في أكثر الأحيان، ويُسند سببها إلى فقدان اليود؛ ولكنه بالإضافة إلى ذلك، قد يكون لبعض العادات الغذائية دوراً في ذلك (نمط غذائي غني بالأطعمة «المُسَلَّعة»: goitrigènes، كنباتات الفصيلة الصليبية (الملفوف).

خَلَقَ

34 - Gorge (F) Throat (E)

نَقْرَس

35 - Goutte (F) Gout (E)

النَّقْرَس إصابة تَنْتُج عن اضطراب في تَحَوُّل وإِنْفَاق الحَامِض البُولِيك الذي تَرْتَفِع نسبته في الدَّم إلى ما فوق ٧٠ ملِّغ في اللِّتِر. مَصْدَر الإصابة وراثيٌّ وأكثر ما تُلاحَظ عند الرِّجُل.

عُرِفَ النَّقْرَس منذ أبعد الأزمنة، وأُطْلِقَ عليه اسم «نَقْرَس القَدَم»، أي Podagre، وَخَصَّصَ له أَبْقَرَات ثلاثة أقوال شهيرة: «الولد لا يُصاب بالنَّقْرَس قبل سنِّ المُجَامَعَة، المرأة لا تُصاب بالنَّقْرَس قبل سنِّ القَعُود، والخِضْيَان لا يُصْبِحُون نَقْرَسِيَّين...».

● ظُرُوف ظهور النَّقْرَس: النَّقْرَس إصابة شائعة تُطَال حوالي ٥ بالمئة من الأفراد. إنَّه مَرَض الرِّجُل الذي تَظْهَر عَوَارِضُه وتَتَحَدَّد بين الثَّلَاثِيْنَ والأَرْبَعِيْنَ من العَمَر. نَصِيب المرأة من الإصابات هو ٥ بالمئة فقط. العَامِل الوراثي الذي أَكْثَره أَبْقَرَات لم يَزَل مُؤَكَّدًا، وبالتالي فَإِنَّ ثُلث المُصابِيْنَ بالنَّقْرَس يَكُون أَهْلُهُم نَقْرَسِيَّين. ومن المَُعْطِيَّات الإحصائيَّة: ٥٠ بالمئة من المُصابِيْنَ يَكُون وزْنُهُم مُفْرِطًا، و٨٥ بالمئة يُمارِسُون عَمَلًا أو مِهْنَةً سَاكِنة جالِسة.

علاج النَّقْرَس: يَشْمَل مُعَالَجَة النَّوَبات الحادَّة ومُعَالَجَة مَرَض النَّقْرَس في العمق.

١ - علاج النَّوَبَة الحادَّة: ثلاثة أنواع من الأدوية المُسْتَعْمَلَة.

أ - الكُلْشِيسِيْنَ يَبْقَى الأكثر اسْتِعْمَالًا نظرًا لعمَله المُذْهِل والشَّبه مُتَخَصَّص لهذا النَّوع (راجع بحث النَّوَبات المذكور: سورنجان، بالتَّفْصِيل في المَعْجَم الأول ص ٨٧ رقم ١٣٩).

ب - فانيل بوتازون: سُمِّيَتْه الهَضْمِيَّة والكُلْيَوِيَّة تَحَدَّ من وصفاته ومُدَّة اسْتِعْمَاله.

ج - كورتيكويد، الذي يَتَمَيَّز بِعَمَل غالِبًا ما يَكُون بارزًا في القَضَاء على الاختِقان النَّقْرَسِيّ؛ إِلَّا أَنَّ مَسَاوِيَهُ تَكْمُن في أَنَّهُ يُتَّبَع أحيانًا، وبعد شفاء النَّوَبَة، وبعد تعلِيق المُعَالَجَة، يُتَّبَع إذا بَعُودَة مُفاجِئَة لِلإِتهاب النَّقْرَسِيّ.

د - الرَّاحَة في الفراش، الأَطْعَمَة الخفيفة، المَشْرُوبَات الوافرة والمُبُولَة، العنايةات والمَروخات الموضعيَّة كعلاجات مُسانِدة.

٢ - علاج المَرَض النَّقْرَسِيّ في العمق: يَعمَد على الحِفْمِيَّة، الكُلْشِيسِيْنَ والأدوية المُبُولَة الحَالَة للحَامِض البُولِيك.

36 - Grippe (F) Influenza (E)

زُكَام، نَزْلَة وإِفْدَة

مَرَض حُمُويّ فيروسيّ مُعْدٍ جدًّا، يَنْشِيرُ بِأَوِيْثَة كَبِيرَة تَفْصُلُها عن بَعْضِها عِدَّة سَنَوات،

وغالبًا ما تكون قاسية. وفي المراحل التي تفصل تلك الأوبئة فقد ينتشر المرض بأوبئة سنوية وأكثر تحديدًا. مرادفه: أنفلونزا وبائية.

علاج الزكام: لا يوجد حاليًا أي علاج مُتخصّص. أما الاختياطات المُتخذة فهي عزل المُصاب، مُلازمة الفراش للرّاحة والدّفء. مشروبات بوفرة. الأسبيرين هو علاج مُمتاز مُضادّ للحمّى ومُضادّ للألم، بجرعات من ٢ إلى ٤ غرامات في اليوم للبالغ. مُطهّرات الأنف. مُسكّنات السعال. فيتامينات وأحصها فيتامين «ث». الحالات الخطيرة لا يَطالها في الغالب أي علاج.

37 - Haleine (F) Breath (E)

نَفَس، نَسَمَة، رائحة

هو الهواء المَرْفُور من الفم والأنف.

يَتَسَبَّبُ البَخَرُ أي النَّفَسُ الكَرِيه عن تناول بعض الأطعمة (ثوم، بصل، كحول) أو عن التَّبَع الذي يُكْسِبُ النَّفَسَ رائحة قُوَّة يُمكن تلطيفها وتخفيفها أو إزالتها بواسطة معاجين الأسنان أو حَمَامَات الفَم. إلا أن النَّفَسَ المُتَنِينَ يَتَسَبَّبُ في أكثر الأحيان عن إصابة الأسنان (تسوس)، أو الأنف (التهاب الجيب، التهاب مُخاطيّة الأنف)، أو الشَّعْب الرِّئَوِيَّة (برونشيت مُزْمِن، خراج الرِّئة)، أو كذلك عن اضطرابات هَضْمِيَّة (عسر هضم، التهاب المَعِدَة، تَخَمُّرات)؛ يَجِبُ تَحْرِي السَّبَب ومُعالجته عند الطَّبيب.

38 - Hématome (F) Haematom (E)

وَرَم دَمَوِي

مجموعة دمويّة مُحدّدة، قد تكون عميقة أو سطحيّة. الورم الدَّمَوِي يُخْدِثُ تورُّمًا مُهمًّا نوعًا ما قد يدوم حوالي ١٢ إلى ١٥ يومًا. علاجه الاعتياديّ يقضي بوضع محاليل مُنعشة ومُهدئة موضعيّة، ومَراهم تُسهِّل امتصاص الدَّم.

39 - Hémoptysie (F) Haemoptysis (E)

نَفَث الدَّم

هو بَصْق كَمِيَّة هائلة من الدَّم الآتي من المَجاري التَّنَفُّسيَّة، عن طريق الفم. مهما تَكُن كَمِيَّة الدَّم، إنَّ نَفَث الدَّم يُشكِّل عارضًا تحذيريًا مُهمًّا. السَّل الرِّئَوِيّ يكون السَّبب الأكثر حدوثًا لِنَفَث الدَّم. السَّرطان الشَّعْبِيّ يَبْدَأُ مُعْظَم حالاته بِبَصْق كَمِيَّة كبيرة من الدَّم...

أكثر الأدوية فعاليّة ضدَّ بَصْق الدَّم هي المُسكّنات العامّة (مورفين)، دافعات السعال (كوداين)، وبعض الأدوية التي تُؤثِّر على الأوعية الشَّعْبِيَّة الرِّئَوِيَّة. السُّكُون عن الحركة، الوضعيّة نصف الجالسة والهدوء أمور مُهمّة يَجِب توفيرها.

40 - Hemorroïdes (F) Haemorrhoids, Piles (E)

بَوَاسِير

وَرَم أو خُراج ذَوَالِيّ يَتَسَبَّبُ عن تَمَدُّد أوردة جوانب الجعَى المُستقيم. إنَّ مصدر هذه التَمَدُّدات الدَّواليَّة مُزدوج:

- العامل الوبعائي أي ارتفاع التوتّر الوريدي المُتسبّب عن ضغط الجهاز الوريدي الذي يروي أوردة المنطقة، كما يحدث مثلاً أثناء الحبل أو نمو تورم البطن أو تشمّع الكبد.

- العامل الميكانيكي ويكون مرّده إلى كسل العضلة العاصرة الشرجية وإلى ظواهر التهابية موضعية. ومن العوامل التي تُعرّض للإصابة بالبواسير الحياة الساكنة الجالسة والإمساك.

العلاج: بالإضافة إلى العلاج الطّبي، إنّ اعتماد النظافة والجّمية يكون ذات قيمة فعلية، ومنها اتّقاء الوجبات المُفْرِطة، مُعالجة الإمساك، التّنظيف الموضعي الدّقيق بصابون حامض، وإذا اقتضى الأمر، على المَبسُور أن يستعمل المُطهّرات الموضعية غير المُثيرة للمُهيجة.

عُقْبُولَة، قُوبَاء 41 - Herpès (F) Herpes, Cold sore (E)

تسمية لم تُعدّ تُطلَق حاليّاً إلا على: herpès simplex. وهي إصابة فيروسية تطلّ البشرة والأغشية، وتبدأ بظهور حكة وحرق ومن ثمّ بعد مرور بضع ساعات، بظهور طفح من حويصلات صغيرة مُتجمّعة.

إنّ ظهور العُقْبُولَة يُمكن أن يُشير إلى حالة ضعف عام، وهي ما يُسمّى «bouton de fièvre» في الحالات المُعْدِيَة وخاصة في الأمراض الرّثويّة. ليس هناك علاج عام يُمكنه وقف الطفح. إنّ اختيار مادّة كاوية ملائمة قد يُقصر تطوّر العُقْبُولَة، إذا وُضعت خلال الأربع وعشرين ساعة، ممّا يُعجل في تكوين القشرة التي يَتِمّ تحتها لأم الحويصلات.

حازوقة، قُواق 42 - Hoquet (F) Hiccup, Hiccough (E)

تقلّص مُفاجيء وتشنّجي يُصيب الحجاب (عضلة مُسطّحة تفصل التّجويف الصّدري والبطن)، يُؤدّي إلى ضجّة مُميّزة. الحازوقة هي عمل لا إراديّ. مسالكها تمرّ بشكل أساسي بالأعصاب «الرّثويّة المعويّة» والأعصاب الحجابيّة. إنّ مُضادات التشنّج أو استِثارة رذات الفعل الكابحة (استنشاق الهواء بعمق والاحتفاظ به لأطول مُدّة مُمكنة في الرّتين) قد تُؤدّي عادة إلى وقف الحازوقة.

تعرّق غزير، قُرط التّميه 43 - Hyperhidrose (F) Hyperhydration (E)

تعرّق مُبالغ. يكون التعرّق عادة مُنتشراً ومن طبيعة تكوينيّة (إذا أصبح موضعياً وظهر متأخراً يكون وراءه اضطراب عصبيّ). التعرّق بشع، مُزعج، وغالباً كُريه الرائحة. وقد يُشير إلى تعقيدات مرضيّة، إذا كان في أخصّ القدمين وراحة اليدين.

ارتفاع الضّغط، قُرط التوتّر 44 - Hypertension (F) Hypertension, High blood pressure (E)

زيادة ضغط جوانب فجوة ما، عندما يكون ضغط السوائل الموجودة فيها أعلى من

العادي. إنَّ ارتفاع الضَّغط ظاهرة تَحدث في الجهاز الشَّرِياني، وفي بعض الأوردة كالوريد البابي (الكبد)، وفي علبة الجمجمة وفي كُرَّة العين، حيث يُدعى: glaucome أي زَرَق العَين.

يُحكى عن ارتفاع في التَّوتر الشَّرِياني: hypertension artérielle عندما تَتَخَطَّى الأرقام أثناء الرَّاحة، ١٦ سم زئبق للضَّغط العالي و٩ سم للضَّغط الأدنى.

45 - Hyperthyroïdie (F) Hyperthyreosis, Hyperthyroidism (E) فَرْطُ التَّدْرُق، دُراق مُفْرِط

مُبالغة في الإفرازات الهرمونيَّة الدَّرقيَّة.

إنَّ فرط التَّدْرُق يَحصل عن أسباب مُختلفة:

(١) عن ازدياد إفراز هرمون Thyréotrope، يُؤدِّي إلى تَضخُّم الغُدَّة الدَّرقيَّة العام الذي يُحدِّد داء بازدو؛

(٢) عن تَكون دُرَيْتة كبيرة الإفراز داخل الجسم الدَّرقي؛

(٣) عن سرطان دَرَقِي؛

(٤) عن التهابات دَرَقِيَّة.

تَتميَّز كلُّ واحدة من هذه الإصابات بِإشارات خاصَّة بها، ولكنَّها تَشترك كُلُّها بفرط إفراز الهرمون الدَّرقي. يَختلف علاج فرط التَّدْرُق باختلاف سببه وجَدَّتته. وُستَعمل اليود، والمُضادَّات الاضطِناعيَّة للغُدَّة الدَّرقيَّة، واليود المُشع، والجراحة ومُعالِجة الأشعَّة.

46 - Hypothyroïdie (F) Hypothyroidism, Thyroid deficiency (E)

فُصُور دَرَقِي

47 - Ictère (F) Icterus, Jaundice (E)

يَرَقان، أَراق

لون الجلد الأصفر النَّاتِج عن تَشَرُّب الأنسجة بالبيليروبين bilirubine. ويكون هذا اللَّون بارزًا عندما تَكون نسبة البيليروبين أعلى من ٢٠ ملغ في اللِّتر. وأوَّل ما يَلاحظ هذا اللَّون على أبيض العَين. عدَّة أنواع وعدَّة حالات من اليَرَقان، تَستَوجِب علاجات مُختلفة.

المُصْطَلَحَاتُ التَّقْنِيَّةُ

فَرَنْسِيّ - عَرَبِيّ

1 - Déchiqueté

مُشَرَّم، مُقَطَّع، مُمَزَّق

نَعْتُ وصفِيّ يُطْلَقُ على ما كان مُقَطَّعًا بغير انْتِظَام وكأنّه مُمَزَّق. مثلاً: كؤوس، بَنَات، أوراق بعض أنواع السُّوسَب Schizopetalum وقَرَع الحَنْش Trichosanthes إلخ...

2 - Déhiscence

تَفْتَح، انْفِلَاق

هو الانْفِعَال الطَّبِيعِيّ للأجزاء التي تُؤَلَّفُ إمّا المِثْبَر وإمّا الثَّمرة، لكي يجعل مُحتواها يَفْلَت منها. مثلاً: جِراء الدَّاتورة الشَّائِكَة وجوز مائِل والقُسْطَل هِنْدِيّ.

3 - Déhiscent

مُتَفَتِّح، مُتَفَلِّق

نَعْتُ تعريفِيّ يُطْلَقُ على كلِّ ثَمرة تَنْفَلِقُ عند النُّضج التَّام؛ عكسها: Indéhiscent أي مُطْبَق ومُغْلَق.

4 - Denté, Dentelé

مُسَنَّ، مُحَرَّز، مُضَرَّس

نَعْتُ تعريفِيّ يُطْلَقُ على ما كانت حوافيه وأطرافه مُزَيَّنَة بالأسنان العريضة نوعاً ما، وأضواجه sinus حادّة. مثلاً: ورقة الكسْتَاء.

5 - Denté en scie

مِشْأَرِيّ التَّسَن

نَعْتُ تعريفِيّ يُطْلَقُ على ما كانت أسنانه مُتَّجِهَة إلى ناحية رأس الورقة.

6 - Dentelure

تَخْرِيم، تَسْنِين، تَسَن

هو حالة أو وَضْعِيَة الحوافي عند عضو مُسَنَّ أو مِشْأَرِيّ التَّسَن.

ذُو سُنَيْنَات

7 - Denticulé

نَعَتْ تعريفي يُطْلَق على ما كان دقيق التَّخْرِيم والتَّسْنِين والتَّحْزِيز. مثلاً: ورقة النَّبَق.

مَبْعُوج، غَائِر

8 - Déprimé

نَعَتْ تعريفي يُطْلَق على ما كان مُسَطَّح الشَّكْل المُقْلَطَح. مثلاً: ثمرة لسان الكلب.

ذُو فَرْعَيْن

9 - Dichotome

نَعَتْ تعريفي يُطْلَق على كلِّ ما يَنْقَسِم إلى شُعَبٍ وفروع مُتتَابِية. مثلاً: الشُّمْنَةُ أي حَسَن الثَّعْجَةِ Valerianella. إنَّ هذا التَّفْرُع الثَّنَائِيّ dichotomie أو الانْقِسَام إلى فروع ثنائِيَّة ليس إلَّا ظاهريًّا؛ فالتَّفْرُع الثَّنَائِيّ الحقيقي لا يُلَاحَظ طبيعيًّا عند الثَّيَابَات المُزْهِرَة، ولكِنَّه يَشِيع عند أنواع الخُذْرِيَّة أي رَجُل الذُّثْب Lycopodes، وهي من اللاَزْهَرِيَّات الوِعَائِيَّة.

ذُو فَصَّيْن

10 - Didyme

نَعَتْ تعريفي يُطْلَق على ما كان مَقْلُوقًا أو مَشْقُوقًا إلى نِصْفَيْن مُتساوَيْن، بحيث يكون كلُّ نِصْف عادة ذات شَكْل نصف دائريّ. مثلاً: ثمرة Bifora radians وثمرَة صُرْنَمَة الجَدِي الدَّغْلِيَّة.

مُتَشَبِّه، مُفَشَّكَل

11 - Diffus

نَعَتْ تعريفي يُطْلَق على نبات تكون أَعْصَانه وفروعه مُرْتَجِيَّة، مُنْبَسِطَة، لا تَحْفَظ فيما بينها بَأيّ ترتيب مُعَيَّن.

مُتَصَبِّعَة (ورقة)

12 - Digitée (feuille)

نَعَتْ تعريفي يُطْلَق على الورقة عندما تَتَبَاعَد فصوصها أو وَرْيقَاتُهَا وتَنْفَرِج بطريقة تُقْلَد فيها ترتيب الأصابع في الكَف المَفْتُوح. مثلاً: قَسْطَل هِنْدِيّ.

مُضَاعَف الأَسْدِيَّة^(١)

13 - Diplostémone

نَعَتْ تعريفي يُطْلَق على كلِّ زَهْرَة يكون عدد أسديتها ضعف عدد بَتَلَاتِهَا.

ثَنَائِيّ اللَّوْن^(١)

14 - Discolore

نَعَتْ تعريفي يُطْلَق على ما كان ذو لَوْنَيْن مُتَمَيِّزَيْن على كامل صفحته وامتِداده. مثلاً: وَرَقَة تكون صفحة نصلها العُلُويَّة ذات لون يَخْتَلِف عن الذي للصفحة السُّفْلَى.

15 - Divariqué

مُتَبَاعِدُ الْفُرُوع^(١)

نَعَتْ تعريفِي يُطَلَق على الأعضاء التي تَنْتَشِر في كُلِّ الاتِّجَاهات، مُتَبَعِدَة عن بعضها البعض بِقَدَر ما تَبْتَعِد عن نقطة اِرْتِكَازها. مثلاً: أحد أنواع الغاليون.

16 - Divergent

مُتَبَاعِد، مُنْفَرَج، مُتَشَعَّب

نَعَتْ تعريفِي للأعضاء الثَّابِتَة التي تَذْهَب في اتِّجَاهات مُخْتَلِفَة.

17 - Dolomie

دُولُومِيَت

هو الصَّخْر المُكوَّن بالتَّساوي تقريبًا من كربونات الكلس وكربونات المَغْنِيزِيا.

18 - Drupacé, Drupe

مُفْرَدُ الثَّوَاة

نَعَتْ تعريفِي لما كان مَظْهَره أو تَكْوِينه كَثْمَرَة مُفْرَدَة الثَّوَاة drupe. مثلاً: فستقة. الثَّمَرَة المُفْرَدَة الثَّوَاة هي ثَمَرَة لَحْمِيَّة ذات بَزَرَة مَخْصُورَة في غِلَاف لِيَفِي (ثَّوَاة، عَجَمَة) نَحْو وَسَطِ الثَّمَرَة. مثلاً: كَرَزَة، خَوْخَة، لَوْزَة، ...

19 - Écaille

حَرْشَف، قِشْرَة

وَرَقَة بِدَائِيَّة وَغِشَائِيَّة تُشَاهِد على رِيزُومات أو على ساق بعض النَّبَاتات؛ وهي كَذَلِكَ الأَوْرَاقُ البُنِّيَّةُ اللَّوْن، الجَافَّة والمُعْبَلَة التي تُشَكِّل غِلَافَ البَرَاغِم والأَزْرَارِ الوَرَقِيَّة والأَزْرَارِ الزَّهْرِيَّة. إِنَّ الأَوْرَاقَ المُعْدَلَة في الدَّرَنَات هي أَيْضًا من الحَرْشَف.

20 - Écailleux

ذو قُشُور

نَعَتْ تعريفِي يُطَلَق على ما كان مُكوَّنًا من حَرَاشِف أو كان ذُو مَظْهَر حَرَشَفِي أو ما كان بِقِوَامِ الحَرَشَفَة.

21 - Échancré

مُقَوَّر، مُثَلَّم

نَعَتْ تعريفِي يُطَلَق على وَرَقَة أو بَتْلَة أو سَوَى ذَلِكَ، عِنْدَمَا يَكُون رَأْسُهَا مُنْتَهِيًا بِضَوْج (تَجْوِيف مُقَعَّر) قَلِيلِ الْعَمَق، أو بِأَيَّة تَقْوِيرَة، بِدَل أن يَكُون حَادًّا أو مُنْفَرَجًا. مثلاً: أنواع الأَنْدَلُسِيَّة وأنواع العُصَاب أي الشَّيْطَرَج.

22 - Échiné

مُشَوَّك^(١)

نَعَتْ وَصْفِي لما كان مُنْتَفِشًا بِرُؤُوس قَاسِيَة، كَالأَشْوَاك أو الإِبَر.

23 - Embrassant

حاضن، مُعانق

نعت تعريفِيّ للأوراق أو الأذنان التي تحضن الساق أو الأغصان أو الفروع.

24 - Engainante (feuille)

مُعَمَّدة

هي الورقة التي تحضن قاعدتها العريضة أو عنقها العريضة تمامًا ورقة أخرى، أو تلتف على الساق التي تُسمى عندئذ ساقًا مُعَمَّدة. مثالًا: ورقة القمح.

25 - Entomophile

حَشْرِيّ التَلْقِيح

نعت تعريفِيّ للنبات الذي يتأمن تلقيحه بفضل الحشرات.

26 - Enzyme ou Diastase

خَمِيرَة أو أَنْبَخَانَة

هي وسيط أو حافِز عضويّ خَلِيويّ، ذو طبيعة هَيُولِينَاتِيَّة، تُتلفه الحرارة. إنَّ كلَّ التفاعلات الكيميائية في الخلايا الحية تَتَنَشَّط وتَتَوَجَّه بواسطة أَنْبَخانات. أسماء هذه الأنبَخانات تنتهي باللاحقة «آز» ase. مثالًا: إنَّ الأنبَخانة التي تُحلِّل المَلْتَوُز بالماء هي المَلْتاز.

27 - Éperon

مِهْمَاز

نوع من الرأس أو من البُوق أو القِمع الطَّويل والحاذ نوعًا ما، يكون خَلْف كأس أو تاج بعض الأزهار: مثالًا: Impatiens noli-tangere، زهرة الكُوسِين.

28 - Épi

سُنْبَلَة، سَبَلَة

تكون السُنْبَلَة بسيطة أو مُرَكَّبة؛ البسيطة هي وضعيَّة ترتيب الأزهار التي تكون مُعلَّقة أو مُلتصقة مُباشرة على مِحْوَر أو على عنق مُشْتَرِك ومُسْتَطِيل. مثالًا: بُوصِير، حَشِيشَة الصُّليب؛ وتكون السُنْبَلَة مُرَكَّبة عندما تتألف من سُنْبِلَات أو سَنَابِل صغيرة.

29 - Épicarpe

حِثَاة

هي سَحاة الثَّمرة الخارجيّة، أي قِشرتها الخارجيّة الرَّقِيقَة التي كثيرًا ما يُشار إليها عند العامَّة باسم قِشرة أو جلد أو بَشْرَة، والتي تكون في الدَّرَاق مُخَمَلِيَّة، وفي الخَوْخ تَتَغَطَّى بِطَلَاء شَمْعِيّ هو الطَّنِيسَل.

30 - Épillet

سُنْبِلَة

سُنْبِلَة صغيرة. جزء من سُنْبَلَة. تُقال بنوع خاص عن مَجْموعات أزهار التَّجِيلِيَّات.

31 - Épine

شَوْكَة

رأس قاسٍ وحاذٍ يَتَّصِلُ بالخشب؛ يَتَعَذَّرُ انْتِزَاعُ الشَّوْكَةِ من دون أَذِيَةٍ كَلِّ الأجزاء القَشْرِيَّةِ والخشبِ على السَّواءِ. مثلاً: روبينية، كشمش شائك.

32 - Épiphyte

مُعَايِشٌ، مُلَازِمٌ

كُلُّ نَبَاتٍ يَنْمُو عَلَى نَبَاتَاتٍ أُخْرَى، وَلَكِنَّهُ لَا يَسْتَخْلِصُ مِنْهَا غِذَاءَهُ إِطْلَاقًا؛ هُنَاكَ نَبَاتَاتٌ مُعَايِشَةٌ فِي كُلِّ مِنَ المَجْمُوعَتَيْنِ الكَبِيرَتَيْنِ فِي المَمْلَكَةِ النَّبَاتِيَّةِ؛ يَجِبُ عَدَمُ الخَلْطِ بَيْنَ هَذِهِ النَّبَاتَاتِ وَالنَّبَاتَاتِ الطُّفْلِيَّةِ.

33 - Ergot

أَرْغُوتٌ، دَابِرَةٌ

تَلْفُ البُذُورِ، خَاصَّةً عِنْدَ الحُبُوبِ، يَحْصُلُ عَلَى شَكْلِ كَيْسٍ أَوْ جِرَابٍ مُتَفَخِّجٍ، طَوِيلٍ، قَاتِمِ اللَّوْنِ، تُحْدِثُهُ زَقِيَّةٌ طُفْلِيَّةٌ.

34 - Éricoïde

خَلْتَجَانِيٌّ أَوْ خَلْتَجِيٌّ^(١)

مَا كَانَ مَظْهَرُهُ كَالْخَلْتَجِ.

35 - Érinacé

قُطْنِيَّ الوَبَرِ^(٢)

مُغَطَّى بِأَوْبَارٍ قُطْنِيَّةٍ.

36 - Érodé

مُتَأَكِّلٌ، مَقْرُوضٌ

مَا كَانَتْ حَوَاشِيهِ وَكَأَنَّهَا قُضِمَتْ، وَغَيْرُ مُنْتَظِمَةِ التَّسْنُنِ. مثلاً: ورقة الخَسِّ.

37 - Étamine

سَدَاةٌ

عُضْوُ التَّذْكِيرِ فِي بَادِيَاتِ الزَّهْرِ؛ تَتَأَلَّفُ السَّدَاةُ فِي الغَالِبِ مِنْ حُؤُنَيطٍ يَحْمِلُ المِثْبَرِ؛ وَتَكُونُ الأَسْدِيَّةُ مُحَدَّدَةً أَوْ غَيْرَ مُحَدَّدَةً العِدَدِ، وَتَكُونُ مُنْفَصِلَةً غَالِبًا، وَمُجْتَمِعَةً فِي بَعْضِ الأَحْيَانِ، إِمَّا بِوَاسِطَةِ حُؤُنَيطَاتِ المِثْبَرِ (جُلْبَانٍ)، وَإِمَّا بِوَاسِطَةِ المَآبِرِ (المُرْكَبَاتِ)؛ وَقَدْ تَكُونُ الأَسْدِيَّةُ مُلْتَحِمَةً إِلَى الكَأْسِ (وَرْدٍ)، أَوْ إِلَى التَّاجِ (تَمَّ السَّمَكَةِ)، أَوْ إِلَى القُرْصِ (خَوْذَانٍ)، أَوْ أُخِيرًا إِلَى المِدَقَّةِ (السَّحْلَبِيَّاتِ).

38 - Étendard

رَايَةٌ

هِيَ البَتَّلَةُ الشَّاذَّةُ العُلْيَا فِي أَزْهَارِ القَرْنِيَّاتِ الفَرَّاشِيَّةِ، وَفِي بَعْضِ السَّحْلَبِيَّاتِ؛ وَتَكُونُ فِي العَادَةِ مُنْحَنِيَّةً إِلَى الْوَرَاءِ.

(١) التَّسْمِيَتَانِ لِلْمُؤَلَّفِ.

(٢) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

بارز، ظاهر^(١)

39 - Exert

نَعَتْ وَصَفِيَّ يُطْلَقُ عَلَى مَا يَكُونُ بَارِزًا. مثلاً: الأسدية البارزة عند الفوشيا.

خمير، خميرة

40 - Ferment

الخمير هو عنصر يُحْدِثُ تَخْمُرًا. الأَبْخَانَةُ هي خمائر ذَوَابَّة، أي إنها مُؤَلَّفَةٌ مِنْ عَنَاصِرٍ غَيْرِ حَيَّةٍ؛ الخمير مُؤَلَّفٌ مِنْ خمائر شَكْلِيَّةٍ، أي إنها مُؤَلَّفَةٌ مِنْ بَنِيَّةٍ حَيَّةٍ.

ورقة

41 - Feuille

الورقة هي عُضْوٌ زَائِدِيٌّ يُنتِجُهُ امْتِدَادُ جَانِبِيٍّ فِي الْبُرْعَمِ وَالزَّرْنَمَةِ أَوْ فِي السَّاقِ فِي أَوَائِلِ مَرَاجِلِ تَكْوِينِهَا Caule وهي لم تَزَلْ صَغِيرَةً جَدًّا. الورقة والسَّاقُ هُمَا هَكَذَا مُتَّحِدَانِ إِلَى مَا لَا نِهَآيَةَ فِي مَنْشَأٍ مُشْتَرَكٍ. وَلَكِنَّهُمَا سُرْعَانِ مَا يَتَمَيَّزَانِ فِي الْبِنَاءِ وَفِي الْوُضَائِفِ. الورقة تَكُونُ بِشَكْلِ شَبِّهِ دَائِمٍ تَنَاسُقِيَّةٍ الْإِزْتِكَازِ بِالنَّسْبَةِ إِلَى مُسَطَّحٍ، مَعَ جِهَةٍ يُسْرَى وَجِهَةٍ يُمْنَى، وَصَفْحَةٌ عُليا وَصَفْحَةٌ سَفْلَى أَوْ خَلْفِيَّةٌ؛ وَتَكُونُ مِنْ نَسِيجٍ يَتَمَثَّلُ الْيَخْضُورُ، وَمِنْ نُضْلٍ، وَغَالِبًا مِنْ عُتْقٍ أَيْ سُوَيْقَةٍ. مثلاً: ورقة الخُور.

فيند

42 - Fide

لَا حِجَّةَ فَرَنْسِيَّةَ تُشِيرُ إِلَى أَنَّ عَضْوًا مَا هُوَ مَشْقُوقٌ أَوْ مَفْلُوقٌ أَوْ مَشْرُومٌ، فَيُقَالُ bi-، tri- .. أَيْ ذُو شَقَيْنِ أَوْ خَرْقَيْنِ أَوْ تَقْطِيعَيْنِ أَوْ: ثَلَاثَةٌ.

خيطي الشكل

43 - Filiforme

نَعَتْ وَصَفِيَّ يُطْلَقُ عَلَى مَا كَانَ دَقِيقًا أَوْ رَقِيقًا وَمُسْتَطْبِلًا كَالْخِيطِ. مثلاً: ورقة الشومر.

ناسوري

44 - Fistuleux

نَعَتْ وَصَفِيَّ وَتَعْرِيفِيَّ يُطْلَقُ عَلَى الشَّكْلِ الْأُسْطُوَانِيِّ الْأَجُوفِ كَالنَّايِ وَالْمِزْمَارِ fistula. مثلاً: أوراق البَصَلِ، ساق الشُّوْكَرَانِ.

مزوجي الشكل

45 - Flabelliforme

سوطي الشكل

46 - Flagelliforme

طويل، محلول، وطَّرِيَّ كَالسُّوْطِ وَالْمِجْلَدَةِ.

47 - Fleur, Fleurons

زَهْرَة، فَوْرَة، زَهَيْرَات

تُحدّد الزهرة بالنسبة لعالم النبات، إمّا بوجود واحد من عُضْوَي الثّباتات الجَنَسِيَّين، السّداة أو المِدَقّة، أو بالتّحام هذين النوعين من الأعضاء، على أن يكونا مُحاطَيْن أم لا بواحد من الغلافات العاديّة (كأس أو تاج)، أو مُحاطَيْن بالاثنتين معاً. تُسمّى الزهرة كاملة (إجاص) إذا كان لها الكأس والتّاج والأسدية والمِدَقّة، وتُسمّى ناقصة إذا فقدت واحداً من هذه الأعضاء (أرسطولوجيا، دَفَنَه). وتكون الأزهار كذلك، إمّا خنثى عندما تحمل أعضاء التّذكير والتّأنث معاً، أو ذكريّة عندما لا تَمْتَلِك سوى الأسديّة من دون المِدَقّة، أو أنثى عندما تكون لها المِدَقّات من دون الأسدية. وتكون الأزهار مُنتظمة عندما تكون كلّ أقسامها مُتناسقة الارتكاز بالنسبة إلى محور (ورد بسيط، ونكا، زُغْدَة)، وإلاّ فهي غير مُنتظمة (مريميّة وعَرْقَان).

48 - Fleuron

زَهَيْرَة

زهرة صغيرة أنبويّة التّاج تشغل وسط الرّؤوسات في نباتات فصيلة المُرْكَبات. مثلاً: آذريون، عباد الشّمس. وهي تُؤلّف ما يُسمّى «قرص»؛ مثلاً: زهر الرّبيع أي بلّيس.

49 - Foliole

وَرِيْقَة

وَرَقَة صغيرة. هي إحدى أقسام الورقة المُرْكَبَة؛ تُشكّل كلّ وريقة نُضْلاً مُتميّزاً يَتعلّق إلى عُنق مُشترِك بواسطة عُنق ثانويّ صغير. مثلاً: ورقة البزّيال.

50 - Follicule

ثَمَرَة جِرابِيّة

ثمرة جافّة وحيدة المِضْرَاع، تَتَفْتَح طوليّاً. مثلاً: الباديان.

51 - Fossette

خُفَيْرَة، عَمَازَة

تجويف صغير.

52 - Fovéolé

مُنْخَرَب^(١)

نَعْتُ وَصْفِيّ يُطلَق للدلالة على ما كان مُزيّناً بِخُفَيْرَات صغيرة أو بِنَخَارِب صغيرة. مثلاً: ثمار العَرْن.

53 - Frangé

مُهَدَّب

نَعْتُ وَصْفِيّ يُطلَق على ما كان مُقْصَباً بِتَقاطيع دقيقة، كَبَتَلَات نفل الماء وقَرع الحَنَش وأُسدية أزهار الحُمَاض.

(١) التّسمية للمؤلّف.

مُجَعَّد، مُمَوَّج، مُقْضَن، مُقْصَّب

54 - Frisé, Froncé

وَرَقَةُ السَّرْخَسِ

55 - Fronde

عُضْو السَّرْخَسِيَّاتِ الْوَرَقِيّ. تَخْتَلِفُ هَذِهِ الْأَعْضَاءُ عَنِ الْأَوْرَاقِ الْحَقِيقِيَّةِ كَوْنِهَا تُثْمِرُ، وَهَذَا مَا لَا يَحْدُثُ قَطَّ عِنْدَ الْأَوْرَاقِ الْحَقِيقِيَّةِ. مَثَلًا: السَّرْخَسُ الْمَخْزَنِيّ.

ثَمَرَةٌ

56 - Fruit

الثَّمَرَةُ هِيَ نَتِيجَةُ تَحَوُّلِ الْمَبِیْضِ بَعْدَ الْإِخْصَابِ (مَا عَدَا حَالَةَ «الْإِثْمَارِ الْعُذْرِيّ»^(١)): Parthénocarpie. مجموعتان: الثَّمَارُ اللَّحْمَةُ وَالثَّمَارُ الْجَاقَةُ. الثَّمَارُ اللَّحْمَةُ هِيَ الْعَمِيَّةُ baies، الْمُفْرَدَةُ الثَّوَاةُ drupes، الْإِجَاصِيَّةُ pyroïdes، الْبُرْتُقَالِيَّةُ hespérides، إلخ. الثَّمَارُ الْجَاقَةُ، مُتَفَتِّحَةٌ مُنْقَلَقَةٌ أَوْ غَيْرُ مُتَفَتِّحَةٍ وَغَيْرُ مُنْقَلَقَةٍ، وَهِيَ الْأَكْنَةُ أَوْ الْأَجْنِينُ أَوْ الْفَقِيرَةُ Achaines، Akènes، الْعَلِيَّةُ، الْجَزْوُ Capsules، الْبُرَّةُ Caryopses، السَّنْفَةُ، الْقَرْنُ، فَصُّ الثَّوْمِ Gousses، الْجَنَاحِيَّةُ Samarres، الْخَرْدَلِيَّةُ Siliques، إلخ.

إِنَّ بَعْضَ هَذِهِ الْإِثْمَارَاتِ، وَبِالرَّغْمِ مِنْ كَوْنِهَا ثَمَارًا بِالْمَعْنَى الشَّائِعِ، وَلَكِنَّهَا بِالنِّسْبَةِ لِعُلَمَاءِ الثَّبَاتِ لَا تَعْدُو كَوْنَهَا ثَمَارًا مُزَيَّفَةً؛ إِنَّ هَذِهِ الثَّمَارَ الْمُزَيَّفَةَ، الْجَاقَةَ أَوْ اللَّحْمَةَ، تَنْتُجُ مِنْ جِزَاءِ نَمُو (كُوْنِسِ الثَّمَرِ induvie) أَعْضَاءُ تَكُونُ إِلَى جِوَارِ الزَّهْرَةِ: زَنَادٌ، كَأْسٌ، إلخ، وَتُسَمَّى Gynophores «جِيُوفُور»، Thalamus «تَالَامُوس»، إلخ.

مُسْتَخْشِب^(١)

57 - Frutescent

نَعَتْ تَعْرِيفِيٌّ يُطْلَقُ عَلَى نَبَاتٍ ذُو سَاقٍ لَيْفِيَّةٍ كَسُوقِ الشَّجَرَةِ وَالْجُنَيْتَةِ.

مُغْبَّر^(١)

58 - Furfurescent

نَعَتْ وَصْفِيٌّ يُطْلَقُ عَلَى مَا كَانَ طَحِينِيّ الْمَظْهَرِ، وَمُغْطًى بِغُبَارٍ مُشَقَّرٍ اللَّوْنُ الْأَبْيَضُ.

مِغْزَلِي الشَّكْلِ، وَشَمِي

59 - Fusiforme

مَا كَانَ شَكْلُهُ كَشَكْلِ الْمِغْزَلِ، مُتَنَفِّخِ الْوَسْطِ، مُسْتَدَقُّ الطَّرْفَيْنِ: مَثَلًا: عُلْبِيَّةٌ وَبَذُورُ الْكَرْمَدَانِ الْمَنْقَعِيّ.

عَمْدٌ

60 - Gaine

قَاعِدَةُ وَرَقَةٍ أَوْ قَنَابَةٍ تُشَكِّلُ قَرَابًا أَوْ غِلَافًا يَلْفُ السَّاقَ كَالْفُسْتَانَ الضَّيِّقِ. مَثَلًا: التَّجِيلِيَّاتُ، الْكُنْبَاتُ.

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

مُتَّحِدُ التَّوْنِجِيَّاتِ

61 - Gamopétale

نَعْتُ تعريفي يُطْلَقُ على تاج زهرة تكون كل قطعة منه مُلتَحِمة فيما بينها بطريقة لا تُشكِّل معها سوى قطعة واحدة كما عند الأنشوزة ولسان الثور والجُرَيْسَة. إنَّ هذا التعبير يُعاكس كلمة dialypétale: مُنفصل التَّوْنِجِيَّاتِ.

مَذْمُوعٌ، مَنَقُوشٌ

62 - Gaufré

نَعْتُ يُطْلَقُ على البَتَلَة أو على الورقة التي تَمَيِّزُ بنتوء أو بطيات بارزة مُنتظمة التَّرتيب.

مُزْدَوِجٌ، تَوَامِي

63 - Geminés

تُقَالُ في وصف أعضاء نباتية مُرتَّبة بأزواج أو اثنين اثنين. مثلاً: أزهار الباقية المَزرُوعة.

جِيُوبُوتَانِيكٌ^(١)، جُغْرَافِيَا نَبَاتِيَّة

64 - Géobotanique

عِلْمٌ أو دراسة الانتِشار النَّباتي على الكرة الأرضية، استِنادًا إلى جِهاَتِها ونواحيها ومَوَاضِعِها، وإلى مَحَطَّاتِها ومَوَاقِفِها، وإلى قِطَاعَاتِها، وإلى مَنَاطِقِها ومُقاطعاتِها، وإلى طَبَقَاتِها ومَراتِبِها، وإلى شروطِها الحياتية وتاريخ مُهاجراتِها وانتِقالِها. Géographie . botanique, Phytogéographie

جِيُوفِيَّتٌ^(١)، نَبَاتٌ أَرْضِي

65 - Géophyte

نَعْتُ تعريفي يُطْلَقُ على كل نبات يُمضي الفَصْل الذي لا يُلائمه تحت الأرض (فصل الشتاء، أو فصل الجفاف). مثلاً: جِيُوفِيَّتٌ مُتَدَرِّنٌ، توليب؛ جِيُوفِيَّتٌ جُذْمُورِيٌّ: لُبَّاب.

اسْتِثْرَاضِيَّةٌ، انْتِحاءٌ أَرْضِي

66 - Géotropisme

الاستِثْرَاضِيَّة هي خاصية تَوَجُّه الأعضاء النَّباتية الفَتِيَّة، بالنسبة لجاذبية الأرض، بحيث تَنَجُّه السَّوْق نحو الأعلى (استِثْرَاضِيَّة سَلْبِيَّة)، والجذور نحو الأسفل (استِثْرَاضِيَّة إِبْجَابِيَّة)، وكان تَلْتَوِي وتَقْوُّس إذا لزم الأمر لكي تَسْتَرِجِع اتِّجَاه نُمُوها بِمَسَارِهِ الصَّحِيح إذا ما أُعِيقت في ذلك الاتِّجَاه.

أَخْدَبٌ، مُحَدَّبٌ، حَدَبَةٌ

67 - Gibbeux, Gibbosité

نَعْتُ وصفي يُطْلَقُ على ما يَحْمِل انْتِفاخًا أو تَقَبُّبًا على شكل حَدَبَةٍ، أو يَحْمِل عَدَّة انْتِفاخات. انْتِفاخ على شكل حَدَبَةٍ، كما في تاج زهرة النَّاردين.

(١) التسمية للمؤلف.

غُدَّة

68 - Glande

خلايا فارزة تنتشر على مُختلف أجزاء النَّبات؛ أوراق الحمبلاس، الداذي، الرام Myoporum، قشر البرتقال... تحتوي الغدد عادة زيتًا دهنيًا.

غُدِّي

69 - Glanduleux

نعتٌ تعريفِي يُطلق على ما كان مُزوَّدًا بالغُدَّة؛ أُوَّبار غُدِّيَّة: أي عندما تكون مُزوَّدة بغُدَّة، إمَّا على قاعدتها (القَرَّاص)، أو على رأسها (العَرَّقان، الحمَص، إلخ...).

غُلُوشِيد^(١)

70 - Glochides

هي إِبَر تنقسم إلى رؤوس مَعكوسة على شكل الشَّص أو الصَّتارة؛ وهي تنفصل عمومًا بسهولة كبيرة. والكلمة الفرنسيَّة أعلاه تُرادف تقريبًا كلمة Sétule.

عُصْفَة، قُنْبَع، عُصْفَة

71 - Glumes, Glumelles

العُصْفَات هي قَنَابَات صغيرة تُرافق، من الخارج، سُنبِلَات النَّجيلِيَّات. مثلًا: شوفان. أمَّا القَنَابَات الأصغر التي تكون بجوار الزَّهرة تمامًا فهي العُصْفَات.

صَنْغ

72 - Gommés

مَوَاد صَمْغِيَّة التَّماسُك غالبًا، مُؤلَّفة من اتِّحاد سَكَائِر مُختلفة.

عُنُق

73 - Gorge

مدخل أنبوب الكأس المُتَّحد الكُأسيَّات أو النَّجَّاح المُتَّحد التَّوْبِجِيَّات. مثلًا: نبات Columnnea.

نَجِيلِي الشَّكْل^(١)

74 - Graminiforme

نعتٌ وصفيٌّ وتعريفِي لما كانت أوراقه ضيقة، حُطَّيَّة، مُتوازية العروق ومظهرها كمظهر أوراق النَّجيلِيَّات. مثلًا Ranunculus gramineus.

عُنْقُود، عُنْكَول

75 - Grappe

وَضْعِيَّة الأزهار التي تَعَلِّق بُرْنِيداتها إلى محور مُشْتَرَك مُسْتَطِيل. مثلًا: كِشْمِش. وهو «مُرْكَب» عندما تلتصق الرُّنِيدَات إلى محور أو محاور ثانويَّة. مثلًا: العِنَب.

مُنْتَفِش، شَائِك

76 - Herissé

مُزَيَّن بأُوَّبار جالِسة وجامِدة. مثلًا: الحِمَجِم.

77 - Hirsute

أَهْلَب، أَشْعَث، كَثُّ الْوَبَر

مُغْطًى بِأَوْبَارٍ عَلَى بَعْضِ الطُّوْلِ، مُتَشَبِّكَةٌ نَوْعًا مَا.

78 - Hispide

شَائِك، أَهْلَب

مُغْطًى بِأَوْبَارٍ جَامِدَةٍ، طَوِيلَةٍ وَعَدِيدَةٍ. مَثَلًا: خَشْخَاشٌ مَثُورٌ وَمُقَنَّبٌ.

79 - Holoside

هُولُوسِيد

تَعْبِيرٌ يُشِيرُ إِلَى مَجْمُوعِ السَّكَائِرِ الْمُكَوَّنَةِ مِنْ اتِّحَادِ عِدَّةِ سَكَائِرٍ بَسِيطَةٍ كَالسَّكَارُوزِ.

80 - Hypocratériforme

بُزْكَانِي الشَّكْلِ الْمُثْقَلِبِ^(١)

نَعَتْ تَعْرِيفِيٌّ يُطْلَقُ عَلَى تَاجٍ مُتَّحِدِ الْبَنَاتِ، يَكُونُ أَنْبُوبُهُ طَوِيلٌ وَمُسْتَطِيلٌ يَنْتَهِي فَجَاءَ بِنَصْلٍ مُسَطَّحٍ وَمُنْبَسِطٍ. مَثَلًا: لِسَانُ الثَّوْرِ، يَاسْمِينٌ.

81 - Hypocratérimorphe

بُزْكَانِي الثَّمَوِ الْمُثْقَلِبِ^(١)

رَاجِعِ الْمَادَّةِ السَّابِقَةِ.

82 - Imparipenné

رِيشِيَّةٌ مُفْرَدَةٌ

وَرَقَةٌ مُرَكَّبَةٌ رِيشِيَّةٌ تَنْتَهِي بِوَرِيقَةٍ مُفْرَدَةٍ. مَثَلًا: رُوبِينِيَّةٌ.

83 - Incisé

مُشَرَّطٌ، مَشْقُوقٌ

نَعَتْ تَعْرِيفِيٌّ يُطْلَقُ عَمُومًا عَلَى الْأَوْرَاقِ ذَاتِ التَّقَاطِيعِ الْعَمِيقَةِ غَيْرِ الْمُتَسَاوِيَةِ. مَثَلًا: وَرَقَةُ الزَّعْرُورِ.

84 - Inclu

مُتَضَمِّنٌ

لَا يَتَخَطَّى أَطْرَافَ الْعَضْوِ الْمُغْلَفِ. ضِدَّ بَارِزٍ exert. مَثَلًا: أَسَدِيَّةٌ وَقَلَمُ الْكُوشَادِ الْمَقْرِ.

85 - Inflorescence

اَزْهَرَارٌ

تَرْتِيبُ الْأَزْهَارِ عَلَى النَّبَاتِ. اَزْهَرَارٌ سُنْبُلِيٌّ، عُنُقُودِيٌّ، رُؤْسٌ، سَنَمِيٌّ، جَنْوِيٌّ. مِظْلِيٌّ، إلخ.

(١) التَّسْمِيَةُ لِلْمُؤَلَّفِ.

86 - Infundibuliforme

قَمْعِي الشَّكْل

تاج مُتَّحِد البَتَلات على شكل قَمْع . مثلاً: تاج زهرة اللَّبَلاب .

87 - Involucre

قُلَّافَة

مجموع القَنَابات الدَّوَارِيَّة الازتِكَاز التي تُرافق زهرة أو أكثر (شونيز)، أو ازهرارات (مِظْلِيَّات). مثلاً: جِزر . والقُلَّافَة هي أيضًا مجموع القَنَابات التي تُغَلِّف الرُّؤْس .

88 - Involuté

مَلْفُوف

نَعْتُ وصفِيَّ للورقة التي يكون طرفاها مَطْوِيَّان إلى الدَّاخِل قبل تَفْتَحُهَا، وعلى شكل خَلَزُون أو لَوَلَب .

89 - Isostémone

مُتَجَاوِزِي الأَسْدِيَّة^(١)

زهرة يكون عدد أسديتها مُساوٍ لعدد البَتَلات . مثلاً: دِيَش .

90 - Lagéniforme

قَنِينِي الشَّكْل

نَعْتُ وصفِيَّ لما كان يُشَبِّه القَنِينَة . مثلاً: أزهار بعض أنواع الخَلنج ؛ ثمرة القَرع ؛ وَبَرَة القَرْنِص .

91 - Lanière

سَيْر

شُدْقَة ضَيْقَة ومُسْتَطِيلَة . مثلاً: أوراق الخُودان العائم .

92 - Latex

جَلَبَاب، لَثِي

سائل لاِبِن المَظْهَر في أكثر الأحيان، يَسِيل في أنابيب مُتتَالِيَة بشكل عام، هي: الأوعِيَة المُحَلِيَّة . فمن جَلَبَاب بعض الأشجار يُستَخْرَج المَطَاط .

93 - Laticifère

مُحَلِبِّب، لاث

94 - Laticifères

خَلَايا مُحَلِيَّة

هي خلايا مُسْتَطِيلَة غالبًا ما تَتَلَاقَى وتَتَوَاصِل فيما بينها في شبكة مُتكامِلَة من الأنابيب، مملوءة بسائل لَبَنِي المَظْهَر بشكل عام، أو لاِبِن، أو تكون مملوءة بالجَلَبَاب .

(١) التسمية للمؤلف.

95 - Lécithine

لاستين

مادة دهنية فوسفورية وأزوتية، تُوجد خاصة في صفار البيض، غبار الطلع، حبوب الصويا، إلخ. . .

96 - Liane

عارشة، مُغترشة، مُتسلقة

نبات ساقه لذنة، مُستطيلة، لا تستطيع أن تستقيم من ذاتها، لكنها تتسلق الأشجار وتتعلق على أغصانها وجذوعها.

97 - Lichen

خزاز

نبات قوي الحيوية، زهيد المتطلبات، يتكون من الاتحاد الثابت بين الفطر.

98 - Ligule

لسين

هو امتداد صغير غشائي يتكون من ثني البصرة عند نقطة اتحاد الغمد والنصل في نباتات الفصيلة النجيلية. مثلاً: البتف Pâture.

كذلك يُطلق اسم لسين على تاج الزهيرة النضفية التي تتميز بها نباتات فصيلة المركبات. مثلاً: بليس أي زهر اللؤلؤ Pâquerette، أقحوان، نجمية، دوار الشمس، آذريون، قوقحان، إلخ. . . إن هذا التاج، عوضاً من أن يكون أنبوبياً كما هو الحال في الزهيرات، يكون مشروماً من جانب واحد وينبسط بشكل لسين صغير مُسنن الأطراف.

99 - Limbe

نصل

هو القسم المُسطح، العريض من الورقة، أو البتلة، أو الجزء الحر من الكأس المُتحد الكاسيات أو التاج المُتحد التويجيات.

100 - Linéaire

خطي

نعت تعريفي ووصفي يُطلق على ما كان طويلاً، ضيقاً، وأطرافه مُتوازية فيما بينها طولياً. مثلاً: ورقة القرنفل.

101 - Linguiforme

لساني الشكل

102 - Lipase

شحماز

أُتبخانة يُمكنها أن تُحلل بالماء المواد الدهنية إلى مُركباتها، الغليسيرين والحوامض الدهنية.

103 - Lipide

دَسَم (دُهْن، شَحْم)

اللَّفْظَةُ الْفَرَنْسِيَّةُ لِلدَّسَمِ هِيَ كَلِمَةٌ عِلْمِيَّةٌ يَشِيعُ اسْتِعْمَالُهَا الْيَوْمَ بَدَلًا مِنْ مَوَادِّ دُهْنِيَّةٍ عُضْوِيَّةِ الْمَصْدَرِ.

104 - Lobe

فَصٌّ، فَلَقَّة

جُزْءٌ مِنْ عَضْوٍ يَقَعُ بَيْنَ ضَوْجَيْنِ عَمِيقَيْنِ نَوْعًا مَا. مَثَلًا: الْوَرَقَةُ الْجَذْرِيَّةُ وَالْوَرَقَةُ السَّاقِيَّةُ فِي الْجِرَابِ أَوْ الدَّهَامِينِ.

105 - Lobule

فُصَيْصَةٌ، فُلَيْقَةٌ

فَصٌّ صَغِيرٌ، فَصٌّ ثَانَوِيٌّ. مَثَلًا: وَرَقَةُ الثَّلِيْبِ.

106 - Loge

حُجْرَةٌ

تَجْوِيفٌ الْمَبِيزُ الْحَاوِي عَلَى الْبَيْيْضَاتِ، أَوْ تَجْوِيفُ الثَّمَارِ حَيْثُ تُوجَدُ الْبُزُورُ: وَحِيدُ الْخُدْرِ، أَيْ ذُو حَجَرَةٍ وَاحِدَةٍ، مُتَعَدِّدُ الْخُدُورِ أَيْ مَا كَانَ لَهُ عِدَّةُ حَجَرَاتٍ، يَفْصِلُهَا، وَالحَالَةُ هَذِهِ، الْجَوْلُ أَوْ الْأَجْوَالُ.

107 - Loriforme

جِرَامِي الشَّكْلِ

رَقِيقٌ وَمُسْتَطِيلٌ كَالسَّيْرِ أَوْ الْجِرَامِ أَوْ الزُّنَارِ.

108 - Lunulé

هَلَالِي الشَّكْلِ

مَا كَانَ عَلَى شَكْلِ الْهَلَالِ أَوْ الْمِنْجَلِ.

109 - Maculé

مُلَطَّخٌ، مُبَقَّعٌ

نَعَتْ وَصْفِيٌّ يُطْلَقُ عَلَى مَا كَانَ مُغَطًى بِلَطْخَةٍ أَوْ عِدَّةٍ لَطَخَاتٍ تَتَمَايَزُ أَلْوَانُهَا بِحَدَّةٍ عَنْ لَوْنِ الْأَرْضِيَّةِ أَوْ الْخَلْفِيَّةِ لِعَضْوٍ نَبَاتِيٍّ.

110 - Maliforme

تُفَاجِي الشَّكْلِ

مَا كَانَ شَكْلُهُ يُذَكِّرُ بِشَكْلِ التُّفَاحَةِ.

111 - Marginé

مُحَاطٌ، مُحَدَّدٌ

مَا كَانَتْ لَهُ حَافَةٌ مُعَلَّمةٌ بِشَرِيطٍ يَخْتَلِفُ لَوْنُهُ عَنْ بَاقِي لَوْنِ الثُّصُلِ. الْبِزْرَةُ الْمُزَوَّدَةُ بِحَافَةٍ أَوْ حَاشِيَةٍ بَارِزَةٍ تُدْعَى كَذَلِكَ بِزْرَةٍ مُحَاطَةٍ أَوْ مُحَدَّدَةٍ. مَثَلًا: أَحَدُ أَنْوَاعِ الشَّرْعُوبِ، أَوْ أَوْرَاقُ عِدَّةِ أَنْوَاعٍ مِنَ الزُّعْغَدَةِ.

112 - Marne

جَمْعَر

تُرَاب أصفر اللون كَثُرَتْ فيه نسبة العنصر الصَّلصاليَّة؛ وهو خليط من الكلس والطين والصَّوَّان والمغنيزيا. المخزونات الطَّبِيعِيَّة من الجَمْعَر أي الجَمْعَرَات تُسْتَغَلَّ في سبيل إصلاح بعض أنواع التُّربة في عمليَّة تدعى جَمْعَرَة.

113 - Méristème

بارِض، مَنَس

جاء في «الموسوعة في علوم الطَّبِيعَة»: البارِض هو أوَّل ما تُخْرِج الأرض من زيت، يُقال أَطْلَعَت الأرض بارِضَها. والبارِض هو نسيج مُؤَلَّف من خلايا فتِيَّة، أو يتحلَّى بصفة الفتوة، أي أنه لم يَزَل غير مُتميِّز وقادر بالتَّالي على خلق مُختلف أنواع الأنسجة والأعضاء.

114 - Moniliforme

سُبْجِي الشَّكْلِ

نَعَتْ وصفيُّ يُطلَق على ما كان شكله كالمَسْبَحَة. مثلاً: أرومة أحد أنواع الخَرْطال المُسمَّى: Avena precatoria.

115 - Mousse

طُخْلُب، خَزاز

نباتات صغيرة من دون جذور ولا أوعية، ولكنها مُورقة.

116 - Mucroné, Micronulé

شَوْكِي الطَّرَف، أَسْلِي الطَّرَف

نَعَتْ وصفيُّ يُطلَق على ما يَنْتَهِى برأس حادَّة. مثلاً: كُوَيْس القرنفل؛ وما يَنْتَهِى بشَوْكَة صغيرة. مثلاً: أوراق عدَّة أنواع من الفَرْبُونِيَّات.

117 - Muriqué

مُرَبِّقِي الشَّكْلِ؛ مُورَكْسِي الشَّكْلِ^(١)

نَعَتْ وصفيُّ وتعريفِيُّ يُطلَق على ما كان مُغَطَّى (مُزْرَكْشًا) برؤوس قصيرة وعريضة القاعدة. مثلاً: كَرْبَلَة أحد أنواع الحوذان Ranunculus muricatus.

118 - Natant

سايح

نَعَتْ يُطلَق على ما يَعمُوم على سطح الماء. مثلاً: بعض أوراق عرائس النيل.

119 - Ochréa

عُمَيْد^(٢)

غِمد صغير يَقَع على قاعدة بعض الأعناق التي تُحيط بالسَّاق تمامًا. مثلاً: أنواع البَطِّباط، السُّعْدَى.

(١) التَّسمِيَّات للمؤَلَّف.

(٢) التَّسمِيَة للمؤَلَّف.

120 - Onciné

مُشَصَّص، صِنَارِي الطَّرَف^(١)

نَعْتُ وصفِي وتعريفِي لكلّ ما يَنْتَهِي برأس صغير مُنْحَنٍ على شكل الشَّص. مثلاً: قُلَافَةُ الأَرَقِطِيّون، عَمِي خُذَنِي مَعَكَ.

121 - Onguiculé

مَظْفُور

نَعْتُ وصفِي يُطْلَقُ على ما كان مُزَوِّدًا بِظَفِيرٍ أو زَائِدَةٍ. مثلاً: بَتْلَةُ القَرْنَفَل.

122 - Orbiculaire

كَرَوِي، دَائِرِي

نَعْتُ وصفِي وتعريفِي يُطْلَقُ على كُلِّ عَضْوٍ تكون مساحته المُسَطَّحة دائريّة الشكل. مثلاً: سِنْفَةُ الفِصَّة: Medicago orbicularis.

123 - Palmatifide (feuille)

مُسَعَّفَةٌ (ورقة)، كَفْيَةٌ مُخَرَّمَةٌ

هي الورقة المُقَطَّعة إلى فُصُوصٍ مِزْجِيّة التَّرتِيبِ أو كأصابع اليد، والتي تَبْلُغُ أَضْوَاجَها حِوَالِي وَسَطِ النُّصْل. مثلاً: بعض أنواع الغُرْنُوق.

124 - Palmatilobée

كَفْيَةٌ مُفَصَّصَةٌ، رَاجِيّةٌ مُفَصَّصَةٌ^(١)

تَخْتَلِفُ الورقة الكَفْيَةُ التَّفْصِيسُ عَنْ الورقة الكَفْيَةُ التَّخْرِيمُ بِفُصُوصِها التي تكون أَقْلَ عِدَدًا وَأَقْلَ عُمُقًا.

125 - Palmatipartite

كَفْيَةٌ مُشْرَمَةٌ، رَاجِيّةٌ مُشْرَمَةٌ

تَخْتَلِفُ الورقة الرَّاجِيّةُ التَّشْرِيمُ عَنْ الورقة الرَّاجِيّةُ التَّخْرِيمُ بِفُصُوصِها التي تكون حادّةً عَمُومًا والتي تَفْصِلُها أَضْوَاجٌ أَكْثَرُ عُمُقًا بِكَثِيرٍ حَيْثُ تَتَخَطَّى وَسَطَ النُّصْلِ وتَصِلُ إلى القاعِدة تقريبًا.

126 - Palmatiséquée

كَفْيَةٌ مُفَلَّقة، رَاجِيّةٌ مُفَلَّقة

الورقة الكَفْيَةُ المُفَلِّقُ هي التي تكون فُصُوصِها مُنفَصِلَةٌ حَتَّى نَقْطَةُ اتِّصَالِها بِالْعُنُقِ؛ وَلَكِنَّها بِالرَّغْمِ مِنْ ذَلِكَ، تُؤَلَّفُ نَصَلًا واحِدًا وليس وَرْنَقَاتٍ مُنفَصِلَةٍ، لِأَنَّها ليست مُفَصِّلِيّة القاعِدة كما هي الحال عند أوراق المُركَّبات. مثلاً: الأَكُونِيّت.

Glossaires / Glossaries / مَسَارِد

- ١ - مَسْرَد عَرَبِي
- ٢ - مَسْرَد إِنجَلِيزِي
- ٣ - مَسْرَد فَرَنْسِي
- ٤ - مَسْرَد أَلْمَانِي
- ٥ - مَسْرَد لَاتِينِي

١ - مسرد عربي

١٢	أَشَقْ	٥٤	إِبْرَة الْعَجُوز
١٠٠	أَشْنَان دَاوُود	٢٣٨	أَبُو صَفِير
١٢٨	أَضْبَان	٢٥	أَبُوهُ
٢٠١	أَضْطَرَك	١	أَثْرُوبِين
٥٤	إِضْطَفَلِين	١٨٩	الْإِثْمِد
٦٤	أَطْد شَائِع	٩٥	أَجْمَالِسِين
١٣	أَطْرِنَال قُبْطِي	٩٨	أَجْمَالِين
١٣٥	أَغَار - أَغَار سِيلَان	٩١	أَخْيَضَر
٥٩	أَغَارِينِين	٢	أَذْهَاتُودَا
١٣	أَغْرَوَان	٢	أُذْن يَهُودَا
١٤	أَقْدَرِين لَامَانِي	١١٩	إِزْنِد
١٦٨	إِفْرَاز الْقُنْدُس	٣	أُرَزْ
١٥	أَقْيُون	٣	أَرْضِي شُوكِي
١٥	أَقْيُون خَام	٤	أَرْطَاة
١٥	أَقْيُون نِيء	١٦	أَرْطَس
٢٤٩	إِكْرَار أَوْرُوبِي	٦	أَرْطَمَاسِيَا ثَلْجِيَّة
٢٤٣	إِكْلِيل الْجَبَل	٦	أَرْطَمَاسِيَا جَبْلِيَّة
١٣٧	إِكْلِيل الْمَلِك	٩٦	أَرْوَاح
٢٨	أَلْدَهِيد مَيْلَان پروتوكَاتَشِي	٦	أَرْوَرُوت
١٦	أَلْكُرْنُك	٨٠٧	أَرْوَم
١٦	أَلْكُورُنُوك	٩	أَرِيْثْرِينَا مَرْجَانِيَّة
١٦	أَلُورِيْت	١٠	أَزْدِل بَرَاذِلِي
١١٦	أَلْوَة	١٠	إِسْبَانَح
١٧	أَمْدَرِيَان	١٢	إِسْبَعُولَة
		١٧٥	أَسْفَنْدَان

٢٩	بَرْنَج	١٧	أُمْسُوح
٢٩	بَرْنَق	١٩	أُمْسُوح شَتَوِي
٢٩	بَرْنَق قَوِي	١٩	أُمْسُوح مَنَقِي
٢٩	بَرْنَق كَشْمِي	٢٠	أُمْسُوح المَوْجِل
٢٠٩	بِرُونْفَلْسِيَا هُزِيَانَا	٢٠	أَنْبَخَانَة الشَّعِير المُنْتَش
٣٠	بَصَل	٢٠	أَنْبَخَانَة مَخَزِيَّة
٣١	بَطَاطَا	١٥٦	أَنْجُذَان حَرْمُون
٣١	بَطَاطِس	٢١	أَنِسُون تَبِيي
٣٣	بَطْبَاط الرَّمَال	٢١	أَنِسُون صَغِير
٤٩	بُكَّة	٢٢	إَهْلِيلَج
٣٤	بِلَادُون	٢٣	أَوْجِينُول
٣٧	بِلَان	١٢٩	أُورِنَغَانَم
٣٧	بِلَان	٢٤	أُوكَالِيْثُوس
٣٨	بَلَسَم غَرْجُون	٢٤	أُوكُوتِيَا بِيْشُورِنِم
٣٩	بَلَسَم مَكَّة	٢٥	إِيْبُوعَه
٣٩	بَلْقَاء خَضْرَاء الْأَزْهَار	٢٦	بَابُونَج السُّطُوح
٤٠	بَلُومَارِيَّة صَفْرَاء	٢٦	بَابُونَق دَهْبِي
٤٠	بَنْج	١٦٠	بَاتُور
٤١	بُنْدُق هِنْدِي	١٦١	بَاتُور المَكْسِيك
٤١	بَنْزَوَات	٢٦	بَارْدَد
٤٢	بَنْزَوَات الْأَمُونِيوم	١٦٠	بَاطُور
٤٢	بَنْزُول	٢٧	بَان دُهْنِي
٤٢	بَنْزِين	٢٧	بَان مُجَنِّح
٤٣	بُونَالِيَا مُرَّة	٢٧	بَاهِرَة أَمْرِيْكِيَّة
٤٣	بُونَسِيدَان مَخَزِنِي	١٠	بَايْكَوْرُو (جذر)
٤٤	بُونَصِير تَبِيي الشَّكَل	٢٨	بَنْشُولِي عَذْب
٤٤	بُونَصِير كَثِيْف الزَّهْر	٤٣	بَخُور الْأَكْرَاد
٤٥	بُوقِيَّة أَرْجَوَانِيَّة	١٧	بَدْرَانَج
١٦٨	بِيدَسْتِير	٤٣	بَرْبَاطُودَة
٢٨	بَايْكِينَاز	٢٣٨	بُرْتَقَال مُر
٢٨	بِيرُونَال	١٦٢	بَرْسِيم حَجَازِي
٣٣	بُكْتِين	١٩٧	بُرْعُون

٥٢	..... حَامِضُ سَعْتَرِي	٣٤	..... پَلَاتِيَارِين (أَمْلَاحُ الْـ)
٥٩	..... حَامِضُ غَارِيقُونِي	٤٥	..... پِتُونِي
١٦٥	..... حَامِضُ فَانِيكُ مُتَبَلَّر	١٥٥	..... پِنْشِي
٥٥	..... حَامُولُ كَبِير	٤٦	..... پِكْرُوتوكْسِين
٦١	..... حَزْمَل	٤٧	..... پِيلُوكَرْبِين وَأَمْلَاحُهُ
٦١	..... حَسَاءُ خُضَار	٢٥	..... نَابَرَنْتُ إِيْبُوغَا
٦٢	..... حَسِيكَة	٨٥	..... تَحْضِيرُ الزُّيُوتِ الدَّهْنِيَّةِ
٥٤	..... حَسِيشَةُ الْإِيْرَة	٨٥	..... تَحْضِيرُ الزُّيُوتِ الطَّيَّارَةِ
٦٣	..... حَسِيشَةُ الثَّنِينِ الثَّنِيَّةِ	٩٢	..... تَحْلَازَن
١١٩	..... حَسِيشَةُ الذَّهَبِ	٤٩	..... تُرَنْجَانُ ثِنِين
١٩	..... حَسِيشَةُ الطُّوْخِ	٨	..... تَزِيَاقُ أَبْيَض
٦٤	..... حُضْضُ شَائِع	٤٩	..... ثَمْرَة
٦٤	..... حُفْن	٥١	..... تُوزُ مَخْزَنِي
٦٥	..... حِلْتِينَت	٥٢	..... يَمُول
٦٥	..... حِلْتِين	٥٣	..... ثَلِيْبُ أَصْفَر
٦٧	..... حِمَارُ الْبَيْتِ	٥٣	..... ثِيل، ثِيل
٦٧	..... حِمَارُ قَبَّان	٤١	..... جَاوَات
٦٧	..... حِمَص، حِمَص	١٨١	..... جَاوَشِير
٦٨	..... حُمَيْض	٢٠٢	..... جَزُوعُ اسْتِحْلَابِي صَمْغِي
٦٩	..... حُمَيْضُ حَاد	٥٤	..... جَزَابُ شُوكْرَانِي
٦٩	..... حُمَيْضُ رَأْسِ الثَّوْر	٥٤	..... جَزَر
٦٩	..... حُمَيْضُ سُورِي	٥٥	..... جَفْفِيلُ كَبِير
٦٩	..... حُمَيْضُ شَلْبِي	٥٦	..... جَلَّاب
٧٠	..... حُمَيْضُ صَغِيرِ الْوَرَقِ	٥٦	..... جَمْلَاجُ دُؤْيَا
٧٠	..... حُمَيْضُ صَبَقِ الْوَرَقِ	٥٦	..... جَمْلَاجُ زَبْدِي
٧٠	..... حُمَيْضُ الْغَنَمِ	٥٧	..... جِلَاتِين
٧٠	..... حُمَيْضُ لُبْنَانِي	٥٧	..... جِلَاتِينُ مَخْزَنِي
٧١	..... حُمَيْضُ مَائِي	٥٨	..... جِيَوْمُ نَهْرِي
٧١	..... حُمَيْضُ مُتَكَكِّل	٥٩	..... حَامِضُ أَسْتِيلِ سَالْسِيلِيك
٧٢	..... حِنَاءُ سَرْحَة	٥٩	..... حَامِضُ أَغَارِينِيك
٢٤٤	..... حِنْطَة تَتْرِيَّة	٦٠	..... حَامِضُ بَنْزُونِيك
٧٣	..... حَوْذَان	٤٦	..... حَامِضُ پِكْرُوتوكْسِينِي

٨٥	دُهْن الكَاجِيُوت	٧٤	حُومَان غُدِّي
٨٥	دُهُون (تَحْصِير الـ)	٧٤	حُومَان مَغْصِيَنِي
١٤١	دَوَاء	١١٩	خَامِشَة
٨٦	دُونَوَازِيَا	٧٥	خُبْز
٤٥	دُونَوَازِيَا هُوِيُوود	٧٥	خُبْزَة وَرْدِيَّة
٨٧	دِيَانْتِيرَا صَدْرِيَّة	٧٦	خِذْرَاف أَمْرَط
٨٧	دِيش أَصْفَر	٧٦	خِذْرَاف مُبَقَّع
٨٧	دِيش أَمْرِيكِي	٧٧	خَرْبَق نَجَس
٨٧	دِيش مُرَّانِي	٣	خُرْشُوف
٨٨	دِيشَار	٧٧	خُرُوبَة الْيَهُودِيَّة
٨٨	ديغوكسين	٧٨	خُرَامِي مَخْزَنِيَّة
٩١	دُزَاح نَاعِظ	٧٩	خَس بُسْتَانِي
٩١	دُزْنُوح	١١١	خَس التَّعْجَة
٩١	دُزُوح	٢٤	خَسَب الْيَانَسُون
٢٢٧	دُزُورَات	٨٠	خَفَان
٩٢	دَغْلُوق	٨٠	خَفْج مَبْدُول
١٧	دَنْب الْحَيْل	٨٠	خَلِّين
١٩	دَنْب الْفَرَس	٨٨	خَنْشَار كَبِير
٩٣	رَاتَانِيَا سَافَانِيَّة	٨٢	خَوْخ مُجَفَّف
٩٣	رَاتَانِيَا غِرْنَاطَة الْجَدِيدَة	١٩٩	دَسَم الصُّوف
٩٣	رَاسِيَتَامِين	٢٠١	دَسَم الصُّوف الْمُمِيَّة
٩٤	رَتَم رَتَمِي	١٩٩	دَسَم نَقْص الصُّوف
٣	رُز	١٦٧، ٥١	دَم الْأَخَوَيْن
٩٤	رَزْزِيلِين	٨٣	دَمَار الْأَغَاتِيْس
٤٩	رُطْبَة	٨٣	دَمَار الدَّمَارَة
٩٤	رِفَادَة	٨٣	دَمَار كُورِي
٢٤٩	رَقِيب الشَّمْس الْأُورُوبِي	١٧	دَمْع أَيُوب
٩٦	رَكُو	١٣٩	دَمَوِيَّة
٩٥	رُوبَازِين	٥٤	دَهَامِين شُوكْرَانِي
٩٦	رُوح	٨٤	دُهْن الْبَزْعُمُوت
٩٦	رُوكُو	٨٥	دُهْن الْبَلْقَاء الْبَيْضَاء
٩٦	رُوُولْفِيَا	٨٤	دُهْن قِرْقَة سِيلَان

رُؤُولُفَيْن	٩٨	سَكَابِيُوزَة حَقْلِيَّة	١١٠
رَبَادَة أَفْرِيقِيَّة	٩٩	سُكَّر الفَحْم الحَجَرِي	١١١
رَزَبُوك فِيرَجِينِيَّة	٩٩	سُكَّرِيَّات	١١٠
زَهْر الثَّلَج	٩٩	سُكَّرِين	١١١
زُوفَا	١٠٠	سُلْت	١٢٦
زَيْت البَرَعْمُوت الدُّهْنِي	٨٤	سُمْنَة	١١١
زَيْت بَزُور العُتْب	١٠١	سَنَا	١١٢
زَيْت حَب السَّلَاطِين	١٠٤	سَنْدَرَك	١١٣
زَيْت حَب المُلُوك	١٠٢	سِنْدُرُوس	١١٣
زَيْت الخِرُوع	١٠٢	سَنَكُوفُولَاس	١١٥
زَيْت الخِرُوع الصُّينِي	١٠٤	سَنِي	١١٢
زَيْت رَاتِنَج	١٠٤	سَوَسَن	١١٥
زَيْت قَرَبِيُون لَيْسِرُس	١٠٢	سَوَلَع	١١٦
زَيْت قَرَبِيُون مُتَصَالِب	١٠٢	سِينَسَارُون بَرِّي	١٨١
زَيْت كَرُوتُن الزَّيْت	١٠٤	سِينَسَبَان	١١٧
سَبَانَح	١٠	سِينَمَابَا سَدُرُون	١١٧
سَبَع كَبِير	٥٥	سِيْمُولُو	١١٨
سَبِيخ التَّزْب	١٧١	سِينَكُوتَه	١٨٩
سَبِيخ الحُثْ	١٧١	شَافِيَّة	١٧٣
سَبْت الحُسْن	٣٤	شِتْرَاق مَخْرَنِي	١١٩
سَتَارَسُول بَزَلِيُوز	١٠٦	شَجَرَة إِبْرَاهِيم	١١٩
سَحَق (طُرُق الـ)	١٠٦	شَجَرَة الحُمَى	٢٤
سَحَلَب الهِنْد العَرَبِيَّة	٦	شَجَرَة الكَرْزِينب	١٨٦
سَدُرُون	١١٧	شَجَرَة المَرْجَان	٩
سَرَّازَان تَتَرِي	٢٤٤	شَذُو	٢٢٩
سُرَّة النَّجَف	٢	شَرَاب بَسِيط مُحَضَّر على النَّار	١٢٠
سَرَّخَس لِحَاء العُؤْل	١٠٧	شَرَاب سُكَّر مُحَضَّر على النَّار	١٢٠
سِرْفَل عَطِر	١٠٨	شِرْش الزَّلُوع	١٥٦
سِرْفَل قُبْطِي	١٣	شَرُوتَة دُورِيَا	١٢١
سِطْرَك	١١٩	شَرُوتَة مُذْهَبَة	١٢١
سَفَرَس مُثَلَّث	١٠٨	شَمَار بَرِّي مُقْلَقْل	١٢١
سَقْمُونِيَا	١٠٩	شُمَر الخَنَازِير	٤٣

شنداب	١٢٣	عَرَار قَيْصَرِي	١٣٧
شنداب بَخْرِي	١٢٣	عَزَعَر شائع	١٣٨
شوكران	١٢٤	عِزْق الدَّم	١٣٩
شوكولا	١٢٤	عِرْقُ الذَّهَبِ الْمُحَلَّقِ الكبير	١٤٠
شومَر بَرِّي مُقَلَّل	١٢١	عِزْقُ الذَّهَبِ الْمُخَزَنِي الكبير	١٤٠
شُونِيز الحَقْل	١٢٥	عُرُثْد شائع	٦٤
شِيَالَة	١٧	عَرْفَان	١٧٣
شَيْخَة الْبَحْرِ الرَّمَادِيَّة	١٢٦	عُشْبَة الْأَبَارِيقِ الْأَرْجَوَانِيَّة	٤٥
شَيْطَرَج	١٤٠	عُشْبَة الْأَبْوَاقِ الْأَزْجَوَانِيَّة	٤٥
شَيْطَرَج الرُّدُوم	١٤١	العُشْبَة الذَّهَبِيَّة	١١٩
شَيْلَم	١٢٦	عُصَاب	١٤٠
شِينِيز الحَقْل	١٢٥	عُصَاب إِسْبَانِي	١٤١
صَابُون	١٢٨	عُصَاب الرُّدُوم	١٤١
صَبَّارَة	١١٦، ٢٧	عُصَاب صَغِير	١٤١
صَبْر	١١٦	عُصَاب عَرِيضِ الْوَرَقِ	١٤٠
صَغْتَر	١٢٩	عَصَلَة مُشَوَّكَة	١٤١
صَلْصَال أَمْعَر	١٣٥	عَفَصَة الْبُطْم	٧٧
صَمْع بَرَاذِيَّة	١٣١	عَفَصَة الصُّرَاوَة	٧٧
صَمْع جَنْدَم	١٣١	عَقِيدَة الرُّمَال	٣٣
صَمْع غَرْبِينِيَا	١٣١	عِلَاج	١٤١
صَمْع نُقْطَة	١٣١	عَلْد سويسرا	١٤٣
صَمْع خَرَايَا	١٣١	عَلْتِيق لَذِيذ الثَّمَار	١٤٤
صَمْع كُوتِيرَا	١٣١	عَلْتِيق (مَشْرُوب رُوحِي مِنْ كَبُوشِ	
صَمْع اللَّكْ	١٣٢	الْعَلْتِيق)	١٤٤
صَنْوَبَر مُثْمِر	١٣٣	عَنْب	١٤٦
ضَبْدَع	١٣٤	عَنْبَر	١٤٩
ضَبْدَع أَخْضَر	١٣٤	عُود الْأَثِيَاء	١٤٩
طُخْلَب سِيلَان	١٣٥	عُود الْقَرْحِ	١٣٧
طَرَحْشَقُون	٢٤٩	عَوْسَج لَذِيذ الثَّمَار	١٤٤
طِين أَخْمَر	١٣٥	عَيْدَم	١٩٧
طِين أَرْمِينِيَا	١٣٥	عَيْهُون مِغْطَار	١٥١
عَاقِر قَرْحَا	١٣٧	غَار بِيْشُورِيم	٢٤

٢٤	فُول بِشُورِيم	١٥٣	غَارِيْقُون أْبِيض
١٦٥	فِينُول مَخْزَنِي	١٥٣	غَارِيْقُون مَخْزَنِي
١٦٤	فُتْلَانَتَيْن سُولفَات	١٥٣	غِرَاء السَّمَك
١٦٤	فُتْكَالُو كُوبْلَاسْتَيْن	٥٧	غِرَانَاتَيْن
٨٠	فُتْزَامَيْن	٦١	غَلَقَّة الذُّئْب
١٧٨	قَابُوق	١١٠	غُلُوسِيْدَات
١٧١	قَار	١٥٤	غَمْبِير مُكْعَب
٤١	قَارِح	١٠	غَوَانِيْكُورُو
١٦٧	قَاطِر جَبَّار	١٤٩	غَيَّاك مَخْزَنِي
١٦٧	قُبْعَة مَخْزَنِيَة	١٥٥	فَابِيَانَا مُتْرَاكِبَة الْوَرَق
١٢٣	قِرْصَعْنِي	١٥٦	فَارُولا حَرْمُون
١٦٨	قُسْت عَرَبِي	٧٢	فَاعِيَة بَيْضَاء
١٦٨	قُسْتُس عَرَبِي	١٥٦	فَاهَام عَذْب
١٦٨	قُسْطُورِيَوْم	١٥٦	فَاهُون عَذْب
١٩٧	قُسْطُوس إِفْرِيطْشِي	٢٥٥	فَاوَانِيَا كَسْرَوَان
١٧٠	قَصَب بَلْدِي	٤٠	فَتْنَة صَفْرَاء
١٧٠	قَصَب رُومِي	١٩٤	فَتِيل الْكَمِي
١٧١	قَصَب السُّكَّر	١٥٧	فُجَل زِرَاعِي
١٧٠	قَصَب الثَّيْل	١٥٨	فَحْم الْحَيَوَان
١٧٣	قَضَعَيْن	١٥٨	فَحْم الْعِظَام
٧٢	قَطَب أْبِيض	٢٠٤	فَرَاْسِيُون فِرْجِينِيَا
١٧١	قَطِرَان	١٥٩	فَرْبِيُون
١٩	قَطْع وَضَل مَنَقَعِي	١٥٩	فَرْبِيُونَات
١٧١	قُطْن تُرْب مَنْدُوف	١٦٠	قُشَاغ، قُشَاغ
١٧٢	قُطْن حَشِيْشِي	١٦١	قُشَاغ الْمَكْسِيك
١٧١	قُطْن حُتْ مَنْدُوف	١٦٢	قُضْفِيَصَة مَعْرُوفَة
١٧٢	قُطْن الشَّرْق	١٦٢	قُضَة مَزْرُوعَة
٢٤٤	قَمَح الْبَقَر الْهِنْدِي	١٦٢	قَلْفَل طَوِيل
٢٦	قَنَا وَشَق	١٦٢	قَلْفَل عِرْق الذَّهَب
٢٦	قِنَّة مَهْجُونَة	١٦٣	قَلْفِيْلَة لَاهِيَة
١٧٢	قُوقَاع مُسْتَدِير الْوَرَق	١٦٣	قَلْفِيْلَة لِيْفِيَة
١٧٣	قُوقَحَان مُنِيَات	١٣٥	قُوقَس حَرَاَزِي

١٨٦	كُشْنَى	١٧٣	قُونَسَة
١١٠	كُغَب العَرَال	١٧٤	قُونَسَة مَخْرِيَّة
١٨٨	كُلُورُور الأَمُونِيوم	١٧٣	قُونِصَة
١٨٩	كُلُورُور الأَتِيْمُوَان	١٧٥	قَيْقَب
١٣١	كُمبُوجِيَا	١٧٨	كَابُوك
١٧	كُثْبَات الحَقْل	١٧٨	كَابُوك خُمَاسِي الأَسْدِيَة
١٩	كُثْبَات الشَّتَاء	١٧٩	كَافُور
١٩	كُثْبَات مُنْقَعِي	١٧٩	كَافُورَات
٢٠	كُثْبَات المَوْحِل	١٧٩	كََاكَاو
١٨٩	كَتْكِينَا	١٨١	كََاوَشِير
١٤٩	كَهَرْمَان	١٢	كَبَاش
١١٣	كُوبَال	١١٨	كَبَر جِلْدِي
١٩٠	كُونْتِيس	١٨٢	كَبَرَاشُو أَبْيَض
١٩١	كُونْتِيس تِكْتَا	١٨٢	كَبَرَاشُو بِيروِيَا
١٩١	كُونْتِيس ثَلَاثِي الْوَرَق	١٨٢	كَبْشُ الْقَرْنَقُول
١٩١	كُونْتِيس غَرْوَنَلَانْد	١٨٩	الْكُخْل
١٩١	كُونْتِيس مَامِيرَا	١٨٣	كُحُول أَوْتِيلِيْنِك عِيَارِي نَمُودَجِي
١٩١	كُونْتِيس الْيَابَان	٨٠	كَذَان
١٩١	كُورَار وَسُومُون هِنْدِيَة	١٨٤	كُزَّاث رُومِي
٨٨	كُورَاغُونْكْسِين	١٨٤	كُزَّاث مَعْرُوف
١٩٣	كُوكَايِين	١٨٥	كَرَاعِنَات
١٩٤	كُونْسِين	١٨٥	كَرَاوِيَا
١٩٤	كَي	١٨٦	كَرْسَنَة
١٨٩	كِينَا	١٧٣	كَزْكَاش
١٩٧	لَاذَن إِكْرِيْنِي	٨٧	كَزْمَتِين صَدْرِيَة
١٩٧	لَاذَن طُوطِي	٢٠٩	كَزْمَتِين عُنْكَوْلِي
٥٩	لَارِيْسِين	١٨٥	كَرُوبَاء
١٩٨	لَامِينَارِيَة مُتَصَبَّعَة	١٨٦	كَرِيْسْتِيَا كُوجِيْتِي
١٩٨	لَامِينَارِيَة مُتَلَوِيَة السُّوْنِي	١٨٧	كَرِيُوزُوت
٨٨	لَانُوكْسِين	١٨٧	كَرِيُوزُوت الفَحْم الحَجَرِي
١٩٩	لَانُولَايِين	٥٣	كَزْبَرَة الحَبْشَة
٢٠١	لَانُولَايِين مُمِيَة	١٨٧	كَزْبَرَة مَزْرُوعَة

٢١١	مُحَلِّيات وأقراص	١٩٩	لاؤولين
١٩٤	مَخْرُوط الكَيِّ	٢٠١	لانوئين مُمَيَّه
٢١٢	مُرَّان زَهْرِيّ	٧٨	لاؤُنْدَه أَضْلِيَّه
٢١٢	مُرَّان شائع	٧١	لَبْث
٢١٢	مُرَّان مَتَيّ	٢٠١	لُبْنَى
٢١٣	مَرْجان البَخر	١٢٣	لِخِيَه العَنَر
٢١٣	مَرْدَكُوش	٢٠٢	لَعُوق أَبْيَض
٦١	مَرَق خُضار	٢٠٢	لَعُوق لُوزِيّ
٢١٤	مَرَمَلاد	١	لُفَّاحِين
٢١٥	مَرَهَم	١٢	لَقَمَه الثَّعْجَه
٢١٨	مَرَهَم غالِيئوس الشَّمْعِيّ	٢٤٤	لَمَام
٢١٨	مَرُوخ	٨٠	لَمَسانَه مَبْدُولَه
١٠٨	مَرِيس	٢٠٣	لُوبِيلِيَه رَزَقاء
١٧٤ ، ١٧٣	مَرِيَمِيَّه	٢٠٣	لُوبِيلِيَه السُّفْلِس
٢٢٠	مَرِيج	١٧٩	لُوز الالَهه
٢٢٠	مَرِيجات	٢٠٣	لُوز مَر
٢٢١	مُرْزِل شَعر	٧	لُوف
٢٢٧	مَساجيق	٢٠٤	لُوف أُسْطُوانِيّ
٢٢٢	مَساجيق بَسِيْطَه	٨	لُوف مُبَقَّع
٢٢٥	مُسْتَخْرَج	٢٠٤	لُوف مُضْرِيّ
٢٢٥	مُسْتَخْلَص	٢٠٤	لَيْف
٢٢٥	مُسْتَخْلَصات عُصارِيَّه	٢٠٤	لِيَكُوب فِرْجِينا
٢٢٦	مَسْحات	٢٠٥	ليكورات
٢٢٧	مَسْحُوق	١٣	لَيْلِكَ أَزْرَق
٢٢٩	مِسْك	٢٠٥	لَيْمُون حَامِض
١٤٠	مِسْواك الزَّاعِي	٢٠٧	لِينارِيَه صَغِيرَه
٢٠٥	مَشروبات رُوحِيَّه	٢٠٨	ماء بَخر
١٢	مِشْطَطَه	٢٥١	ماء هَسْتِيرِيَه
١٧١	مُضَّان	١٩٤	مادَّة الكَيِّ
١٠٦	مُطَهَّر بَزْلِيُوز	٢٠٩	ماناكا
١٤١	مُعَالَجَه	٢٠٩	ماهاليتا
٢٣٠	مُعَوَّل الحامض الأزوتيك	١٣١	مُباتو
٢٣٠	مُعَوَّل الحامض النيتريك	٢١٠	مُحَلِّيات تُحَضَّر بِطَبِخ السُّكَّر

٢٤٧	نَيْلَة	١١٦	مَقَر
٥٥	هَالُوك كَبِير	٢١١	مَلْتُونَات سُكَّرِيَّة صُلْبَة
٦٧	هَدْبَة	١٨٨	مَلَح الْأُمُونِيَاك
٢٤٩	هَلِيُوتَرُوب أُوْرُوبِي	٦٠	مِلْح الْبَنْجَوَان
٢٨	هَلِيُوتَرُوبِين	٢٣٠	مَلْفُوف أَحْمَر
٢٤٩	هَنْدَب	٢٣١	مَنَاخِل
٢٥٠	هَنْدَب سُورِيَا	٢٣١	مُنْخَل
٢٥٠	هَنْدَب صَغِير الرَّأْس	٩	مُورُونْعُو
٢٥٠	هَنْدَب قَصِير الْمِنْقَار	١٩٤	مُوكْسَا
٢٥٠	هَنْدَب لِبْنَان	٩	مُولُونْعُو
٢٥٠	هَنْدَب مِثْخَار	٢٣٢	مِيَاه مَقْطَرَة
٢٣٢	هَيْدُرُولَات	٢٢١	نَاتِف
٢٣٢	هَيْدُرُولَاتَات	٢٣٧	نَارَجِيل بَحْرِي
٢٥١	هَيْدُرُولَة إِفْرَاز الْقُنْدُس	٢٣٧	نَارَجِيل سَيْشَل
٢٥١	هَيْدُرُولَة الْأَيْسُون التَّجْمِي	٢٣٧	نَارْدِين
٢٥١	هَيْدُرُولَة الْبَادِيَان	٢٣٨	نَارَنْج
٢٥١	هَيْدُرُولَة الْفَاشِرَة الْمُرْكَبَة	١٧٣	نَاعِمَة
٢٥١	هَيْدُرُولَة الْقِرْقَة	٢٤٠	نَبَات (تَسْمَم)
٢٥٢	هَيْدُرُولَة الْكَرَاوِيَا	٢٤٢	نَخْل كَرْبِي (جُمَارَة)
٢٥٢	هَيْدُرُولَة الْكَرْز الْأَسْوَد	٢٤٣	نَدَى الْبَحْر
٢٥٢	هَيْدُرُولَة اللَّوْز الْمَر	٢٤٣	نَرْجِس الشَّعْرَاء
٢٥٣	هِيْرَاسِيُوم رِيُوتِي	٨٠	نَسْفَة
٢٥٤	وَبَائِيْن	٢٤٤	نَضْم هِنْدِي
٢٥٥	وَدَح كَسْرَوَان	٢٤٤	نَعْنَع أَخْضَر
٢٥٥	وَرْد بَاهِت	٢٤٥	نَعْنَع بُسْتَانِي
٢٥٥	وَرْد مِثْوِي الْبَتَّلَات	٢٤٥	نَعْنَع جَعْدِي
٢٥٦	وَرْد النَّيْل	٢٤٥	نَعْنَع زِرَاعِي
٢٥٦	وَسْمَة الصَّبَاغِيْن	٢٤٥	نَعْنَع مُقْلَقْل
٥٤	يَا غَزَال دُور دُور	٢٣٨	نَقَّاس
٤٠	يَاسْمِيْن هِنْدِي أَصْفَر	٢٤٦	نَقِيع الْعِطَان
٢١	يَاسْمُون صَغِير	٢٤٧	نَمْلَة كَلْفَاء
٢٧	يُسْر دُهْنِي	٢٤٧	نَيْل

٢ - مسرد انجليزي

Abraham's balm	١١٩	Cabbage palm	٢٤٢
African civet cat	٩٩	Cacao tree	١٧٩
Alexander's foot	١٣٧	Calf's foot	٨
Alfalfa	١٦٢	Campher	١٧٩
All heal	١٨١	Camphire	٧٢
Aloes	١١٦	Cantharis	٩١
Amber	١٤٩	Capsicum	١٦٣
American aloe	٢٧	Carrot	٥٤
Arabic costus	١٦٨	Cassia	١١٢
Arabic kust-root	١٦٨	Castoreum	١٦٨
Arrow-root	٦	Chick-pea	٦٧
Artichoke	٣	Chocolate	١٢٤
Arum	٧	Cinchona	١٨٩
Asa foetida	٦٥	Clove	١٨٢
Ash of Jerusalem	٢٥٥	Clove scented broom-rape	٥٥
Balm melittis	٤٩	Cocaine	١٩٣
Balsam of Mecca	٣٩	Coix millet	١٧
Bastard balm	٤٩	Common boxthorn	٦٤
Benzine	٤٢	Common caraway	١٨٥
Bitter orange	٢٣٨	Common hyssop	١٠٠
Black-fellows	٦٢	Common juniper	١٣٨
Blood- wort	١٣٩	Common lettuce	٧٩
Blood-root	١٣٩	Common lilac	١٣
Bonduc	٤١	Common meadow-rue	٥٣
Bottle brush	١٧	Common medick	١٦٢
Brack fern	٨٨	Common nipplewort	٨٠
Bread	٧٥	Common pick-needle	٥٤
Bread-root	٧٤	Common rye	١٢٦
Bresilian statice	١٠	Common sugar cane	١٧١
Bristle-fern	١٠٧	Copal	١١٣
Butter-bur	١٦٧	Coral	٢١٣

Coriander	187	Fringe-tree	99
Cornsalad	111	Galbanum	26
Cretan cistus	197	Galbanum plant.....	26
Cretan rockrose	197	Galeopsis	57
Crowfoot	73	Garden sage.....	178
Creosote.....	187	Giant reed-cane	170
Cuckoo-pint.....	8	Glacier wormwood.....	7
Curare and indian poisons	191	Golden chamomile.....	26
Curled mint	280	Grapes.....	187
Danchi plant	117	Green frog	138
Dandelion	289	Green mustard	180
Date	89	Gromwell reed	17
Deadly nightshade	38	Guaiacum gum tree.....	189
Delicious blackberries bramble....	188	Harmal	71
Depilatory.....	221	Hawkweed	203
Devil's milk	109	Heliotrope.....	289
Dittender	180	Henna plant.....	72
Dog's-tooth-grass	53	Herba britannica officinalis.....	71
Doria groundsel.....	121	Hermon's aphrodisiac root	107
Double coco-nut	237	Hog's fennel.....	83
Drab ant	287	Honey-balm	89
Dragon gum - tree.....	51	Hore radish tree	27
Dragon's-blood tree.....	177	Horse pipe	17
Drum head cabbage	230	Hyoscyamus.....	80
Duboisia.....	87	Hypocist.....	92
Dutch rush	19	Iboga	20
Eagle fern	88	Imperial fritillary.....	137
Egyptian towel gourd.....	208	Indian wheat	288
Embelia.....	29	Indicus color	287
Ers.....	187	Iris	110
Ervil	187	Italian stone pine	133
Eryngo	123	Jew's ear.....	2
Erythrina	9	Job's tears.....	17
Eucalyptus	28	Judas ear	2
Fabiana.....	100	Kapok	178
Faham.....	107	Kauri's dammar.....	83
False horsetail.....	17	Lebanese sorrel.....	71
False rhubarb	53	Leek	188
Fetid dragon's wort.....	73	Lemon tree	200
Fever-few chrysanthemum	173	Levant cotton plant.....	172
Flowering-ash	212	Lignum-vitae.....	189
French plum	82	Liniment.....	218

Long pepper	162	Rusty-back	119
Lucern	162	Sage	173
Malabar nut tree	2	Sandarac	113
Manna-ash	212	Sand's centinode	33
Maple-tree	170	Sarsaparilla	160
Marine cineraria	126	Scabious	110
Melaleuca	39	Scalefern	119
Mexican sarsaparilla	161	Scaly spleenwort	119
Moschus	229	Scammony	109
Mullein	22	Sea eryngo	123
Myrobalan	22	Senna	112
Myrrh	108	Sesban	117
Nard	237	Shave grass	19
Nectandra perchury-mayor	22	Sheep's sorrel	70
Nicker tree	21	Sieve	231
Onion	30	Sifter	231
Opium	10	Silk cotton tree	178
Opopanax	181	Silky wormwood	6
Organy	129	Simulo	118
Patchouly oil plant	28	Single powders	222
Patience	68	Small sorrel	70
Pellitory of spain	137	Soaps	128
Peony of Kesrouane	200	Sour orange	238
Pepermint	220	Spearmint	222
Pepperwort	120	Spinage	10
Pichi	100	Spirit	96
Pin grass	02	Spogel plantain	12
Pin-cushion flower	110	Spurge	109
Plant (Intoxication)	220	Stinking hellebore	77
Poet's daffodil	223	Styrax tree	201
Potato	31	Sulphur weed	23
Poterium	37	Sweet marjoram	213
Powder	227	Swiss-Ephedra	123
Pulverisation mode	106	Tatarian buckwheat	222
Pumice	80	Tooth-ache tree	87
Quinin bark	189	True lavender	78
Radish	107	Turf cotton-wool	171
Red puccoon	139	Turf wadding	171
Rice plant	3	Varnish-tree	16
Rose mallow	70	Vegetable sponge	202
Rosemary	223	Wake robin	8
Rough horsetail	19	Water avens	08

Water dock.....	٧١	Woodloose	٦٧
Water robin	٨	Wood-oil	٣٨
Water sorrel.....	٧١	Woolly rockrose	١٩٧
White mint	٢٤٥	Yellow jasmine.....	٤
Wild rue.....	٦١	Yellow pagoda tree	٤٠
Woad.....	٢٥٥	Yellow temple tree.....	٤٠

٣ - مَسْرَد فرنسي

Aboua	٢٥	Amylase	٢٠
Achote	٩٦	Anacycle pourpre	١٣٧
Acide acétylsalicylique	٥٩	Anacycle pyrèthre	١٣٧
Acide agaricique	٥٩	Animé	١١٣
Acide benzoïque	٦٠	Arbre aux maux de dents	٨٧
Acide carbolique	١٦٥	Arbre de neige	٩٩
Acide nitrique alcoolisé	٢٣٠	Argile ocreuse	١٣٥
Acide phénique cristallisé	١٦٥	Arrow-root	٦
Adhatoda	٢	Artichaut	٣
Agar-Agar	١٣٥	Arum	٨
Agaric blanc	١٥٣	Arum maculé	٨
Agaric des médecins	١٥٣	Ase fétide	٦٥
Agaric purgatif	١٥٣	Aspirine	٥٩
Agaricine	٥٩	Atropin	١
Agave d'Amérique	٢٧	Atropine	١
Ajmalicine	٩٥	Atropine inactive	١
Ajmaline	٩٨	Attrape-mouches	٤٥
Alcool octylique normal	١٨٣	Auriculaire	٢
Alcoolé d'acide azotique	٢٣٠	Baume de Gurjun	٣٨
Alcornoque	١٦	Baumier	٣٩
Aleurite	١٦	Baycuru	١٠
Aliboufier	٢٠١	Beauharnaise	١٣٩
Aloès	١١٦	Bec de cigogne	٥٤
Amande amère	٢٠٣	Bec-de-grue	٥٤
Ambre	١٤٩	Bec de Héron	٥٤
Ambre gris	١٤٩	Belle-Dame	٣٤
Ambre vrai	١٤٩	Benailé	٢٧
Amicardin	٨٠	Benoîte aquatique	٥٨
Amidonnière	٧	Benzène	٤٢
Ammi des boutiques	١٣	Benzine	٤٢
Amygdalin	٢٠٢	Benzoate	٤١
		Benzoate d'ammonium	٤٢

Bicarbure d'hydrogène.....	٤٢	Chou-palmiste.....	٢٤٢
Bident	٦٢	Chou rouge	٢٣٠
Bigaradier	٢٣٨	Ciguës	١٢٤
Blé de Tartarie	٢٤٤	Cinco Folhas.....	١١٥
Bois d'anis	٢٤	Cinéaire	١٢٦
Bol d'Arménie.....	١٣٥	Ciste cotonneux.....	١٩٧
Bonduc	٤١	Ciste de Crète.....	١٩٧
Bonnet de chasseur	٤٥	Citronnier	٢٠٥
Bouillon de légumes	٦١	Civet de d'Afrique.....	٩٩
Cacaotier	١٧٩	Clavaliér.....	٨٧
Cacaoyer	١٧٩	Cloporte.....	٦٧
Calebassier	١٨٦	Clou de giroflier	١٨٢
Camomille grande	١٧٣	Cniquier	٤١
Camphres	١٧٩	Cocaïne.....	١٩٣
Canne à sucre.....	١٧١	Cocculine.....	٤٦
Canne de Provence	١٧٠	Coco de mer	٢٣٧
Cantharides	٩١	Cocotier des Moldives	٢٣٧
Capillaire rouge.....	١٠٧	Coix-larmes	١٧
Câprier coriace.....	١١٨	Colle de poisson	١٥٣
Cardinale bleu	٢٠٣	Conessine.....	١٩٤
Cardiorythmine	٩٨	Copal.....	١١٣
Carmentine en arbre.....	٢	Coptide.....	١٩٠
Carotte	٥٤	Coptide du Japon.....	١٩١
Caroube de Judée.....	٧٧	Coragoxine	٨٨
Carraghénanes	١٨٥	Corail de mer	٢١٣
Carraghénates.....	١٨٥	Coriandre	١٨٧
Carvi	١٨٥	Costus arabe.....	١٦٨
Casses	١١٢	Cotonnier	١٧٢
Castoréum.....	١٦٨	Coupe du chasseur.....	٤٥
Cédron	١١٧	Coupe indienne	٤٥
Cérat	٢١٨	Couquerot.....	٨
Cérat blanc.....	٢١٨	Courbaril.....	١١٣
Cérat de Gallien	٢١٨	Créosote	١٨٧
Cétérach vrai.....	١١٩	Créosote de houille	١٨٧
Charbon animal ordinaire.....	١٥٨	Cresson à larges feuilles	١٤٠
Charbon d'os.....	١٥٨	Cruche indienne.....	٤٥
Chardon Roland	١٢٣	Curare et Poisons indiens.....	١٩١
Chat musqué.....	٩٩	Cytinelle	٩٢
Chiendent gros.....	٥٣	Dammar Kauri.....	٨٣
Chionanthe.....	٩٩	Datte	٤٩
Chlorure d'ammonium.....	١٨٨	Daturine.....	١
Chlorure d'antimoine.....	١٨٩	Dépilatoires	٢٢١
Chocolat.....	١٢٤	Diastase de l'orge germée.....	٢٠

Diastase officinale.....	20	Faam.....	107
Digoxine.....	111	Fabiane à feuilles imbriquées.....	100
Dorade.....	119	Faham.....	107
Doradille.....	119	Fahon.....	107
Draconte fétide.....	73	Faux cumin.....	120
Dragonnier.....	117	Fenouil de porc.....	23
Duboisia.....	11	Fenouil des Alpes.....	101
Eau de mer.....	201	Fenouil du Portugal.....	13
Eau distillée d'amandes amères.....	202	Fenouil poivré.....	121
Eau distillée de badiane.....	201	Férule bâtarde.....	27
Eau distillée de bryone.....	201	Férule de L'Hermon.....	107
Eau distillée de cannelle.....	201	Fève pichurim.....	22
Eau distillée de carvi.....	202	Fleur de Sainte Catherine.....	120
Eau distillée de castoréum.....	202	Fleurs.....	70
Eau distillée de cerises noires.....	202	Fomentations.....	92
Eau hystérique.....	201	Fouet de sorcières.....	191
Eaux distillées.....	232	Fougère aigle.....	11
Ecorces du Pérou.....	119	Fougère impériale.....	11
Ellébore fétide.....	77	Fourmi.....	227
Embelia.....	29	Fourmi fauve.....	227
Embelie.....	29	Frêne à fleurs.....	212
Ephédre Suisse.....	123	Frêne à manne.....	212
Ephédrine anhydre.....	12	Fritillaire impériale.....	137
Epilatoires.....	221	Fromager.....	171
Epinard.....	10	Gaiac ou Gayac.....	129
Eponge végétale.....	202	Galbanum.....	27
Erables.....	170	Galéopsis blanc jaunâtre.....	07
Erodion cicutin.....	02	Galle de Pistachier.....	77
Erynge.....	123	Gambier.....	102
Eryngion.....	123	Gambir cubique.....	102
Erythrina.....	9	Garvancé.....	77
Esprit.....	97	Gattilier.....	119
Essence de Bergamotte.....	12	Gélatine.....	07
Essence de Cajeput.....	10	Gélatine officinale.....	07
Essence de cannelle de Ceylan.....	12	Gelsémie.....	2
Essences (Préparation des).....	10	Génépi des glaciers.....	7
Ether méthylique de L'Allylpyroca- téchine.....	23	Génépi mâle.....	7
Eucalyptus.....	22	Génépi vrai.....	7
Eugénol.....	23	Genévrier commun.....	131
Euphorbes.....	109	Géranium.....	101
Extraits.....	220	Giron.....	7
Extraits avec les sucs.....	220	Glucides.....	110
		Gomme copal.....	113

Gomme de Sterculia	131	Iboga	20
Gomme Gutte.....	131	Ichtyocolle.....	103
Gomme Karaya.....	131	Indigo	227
Gomme kutera	131	Ipécacuanha annelé majeur.....	120
Gomme laque	132	Ipéca de Costa Rica	120
Gomme séraphique	12	Ipéca gris blanc	120
Goudrons	171	Ipéra officinal majeur	120
Gouet.....	7	Iris.....	110
Graisse de laine	199	Ispaghula	12
Graisse de laine hydratée.....	201	Jasmin d'Afrique.....	129
Grande Célandine.....	139	Jasmin d'Amérique	129
Grande passeraie	7	Jasminoïde	72
Grénétine.....	07	Julep.....	07
Grenouille	132	Jusée.....	227
Grenouille verte.....	132	Jusquiamis	20
Guaycuru.....	10	Kapok	178
Guède	208	Kapoquier.....	178
Guérit-vite.....	87	Kelamine	80
Guêtres de grenouilles	20	Khelline	80
Harmale	71	Laitue	79
Héliotrope.....	229	Laminaire à stipes flexueux.....	198
Héliotropine.....	28	Laminaire digitée	198
Henné	72	Lampsane	80
Henneh.....	72	Langue de bœuf.....	7
Herba Costa.....	76	Langue de vache	110
Herbe au pain.....	7	Lanoléine.....	199
Herbe sacrée	29	Lanoléine hydratée.....	201
Herbe saine.....	29	Lanoline	199
Hinné.....	72	Lanoline hydratée.....	201
Huile de castor.....	102	Lanoxine	88
Huile de croton tiglium.....	102	Laricine.....	09
Huile de graines de Tilly	102	Larme de Job	17
Huile de Palmachristi.....	102	Larmille	17
Huile de pépins de raisins	101	Laurier pichurim	22
Huile de petits pignons d'Inde	102	Lavande	78
Huile d'épurga	102	Lavements.....	72
Huile de résine	102	Lilas	13
Huile de ricin	102	Liniments.....	218
Huile d'euphorbia lathyrus.....	102	Liqueurs.....	200
Huile essentielle de Bergamotte ...	82	Lobélie antisphyllitique	203
Hydrolats.....	232	Lodoïcée des Seychelles.....	237
Hypociste.....	92	Looch	202
Hysope	100	Looch blanc.....	202

Louffa cylindrique	٢٠٤	Oeil de bouc	١٣٧
Luzerne	١٦٢	Oignon	٣٠
Lyciet.....	٦٤	Ointements.....	٢٢٦
Lycope de Virginie.....	٢٠٤	Opium.....	١٥
Mâche.....	١١١	Opium brut	١٥
Mahalita	٢٠٩	Opopanax	١٨١
Maltine.....	٢٠	Opoponax	١٨١
Manaca	٢٠٩	Oranger amer	٢٣٨
Marjolaine	٢١٣	Orbicules.....	٢١٠
Marmelade.....	٢١٤	Oreille d'âne	١١٠
Matricaire dorée	٢٦	Oreille de Judas.....	٢
M'Beppo	١٣١	Origan.....	١٢٩
Mélisse des bois.....	٤٩	Orobanche majeure.....	٥٥
Mélistière	٤٩	Orobe	١٨٦
Mélistot	٤٩	Oseille	٦٨
Mélitte	٤٩	Oseille aquatique.....	٧١
Mélitte à feuilles de Mélisse.....	٤٩	Oseille des brebis	٧٠
Mélitte sauvage	٤٩	Ouabaïne.....	٢٥٤
Menthe anglaise	٢٤٥	Ouate de tourbe	١٧١
Menthe crépue	٢٤٥	Ouatier	١٧٨
Menthe Mitcham	٢٤٥	Païkinase	٢٨
Menthe poivrée	٢٤٥	Pain	٧٥
Menthe romaine	٢٤٤	Palmier des îles Seychelles.....	٢٣٧
Menthe verte.....	٢٤٤	Palmiste	٢٤٢
Mercure végétale.....	٢٠٣	Palmiste franc.....	٢٤٢
Mixtures.....	٢٢٠	Panicaut.....	١٢٣
Molène à fleurs denses	٤٤	Panicaut maritime	١٢٣
Molène thapsiforme	٤٤	Passerage.....	١٤٠
Mousse de Ceylan	١٣٥	Passerage des remblais.....	١٤١
Moutarde des anglais.....	٧	Pastel.....	٢٥٨
Moxa.....	١٩٤	Pastilles et tablettes.....	٢١١
Muriate	١٨٩	Pastilles préparées par la cuite du sucre	٢١٠
Musc	٢٢٩	Patchouli suave	٢٨
Myrobalans	٢٢	Patchouly	٢٨
Myrobolans	٢٢	Patience	٦٨
Myrrhis	١٠٨	Patience à feuilles étroites	٧٠
Narcisse des poètes	٢٤٣	Patience aiguë.....	٦٩
Nard	٢٣٧	Patience aquatique.....	٧١
Nasitor sauvage.....	١٤١	Patience chalepense.....	٦٩
Niaouli	٣٩	Patience conglomerée.....	٧١
Nigelle des champs	١٢٥	Patience de Syrie.....	٦٩
Noir d'os.....	١٥٨	Patience du liban	٧٠
Octanol primaire.....	١٨٣		

Patience tête de bœuf.....	79	Pivoine de Kesrouane.....	200
Pectine.....	23	Plantain triomphe.....	12
Pégane.....	71	Plante (Intoxication).....	240
Pélargonium très odorant.....	101	Plumérie Jaune.....	40
Pelletiérine (sels de).....	34	Poireau.....	184
Pesette.....	77	Pois blanc.....	77
Pétasite officinal.....	177	Pois chiche.....	77
Pétrole.....	204	Pois ciche.....	77
Petit boucage.....	21	Pois quénique.....	27
Petite Linaire.....	207	Poivre long.....	162
Petite passeraie.....	141	Pommade.....	210
Petite patience.....	70	Pomme de terre.....	31
Petite prêle.....	17	Ponce.....	80
Peucedan.....	43	Porcelle.....	76
Peucédane.....	43	Porcelle glabre.....	76
Phénol officinal.....	160	Porcellie.....	76
Pichi.....	100	Potalie amère.....	43
Picotin.....	Λ 67	Pothos.....	73
Picrotoxine.....	46	Poudres.....	227
Pied-de-lièvre.....	7	Poudres simples.....	222
Pied de Milan.....	03	Prêle des boubiers.....	20
Pied-de-veau.....	Λ 67	Prêle des champs.....	17
Pierre ponce.....	80	Prêle des marais.....	19
Pigamon des prés.....	03	Prêle des tourneurs.....	19
Pruneaux.....	82	Prêle d'hiver.....	19
Pigamon Jaune.....	03	Psorale glanduleuse.....	74
Pilocarpine et ses sels.....	47	Ptérocarpe officinal.....	01
Piloselle des murs.....	203	Ptérocarpe sang-dragon.....	01
Piment arbustif.....	173	Pulmonaire des français.....	203
Piment de cayenne.....	173	Pulvérisation (Mode de).....	106
Piment enragé.....	173	Pyrèthre d'Afrique.....	137
Piment frutescent.....	173	Pyrole à feuille ronde.....	172
Pimprenelle.....	37	Quebracho blanc.....	182
Pin pignon.....	133	Queue de cheval.....	17
Pipéronal.....	28	Queue de pourceau.....	43
Pissenlit.....	249	Queue de rat.....	17
Pissenlit à rostre court.....	200	Queue de renard.....	17
Pissenlit automnal.....	200	Quinquinas.....	189
Pissenlit de Syrie.....	200	Racine de canne.....	170
Pissenlit microcephale.....	200	Racine rouge.....	139
Pissenlit tardif.....	200	Radis rose.....	107
Pitchéré.....	40	Raisin.....	146
Pituri.....	40	Ratanhia de la Nouvelle Grenade.....	93

Ratanhia de Savanille	93	Sarrasin galeux.....	244
Raubasine.....	90	Sauge.....	174, 173
Rauwolfia	97	Savons.....	128
Rauwolfine.....	98	Savoyane.....	191
Remèdes.....	141	Saxifrage tridactyle	108
Renoncule.....	73	Scabieuse des champs	110
Renouée des sables	33	Scabieuse des prés	110
Rescinamine	93	Scammonées	109
Résérpine	94	Seigle.....	127
Résine copal	113	Sel ammoniac.....	188
Rétama rétame.....	94	Sel de benjoin.....	70
Rhododendron herissé.....	141	Sénéçon Doria	121
Riz	3	Sénés	112
Rocou.....	97	Sennés.....	112
Roi des Amers.....	209	Sesbane.....	117
Romarin.....	243	Sesbanie.....	117
Ronce (liqueur des mûres ou mûr- ons).....	144	Simulo.....	118
Ronce à mûrons délicieux.....	144	Sirop de sucre préparé à chaud	120
Rosage herissé	141	Sirop simple préparé à chaud	120
Rose centfeuilles	200	Smilax.....	170
Rose pâle.....	200	Sornet	72
Rose trémière	70	Statice brésilien	10
Roseau canne	170	Stérésol.....	107
Roseau des jardins.....	170	Sucre de Houille	111
Roseau grand	170	Sulfimide benzoïque	111
Rouge indien.....	139	Tamis.....	231
Rue des prés	03	Tasse indienne	40
Rue sauvage	71	Terre de la Nouvelle-Orléans.....	97
Saccharine.....	111	Tetrahydroserpentine	90
Saccharine sodique	111	Thymol.....	02
Saccharolés solides.....	211	Torchon.....	204
Sagapénium.....	12	Traitements	141
Salep des Indes occidentales.....	7	Trèfle de Bourgogne	172
Salivaire.....	137	Trichlorure d'antimoine	189
Salsepareille du Mexique	171	Tropyltropéinol	1
Salsepareilles	170	Urucu	97
Sandaraque	113	Vaquette	7
Sanguinaire du Canada.....	139	Vinblastine sulfate	174
Sarracénie pourpre.....	40	Vincaleucoblastine.....	174
Sarrasin de Sibirie.....	244	Vinette	70
Sarrasin de Tartarie	244	Visammine	80

٤ - مسرد ألماني

Abrahamsbaum	١١٩	Doria Greiskraut.....	١٢١
Ackergrindkraut	١١٠	Doria Kreuzpflanze	١٢١
Ackersalat	١١١	Dost	١٢٩
Ackorschachtelhalm	١٧	Drachenbaum	٥١
Aegyptische schwammkürbis	٢٠٤	Drackenbaum	١٦٧
Ahorn	١٧٥	Dörrpflaume	٨٢
Alexander fuss	١٣٧	Echte artischoke	٣
Aloe	١١٦	Echte blutchuppe	٩٢
Alpen beifuss.....	٦	Echte Kicher	٦٧
Amber	١٤٩	Echte koriander	١٨٧
Ameis fahlrot	٢٤٧	Echte pestwurz.....	١٦٧
Ampfer	٦٨	Echte salvei	١٧٤
Arabische kostuspflanze	١٦٨	Echter adlerfarn.....	٨٨
Arinenkraut	٨	Echter haarstrang	٤٣
Aronswurz.....	٨	Echter hunds Zahn	٥٣
Arum	٧	Echter immenblatt	٤٩
Bastardmelisse.....	٤٩	Echter lavendel.....	٧٨
Beissbeere	١٦٣	Echter majoran	٢١٣
Benzin	٤٢	Echter storaxbaum.....	٢٠١
Biber.....	١٦٨	Echter vollfarn	١١٩
Bilsenkraut	٤٠	Echter ysop	١٠٠
Bimsstein	٨٠	Echtespfahlrohr	١٧٠
Bisam.....	٢٢٩	Einfachpulver	٢٢٢
Bitterorangenbaum.....	٢٣٨	Faham.....	١٥٦
Blaner schneckenklee	١٦٢	Falscher rhabarber.....	٥٣
Bocks dorn.....	٦٤	Farn	٨٨
Brodwurzel.....	٧٤	Fieberrindenbaum.....	١٨٩
Brot.....	٧٥	Fleckenzehrwurz	٨
Chinabaum.....	١٨٩	Färber waid	٢٥٨
Dattel.....	٤٩	Galbanpflanze	٢٦
Daun	٥٦	Gartenlattich	٧٩
Dichter Narzisse	٢٤٣		

٢٤٦

Gelb Jasminsunge.....	१०	Kopfkohl.....	२३०
Gelbe weissenraute	०३	Koralle	२१३
Gelber jasmin	१	Korallenbaum.....	१
Gemeiner reiherschnabel	०१	Krause Minze.....	२१०
Gemeiner schüsserbaum	११	Kretische Cistrose	१११
Gepfeffert fenchel.....	१२१	Köstlich Brombeerstrauch.....	१११
Gewürznelken.....	११२	Kümmel.....	११०
Goldfederwucherblume	११३	Langer pfeffer.....	११२
Greiskraut.....	१११	Limonenzitrone	२००
Grosses-schiff	११०	Löwenzahn.....	२११
Grün Frosch	१३१	Lüzerne	११२
Grüne Rossmünze.....	२११	Malabarnuss	२
Grüner Buchweizen.....	२११	Maledivische Nuss.....	२३१
Guajakbaum	१११	Manna Esche	२१२
Gummipastinak.....	१११	Mannstreu	१२३
Haarentfernung	२२१	Meermannstren	१२३
Habichtskraut.....	२०३	Mehlbaum	११
Hahnenfuss	१३	Mexikanisch stechwinde.....	१११
Harzklec.....	११	Myrobalanenbaum.....	२२
Heliotrop.....	२११	Nadelkraut.....	१२
Hennastrauch	१२	Nanking Baumwolle.....	११२
Hermonisch aphrodisia kumkraut .	१०१	Nelken sommerwurz.....	००
Hermonisches steckenkraut	१०१	Niplewurz.....	१०
Hiobstränen gras	११	Opium.....	१०
Holunder.....	२	Opobalsamum	३१
Iboga	२०	Patchoulypflanze.....	२१
Indigoblau	२११	Pfefferkresse.....	११०
Iris.....	११०	Pfefferminze	२१०
Judasohr	२	Pfeffer-wassermünze.....	२१०
Kakaobaum.....	१११	Pflanze (Vergiftung)	२१०
Kampfer.....	१११	Pichi.....	१००
Kanadisches Blutkraut	१३१	Pockholzbaum	१११
Kapok.....	१११	Porrei.....	१११
Kapokbaum.....	१११	Potaten.....	३१
Karrotten	०१	Pulver	२२१
Kassie	११२	Radies	१०१
Keizerskroon.....	१३१	Reis	३
Kellerassel.....	११	Ribelle.....	२१
Kesrouanischer Paeonie	२००	Roggen.....	१२१
Kleiner ampfer.....	१०	Rosenalcee	१०
Kohlpalme	२१२	Rosmarin.....	२१३
Kokain	११३	Salvei.....	११३

Sandarach	113	Stinkende nieswurz.....	77
Sandknöterich.....	33	Streifenfarn.....	107
Schneeflockenbaum	99	Traube.....	126
Schokolade	122	Türkischer flieder	13
Schweizerisch Ephedra.....	123	Übelriechend Drackenwurz.....	73
Schön mutze	22	Wacholder.....	138
Seife	128	Wasser benedikt	58
Sene	112	Wasserampfer	71
Senfkraut.....	120	Widerstoss.....	10
Sesbanie	117	Wild raute.....	71
Shnurfrechme	117	Wilder indigo	208
Sieb.....	231	Winters chachtelhalm.....	19
Silberraute.....	6	Wolfskirche	32
Simulo.....	118	Wolfsmilch	109
Sogel wegerich	12	Wolliges cistrose	197
Spanische süssdolde	108	Wollkraut	22
Speichelwurz	137	Zahnwehgelbholz	87
Spinat	10	Zerstäubung.....	106
Stachelwicke.....	186	Zuckerrohr	171
Stechwinde	160	Zwiebel	30
Steinkiefer.....	133		

٥ - مسرد لاتيني

Acer	١٧٥	Balsamodendron gileadense	٣٩
Adhatoda Vasica	٢	Balsamodendrum opobalsamum ...	٣٩
Agave americana	٢٧	Balsamum gurjunae.....	٣٨
Alcea rosea.....	٧٥	Baptisia	٢٤٧
Aleurites.....	١٦	Bidens.....	٦٢
Algues: Chondrus et Gigartina.....	١٨٥	Bigonia leucantha.....	١١٥
Allium Cepa	٣٠	Bolus orientalis	١٣٥
Allium porrum.....	١٨٤	Bowdichia virgilioides	١٦
Aloe	١١٦	Brassica oleracea capitata	٢٣٠
Althaea rosea	٧٥	Brunfelsia Hopeana.....	٢٠٩
Ambra cinerea	١٤٩	Caesalpinia bonducella	٤١
Amygdala amara	٢٠٣	Camphora.....	١٧٩
Amyris gileadense.....	٣٩	Cantharis vesicatoria	٩١
Anacyclus Pyrethrum.....	١٣٧	Capparis coriacea.....	١١٨
Anamirta cocculus.....	٤٦	Capsicum frutescens, syn.: C. fasti-	
Anamirta paniculata.....	٤٦	giatum, C. minimum, C. long-	
Andrographis paniculata	٢٠٩	um	١٦٣
Angræcum fragrans.....	١٥٦	Carum carvi.....	١٨٥
Anthemis pyrethrum.....	١٣٧	Carum copticum.....	١٣
Antirrhinum minus	٢٠٧	Cassia	١١٢
Artemisia glacialis	٦	Castor fiber	١٦٨
Arum maculatum	٨٤٧	Ceiba pentandra	١٧٨
Arundo Donax.....	١٧٠	Cephaelis acuminata karsten	١٤٠
Asa foetida	٦٥	Ceterach officinarum	١١٩
Aspidosperma Peroba	١٨٢	Chavica officinarum	١٦٢
Aspidosperma Quebracho-blanco..	١٨٢	Chionanthus virginiana.....	٩٩
Asplenium ceterach.....	١١٩	Chrysanthemum parthenium	١٧٣
Asplenium trichomanes.....	١٠٧	Chænorrhinum minus	٢٠٧
Atropa belladonna.....	٣٤	Cicer arietinum	٦٧
Auricula Judae.....	٢	Cinchona	١٨٩
Auricularia sambuci	٢	Cistus Creticus	١٩٧

<i>Cistus incanus</i>	197	<i>Erythrina corallodendron</i>	9
<i>Cistus villosus</i>	197	<i>Eucalyptus globulus</i>	28
<i>Citrus aurantium</i> var. <i>amara</i>	238	<i>Eugenia caryophyllata</i>	182
<i>Citrus limonum</i>	200	<i>Euphorbia</i>	109
<i>Citrus medica</i>	200	<i>Excidias auricula-Judae</i>	2
<i>Citrus vulgaris</i>	238	<i>Fabiana imbricata</i>	100
<i>Coix lacryma-jobi</i>	17	<i>Fagopyrum tataricum</i>	288
<i>Commifora opobalsamum</i>	39	<i>Fecula arrow-root</i>	7
<i>Convolvulus</i>	109	<i>Ferula galbaniflua</i>	27
<i>Coptis</i>	190	<i>Ferula hermonis</i>	107
<i>Coptis groenlandica</i>	191	<i>Fœniculum vulgare piperitum</i>	121
<i>Coptis japonica</i>	191	<i>Formica rufa</i>	287
<i>Coptis mahmira</i>	191	<i>Franciscea uniflora</i>	209
<i>Coptis tecta</i>	191	<i>Fraxinus ornus</i>	212
<i>Coptis trifoliata</i>	191	<i>Fritillaria imperialis</i>	137
<i>Corallium</i>	213	<i>Fucus lichenoides</i>	130
<i>Coriandrum sativum</i>	187	<i>Galeopsis dubia</i>	07
<i>Costus arabicus</i>	178	<i>Garcinia</i> sp.	131
<i>Cotula aurea</i>	27	<i>Gelatina</i>	07
<i>Crescentia Cujete</i>	187	<i>Gelsemium sempervirens</i>	8
<i>Cynara scolymus</i>	3	<i>Genista rætam</i>	98
<i>Cynodon dactylon</i>	03	<i>Geranium cicutarium</i>	08
<i>Cytinus Hypocistis</i>	92	<i>Geum rivale</i>	08
<i>Daucus sativus</i>	08	<i>Gossypium herbaceum</i>	172
<i>Dianthera pectoralis</i>	87	<i>Guaiacum officinale</i>	189
<i>Dracontia minoris</i>	7	<i>Gymnogramme officinarum</i>	119
<i>Dracontium fœtidum</i>	73	<i>Heliotropium europæum</i>	289
<i>Dracæna draco</i>	177	<i>Helleborus fœtidus</i>	77
<i>Duboisia hoopwoodii</i>	80	<i>Herba Doria</i>	121
<i>Duboisia myoporoides</i>	87	<i>Hieracium murorum</i>	203
<i>Embelia ribes</i>	29	<i>Hyoscyamus</i>	80
<i>Embelia robusta</i>	29	<i>Hypochæris glabra</i>	77
<i>Ephedra helvetica</i>	183	<i>Hypochæris maculata</i>	77
<i>Equisetum arvense</i>	17	<i>Hyssopus officinalis</i>	100
<i>Equisetum hyemale</i>	19	<i>Iris</i>	110
<i>Equisetum limosum</i>	20	<i>Isatis tinctoria</i>	208
<i>Equisetum palustre</i>	19	<i>Juniperus communis</i>	138
<i>Eriodendron anfractuosum</i>	178	<i>Justicia paniculata</i>	209
<i>Erodium cicutarium</i>	08	<i>Justicia pectoralis</i>	87
<i>Ervum Ervilia</i>	187	<i>Krameria ixina</i> L. var. <i>granatensis</i>	
<i>Eryngium</i>	123	<i>Triana</i>	93
<i>Eryngium maritimum</i>	123	<i>Lactuca sativa</i>	79

<i>Laminaria digitata</i>	198	<i>Opopanax Chironium</i>	181
<i>Laminaria flexicaulis</i>	198	<i>Oreodoxa oleracea</i>	222
<i>Lapathum aquaticum</i>	71	<i>Origanum</i>	129
<i>Lapis pumicis</i>	80	<i>Origanum majorana</i>	213
<i>Lapsana communis</i>	80	<i>Orleana</i>	96
<i>Laurus pichurim</i>	22	<i>Orobancha major</i>	50
<i>Lavendula officinalis</i>	78	<i>Oryza sativa</i>	3
<i>Lawsonia alba</i>	72	<i>Ourouparia Gambir</i>	102
<i>Lawsonia inermis</i>	72	<i>Paeonia Kesruanensis</i>	200
<i>Leonina herba</i>	50	<i>Panis</i>	70
<i>Lepidium</i>	120	<i>Papaver somniferum</i> L. Var. al- bum, setigerum et glabrum	10
<i>Lepidium iberis</i>	121	<i>Pastinaca opopanax</i>	181
<i>Lepidium latifolium</i>	120	<i>Peganum Harmala</i>	71
<i>Lepidium ruderales</i>	121	<i>Pelargonium odorantissimum</i>	101
<i>Linaria minor</i>	207	<i>Petasites hybridus</i>	167
<i>Linimenta</i>	218	<i>Peucedanum officinale</i>	23
<i>Lobelia syphilitica</i>	203	<i>Peziza auricula</i>	2
<i>Lodoicea callipyge</i>	237	<i>Phœnix dactylifera</i>	29
<i>Lodoicea maldivica</i>	237	<i>Pigmentum indicum</i>	227
<i>Lodoicea Sechellarum</i>	237	<i>Pigmentum urucu</i>	96
<i>Luccifer lacea</i>	132	<i>Pimpinella saxifraga</i>	21
<i>Luffa aegyptiaca</i>	202	<i>Pinus pinea</i>	133
<i>Lycium halimifolium</i>	72	<i>Piper longum</i>	162
<i>Lycium vulgare</i>	72	<i>Pistacia Palaestina</i>	77
<i>Lycopus virginicus</i>	202	<i>Pistacia Terebinthus</i>	77
<i>Lytta vesicatoria</i>	91	<i>Plantae</i>	220
<i>Matricaria aurea</i>	26	<i>Plantago decumbens</i>	12
<i>Medicago sativa</i>	162	<i>Plantago ispaghula</i>	12
<i>Melaleuca viridiflora</i>	39	<i>Plantago ovata</i>	12
<i>Melittis melissophyllum</i>	29	<i>Pleomele draco</i>	167
<i>Meloe vesicatorius</i>	91	<i>Plumeria lutea</i>	20
<i>Mentha crispata</i>	220	<i>Pogostemon patchouly</i> Pell.	28
<i>Mentha piperita</i>	220	<i>Polygonum arenastrum</i>	33
<i>Mentha viridis</i>	222	<i>Polygonum tataricum</i>	222
<i>Moringa pterygosperma</i>	27	<i>Polyporus officinalis</i>	103
<i>Moschus</i>	229	<i>Porrum Cepa</i>	30
<i>Myrrhis odorata</i>	108	<i>Potalia amara</i>	23
<i>Narcissus poeticus</i>	223	<i>Poterium</i>	37
<i>Nigella arvensis</i>	120	<i>Prunus domestica</i>	82
<i>Ocotea pichurim</i>	22	<i>Psoralea glandulosa</i>	72
<i>Oleum ricini</i>	102	<i>Pteridium aquilinum</i>	88
<i>Oniscus Asellus</i>	77		

<i>Pteris aquilina</i>	118	<i>Senecio maritima</i>	126
<i>Pterocarpus draco</i>	51	<i>Sensu lata</i>	112
<i>Ptychotisfœniculifolia</i>	13	<i>Sesbania</i>	117
<i>Rumex</i>	10	<i>Simaba cedron</i>	117
<i>Pyrola rotundifolia</i>	172	<i>Sison ammi</i>	13
<i>Rana esculenta</i>	138	<i>Smilax</i>	160
<i>Ranunculus</i>	73	<i>Smilax sp.</i>	161
<i>Raphanus sativus</i>	157	<i>Solanum tuberosum</i>	31
<i>Resina copallina</i>	113	<i>Sparattosperma lithontripticum</i> ...	110
<i>Retama Rætam</i>	98	<i>Spinacia oleracea</i>	10
<i>Rhododendron hirsutum</i>	181	<i>Statice brasiliensis</i>	10
<i>Rosa centifolia</i>	200	<i>Styrax officinal</i>	201
<i>Rosmarinus officinalis</i>	283	<i>Symphocarpus fœtidus</i>	73
<i>Rubus hedycarpus</i>	188	<i>Syringa vulgaris</i>	13
<i>Rubus species</i>	188	<i>Syzygium aromaticum</i>	182
<i>Rumex</i>	78	<i>Tabernanthe iboga</i>	20
<i>Rumex acetosella</i>	70	<i>Taraxacum</i>	289
<i>Rumex acutus</i>	79	<i>Taraxacum brevirostre</i>	200
<i>Rumex angustifolium</i> Ssp. Libanoticus	70	<i>Taraxacum libanoticum</i>	200
<i>Rumex aquaticus</i>	71	<i>Taraxacum microcephalum</i>	200
<i>Rumex bucephaloporus</i>	79	<i>Taraxacum serotinum</i>	200
<i>Rumex chalepensis</i>	79	<i>Taraxacum syriacum</i>	200
<i>Rumex conglomeratus</i>	71	<i>Terminalia</i>	22
<i>Rumex Syriacus</i>	79	<i>Thalictrum flavum</i>	53
<i>Saccharum officinarum</i>	171	<i>Theobroma cacao</i>	179
<i>Salvia</i>	173	<i>Tremella auriculæ-Judæ</i>	2
<i>Salvia officinalis</i>	178	<i>Uncaria Gambieri</i>	108
<i>Sandaracha</i>	113	<i>Uragoga granatensis</i> H.Bn.	180
<i>Sanguinaria canadensis</i>	139	<i>Valerianella olitoria</i>	111
<i>Sapon</i>	128	<i>Verbascum thapsiformes</i>	88
<i>Sarracenia purpurea</i>	80	<i>Vitex Agnus-castus</i>	119
<i>Saxifraga tridactylites</i>	108	<i>Vitis vinifera</i>	186
<i>Scabiosa arvensis</i>	110	<i>Viverra civetta</i>	99
<i>Secale cereale</i>	126	<i>Zanthoxylum (Xanthoxylum) fraxineum</i>	187
<i>Senecio Doria</i>	121		

مَسَارِدُ الْمَسَاحِقِ

١ - مَسْرَدٌ عَرَبِيٌّ

٢ - مَسْرَدٌ فَرَنْسِيٌّ

٣ - مَسْرَدٌ إِنْجَلِيزِيٌّ

٤ - مَسْرَدٌ لَاتِينِيٌّ

١ - مسرد عربي

٢٩٣	إسهال	٢٥٩	آسِيَّات
٢٦٤	أَسِين	٢٦٢	أَبَق (لَيْقَة الـ)
٢٥٩	أَشْبَاه وَزِدِّيَّات	٢٧٦	أَبْهَل (دُهْن الـ)
٢٧١	إِسْتَلْبِين	٢٦٢	أَبْيَانُول
٢٧١	إِسْتُولِين	٢٩٨	أَثَرُ حَرْق
٣١٦	أَشْعَث	٢٨٧	إِجْهَاض (نَذِير بالـ)
٢٨٠	إِصَابَاتُ حُمَيَّة	٣١٤	أَخْدَب
٢٥٩	أَضْطَرَكِيَّات	٢٦٣	أَخْرَاس أَمْرِيكِي (عُصَاة الـ)
٢٨٥	اضْطِرَاب قَلْبِي	٢٦٣	أَخِيلِيَا أَم أَلْف وَرَقَة (دُهْن الـ)
٢٩٥	أَطَام	٢٦٣	أَذْنِيْن
٢٦٤	أَغْلُوْكُون	٢٦٤	أَدُونِيدوسِيد
٢٦٤	أَغْلِيْكُون	٢٦٤	أَدُونِيْسِي
٢٥٩	أَقْنِيَّات	٢٥٩	أَذْنِيَّات
٢٦٣	أَكَاسِيَّتَالوسِيد	٣٠٥	أَرَاق
٢٦٣	أَكَاسِين	٣٠٥	ارْتِفَاعُ الصَّغْط
٢٧١	إِلْبَاس	٣١٠	أَرْغُوت
٢٨٩	الْتِهَابُ شُعْبِي حَاد	٢٥٩	أَرْوَكَارِيَّات
٢٨٩	الْتِهَابُ شُعْبِي مُزْمِن	٣١٦	ازْهَرَار
٢٨٠	الْتِهَابُ الغُدَّة اللَّمْفِيَّة	٢٨٨	أَرْوَيْمِيَا
٢٨٠	الْتِهَابُ الغُدِّ الحَاد	٢٨٧	اسْتِرْخَاء القَلْب
٢٨٠	الْتِهَابُ الغُدِّ المُزْمِن	٢٨١	اسْتِسْقَاء
٢٨٩	الْتِهَابُ القَصَبَات الحَاد	٣١٤	اسْتِثْرَاصِيَّة
٢٨٩	الْتِهَابُ القَصَبَات المُزْمِن	٢٥٩	أَسْفَنْدَانِيَّات هِيَ القَيْقَبِيَّات
٢٩٠	الْتِهَابُ القَصَبَات والرَّئَة	٢٨٥	أَسْكَارِيْس
٣٠٠	الْتِهَابُ اللَّئَة	٣٢٠	أَسْلِي الطَّرَف

٢٥٩	بِرَازِنَات	٣٠١	النَّهَابُ اللِّسَان
٢٦٥	بِرَبَاتِيمَاو	٢٨١	النَّهَابُ اللُّوزَتَيْن
٣١٦	بُرْكَانِي الشَّكْلِ الْمُثْقَلِ	٢٨٣	النَّهَابُ المَجَارِي الصَّفْرَاوِيَّةُ الحَادَ ..
٣١٦	بُرْكَانِي الثُّمُو الْمُثْقَلِ	٢٩٧	النَّوَاءُ المَفَاصِل
٢٥٩	بِرْمَانِيَات	٢٩٤	أَلَم
٢٩٩	بُرُودَةُ جَنْسِيَّة	٢٥٩	أُمْسُوجِيَات
٢٥٩	بِسْبَاجِيَات	٣١٤	انْتِجَاء أَرْضِي
٢٦٥	بَصُورِينَ	٢٨٨	انْتِفَاح
٢٥٩	بَطْبَاطِيَات	٢٩٦	انْتِفَاحُ الرِّثَّة
٢٥٩	بُطْمِيَّات	٢٨٠	انْتِفَاحُ المَعَى
٢٥٩	بَغُونِيَّات	٢٨٠	انْحِطَاطُ القُوَى
٢٥٩	بِكْسَاسِيَّات	٣٠٦	انْفِلَاق
٢٦٥	بَكْوَيْبِينَ	٢٨١	انْقِطَاعُ الطَّمْث
٢٦٥	بَلَافُولِينَ	٢٩٣	انْهِيضَام
٢٥٩	بَلَانِيَّات	٢٨١	أَنِيمِيَّة
٢٨٠	بَلْعُ الهَوَاء	٢٦٥	إِهْلَالُ قِسطَا (دهن -)
٢٥٩	بَلَقَاوِيَّات	٣١٦	أَهْلَب
٢٦٦	بُنْ	٢٥٩	إِهْلِيلَجِيَّات
٣٠٣	بَوَاسِير	٢٧٤	أُوبَا (زيت ال -)
٢٥٩	بُوسِيدَانِيَّات	٢٧٤	أُونُوزَاتِيك
٢٥٩	بُوقِيَّات	٢٧٤	أُوشُوكُو (زبدة ال -)
٢٥٩	بُوقِيَّات (حيوانات)	٢٧١	إِيكَاسِينَ
٢٨٠	بُولُ زُلَالِي	٢٦٤	بَابَاجُو (زُبْدَةُ ال -)
٢٨٠	بَيْلَةُ آحِيَّة	٢٦٦	بَادَزَهْر
٢٧٤	بَادِنَغ	٢٦٤	بَادِيَانُ كَاذِب (دهن ال -)
٢٧٤	بَاشِيرِيْزِيد	٢٥٩	بَاذَنْجَانِيَّات
٢٧٤	بَاشِيصَابُوجَانِينَ «أ»	٣١١	بَارِز
٢٧٤	بَاشِيصَابُوجَانِينَ «ب»	٣٢٠	بَارِض
٢٧٤	بَاشِيصَابُونِينَ	٢٨٨	بَارْذُو (مَرَض -)
٢٧٤	بَاشِيكِرِينَ	٢٦٥	بَالِيَابُولَه
٢٧٥	بَايُونُوتِيد	٢٥٩	بَانِيَّات
٢٧٥	بَايُونُول	٢٦٤	بَخَارِينَ
٢٧٥	بَايُونِيدُول	٢٥٩	بَخُورِيَّات

٣١٢	ثَمَرَة جِرَابِيَّة	٢٧٧	تَابُورِي (زيت -)
٣٠٧	ثُنَائِي اللَّوْن	٢٧٩	تَأَسُّنُ الدَّم
٢٧٢	جَابُونِين	٢٧٧	تَاكَا مَاهَاكا (دهن ال -)
٢٥٩	جَنُرُوفِيَّات	٢٧٧	تَبَاسِيك
٢٨٨	جُزَح	٢٧٧	تَبَاشِير
٢٩٥	جُشَاء	٢٧٧	تَبَرَسُونِين
٢٥٩	جَعْفِيلِيَّات	٢٧٧	تَبَرَنْثِين
٣١٤	جُغَرافيا نَبَاتِيَّة	٢٧٥	تَيْن
٢٩٢، ٢٨١	جَلَح	٢٩٤	تَجْرِيع الدِّيَجِيَتال
٢٩٦	جُلْفَة	٢٧١	تَجْهِيْز
٢٨٤	جَمْرَة	٣٠٦	تَخْرِيم
٣٢٠	جَمْفَر	٢٧٦	تَرَازُم
٢٥٩	جِنَاجِيَّات	٢٨١	تَسْمُم بِالْكُحُول
٣١٤	جِيُوبُوتَانِيك	٣٠٦	تَسْنُن
٣١٤	جِيُوفِيَت	٣٠٦	تَسْنِين
٢٥٩	حَارُودِيَّات	٢٨٧	تَصَلْبُ الشَّرَايِين
٣٠٤	حَارُوقَة	٢٨٥	تَصَلْبُ الشَّرَايِين (اضطرابات -)
٣٠٩	حَاضِن	٢٨٨	تَطْبُل
٢٧٩	حَبُّ الشَّبَاب	٣٠٤	تَعَرُّق غَزِير
٢٦٢	حَبُّ الْمِسْك	٢٨٧	تَعَصُّد الْأَوْعِيَة
٢٨٦	حَبْن	٢٨٨	تَعْقِيَة
٣٠٩	حَنَاء	٣١٩	تُقَاجِي الشَّكْل
٣١٩	حُجْرَة	٣٠٦	تَقْطُح
٣١٤	حَدَبَة	٢٦٨	تَكْلُس الْأُورِيَا
٣٠٨	حَرْشَف	٢٦٨	تَكْلُس الدَّم
٢٨٥	حَرَض	٢٩٥	تَكْلُكُل
٢٨٠	حُرَقَات المَعِدَة	٢٨٨	تَنْتُرُج الدَّم
٢٩٠	حُرُوق	٢٦٣	تَثُوب كَنْدَا (بلسم ودهن -)
٣٢٠، ٣١٨	حَزَاز	٢٦٣	تَثُوب مُشْطِي (دهن -)
٣١٩	حَزَامِي الشَّكْل	٣١٤	تَوَامِي
٣٠٩	حَسْرِي التَّلْقِيح	٢٨٩	تَوَسُّع الشَّعْب
٢٦٨	حَصَاة	٢٨٩	تَوَسُّع الْقَصَبَات
٢٨٣	حَضَر	٣١٣	ثَمْرَة

٢٦٠	خَنَمِيَّات	٢٩١	خَصَى بَوْلِيَّة
٣٠٠	داء الدَّمَامِيل	٢٩٠	خَصَى صَفْرَاوِيَّة
٢٨١	داء المَتَمَوَّرات	٣١٢	خُفَيْرَة
٢٨٥	داء المَفاصِيل	٢٩٥	خَقَب
٣١٠	دايِرَة	٣١٧	خَلَباب
٢٦٩	داذُرُوسيد	٣٠٢	خَلَق
٢٦٩	داكان (محلول -)	٢٩٧	خُمامى
٣٢١	داثِرِي	٢٥٩	جَمِجَمِيَّات
٢٦٠	دِبَسائِيَّات	٢٥٩	حَمَلِيَّات
٢٩٤	دَجَنَلَة	٢٩٨	حُمى
٣٠١	دُرَاق	٢٥٩	حِثائِيَّات
٣٠٥	دُرَاق مُفَرِّط	٢٥٩	حَوْتِيَّات
٣١٩	دَسَم (دُهْن، شَحْم)	٢٥٩	حَوذائِيَّات
٢٦٠	دِعامِيَّات	٢٦٠	خُبازِيَّات
٢٦٠	دِفْلِيَّات	٢٦٠	خُثِيَّات
٢٦٨	دُكْرِيْدان	٢٧٩	خُراج بارِد
٢٦٨	دُكْرِيْدوم	٢٧٩	خُراج ساخِن
٢٦٩	دُكْرِيُولين	٢٦٠	خَزِيْقِيَّات
٣٦٨	دَماعَة (دُهْن ال -)	٢٦٠	خَشخاشِيَّات
٢٩٩	دُمَل	٢٩٦	خَصَر
٢٦٩	دَهْلِيَّة	٢٦٢	خَطْمِي مِسْكِي (دُهْن -)
٣٠٨	دُولُومِيَّت	٣١٨	خَطِي
٢٩٤	دِيَجُوْكُسين	٢٨٩	خَفَق بَطِيء
٢٩٤	دِيَجِيْتُوكُسين	٣١٧	خَلايا مُحَلِيَّة
٢٨٣	دُبْحَة دُباجِيَّة	٢٨٣	خَلْفَة
٢٨٣	دُبْحَة صَدْرِيَّة	٣١٠	خَلَنجاني أو خَلَنجِي
٢٨٢	دُبْحَة لَوْرِيَّة	٢٦٠	خَلَنجِيَّات
٢٦٠	دُعْلُوقِيَّات	٣١١	خَمِير
٣٠٧	دُو سَنِيَّات	٣١١	خَمِيرَة
٣٠٧	ذو قَرَعين	٣٠٩	خَمِيرَة أو أَثْبَحانَة
٣٠٧	ذُو فَصَّين	٢٦٠	خَنازيرِيَّات
٣٠٨	ذو قُشور	٢٨٢	خُنَاق
٢٧٥	رابلازِين	٣١١	خَطِي الشُّكْل

٢٦٠	سَابِنْدِيَّات	٣٢١	رَاجِيَّة مُشْرَمَة
٢٧٦	سَابِينَا سَتُون	٣٢١	رَاجِيَّة مُفَقَّصَة
٢٧٦	سَابِينَان	٣٢١	رَاجِيَّة مُفَلَّقَة
٢٧٦	سَابِينَانِيك	٣٠٣	رَائِحَة
٢٧٦	سَابِينِيك	٣١٠	رَايَة
٢٦٠	سَاجِيَّات	٢٨٦	رَبُو
٢٦٠	سَبْجِيَلِيَّات هِي اللُّوْغَانِيَّات	٢٨٧	رَبُو الْحَسَاسِيَة
٣٢٠	سَبْجِي الشَّكْل	٢٨٧	رَبُو عَصَبِي
٣٠٩	سَبَلَة	٢٦٠	رَصَاصِيَّات
٢٦٠	سَبْنْدِيَّات	٢٩٧	رُعَاف
٢٩٦	سَخْج	٢٦٠	رِغْيِي الْحَمَام
٢٦٠	سَخْلِيَّات	٢٦٠	رَفْلِيْزِيَّات
٣١٠	سَدَاة	٢٧٦	رَمَل
٢٦٠	سَدَايِيَّات	٢٦٠	رُؤْزَال
٢٦٠	سَرْخَسِيَّات	٣١٦	رِيشِيَّة مُفْرَدَة
٢٦٠	سَرْمَقِيَّات	٢٦٠	رَبَادِيَّات
٢٦٠	سَفْرَسِيَّات	٢٨٤	زُرَام
٢٦٠	سَقْمُونِيَّات هِي اللَّبْلَايِيَّات	٣٠٢	زُكَام
٢٨٦	سَقِي	٢٧٨	زُكُون
٢٨٤	سَكْنَة	٢٧٨	زُكُون (زَيْت الـ)
٢٦٢	سَلَابَة	٢٩٥	زُلَّة
٢٨٨	سُلَاق	٢٦٠	زَنْبَقِيَّات
٢٦٢	سَلَب	٢٧٨	زَنْتَالِيْن
٣٠١	سَلْعَة	٢٧٨	زَنْتَلِدِيْن
٢٦٠	سَمْرُوبِيَّات	٢٦٠	زَنْجَبِيْلِيَّات
٢٦٠	سُمِّيَّات	٣١٢	زُهْرَة
٢٨٠	سِنُّ الْيَاس	٣١٢	زُهَيْرَات
٣٠٩	سُنْبَلَة	٣١٢	زُهَيْرَة
٣٠٩	سُنْبِيلَة	٢٧٥	زَيْت السَّلْجَم
٣١١	سَوَطِي الشَّكْل	٢٦٠	زَيْتُونِيَّات
٣١٧	سَيْر	٢٧٦	سَابَاتَرِيْن
٢٨٨	سَيْلَان أَيْض	٢٧٦	سَابَادِيْنِيْن
٣١٦، ٣١٥	شَاثِك	٣٢٠	سَابِيح

عَارِشَة	٣١٨	شُخْرِيَات هي السَّحْلِيَّات	٢٦٠
عُتْكُول	٣١٥	شَحْم الْأَمْعَاء	٢٦٢
عُدَّ	٢٧٩	شُخْمَاز	٣١٨
عَدْنِيَّين	٢٦٣	شُدْرَة	٢٧٥
عُسْر التَّبُول	٢٩٥	شَرَتْ	٢٩٦
عُسْر التَّنْفُس	٢٩٥	شَفَوِيَّات	٢٦٠
عُسْر الطَّمْث	٢٩٥	شَقَّ	٣٠٠
عُسْر الهَضْم	٢٩٥	شُقَارِيَّات	٢٦٠
عَضْفَة	٣١٥	شَقِيقِيَّات	٢٦٠
عُصْفَة	٣١٥	شَمَنْدَر (سَبَخَة الـ المَالِحَة)	٢٦٥
عُقْبُولَة	٣٠٤	شَهْوَة (فَقْدُ الـ)	٢٨٤
عَلْدِيَّات	٢٦٠	شَهِيَّة	٢٨٤
عَثْبَر (زيت الـ)	٢٦٧	شَوْكَة	٣١٠
عَنْدَمِيَّات	٢٦٠	شَوْكِي الطَّرَف	٣٢٠
عُنُق	٣١٥	صَابُونِيَّات هي فصيلة السَّبْنَدِيَّات ...	٢٦٠
عُنْفُود	٣١٥	صَدْع	٣٠٠
عود الْوَج (كافور -)	٢٦٨	صُعُوبَة التَّبُول	٢٩٥
العُوسَاء	٢٨٨	صَفَر	٢٨٥
غَادَكْس	٢٧٠	صَفْرَاوِي وَدَمَوِي	٢٨٨
غَادُوز	٢٧١	صُفْلَايِيَّات	٢٦٠
غَادُولَايَكِي	٢٧١	صَلَع	٢٩٢، ٢٨١
غَارِيَّات	٢٦٠	صَلِينِيَّات	٢٦٠
غَاكَمْفُول	٢٧٠	صَمْع	٣١٥
غَاثِر	٣٠٧	صِنَارِي الطَّرَف	٣٢١
غُدَّة	٣١٥	صَنُوبَرِيَّات	٢٦٠
غُدِّي	٣١٥	صِنَوَانِيَّات هي فصيلة الْخَيْمِيَّات	٢٦٠
غَرْقَدِيَّات	٢٦٠	ضَعْف الْحَيَوِيَّة	٢٨٦
غَرْثُوقِيَّات	٢٦٠	ضُمُور	٢٨١
غَشَائِيَّات الْأَخْجِيحَة	٢٦٠	ضُمُور عَضَلِي	٢٨١
غُلُوشِيد	٣١٥	طُخْلَب	٣٢٠
غَم	٢٨٣	طَفَح وَزْدِي	٢٩٧
غَمَارَة	٣١٢	طَنِين الْأُذُن	٢٨٩
غَمْد	٣١٣	ظَاهِر	٣١١

٣٠٨	قَشْرَة	٣٢٠	عَمِيد
٢٧٥	قَصَبَة	٢٧٠	فاجين
٣٠٥	قُصُورٌ دَرْقِي	٢٧٠	فاغارين
٢٦١	قَطَانِيَات	٢٧٠	فاغويروم روتين
٢٦١	قَطَانِيَات هي القَرْنِيَات	٢٦٠	قَرَبُونِيَات
٣١٠	قُطْنِيّ الوَبَر	٣٠٥	قُرْطُ النَّدْرُق
٢٨٠	قُعُود	٣٠٤	قُرْطُ التَّمِيه
٢٨٤	قُلاع	٣٠٥	قُرْطُ التَّوْثَر
٣١٧	قُلاَقَة	٣١٩	قَص
٢٨٤	قَلَق	٣١٩	قُصْبِيَصَة
٢٦١	قُلُقَاسِيَات	٢٨١	قَقْدُ الدَّاكِرَة
٢٦٧	قَلَمَنْت (دهن الـ)	٢٨٤	قَقْدُ الصَّوْت
٢٦٧	قَلَمَنْتُ الجَبَل (دهن -)	٢٨١	قَقْرُ الدَّم
٢٦٧	قَلَمَنْت قَطْرَم (دهن -)	٣٠٠	قَلَع
٢٦٧	قَلَمَثُون	٢٦١	قَلْفَلِيَات
٢٦١	قَمَرِيَات	٣١٩	قَلْفَة
٣١٧	قَمْعِي الشَّكْل	٣١٩	قُلَيْقَة
٣١٥	قَنْبَع	٢٨٨	قَم (تَقْرُح الـ)
٣١٧	قَنْبِيّ الشَّكْل	٢٨٨	قَم (تَهْيِج الـ)
٣٠٤	قُوبَاء	٢٧٠	قَهْرُنْهَات (مِقْيَاس -)
٢٦١	قُوقَاعِيَات	٣٠٤	قُوق
٢٦١	قَيْقَبِيَات	٢٦١	قُورِيَات
٢٧٥	كاجاكان	٣١١	قِنْد
٢٧٢	كاسَلِيَت	٢٧٨	قاجنبون
٢٦٦	كاشوتنيك	٢٧٨	فاكاتون
٢٦٦	كافيات	٢٦١	قَدْبِيَسِيَات هي الغَرْقَدِيَات
٢٦٦	كافيددين	٢٩٥	قَرْتُ
٢٦٦	كاكاونين	٢٧٧، ٢٦٦	قُرْص
٢٦٧	كالابارين	٢٦١	قُرْعِيَات
٢٦٧	كالابر (شراب الـ)	٢٦١	قُرْمِزِيَات
٢٦٧	كالامان	٢٦١	قُرْنِيَات
٢٦٧	كالامانان	٢٧٧	قُرَيْص
٢٦٧	كاينساتين	٢٧٥	قَش

٢٧٨	كَيْسِيْن	٢٦٧	كَيْسِيْن
٣٠٠	كَبَارِيَات هِي قَبِيلَة مِنْ الْكَبَرِيَات	٢٦١	كَبَارِيَات هِي قَبِيلَة مِنْ الْكَبَرِيَات
٣١٧	كَبْد	٢٩٨	كَبْد
٣٠١	كَبَرِيَات	٢٦١	كَبَرِيَات
٣١٨	كَثُ الْوَبَر	٣١٦	كَثُ الْوَبَر
٣١٨	كُحُولِيَّة	٢٨١	كُحُولِيَّة
٢٧٢	كَذَم	٢٩٥	كَذَم
٢٧٢	كَزَب	٢٨٣	كَزَب
٢٦١	كَرَش	٢٩٨	كَرَش
٢٦١	كَزْمِيَّات	٢٦١	كَزْمِيَّات
٢٦٩	كَزْمِيَّات	٢٦١	كَزْمِيَّات
	كَزْوِي	٣٢١	كَزْوِي
٢٧٣	كَسَل هَضْمِي	٢٨٧	كَسَل هَضْمِي
٢٧٢	كَفِّيَّة مُحَرَّمَة	٣٢١	كَفِّيَّة مُحَرَّمَة
٢٧٣	كَفِّيَّة مُشَرَّمَة	٣٢١	كَفِّيَّة مُشَرَّمَة
٣٠٧	كَفِّيَّة مُفَصَّصَة	٣٢١	كَفِّيَّة مُفَصَّصَة
٣١٩	كَفِّيَّة مُفْلَقَة	٣٢١	كَفِّيَّة مُفْلَقَة
٢٦٣	كَكْتَان	٢٦٦	كَكْتَان
٣١٠	كَكْف	٢٩٧	كَكْف
٣٠٨	كَكْلَم	٢٨٨	كَكْلَم
٣٠٨	كَلُوزِيَات	٢٦١	كَلُوزِيَات
٣١٧	كَمْفَارِينُوسِيد	٢٧٢	كَمْفَارِينُوسِيد
٣١٤	كَتَب	٢٩٥	كَتَب
٣١٨	كَيْمِيَاء طَبِيَّة	٢٧١	كَيْمِيَاء طَبِيَّة
٣٠٨	لَابُوزِين	٢٧٢	لَابُوزِين
٣٠٧	لَاث	٣١٧	لَاث
٣١٦	لَاذْنِيَّات	٢٦١	لَاذْنِيَّات
٣٠٦	لَاسِيْتِيْن	٣١٨	لَاسِيْتِيْن
٣٠٨	لَاطْثَة	٢٧٩	لَاطْثَة
٢٦١	لَاْمِعَات	٢٦١	لَاْمِعَات
٣١٣	لَاْمِيْنَارِيَّات	٢٦١	لَاْمِيْنَارِيَّات
٣١٩	لَبْرَادُور (دَهْن شَاي الـ)	٢٧٢	لَبْرَادُور (دَهْن شَاي الـ)
٣١٤	لَبْلَايِيَّات	٢٦١	لَبْلَايِيَّات

مُحَدَّد	٣١٩	مُضَاعَف الأَسَدِيَّة	٣٠٧
مُحَزَّز	٣٠٦	مُضَرَّس	٣٠٦
مُحَلِّب	٣١٧	مُضْغُوطَة	٢٧٧
مَحْمُودِيَّات هي اللَّبَلِيَّات	٢٦١	مَظْفُور	٣٢١
مَخْرُوطِيَّات هي الصَّنُوبَرِيَّات	٢٦١	مُعَانِق	٣٠٩
مَخِيض	٢٦٤	مُعَايِش	٣١٠
مَذْمُوغ	٣١٤	مُعْتَرِشَة	٣١٨
مِرَاثَة	٢٧٢	مَعِدَة	٢٩٨
مِرَازِمَات	٢٧٥	مُعَبِّر	٣١٣
مِرَازِمَة	٢٧٦	مِغْزَلِي الشَّكْل	٣١٣
مِرَاسَة	٢٧٢	مُغْضَن	٣١٣
مَرَث	٢٧٢	مِغْفَرِيَّات	٢٦١
مَرَنَة	٢٧٢	مُغْمَدَات الأَجْنِحَة	٢٦١
مَرَس	٢٧٢	مُغْمَدَة	٣٠٩
مَرَسَة	٢٧٢	مُفْرَد النَّوَاة	٣٠٨
مَرَط	٢٨١	مُفْشَكَل	٣٠٧
مُرْكَبَات	٢٦١	مُفْقِدُ الأَلَم	٢٨١
مِرْوَحي الشَّكْل	٣١١	مَقْرُوض	٣١٠
مُرْقِي الشَّكْل	٣٢٠	مُقَصَّب	٣١٣
مُرْدُوج	٣١٤	مُقَطَّع	٣٠٦
مُسْتَحْشِب	٣١٣	مُقَوَّر	٣٠٨
مُسَعَّفَة (ورقة)	٣٢١	مُكَرَّسْتُونِيدِين	٢٧٣
مُسْكَنَات	٢٨١	مُكَرَّسْتُونِين	٢٧٣
مُسَنَّن	٣٠٦	مَكْلَافِين	٢٧٣
مُسِيل الدَّمُوع	٢٦٨	مُلَازِم	٣١٠
مُشَاء	٢٩٣	مَلَخ	٢٩٧
مُشْتَرِكَات	٢٦١	مُلَطَّخ	٣١٩
مُشْرَط	٣١٦	مَلْفُوف	٣١٧
مُشْرَم	٣٠٦	مَلْفُوءَة	٢٨٣
مُشَصَّص	٣٢١	مِلْوَديَّات	٢٦١
مَشْقُوق	٣١٦	مُمَزَّق	٣٠٦
مُشَوَّك	٣٠٨	مُمَوَّج	٣١٣
مُضَادٌّ لِدَر الحَلِيب	٢٨٤	مُمْتَشِر	٣٠٧

٣٠٣	نَفَس	٣١٥	مُنْتَفَش
٢٨٦	نَقَه	٣١٢	مُنْخَرَب
٣٠٢	نَقْرَس	٣٢٠	مَنَس
٢٨٤	نُقْطَة	٣٠٦	مِنْشَارِي السَّسْن
٢٧٢	نَقَع	٣٠٨	مُنْفَرَج
٢٧٢	نَقَعَة	٣٠٦	مُنْقَلِق
٢٨٨	نُقَيْرَة	٣١٤	مَنْقُوش
٢٩٧	نَمَش	٣١٢	مُهْدَب
٢٦١	نَمْلِيَّات	٣٠٩	مِهْمَاز
٢٧٣	نَمْدِين	٣٢٠	مُوزَكْسِي الشَّكْل
٣١٢	نَوْرَة	٢٦٥	موز (دهن الـ)
٢٧١	هَازِلَم (مُجْفَف -)	٢٧٣	نَاطِلْن
٢٩٣	هَاضُوم	٢٦١	نَازِدِيَّات
٢٧١	هَاي - نَزِيه	٣١١	نَاسُورِي
٢٧١	هَاي - ثَاو	٢٧٣	نَايُودِين
٢٧١	هَايْن (جُروَع -)	٣١٤	نَبَات أَزْصِي
٢٨٩	هَبُو	٣١٥	نَجِيلِي الشَّكْل
٢٦٥	هَرَقْلِيَة نَافَعَة (دهن الـ)	٢٦١	نَجِيلِيَّات
٢٨١	هَزَال	٢٨١	نَحَافَة
٢٩٣	هَضَام	٢٧٩	نَحْل
٢٩٣	هَضْم	٢٨١	نُحُول
٢٩٣	هَضْمِي	٢٦١	نَخْلِيَّات
٣١٩	هَلَالِي الشَّكْل	٢٩٨	نَدْبَة
٢٦١	هَلْيُويَّات	٢٦١	نَرْجِسِيَّات
٢٨٤	هَم	٢٩٧	نَرْفُ أَنْفِي
٣١٦	هُولُوسِيد	٢٨٩	نَزْلَة رَثْوِيَة حَادَة
٢٧٨	وَاژْبُورَغ (مِنْسَام)	٢٨٩	نَزْلَة رَثْوِيَة مُزْمِنَة
٢٩٧	وَبَاء	٣٠٢	نَزْلَة وَافِدَة
٢٩٤	وَجَع	٣٠٣ ، ٢٨٦	نَسَمَة
٢٧٥	وَدَح شَجَرِي (دهن الـ)	٢٨٥	نُشُورُ التَّظْم
٢٦١	وَدَحِيَّات	٣١٨	نُضْل
٢٦٢	وَدَك	٢٧٣	نَقْتَا
٢٦١	وَرْدِيَّات	٣٠٣	نَقْتُ الدَّم

٢٧٨	يَاجَايِينَ	٣١١	وَرَقَّة
٢٦١	يَتُوعِيَات هي القَرَبِيونِيَات	٣١٣	وَرَقَّة السَّرْخَس
٣٠٥	يَرَقَان	٣٠٣	وَرَم دَمَوِي
٢٦١	يَقْطِينِيَات هي القَرَعِيَات	٣١٢	وَرِيْقَة
٢٧٨	يُولُغَم	٣١٣	وَشَعِي
٢٧٨	يُولُكْسِينَ	٢٨٦	وَهَن
		٢٨٧	وَهَن هَضْمِي

٢ - مسرد فرنسي

Abaca (fibre d'-)	٢٦٢	Affections fébriles	٢٨٠
Abat	٢٦٢	Age critique	٢٨٠
Abat (suif d'-).....	٢٦٢	Aglucone	٢٦٤
Abcès chaud.....	٢٧٩	Aglycone.....	٢٦٤
Abcès froid	٢٧٩	Aigreur d'estomac	٢٨٠
Abeilles.....	٢٧٩	Albuminurie.....	٢٨٠
Abelmoschus.....	٢٦٢	Alcoolisme	٢٨١
Abelmoschus moschatus (essence d'-).....	٢٦٢	Algues	٢٦٠
Abièrol.....	٢٦٢	Alopécie (calvitie)	٢٨١
Abies canadensis (baume et essence).....	٢٦٣	Amaigrissement	٢٨١
Abies pectinata (essence d'-).....	٢٦٣	Amaryllidacées	٢٦١
Acacine.....	٢٦٣	Aménorrhée	٢٨١
Acacipétaloside.....	٢٦٣	Amibiase.....	٢٨١
Acanthacées	٢٥٩	Amnésie.....	٢٨١
Acaricide	٢٦٣	Ampélidacées	٢٦١
Acéracées	٢٦١	Amphibie.....	٢٥٩
Acétonémie	٢٧٩	Amygdalite (angine).....	٢٨١
Achillée millefeuille (essence d'-).....	٢٦٣	Amyotrophie (faiblesse musculaire)	٢٨١
Achras sapota (suc d'-).....	٢٦٣	Anacardiacees	٢٥٩
Acné.....	٢٧٩	Analgésiques ou Analgiques.....	٢٨١
Adéniine	٢٦٣	Anasarque (Hydropisie)	٢٨١
Adénite aiguë	٢٨٠	Anémie	٢٨١
Adénite chronique	٢٨٠	Anémonées	٢٦٠
Adonidique	٢٦٤	Angine.....	٢٨٢
Adonidoside.....	٢٦٤	Angine de poitrine	٢٨٣
Adynamie	٢٨٠	Angine diphtérique	٢٨٣
Aérocolie	٢٨٠	Angiocholite chronique	٢٨٣
Aérophagie	٢٨٠	Angoisse	٢٨٣
Aescine	٢٦٤	Ankylostomes.....	٢٨٣

Anorexie	٢٨٣	Balsamite odorante (essence de-)	٢٦٥
Anthrax	٢٨٤	Banane (essence de-)	٢٦٥
Antilaiteux	٢٨٤	Barbatimao	٢٦٥
Anurie	٢٨٤	Basedow (maladie de-)	٢٨٨
Anxiété	٢٨٤	Basidiomycètes	٢٦٠
Aphonie	٢٨٤	Bassorine	٢٦٥
Aphtes	٢٨٤	Bécuibine	٢٦٥
Apocynacées	٢٦٠	Bellafoline	٢٦٥
Apoplexie	٢٨٤	Berce brancursine (essence de-)	٢٦٥
Appétit (manque d'-)	٢٨٤	Betterave (Salin de-)	٢٦٥
Aracées	٢٦١	Bézoard minéral	٢٦٦
Araucariées	٢٥٩	Bignoniacées	٢٥٩
Aroïdées	٢٦١	Bileux et sanguins (Tempéraments) ..	٢٨٨
Aroïdées	٢٦١	Bixacées	٢٥٩
Artériosclérose (Troubles de l'-)	٢٨٥	Bixinées	٢٥٩
Arthritisme	٢٨٥	Blennorrhagie	٢٨٨
Arythmies	٢٨٥	Blépharite	٢٨٨
Ascaris	٢٨٥	Blessure	٢٨٨
Ascite	٢٨٦	Boil	٢٩٩
Asclépiadacées	٢٦٠	Borraginacées	٢٥٩
Asparagées	٢٦١	Botriocéphale	٢٨٨
Asthénie	٢٨٦	Bouche (irritation)	٢٨٨
Asthme	٢٨٦	Bouche (ulcération)	٢٨٨
Asthme des foins	٢٨٧	Bouffée de chaleur	٢٨٩
Asthme nerveux	٢٨٧	Bourdonnements d'oreille	٢٨٩
Asystolie	٢٨٧	Bradycardie	٢٨٩
Athéromes	٢٨٧	Bronchectasie	٢٨٩
Athérosclérose	٢٨٧	Bronchite aiguë	٢٨٩
Atonie digestive	٢٨٧	Bronchite chronique	٢٨٩
Atriplicées	٢٦٠	Broncho-pneumonie	٢٩٠
Auriculariacées	٢٥٩	Brûlures	٢٩٠
Avortement	٢٨٧	Buccinidés	٢٥٩
Azotémie	٢٨٨	Burséracées	٢٥٩
Babajou (beurre de-)	٢٦٤	Cacaonine	٢٦٦
Babeurre	٢٦٤	Cachalot (huile de-)	٢٦٦
Baccharine	٢٦٤	Cachet	٢٦٦
Badiane (essence de fausse-)	٢٦٤	Cachoutannique	٢٦٦
Balibabolah	٢٦٥	Cactin	٢٦٦
Ballonnement	٢٨٨	Café	٢٦٦

Caféate	266	Dacrydium (essence de-).....	268
Caféidine	266	Dacryogène	268
Caïncétine	267	Dacryoline	269
Caïncine.....	267	Dahlia	269
Calabarine	267	Daidzose	269
Calabre (sirop de-).....	267	Dakin (solution de-).....	269
Calamène.....	267	Déchiqueté.....	307
Calaménène.....	267	Déhiscence	307
Calament des montagnes (essence de-)	267	Déhiscent.....	307
Calament népète (essence de-).....	267	Denté	307
Calaminthe (essence de-).....	267	Denté en scie	307
Calaminthone.....	267	Dentelé	307
Calamus (camphre de-).....	268	Dentelure.....	307
Calcémie	268	Denticulé	307
Calciurie	268	Déprimé.....	307
Calcul	268	Diarrhée	293
Calculs biliaires	290	Dichotome	307
Calculs urinaires	291	Didyme.....	307
Calvitie	292	Diffus	307
Capparidacées	261	Digestif.....	293
Capparidées	261	Digestion	293
Castoridés	209	Digitalisation.....	294
Césalpinées.....	260	Digitée (feuille).....	307
Cétacés	209	Digitoxine.....	294
Chenopodiacees	260	Digoxine	294
Cistacées	261	Diplostémone	307
Clusiacees	261	Dipsacées.....	260
Coccidés	261	Discolore	307
Coléoptères	261	Divariqué.....	308
Combrétacées	209	Divergent.....	308
Composées.....	261	Dolomie.....	308
Conifères	261, 260	Douleur	294
Convolvulacées.....	261, 260	Drupacé.....	308
Crucifères.....	260	Drupe.....	308
Cucurbitacées	261	Durillon.....	290
Cytinées	260	Dysménorrhée	290
Dacryagogue	268	Dyspépsie	290
Dacrydène.....	268	Dyspnée.....	290
		Dysurie.....	290

Eau	269	Fagine	270
Ecaille.....	308	Fagopyrumrutine.....	270
Ecailleux	308	Fahrenheit (échelle de-)	270
Ecchymose	290	Ferment.....	311
Echancré.....	308	Feuille	311
Echiné	308	Fide.....	311
Ecorchure	296	Fièvre	298
Elléborées	260	Filiforme.....	311
Embrassant	309	Fistuleux.....	311
Emphysème pulmonaire	296	Flabelliforme.....	311
Engainante (feuille).....	309	Flagelliforme	311
Engelure	296	Fleur	312
Entomophile	309	Fleuron.....	312
Entorse.....	297	Fleurons	312
Enzyme ou Diastase.....	309	Foie.....	298
Eperon.....	309	Foliole	312
Ephélide.....	297	Follicule.....	312
Epi	309	Formicidés	261
Epicarpe	309	Fossette	312
Epidémie.....	297	Fougères	260
Epillet.....	309	Fovéolé.....	312
Epine.....	310	Frangé.....	312
Epiphyte	310	Frigidité.....	299
Epistaxis	297	Frisé.....	313
Equisétacées	209	Froncé.....	313
Ergot.....	310	Fronde.....	313
Ericacées.....	260	Fruit.....	313
Ericoïde	310	Frutescent.....	313
Erinacé	310	Furfurescent.....	313
Erodé	310	Furoncle	299
Erythème	297	Furunculose	300
Escarre	298	Fusifforme	313
Eschare.....	298	Gacamphol	270
Estomac.....	298	Gadex.....	270
Etamine	310	Gadoléique.....	271
Etendard.....	310	Gadose	271
Euphorbiacées	260	Gaine	313
Exert	311	Gamopétale.....	314
Fagarine	270	Ganoïdes	261

Gaufré.....	314	Herpès.....	304
Geminés.....	314	Hirsute.....	316
Gencive.....	300	Hispide.....	316
Géobotanique.....	314	Holoside.....	316
Géophyte.....	314	Hoquet.....	304
Géotropisme.....	314	Hyménoptères symphytes.....	260
Géraniacées.....	260	Hyperhidrose.....	304
Gerçure.....	300	Hypertension.....	300
Gibbeux.....	314	Hyperthyroïdie.....	300
Gibbosité.....	314	Hypocratériforme.....	316
Gingivite.....	300	Hypocratérimorphe.....	316
Glande.....	310	Hypothyroïdie.....	300
Glanduleux.....	310	Iatrochimie.....	271
Glochides.....	310	Icacine.....	271
Glossite.....	301	Ichthalbine.....	271
Glumelles.....	310	Ichthuline.....	271
Glumes.....	310	Ictère.....	300
Gnétacées.....	260	Imparipenné.....	316
Goître.....	301	Incisé.....	316
Gommes.....	310	Inclu.....	316
Gorge.....	310, 302	Inflorescence.....	316
Goutte.....	302	Infundibuliforme.....	317
Graminées.....	261	Involucre.....	317
Graminiforme.....	310	Involuté.....	317
Grappe.....	310	Isostémone.....	317
Grippe.....	302	Jabonine.....	272
Guttifères.....	261	Kacelite.....	272
Haarlem (Siccatif de-).....	271	Kampferinoside.....	272
Habillage.....	271	Labiées.....	260
Haen (potion de-).....	271	Labrador (essence de thé de-).....	272
Haï-thao.....	271	Laburnine.....	272
Haï-tzé.....	271	Lac.....	272
Haleine.....	303	Laccaïque.....	272
Hamamélidacées.....	261	Lagéniforme.....	317
Helléborées.....	260	Laminariacées.....	260
Hématome.....	303	Lanière.....	317
Hémoptyisie.....	303	Latex.....	317
Hemorroïdes.....	303	Laticifère.....	317
Herissé.....	310	Laticifères.....	317

Lauracées.....	260	Micronulé.....	220
Lécithine.....	318	Moniliforme.....	220
Légumineuses.....	261	Moringacées.....	209
Liane.....	318	Mousse.....	220
Lichen.....	318	Mucroné.....	220
Ligule.....	318	Muriqué.....	220
Liliacées.....	260	Myrsinacées.....	209
Limbe.....	318	Myrtacées.....	209
Linéaire.....	318	Naffe (eau de-).....	273
Linguiforme.....	318	Naïodine.....	273
Lipase.....	318	Nandinine.....	273
Lipide.....	319	Napelline.....	273
Lobe.....	319	Naphta.....	273
Lobéliacées.....	261	Natant.....	220
Lobule.....	319	Oba (huile d'-).....	274
Loganiacées.....	261	Obtusatique.....	274
Loge.....	319	Ochoco (beurre d'-).....	274
Loriforme.....	319	Ochréa.....	220
Lunulé.....	319	Oléacées.....	260
Lythracées.....	209	Ombellifères.....	260
Lythriées.....	209	Onciné.....	221
Macérage.....	272	Onguiculé.....	221
Macératé.....	272	Orbiculaire.....	221
Macération.....	272	Orchidacées.....	260
Macéré.....	272	Orchidées.....	260
Mac Lagan (réaction de-).....	273	Orobanchacées.....	209
Machaéique.....	272	Pachycarpine.....	274
Maclayine.....	273	Pachyrhizide.....	274
Macralstonidine.....	273	Pachysapogénine A.....	274
Macralstonine.....	273	Pachysapogénine B.....	274
Maculé.....	319	Pachysaponine.....	274
Maliforme.....	319	Padang.....	274
Malvacées.....	260	Paeoniacées.....	261
Marginé.....	319	Pæonia moutan (essence de-).....	270
Marne.....	220	Pæonidol.....	270
Mélaleucées.....	209	Pæonol ou péonol.....	270
Méloïdés.....	261	Pæonotide.....	270
Ménispermacées.....	261	Paille.....	270
Méristème.....	220	Paillette.....	270

Palmacées	261	Sabinénique.....	266
Palmatifide (feuille)	221	Sabinique.....	266
Palmatilobée	221	Sable	266
Palmatipartite.....	221	Salsolacées	260
Palmatiséquée.....	221	Sapindacées.....	260
Palmiers.....	261	Sarracéniacées	209
Papavéracées	260	Saxifragacées.....	260
Personées	260	Scrofulariacées	260
Peucedanées	209	Simarubacées.....	260
Pipéracées	261	Solanacées.....	209
Plantaginacées	209	Sterculiacées.....	209
Plombaginacées	260	Styracées.....	209
Polygonacées	209	Tabacique	266
Polypodiacées.....	209	Tabaschir.....	266
Polyporacées	260	Tabernanthine	266
Polyporiacées	260	Tabersonine	266
Potériées	209	Tablette	266
Pyrolacées	261	Tabloïde	266
Quajacan	260	Tabory (huile de-).....	266
Rabelaisine	260	Tacamahaca (essence de-).....	266
Rabette (huile de-)	260	Térébinthacées.....	209
Racémate.....	260	Ulexine.....	268
Racémie.....	266	Ullgum	268
Rafflésiacées	260	Vaagenboom	268
Renonculacées	209	Vacatone.....	268
Renonculiacées	260	Valérianiacées.....	261
Rhinorragie.....	296	Verbénacées	260
Rononculacées.....	260	Viverridés	260
Rosacées	261	Warburg (respiromètre de-)	268
Rosales	260	Xanthaldine	268
Rosoïdées.....	209	Xanthaline	268
Rubiacées.....	261	Yagéine	268
Ruminants	261	Yahourt.....	268
Rutacées	260	Yaourt.....	268
Sabadinine	266	Yoghourt.....	268
Sabatrine	266	Yogourt.....	268
Sabinacétone	266	Zachum (Huile de-).....	268
Sabine (essence de-).....	266	Zingibéracées.....	260
Sabinène	266	Zygophylliacées	261, 260

٣ - مسرد إنجليزي

Abortion.....	٢٨٧	Anxiety.....	٢٨٤
Ache.....	٢٩٤	Apoplexy.....	٢٨٤
Acidity of the stomach.....	٢٨٠	Appetite.....	٢٨٤
Acne.....	٢٧٩	Arrhythmia.....	٢٨٥
Adenitis.....	٢٨٠	Arteriosclerosis.....	٢٨٥
Adynamia.....	٢٨٠	Arthritis.....	٢٨٥
Aerocoly.....	٢٨٠	Arythmia.....	٢٨٥
Aerophagia.....	٢٨٠	Ascaris.....	٢٨٥
Aerophagy.....	٢٨٠	Ascites.....	٢٨٦
Albuminuria.....	٢٨٠	Asthenia.....	٢٨٦ ، ٢٨٠
Alcoholism.....	٢٨١	Asthma.....	٢٨٦
Alopecia.....	٢٨١	Asystole.....	٢٨٧
Amebiasis.....	٢٨١	Asystolia.....	٢٨٧
Amenorrhea.....	٢٨١	Atheroma.....	٢٨٧
Amnesia.....	٢٨١	Atherosclerosis.....	٢٨٧
Amœbiasis.....	٢٨١	Azotaemia.....	٢٨٨
Amyotrophia.....	٢٨١	Azotemia.....	٢٨٨
Anaemia.....	٢٨١	Baldness.....	٢٩٢
Analgesic.....	٢٨١	Basedow (disease).....	٢٨٨
Ancylostoma.....	٢٨٣	Basidiomycetes.....	٢٦٠
Anemia.....	٢٨١	Biliary calculus.....	٢٩٠
Angina.....	٢٨٣	Bilious and sanguine (Temperament).....	٢٨٨
Angina (pectoris).....	٢٨١	Blepharitis.....	٢٨٨
Anguish.....	٢٨٣	Blood acetate.....	٢٧٩
Ankylostoma.....	٢٨٣	Boil.....	٢٩٩
Anorexia.....	٢٨٣	Bothriocephalus.....	٢٨٨
Anthrax.....	٢٨٤	Brachycardia.....	٢٨٩
Antilactation.....	٢٨٤	Bradycardia.....	٢٨٩
Anuria.....	٢٨٤	Breath.....	٣٠٣

Bronchiectasia	289	Epidemic.....	297
Bronchiectasis	289	Epistaxis	297
Bronchitis (acute).....	289	Erythema	297
Bronchitis (Chronic)	289	Eschar	298
Bronchopneumonia.....	290	Febrile disease	280
Bruise	290	Fever.....	298
Burn.....	290	Feverish disease	280
Buzzing in the ears.....	289	Flatulence	280
Calculus.....	290	Freckle	297
Callus	290	Frigidity	299
Carbuncle	288	Frigidness	299
Chap	300	Furuncle	299
Chilblain.....	296	Furunculosis	300
Chronic adenitis	280	Ganoids.....	261
Chronic Angiocholitis	283	Gingivitis.....	300
Cold abscess.....	279	Glossitis.....	301
Cold sore	308	Goiter.....	301
Coleoptera	261	Goitre.....	301
Corn.....	290	Gonorrhea	288
Diarrhoea	293	Gout	302
Digestion	293	Graze	296
Digestive.....	293	Gum.....	300
Digestive atony.....	287	Haematom	303
Digitalization	298	Haemoptysis	303
Diphtheric or Diphtherical angina.....	283	Haemorrhoids	303
Diphyllobothrium	288	Hay-fever.....	287
Distending (of stomach)	288	Herpes.....	308
Distress.....	283	Hiccough	308
Dropsy	281	Hiccup.....	308
Dysmenorrhoea	290	High blood pressure.....	300
Dyspepsia	290	Hive bee	279
Dyspnea	290	Hot flush	289
Dyspnoea.....	290	Hyperhydration	308
Dysuresia	290	Hypertension.....	300
Dysuria.....	290	Hyperthyreosis	300
Dysury.....	290	Hyperthyroidism.....	300
Ecchymosis	290	Hypothyroidism	300
Emphysema (Pulmonary)	296	Icterus	300
Ephelides	297	Influenza.....	302

Jaundice.....	٢٠٥	Scratch	٢٩٦
Liver	٢٩٨	Sprain.....	٢٩٧
Loss of voice	٢٨٤	Stomach.....	٢٩٨
Menopause	٢٨٠	Stone (in the bladder).....	٢٩٠
Mouth (irritation).....	٢٨٨	Thinness	٢٨١
Mouth ulcer	٢٨٤	Throat	٣٠٢
Mouth (ulceration).....	٢٨٨	Thyroid deficiency	٣٠٥
Nervous asthma.....	٢٨٧	Tonsillitis.....	٢٨٢ , ٢٨١
Pain.....	٢٩٤	Urinary calculus	٢٩١
Piles	٣٠٣	Urinary stones.....	٢٩١
Rash.....	٢٩٧	Warm abscess.....	٢٧٩
Ruminants	٢٦١	Wasting away.....	٢٨١
Ruminating	٢٦١	Wound	٢٨٨
Scab	٢٩٨	Wrench.....	٢٩٧

٤ - مسرد لاتيني

Acanthaceae	٢٥٩	Compositae	٢٦١
Aceraceae	٢٦١ ، ٢٥٩	Coniferae	٢٦٠
Algae	٢٦٠	Convolvulaceae	٢٦١ ، ٢٦٠
Amaryllidaceae	٢٦١	Cruciferae	٢٦٠
Ampelidaceae	٢٦١	Cucurbitaceae	٢٦١
Amphibia	٢٥٩	Cytinae	٢٦٠
Anacardiaceae	٢٥٩	Dipsaceae	٢٦٠
Apocynaceae	٢٦٠	Equisetaceae	٢٥٩
Araceae	٢٦١	Ericaceae	٢٦٠
Araucariae	٢٥٩	Euphorbiaceae	٢٦١ ، ٢٦٠
Aroidaceae	٢٦١	Formicidae	٢٦١
Asclepiadaceae	٢٦٠	Geraniaceae	٢٦٠
Atripliceae	٢٦٠	Gnetaceae	٢٦٠
Auriculariaceae	٢٥٩	Graminaceae	٢٦١
Buccinidae	٢٥٩	Hamamelidaceae	٢٦١
Bignoniaceae	٢٥٩	Jatropha	٢٥٩
Bixaceae	٢٥٩	Labiatae	٢٦٠
Borraginaceae	٢٥٩	Laminariaceae	٢٦١
Buccinidae	٢٥٩	Lauraceae	٢٦٠
Burseraceae	٢٥٩	Leguminosae	٢٦١
Caesalpiniae	٢٦٠	Liliaceae	٢٦٠
Capparidaceae	٢٦١	Lobeliaceae	٢٦١
Castoridae	٢٥٩	Loganiaceae	٢٦١ ، ٢٦٠
Cetaceae	٢٥٩	Lythraceae	٢٥٩
Chenopodiaceae	٢٦٠	Malvaceae	٢٦٠
Cistaceae	٢٦١	Menispermaceae	٢٦١
Clusiaceae	٢٦١	Moloidae	٢٦١
Coccidae	٢٦١	Moringaceae	٢٥٩
Combretaceae	٢٥٩	Myrsinaceae	٢٥٩

Myrtaceae	۲۵۹	Rubiaceae	۲۶۱
Oleaceae	۲۶۰	Rutaceae	۲۶۰
Orichidaceae.....	۲۶۰	Salsolaceae.....	۲۶۰
Orobanchaceae.....	۲۵۹	Sapindaceae	۲۶۰
Paeoniaceae.....	۲۶۱	Sarraceniaceae.....	۲۵۹
Palmaceae	۲۶۱	Saxifragaceae	۲۶۰
Papaveraceae.....	۲۶۰	Scrophulariaceae.....	۲۶۰
Peucedaneae.....	۲۵۹	Simarubaceae	۲۶۰
Piperaceae	۲۶۱	Solanaceae	۲۵۹
Plantaginaceae.....	۲۵۹	Sterculiaceae	۲۵۹
Plombaginaceae.....	۲۶۰	Styraceae	۲۵۹
Polygonaceae.....	۲۵۹	Terebinthaceae	۲۵۹
Polypodiaceae	۲۵۹	Umbelliferae.....	۲۶۰
Polyporaceae.....	۲۶۰	Valerianaceae	۲۶۱
Poterieae.....	۲۵۹	Verbenaceae	۲۶۰
Pyrolaceae.....	۲۶۱	Viverridae	۲۶۰
Rafflesiaceae.....	۲۶۰	Zingiberaceae	۲۶۰
Ranunculaceae	۲۶۰	Zygophylliaceae.....	۲۶۰
Rosaceae.....	۲۶۱		

صُور
المُعْجَم
المُلَوَّنَة

أرضي شوكي

أرطاة أنيقة (ح)



أروم، لوف ممبّع



أمسوخ منقعي

أو كاليتوس



بطاطا، بطاطس

بابونق ذهبي



باهرة أمبركية





شج



بطباط الرمال

بلان، بلان



نَمْرَة، رُطْبَة



ثِيل، ثِيل



جزر، إصطقلين

جعفيل كبير

حُنيكة (شعراء)





حمص

حمص هندي

خبيزة وردية



حميض



خَرْوَبَةُ الْيَهُودِيَّةِ، عَفْصَةُ الْبَطْمِ



خَزَامِي مَخْرَنْبَةِ



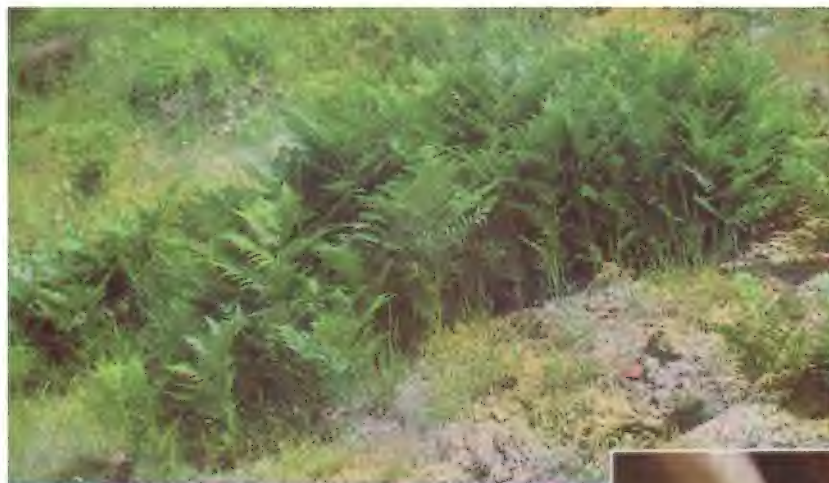
خَفَج مَبْدُول



خَسَّ بَسْتَانِي



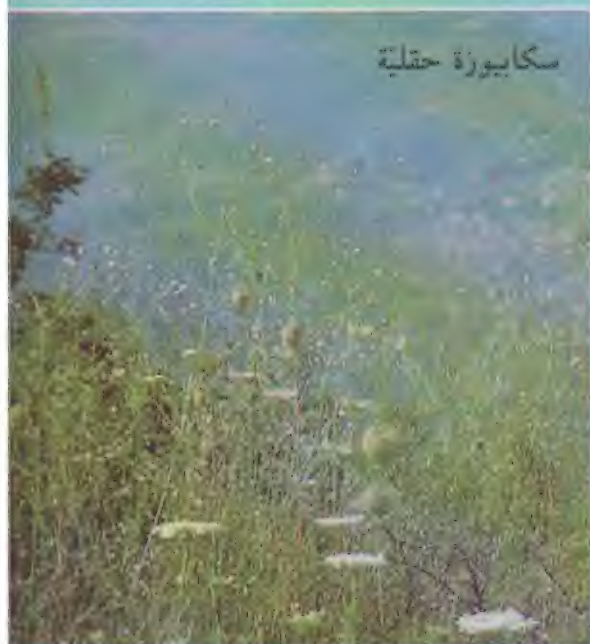
ديشار، خنشار



زيت الخروع



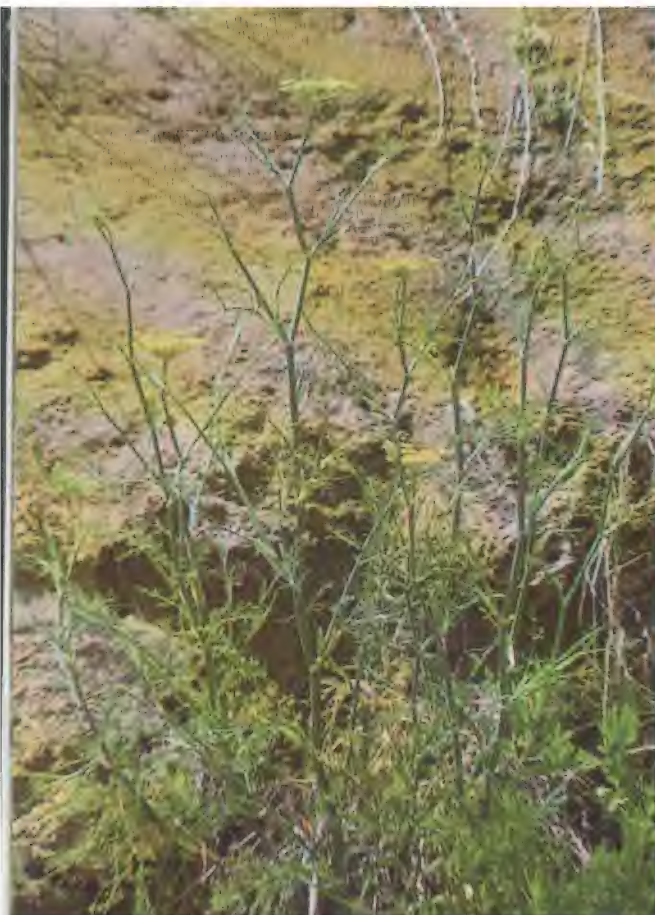
سكايبوزة حقلية



سوسن



سيبان



شتراف مخزنّي
شمار برّی مُقلقل



شنداب بحريّ، لحيّة العنّز

شجرة إبراهيم، إرثد





عليق لذيد الثمار



عرار قبصري



عجهون معطار



فارولا حرمون،
شرش الزلوع



فُشاغ، باتور (ثمر)



فربون، فربونات



فُشاغ، باتور (ورق)



قصب بلدي

قوقحان مُنبات، كركاش



کراویا، کرویاء



کیش القرنفول



کرسنّه، کشنی



کزبرة مزروعة (ثمارة)

کزبرة مزروعة (زهرة)



لاذن إكريتي



لبنى، أصطرك



ليف (زهرة)

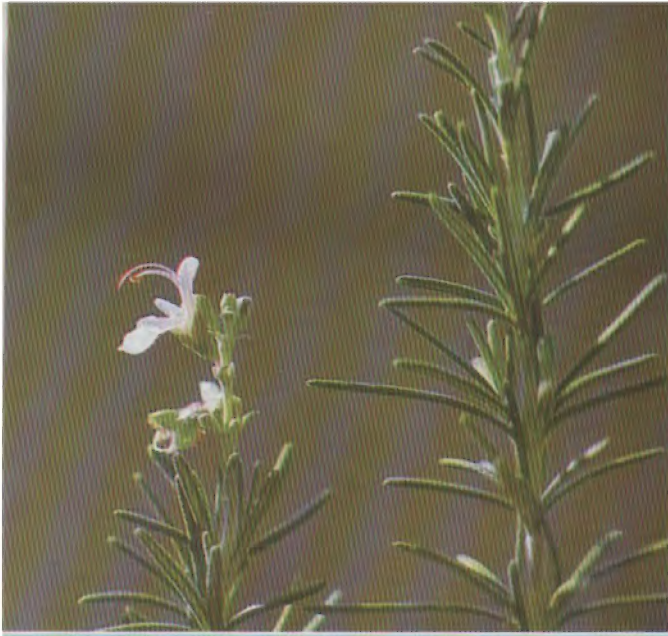
ليف، لوف أسطواني



ماء بحر

مرّان شائع





ندى البحر



نارجيل سيشل (ثمرة)



نعنع مُفلفل



نعنع مُفلفل (زهرة)



هليوتروب أوروبّي



هِنْدَب



ودح كسروان